華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

三月 16 星期六　辛未年二月初一日

第二二九七一號

出紙八大張 零售二元五角

發行及承印 華僑日報有限公司

總社地址：香港荷李活道壹零壹號

電話 總社：五四九一一一八　中區分處：五二三一六三七　北角分處：五六四〇六九三　旺角分處：三八四〇七四九

台灣內銷經理處 電話：三八一八八二四　台北市桂林路一四九號二樓

今日「星期六週刊」隨報附送

英外相下月訪華 尋求新機場突破

下月一日先抵港再赴北京逗留一星期 歐思博稱外相訪問日期仍未最後定案 六四後英國最高層官員訪中國

(特訊)英國外相韓達德將於下月一日到香港及北京訪問九天，尋求香港新機場計劃取得突破。

英國外相韓達德會於下月一日到香港至九日，及北京訪問，預料他會在北京逗留一個星期左右。他於今次訪華的行程中，相信會集中與中國討論在本港興建新機場的問題，同時亦希望能就此問題取得突破。

較早時，中國國務院港澳辦公室魯平在訪港期間，曾兩度與港督衛奕信爵士討論新機場問題，而魯平在離港前的記者會上表示：與港督就新機場的會談取得進展，但仍有問題有待解決。

港督衛奕信爵士剛返英述職時，相信亦會向韓達德滙報中港就機場問題的會談進展。中港機場專家小組已就興建新機場問題舉行了三輪會談，至於第四輪會談召開日期，至今仍未有決定，相信要有待中英雙方高層磋商後才有進一步發展。

英國政府駐港發言人歐思博稱：有關外相韓達德的訪問日期仍未有最後確定，不過，他表示韓達德肯定是希望儘快來港訪問，而他來港時亦肯定會討論新機場問題。

韓達德今次的北京之行，會是自從八九年六四事件後到中國訪問的最高層英國官員；而在六四事件後，中英港關係曾一度陷於低潮。

韓達德訪華日期 外交部拒絕披露 新機場問題無進展促成訪華

(本報駐英記者倫敦報導)英國外交部發言人拒絕証實外相韓達德訪華日期，只表示韓達德會表示希望在四月份前往中國訪問。英國外相韓達德於本週初會晤港督衛奕信時，也會談及有關訪港之行的事項。據有關方面表示，外相是希望了解更多有關香港新機場發展計劃。

據英國報章報導，由於剛在北京結束的中英聯合聯絡小組會議未有任何進展，英外交部便向中國政府表達了英外相有意訪華的意願。但具體日期則有待與中方商討才能決定。

證實有效遏止投機活動 銀行徵負利率將獲法定地位

憲報公布修例下月立法

(特訊)一九九一年香港銀行公會(修訂)條例草案在今日出版的政府憲報刊登。該條例草案旨在使香港銀行公會所制訂有關徵收存款費用(一般稱為負利率)的規則，獲得法定地位。

政府發言人說：「香港在一九八八年初出現重估港元價值的投機活動時，香港銀行公會制訂的負利率規則證實能有效阻止這種投機活動。」

「不過，在有關規則制訂時，出現對香港銀行公會是否具有所需的法定權力一事有所質疑。」

他補充說：「為了消除疑慮，當局應為有必要對法例作適當的修訂，以作澄清。」

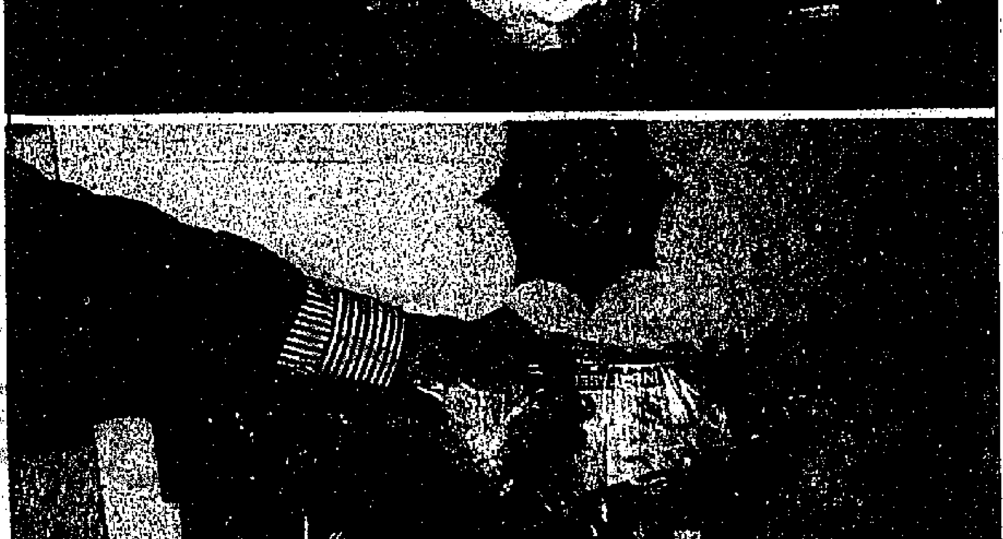
發言人說：「預計不會有需要實行有關規則。但假如有關規則是作為阻止不穩定投機活動的一項有效措施，則有需要消除對其法定地位的疑慮。」

有關規則為香港銀行公會分別在一九八七年十二月及一九八八年一月制訂的「指定利率規則」及「利息費及存款費」的規則。建議的修訂不會影響現行政策。

條例草案於四月二十四日提交立法局。

銀行公會秘書Paul Lawndes表示，目前本地貨幣市場穩定，該會並無必要實施負利率政策，他強調該公會一向有權力去執行負利率，而今早港府正式授權只是一項技術性決定，去打擊有關傳聞及藉此投機活動，他相信此項決定有利穩定本地貨幣市場直至九七年後。

根據上述修訂條例，有關徵收負利率存款費及利息費，其中由客戶支付存款費，而結算銀行支付利息費，以及管理銀行支付利息費與財政司，復轉入外滙基金戶口。



上圖：海關在機場破獲大麻運毒案，其中一名涉嫌男子由海關人員帶走。下圖：海關起獲之大麻。(本報記者攝)

香港基建

在德國出席午餐會介紹香港經濟發展 港督推銷基建 歡迎外商參予

若要親身體會「香港」不妨來港一遊

港督衛奕信爵士昨日在德國漢堡表示：香港歡迎外國參與基建發展工程，並希望德國有更多人會到香港一遊，親身體會香港之所以成為「香港」。

港督在東亞協會和香港駐歐洲共市貿易辦事處的午餐會上致辭時說，參與香港的港口及機場計劃的競爭將非常激烈。

他表示大部分工程會由私營機構進行，香港政府亦很希望有德國公司在這些建設二十一世紀香港龐大計劃中，大展身手。

衛奕信爵士說他認為德國商行在香港的存在，標誌着對香港前途的信心。

他指出德國是香港在歐洲(連英國在內)的最大貿易夥伴，雙邊貿易總額達一百一十億馬克。港督表示來自德國的投資佔香港外來投資的重要一環，製造業方面的累積投資達一億一千萬馬克；而德國亦日漸大量參與香港的服務業。

他說：「共四百六十間德國公司在香港設立辦事處，而且大部分肩負地區性責任。」這一切清楚顯示，德國的商行都注意到香港提供的投資機會和有利條件，其中包括穩定的低稅項，適應力強的熟練工人、優良的通訊系統，又沒有繁瑣的官僚處事程序。」

港督指出香港與亞太區內其他競爭對手相同的地方是，香港現在已不像從前那麼倚賴歐洲及北美洲的市場。

他說：「經濟發展開拓了亞洲的消費市場，而我們又成功地在這些市場分得一杯羹。」

港督亦指出香港已成為一個管理其他地區製造工序的基地。

他說：「地區性的經濟增長亦產生了新的投資活動。在這些活動中，香港正起着關鍵的作用。」「香港提供了廣泛的財務知識、國際聯繫和一流的通訊系統，兼且沒有任何限制和繁瑣的公事程序。」

港督指出正因如此，越來越多國際商業機構在香港設立亞太區總部。

他說：「我們對他們無任歡迎，但並沒有給予特別優惠以資鼓勵，在稅務上也沒有減免—他們所得的只是人人皆可享受到的低稅率，進出香港的自由和平等的機會。」

儘管傳媒報導香港的公司大舉外遷，衛奕信爵士表示最佳的估計實際上顯示，過去幾年都有大量國際公司湧入香港，每年淨增約一百間。

在人才外流問題方面，港督解釋說香港已實事求是地處理這問題，包括增加升學機會、放寬外地人士入境限制、英國及其他國家推出的國籍計劃等。

他說：「所以我們有信心香港必定有所需的人才，使香港繼續成為亞洲最具吸引力的商業中心。」

港督表示政治前途是極難預測的。他說僅僅兩年前對今日歐洲或整個世界形勢所作的預測，大都所言不中。

他說：「但是，若說亞洲的經濟動力已經有極大進展，並且看來會繼續推進，應該會是很合理的，香港在這方面作了極大的貢獻。」「過往的事實和地理環境都顯示香港繼續當這重要角色。」因為區內並無其他地方可如此有效地取而代之。此外，最重要的是香港人有最能適應環境轉變、化危為安而且先知先覺把握機會的特性。」

消委會試驗各款枱燈 全數竟不符安全標準

麻雀燈安全最差易招失火觸電

(特訊)消費者委員會試驗過十四個牌子，二十二個樣本的座枱燈，包括不同形式的設計：有夾燈和鉗釘、座枱燈、座地燈(麻雀燈)以及光管燈等。整體來說，如果根據英國標準，均不能完全符合英國安全標準，而且假若嚴格地比較，稍為較差的兩類是用光管的座枱燈與麻雀燈，其存在的問題都帶危險性，會導致失火、觸電等。

消委會刊物小組策劃人阮德添昨日在介紹「選擇月刊」第一七三期內容時，解釋這些座枱燈容易造成觸電時稱，在廿二個樣本中的廿個是用一種兩腳插蘇，它的兩腳分別是中線和火線，當燈關後，如果中線插入中線插頭，火線插入火線插頭，自然安全，在關燈後，燈導電位置完全是絕緣的。

但由於它是兩腳緣故，很容易插錯插頭，火線插入中線插頭，中線插入火線插頭，這樣，在關燈後，導電位置仍然繼續帶電的，當我們將燈胆除下時，可能會接觸到導電地方而產生觸電。

另外一個明顯危險是很多樣本都發現燈胆裝上後，燈頭仍可被觸及，引致觸電意外，亦即是燈座設計未能完全包圍燈頭，露出導電地方，所以換燈胆又無關閉電源是會觸電。此外，這些枱燈如果開得太久，燈罩會變得過熱，影響效能，以及容易被燙傷。

除枱燈外，今期「選擇」內容更包括：(一)白恤衫的價錢與品質試驗報告。(二)新的汽車黑煙管制條例—車主怎樣可以避免觸犯法例。(三)多聲道電視廣播—九一年七月在香港實施的新科技，對消費者現有的電視機、錄影機及其他音響器材有甚麼影響？(四)母乳育嬰—母乳是最益和最健康的嬰兒食品，孕婦應該對這方面有認識，以考慮這種哺育方法。(五)按揭樓宇保險—該會對這個具爭議性的課題作出的研究報告。今期月刊專題概述。(文)

圖：消委會刊物策劃小組發言人阮德添示範換燈膽時要先拔去插蘇才安全。

菲島偷運大麻來港 海關粉碎販毒集團

拘五男子包括任職公務員集團主腦 檢逾一公斤高純度大麻時值八萬元

(特訊)海關人員拘捕五名男子，涉嫌與一個菲律賓將大麻運入本港銷售的集團有關。行動中，海關共檢獲超過一公斤高純度大麻，價值八萬元。

大部分檢獲的大麻由機場科海關人員例行檢查一名三十三歲從馬尼拉返港的本地男子的行李時發現，該批大麻分別藏於一個已封口的奶粉罐及其他旅行袋底部一塊一公分厚的木板內。

海關毒品調查經調查後，在佐敦地鐵站展開行動，拘捕一名來自馬尼拉的葡籍華人。進一步調查後，再有三名本港居民分別在九龍城一間快餐店及遊戲機中心被拘捕。

其後，海關人員再搜查灣仔、紅磡及沙田四處地點，結果發現三克大麻。

被捕男子年齡由二十五至三十三歲，其中兩人為無業，另兩人為商人及政府僱員，其餘一名報稱為營業主任的男子相信是集團的財政管理人。

所有被捕男子於昨日被落案控以販賣及串謀販賣大麻的罪名。一旦罪名成立，最高刑罰可被判入獄五年至十年。

機場海關助理督察唐清傑接受記者訪問時稱，於本月十四日晚十時三十分，機場海關軍裝人員在截查一名由馬尼拉返港一名港人時，在其行李內發現該批大麻，經調查下，發覺被捕者抵港後，將該批大麻交往佐敦地鐵站一名接頭男子，關員逐在被捕男子引領下，到佐敦地鐵站埋伏，一名葡籍男子果然出現與被捕男子接洽，關員逐表露身份將葡籍男子拘捕，其後再根據調查資料及獲得在機場被捕男子合作，相信毒品集團主腦人物於翌晚在九龍城一快餐店會面，而關員一直埋伏監視，主腦人物果然出現，關員一湧而上將其拘捕，另在附近遊戲機中心拘捕兩名涉嫌為集團成員之男子。

被捕毒品集團主腦為卅三歲姓裴公務員，在市政局服務，另一名被捕葡籍男子廿六歲，其餘三人均為本地居民。

海關相信，此毒品集團成立約有半年，在機場被捕男子以前曾有兩次來回菲律賓經驗，但未有証據顯示該兩次涉及運毒，海關今次破獲此宗大麻案並拘捕集團主要成員，相信已將此毒品集團粉碎。

此外，海關今次獲檢獲之大麻純度甚高，主要販賣對象為本地洋人或駐守本港英兵。

地鐵昨晚又生事故 鰂魚涌站冒煙疏散

疑列車與電纜接觸點過熱肇禍

(特訊)地下鐵路昨晚又出現故障，鰂魚涌站一輛入站往九龍回廠列車，疑因電纜接觸點過熱，發生輕微爆炸，冒出大量濃煙及火花，百多名候車乘客需緊急疏散離開月台，往九龍列車服務一度受影響停頓十五分鐘，事件中幸無人受傷，肇事列車則駛回九龍灣車廠作詳細檢查及調查肇因。

意外發生於昨晚十一時二十三分左右，鰂魚涌站內下層往九龍月台約有百多名乘客在候車。

當時一列車進入月台，準備空載返回九龍灣車廠時，突然發出一陣閃光，繼而巨響及閃光，至列車停定再傳一聲巨響，隨即見車頂及列車不斷冒出濃煙及火花，月台上候車乘客見狀爭相走避，月台燈光亦一度轉暗。

地鐵職員隨即透過廣播請候車乘客鎮靜，並緊急將乘客轉至上層月台轉車使用至灣綫過海往九龍，往九龍月台則因而封閉。警方亦接報抵場調查。

十五分鐘後官塘綫往九龍之列車服務恢復正常，初步懷疑該列車之電纜接觸點過熱引起，事件中無人受傷。

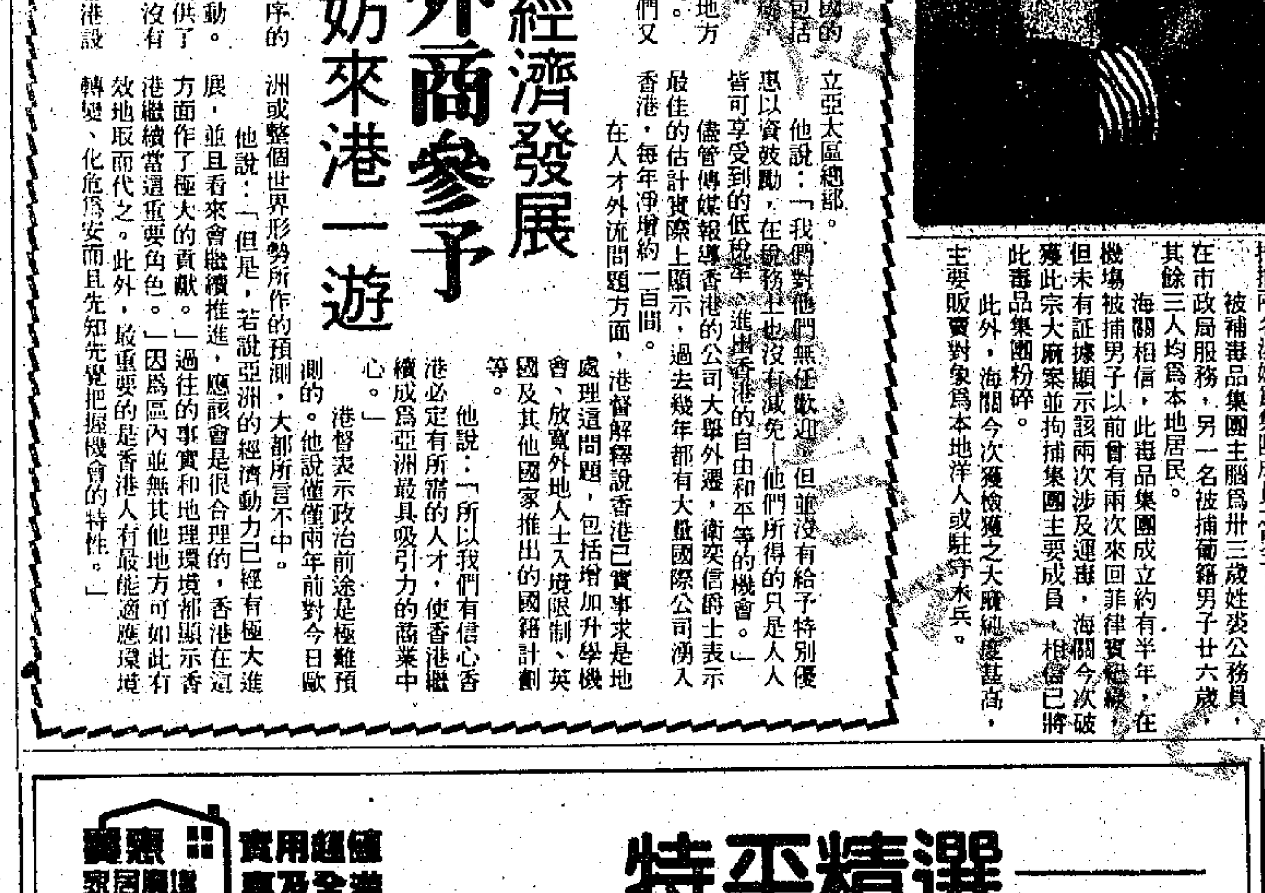
據現場消息稱，事發時氣氛異常緊張，在地面之地鐵職員亦趕往協助，而該入站之列車車身藏黑，火花則濺至月台候車黃綫。

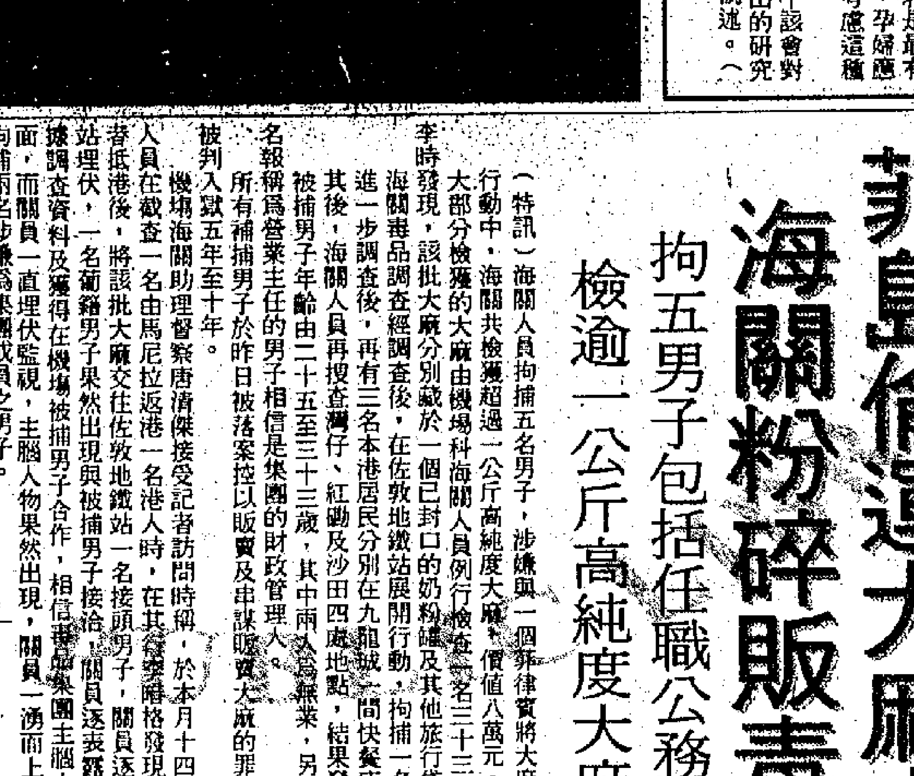
據悉，肇事列車編號三十號，自九龍油麻地經東區綫往鰂魚涌，在三號月台落客後，掉頭經四號月台不接載乘客駛返九龍灣車廠。事發時懷疑故障致車頂與電纜之接觸點過熱發生輕微爆炸，有關列車在事後被安排回廠進行詳細檢查。

唐人新村單層工廠 凌晨三級火無人傷

(特訊)元朗唐人新村今晨發生火警，消防員到場二十八分鐘後升為三級，動用五條喉灌救，火場面積約三十乘四十米，為一間單層工廠，暫未有人受傷，消防員於凌晨時仍在進行灌救工作。

現場為元朗唐人新村一間玻璃纖維工廠，屬一間單層用磚及石屎之建築物，面積約三十乘四十米。今日凌晨零時五十四分首先發生火警，二十八分鐘後升為三級，共動用五條喉灌救，由於火勢風勢蔓延迅速，消防員已設法截斷火路，向火源不停灌救，向火源圍攻澆水，至今晨二時三十分仍未能控制火勢。





仁愛堂
(根據公司法例登記之非牟利慈善團體)
匡老扶幼　興學育才
售旗日
三月十六日
慷慨解囊　共勸善舉
為善最樂　福有攸歸

貝克與蘇外長會談有結果
決定裁軍方案舉行高峯會議
解決海灣問題雙方意見一致
美不反對召開中東各國會議

（法新社莫斯科十五日電）美國國務卿貝克在星期四較後時間與蘇聯外長別斯梅爾特內赫開始會談，他說，美蘇高峯會議的舉行，與裁軍談判的進展有關。

在與結束中東之行後，星期四抵達此間準備與蘇聯領袖作兩天會談的貝克會談前，蘇聯外長對記者說，我們已差不多完全做好裁減戰略武器條約的準備工作，百分之九十八的工作已經完成。

貝克說，他的討論內容將集中在中東及海灣形勢。他將向蘇聯領袖匯報他訪問沙特阿拉伯、埃及、以色列及敘利亞的結果。

被問及美國對蘇聯呼籲舉行中東會議的態度時，貝克說美國從不排除「在適當時間」舉行類似會議。

在記者招待會後，貝克和別斯梅爾特內赫開始三個會議的第一個。有兩組分管中東及裁軍問題的專家與會。

貝克將在星期五會晤戈巴切夫。在同一天，貝克可能與十五個加盟共和國的領袖會面，其中可能包括激進的俄羅斯加盟共和國主席葉利欽。

星期六，貝克將與三個要求獨立的波羅的海加盟共和國——立陶宛、拉脫維亞和愛沙尼亞加盟共和國的代表會面。

美與伊交易違反出口條例

（路透社華盛頓十五日電）美國農業部官員星期四說，有些美國出口商在過去與伊拉克交易時，違反了美國農產品出口信貸條例。賄賂巴格達政府，以確保數以千萬美元計的穀物及其他銷售。

但他們說，並無證據顯示，該些賄賂的款項被伊拉克用來購買武器，或資助高度秘密的禿鷹二型導彈計劃，發展攜帶核子彈頭的可能性。

美國眾議院農業小組委員會舉行聽證會，乃是要調查濫用美國出口信貸計劃，資助農產品銷往伊拉克。伊拉克是美國過去一個主要的顧客。

解決巴勒斯坦問題
美法仍然有歧見
阿拉法夢想建國
布殊斥責阿拉法支持伊拉克

（法新社、美聯社馬提尼克島伊莱茨城十五日電）美國總統布殊周四形容他在此間與法國總統米特蘭進行的會談「特別有成果」，但謂他們並未解決有關巴勒斯坦問題的分歧。

布殊聲言無意與巴解組織就謀求中東和平的問題恢復會談。他指出，該組織主席阿拉法在波斯灣危機中支持伊拉克，實在「下錯賭注」。

布殊與米特蘭舉行聯席記者會時稱：在兩小時半的會談期間，曾討論波斯灣的安全與穩定，以及黎巴嫩問題，又詳細討論以色列、阿拉伯問題。

（美聯社阿爾及爾十五日電）巴勒斯坦解放組織領袖阿拉法周五被引述，說巴勒斯坦問題在巴勒斯坦旗幟在耶路撒冷飛揚時，才可解決。

阿爾及爾官方通訊社引述阿拉法的講話，指解決巴勒斯坦問題「唯一的方法」，「便是把巴勒斯坦旗幟放在耶路撒冷的屋頂，寺院塔頂和鐘樓上」，「耶路撒冷是巴勒斯坦獨立後的首都」。

一名高級官員在巴解組織總部達尼斯說，巴解組織想與法國高層會面，以徒幫助法國把正面的姿態轉為行動。行政委員會成員韋寶說：「若要恢復中東秩序，這樣做是必需的。」

法新社引述韋寶說，法國的「正面」態度可在周四法國總統米特蘭和美國總統布殊的談話中反映。米特蘭重申法國希望見到巴勒斯坦國家，而拒絕懷疑阿拉法或巴勒斯坦在巴勒斯坦人民的代表性。

布殊表示，巴勒斯坦國家「並不是答案」，並重申美國不會與巴解恢復對話。韋寶又說，法國地位應「改變為行動」，而布殊和聯合國安理會亦有責任執行國際法。法國與巴解上次會晤是去年十月，當外交部長杜馬斯在達尼斯阿拉法與他會面。

伊用直升機屠殺義軍

（法新社百慕達．哈密爾頓十五日電）一名美國高級官員周四說，伊拉克不顧美國警告，繼續用直升機攻擊伊拉克起義軍。

該不願透露姓名的官員在百慕達說，美國政府不打算介入伊拉克的內部糾紛。

布殊周四晚抵百慕達，他周六會與英國首相馬卓安會面，討論海灣戰後問題。

布殊周四早上在與法國總統米特蘭於馬提尼克島會面後，聲明巴格達用直升機對抗起義軍，違反與伊拉克和聯軍將領達成的協議。

美總統布殊星期四，在法國小島嶼一間釀酒廠內與法總統米特蘭結束工作午餐會議後，彼此談天說地。（美聯社）

中國經援蘇聯貸款十億法郎
北京辦國際博覽會

（中新社北京三月十五日電）中蘇兩國政府《關於中國向蘇聯提供商品的政府貸款協定》，今天下午在北京簽署。中國副總理田紀雲和蘇聯副總理馬斯柳科夫，分別代表本國政府在協定上簽字。

根據這一協定，中國向蘇聯提供價值十億瑞士法郎（約合八億美元）的優惠商品貸款，中國供應的商品是糧食、肉和肉製品、花生仁、廠絲、煙葉、香煙及輕紡產品等。

簽字之前，田紀雲再次會見馬斯柳科夫一行，雙方進行了親切友好的交談。

馬斯柳科夫說，他對這次訪華結果非常滿意，今天簽署的文件是個很好的文件。

田紀雲說：中蘇達成了雙方都滿意的合作協定，對此表示祝賀，這是兩國人民友誼的體現，也是兩國政府相互支持的體現，希望中蘇經濟、貿易、科技合作委員會繼續本着這樣的精神工作。

馬斯柳科夫一行應田紀雲邀請，於本月[illegible]日來華訪問，中國總理李鵬會見了他和[illegible]。蘇聯客人還參觀了天津市的經濟開發區。

在圓滿完成預定的任務後，馬斯柳科夫定於明天回國。

（中新社北京三月十五日電）中國國際展覽中心總經理魯鳳春今天宣佈：第二屆北京國際博覽會已準備[illegible]，將於四月八日至十五日[illegible]在北京舉行。

魯鳳春說，本屆博覽會儘管受到海灣戰爭的某些影響，但仍有來自德國、[illegible]、意大利、[illegible]、挪威、蘇聯、[illegible]、捷克和斯洛伐克[illegible]、新加坡、[illegible]、秘魯、巴西、古巴、烏拉圭、哥倫比亞、加蓬、日本、印度、印度尼西亞、[illegible]、馬來西亞、新加坡、香港和台灣、[illegible]朝鮮等二十八個國家和地區的近四千多家廠商參加。中國作為東道主，中國館不僅陣容大，廠家多，還將以改革開放十年來的優質出口產品和高科技成果參與國際競爭。本屆博覽會還設立了購物中心。

社論
華約組織解散東西勢力彼消此長

華沙公約組織一九五五年由蘇聯、波蘭、東德、捷克、匈牙利、保加利亞、羅馬尼亞、阿爾巴尼亞簽訂條約成立，主要目的在與北大西洋公約組織抗衡。阿爾巴尼亞旋因赫魯曉夫繼任蘇共總書記後，抨擊史達林獨裁，阿爾巴尼亞大表不滿，宣佈退出，華約遂僅剩下七國。迨至去年，東德與西德統一，華約成員更減至六個。

華約六國外交部長及國防部長日前在匈牙利首都布達佩斯會議，討論結果，簽署一份議定書，宣佈把華約組織解散。

自從東歐諸國民主潮流奔騰澎湃，共產黨政府紛紛垮台，華約基礎動搖。加上匈捷等國新政府要求蘇聯撤軍，華約早已名存實亡。

一九五六年十月，布達佩斯學生和工人示威遊行，被蘇聯駐軍武力鎮壓，釀成大流血慘案，舉世震動，稱為匈牙利革命。匈牙利儘管參加華約組織及東歐經濟互助委會，但匈牙利人民一直反對蘇聯。匈牙利自從民主化之後，首先要求蘇聯把軍隊撤退，並接近西方。

捷克一九三九年被德國佔領，一九四五年，捷克人民武裝在蘇軍支持下，國土重光。但是其後，由共產黨實行獨裁統治。

一九六八年一月，杜布切克接替沃諾提尼擔任捷共第一書記，要求實行民主化。詎料同年八月，蘇共總書記布里茲涅夫發表所謂「有限主權論」，認為各共產國家的主權是「有限的」，悍然率領四個華約國家軍隊，閃電佔領捷克全國，另任保守派上台。捷克人民非常憤慨。故在去年民主化，成立新政府之後不久，立即要求蘇聯撤退軍隊，最近並且表示，擬參加北約及歐洲經濟共同體。

波蘭指摘說，蘇聯派駐捷克的軍隊，最多時達七萬五千人，去年開始撤退，於今年二月底完成。派駐匈牙利的軍隊，最多時為六萬五千人，去年開始撤退，定於今年六月底完成。惟蘇聯派駐波蘭的五萬六千人，卻定於一九九四年才撤退。波蘭要求蘇聯於今年年底完全撤軍。此外，關於蘇聯派駐德國原屬東德地區的三十七萬軍隊，將來取道波蘭撤回蘇聯時，應付「通過費」三億美元。

波蘭可能認為，蘇聯對於自德撤軍一事，將可從德國獲得一百三十億馬克，波蘭要求「分潤」三億美元，當作「買路」錢，並不為過。

但是無論如何，波蘭與蘇聯之間的關係欠佳，卻屬極為明顯的事實。

十八世紀的七二、九三、九五年代，波蘭先後被帝俄、普魯士與奧地利瓜分三次，有亡國之恨。

一九一八年，波蘭成立共和政府，一九三九年遭受希特勒德國入侵，又告淪亡。

一九四四年七月，蘇聯和在蘇聯組織的波蘭軍隊進入波蘭。其後不久，德國在盟軍猛攻之下投降，波蘭解放，且從德國獲得奧得尼斯河以東的德國領土，但波蘭卻被迫把東部的一些領土讓給蘇聯。

在歷史上，這兩個國家的關係堪稱惡劣。第二次大戰後，波蘭參加華約及經濟互助委會，雖然不能說是完全沒有好處，惟因遭受蘇聯箝制，是力圖擺脫羈絆的。

至於東德，已與西德恢復合成統一的德國，並且統一後的德國，繼續留於北約之內。

現實情形如此，變化極大。

北約諸國，就中尤其是歐洲方面的非常大，蘇聯軍力仍然強大，華約雖已解散，蘇聯並未按照裁軍條約規定，大量裁減主要武器裝備，就中特別是坦克，並非保留一萬三千輛，而是把其餘的二萬多輛運到烏拉山以東的地區。

不過，蘇聯冬季糧食缺乏，危機嚴重，歐洲經濟共同體和美國曾分別答允給予緊急援助。詎料旋以蘇聯向要求獨立的立陶宛、拉脫維亞等加盟共和國用武為由，或則暫緩實行，或則宣佈停止。蘇聯遭受如此壓力，感受如何呢？

根本上，東歐諸國政治情形大變，並且蘇聯撤軍，東西勢力業已「彼消此長」。何況，蘇聯經濟力，遠遜歐美，實已不足構成威脅了。

3月15日，國務院總理李鵬在北京中南海會見出席國家重大技術裝備第二次表彰暨經驗交流會議的代表。新華社記者劉少山攝

紅十會移交伊拉克戰停

（新華社開羅三月十五日電）宰赫蘭消息：紅十字國際委員會今天把四九九名伊拉克戰俘移交給伊拉克官員。

據紅十字會的官員說，移交戰俘的工作是今天上午在沙特伊拉克邊界附近的沙特沙漠城鎮阿[illegible]進行的。他說，紅十字會共將五百名戰俘運到移交地點，后來紅十字會根據其中一名戰俘的要求把他帶回了沙特的戰俘營。

這位發言人說，這批戰俘的遣返工作原計劃在四天前進行，后因伊拉克方面要清除移交地點附近公路上的地雷，這批戰俘的遣返工作推遲至今。

到目前為止已有大約九百名伊拉克戰俘被遣返回國。

停火協定遲遲未簽署
聯軍向南部推進迫令伊拉克屈服

（法新社洛杉磯十五日電）洛杉磯時報周五報導，美國部隊正重新推進到先前在伊拉克南部幼發拉底河前哨據點，用意是逼使巴格達簽署正式的停火協定。

美國中央指揮部行動組副總監海軍准將尼奧對該報指出，一零一空降師及第一騎兵師部份兵員正重新在此等據點部署，保持壓力直至停火得到同意實行。

尼奧說，此等部隊在伊拉克南部向北推進達四十八公里。部隊推進的命令是美軍波斯灣司令舒華茨歌夫發出。

雖然多國聯軍和伊拉克軍之領導人在二月廿八日同意終止戰鬥，但正式的停火協定至現時仍未簽署。洛杉磯時報報導，美軍推進可能同時是向侯賽因使用直升機對付叛軍發出警告。

（法新社馬提尼克島三藝島十五日電）美國總統布殊周四表示，在簽署正式停火協議前美軍不會撤出伊拉克南部，簽署此一協議正因伊拉克出動直升機鎮壓反政府騷亂而受到拖延。

法國總統米特蘭則表示，法軍已完成在該區工作。

兩位領袖會談，兩會、兩人同意伊拉克戰後必須做的工作不應由聯軍決定，布殊說不想美國再嚐在韓戰的經驗，永遠駐軍伊拉克。

布殊指出：「利用直升機對付自己的人民無助該區穩定」，他重申伊軍此一行動違反了美伊軍方司令達成的停火協議。

世界展望

中國五點主張

如何解決中東問題？中國正式提出五點主張：

一、中東問題應通過政治途徑解決，各方都不訴諸武力；

二、支持召開在聯合國主持下，有安理會五個常任理事國和有關各方參加的中東國際和平會議；

三、支持中東有關各方進行他們認為合適的、各種形式的對話，包括巴解組織和以色列直接對話；

四、以色列必須停止在佔領區對巴勒斯坦居民的鎮壓，撤出被佔領的阿拉伯領土，相應地以色列的安全也應得到保證；

五、巴勒斯坦國和以色列相互承認，阿拉伯民族和猶太民族和平共處。

五點主張雖然未涉及具體做法，但用意光明磊落，是立腳中國[illegible]。在下有一些想法，[illegible]求取中東各國和平共處的[illegible]國參[illegible]斯解決中東問題的實質工作。[illegible]克的工作誠然重要，但在聯合國委托之下，如果中國派出一位高層官員致力於實質工作，是不是更有效益呢？

在下認為亦只有這樣做，中國五點主張才有責任意義，否則亦係空談罷了。

如何收拾伊拉克

解決中東問題首先收拾伊拉克，伊拉克必須與聯軍國家締結和約，一也；伊拉克在和約上承諾賠償科威特、沙特阿拉伯、以色列及聯軍國家之損失，二也；聯合國派出和平部隊（?）即停止屠殺起義軍民，三也；聯合國和平部隊駐防伊拉克四也；各有關國家協商收拾伊拉克殘局，救助伊拉克人民，協助伊拉克建設五也。容許伊拉克參加國際事務六也。……這是必須迅速做到的。

可惜各國都沒有注意到這一方面，在下不明白，為什麼要在海灣作戰？

雙方都要努力

姬鵬飛魯平兩位先生此次訪問香港反應良好，人人都說成功。

所以有此效益，是中國用行動向香港市民保證：「我們是遵守中英聯合聲明的」。

同樣道理，香港乃至英國當局也應該用行動保證：「我們是遵守中英聯合聲明的」。

內地的人，及香港市民也應該用行動保證：「我們是[illegible]的」。進一步想，[illegible]雙方都要努力。

李文

謝

先室吳母麥弟夫人之喪於昨日在紅磡世界殯儀館出殯辱承

姻戚世友鄉宗

誼親臨執紼 惠賜厚賻 高誼隆情歿存均感謹此鳴謝

杖期夫 吳添初

孝男 禎貽 媳 梁綺芸
祖貽 陳瑞玲

孝女 冠玉 婿 周誠

暨內外孫

泣叩

謝

本公司董事褚冠廷先生之喪於昨（十五）日在香港殯儀館出殯辱承列位親友親臨執紼 惠賜厚賻 高誼隆情 謹此鳴謝

德記大方有限公司謹謝

聞

先夫洪公子梅府君痛於公曆一九九一年三月八日（農曆辛未年正月廿二日）下午五時壽終養和醫院積閏享壽七十有六歲 遺體奉移紅磡世界殯儀館治喪 謹擇公曆三月二十日（農曆二月初五日）（星期三）上午十時卅分大殮十二時在該館世界大禮堂辭靈隨即出殯擇吉安葬深圳大鵬灣華僑永遠墓園哀此訃

妻 洪林碧珍

孝男 楚源 媳 黃桂芳
楚明
楚强
楚東 媳 蔡安妮

孝女 惠貞 婿 馬振忠
惠娟 婿 許志陳
惠仙 婿 周偉鳴

孫男 浩然 浩榮

孫女 泳如 泳琳 泳芝 泳文

外孫男 馬漢金 許永豪 馬漢錶 許永傑 馬漢霖 周信全

外孫女 許永眞 周欣怡

胞兄 鎮平 嫂 胡売桃

胞姊 美鳳 適 郭

胞妹 美梅 妹倩 胡梅根
榴手 妹倩 黃永軒
蟾鳳 妹倩 陳寶民

親屬繁衍 恕未盡錄

泣告

治喪處：世界殯儀館 地址：紅磡暢行道十號（連接火車總站紅磡碼頭海底隧道口） 電話：三六二四三叁一（十綫）

通訊處：億中貿易公司 香港軒尼詩道四四九號14樓 電話：八九三六八三六

三月十五至廿四連續十天
大規模人口普查昨天起順利展開
萬四千名統計人員登門訪問住戶
不會調查非法居留住戶有請放心

本港新聞

（特訊）統計處處長莫乃鏗表示：人口普查主要目的在於蒐集本港人口基準數據，統計人員在訪問住戶時並不會查証被訪者是非法居留與否，亦不會向被訪者取閱身份証明文件。

莫氏昨午出席扶輪社香港東北分社午餐例會後作上述講話。他指出：統計處為確定本港人口數目、結構及分佈情況的資料，已制定一套電腦方程式給予調查人員使用，顯示有關人口居住地點及姓名的資料，方便調查人員到各住戶進行訪問工作。而在今年人口普查所得到的資料，必須根據「人口普查法令」把所有資料保密，並於一年之內將資料火化。

莫氏又稱，任何使用本港設施的人士，均應列入本港的人口之內，縱使是非法居港人士。他解釋，因為這類人在港居留也會使用到本港的食水、電力的。

莫乃鏗亦指出，於海外居留、移民及海外就讀的人士將不被計算在本港人口之內。他表示：除了由於定居海外國家及留學的人數難於計算外，亦因難於確定這些人士的返港時間。

莫氏表示：整個九一人口普查的總開支約共一億八千萬港元，是歷來最大規模的普查，聘用了超過一萬四千名臨時工作人員，在三月十五至二十四日一連十天，統計員會訪問全港住戶，進行普查工作。

此外，出席同一場合的統計處高級統計師余彬琪則表示，今年本港的大型人口普查工作已於昨天順利展開，由於香港人普遍均支持與接受人口普查工作，相信統計員在執行調查工作時不會遇上重大困難。

對於統計處聘用萬多名本港的高中及大專學生負責進行訪問住戶的工作，余氏稱：此舉除了可以節省高達數百萬元開支以外，亦基於本港學生普遍的知識水平提升，能勝任普查訪問工作有關。

十年人口轉變搜集變動資料
登門訪問住戶
七分之六住戶自行填寫問卷
七分之一住戶親口提供資料

莫乃鏗稱：一九九一年人口普查是歷來最大規模的普查，普查旨在蒐集基準數據，作為研究人口變化與趨勢的參考。他說：「事實上，在過去十年，香港的人口曾經歷重大的轉變，主要的轉變在人口的特徵概況方面，而在人口數目上的變動則不算很大。」

莫乃鏗指出，政府統計處會在兩次普查之間進行中期人口統計及一系列的「綜合住戶統計」，以蒐集有關人口變動的資料及定期作出最新的人口估計。從出生、死亡及人口遷移各因素推算，一九九〇年底本港人口估計達五百八十六萬。而在十年前，人口則是五百一十五萬。十年來人口的平均年增長率是百分之一點三。

莫乃鏗說：「一九九一年人口普查不但可以驗證這些估計的準確度，更可提供新的基數以供作未來估計人口的用途。」

至於年齡與性別結構方面，正如過往的普查所發現，香港人口漸趨老化，這現象且會持續。

老年人口所佔的百分比，即六十五歲及以上人口的百分比，由一九七一年的百分之四點五增加至一九八一年的百分之六點六。預料在一九九一年則會繼續上升至百分之九左右。

人口老化亦可從老年撫養比這個指標反映出來。老年撫養比由一九七一年穩步增長，由一九七一年每一千人七十六名，增加至一九八一年的九十五名，而到一九九一年相信會進一步上升達一百二十名。

勞動人口方面，預料男性的勞動人口參與率會保持穩定，而二十至五十四歲女性的勞動人口參與率則會繼續提升，從而提高整體勞動人口。

除了勞動人口有所增加外，勞動人口的年齡亦會傾向較年長，主要是由於總人口的年齡與性別結構轉變及接受教育的機會改善和教育年期延長。

鑑於新市鎮不斷發展，一九九一年人口普查亦會反映將有更多人遷離市區人口密度高的地區到新界居住。普查推算人口內部遷徙的程度及搬遷人士的特徵，有助政府修訂選區的範圍及策劃地區上的公共設施。

此外，青年人獲得教育的機會不斷增加，居住環境亦有所改善。莫乃鏗說：「一九九一年普查會證實這一點。」

普查的外勤訪問工作現已展開，在一連十天的普查期內，統計員會造訪全港住戶，蒐集最新的人口資料。

全港七分之六的住戶須自行填寫簡單問卷；另外被抽中的七分之一的住戶則須向到訪的統計員提供較詳細的資料。

統計處提醒市民無[illegible]問卷，應待統計員[illegible]收回。莫乃鏗呼籲[illegible]合作，提供準確[illegible]人口普查[illegible]查，從而[illegible]劃更美好的將來。

港督拜訪荷蘭首相

港督衛奕信爵士星期四（三月十四日）與荷蘭首相 RUDOLPHUS LUBBERS 在海牙的首相辦公室交談。港督訪問荷蘭兩日，與當地部長和商務人員商談與香港的貿易問題。

沙田銀禧體育中心
四月升格易名體育學院
採用新標誌象徵美好前景

（特訊）沙田銀禧體育中心將於四月格升為體育學院，但短期內仍不會有學位課程提供。

銀禧體育中心管理局主席鄭明訓昨日宣佈香港體育學院正式成立。他說：此舉乃香港體壇的重要里程。「香港體育學院」這個新名稱，將更確切反映現時銀禧體育中心所涉及的廣泛工作範圍及信念，採用「香港」這兩個字使機構更具地方代表性。「體育」是一種追求卓越表現和擁有國際參與的活動，而「學院」則是一所為運動員、教練、體育行政人員，提供更全面的運動科學、醫學、教育及教練培訓的集中地。

銀禧體育中心行政總裁白德禮說：學院將會適向發展更高質量的科學及醫學服務，提供最完備的服務予運動員，讓他們有機會發揮潛能，發展培訓教練的計劃，並教育課程予各行政人員，增加需求日益殷切的統計及研究，透過體育資料中心蒐集各項體育消息及加強國際間的聯繫與交流。但短期內不會有學位課程提供。

而銀禧中心原有標誌亦會更改，據設計新標誌的設計顧問說：新標誌以紅藍為底色，又以毛筆字形態在中間劃出S字代表體育。藍色代表和平，紅色代表健康，象徵香港體育發展的美好前景。（薇）

港督訪問德國宣揚香港
九七年後資本主義不變

（特訊）港督衛奕信爵士在德國指出：自從去年四月基本法成為香港特別行政區憲法後，香港的改變會概括有下列各項：

△主權的象徵；例如一面新區旗，已經設計妥當。

△將來不會有由英國委任的總督，代之是一位行政首長，這位首長必須是香港中國公民，且曾在香港居住至少二十年。

△政府內部的最高級職位將不再由外籍人士擔任。不過，這些職位現在已有過半由香港的華籍公務員出任，外籍公務員繼續出任其他職位，則不會受影響。

△現時駐守香港英軍，將由一隊中國人民解放軍代替。

他表示：這不表示香港及其現行體制將會停滯不前，事實上，有關條款已顧及香港政制已在進行中的循序漸進式改變，而這些改變將會繼續下去。今年稍後，香港將為立法局的議席首次舉行直選，到下一次在九五年選舉中獲選的議員，任期將會跨主權移交日期至一九九九年為止。

港督表示：一九八四年簽訂的中英聯合聲明，這份由中國和英國簽訂的國際條約，以富有想像力的「一國兩制」概念作基礎，然後詳盡的列明怎樣將香港賴以成為一個成功資本主義商業中心的社會架構、組織和制度保存下來。由於聯合聲明簽訂至今已經過六年，有些人可能忘卻部分詳情，其中一些主要條款的內容：（a）香港作為中華人民共和國的特別行政區，將享有高度的自治權。香港現時的資本主義制度和生活方式，於一九九七年後五十年保持不變。（b）香港居民繼續享有香港法律下的權利和自由；「公民權利和政治權利國際公約」和「經濟、社會與文化權利的國際公約」也繼續適用於香港。（c）香港特別行政區的立法機關將制定本身的法律。立法機關由選舉產生。行政機關須對立法機關負責，並須遵守法律。（d）香港的法律和司法制度，包括普通法和法庭判例，將會繼續保留。法院獨立，不受任何干預。終審法庭將會設在香港（不會像現時一樣設在倫敦，亦不會設在北京）。（e）香港特別行政區有權在適當的領域內與各地商討協議，並且參與國際組織。這一點亦包括繼續以單獨成員的身份參與關稅及貿易總協定。（f）香港特別行政區將自行管理其經濟、財政及金融事務。香港不會有外匯管制，港幣可以繼續自由兌換。商人可以自由投資和調離資金，中國政府不會向香港徵收稅項。

臨時機場管理局憲報刊公告
邀承建商提交申請
預先檢定投標資格
聘請顧問公司訂定計算準則

（特訊）政府進行大型建設，事先多聘請顧問進行研究，費用動輒以千萬計算，甚者以億為單位。過往計算有關費用通常以工程費用一個百分比或報告進行時間長短計算，但此中沒有一個計算基制，故工務科正就計算方法進行研究以找出一個計算顧問費用的原則。

此外工務科將于短期內招聘一百七十九名人手，以供新機場管理處應用。

工務司郭惠階指出：政府招聘顧問公司進行工程研究，而聘用準則，則以有關公司專業、經驗、信譽、特[illegible]能力為選擇標準。

至于計算費用方法方面，多與工程總費用掛鈎，通常以一劃定百分比計算，但亦有以顧問報告進行時間作為計算方法，但沒有劃一標準。

[illegible]他指[illegible]工務科現正就有關顧問費用計算方法進行研究，以更有效地計算顧問研究的費用。

另方面，他表示由於新機場管理處的開辦，工務科將需招聘一百七十九名工作人員，其中包括[illegible]名管理階層人員，[illegible]十七名專業人員，六十六名技術人員與及五十三人負責一般性工作。

他解釋新機場興建計劃的推行，無論在聯絡、管理、設計、控制及執行方面都需要人手配合，所以在未來日子中，將就工作上需要招聘上述一百七十九名人手。

[illegible]言人表示，進行預先檢定投標資格，目的在尋求符合資格的承建商，為新機場闢拓一幅面積約一千二百公頃的土地。工程包括挖掘大約[illegible]千萬立方米的海底軟泥，並棄置在工地以外的地方，從赤鱲角和欖洲島挖掘大約八千五百萬立方米的岩石及泥土，[illegible]區取得約六千[illegible]萬[illegible]的泥沙，並在[illegible]區進行鋪置從陸上和海上取得的填料。

[illegible]其承投亦[illegible]盤平整工程合約之投標資格。有關公告已刊登在昨日出版的政府憲報，臨時機場管理局亦在本港和外國報章雜誌刊登廣告。

地鐵車站簽名反對大幅加稅

（特訊）十二個民間團體今日在中西區及港九四個地鐵站發起簽名運動，反對政府大幅提高多[illegible]。發言人劉千石[illegible]本年度的財政預算[illegible]千元，實在會令更多人墮入稅網，估計有超過三分之一，等於超過[illegible]二十萬人要納稅。另外在間接稅及差餉方面，加幅亦非常巨大，他估計在間接稅方面，例如免稅額[illegible]增加低下階層市民的負擔，例如[illegible]及酒的十九億稅收中，有超過十八億[illegible]樣的稅會令中下階層不滿及不公平。因此，他們決定發起簽名運動及會上兩局向議員反映意見。

假如遊客減少百分之五
增機場稅因小失大
可能損失廿一億元
酒店業主聯會總幹事演講稱

（特訊）財政司翟克誠在最近宣佈的財政預算案中將機場離境稅從一百元增加至一百五十元，使啟德機場成為東南亞離境稅最高的機場。這項決定直接影響香港旅遊協會「香港一一吸引你留多一天」運動。

香港酒店業主聯會總幹事李漢成出席 Y's Men's Club 假荃灣馬鄉村俱樂部舉行的午餐會時稱：離境稅增加將削弱香港作為亞洲重要旅遊點的競爭性，從而影響政府的整體收入。這對香港旅遊及酒店業將造成嚴重打擊。尤其正當香港旅遊協會及酒店業已聯手舉辦一連串吸引遊客的推廣活動，包括「香港一一吸引你多留一天」運動。

李氏指出，旅遊業去年為香港帶來了約四百億元的收益，總遊客數目為六百萬人次，每人每天的平均開支約六千七百元。新機場稅實施後，政府估計可以獲得三億元額外收入。但若因機場稅增加，以至遊客數目減少百分之五，政府實際上已損失二十一億元外滙。

雖然酒店業同意香港需要擴闊稅網，但李氏批評財政司建議實施銷售稅的主張，認為這樣對旅遊業及酒店業均會造成另一項負擔。

李氏稱：「在本港廣泛徵收銷售稅將影響香港作為免稅港及購物天堂的形象。遊客再不能在香港購買到價錢相宜的貨品，這將影響香港的外滙收益。」

李氏並強調，香港酒店業主聯會主席呂志和已促請有關行業支持，籌組全面性的行動，反對增加離境稅及實施銷售稅。旅遊業及酒店業將合力游說政府減低現時的機場稅。

撤消對科威特資產限制
對伊拉克繼續生效
港府發表聲明直至另行通告

（港訊）政府發言人昨日表示，政府已暫時撤銷對科威特資產的所有限制。

一九九〇年香港（金融、證券、付款及信貸管制：科威特及伊拉克）令（簡稱「法令」）條例第二（一）條，限制執行由科威特或伊拉克人士／機構或其代表所發出的一些指示。他說：「財政司根據法令條例第二（一）條批准所有受該法令影響的人士由即日下午三時起可以執行科威特機構發出的指示，直至另行通告為止。」他指出，目前這項批准只適用於科威特資產，對伊拉克資產的限制仍然生效。他說：「在有需要時，有關人士須繼續向財政司申請要求批准進行與伊拉克資產有關的活動。」他又說，法令本身仍然生效，但預料樞密院於四月十六日舉行會議時，將通過另一法令，撤銷部分禁制，但同時保留對伊拉克資產的限制仍然生效。

汲取地鐵故障教訓
中巴爭取成為主導交通工具

（特訊）中巴一位負責人稱，他們稍後會同運輸署開會，檢討今個星期一地鐵故障期間[illegible]應變措施[illegible]以及將來遇到同樣事件[illegible]該如何提供應變服務。

中巴公關經理關則輝表示，從今次故障事件反映巴士不應只扮演輔助角色，中巴會向政府繼續爭取將巴士轉為交通的主導運輸工具。

地鐵日前發生故障事件，癱瘓八個小時，使到五十多萬乘客無車可搭，非常狼狽，且由於缺乏有效應變計劃，其他交通工具未能配合，致令乘客怨聲載道。現時市民關心地鐵故障事件會否重演，促請港府加速檢討。

國泰航空公司恢復巴林倫敦班機服務

（特訊）國泰航空公司由四月一日起恢復經巴林往倫敦格域機場的班機服務，逢星期一、二、四由香港起飛。上述航綫曾因海灣事件於一月十一日改道不經中東，另一條由香港到杜拜的航綫，亦已於本月三日重開。

政府司機超時工作 每月補水達八萬元

（特訊）港府平均每月支付與政府車輛的司機超時工作補水近八萬元，而平均每個月，政府部需要屬下司機為其提供超過一個額外工作小時。

土地基金累積八百億元
中方孫延珩說不能過份樂觀
土地收益會受不明因素影響

（特訊）中英土地委員會中方首席代表孫延珩稱，港府估計，土地基金到九七年時會有八百億元是過份樂觀，但預期土地收益會受多項不明朗因素影響。

孫延珩傍晚在一個酒會上表示：港府估計到九七年時，土地基金會滾存有八百億元是過份樂觀的，因為現時的土地基金只有二百億元。他認為港府對九七年土地基金收益評估應較為審慎及保守，因為有很多原因會影響此方面的收益。

對於中英土地委員會何時會談新機場撥地，孫延珩稱暫未有時間表，他亦拒絕評論未來幾年中，每年的批地限額五十公頃會否因新機場興建而需要增加。

今日各版專欄：「購物娛樂指南星期六週報隨報附送」、「攝影」、「校際音樂節」、「中學會考試題預習：經濟、電腦、數學」。

小評

人口普查登門訪問住戶
統計員不可兼做特務

每十年一次的大規模人口普查，自昨天展開，為期連續十天，直至本月二十四日始告完成。政府為了這次大規模人口普查，做了長時間籌備工作，聘請了一萬四千名臨時統計人員，登門訪問住戶。登門訪問住戶搜集資料方法分為兩類，其中一類全港七分之六的住戶，須自行把統計處寄給住戶的問卷填寫，另一類被抽中的七分之一住戶，則須向登門到訪的統計員提供較詳細的資料。登門訪問住戶的臨時統計員，事前都接受過訓練，攜有身分証明文件，有請住戶多多合作。

人口普查每十年進行一次，主要目的是搜集過去一年來全港人口轉變情況，包括人口老化年齡、教育程度、居住分佈等等資料，以供政府制訂各種計劃的參考，例如興建醫院學校居屋以及運輸交通，在瞭解到各種轉變後，制訂各項政策更能符合切實需要。

值得我們關註的問題，近年來本港非法入境問題嚴重，有理由相信不少住宅居住有非法入境的非法居民，平時不易發覺，在人口普查時統計員登門拜訪，如有非法居民的住戶就順理成章擔心秘密外洩，因此有可能對人口普查不予合作。

不過，人口普查亦非以「查人秘密」為目標，我們希望統計處應該多些發表聲明，保証人口普查目的絕對不會乘機調查住戶秘密，以釋住戶疑慮，否則統計員變了特務，其不令人敬而遠之幾稀。政府應保持政府的威信以取信於市民，統計人員登門訪問住戶切勿帶有兼做特務的小動作。

聞

先夫 蕭公汝漢號作斌府君 於主曆一九九一年三月八日上午五時零五分在博愛醫院蒙 主寵召息勞在世寄居七十六載 三月十七日奉移香港殯儀館治喪謹定於三月十八日（星期一）上午九時大殮九時半在該館大禮堂辭靈隨即出殯奉柩歌連臣角火化場舉行火化禮哀此訃

未亡人 蕭朱新松
孝男 賢英 媳 梁瑪斯
艮英 陳娜珠
寶英 李麗麗
善英
喜英 何鳳芝
孝女 瑞瑛 婿 譚國民
孫男 希晉 希達 希韻 希樂　孫女 綺蓮 綺薇 綺娜 綺華
外孫男 文振邦 文振強
胞姊 艷齡 夫 鍾家駒
胞弟 作明
胞妹 芳齡 夫 周志仁
親屬繁衍 恕未盡錄
謹告

鼎惠懇辭 如蒙賜賻 請折現金 撥充善舉

治喪處：香港殯儀館 香港北角英皇道六七九號 電話：五六一五二弍六至八
通訊處：香港西摩台四號四樓 電話：五五九三三九六

聞

先室 劉母李麗卿夫人 痛於公曆一九九一年三月十二日（農曆辛未年正月廿六）上午九時正壽終於港中醫院積閏享壽九十一歲遺體奉移香港殯儀館治喪謹擇公曆三月十八日（農曆二月初三日）（星期一）上午十時三十分大殮十一時在該館大禮堂辭靈隨即出殯奉柩柴灣天主教墳園安葬哀此訃

夫 劉少旅
孝男 乃濼 媳 常紅菊
黃淩
乃聚 陳麗卿
乃焯 陳美瓊
女 穎雛 婿 林慶華
穎華 黃香林
穎珠 嚴景棠
穎娥 陳克威
孫男 宏業 孫媳 曾蕙華
宏基
孫女 潔環 孫婿 馬汝興
潔茵 鄭國亮
潔玉
潔瑩
潔心
潔舒
外孫男 林文鑫 媳 劉潔雲
黃錦輝
黃耀輝
嚴澤崑 媳 李玉甜
陳昌駿
陳昌騏
外孫女 林文富 外孫婿 陳志成
林文格 吳旭均
林文檣
黃淑芬 邱振朋
嚴澤崙
嚴澤斌
曾孫男 馬君寧
外曾孫男 陳卓偉 邱加祈
外曾孫女 吳日新 黃卓雅
親屬繁衍 恕未盡錄
泣告

治喪處：香港殯儀館 英皇道六七九號 電話：五六一五弍弍六一八
聯絡處：香港大道中270－276中央大廈十六字樓D座 電話五四三二一三六

本港新聞

港九新界多處截獲走私船
大埔警員一度鳴槍 制止私梟意圖撞船
海關警方先後拘捕十九人

（港訊）警方昨日在大埔組獲百多部電視機及錄影機，並拘捕了兩名涉嫌與一宗走私案的男子。

大埔持造隊人員於昨晨二時許，在大埔三門仔對開海面，發現多艘舢舨及快艇，形跡可疑。當時有人將一些電視機及錄影機由兩輛輕型貨車卸下船隻時，即採取攔截行動。

當一艘船隻企圖撞向另一艘船時，岸上一名警務人員鳴槍一響示警，因爲當時有另一名警務人員在船上搜查船員。幸事件中無人受傷。

警方事後截獲兩艘載有百多部電視機及錄影機的舢舨。被捕的兩名男子分別爲廿五歲及三十歲，現時仍被扣留查詢。大埔區重案組正接手調查此案。

此外海關巡邏船六號昨日下午在柴灣對開海面截查一艘中國貨船時，檢獲八部電單車及三部雪櫃，價值一萬九千元。

三十一歲船主表示該批貨物正被運往汕尾，但並未有附上載貨紙。該名船主將於稍後被控企圖出口未領有載貨紙貨物，並於今日在東區裁判署提堂，另外船上四名年齡由十八歲的船員仍被扣留查詢。

另外海關人員昨日淩晨在油蔴地避風塘進行走私動時檢獲大批電器。所檢獲的貨物包括電視機、電風扇及電水器，總值超過七萬元，全部懷疑預備走私往中國。

昨日淩晨一時，海關二號巡邏船在油蔴地避風塘截查一艘中國貨船。海關人員搜查時在貨船發現一百零六部舊電視機。貨船的二十七歲船主表示，該等貨物預備運往汕尾，但並未附有載貨紙或許可證。船主及四名船員年齡由二十七至三十七歲已被扣留調查。

船主稍後被控以企圖出口未有載貨紙貨物及未領有許可證而以少於二百五十總噸位的船隻運載受限制物品出口，他今日在東區裁判署提堂。

另外於淩晨一時三十分，海關二號巡邏船又在油蔴地避風塘西邊入口截查另一艘中國貨船。

海關人員搜查時在貨船發現大批電器，包括九十套音響器材、六十個電熱水器、五部電風扇及一部冷氣機。

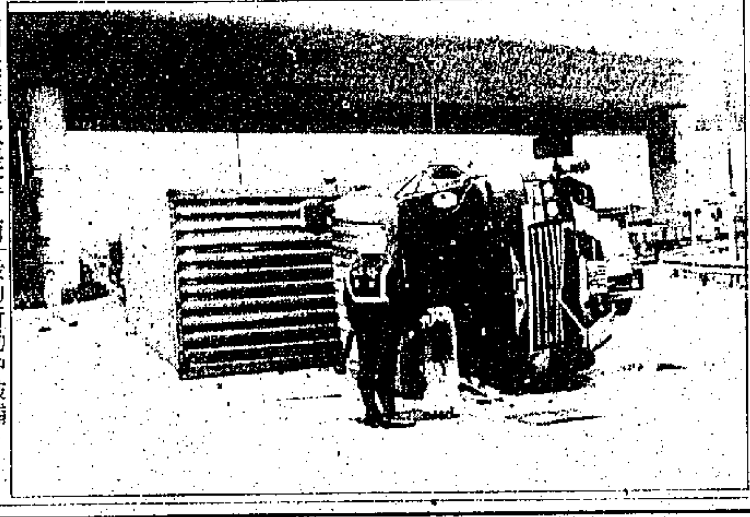
貨船的四十二歲船主表示，該批貨物預備運往汕尾，但並未附有載貨紙。船主及六名船員年齡由三十至五十四歲，已被扣留調查。船主將於稍後被控企圖出口未有載貨紙貨物，今日在東區裁判署提堂。

圖：（上）海關截獲之走私大陸船；（下）起出之走私電器。（本報記者攝）

與吊臂貨車互撼 貨櫃車不敵翻側

（特訊）荃灣大涌橋迴旋處昨午發生車禍，一輛巨型貨櫃車及吊臂貨車發生相撞，貨櫃車不敵翻側，而吊臂貨車亦剷上路中石壆，車禍中，貨櫃車司機受輕傷送院敷約。

車禍發生於昨日下午一時四十分，一輛十米長貨櫃車載著多綑紙卷，由卅八歲司機盛×業駕駛，沿屯門公路駛往葵涌，當時貨櫃車駛出屯門公路轉入荃灣大涌橋落迴旋處，豈料隔鄰行車線另一部重型吊臂貨車CS九××亦同一方向駛至，雙方收掣不及，兩車車身互相碰撞，貨櫃車失重心向左翻側，卧於路面，將路中石壆一枝燈柱撞跌斷爲三截，一個路牌亦撞毀，而吊臂車亦失控衝前，剷上路中三呎高石壆始停下。車禍中，貨櫃車司機受輕傷，自行爬出車外，由救護車送院醫治，車禍發生後，現場一度封路清理翻倒貨櫃車，交通略受影響。（合）



圖：荃灣大涌橋貨櫃車翻側現場。（本報記者攝）

屯門傷人案 五漢遭控告 企圖謀殺罪

（特訊）警方昨日落案控告五名男子，其中包括一名二十二歲棄保潛逃的男子，一項企圖謀殺罪，他們涉嫌與一月十三日在屯門發生的一宗傷人案有關。

其中三名年齡由十五至二十一歲的被告，將於今日（星期六）於屯門法庭首次提堂，而他們將被安排於四月十七日再次提堂應訊。

另外，一名較早前被控傷人罪名的十七歲男子，則同被改控企圖謀殺罪，他將於四月十七日與其他被告提堂。

四名被告與一名棄保潛逃的男子及另外一名在逃男子於案發當日下午六時三十分，在石排頭道一間電子遊戲機中心內，與一名二十六歲男子發生爭吵後，用刀斬傷該名男子。

新界總區黑社會情報人員在現場拘捕一名男子，其餘匪徒則在稍後的行動中被捕。

警方現正繼續調查此案。

壇論

華視與「張學良有話要說」

許漢

沉默幽居多年的張學良在渡過他的九十歲生辰後終於同意公開露面，與傳播界見面。他首先接見了日本記者，對他的以往一生作了一些自我評述。台灣的中華電視台根據這段訪問，製作了一個長達二小時的單元專集，名爲「張學良現在有話要說」，在三月初開始分上下兩集播出。

這個專集播出以後，觀衆的抗議電話聲不斷，除了節目中對蔣介石直呼其名感到不滿外，也有人認爲該集的旁白有失預立。一位觀衆指出，第一集內容在談到「西安事變」的起因時用「頑拒」字眼，來敘述蔣委員長拒絕張學良先攘外後安內的建議。這位觀衆表示，先攘外後安內或先安內後攘外在策略上何者正確，至今未有定論。華視旁白用「頑拒」一詞，顯已中設蔣委員長的策略不當才會用帶有貶抑意味的字眼。這位觀衆說，既然是報導歷史，用詞應中性化，不知華視又以何種態度來看蔣委員長。其實又何止一位觀衆如此認爲，任何一個稍諳近代史的人在看了這個專集以後都會感到訝異。

訝異的並不是因爲輯集旁白直呼蔣介石之名。「蔣介石」這個名字在西文書籍中是最常用的，用蔣介石的稱呼並不表示對他本人不尊重。

訝異的是華視在製作這個[illegible]時態度有失莊重，比一般民間的小報還不負責任。需知[illegible]的最大股東是國防部，[illegible]的頂頭上司是總政治部，而華視的[illegible]向由軍方退休將領出任。[illegible]這樣一個官方色彩濃厚的傳[illegible]粗製濫造近代史專[illegible]，[illegible]訝異」之外實無法形容。

「西安事變」是中國近代史上的一件大事。官方及民間的史料汗牛充棟。近年來台北的「傳記文學」還不斷編纂新發現的史料，其中揭示，在西安事變前，不但提早對日本作戰是蘇聯的願望，而且史達林及第三國際在釋蔣過程中亦曾有指示。而華視的製作並不知是偷懶呢抑或是故意，竟略去背景，而以中共拍攝的宣傳片「西安事變」爲藍本，抄襲其內容及用語，製造出一個「張學良現在有話要說」的專集出來，將蔣介石形容爲一個頑固、胆小而又喜歡打內戰的軍閥，這個錯誤就犯大了。

蔣介石的功過如何，自有後人去評斷，不過以下幾點應屬確實，以供華視製作參考。

一、周恩來始終對蔣介石敬重，稱許蔣爲「民族主義者」。

二、蔣介石的出道是早年參加同盟會在上海起義時加入敢死隊攻打上海江南製造局，大陸撤退時，他在危急時最後離開重慶，蔣應不是胆怯怕死之徒。（華視專集竟以大陸上孫銘九之言批評蔣介石胆小。）

三、張學良對日本記者坦承個性是想做什麼就去做，而且自承在九一八事變時仍對日本抱幻想而沒有下令抵抗，並不是蔣介石下令不抵抗。像張學良這樣既不宜做政治家，又不能作軍事統帥的人，蔣介石爲了大局，當然不能予以重用，但仍以弟視之。張學良在晚年行動有自由。蔣死後，張私輓：「關懷之殷、情同骨肉；[illegible]」這種遭遇，不是劉少奇、彭德懷之下場可與相比。以張[illegible]蔣介石，又豈是張學良的本意。華視製作近代史專集旁白能不慎[illegible]

五漢被拘今提堂
涉嫌協助教唆人蛇入境

（港訊）警方昨日控告五名男子協助及教唆非法入境者罪名。被捕男子年齡由二十一至三十五歲，將於今日在東區法庭提堂。該批男子連同六十六名非法入境者，於三月六日在屯門踏石角被水警截獲。

警方相信這批非法入境者是在一艘船上截獲最多的一次。

警方發言人強調，任何非法入境者被捕後將會立即遣返，而涉嫌協助及教唆非法入境者人士將會被檢控。

北河街破毒窟 兩男一女被捕
發現利刀及黑幫文件

（特訊）深水埗北河街一單位內，警方昨午成功搜出一批懷疑鴉片及吸食工具，並搜獲三把利刀及黑社會詩句文件，並在單位內拘捕二男一女，警方初步懷疑上址由十四K黑社會集團控制，稍後三人帶署調查。

警方經過多月深入調查，懷疑深水埗北河街二十四號三樓一單位爲毒窟，昨下午三時許特遣隊探員埋伏於上址，乘屋內一名男子外出時一擁而進入屋內，搜出懷疑二百五十克生鴉片及六十克鴉片和一批吸食工具，並檢獲三把利刀及懷疑黑社會文件及詩句，同時於上址內拘捕二男一女，年齡由二十六至七十一歲，警方初步相信上址由十四K黑社會操縱，稍後將三人帶返警署調查。（合）

觀光船相撞事件 調查期延長兩周
需較多時間錄取口供及測試

（特訊）海事處處長施祖祥同意將年初二晚，一艘油蔴地小輪與另一艘觀光船相撞事件的調查延長兩個星期。

海事處發言人稱，延長調查主要是因爲很多目擊者願意協助調查，需要較多的時間錄取證供。另外，他們亦要替出事的小輪進行更多的測試。

由於這個意外可能有人被檢控，或召開死因聆訊。所以，最後的調查報告將不會公開。

海事處發言人說：「我們對目擊人士的呼籲相當成功，至今我們已經與大約四十五人會談並錄取口供。此外我們亦用「民聚」號進行測試，嘗試重現當日該船的航程。」

發言人說，額外的兩周時間將足夠完成所有會談和用「民聚」號在適合的水流情況下進一步測試。最後的報告交由海事處處長研究，並交由水警決定是否要交死因裁判官。在有關方面對此次意外事件仍有可能進行檢控或死因研究時，調查結果不予公布。

船民反應太冷淡 非自願遣返終止

（特訊）本港自願船民遣返計劃的實施的非自願遣返計劃，因爲反應冷淡已經停止。第一批非自願遣返的船民，預定於去年十二月返回越南，只有三人參加，當時港府與難民專員公署都不承認計劃失敗，只稱需給予時間。不過，最近聯合國難民專員公署已放棄推行非自願遣返計劃。駐港難民專員公署範同雲稱，越南政府最近提出，不會再接受將非自願及自願回國的兩種船民同時用一班機遣返，由于參加非自願遣返的船民太少，不可能獨立包機，因此被逼終止這種新的遣返方式。

台灣三警員 大陸仍拘留

（特訊）三名被挾持到福建的台灣警察目前仍被中國當局扣留，但消息[illegible]良好的待遇。中國紅十字會秘書長韓長林接受香港記者訪問時表示他亦無法確知該三名台灣警察何時獲釋。

梅窩渡輪發現 迷幻青年鬧事

（特訊）一艘由梅窩開往中環的渡輪，昨晨上一名青年懷疑曾服食「丸仔」後產生幻覺，以爲被六、七人追斬，於是匿藏在船上廁所之內，[illegible]協助下報警，待船泊岸後將該名迷幻青年帶署調查。

昨早八時十五分，一艘從梅窩開往中環港外線碼頭的「民興號」渡輪上，一名年約廿餘歲青年懷疑曾服食「丸仔」，出現幻覺，以爲被人追斬，躲藏於船上廁格之內，不斷發出嘈雜聲音，並在內叫喊，令船上各人產生一陣恐慌，適值船上有一名休班警員，在其協助下報警。船上職員發覺，由一名休班警員搭客代爲報警。（合）

不滿新總經理苛刻 文華酒店員工靜坐

（特訊）港島中區東方文華酒店房口部職工不滿新調任總經理苛刻及發警告信，[illegible]發起靜坐怠工行動，勞資雙方下午展開談判，勞方要求調走新總經理，[illegible]未答允，談判無果，今早再續談判。

酒店公關經理黃婕瑜昨早表示，暫時未清楚導致今次事件的原因。

工潮於上午十時許開始，部份上班之房口部員工離開[illegible]，各人均仍穿酒店制服，靜坐期間[illegible]皇后像廣場靜坐，[illegible]或橫額。至下午四時十五分勞資展開談判。

晚上九時，勞資雙方談判無果，勞方代表稱雙方明早繼續會談，員工明日仍會上班，但拒絕工作。（合）

冒簽支票竊公款 會計囚兩年九月
另因傷人罪共入獄三年

（新亞社訊）一名公司會計員涉嫌於在職期間，冒簽公司支票，偷取公司三百廿萬元，八八年九月間，逃匿台灣，至月前返港被捕，爲警方拘控以廿五項偷竊罪名，日前解上香港地方法院審訊，被告認罪，法官在聆訊案情後將他還押監房至昨日宣判，昨日法官在審閱有關被告人之感化官報告書後，判他入獄兩年零九個月，另被告於犯本案前，曾因傷人罪被判入獄三個月，緩刑一年，法官昨日將三個月之刑期，下令分期執行，即被告共需入獄三年。

[illegible]時指稱被告在案發時將偷得之金錢傘去花用，買遊艇等用來享受人生，但被告這樣做法，他是會知道犯案之後果的。被告[illegible]，卅四歲，被控廿五項偷竊公款罪名，被告在案發後逃匿台灣兩年多，至去年十二月廿七日才返港，爲警方拘捕。

電視廣播公司翻案 上訴得直兼獲堂費
在海外洽商無須在港繳稅
製作節目賣埠獲利裁定需課港稅

（新亞社訊）電視廣播（國際）有限公司不滿高院裁定其將從無線電視取得的海外播映權，賣往外埠所得的五千七百多萬利潤，需要在港繳稅，約八百多萬元，向最高法院上訴法庭提出上訴，昨日獲得勝訴兼得堂費。上訴法庭指出，有關賣埠決定由洽商至達成，都在外地進行，故賣埠之收入，無須向本港繳交利得稅。上訴法庭又指出，今次之裁定是根據英國樞密院較早時，亦曾判定恒生銀行在海外買賣債券之盈利，毋須向港交稅。

代表上訴公司的御用大律師則表示該利潤是從海外獲得的。上訴公司所獲得的獨家播映權只適用於海外，並不包括本地市場。上訴公司與海外廣播機構進行洽談及轉播合約簽訂，大部份都是在海外進行。此外，上訴公司翻錄無線的節目及進行剪接，只是應海外買家的要求而進行的。

上訴公司電視廣播（國際）有限公司是無綫電視廣播有限公司的附屬公司，於一九七五年六月註冊成立，獲得無線製作節目的外埠獨家播映權，[illegible]以翻錄節目，並將播映權轉售予海外[illegible]播機構，所賺取的利潤其中四名由無線播映，作爲給予其獨家播映權的代價。

衝鋒隊警員藏毒 裁定罪成囚五年

（新亞社訊）一名駐守新界衝鋒隊之現役警員，涉嫌被控藏有一批毒品，可作非法販賣用途，昨日在香港地方法院，被裁定罪名成立，法官判被告入獄五年。

法官在判案時表示，他不欲將一名警員判入獄的，但被告所犯之罪行，法庭認爲是嚴重的。

被告鄒建民，廿四歲，被控於八九年九月十日，在沙田廣場地下一處花槽，藏有一百八十一點六十二克混合物，內含有五點六十三克三號海洛英，可作非法販賣用途。

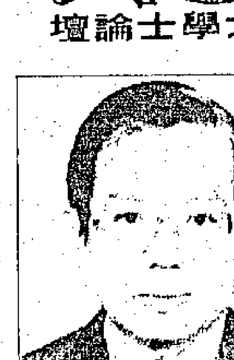
控方案情指稱，當晚九時許，兩名警員見被告在上址，行近一處花槽，取得一鷄皮紙信封，正擬離去時，警員即趨前截查，在信封內，找到卅一小包毒品，經檢驗後，將被告落案檢控。

被告自辯時，指稱當日他因爲曾收取一姓張男子一千元，代他到上址花槽，取一些色情聲帶送到張處，他不知道信封內是毒品，但法官在判案時，表示不相信被告之自辯詞，指被告身爲警員，收他人一千元替人携帶物品，沒有理由不對該物品有所懷疑的。

大學士論壇

大學工商管理教育的演變與發展

香港中文大學組織與管理學系教授兼系主任　饒美蛟博士



約莫廿五年前，在大學的各科系中，工商管理的地位並不高，中學成績優異的學生，大多選讀醫科、工科或理科，也有一些選讀文科。最近廿年，形勢已有了極大的改變，工商管理學院吸引了相當大量的優異生。不僅美國、加拿大、英國、澳洲如此，香港、新加坡、台灣、南韓等地也是如此。工商管理成爲大學的熱門科目，可說方興未艾。

今日，大學工商管理教育之所以受重視，一方面固然出於工商業的發展提供了良好的就業與發展機會，使莘莘學子趨之若鶩。另一方面與大學商學院在近廿五年的全面革新有密切的關係。後者是本文主要討論的課題。

我們除非不談大學工商管理教育，否則必須談美國。美國是當今商科教育最發達的國家，其他國家（地區）在不同程度上均受美國的影響。加拿大與美國的發展模式相同，兩國基本上是同步同方向發展。歐洲國家如英國、法國的工商管理教育發展較晚，後來才急起直追，澳洲亦步亦趨，這幾年有較長足的發展。在亞洲，除了日本以外，新加坡、南韓、台灣各大學及香港中文大學的商學院均受美國的影響，特別是在課程設計方面。但香港也有個別大專院校受英國影響較深。

近十多年來，由於美國產品在國際市場上的競爭能力大爲削弱，而日本則相反，其生產力遠比美國爲高，因而引起了管理學者對日本企業管理制度的興趣，並做了大量有關的研究，特別是美國的學者所下的功夫最大。歐洲國家與日本的企業管理，雖然有其本身一定的風格和優點，但多少受到美國的影響，如日式管理，細心地審察可以找到美國的影子，例如日本的「品質圈」即受到一些美國管理學者所創議與推崇的「參與式管理」滲透。儘管今日美國的管理教育受到不少的非議，但它仍然執世界的牛耳。

以下關於工商管理教育發展的討論，即以美國作爲一面鏡子。本文分爲兩部分：第一部分探討五九年的重大轉變，側重討論兩份關於工商管理教育的報告書，這兩份報告書於五九年同時出版，對當時美國商學院提出了批評，這些批評在一定程度上也適用於當年的香港及其他各地。第二部分則討論八十年代各界人士對工商管理教育的反思，以及美國波特與麥金賓（Porter‑Mckibbin）一九八八年的報告書，同時探索九十年代的商學教育應走什麼路向。香港在整個大環境的改變下應如何作出回應？如何部署未來的發展？

美國的工商管理教育發展最早，於一八八一年創辦的賓州大學華頓學院是第一家商學院，迄今已有一百一十年的歷史。一九五九年可說是美國大學商科教育的一個重要分水嶺，因爲兩本極有份量的報告書同在這一年面世，即哥頓與豪維爾（R.A. Gordon and J.E. Howell）報告書和皮爾遜（F.C. Pierson）報告書。這兩份報告書由於分別受到「福特基金」與「卡尼芝基金」的委託而撰寫，因此亦稱爲「福特報告書」與「卡尼芝報告書」。

這兩本報告書不約而同對當時美國的大學商科教育作出相當嚴厲的批評。他們認爲當時商學院的課程屬於「職業性」（Vocational），不夠深度，且側重商業過去的運作描述，缺乏數學與社會科學（行爲科學與經濟學）的成份。同時又認爲商學院的教員學術訓練不足（僅有40%擁有博士學位），除了少數幾間具規模的大學外，教員極少從事研究工作，如果有的話，其有關的研究成果也很少反映在課程的設計和教學上。

哥頓與豪維爾報告書認爲，大學商科教育的目的是爲一生的事業而教育，不是培養學生接受第一份工作，因此強調培養解決問題與組織技巧的能力，對社會具有一個建設性的態度，而不是記憶資料或對日常的工作技能進行培訓。顯然，他們洞察未來的管理人員面對的是一個不斷改變的環境，因此，必須要有更強的分析能力、組織方面的才能和熟悉較複雜的分析工具才能應付裕如。他們也認爲，商學院有必要招聘更多的行爲科學家、應用數學家和統計學家，加強課程與研究的水平。

皮爾遜報告書對大學商科教育目標的觀點與哥頓、豪維爾很相近，認爲教育的目的主要是在「再教育」，如果教育要對一個人有持久的意義，它必須持續終身。因此，教育的重點不是掌握一個科目細緻十的技能，而是培養解決問題的能力和方法，大學商科教育也是如此。這種能力的培養，對於工商事業者尤其重要，因爲他們面對的是一個動態的環境。如果大學商學院把職業的準備工作視爲目標本身，把一項工作的訓練作爲最重要的活動，大學教育的意義便失去了。因此，大學工商管理教育必須側重對學生未來全面的發展而設計有關課程。

哥頓、豪維爾與皮爾遜不但看法和批評相同，他們作了如下的建議：㈠提高商學院的學術水平，加強研究力量；㈡重新分配資源，把一些專門的職業性課程移到研究院去講授；㈢在多個職能（functional）課程方面，減少一些狹窄的「職業性」科目；㈣工商管理是一個跨科際的學科，因此在整個課程設計方面，須與應用數學、經濟學與行爲科學結合起來，在各個課程內容方面，亦必須嚴謹、有深度與具有分析性；㈤大學本科必須開設一門綜合性的「企業政策」科目；㈥本科生必須要具有良好的通識與人文學科的基礎，這與博雅教育（liberal education）的精神一致。

福特基金與卡尼芝基金兩份報告書發表後，在美國工商管理學院發生了很大的反響，一些主要的建議獲得接納，例如加強課程的學術水平與深度，加深數量學科的要求，行爲科學在商學院的普及化，減少職業性的科目，「企業政策」爲本科生之必修科（之後美國商學院審定機構AACSB規定「企業政策」爲商學院核心課程之一，否則不受認可），教員學術水平的大幅提高，這些措施，使商學院成爲大學受尊敬的一個學院，與其他學院如醫學院、工學院、理學院、文學院等量齊觀。且受重視的程度有時比某些學院尤有過之。隨後由於學位需求殷切，學生錄取水平不斷提高，使商學院成爲熱門學院之一。大學商學院今日的發展，這兩份報告書可說發揮了深遠的影響。

不過，在哥頓、豪維爾與皮爾遜的報告書中，有一些建議並未完全被接納，例如若干大學本科課程仍過早地實行專門化，有違大學通識教育的原則。顯然，這與市場的因素有關。由於市場對某些專門學科的需求殷切，大學於是順應需求，把資源放在專門課程的發展上。教育的理想如何與市場協調平衡，是一個不易解決的難題。（二之一）

（上週末標作題目應爲「儒家倫理是日本和四小龍經濟發展的動因？」，標點符號誤植爲「！」，特此訂正。）

饒美蛟

職業訓練局　培養人才 開拓前程

觀塘、黃克競、李惠利、屯門、沙田及柴灣各工業學院招聘
一九九零／九一學年度代課教師

甲、職業訓練局轄下之觀塘工業學院、黃克競工業學院、李惠利工業學院、屯門工業學院、沙田工業學院及柴灣工業學院現招聘有適當學歷及工作經驗之人士爲日間代課教師，講授下列中五以上及中三以上程度各科目：

工業學院：科目（班級程度）
觀塘：車縫實習（中三以上／中五以上）；成衣生產，皮革製衣原理及機械常識（中三以上）；英文（中三以上）；數學（中五以上）；電腦學（中五以上）；機械及生產工程科目（中五以上）。
黃克競：土木工程科目（中五以上）；飲食服務理論與實習飲食業概論（中五以上）；製造學，科學及流體熱力學（中五以上）。
李惠利：英文（中五以上）；電腦學（中五以上）；生產及工業工程（中五以上）；電機工程（中三以上）；機械工程（中三以上）。
屯門：打字，簿記及商業（中三以上）；電子工程，數字技術，電腦及微型處理機（中五以上）；電機及電子工程（中三以上）；機械工場工藝及實習（中三以上）。
沙田：電機及電子工程（中三以上／中五以上）；體育（中三以上）；製造學，流體熱力學及機械學（中五以上）。
柴灣：數學（中五以上）；英文（中三以上）；機械工程（中五以上）；環境科學（中五以上）。

乙、一般資歷要求
講授中五以上程度課程：一須具備認可大學之學位或爲有關之專業學會正式會員，或同等學歷，及適當之工作經驗。
講授中三以上程度課程：一須具備認可之有關文憑或證書，或同等學歷，及適當之工作經驗。

丙、薪酬
代課教師之薪酬視乎申請人之資歷，以每日計算。詳細資料可向有關之工業學院查詢。

丁、申請手續
申請人須於一九九一年三月二十三日前將申請書按下列地址送達有關工業學院院長。各工業學院地址如下：—
一、觀塘工業學院
九龍觀塘曉明街二十五號（電話：七二七四三三一）
二、黃克競工業學院
九龍長沙灣荔枝角道七〇二號（電話：三六一五一六一）
三、李惠利工業學院
九龍九龍塘聯福道三十號（電話：三三八三六一一）
四、屯門工業學院
新界屯門青雲路（電話：四六三〇〇六六）
五、沙田工業學院
新界沙田源禾路二十一號（電話：六〇六六三三七）
六、柴灣工業學院
香港柴灣盛泰道三十號（電話：八九七一〇一一）
截止日期後一個月內仍未獲通知面試者，可假設其申請已告落選。欲知詳情，請與各有關工業學院的行政主任聯絡。

EAST ASIA OPEN INSTITUTE
in affiliation with
UNIVERSITY OF EAST ASIA, MACAU

WEEKEND COURSES FOR EXECUTIVES LEADING TO

- **Degree of Master of Business Administration (MBA)**
- **Diploma in Management (DipM)**
- **Diploma in Human Resources Management (DipHRM)**
- **Diploma in Training and Development (Dip TD)**

Applications are now invited for admission to new classes beginning in May 1991 in the above programmes.

These programmes offer a unique opportunity for businessmen and practising managers in Macau, Hong Kong and the neighbouring regions to enrich their career and to achieve a professional diploma and/or the M B A degree. They are specially designed so that there is no interference with normal full time employment. Classes are held in Macau once a month, in the form of weekend schools, while the rest of the work, consisting of guided reading and other assignments, can be done at home. The medium of instruction is English.

Applicants for direct admission to the M B A programme should have a bachelor's degree or qualifications equivalent to a degree and must have at least two years of significant full-time work experience. Prior courses in business are not required. The duration of this course is two years.

For executives who have the relevant working experience but not a University degree or qualifications equivalent to a degree, the Insitute offers the following courses which will qualify them for admission to the M B A programme:

- **Diploma in Management (16 Months)**
- **Diploma in Human Resources Management (12 Months)**
- **Diploma in Training and Development (12 Months)**

Those who are awarded one of the above diplomas will be granted transfer credit to enable them to complete the M B A degree in a further 12 to 18 months of study.

Students enrolled in these programmes will be, upon completion of course requirements, awarded the University of East Asia qualification.

Application forms and further information may be obtained from Room GB, Block 2, The University of East Asia, Taipa, Macau (Tel: 327322 Ext. 555) OR Room 1306, 13/F. Office Tower, Shun Tak Centre, 200 Connaught Road Central, Hong Kong (Tel: 8599333/8599312).

Closing Date for Applications: 27 March 1991

現時欠八百人流失率逾一成

留本地人手，委員會建議增設非護理專業工作範圍的職級，以減輕護士的工作量，以及對護士的不滿

圖：市政局建設工程委員會主席湘炳榮（中）昨（星期五）早巡視位於觀塘耗資一千八百八十萬元興建的海濱道公園。同行尚有市局議員林澤颸（左二）和杜葉錫恩博士（左

（特訊）市政局建設工程委員會昨日開會，通過在未來五年，動用二十七億六千多萬元，作爲一百卅所，給予工廠區的工友；整個公園的特色是在園內中央設有一個植有花草的平台，可供遠眺公園全景，而

現時欠八百人流失率逾一成
本港護士流失嚴重 擬聘海外人手填補
諮詢會建議增設非專業職級

（特訊）爲針對近年護士流失率一直維持高水平，醫務發展諮詢委員會建議連串措施，包括從海外聘請護士、增設非護理專業範圍的工作職級等，以解決人手不足問題。

醫務發展諮詢委員會主席梁智鴻表示：鑑於近年護士流失率一直維持百分之十點三高水平，直至去年底，本港共欠缺八百名護士，委員會昨日開會後決定向衞生福利司建議連串改善措施，紓緩人手不足情況。

他謂：吸納人手的短期措施，包括從海外招聘合資格護士來港，填補目前空缺；此外，許多由國內來港的護士，由於水準差，大多未能通過本地的護理專業考試，因此，委員會建議加强他們的培訓，從而提高他們在登記護士考試中的合格率，以吸納多些人手加入護理行業。

不過，他强調，吸納海外護士人手後，絕不會影響本地護士的晉升和培訓機會。

他又謂，解決人手不足的長遠措施，是加强培訓和挽留本地人手，委員會建議增設非護理專業工作範圍的職級，以減輕護士的工作量，以及對護士的不滿尋求解決方法之同時，委員會認爲要擴大吸納學護的網絡，如在護士學校加設中文授課，以招攬一批英文不好的年青人入行。

此外，醫院事務署助理署長馮康澄清，政府現正研究可否從海外招聘護士來港，以解決人手不足，並不是經已決定實施這項措施。他謂，要提高本港護士的水準，加强培訓是十分重要。另一方面，香港護士總工會反對醫務發展諮詢委員會提出改善護士人手短缺的連串建議，工會並批評這些建議未有廣泛諮詢各護士團體，如海外護士難與病人溝通，爲她們提供宿舍而增加當局的開支等，故此，政府未諮詢護士團體之前，不可採取行動，從海外招聘護士來港。此外，工會質疑當局如何界定非專業工作範圍。

此外，工會呼吁護士管理委員會嚴格審核所有要求登記及註册的申請，絕不爲了遷就醫務發展諮詢委員會的建議而降低本港的護理水準。

香港護理員協會主席何敏嘉表示，輸入海外護士後，擔心會降低現有護士的質素，加速現職護士的流失。他認爲，政府應針對問題的核心，研究吸引年青人入行，才是解決問題的方法。

兒童獨自留在家中屬違法？
社署搜集他國資料 重新檢討應否立法

（特訊）社會福利署高級社會工作主任謝美靈表示，應否立例規定成年人不可將幼童單獨留家是一個繁雜和頗爭論性的問題，社署現正搜集其他國家的資料，重新檢討研究應否立例規定任何人將乏人照顧的兒童獨留家裏即屬違法，並將於年中諮詢社會福利諮詢委員會之意見。

謝美靈昨午出席一個由社聯主辦的有關乏人看顧兒童之研討會時指出，近年發生多宗幼童單獨留在家裏而引致意外傷亡事件，重新引起社會的關注，政府亦十分重視。對於解決家長將乏人照顧的年幼子女獨留家裏問題，社署已研究過三個辦法，分別是立法，社區教育及提供照顧幼兒的設施和支援服務。

她謂，在立法方面，應否立例規定成年人不可將幼童單獨留家是一個頗具爭論的問題，支持者的主要論點是立例可產生阻嚇作用，保護兒童的權益。

不過，在考慮立例之可行性時，是需要同時研究其他因素，如立例是否最有效的辦法來達到阻嚇及教育的目的，及是否有其他途徑可以達到同樣的效果，此外，立例執行上的困難如何解決，例如獨留兒童的定義，如何証明家長是假當把幼童獨留家裏等。而且，資源上的配合和人權問題，都是需要詳細考慮和衡量。

她表示，社署正搜集其他國家的資料，如澳洲、加拿大、紐西蘭等國，諮詢當地執行有關法例的情況。

另一方面，防止虐待兒童會總幹事雷張慎佳呼吁政府立法規定家長不能單獨留下年幼子女在家，以保障兒童的安全，因父母反鎖子女在家而發生的慘劇迭有所聞，立例保護兒童實在急不容緩。社會上雖有人認爲那些因疏忽而失去孩子的家長其實已得到最大的懲罰，再罰他們實在太不近人情，但雷氏指出，立例的精神在保護兒童及肯定兒童的價值，防止日後再有兒童在類似情況下傷亡，父母縱使難受，卻不能不立法。

雷氏同意執行這方面的法例是一件昂貴及困難的工作，但兒童的價值更高，這項投資便有了意義。

她說，可多進行一些反罪惡、反暴行的宣傳來鼓勵社區參與，甚至推動少年去舉報，使法例奏效。

除了立例保障兒童外，雷氏認爲還需制訂一套長遠而有策略性的計劃去教育公衆，鼓勵市民付出更多的心思、愛心和實際行動，去保障兒童免遭禍害，並教育孩子如何照顧自己，日後又如何照顧子女。

談91選舉
南區楊翠珍正部署參加五月市局選舉

剛於本月初區議會選舉中獲選連任的南區區議員楊翠珍，現已開始積極部署參與五月五日舉行的市政局選舉。

楊翠珍議員於八二年任南區區議員至今，已有接近九年的地區事務經驗。她曾於一九八六年參選當時的市政局選舉，可惜未能勝出，五年後的今日楊翠珍議員再接再勵，信心十足。

現年四十二歲，任職幼稚園校長的楊翠珍，就下星期開始的市政局參選提名接受本報訪問時坦言會以獨立身份參與今屆市政局選舉，因她認爲現階段加入政黨時機尚未成熟。

在區議會接受提名期間，楊翠珍議員是南區首天第一名報名的候選人，問及楊翠珍會否在今屆市政局選舉接受提名的第一天早上前往報名，她表示沒有這個打算。對於本港各參政團體對三個不同選舉涉及的影響及勢力問題，楊翠珍認爲現時南區除華富及薄扶林兩個分區的政黨影響力較爲明顯外，其他的分區暫時未有受政黨的控制。

由於南區現任市政局議員陳若瑟在區選中落敗而影響到其參與三級選舉的原定計劃，楊翠珍有可能在今屆市政局選舉時與陳若瑟碰頭。楊翠珍表示，所需面對的壓力可能會較預期爲高，但仍然相信自己近九年的區議會及其他社會事務的工作經驗，是得到極大部份的市民察看到及認同的，而假想敵在區選中落敗，相信對其在市政局選舉勝出的比率亦會有一定的影響。

問及參選市政局的原因，楊翠珍議員表示除了希望更能爲南區居民反映意見外，亦甚於區議會純屬諮詢角色，未能擁有實質的決策權力，她希望日後能在兩個不同架構的議會中發揮到不同的效用。

楊翠珍認爲，現時市政局及區議會在地區事務的處理經常有重覆的情況出現，每每導致不必要的資源浪費，她希望市政局的權力未來能有某程度上的下放，免致浪費區議會的潛力。

圖：羅麗娟失意於海寶區，但獲支持再接再勵希望在順利選區出綫。（本報攝）

觀塘順利選區補選 落敗議員再次競逐

（特訊）觀塘區議會順利選區的補選昨曰首天接受提名，只有一位候選人遞交表格，就是海寶區議員羅麗娟，他在剛結束的區議會選舉上敗於黃建文，適逢順利選區補選，故再接再勵，希望獲得該區兩個議席的其中一個。

羅麗娟昨曰接受訪問時稱，由於自己喜歡參予地區事務，雖然在海寶區落敗，並未減低本身參予的熱誠，因此希望在順利選區能出綫。對於今次參選的宣傳，羅麗娟坦言是比較弱，原因是他並非主力該區的地方事務，而今次重新參選，亦沒有任何地區組織或政治團體支持，在宣傳上將是一個困難。但他表示今次將會着重家訪，親身與選民接觸，希望獲得他們支持。（香）

圖：市政局建設工程委員會主席浦炳榮（中）昨（星期五）早巡視位於觀塘耗資一千八百八十萬元興建的海濱道公園。同行尚有市局議員林澤飆（左二）和杜葉錫恩博士（左六），以及市政總署副署長（行政）呂孝端（左四）

二千年奧運會 中國爭取主辦

（特訊）中國正盡力爭取主辦公元二千年的奧運會，中國奧委會秘書長估計，辦奧運會經費比亞運會更加貴，即是超過二十四億元人民幣，但他說，中國有辦法令收支平衡。

他說中國會在今年七月，正式向國際奧委會申請，主辦公元二千年的奧運會，到九三年中就會有結果，他又說，在爭取主辦權的時間，按其他國家的經驗，大概用人民幣五千萬至七千五百萬元在籌備及宣傳方面，但他不肯估計中國申請主辦權需用多少錢來辦，他說舉辦奧運會的經費是二十四億元人民幣，初步估計收入是六億幾元，而奧運會會再貴些，不過收入亦會高一些，他表示很多國家稱辦奧運會後賺到錢，主要是看他們如何計算。

他並透露，中國在辦奧運的時侯，擴建機場等交通的費用亦包括在亞運會的經費內，自然是蝕本，經過這次後，下次會嚴謹些，例如延長地鐵及擴建機場的費用，不會計入奧運會費用中。雖然，中國辦奧運估計最少要用二十多億元人民幣，不過不少北京市民都認爲，這些費用開支是值得的。

議員開會一致通過 百福道建弱智學校

（特訊）兩局內務會議，昨晨討論有關在百福道興建嚴重弱智兒童學校，各議員一致通過，依照原定計劃，在百福道興建弱智兒童學校，與此同時，議員又指今次事件，顯示到某些政府部門之間，存在不協調情況，他們將對此情形加以檢討。

立法局議員杜葉錫恩指出，由於本港嚴重弱智兒童之學位十分缺乏，而該計劃早已在八二年已開始籌備，到八六年，一切已準備就緒，只欠動土日期，可是，去年九月，漁農樹首先提出，爲了要保存四大榕樹，因而反對在該處砍伐，地政署亦表示支持，令到一個原本快要動土的計劃，因而拖延下來，雖然，有關方面，曾表示過可在鯉景灣撥地興建，但若要轉在鯉景灣興建，既要再次重新通過立法局財務委員會通過，又要再找則師進行畫則工作，所費時間，將會更長，加上百福道之地盤，曾進行探土工程，因此若到時才放棄計劃，未免過份浪費，而各議員亦一致通過，依照原定計劃，在百福道興建弱智兒童學校，並要在九三年八月前完工，免得因工程延誤而令輪候兒童無法入讀。

此外，兩局議員鄭漢鈞指出，從今次事件中，可察覺到，因爲部份政府部門之間存着不協調情況，而導至弱智兒童學校延誤十一年才建成，費用亦因此增加幾倍，不少兒童亦由五、六歲等致十七歲，對這些情況，政府有關部門，如地政署，漁農署及教署，均需負上責任，而就今次事件，他們亦會要求有關方面作出檢討。（賢）

圖：城市規劃委員會第五百次會議，班禮士（右二）在其他成員陪同下切蛋糕慶祝。

城市規劃委員會慶第五百次會議 成員切蛋糕唱生日歌

（港訊）城市規劃委員會昨日舉行第五百次會議。委員會主席規劃環境地政司班禮士在多位成員陪同下切蛋糕，以示慶祝。在場的成員更輕唱「快樂生辰」歌。

委員會共有十八位非官方委員及五位政府官員組成，是根據城市規劃條例而成立的法定組織，負責爲現有及可供發展的市區土地制訂法定大綱圖，並處理市民這些大綱圖的規定而提出的規劃許可申請。

迄今，委員會在本財政年度內共舉行過二十一次會議，刊登十四個分區計劃大綱圖及考慮二百九十一項計劃的申請。

澳門消息
反駁中方指擅自開投土地事 澳門工務司作出回應 謂有權批新口岸地段

（特訊）對於中方指澳府擅自開投新口岸土地的講法，工務運輸政務司韋高信昨日作出回應。

他表示澳府有權每年批出不超過二十公頃的土地，無需經中葡土地小組的同意。

韋高信稱，這相信是中方成員未了解實際情況而作出的指責。澳府日後會作出解釋。

韋高信表示，政府在決定批出地段之後，會向小組提交所有的資料和批則程序，也會交待批地後的收益情況。新口岸填海地段的這七幅土地下星期便可批出，用作興建商住樓宇和停車場。

▲負責澳門國際機場興建工程公司的一位負責人稱，機場工程的進展理想，珠海方面的填海用供沙基本上達到計劃所需要。目前平均每天供沙量有一萬五千立方，是以往的五倍。他相信工程原被耽誤的六個月時間，正在逐步追回。

機場航站區填海圍堤，昨日進行合攏儀式。接着開始的填沙工程預計到十月份完成，場地填沙二百卅萬立方米。

▲葡國總統特使莫達昨與八個工商團體負責人見面，徵求對新任澳督人選的意見，中華總商會的代表稱，他們的意見與葡國總統蘇亞雷斯的意見一致。廠商會和出入口商會的代表認爲，希望新澳督親民，關注澳門經濟的運作和發展。

莫達前日曾經與立法議員開會，徵詢意見。立法會日內會擬就一份意見書，遞交葡國總統以作甄選澳督的資料。

市局動用廿七億元 建設委會通過未來五年大計 將興建逾百項設施

（特訊）市政局建設工程委員會昨日開會，通過在未來五年，動用二十七億六千多萬元，作爲一百廿三項市政局的建設工程計劃開支；主要工程計劃包括公園、市政大樓、室內運動場、遊樂場及各類市政設施。

委員會主席浦炳榮昨日在巡視觀塘區的市政設施時表示，委員會剛通過未來五年的工程發展計劃，並且在下月將各項工程計劃分別交回所屬的區議會討論，收集意見，及自行釐定工程進行的優先次序；然後再交回市政局作最後決定。

浦炳榮昨日連同另外兩名觀塘市政局議員杜葉錫恩、林澤飆及市政總署副署長呂孝端，巡視觀塘區市政局轄下的海濱道公園及牛頭角市政大廈擴建工程。

浦表示興建海濱道公園主要是希望提供休憩場所，給予工廠區的工友；整個公園的特色是在園內中央設有一個植有花卉的平台，可供遠眺公園全景，而平台的設計亦方便傷殘人士，可以利用輪椅登上平台。

公園前身是政府一塊廢置的空地，堆放廢物，但撥給市政局後，於八九年五月動工興建公園，在去年十一月完工，整個工程耗資一千八百八十萬元，佔地面積九千三百平方米。園內其餘建設包括一個五人足球場，並有一個容納二百五十人的活動看台，涼亭、乒乓球桌、中國象棋枱及梯等。

另外，位於觀塘牛頭角道的市政大廈，於八九年擴建，而在街市擴建部分，完成後可提供一百二十個檔位，將安置小販市場及牛頭下邨內擺賣的小販，改善區內環境，擴建的市政大廈亦會加設兩層圖書館，方便區內市民借閱圖書。（香）

講師論社會主義 對未來仍有貢獻

（特訊）昨日在一個名爲：「社會主義的前景」的研討會上，中大歷史系講師郭少棠認爲社會主義作爲一種對未來存在發展可能性的價值，對社會仍有貢獻。而嶺南學院社會科學系講師黃耀宗則認爲社會主義的思想有助於反照現行的資本主義思想，價值在於作爲一種另類思想。

中文大學歷史系講師郭少棠博士從歷史概念與及社會知識學的方法分析社會主義，作爲一個意識形態，影響到世界各地的政治現實的作用，從而推想社會主義的發展路向。

他首先從歷史源流出發，指出社會主義作爲一個意識形態，其在不同的歷史、政治、經濟、文化等措施，就會引致不同的解釋與應用。所以，在不同的國家，雖然同樣推行着社會主義，但仍有不同的命運，從而指出目前在蘇聯等的危機，就是一個如何落實社會主義許下的承諾的內部危機。

至於社會主義的前景，他認爲本土化的社會主義，在不同的國度，推行適應的社會主義，可能會從社會主義本身適應這一個意識形態上的解體，通過重整與滲透，改善這一種思想。此外，他指出在精神與制度之間，社會主義可能產生一種互動，可以作爲一種精神上的價值，可以發展。但卻並非制度上的推演。

而嶺南學院應用社會科學系講師黃耀宗亦指出社會主義的出現，主要是針對在十六世紀資本主義社會的財富不均現象，所以他認爲原始社會主義的精神比資本主義要進而，且，作爲一種另類思想，它可以反映出資本主義的不足，從而達去改善社會的理想，但在客觀上講，社會主義的前景，作爲一種社會機制，實在是衰落了的，他更指出蘇共領袖戈巴卓夫的新思維中，提至民主的概念，是社會主義的重要思想之一，是中共所未有發現的。這個「社會主義前景」的研討會，是由港大政治科學學會主辦，目的是反應東歐社會主義的敗亡，探究前路，頗有意思，目前仍有展版在港大學生會大樓展出。（老根）

中華汽車有限公司
CHINA MOTOR BUS CO. LTD.
一九九〇／九一年度
中期報告書

董事局宣佈截至一九九〇年十二月卅一日止之六個月內，本集團除稅及按盈利管制計劃估計撥自發展基金後，未經審核之綜合純利爲二千七百五十六萬元，去年同期則爲三千四百二十五萬元。

上半年度之盈利乃於估計撥自發展基金全部餘額之四百八十六萬元後計算得出，此盈利與認可純利比較，尚欠一千五百九十三萬元。

本集團截至一九九〇年十二月卅一日止六個月內之業績連同去年同期之比較數字開列如下：

	截至十二月卅一日止六個月 一九九〇年 港幣千元	一九八九年 港幣千元
營業額	331,632	301,569
未計特殊項目前盈利	20,844	53,536
特殊項目（附註1）	0	(27,500)
除稅前盈利	20,844	26,036
稅項（附註2）	(3,239)	(8,379)
除稅後盈利	17,605	17,657
估計撥自發展基金	4,862	16,593
未計非經常性項目前盈利	22,467	34,250
非經常性項目（附註3）	5,097	0
股東應佔盈利	27,564	34,250
中期股息	9,716	9,716
特別股息	2,313	2,313
每股盈利（附註4）	49仙	74仙
中期股息每股	21仙	21仙
特別股息每股	5仙	5仙

附註
① 一九八九年之特殊項目爲該年度內調整員工退休金計劃估計所需之全年額外退休準備金之一半。
② 香港利得稅準備乃根據期內之估計應課稅盈利按稅率十六厘半（一九八九年爲十六厘半）計算而撥出。
③ 非經常性項目爲附屬公司出售其所擁有之某項租約物業所得之溢利。
④ 每股盈利是根據二千二百四十六萬七千元之未計非經常性項目前盈利（一九八九年爲三千四百二十五萬元）及期內已發行之四千六百二十六萬八千二百五十六股普通股計算。

派發股息
董事局決議派發截至一九九一年六月三十日止年度之中期股息每股二十一仙及特別股息每股五仙，兩項股息，合共每股二十六仙，將派發予於本年四月十一日營業時間結束時已登記在本公司股東名冊之股東，股息單將於一九九一年四月二十九日寄發予各股東。

股票截止過戶日期
本公司股票將於一九九一年四月九日至一九九一年四月十一日止首尾兩天在內，暫停辦理股票過戶登記手續。

車務概況
期內本公司之乘客人次持續下降由去年同期之一億四千三百五十七萬人次，減少百分之二點一至一億四千六十一萬人次。雖然道路擠塞繼續對公司之服務質素造成不利影響，但由於公司於期內實施多項改善服務措施，故此，行車里數由去年同期之二千四百九十六萬公里，增加百份之五點九至二千六百四十三萬公里。

期內公司開辦首兩條空調巴士服務路線，分別爲行走華富邨至灣仔之504號及行走置富至金鐘之537號。該兩路綫甚受乘客歡迎。

添置新巴士
上半年度內共有三十五部長十一米之三軸巴士投入服務，其中十二部並裝設空調系統。本公司已再訂購二十九部裝有空調系統之新巴士，將於一九九一年內全部運抵，藉以不斷地提高巴士服務質素。

未來展望
中東危機導致油價急升，至今油價之前景仍然未明朗。公司甚爲關注乘客數量下降之現象，對於服務需求下降之巴士路線公司將繼續因應所需合理地調整該等巴士路線之服務，使其符合該等路線現時之服務需求。

爲抵銷經營成本之上漲及因乘客數量下降而損失之收入，公司已向政府申請調整車費，預料可於三月底實施。

董事權益
本公司之董事及與彼等有關連之人士於一九九〇年十二月卅一日實益擁有本公司普通股之權益如下：

董事姓名	普通股股數
顏成坤	3,568,637
顏潔齡	3,313,799
顏傑強	5,510,718
顏亨利	5,741,829
葉謀遵	1,250
廖烈武	62,250
彭率忠	—
陳有慶	—

上述權益並無包括已故黃亦梅女士即顏成坤夫人在其遺產內之三萬三千四百六十八股之本公司股份。

顏潔齡女士以本公司委任人身份，擁有港島運通企業有限公司之普通股十股，港島運通企業有限公司是本公司之全資附屬公司。

董事局主席
顏成坤

香港一九九一年三月十五日

南華體育會
通告

茲訂於1991年4月11日下午5時30分在香港嘉路連山道88號本會體育大厦二樓會議廳召開特別同人大會，考慮及如認爲恰當，則通過本會下列特別議決案：

1．本會會章第40節將予以删除並以下列條文予以替代：

40.1 一名會員如身爲永遠名譽會長或永遠名譽總理或永遠會董或永遠會員或協助會員或普通會員及在該會員行使投票權當日曾經爲學生會員或以上任何一類會員連續不少於五年者將有權在同人大會或選舉中就任何提案進行投票時，擁有1000票。

40.2 一名會員如身爲永遠名譽會長或永遠名譽總理或永遠會董或永遠會員或協助會員或普通會員而不符合第40.1節規定者，將有權在同人大會或選舉中就任何提案進行投票時，擁有1票。

40.3 學生會員不論其會籍年期，將有權在同人大會或選舉中就任何提案進行投票時，擁有1票。

40.4 凡有權就第40.1節或第40.2節或第40.3節投票者均稱爲「投票會員」，無權投票者稱爲「非投票會員」。

2．本會會章第43，44及45節將予以删除並以下列條文予以替代：

43． 須於一份本地報章刊登領取初選票之日期及地點通告，投票會員有權在初選票上提名不多過25名候選人並於初選票上簽署及將初選票於選舉事務委員會所指定之時間內交回本會。

44． 選舉事務委員會將核對收回之初選票，任何候選人如獲得貳萬票以上者即成爲合資格候選人，選舉事務委員會將製定有合資格候選人名單之複選票，並於本地報章刊登通告知會投票會員取票，投票會員有權在複選票上所選合格候選人姓名側加上記號，選上不多過五十名並於複選票上簽署，密封並於選舉事務委員會所指定之時間內投入本會投票箱內。

45． 祇有符合第40.1節規定擁有1000票投票權之投票會員方有權，提名或被提名爲，選舉代表大會之候選人。

承執行委員會命
譚壽森
義務秘書

香港，一九九一年三月十五日

注釋：
(1)提案1建議給予目前無投票權之會員最少一票（准會員、永遠准會員及觀光會員除外）並給予目前會籍已超過五年而擁有一票投票權之會員1000票。
(2)提案2乃按照提案1所引致而相應修改。
(3)有權出席會議及投票之會員可委托代表投票，該代表不必身爲會員。
(4)爲確保有效，委托投票書及授權書必須由會員簽署，或由公證律師驗證之副本，必須於召開會議或任何押後會議前不少於四十八小時送抵本會註册地址。

一九九一至九二學年新設之深造課程

香港城市理工學院將於一九九一至九二學年推出六項新設之深造課程，玆略介紹如下：

工商數量分析文學碩士（夜間部份時間制）
此課程旨在提供現代數量分析技術之訓練，特別是應用統計學及運籌學，以及其在解決商業實務難題上的應用。課程爲期兩年零一學期，重點在於提供廣博而適用於業務運作、市場營銷及金融財務的數量分析訓練。

翻譯及傳譯文學碩士（夜間部份時間制）
此課程主要是爲任職於翻譯／傳譯或語文相關工作的大學畢業生而設，課程爲期兩年，學員將會掌握到各種概念及語言工具，並會深入探討翻譯及傳譯過程中牽涉的多方面問題。此課程亦包括有跨文化研究、文體學、說話分析、語言學、詞滙學、詞典學、術語學及機器翻譯等科目。

商業仲裁文學碩士（夜間部份時間制）
這是一項獨特的課程，內容包括商業仲裁的學術理論與實務，以及其他私下解決糾紛的不同方法。課程旨在向任職於廣闊工商業範圍而具備一定專職的行政人員、專業人士和其他有關人士提供全面性的仲裁法律與一般知識，以及基本的實務技巧。學員畢業後，將可有效率地從事仲裁及其他相關的解決糾紛工作。課程爲期兩年半。

電腦科學理學碩士（夜間部份時間制）
此課程旨在發展學員對電腦系統規格、開發及評估的技術能力。課程爲期二十七個月，設有中階學術，完成二十一個月進修者可獲頒深造文憑。最後六個月的課業主要爲撰寫論文。

專業會計學深造文憑（夜間部份時間制）
此爲期兩年的課程，旨在爲非主修會計學而有意擴闊專業技能或改變專業路徑的大學畢業生提供密集的會計學訓練。估計此課程會獲得香港會計師公會及英國特許公認會計師公會予以承認，可獲豁免其專業考試的相當大部份。

此課程的具體目標，是令學員對專業會計的核心工作（財務會計、核數、稅務、財務管理及管理會計）有全面深入的認識，同時亦滙輸支援會計核心工作的有關知識。

法律學深造證書（全日制）
此爲期一年的課程，乃爲預備法律學畢業生入職爲見習律師或大律師學徒而設。法律學深造證書這專業學歷，是在香港加入法律執業所必需具備的。課程的主要目標是提供律師業學徒及新進執業者所必需的具體法、程序法和實務技巧訓練。

申請入學
上述深造課程於一九九一年四月四日至二十日期間接受報名。開課日期均爲一九九一年十月七日。有關課程之詳細資料、入學條件及申請表格，可致函九龍達之路八十三號香港城市理工學院教務處入學組索取，惟請來附貼有港幣三元五角郵資的規織封口式回郵信封，其尺寸應爲25 x 35.5厘米。

如對入學申請手續有任何疑問，可於辦公時間致電本院(7889094-5)查詢。

香港城市理工學院
City Polytechnic of Hong Kong

弱，而日本則相反，其生產力遠比美國爲高，因而引起了管理學者對日本企業管理制度的興趣，並做了大量有關的研究，特別是美國的學者所下的功夫最大。歐洲國家與日本的企業管理，雖然有其本身一定的風格和優點，但多少受到美國的影響，如日式管理，細心地審察可以找到美國的影子，例如日本的「品質圈」即受到一些美

家，加强課程與研究的水平。皮爾遜報告書對大學商科教育目標的觀點與哥頓、豪維爾很相

題。（二之一）（上週末標作題目應爲「儒家倫理是日本和四小龍經濟發展的動因？」，標點符號誤植爲「！」，特此訂正。）

饒美蛟

被告自辯時，指稱當日他因爲曾收取一名姓張男子一千元，代他到上址花槽，取一些色情聲帶送到張處，他不知道信封內是藏品，但法官在判案時，表示不相信被告之自辯詞，指被告身爲警員，收他人一千元替人攜帶物品，沒有理由不對該物品有所懷疑的。

新界版

屯門良田體育館天花批盪場下
僅屬個別情況
區署房署巡查數月其他體育館無發生
已在天花加設鐵網防止批盪再度下墮
區署認定不須停止委託房署興建工程

（特訊）屯門良田體育館落成啟用數月，在去年底體育館發生天花批盪塌下，房屋署已在該體育館的天花加設鐵網，防止批盪再度下墮。此外，區域市政總署認為此事件屬個別情況，不須停止委託房署興建工程。

區域市政局委託房屋署興建屯門良田體育館于去年年中落成啟用，開放供市民使用不足半年，該體育館的主場天花批盪突然塌下，幸而因午膳時間沒有市民使用。

房屋署及區域市政總署已經過數月的巡查。

區署副署長（行政）曹萬泰表示，房屋署已安排在良田體育館的天花上加置鐵網，防止天花批盪再度下跌。此外，房署與該承建商研究其剝落原因。

萬氏續稱，區署經與房署在巡視其他體育館，沒有發現上述同樣情況。他認為，這宗事件屬個別情況，不須停止委託房署興建的區局設施的工程。（梅）

響應香港食品節推廣旅遊
南丫島海鮮節開幕
林偉強表示可吸引更多遊客欣賞風光
旅協代表金德指出不少遊客慕名而來

（特訊）南丫島各酒家由三月八日起一連兩週推出各款海鮮美食，響應本年度香港食品節。主禮人立法局議員林偉強表示這項活動定會吸引更多遊客到來，從而鼓勵他們欣賞離島的優美風光。

此項稱為「南丫島海鮮節」的活動由香港旅遊協會主辦，並獲得南丫島南北兩個鄉事會及各酒家支持。主辦者于昨先後在榕樹灣及索罟灣舉行開幕禮。邀請了立法局議員暨離島區議會主席林偉強、香港旅遊協會代表金德、運通咭市場董事經理文漢宏、離島政務專員蘇啟龍、南丫南鄉事會主席及南丫北鄉事會主席方來應邀在開幕禮中主持亮燈、醒獅點睛及晉花掛紅儀式。

儀式中，主禮人香港旅遊協會代表金德致歡迎詞表示：南丫島海鮮節是為響應香港食品節而舉行。而事實上，南丫島為本港旅遊重點之一，而且海鮮馳名海內外，近年世界各地不少遊客慕名前來。此次舉辦為期兩週的海鮮節，相信有助推廣宣傳，吸引更多中外遊客前來。

另一位主禮人林偉強議員表示：作為離島區區議會主席，他有義務照顧離島區居住和工作人仕的福利和需要。今次得到南丫南和南丫北鄉事委員會及島上各酒家的支持，協辦海鮮節，相信這項活動定會十分成功。謹此向各參與籌辦今次南丫島海鮮節的人仕致意。

南丫島海鮮向負盛名，今次為響應一九九一年度香港食品節而舉辦海鮮節，特別推出各款海鮮美食，定會吸引更多遊客到來。對於一些首次來港或從未超越港島及九龍活動範圍的遊客而言，透過今次的活動，定會進一步鼓勵他們前來欣賞離島的優美風光。

是日赴會者還有周[illegible]連福、鍾洋成、[illegible]郭譚福、黃潤榮、姜彥文、馬鎮添、黃連俊、余傳、柔功門郭永昌師傅及各門生、李筱怡、吳佩芬、黃月妙、呂詩敏等多人。

圖㈠洪水橋居民福利會十一屆新員就職，葉文輝專員監誓。㈡梁省德會長送萬元卡拉OK及電視機交與陳遠華主席。

荃灣青衣馬灣三鄉
支持青馬大橋
建支綫通馬灣

（特訊）荃灣、青衣及馬灣的鄉事委員會支持爭取青馬大橋建支綫往馬灣。

馬灣鄉事委員會主席張寬、林在荃灣、青衣及馬鄉的三鄉春節聯歡晚會上致辭時表示，三鄉聯歡晚會自開創以來，彼此守望相助，患難相扶，情同手足，通過三個鄉事的聯絡，增進感情，為鄉民與政府負起橋樑作用，使鄉事的工作得到進一步發展。張氏續稱，今年是九羊啟泰之年，九乃是福星高照，百事順遂的吉祥之年，從香港形勢來看，今年會有更大發展。特別是青馬大橋建設之事，涉及三鄉，此項工程建成對香港交通帶來方便，均表示擁護；但三鄉也絕不會放棄，應當爭取的權益，和民意之合理要求，即建支綫往馬灣。此外，青衣最近雖然與荃灣分開區議會，但相信鄉事會之間將繼續加強密切聯系。

蒞臨嘉賓有荃灣政務專員楊立門太平紳士、葵青政務專員鄧國威太平紳士、荃灣區議會主席周厚澄MBE太平紳士、荃灣商會理事長周坤成、荃灣警民關係主任譚倫章、何冬青太平紳士。（梅）

圖：三位港姐昨在太古城中協助仁濟醫院推銷慈善獎券。（本報攝）

西貢沙角尾臨屋居民簽名
反對專綫小巴加價
指一年加價兩次，盼當局加以凍結

（特訊）來往西貢至彩虹間的一號專綫小巴的申請加價，似乎事在必行，西貢沙角尾臨屋區的居民最近發起簽名運動，強烈反對小巴加價，並將有關資料聯同信件郵寄運輸署。昨晚，幾位居民代表就曾就這事往晤西貢民選議員溫悅球，請求他協助。

西貢區議員成火南認為，小巴商這次申請加價，會不啻令居民百上加斤，居民的生活已不勝負荷。因為去年四月剛加價，現在又準備加價。換言之，一年加價兩次，實在令市民反感，加重升斗市民的負擔。盼望有關當局又將這次加價凍結。

西貢沙角尾臨屋區居民達六千人，最近該區一致關注西貢專綫小巴加價，由街坊知道小巴商加價的申請，似事在必行，於是在去月廿六至廿八日，發動居民簽名運動，參與簽名凡三百戶，人數達六四八人，絕大部份都反對小巴加價。

沙角尾街坊代表對一號專綫小巴申請加價，提出強烈的反對和不滿，並發出聯合簽署聲明：（1）強烈反對西貢專綫小巴要求加價。（2）要求運輸署提交西貢專線小巴商之經營帳目予區議會作公開審核及監察。（傑）

新界各區
免費文娛
歡迎觀賞

（港訊）區域市政局於下周在新界多區舉辦魔術表演、綜合晚會、民歌演唱會、中樂演奏會和舞蹈表演；更於屯門文娛廣場推出「演藝新天地」計劃，讓業餘團體吸收表演經驗。歡迎市民前往欣賞，免費入場。各項節目演出詳情如下：

日期　地點　時間

三月十七日：演藝新天地─中國傳統劇技，流行音樂會，標準舞示範：屯門文娛廣場、下午三時。

三月十七日：民歌匯演：梨木樹邨籃球場（近第五座）、下午三時。

三月二十日：綜合晚會、石籬二邨九號球場（近十二座）晚上八時。

三月廿一日：綜合表演、東頭村村公所、晚上七時半。

三月廿三日：周末舞台─舞蹈表演、屯門大會堂大堂、下午一時。

三月廿三日：午間匯藝─中樂演奏會：沙田大會堂大堂、下午四時。

三月廿三日：魔術表演、沙田角足球場[illegible]七時。

港姐協助仁濟
推銷慈善獎券
袁詠儀翁杏蘭梁小冰
關永華副署長將抽獎

（特訊）一九九〇年度香港小姐冠軍袁詠儀、亞軍翁杏蘭、季軍梁小冰昨日蒞臨太古城中心第二期協助仁濟醫院推銷慈善獎券。是項目籌[illegible]善款將撥入仁濟醫院社會服務基金作[illegible]展老人及幼兒服務之經費。

仁濟醫院主席席正[illegible]，籌募委員會主席劉[illegible]、副主席王子沐皆有出席以上活動，[illegible]電視廣播有限公司派出港姐協助推銷慈善獎券，三位董事局成員更向三位香港小姐[illegible]送[illegible]旗。

仁濟醫院一向致力發展社會服務，除了二月已投入服務之李陳玉婵老人宿舍外，另一服務單位九龍崇德社幼兒中心更於三月十九日開幕投入服務。該院董事局希望來屆能夠繼續得到各界善長支持，以加強及發展各項服務。

仁濟醫院慈善獎券將於三月二十二日由副新界政務署長關永華太平紳士主持抽獎。結果將於三月二十五日刊登於南華早報、英文虎報、華僑日報及星島日報。

洪水橋居民福利會致力多方服務
仍望修築道路防洪
專員葉文輝鄧乃文梁省德聯主就職禮

（特訊）洪水橋居民福利會第十一屆新員，昨晚在鴻運酒樓舉行就職禮暨會友春節聯歡，敦請元朗政務專員葉文輝主持監誓，元朗社團聯誼會主席鄧乃文太平紳士頒發選任證書，會長梁省德MBE太平紳士則慨贈卡拉OK鐳射機及廿八吋彩色電視機值壹萬元。赴會的官紳嘉賓三百餘人，場面熱鬧。

典禮首由蟬任主席陳遠華致詞，述及該會創立於一九七〇年，歷年來深蒙梁省德會長垂愛，常加指導，創會主席賜文清及歷屆前賢之努力，會務蒸蒸日上。現時本會有自置會所及聯絡中心，提供康樂文娛活動場所；同時會方亦長期推行防火、清潔、看更等服務，又舉辦籃球及象棋比賽，照顧青少年有益身心活動，多項活動且獲元朗區議會撥款贊助。至如丹桂村德康路之重修，當局亦俯順完成。他又表示，鄉村道路及渠道的修築尚有多宗，改善防洪及敷設街燈亦為當務之急，而政務處在推行市區邊緣改善計劃的同時，宜關注區內環境，使區民安居樂業。

旋即舉行一連串之監誓、頒証書，致送紀念品等儀式。歡宴中有卡拉OK歌唱節目助興。

第十一屆職員名單如下：名譽會長太平紳士鄧乃文、會長MBE太平紳士梁省德，主席陳遠華，副主席張匯高、陳齊、孔達貽、嘯文清，總務周雲鵠、蔡大新，財務曾修、林漢泉，審核梁國棟、羅堯，聯絡鄭鴻基、王茂祥，福利許慈湖、林光，文教梁子華、梁偉初，康樂林瑞忠、周同，調查江新、侯家仁，宣傳吳其蘇、沈明，民安畢禎、葉梓光。（君）

荃灣康體活動多
區局下月份推出
供居民主婦參加

（港訊）區域市政局荃灣辦事處在四月份舉辦多項康體活動，包括器械健體班、健體舞蹈班、耆英健體班、太極班及太極劍班，現已接受報名，歡迎區內就讀、在職人士和家庭主婦參加。

器械健體班共分三班，四月八日開課，其中一班是逢星期二及四上午八時至九時舉行；另外兩班則逢星期一、三及五晚七至八時至九時舉行，參加者將由專人指導，使用館內先進器械設施進行健身。

健體舞蹈班則有兩班，同樣於四月八日開課，逢星期一及五晚六至七時和七至八時舉行，學習各類舞蹈以達到健身目的。

耆英健體班則專為六十歲以上人士而設，提供適合高齡人士健體的活動，由四月九日起，逢星期二及五早上七時至八時舉行。以上健體班均在楊屋道體育館進行，每班十二課，收費每位六十元，年齡在六十歲或以上者半價優待。

四月份舉辦太極班共有五項，四月二日至七月二日，逢星期二、四及六上午七時至八時，在荃灣公園、綠楊新邨遊樂場、象山邨遊樂場及石圍角邨人造草球場舉行。

另外有兩班太極劍班專為對太極拳有基本認識人士參加。首班是於四月二日起逢星期二、四及六在沙咀道球場舉行，另一班則於四月三日逢星期一、三及五日在滿樂樓側空地舉行，均在上午七時至八時舉行。

太極班及太極劍班每班名額為三十人，費用方面，十二歲以下或六十歲以上每位二十元，十二歲至十七歲位三十元，十八歲至四十歲每位四十元。報名地點荃灣楊屋道卅七號區域市政總署荃灣辦事處報名，先到先得，額滿即止。查詢詳情，請電四一四二六四八。

惠康超級市場
「猜總值得巨獎」
遊戲得獎名單揭曉

頭獎：惠康購物禮劵 $1000

LI LEI LEI　李筱珍　黎健華

伍國志　林景陽　馬永聰

NG PO YUNG　CHAN SUK FUN　鄭劍華

KAN CHUNG PING　莊麗薇　MAN CHI HUNG

李素珊　麥燕青　劉佩嫦

LAM HOI　ADA CHEUNG　WONG CHUN HEI

二獎：惠康購物禮劵 $500

王勝武　LEE SIU MAN　NRASU MICHAEL NMAAMA

楊毅敏　YAI YU FUN　李小雯

洪金勝　鄧炳新　鄒靜儀

曾大妹　梁家美　李大隆

陳頌萍　簡惠芳　張露施

SHIU CHOI KAM　LI ME HO　LEE CHUN WAH

三獎：惠康購物禮劵 $300

施健慰　李少鈺　黎健敏

CHOW KWAI　陳金鍊　TO LAI PIK

LAI PIK CHU　盧明施　林文光

蔡鎮南　YIP MIU FUN　韋榮耀

NG WAN HAN　林轉運　LIU KAM PONG

WONG MUK NAM　WAN PIK LIN　CHEUNG PUI YU

以上得獎者將個別接受書面通知，如未能於三月二十八日前領獎，轉作自動放棄論。垂詢電話：489 5818。

LONDON FLAT (SW 7)

GLOUCESTER ROAD

新式樓宇三層，位於 KENSINGTON 中心地區，面積寬闊、陽光充沛、保安良好，有兩浴室、壹套房、休息室、飯廳、閣樓、新式廚房、天台、中央暖氣系統連同煤氣爐六具，警鐘裝備，花園，停車場及四週圍牆等設備。售價 £395,000. 詳情請電：WEEDON TEL: 001 44 491 872295, FAX 001 44 491 874198 OR AIRMAIL MILL COTTAGE, GORING. RG 8 9AD. U. K.

沙角尾家計婦女會
四週年慶典
第五屆就職
專員唐建生溫悅球主禮

（特訊）香港家庭計劃指導會沙角尾婦女會四週年慶典暨第五屆委員就職典禮昨日在沙角尾會址舉行，由西貢政務專員唐建生頒發委任狀及宣誓就職。

新委員計有會長梁蔡月娥，副會長李鄒麗卿、司庫梁黎偉梅、總務梁玉蓮、秘書馬淑珍、聯絡賴邱月蘭。

上屆副會長王劉少娟致詞說，婦女會得到[illegible]各界機構的認同，而被邀請參予活動。例如：與「廉政公署」合辦的「仲夏倡廉嘉年華」與「西貢公民教育促進委員會」協辦的「西貢捐血日」、「反吸毒展覽及大遊行」。又曾經協助「西貢敬老節籌備委員會」舉辦的「西貢敬老節」等。以上種種的活動令到我們婦女們眼界大開，接觸到更多更新的事物。而最開心的就係得到各機構人士的稱讚。對我們婦女界另眼相看。原來家庭主婦除了在家相夫教子之外，還能夠做許多對社會有貢獻的事情。當然，在參予繁忙的社區活動之外，我們亦不會忘記推行性教育。接著，由政務專員唐建生頒發委任狀及宣誓就職，由房屋事務經理袁學齡致送紀念品與上屆委員，又由溫悅球議員致送紀念品與傑出委員。最後，由副會長李鄒麗卿致謝詞。（傑）

仁濟前主席吳禎貽
太夫人殯禮哀榮
專員楊立門八官紳扶靈

圖為吳母麥弟太夫人舉殯官紳聯扶靈。

（港訊）前仁濟醫院主席、現任永遠顧問、永大建設工程公司董事總經理、順德聯誼總會永遠名譽會長吳禎貽先生之令壽堂吳母麥弟女士，於日前壽終於九龍聖德肋撒醫院，積閏享壽八十有二歲，遺體奉移紅磡世界殯儀館治喪，於昨日（十五日）下午一時在該館舉行大殮，二時辭靈，隨即出殯，奉柩將軍澳華人永久墓園安葬。出殯時，由社會官紳名流、社團領袖八位友好扶靈，計有：荃灣政務專員楊立門太平紳士、順德聯誼總會總監黎時暖M.B.E.太平紳士、仁濟醫院主席席正林先生、羅氏針織時裝有限公司主席羅定邦先生、仁濟醫院永遠顧問何耀華博士、永大建設工程有限公司董事江少銳先生、忠誠防水公司董事王志雄先生；並由各社團舉行公祭儀式，計有：順德聯誼總會、仁濟醫院歷屆總理，及永大建設工程有限公司等。

吳母麥弟夫人生前相夫教子，宅心仁厚，樂善好施，教導子女成才。哲嗣吳禎貽為商界表表者，歷任仁濟醫院總理、主席、順德聯誼總會永遠名譽會長等，熱心公益，貢獻社會，榮獲英女皇頒授榮譽獎章，次子吳祖貽先生為香港政府移民局高級移民官，去年曾獲英女皇頒授M.B.E.勳銜。昨親臨殯儀館致祭者計有：社會官紳名流、各界社團首長、荃灣政務署、順德聯誼會、仁濟醫院、黎時暖、席正林、周厚澄、羅定邦、何耀華、江少銳、王志雄、羅蒙駒、田北俊、趙曾學韞、蔡惠釗、謝志新、廖創興銀行及各界社團代表、親友等數佰人，素車白馬，極備哀榮。

聲明

自一九九一年三月十六日開始，香港珠寶學院（The Hong Kong Institute of Gemmology）之一切事務將與吳少階和梁偉鴻無關，特此聲明

吳少階　梁偉鴻　啓

道歉啓事

敝公司前因誤毀松柏塱村劉氏山墳，敝公司已接納劉氏一切要求賠償，特此登報向劉氏家族道歉

建新基利公司啓

一九九一年三月十六日

離職啓事

本公司業務經理何永漢先生已於一九九一年三月十二日離開我公司，以後何君在外一切事務均與本公司無關。特此聲明

亞洲停車場管理有限公司

九龍旺角奶路臣街一號

源發大廈業主立案法團，因目前經濟面臨困難，於一九九一年二月廿八日，召開第九屆管理執行委員會，第五次會議，商討本廈增加管理費事宜。一致通過由一九九一年四月一號起開始收新調整管理費，每單位每月一律加港幣四十元。相連打通單位自用者，則加八十元。並定於三月十六號召開業主大會，商討有關本廈四部電梯維修，及各業主科款問題，屆時務請各業主及住戶出席。本法團除分別去函通知各業主及住戶外，特登報聲明本廈各業主知照。

源發大廈業主立案法團　主席：方麗芳　副主席：葉增鎬　潘燕玲　謹啓

一九九一年三月十四日

欖勿兄弟拍賣行拍賣 DOMUS KARAOKE LOUNGE 之寫字樓傢俬用具，電視及音響用具廣告

啟者茲承香港最高法院命 UNDER H.C. ACTION NO. 7566 OF 1990 準於壹九九一年三月十六日即星期六日上午十一時在香港上丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在新界大埔 TAI PO PLAZA（大埔廣場）第二層舖位五D——五K (DEFT: - SEAJUN DEVELOPMENT LIMITED T/A DOMUS KARAOKE LOUNGE II) (NATURE OF GOODS - OFFICE FURNITURE & EQUIPMENT, COLOUR T.V. & SOUND EQUIPMENT 貨物性質——寫字樓傢俬用具電視及音響用具）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下槌之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

香港欖勿兄弟拍賣行啓

電話五二二零二二四

香港城市理工學院徵聘

㈠人文及社會科學院應用語言學系教授

㈡科技學院應用科學系及電子工程學系研究助理

㈢財務處高級行政助理

㈣學生事務處行政助理

㈤圖書館二級助理員

月薪：

教授：三四四九五元至四四五〇五元

研究助理：八二四五元

高級行政助理：一九二六五元至二七七七五元

行政助理：九九六五元至一八四〇〇元

圖書館二級助理員：四二八五元至九四九〇元

應徵者可親到九龍達之路八十三號香港城市理工學院接待處或用回郵信封致函本院校務處查詢及索取有關資料或申請表格，申請職位㈠者，請親繕詳細履歷，提供三位諮詢人之姓名、職位及聯絡地址寄交本院校務處，而毋須填寄申請表格。申請職位㈡及㈤者若於五月中旬前仍未獲約見，均作落選論。

截止日期：四月二日

詳情請參閱即日南華早報廣告欄

城市規劃條例（香港法例第131章）
亞皆老街／上海街發展計劃圖第S/K3/LDC1/1號
土地發展公司計劃圖

茲公佈城市規劃委員會現根據土地發展公司條例（下稱條例）第14（2）條之規定，核准土地發展公司計劃圖亞皆老街／上海街發展計劃圖第S/K3/LDC1/1號（下稱發展圖）。

根據條例第14（3）條的規定，發展圖應視為按照城市規劃條例而製備之草擬圖，而城市規劃條例之各項規定亦適用於發展圖。

按照城市規劃條例第5條之規定，任何人士均可於此公告首次公佈後兩個月內，即1991年3月1日起，在正常辦公時間內前往下列地點查閱發展圖：（i）香港花園道美利大廈4樓規劃署；（ii）香港中區政府合署西座入口中西區政務處諮詢分處；及（iii）香港中環海港政府大樓中西區政務處。

按照城市規劃條例第6（1）條之規定，任何受發展圖影響之人士可於上述兩個月期間就發展圖之任何內容向城市規劃委員會提交書面反對，反對書應送交香港花園道美利大廈規劃署轉交城市規劃委員會秘書。

按照城市規劃條例第6（2）條之規定，反對書必須說明：

（a）反對之性質及理由；及

（b）如果城市規劃委員會修改發展圖，是否願意撤銷反對，及是否有任何修改發展圖之建議提出。

發展圖第S/K3/LDC1/1號現於香港花園道美利大廈14樓屋宇地政署測繪處及九龍彌敦道405號九龍政府合署10樓九龍地圖銷售處發售；黑白者每份10元，彩色者每份60元。

按照條例第14（4）條之規定，由本公告公佈之日，即1991年3月1日起，發展圖取代修訂旺角分區計劃大綱草圖第S/K3/3號與發展圖所標明或描述之地區有關之部分。「旺角分區計劃大綱草圖第S/K3/4號」示明有關之取代或修改部分，該圖與發展圖同時可供市民查閱。旺角分區計劃大綱草圖第S/K3/4號現於香港花園道美利大廈14樓屋宇地政署測繪處及九龍彌敦道405號九龍政府合署10樓九龍地圖銷售處發售；黑白者每份10元，彩色者每份60元。

城市規劃委員會主席　班禮士

1991年3月1日

城市規劃條例（香港法例第131章）
上環皇后街發展計劃圖第S/H3/LDC3/1號
土地發展公司計劃圖

茲公佈城市規劃委員會現根據土地發展公司條例（下稱條例）第14（2）條之規定，核准土地發展公司計劃圖上環皇后街發展計劃圖第S/H3/LDC3/1號（下稱發展圖）。

根據條例第14（3）條的規定，發展圖應視為按照城市規劃條例而製備之草擬圖，而城市規劃條例之各項規定亦適用於發展圖。

按照城市規劃條例第5條之規定，任何人士均可於此公告首次公佈後兩個月內，即1991年3月1日起，在正常辦公時間內前往下列地點查閱發展圖：（i）香港花園道美利大廈4樓規劃署；（ii）香港中區政府合署西座入口中西區政務處諮詢分處；及（iii）香港中環海港政府大樓中西區政務處。

按照城市規劃條例第6（1）條之規定，任何受發展圖影響之人士可於上述兩個月期間就發展圖之任何內容向城市規劃委員會提交書面反對，反對書應送交香港花園道美利大廈規劃署轉交城市規劃委員會秘書。

按照城市規劃條例第6（2）條之規定，反對書必須說明：

（a）反對之性質及理由；及

（b）如果城市規劃委員會修改發展圖，是否願意撤銷反對，及是否有任何修改發展圖之建議提出。

發展圖第S/H3/LDC3/1號現於香港花園道美利大廈14樓屋宇地政署測繪處及九龍彌敦道405號九龍政府合署10樓九龍地圖銷售處發售；黑白者每份10元，彩色者每份60元。

按照條例第14（4）條之規定，由本公告公布之日，即1991年3月1日起，發展圖取代修訂西營盤及上環分區計劃大綱圖第S/H3/6號與發展圖所標明或描述之地區有關之部分。「西營盤及上環分區計劃大綱圖第S/H3/7號」示明有關之取代或修改部分，該圖與發展圖同時可供市民查閱。西營盤及上環分區計劃大綱圖第S/H3/7號現於香港花園道美利大廈14樓屋宇地政署測繪處及九龍彌敦道405號九龍政府合署10樓九龍地圖銷售處發售；黑白者每份10元，彩色者每份60元。

城市規劃委員會主席　班禮士

1991年3月1日

香港政府公佈
屋宇地政署
前濱及海床（填海）條例（香港法例第127章）
根據上述條例第5條規定所發之公告
工務計劃項目第476TH號
青衣北部～牛角灣填海工程

茲公布現擬進行下面附表所述之建築工程，本署已備有說明該工程範圍及受工程影響之前濱及海床之圖則副本，現存於香港花園道美利大廈14樓屋宇地政署測繪處及新界葵涌興芳路166-174號葵興政府合署2樓葵青政務處葵涌及青衣總諮詢處，供各界人士在下列時間免費查閱。

星期一至星期五　上午9時至下午4時30分

星期六　上午9時至中午12時

星期日及公眾假期　休息

任何人士如認為本身擁有該前濱及海床之權益、權利或地役權，均可在本公告日期起計兩個月內，以書面向屋宇地政署署長反對該項工程。反對書必須列明反對人所擁有之權益、權利或地役權及所將蒙受影響之情形。

附表

受影響之前濱及海床	工程說明及該工程對有關前濱及海床之影響
青衣北部約270公頃之前濱及海床。其範圍在圖則第NANTM 10號內以黑邊線標明。該圖則現存於田土註冊處。	進行填海工程，提供土地作承建商施工地區，以及卸貨物起卸處，以便運送在青衣西北部挖掘所得之物料，供赤鱲角新機場作填料用。

1991年3月8日

首席政府地政監督　毛燦明

本港新聞

香港中華出入口商會主席稱 中港貿易額續增長 去歲達三千餘億元

（特訊）香港中華出入口商會昨晚舉行第二十屆會董就職典禮暨辛未年新春聯歡會，出席嘉賓包括各社團首長、新華社香港分社、中西區政務處、香港貿易發展局、勞工處勞資關係組等代表。

昨晚新春聯歡晚會首先由該會會長許長青致辭，他表示鑑於目前國內政局已見穩定，中港關係已踏入新里程，國內是本港最大之貿易伙伴，又是香港第二大出口市場，中、港貿易額從七八年的一百零八億，發展到八九年的三千四百三十四億港元。加上國內向香港的工業提供了龐大的土地資源、人力資源、工業原料等，使香港產品增強了競爭力，他相信只要香港工業繼續多元化，拓展新市場，香港今後經濟發展仍大有作為的。

昨晚出席新春晚讌的除有該會會長許長青外，尚有該會副會長李歡、喬漢、黃定光、吳連烽、楊東鈴、張思霖及其他名譽會長及會董等；是晚筵開近五十席，與會者達六百人。

大專院校教授聯誼會 紀念國父逝世66週年 大會逾百人出席歷時半句鐘

（特訊）香港大專院校教授聯誼會，於本月十二日舉行國父孫中山先生逝世六十六週年紀念大會，由會長黎嘉潮博士主持，報告了國父領導辛亥革命，推翻滿清，建立中華民國，創立了亞洲第一個民主共和國的豐功偉業，並指出國父主張「博愛」、「天下為公」和「世界大同」為其畢生崇高理想，不為一己之私的偉大情操，更值得後人無限景仰。

詞畢，隨請國立中山大學香港同學會理事長黃培才演講；黃氏指出國父思想，實繼承堯、舜、禹、湯、文、武、周公、孔子以來的中國正統思想，並擷取中外學術之精華，發明三民主義，為建國準則。強調台澎、金、馬，復興基地的建設，能有今日的成就，實賴推行三民主義的成果。黃氏最後詳細解釋國父思想，常以「博愛」、「公爾忘私」和「誠」三點訓勉國人。

繼由遠東書院中國文史研究所所長吳景宏博士演講，從研究中外關係史在亞洲的傑出人物中，除國父孫中山先生的偉大外，無出其右者，詞簡意賅，獲得好評。席間，該會分向黃培才理事長及吳景宏教授致贈錦旗留念，紀念會歷時三十分鐘結束。參加者有各院校教授、僑團首長及大專學生百餘人。

九龍西北扶輪社 添新血服務社會

（特訊）九龍西北區扶輪社，昨日下午六時卅分假太子酒樓舉行新社員江沛偉、鄧計全及石國榮入會儀式，由社長林禮儀主持。

出席者有：前社長陳仲濟、蕭志光、黃梓初、蘇錦榮、梁國力、林崇禮、江德榮、盧衍發、社友羅鑾增、陳家宏、龔鳴夫、蘇國雄、沈炳文、蔡學忠、冼少華、邵綏榮、容裕仁，關鴻烈、王敏幹及嘉賓等。

社長林禮儀致歡迎詞，略謂：「多一分熱，增加一分力量，這是國際扶輪社的服務宗旨。扶輪社增加一位熱心服務社會的會員，可加強社會服務。而今日九龍西北區扶輪社本月份增加三位新社員，他們是前社長林崇禮介紹的江沛偉，侯任社長蔡學忠介紹鄧計全及秘書陳家宏介紹的石國榮。三位都是熱心服務社會的有為青年，我希望他們抱着「分享扶輪、服務人羣」的宗旨，加入扶輪社行列後為社會服務。」詞畢，由介紹人為新社員配上社章，正式宣佈江沛偉、鄧計全及石國榮成為九龍西北區扶輪社的一份子。（奕）

圖：九龍西北區扶輪社社長林禮儀主持三位新社員入會儀式後合照。（本報記者攝）

志清紀念會 劇藝結知音 市局議員主持開幕禮

（特訊）志清紀念會昨晚七時卅分，假尖沙咀香港文化中心劇院，舉辦「劇藝結知音」晚會。

請市政局議員楊勵賢，孫啟昌，社團首長蘇源，歐瑞霞，蘇昌，吳立山，區偉林，馮秋明，馮興強，陳永玲、蔡永康及陳彪龍主席主持開幕剪綵。

該會主席陳彪龍致歡迎詞指出：志清紀念會以發揚中國地方文化，劇藝為宗旨。他藉此致謝各界人士多年來之協助與支持。是晚節目豐富，有陳永玲京劇團，香港研藝曲藝團聯合演出，華總醒獅團表演助興。小曲合奏「雙星恨」，粵曲獨唱「有情話把鴛鴦葬」，「焚香情淚」，折子戲「昭君出塞」，音樂演奏「賽龍奪錦」「平湖秋月」等。入場欣賞嘉賓全場爆滿，場面充滿着熱鬧氣氛。（奕）

圖：志清紀念會舉辦劇藝音樂晚會，主席陳彪龍陪同議員，社團首長剪綵。（本報攝）

九龍東區扶輪社 新春團拜慶聯歡

（特訊）九龍東區扶輪社同寅日前假座銅鑼灣世界貿易中心總裁廳舉行社員新春團拜春節聯歡宴會。社長應新傑及全體與會會董向社友社嫂舉杯祝酒，互祝春釐，氣氛熱鬧，席間有幸運抽獎，社友社嫂歌唱助興，場面愉快。

昨晚與會者有社長應新傑伉儷，吳多泰伉儷、王校源伉儷、李思義伉儷、沈德魁伉儷、何黃思憲、雲享綿伉儷、容大棉伉儷、區閩達伉儷、李銘標繼義、梁德成伉儷、鄧仲安伉儷、錢雪家伉儷、陳瓊肇伉儷、張永銳、潘靖國、鄭智信伉儷、黎顯華、陳敏、曾永森伉儷、梁浩褒、譚渠伉儷、姚正安伉儷、黃志偉伉儷、黃啟達、梁國勳、劉大鈞伉儷、鄧卓恩、黃俊文、丘玉明、林赤有伉儷，洪村源，聯歡會賓主盡歡。（天）

保良局第一小學 裝修竣工揭幕禮

（特訊）保良局在局外創辦的第一間小學保良局總理聯誼會第一小學，月前進行全面裝修增善工程，於本月十二日竣工舉行揭幕典禮，由港九政務署長藍鴻震太平紳士主持。

該局主席莊啟程表示，第一小學於一九六五年開辦，當時柴灣尚未發展，因此能充份應付需求。但隨着社區發展，人口增加，校舍設備漸形不足，遂向政府申請批撥另一標準校舍作遷校，而在申請獲批前，董事會則撥款將現校舍作全面裝修，並增設冷氣課室。使學生能在更舒適環境下學習。

是項裝修增善計劃，蒙該局當屆主席莊啟程捐款二十萬元，另由董事會加撥三拾萬元合共五十萬元，使工程得以順利完成。

出席保良局總理聯誼會第一小學增善工程落成啟用典禮除主禮人藍鴻震港九政務署長外，尚有保良局顧問局顧問馬錦明、陳普芬、陸慶濤、歷屆主席曹金霖、當年主席莊啟程伉儷、副主席李趙金卿、曾少春、總理陳何寶蓮、莊悅祿、李陳錦英、施展望、田文先等。（天）

圖：藍鴻震署長在碑記前與保良局同人合照。

論壇
新機場諮詢委員會
岑一楨

有關新機場諮詢委員會的設立，最近又成為香港各界人士關注的新問題。本來，新機場諮委會的設立，能蒐集港人對新機場計劃的意見，以發揮為港人代言與謀利的作用，應該為港人所贊成，更何況這個諮委會的建議，最初也是由本港人士提出的。但現在仍令不少港人感到疑慮，顯然是新機場的新發展，使到諮委會的功能，受至新的考驗。

據消息人士稱，中共建議的諮詢委員會成員是來自本港民間，該會的功能，主要是監察新機場工程的進展，若遇問題可向港府提出質詢。中共建議成立這樣一個機諮會，本是頗為合情合理，但是之所以仍不免令人啓疑，其原因主要有如下數點：

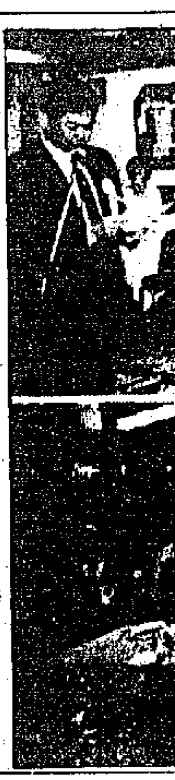
一、中共提議設立的目的與作用，是否如其所稱那樣「蒐集港人意見」及「代表港人發言」，仍有待事實確證。但中共有可能假借或透過機諮會，在過渡期內創下與港英共同管治香港的先例。

二、機諮會的成員，是否涵蓋本港各個社會階層及各種歧見人士，從而構成這個諮詢組織的代表性與民間性。因為只有具有這種性能，才會正反映港人意見及維護港人利益，否則，只是假「民間」之名，行「黨意」或「官意」之實。中共及港英所接受或所選取的機諮會成員，其親共或親英的傾向與背景，難免令人對其能否為港人代言謀利，有所存疑。

三、機諮會的監察權能，仍取決於中共與港英的關係與情勢，在相當程度上，這會成為兩者關係發展與情勢變化的顯示。如中港關係改善，情勢平穩，則機諮會的功能相應降低，否則就會變為「港為京用」的施壓器，以達到「港人意見」為「京人意志」應用的策略目的。

四、機諮會是否為絕對的港人民間組織，與其成員的社會背景及政治意向，自然有頗大關係。至於這個「民間的諮詢組織」究竟為何方所控制和主導，對其監察功能，都有頗大影響。

京都①② 香港仔 5737374：劉德華 譚詠麟 驚天12小時；挑戰者續集
新光①② 北角站 5632959：東方紅；突擊戰士
巴倫紐 黎敦約 屯門 ①②③ 4522123：中環英雄；突擊戰士；挑戰者續集
尖東 華懋 廣場 1 2 3 3113000：賭霸；龍的傳人；挑戰者續集
海城 利多域 屯門 ②① 7356915 4572795：賭霸；挑戰者續集；歲月星塵
新麗①② 長沙灣荔枝角站 7857763：突擊戰士；賭霸
龍華 福星 4922545 8189102：龍的傳人；財叔之橫掃千軍
皇后 皇都 華盛頓：賭霸；我老婆唔係人
好運 大埔花園 7556810：賭霸
新京都 灣仔道220號：即將隆重開幕 電腦控制新型影院
嘉年華 嘉禾 5670421：賭霸；人鬼情未了
嘉禾城1 2：賭霸；中環英雄
快樂 百樂 7306148 5705454：笑哈哈大 第五週 名列美國十大賣座電影
豪華①② 旺角道4號 3990363：驚天12小時；第五週 寶貝智多星
新都 新寶 5772296 3857151；影都 新樂 凱都2；金門 新聲 鴻福2：驚天12小時
美都 雅都 4788911 6976808；富都 寶石 凱都1：龍的傳人；驚天12小時
龍都①② 4332362：淫到癢
油麻地 3849612；屯門 4591170：中環英雄；擁抱激情
翡翠 文華 黃金 寶聲 5771011 3963110 3860784 3891652：中環英雄
利港①② 香港仔：龍的傳人；驚天12小時
金聲 總統 7718933 8331937；民樂 樂聲；鴻基1 鴻基 鴻聲：龍的傳人 今天盛大獻映
華聲 海運 7305444：寶貝智多星；人鬼情未了
凱旋 海濱 4161419 4157918：驚天12小時
銀星 新樂 6656491 4421000：挑戰者；中環英雄；飛鷹計劃；幼稚園特警
國泰 ABC：中環英雄；突擊戰士；賭霸
國際 香港仔 3820749 5551449：賭霸
國都①② 5708861：中環英雄；東瀛俏雛妓
碧麗宮 8951500：豪門孽債
大埔 7967371：突擊戰士
新華 5738291；普慶② 7811833：無問蒼天
普慶① 7811833：突擊戰士
倫敦 7168282：中環英雄
京華①②③：賭霸；中環英雄；挑戰者續集
百老匯①②③ 旺角 3325732：挑戰者續集；賭霸；突擊戰士
利舞台 華南②①：挑戰者續集；賭霸；亡命天使
康城①② 8854589：驚天12小時；中環英雄
珠江 7123941；銀都②①：賭霸；亡命天使
南昌 7774837：菊豆
樂宮 4759660：亡命天使
UA金鐘 8690322：驚天十二小時；人鬼情未了；突擊戰士；歲月星塵
UA黃埔 3031040：飛鷹計劃；中環英雄；賭霸；寶貝智多星；突擊戰士；挑戰者續集
UA沙田 6980228：賭霸；人鬼情未了；中環英雄；亡命天使；突擊戰士；寶貝智多星



…九七○年，歷年來深蒙梁省德會長垂愛，常加指導，創會主席曠文清及歷屆前賢之努力，會務蒸蒸日上。現時本會有自置會所及聯絡中…

…完成。他又表示，鄉村道路及渠道的修築尚有多宗，改善防洪及敷設街燈亦為當務之急，而政務處在推行市區邊緣改善計劃的同時，宜關…

惠康「猜…」遊戲…
頭獎：惠康… LI LEI LEI 李… 伍國志 林… NG PO YUNG… KAN CHUNG P… 李素珊 麥燕… LAM HOI AD…
二獎：惠康… 王勝武 LEE S… 楊毅敏 YAI Y… 洪金勝 鄧炳… 曾大妹 梁家… 陳頌萍 簡惠… SHIU CHOI KA…
三獎：惠康… 施健慰 李少… CHOW KWAI… LAI PIK CHU… 蔡鎮南 YIP M… NG WAN HAN… WONG MUK N…
以上得獎者將… 前領獎，轉作…

申請職位… 位及聯絡地址寄交本院校務處，而毋須填寄申請表格。申請… 位(二)及(五)者若於五月中旬前仍未獲約見，均作落選論。
截止日期：四月二日
詳情請參閱即日南華早報廣告欄

…旺角分區計劃大綱草圖第S/K3/4號現於香港花園道美利大廈14樓屋宇地政署測繪處及九龍彌敦道405號九龍政府合署10樓九龍地圖銷售處發售；黑白者每份10元，彩色者每份60元。
城市規劃委員會主席 班禮士
1991年3月1日

體育

昨甲組足球奪標熱門勝出
2-0 南華輕取東方
少林兵十上十落攻勢如排山倒海
亨特頭槌先建功羅偉志錦上添花

（特訊）甲組足球聯賽，昨深水埗場夜演，南華大熱勝出，在全場佔優之下，二比〇輕取東方，目前共有卅四分，以八分之多拋離次席依波路，看來聯賽錦標已成囊中物。至於東方失分後，與星島差兩分，下週五東、星識級大戰，將大爲矚目。

頭場乙組聯賽，黃大仙二比一僅勝英軍。戰幕初昇，兩隊立即展開中場爭逐，南華會乘承一貫鬥志，南一交鋒便立即搶攻，踢法簡單直接，有波便大腳吊前，由譚拔士、亨特去衝刺。僅兩分，少林兵已大舉進襲，東方後防遲遲未能解圍，最後亨特在鐵嗰月施冷箭，可是太正，鍾浩然一抱入懷。東方後防是役也作出特別部署，高大守將洪偉平復出，負責看守譚拔士，另外中場温政隨後助守，最後由潘嘉明任清道伕。可是東方並無派專人凍結近況大勇的亨特，是頗爲失敗的。五分鐘，亨特左路傳中，門前馬志强控球失當，皮球竟落在羅偉志面前，他毫不猶豫，左腳半窩利抽射，皮球如箭離弦，可惜中楣彈出，無法先拔頭籌。

九分，南華一直控制中場，東方雖然十分努力，但限於質素，始終無法反客爲主，直至十五分，羅偉志左路大腳傳過遠柱，十二碼點亨特從後「入攝」，東方後防無人看守亨特，被他頭槌一搖，皮球彈地死角入網，南華一比〇佔先。

東方在十八分得黃金機會，中場直綫送前，羅繼華衝破越位陷阱，直闖禁區，扭過任煒雄射空門，但推斜幾步，已被陳炳安補位成功，在白界前頭槌頂出解圍，救了一記必入之球。東方未能扳平，實在可惜。

兩分鐘後，南華捲土重來，湯遠星中路遠射「撻Q」，皮球落在左輔位十二碼附近譚拔士腳下，他又射得太正，被鍾浩然撲出，羅偉志再射斜出。東方今仗並未側重於防守，而是與南華鬥快，但整體組織有所不如，加快節奏，使後防漏洞表露無遺。廿五分，羅偉志中路快速突破，單刀赴會，入禁區後勁射破網，二比〇佔先。卅五分南華羅偉志侵犯潘嘉明獲黃牌。

完上半場前兩分，南華羅偉志觸傷腰部舊患，退下火綫，由招重文披甲。其後不久，東方黃利不君子行爲，又得黃牌。

易邊之後，南華原陣應戰，東方洪偉平退下火綫，由張金華入替。東方變陣，把黃偉德移回中間，專責凍結亨特，東方此時才作此調動，已是太遲了。至於張金華踢左閘，利用其活力，阻截對方基亞的來犯。

直至廿三分，東方潘嘉明勇戰受傷，由梁錦輝入替。東方一對中堅俱被調離場，只餘下黃偉德一名較高球員，情況更危險。兩分鐘後，少林捲土重來，基亞右路傳中，譚拔士側頭一批，又高中，但可見東方後防漏洞漸多了。廿八分，南華基亞右路底綫前擲入界外球，前柱譚拔士銑後，伏兵門下的亨特頂入，但他插跌東方門將鍾浩然，所以入球自然不算了。東方卅一分反搏，舒偉忠中路吊前，黃利禁區內頭槌一頂，貼楣而出，未能破蛋。

此後，雙方再無紀錄，南華二比〇挫東方，全取三分。（發）

雙方開賽時列陣如下：

南華
任煒雄
陳偉超 羅偉志
陳炳安 山度士 亨 特
顧錦輝 湯遠星 譚拔士
歐陽應懿 基亞

東方
鍾浩然
黃偉德 瑟 頓
潘嘉明 曾偉忠 黃 利
洪偉平 温 政 譚兆偉
馬志强 羅繼華

西班牙足球賽週日大戰
朗奴高文傷勢痊癒
可替巴塞隆拿披甲
迎戰聯賽第三位奧沙干拿隊

（合衆社馬德里十四日電）六年來首次有機會向聯賽錦標邁進的巴塞隆拿，在週日舉行的西班牙足球聯賽迎戰第三位的奧沙干拿時可能會有荷蘭後衛朗奴高文復出披甲。

醫生在本週表示朗奴高文已完全康復，他已離傷接近五個月，不過剛接受心臟心術處於康復階段的荷蘭籍領隊告魯夫可能會安排朗奴高文在下週舉行的歐洲盃賽冠軍盃準決對蘇聯戴拿模基輔的次回合賽事才上陣。

而巴塞隆拿陣中的丹麥前鋒勞特立已肯定不能在週日披甲，而奧沙干拿的蘇拉因流行性感冒能否上陣成疑。雖然奧沙干拿列第三，但他們較巴塞隆拿落後十一分之多。

自從德國中場蘇斯達在本屆聯賽上演七場加盟後，馬德里體育會所獲得的分數較巴塞隆拿還要多，但至今他們尚與巴塞隆拿有五分距離。

馬德里體育會已有十四仗不敗紀錄，而門將李仙奴在上週以一千二百卅分鐘打破最長不失球紀錄。

雄霸西班牙球壇五年的皇家馬德里將作客對中游的格朗尼斯，這隊位列第四的球隊落後巴賽隆拿十四分之多，在西班牙盃亦被淘汰出局，他們的霸業已告終結。（梁）

下月來港參加沙龍網球賽張德培。

花樣溜冰世界錦標賽
蘇聯奪雙人賽冠軍
加拿大美國獲亞季
男項蘇聯彼得連科領先布朗寧

（美聯社慕尼黑電）蘇聯繼續節節勝利，但美國的一次勝利可能亦已開始。

娜塔莎・米舒古天諾與艾杜・特米列耶夫週三晚奪得男女雙人賽冠軍，這是蘇聯派出的一對選手在世界花樣溜冰錦標賽連續第七屆奪得冠軍。這次奪標使過去廿七個榮銜中其有廿四個爲蘇聯男女雙人組奪得。

蘇聯人連勝的傳統始自一九六五年的奧的嘉與布魯波波夫，他倆喜用李斯特的「愛之夢」旋律伴演。事隔廿五年，現在米舒古天諾與特米列耶夫的勝利亦用相同的音樂，使人回想到布魯波波夫一對好手。

米舒古天諾與特米列耶夫在溫柔與抒情的表演中，以旋轉和環繞圖形取得壓倒優勢，後來居上獲勝。

加拿大布拉蘇與艾斯勒雖然一度領先，最後居次，獲銀牌。美國的一對古智姬與森得名列第三。十四歲古智姬與廿七歲森得兩人合演溜冰僅十八個月。去年她只有十三歲獲得許參賽結果得第十一位。

他們的教練尼克斯說：「所有專家對認爲他倆不會成功，但他們大跌眼鏡了，我認爲他們獲第三名實至名歸。」

這是一九八七年美國吉爾・屈臣與彼得・奧柏格以來，美國首次獲得雙人上舞獎牌。吉爾與彼得獲一九八八年奧運銅牌。

古智姬與桑得早一日不流暢地[illegible]，但週三晚則十分罕見，而且不願眼[illegible]。

古智姬說：「在國內賽時我們大受壓力，但在這裡我們輕鬆得多了。」

教練尼克斯說：「這說明了明年在法國阿爾拔維爾城的奧運賽中，美國與加拿大對蘇聯發出認真挑戰。」

在奧運賽中還有一項：蘇聯與加拿大之爭，那是彼得連科與布朗寧在男子項目上之爭。

週三在創編動作後，蘇聯彼得連科領先於布朗寧，兩人在最難的動作「三重三週半後外點冰結環組合」均有優異演出，但是彼得連科伴着「卡門」音樂滑出富技巧系列更有控制冰面效。兩屆歐洲冠軍的彼得連科，連續南跳之後，雙臂合抱，精確地停定下來。

這位蘇聯人獲得各評判給予五點八分與五點九分，只有加拿大評判給他五點七分。布朗寧施展了渾身解數，在九名評判中只有美加兩評判給分高於給彼得連科。（楊）

港英會際田徑對抗
女子百米料有劇爭
港女飛人伍嘉儀復出面臨考驗

曾淡出了田徑壇一段時間，至近期再重新投入練習之屈臣氏田徑會本地短跑名將伍嘉儀，將會在明日灣仔運動場舉行之港英會際田徑對抗賽上出戰，爲下週六廣州春季運動會作好熱身準備。

在近期正進行頻密操練的伍嘉儀，已下定決心爲十月舉行之亞洲賽作好最佳準備。爲此，這位香港紀錄的保持者將把握未來半年內的各項田徑賽事，以提升個人比賽狀態及信心。

雖然一年一度廣州春季運動會在下星期六才正式舉行，但由於同將參賽之英國隊已於昨日抵港，爲了保持運動員比賽鬥志，該隊一行五十人將與本港運動員在明日進行一場友誼熱身賽，而本港方面則會由屈臣氏田徑會、愉園、公民、飛騰及南華五個田徑屬會派出約一百五十位健兒參賽。

明（十七）日比賽上，相信將參加一、二百米短跑的伍嘉儀是受注視的一位本港運動員。雖說她以往所造的紀錄是十一秒九八，但相信在重出田徑場的第一戰不易突破十二秒成績，唯伍嘉儀已表示會盡力一戰，期望可造十二秒頭的時間成績。

將會成爲伍嘉儀明戰勁敵的，除了有愉園會的譚鳳文、飛騰會的鍾敏儀等本地運動員外，由劍橋及牛津大學學生組成的英國隊將會有兩位同造一百米十二秒成績的荷活及韋娜，希望這幾位實力相近的運動員在同場競逐下能刺激起突出的時間紀錄。

據伍嘉儀表示，今次她所屬的屈臣氏田徑會共派出了四十二位會員參加港英會際田徑對抗賽，而其中六位成員更會於下週隨同港隊大軍北上廣州參賽，故此希望連同她在內的各位隊友可以在明日比賽有好的成績。

柏特麥恩萊下月來港參加沙龍網賽。

華泳聯會昨舉行執委會，黃錫林蘇鵬舉夫人古敏求黃啓東主持。

中學校際田徑第二組複賽
國際伊利沙白陳白沙聖保祿眞光領先
短跑跳躍華籍健兒靈活敏捷
中長距離擲類洋將體力較優

（特訊）九〇至九一年度全港中學校際田徑賽，昨續假灣仔市政運動場舉行第二組複賽。

男甲百米競速，五旬節鄭明達繼續保持佳態，造出十一秒五六的最佳時間。

女子百米成績最好者爲聖保祿麥詠詩，她在初賽是以十三秒〇六勝出，成爲昨日奪標熱門。

國際學校的選手雖在短跑方面不及華人學生，但這批洋將的耐力較佳，適合在中長跑方面發揮，亞卓士男丙組千五米輕易擊敗所有對手，贏得冠軍，時間爲四分卅四秒九，另一名選手巴登亦以四分卅七秒五二的成績，奪得錦標，該校的另一個强項是投擲，在昨日男子組的七項投擲競賽中，國際學校獨得三項。比賽中所見，該校選手的身型一般較其他選手粗壯。

男甲四百短程接力賽，陳白沙演出最佳，時間四六秒二七。五旬節居次，四六秒八一。

男甲鉛球撒哈巴卡十四米一一，男乙標槍利雲奧四二米二八俱出類拔萃。

隊際成績方面，男女子組國際學校皆處領先地位。該校的男子組總成績爲一百卅四分，已將其他代表隊遠遠拋離。女子組國際亦得九七分佔居榜首。

伊利沙伯男隊積九六分列第二位，第三席位暫由青松佔據，成績八一分。

男甲組首名仍爲國際學校，七二分。第二位陳白沙取得卅六分，看來無法對前者形成威脅。陳樹渠卅五分力保第三位。

乙組領前隊並非國際學校，而是皇仁，積五〇排榜首。次名青松四一分力壓國際學校四〇。

丙組伊利沙白四三分列首席。第二位的彩虹卅七分，第三位龍翔，陳樹渠均得卅二分。

女甲組領前隊爲國際學校，四一分。聖保祿卅分排第二，第三名爲香港眞光廿七分。

乙組陳白沙排首位，成績四一分。國際學校卅九分，港島中學卅分暫居二、三位。

丙組聖保祿與九龍眞光呈齊頭並進形勢，同積卅三分居首。港島中學廿八分排季席。另有聖士提反、青松分數接近，有力反先。（平）

項目	第一名、第二名、第三名	成績
男子甲組		
鉛球	撒哈巴卡（國際）、查理士（國際）、江國强（陳樹渠）	十四米一一
標槍	查理士（國際）、林啓榮（陳樹渠）、馬[illegible]（聖佐治）	四十二米九一
千五米	巴登（國際）、陳志明（鄧肇堅）、孟浩[illegible]（民生）	四分卅七秒五二
男子乙組		
鉛球	陳文偉（道教）、鍾劍秋（民生）、江嘉邦（華仁）、陳國偉（伊利沙伯）	十二米零六
跳遠	黃有權（伊利沙伯）、陳卓倫（鄧肇堅）、莫偉斌（陳白沙）	五米九〇
標槍	利雲奧（國際）、大衛麥他（聖佐治）、邱耀文（陳樹渠）	四十二米二八
男子丙組		
鐵餅	陳尚傑（陳樹渠）、[illegible]健明（伊利沙伯）、劉智超（鄧肇堅）	三十一米
跳高	韓林（伊利沙伯）、陳智健（彩虹村）、謝健聰（道教）	一米五七
千五米	亞卓士加（國際）、陳富泉（彩虹邨）、徐玉來（龍翔）	四分三十四秒九八
女子乙組		
鉛球	黃麗如（聖傑靈）、梁美華（聖瑪迦利）、查加巴他（南島）	八米七九
跳高	賀生（國際）、曾美玲（南華）、張靜詩（陳白沙）	一米四[illegible]
女子丙組		
跳遠	簡以靈（聖士提反）、陳詠詩（瑪利曼）、李詩樂（聖士提反）	四米五零
鐵餅	温翠紅（九眞）、梁皚懿（聖保祿）、朱凱賢（聖瑪利）	二十三米五四

甲一組籃球今舉行三場
南華鬥南青佔地利
栢寧頓植美有劇爭
展時均安演壓軸戲

甲組籃球聯賽，今晚戰火重燃，共有三場比賽在灣仔愛群道伊館地庫練習場舉行，六時一刻南華對南青，七時半植美對栢寧頓，八時三刻展時對均安，屆時不收門劵，歡迎市民免費入場參觀。

栢寧頓對植美，雙方必有劇鬥，栢寧頓出賽兩次，勝負參半，奈因菲撥尼及披耶未能趕到實力削弱，雖然得史提芬、奇栢特兩外援相助，但整隊合作欠純熟，上仗不敵警察，攻守俱有漏洞，今仗面對合作有素而經驗老練之植美，料更不易應付，料今仗必有一場緊張劇烈爭奪。

展時今屆增强實力，雖然季初戰況未臻水準，但憑實力優勢，今仗應可挫敗均安，保持不敗紀錄，但不能心存輕敵，因爲均安三員外籍好手與隊友合作漸趨純熟，須提防被對手殺個措手不及。

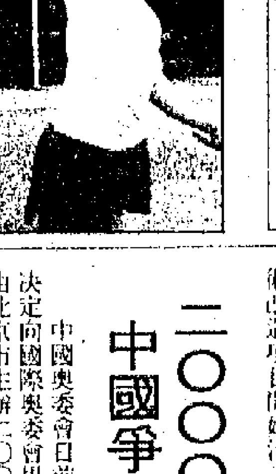
南華、南青兄弟鬩牆，落場無父子，定必拼個你死我活，況且彼此均未打開勝利之門，絕無相讓之理，經驗技術南華佔優，氣力速度南青較强，實力各有千秋，惡鬥難免。

華泳聯昨晚執委會
會長蘇善祥等連任

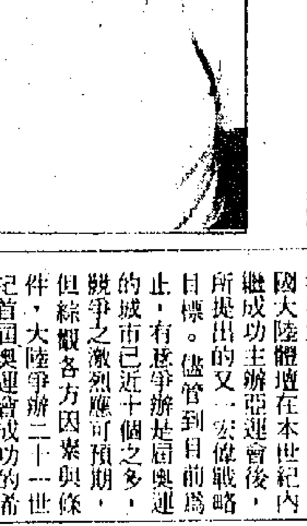
香港中華業餘游泳聯會，昨晚假上環鑽石酒樓召開九〇至九一年度最後一次執委會。

主席羅瑞蓮因身體不適未能出席而由總幹事古敏求代表，會中除通過上期議案，宣讀來函，會務報告、財政報告及各小組報告外，尚提名下屆會長及副會長，結果現任會長蘇善祥，副會長、蘇鵬舉夫人、羅景雲、許長青、陳華、區楊肖芬、李榮芬、湯偉倫及李永彬等均順利連任。（壬）

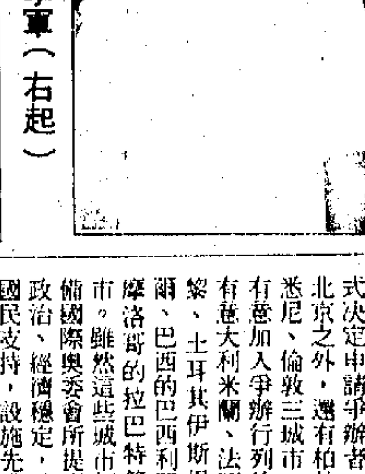
中學校際田徑第二組男甲鉛球冠亞季軍（右起）



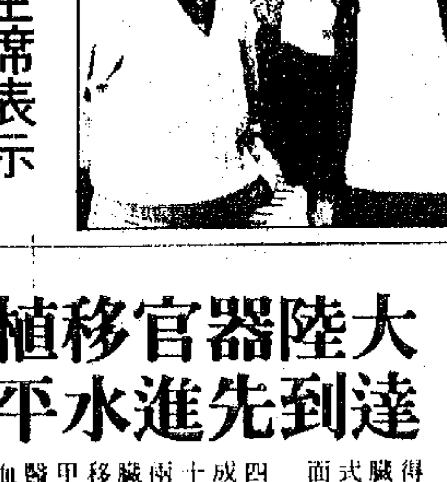
男甲標槍冠軍



男丙鐵餅冠軍



男乙標槍冠軍



女乙跳高冠季軍（右起）

南非奧委主席表示
希望爭取舉辦奧運

（法新倫敦十四日電）南非希望在下世紀初能夠舉辦奧運會，一直反對在體育推行種族隔離政策的南非奧委會主席金沙米在倫敦作出上述表示。

「我會全力爭辦在南非舉行奧運的計劃」，他說。

金沙米又表示他的國家希望可以獲准參加明年在巴塞隆拿舉行的奧運會。

最適當舉行奧運的年期是二〇〇四年，由約翰尼斯堡或達班主辦。（梁）

3—0 北美國家盃足球賽
墨西哥輕取加拿大

（路透社洛杉磯十五日電）在北美國家盃三角足球錦標賽次仗，墨西哥以三比〇輕取加拿大。

艾維斯在開賽五分鐘即先拔頭籌，在下半場四分鐘又梅開二度，杜納在四分鐘後增添一球湊成三比〇之數。（梁）

兩岸訊息

上海信貸投放居高
各銀行加緊調糧草

「兵馬未動，糧草先行」，中國建設銀行和工商銀行的上海分行宣佈各提供五十億元資金，用於上海改革、開放和經濟建設。專事外匯、外貿業務的中國銀行上海分行則增加八億元貸款，以支持出口較好的外資進出口企業和外商投資企業。

據有關人士分析，鑒於今年浦東新區的開發將有較大動作，多項改革措施推出，工業企業技術改造的繼續，將使上海今年的信貸投放量依然居高不下。有效總供給和總需求的矛盾，通貨膨脹潛在壓力等兩大矛盾擺在該市金融業人士面前，該行業必須加倍努力，在穩定金融的條件下，支持經濟的有效增長。

據悉，支持浦東新區的開發工作，將是各專業銀行的一個重要方面。建設銀行上海市分行除了爲重點工程籌措資金外，還向該區獨資、外商投資企業和出口企業重點提供信貸資金。目前還有引進外資七千多萬美元的三個技術改造項目開始洽談。中國銀行上海分行則加緊籌建浦東分行；同時在外高橋保稅區增設營業點，和香港東亞銀行等合資建造的國際金融大廈的意向書已經簽訂，投資額將達一億美元。該行還努力促成浦東的外高橋和金橋兩個開發區引進外資，成立全資開發公司，有關意向書也已簽字。

相繼出台的「自負盈虧」外貿體制改革和住房制度改革都需要資金的支持，上海市建設銀行發放六億元貸款，用於各企業、事業拆遷任務所需。

上海已列出今年的重點建設項目共三十八項。其中近八成由市建設銀行承辦撥款和貸款，這些項目包括寶鋼二期工程、上鋼五廠二十萬噸合金棒材項目、虹橋機場擴建工程……等。

各專業銀行將引進外資，發行金融債券和企業債券向國內外集資。上海市中國銀行參加組建的中外合資國際財務有限公司已經開業，該行正著手研究開發外幣債券和外幣股票的可行性。上海市建設銀行投資的中法合資聯合財務有限公司則將於三月下旬正式開業。

二〇〇〇年奧運會
中國爭辦成數較高

中國奧委會日前已決定向國際奧委會提出由北京市主辦二〇〇〇年奧運會申請，這是中國大陸體壇在本世紀內繼成功主辦亞運會後，所提出的又一宏偉戰略目標。儘管到目前爲止，有意爭辦是屆奧運的城市已近十個之多，競爭之激烈應可預期，但綜觀各方因素與條件，大陸爭辦二十一世紀首屆奧運會成功的希望甚濃。

眼下離九三年敲定二〇〇〇年奧運主辦權尚有一段時間，而已正式決定申請爭辦者，除北京之外，還有柏林、悉尼、倫敦三城市；而有意加入爭辦行列的傳有意大利米蘭、法國巴黎、土耳其伊斯坦布爾、巴西的巴西利亞、摩洛哥的拉巴特等城市。雖然這些城市都具備國際奧委會所提出的政治、經濟穩定，政府國民支持，設施先進完備等主辦奧運的條件和能力，尤其是德國、英國、法國、澳洲、意大利等均分別舉辦過奧運盛會，在經驗上更勝一籌，但能否成功爭到主辦權，則不僅取決於各項條件是否具備，更須有賴於各奧委會成員的鼎力支持，此乃至爲重要之一環。

綜合各種因素觀之，德國乃是北京爭辦奧運的頭號勁敵。柏林已於三月初正式提出申辦二〇〇〇年奧運的申請，並將此視爲德國統一後的最大盛事，目前德國已爲此展開强大的宣傳攻勢。該國奧委會主席道姆聲稱，柏林必須保證以完善的姿態競爭，否則將無法戰勝像北京、米蘭這樣的城市。誠然，統一後的德國，無論在綜合國力、體育設施等方面均相對優越；同時，柏林和慕尼黑亦分別舉辦過第十一屆和二十屆奧運會，從經驗上亦具爭辦本錢。但北京不僅「硬體」條件不弱，「軟體」條件更勝人一籌，此乃競爭中有可能超越他人的最有利之處。

一是中國爭辦奧運得到國際奧委會主席薩馬蘭奇的全力支持。希望二〇〇〇年奧運由中國主辦，這不僅是薩馬蘭奇的設想，亦是他率先主動向中國提出的。因此憑其地位和影響，有可能在九三年國際奧委會投票表決中對中國產生舉足輕重的影響。

二是中國舉辦北京亞運的成功令當時前去參觀的六十七位國際奧委會委員留下至深印象。此外，近年來，尤其是大陸何振梁被選爲國際奧委會副主席後，中國在世界體壇的活動空間及其影響力都日漸擴大，此等因素對北京爭辦奧運亦可添加若干有利的籌碼。

三是中國作爲東方最古老和世界人口最多的國家，若果二〇〇〇年奧運會能在北京舉辦，北京對弘揚奧運精神亦具深遠影響。而早在八十年代初期，國際奧委會一些官員和體壇人士就曾提出過由中國承辦奧運的願望，故此客觀環境與輿論傾向對中國亦相對有利。

可以認爲，儘管北京在爭辦奧運的路途上必將遇到激烈的挑戰，其結果未可預期，但競爭成功的希望甚濃。

大陸器官移植
達到先進水平

中國的器官移植工作取得令人矚目的成就。在腎臟、脾臟，多種器官和多形式的死亡胚胎器官移植等方面已達到世界先進水平。

中國腎臟移植累數已達四千五百九十六次，手術後成活五年者四百二十八人，十年以上者五十四人，已有兩人存活了近十四年。在脾臟移植方面，使用同種脾臟移植治療晚期肝癌與血友病甲的數量居世界首位。同濟醫科大學器官移植研究所帶血管全脾移植八例，其中一例屍體脾移植功能存活已……年多，突破了國外最長成活四十四天的紀錄。特別是該所用親母活體供脾帶血管大部移植給親人治療血友病甲的成功，是國際上的新嘗試。

中國醫學界使用死亡胚胎胰島移植治療一型糖尿病至一九八九年已達八百五十四例，是世界上最大的一組病例，骨髓移植已實施一百零六例，治療急慢性白血病、再生障礙性貧血和遺傳性免疫缺陷症等取得療效。在實驗性上腹部多器官移植的基礎上，中國的胰腎聯合移植已用於臨床，在中國已停止五年的肝臟移植又見曙光。

——我的價值不比牠低，爲甚麼要當牠的牌？

首屆僑報會議
近在北京舉行

首屆中國僑報（刊）業務交流會最近在北京國際會議中心舉行。

全國僑聯名譽主席張國基、全國記協主席吳冷西、全國僑聯副主席黃車軍及國務院僑辦、全國僑聯、國家新聞出版總署等有關部門負責人和來自各地二十六家僑報（刊）的代表四十多人出席了開幕式。

張國基老先生在開幕式上講話說，全國的僑報僑刊確實辦的有特色，內容豐富，大量報道家鄉的建設情況，受到海外僑胞的歡迎。

吳冷西發言說，全國僑報（刊）業務交流會是建國以來的第一次，現在全國已辦起一百七十多種僑報（刊），這是改革開放後，新聞界一個有特色的現象。

國務院僑辦主任廖暉也出席會議。他就進一步明確辦僑報（刊）的方針、加强統籌協調、努力提高僑報（刊）的質量和水平、擴大與海外交流等問題發表了講話。

在爲期五天的全國僑報（刊）業務交流會上，代表們介紹了各地的工作經驗，就如何提高辦報水平、突出僑報特色、醞釀成立僑報（刊）聯誼會、更好地發揮行業整體優勢、爲海外讀者服務等問題進行了交流和研討。

第二屆全國僑報（刊）業務交流會定於明年三月在廣州舉行。

香港公共圖書館

1991 中學會考預習專欄

明德出版社
MILL & DALE PRESS

Mathematics (24)

W. K. Lo

Exercise 24: Probability (2)

Section A

1. The probability of a problem can be solved by A independently is $\frac{1}{2}$ and that by B is $\frac{1}{3}$. What is the probabilit, that a problem can be solved by A and B together.

2. Bag A contains 5 white balls and 3 black balls. Bag B contains 3 black balls and one red ball. One ball is drawn at random from Bag A and 4 balls from B; and the balls thus drawn are all put into Bag C. If now one ball is drawn at random from Bag C, what is the probability that this ball is white?

3. Three dice are thrown, what is the probability of getting at least one '6'.

4. The head-master of a school has 8 master keys to open several classrooms. Only one master key will open any given classroom. If 40% of the classrooms are usually left unlocked, what is the probability that the head-master can get into a specific classroom if he picks up 3 master keys at random before learning his office?

Section B

5. In a lucky draw, there are 100 tickets of which 10 are each marked for a prize of one gold coin, 20 tickets are marked for a prize of one silver coin, 5 tickets are each marked for a prize of one gold coin and one silver coin, and the remainder are not marked for any prizes.
- **(a)** If a ticket is drawn, what is the probability of getting
  - **i.** one gold coin only
  - **ii.** at least one gold coin
- **(b)** If now two tickets are drawn one after the other and the first ticket drawn is replaced immediately before the second drawing, then what is the probability of getting
  - **i.** two gold coins and one silver coin
  - **ii.** exactly one gold coin and one silver coin.

6. Bag A contains 5 red balls, 3 white balls and 4 blue balls. Bag B contains 4 red balls and 2 white balls. A fair die is tossed, if '3' or '6' appears a ball is drawn from B, otherwise, a ball is drawn from A. Find the probability that
- **(a)** a red ball is drawn
- **(b)** a white ball is drawn
- **(c)** a blue ball is drawn.

7. Two players, A and B are throwing a fair die in turn. They agree that who first gets a '6' wins the game. If A throws first,
- **(a)** what is the probability that A wins the game
  - **i.** in the first throw
  - **ii.** in the second throw.
- **(b)** what is the probability that A wins the game?

8. In a certain college, 40% of students have brown hair, 25% have blue eyes and 15% have both brown hair and blue eyes. A student is picket at random from the college.
- **(a)** if he has brown hair, what is the probability that he also blue eyes?
- **(b)** if he has blue eyes, what is the probability that he does not have brown hair?
- **(c)** what is the probability the he has neither brown hair nor blue eyes?

Solutions to Exercise 24

1. Probability of the problem cannot be solved by A $= 1 - \frac{1}{2} = \frac{1}{2}$

Probability of the problem cannot be solved by B $= 1 - \frac{1}{3} = \frac{2}{3}$

Probability of the problem cannot be solved by both of them

$= \frac{1}{2} \times \frac{2}{3}$

$= \frac{1}{3}$

∴ the required probability

$= 1 - \frac{1}{3}$

$= \frac{2}{3}$ (Ans.)

2. Probability of [illegible] white ball in bag A $= \frac{5}{5+3} = \frac{5}{8}$

Probability of getting the white ball [illegible]

$= \frac{1}{1+4}$

$= \frac{1}{5}$

∴ the required probability

$= \frac{5}{8} \times \frac{1}{5}$

$= \frac{1}{8}$ (Ans.)

3. Probability of getting no '6' in 3 throws

$= (1 - \frac{1}{6})^3$

$= (\frac{5}{6})^3$

$= \frac{125}{216}$

∴ the required probability

$= 1 - \frac{125}{216}$

$= \frac{91}{216}$ (Ans.)

4. Probability of a specific classroom is unlocked

$= \frac{40}{100}$

Probability of the classroom is locked and the headmaster picks the correct key

$= \frac{60}{100} \times \frac{1}{8}$

∴ the required probability

$= \frac{40}{100} + \frac{60}{100} \times \frac{1}{8}$

$= \frac{95}{200}$

$= \frac{19}{40}$ (Ans.)

Section B

5. (a) i. The required probability

$= \frac{10}{100}$

$= \frac{1}{10}$ (Ans.)

ii. The required probability

$= \frac{10}{100} + \frac{5}{100}$

$= \frac{3}{20}$ (Ans.)

(b) i. The required probability

$= \frac{10}{100} \times \frac{[illegible]}{100} + \frac{5}{100} \times \frac{10}{100}$

$= \frac{1}{100}$ (Ans.)

ii. The required probability

$= \frac{5}{100} \times [1 - (\frac{10}{100} + \frac{20}{100} + \frac{5}{100})]$

$+ [1 - (\frac{10}{100} + \frac{20}{100} + \frac{5}{100})] \times \frac{5}{100}$

$+ \frac{10}{100} \times \frac{20}{100} + \frac{20}{100} \times \frac{10}{100}$

$= \frac{21}{100}$ (Ans.)

6. Probability of a ball should be drawn from bag A

$= 1 - \frac{2}{6}$

$= \frac{2}{3}$

Probability of a ball should be drawn from bag B

$= \frac{2}{6}$

$= \frac{1}{3}$

(a) The required probability

$= (\frac{2}{3})(\frac{5}{5+3+4}) + (\frac{1}{3})(\frac{4}{4+2})$

$= \frac{10}{36} + \frac{2}{9}$

$= \frac{1}{2}$ (Ans.)

(b) The required probability

$= (\frac{2}{3})(\frac{3}{5+3+4}) + (\frac{1}{3})(\frac{2}{4+2})$

$= \frac{1}{6} + \frac{1}{9}$

$= \frac{5}{18}$ (Ans.)

(c) The required probability

$= 1 - [(\frac{1}{2}) + (\frac{5}{18})]$

$= \frac{2}{9}$ (Ans.)

7. (a) i. The required probability

$= \frac{1}{6}$ (Ans.)

ii. Probability of A will not get a '6' in the first throw

$= 1 - \frac{1}{6}$

$= \frac{5}{6}$

Probability of B will not get a '6' in the first throw

= (Probability of A will not win in the first throw) x (Probability of B will not get a '6' in the first throw)

$= (\frac{5}{6})(1 - \frac{1}{6})$

[illegible]

The required probability

= (Probability of B will not win in the first throw) x (Probability of A will get a '6' in the 2nd throw)

$= (\frac{5}{6})^2(\frac{1}{6})$

$= \frac{25}{216}$ (Ans.)

(b) The required probability

$= (\frac{1}{6}) + (\frac{5}{6})^2(\frac{1}{6}) + (\frac{5}{6})^4(\frac{1}{6}) + \cdots$

$= \frac{1}{6}[1 + (\frac{5}{6})^2 + (\frac{5}{6})^4 + (\frac{5}{6})^6 + \cdots]$

$= \frac{1}{6}[\frac{1}{1 - (\frac{5}{6})^2}]$

$= \frac{1}{6} \times \frac{36}{11}$

$= \frac{6}{11}$ (Ans.)

8. (a) Let n = total number of students

Number of students of brown hair

$= \frac{40}{100} \times n$

$= \frac{2n}{5}$

Number of students of blue eyes

$= \frac{25}{100} \times n$

$= \frac{n}{4}$

Number of students of brown hair and blue eyes

$= \frac{15}{100} \times n$

$= \frac{3n}{20}$

The required probability

$= \frac{\frac{3n}{20}}{\frac{2n}{5}}$

$= \frac{3}{8}$ (Ans.)

(b) Number of students with blue eyes but not brown hair

$= \frac{n}{4} - \frac{3n}{20}$

$= \frac{n}{10}$

∴ The required probability

$= \frac{\frac{n}{10}}{\frac{n}{4}}$

$= \frac{2}{5}$ (Ans.)

(c) Number of students with neither brown hair or blue eyes

$= n - [\frac{2n}{5} + \frac{n}{4} - \frac{3n}{20}]$

$= \frac{n}{2}$

∴ The required probability

$= \frac{\frac{n}{2}}{n}$

$= \frac{1}{2}$ (Ans.)

華僑教育

李越挺承認學校資源不足
官立小學行全日制 停留在百分四低點
謂教署仍未有增加全日制官小數目計劃 三間全日制資小將於九一至九二年停辦 另有兩間資助小學今年九月採用全日制

（本報專訊）教育署長李越挺透露，在九一至九二年間，將有三間全日制資助小學需要停課，但全日制官立小學的數目則會維持不變。他又表示，現時並沒有有效的計劃快速增加全日制官立小學的數目，只可推行混合制作爲全日制的過渡措施。

李越挺在[illegible]立法局議員提問時指出，由於學校的資源不足，故全日制官立小學至目前爲止只停留在百分之四的低點，教育署現時仍未有一套快捷增加全日制官立小學的數目的計劃，而只有施行教統會第[illegible]號報告的建議，以推行小學混合制作爲全日制的第一步。

他又透露，在九〇至九一年度，共有兩間全日制資助小學停課，原因是資源不足，而估計在九一至九二年將會有三間全日制資助小學會以同一理由停課。此外，會有兩間因爲受到房屋委員會的重建計劃的影響而[illegible]課。不過另外將有兩間資助小學會在九一年開始採用全日制，換言之，在本年度實際上只[illegible]減[illegible]三間全日制資助小學，而全日制官立小學的數目在九一至九二年間不會有任何變動。

李越挺指出，在九〇至九一年度，共有一百一十六間資助小學採用全日制，其中有十八間在香港島，二十六間在九龍而新界則有七十二間。

助幼園生適應小一 教署進行調查研究

（特訊）在談及幼稚園學童如何適應升讀小一的教學方式時，李越挺表示，現時的幼稚園課程，是採用活動教學法，主要是給小孩有良好及平均的發展，使他們可以透過各類活動的參予而進行學習。而他們所學習的是集中於一些基本的技能，如理解、溝通、觀察、解決問題的技巧及能力，亦希望從活動中，引起他們學習興趣，故他們應可以適應升上小一後的不同的教育方式。他承認，一些小孩在升讀小一時確有過度性的困難存在，但主要的困難並非來自不同的教育方式，而是學校生活方式的突然轉變。他又謂，爲了協助這些小孩適應小學生活，教育署曾經做過不少工夫，例如：在過去兩年舉辦十多個有關學童適應小學生活的研討會，邀請各小學、幼稚園校長及教師參加討論；印刷這方面的指南、錄影帶；在最近，更就幼稚園學童升讀小一所遇到的困難作用研究調查，希望進一步改善有關的情況。（冰）

聯合書院頒獎學金 八十四位學生受惠

（特訊）香港中文大學聯合書院昨日頒授獎學金。共八十四位學生獲獎學金。學生代表在致詞時說：很高興能獲取獎學生，這在經濟上幫助他們有更多發展，但最重要意義乃在於[illegible]上的鼓勵，他們會[illegible]所望爭取最好成績。

捐出獎學金的善長人士有李才生、陳南昌、方[illegible]材、張祝珊、方潤華、馮秉芬、[illegible]恒生銀行、利國偉、梁[illegible]、劉鎮國、高可寧、何添、何善衡、何賢、[illegible]榮、捷和鋼、鐵廠、林[illegible]、廖寶珊、南針製造廠、彭禎祥、保良局、潘永祥、嗇色園、蕭[illegible]文婷、唐寶南、曾肇添、[illegible]翎、王文俠、吳文政、黃仲安、永亨銀行、胡忠、黃梓林、王劍偉、黃鳳[illegible]。（薇）

衛生教育展覽 大會堂昨揭幕

（港訊）青年人應該選擇健康的生活方式，關心周圍環境，携手合作爲共同建設美好香港而努力。

市政局議員杜葉錫恩和區域市政局議員潘展鴻昨日在香港大會堂主持「一九九一年中學校際衛生教育設計展覽及小學校際衛生[illegible]比賽」頒獎典禮時作上述[illegible]。杜葉錫恩說：「多年來，兩個市政局鍥而不捨地改進公衆衛生的設施與服務，在改善公共環境及保障公共衛生方面不遺餘力。」

而潘展鴻則呼籲年青人須注意個人、飲食及環境的衛生，從而建立健康的形象。

比賽中的得獎設計和繪畫作品由昨日起至下星期一（三月十八日）在大會堂展覽廳展出，時間是每日上午十時至下午五時三十分。入場費用全免。

該兩項比賽是由市政局及區域市政局贊助，並由衛生署和教育署聯合舉辦，目的是加强市民對目前公共衛生事宜的關注。

參賽學校共一百四十七間，作品逾二千二百件。此外，設計展覽中亦頒發了一項最佳藝術設計獎。

應付港龐大基建計劃 理工辦有關學位課程
屬全球首創今有開放日介紹

（港訊）香港理工學院土地及工程測量學中心今天舉辦開放日，以介紹該中心下學年新開辦之測量學與地理資訊學（榮譽）學士學位課程予中七同學及社會各界人士。開放時間爲上午十一時至下午二時。

該項全球首創的三年制全日課程，將招收三十五名新學，是利用衛星圖像，儲存各種不同的空間數據，以便隨時透過綜合而清晰的電腦圖像進行觀察。

空間數據是指城市及農村的不同性質及變化、基礎結構、地形及週圍環境。而必須把空間數據傳遞於地圖上的製圖員之工作，亦需隨著上述轉變而加多數據圖像這一個項目。

課程除使學員可以掌握基本及實際的技巧外，更使他們有機會學習嶄新及實驗性質的技巧，使其能適應瞬變的社會。

該課程最學低入資格爲考取香港高級程度考試最少兩科E級或以上成績，最好包括物理學及純數學或應用數學，香港高級程度考試英語運用一科E級或以上成績，另加香港中學會考五科E級或以上成績。

該項課程將與其他理工課程，同於四月二十二日開始接受報名。

課程將主要介紹地理資訊這一種新的概念，並介紹土地測量及土地資訊工作的新定義。新近才被引進香港的地理資訊[illegible]生，課程的目的是爲本港培育既能幹又極具創意的專業土地測量師、製圖專材及土地資訊系統主管以應付本港龐大的基建計劃。

華僑日報
聖類斯·地利亞教育機構
聯合主辦
加拿大教育講座

日期：1991年3月17日（星期日）及
1991年3月24日（星期日）
時間：上午10時正
地點：地利亞（加拿大）學校
香港太古城太豐路
講者：MR. ROBERT J. HUNTER
（MR. HUNTER 爲前安省教育部私立學校主管，現任加國高級教育顧問）
何鏡源校長
（加拿大聖類斯地利亞中學）
講座內容：
①介紹加拿大學制及升學概況。
②有關在加拿大及香港入讀加國學制中學（GRADES 10-12）詳情。
歡迎各級同學聯同家長出席
費用全免
預留座位 568 1134

華僑日報教育版主編
中學會考預習專欄 15科課程分日刊登

華僑日報教育版之一九九一年中學會考預習專欄，本年除文理科課程外，更加强商科會考課程，包括新增設之商科、COMMERCE及經濟、經公、會計學、電腦等，科目由去年的十四科增至十五科，全部由明德出版社提供資料，按日分科刊出，輔導應屆考生，增强信心，準備參加一九九一年之中學會考。

歷年主編之「中學會考預習專欄」，題型及內容均與中學會考形式極爲接近，備受各校考生歡迎，爲不少同學解決種種困難，使他們更具信心應試，獲得更好成績。

今年繼續爲中學會考預習專欄提供資料之明德出版社（MILL & DALE PRESS），提供之科目包括，文、理、商三組共十五科，計有中國語文、英文、數學、物理、化學、生物、附加數學、歷史、地理、經濟、中國歷史、會計、電腦、經濟及公共事務及新增設之商科等。俱由學養俱佳而任教中學會考班多年之著名津補校名師執筆，歷年均獲各界好評。

爲增强考生應試之信心，各科內容均編有「應試指南」，內容包括分析歷屆試題命題趨勢，提示考試課程學習重點，提供作答時應注意之要點，及指導考生如何把握重點有系統地作答等。

一九九一年中學會考預習專欄，每逢星期一至星期六，在華僑日報教育版發表，敬希各校老師及應屆考生留意，刊出之科目及日期，若因特別事故要作臨時更改，恕不另行通知。

各科刊出日期、科目及作者姓名如下：

科目	專欄作者	刊期
英國語文科	胡曉霞女士	星期一
物理科	麥俊彥先生	星期一
中國語文科	陳大爲先生	星期二
生物科	周淑嫻女士	星期二
地理科	賴德明先生	星期二
歷史科	陳炳輝先生	星期三
經濟科	呂　政先生	星期三
附加數學科	李仲强先生	星期四
商科	蘇匯歡先生	星期四
中國歷史科	黎紹基先生	星期四
會計科	何炳堅博士	星期五
化學科	郭文德先生	星期五
數學科	朱宏林先生	星期六
電腦科	盧偉傑先生	星期六
經公科	蔡澍南先生	星期六
	郭文德先生	

城市理工深造課程 共十六項接受申請
填妥申請表最遲下月二十日交回

（特訊）香港城市理工學院一九九一至九二學年各項深造課程即將接受申請。

該學院是年度招生之深造課程有下列十六項：

管理發展綜合課程；工商管理學深造證書。管理學深造文憑。工商管理學碩士。電腦資訊系統文學碩士。工商數據分析文學碩士。翻譯及傳譯文學碩士。商業仲裁法律學碩士。電腦科學理學碩士。電子系統設計理學碩士。銀行及財務學深造文憑。工程管理深造文憑。語言及法律深造文憑。專業會計學深造文憑。英語教學深造文憑。法律學深造證書。香港法律深造證書。

有關上述課程之詳情、入學條件、申請手續及其他相關資料，均載列於該學院一九九一至九二年度深造課程簡介小冊。

該深造課程簡介及深造課程入學申請表格，可去函下址索取，惟須附寄貼有三元五角郵資之標準式回郵信封，其尺寸應爲23X35.5厘米；九龍達之路八十三號，香港城市理工學院，行政樓（綠區）五樓，教務處入學組。

如欲親自往取入學申請資料，可於本年四月四日至二十日期間，逢星期一至五上午九時至下午十二時，下午二時至七時及星期六上午九時至正午十二時，前往該學院教務處入學組索取。

填妥之申請表格須於本年四月二十日或以前郵寄或親身交回該學院。申請費用爲八十元。逾期始到之入學申請表格，該學院將不予處理。若擬查詢上述深造課程之申請入學事項，可於本年四月四日至十月三十一日期間辦公時間內致電七八八九零九八三，或書面與該學院聯絡。

賽馬會體藝中學
Jockey Club Ti- I College
誠聘下年度（九一／九二）各科文憑及學位教師
本校位於沙田火炭火車站側，爲男女資助文法中學，除提供正規中學課程，注[illegible]學業成績，加强語文及電腦之培訓外，更著[illegible]展學生於視覺藝術與體育方面之潛能。
現聘請下年度（九一／九二）各科文憑及學位教師，有志者請具申請函件、履歷及近照，寄沙田火炭樂景街本校校長收。申請人若具大學學位及教育文憑，將獲優先考慮。
校監：黃秉槐 校長：張灼祥

就討論大專加學費事件 七校學生會求晤楊啓彥
指賴幗英言論表現令人失望

（特訊）香港大學學生會，香港理工學院學生會，香港浸會學院學生會，嶺南學院學生會，羅富國教育學院學生會，葛量洪教育學院學生會及柏立基教育學院學生會昨日聯合發表致教育統籌司楊啓彥的公開信，指出副教育統籌司賴幗英在三月七日與他們七位代表會面並且討論大專加學費事件時的「言論和表現令人十分震訝和失望」，令他們認爲賴幗英「完全不能處理我們的問題」，因此，他們要求與楊啓彥作一次公開對談，「以清晰政府政策」。

在公開信中，他們指出賴幗英以「並無一特定標準」來回答他們「政府將成本回收率定於百分十八的原則」的問題，令他們感到「不明白」。此外，賴幗英又謂事前已諮詢各大專院校「首腦」，他們表示不明白「首腦」何所指，賴幗英又指出有所謂「緩後諮詢」，又謂「同學對加費此等涉及自身利益的問題必會作出反對」，而且加學費屬「簡單事情」，故不需要有諮詢。七間大專院校的學生會對這些言論十分失望，他們促請楊啓彥盡快安排會面時間，作一次公開對談。

兩岸訊息

誑稱殺手自願策劃暗殺全斗煥
加籍老千膽大包天
騙北韓數十萬美元

（中央社漢城十五日專電）加拿大多倫多法院十三日判決一名韓僑青年六年有期徒刑，從加拿大檢方對這名韓僑青年崔重華提出的起訴書中可以看出，八一年七月曾有一樁殺韓國前總統全斗煥的陰謀，而這樁由親北韓的韓僑青年和兩名加拿大籍騙子以及北韓間諜情報員設計出的陰謀，恰似一齣騰笑國際的鬧劇。

韓國的「朝鮮日報」，今天登載了此案起訴書的部份精彩內容。

起訴書指出，根本沒有能力也沒有殺人意願的加拿大籍男子查爾斯，亞諾伯和亞歷山大．邁克保羅，八一年在親北韓的韓僑青年崔重華引介下和北韓的情報員接觸，這兩名加籍男子向北韓的特務誑稱，他們是國際殺手，能助北韓一臂之力，幹掉南韓總統全斗煥。

這兩人並向北韓特務們提出一份詳細的行刺計劃書，北韓特務們如獲至寶，行刺計劃中提到全斗煥會在八一年七月訪菲律賓，和菲總統馬可斯在著名的卜艾里托阿仕海濱高爾夫球場打球，他們可以伺機行刺。

起訴書說，北韓特務們不知道這兩名自稱是國際殺手的加籍男子，根本就是潑皮混混，和他們在加拿大、菲律賓、奧地利、法國、美國等九個國家頻頻接觸，共商行刺大計。

兩名騙子並親自到球場實地勘察，並拍照存証，贏得北韓特務的信任，北韓特務們並在維也納交給他們一筆訂金。

起訴書指出，亞諾伯和邁克保羅前後多次共自北韓特務處取得美金六十萬活動費。

這兩名偽殺手從北韓特務處拿到好處後，卻偷偷的將行刺計劃告訴了南韓政府，因此，全斗煥取消了和馬可斯的打球活動。

起訴書說，原訂的行刺計劃泡湯後，北韓特務猶不死心，事隔多月，北韓特務仍一再催促這兩名殺手伺機下手，因此這兩名殺手又自特務處騙取了一些好處。

據悉，這樁行刺騙案的穿針引線人物韓僑崔重華，由於在法庭對犯行坦承不諱，雖然檢方以其「對某國家會造成政治變革的殺人陰謀罪嫌」向法庭求刑七年，但法院只判他六年。最妙的是，北韓不承認有這樁謀殺案，這兩名混混因而得以至今仍消遙法外。

美黑人青少年死亡 近半數是槍下喪生
華盛頓搜獲最大宗高質可卡因

（美聯社華盛頓十五日電）據政府星期四發表的一項報告，一九八八年死亡的十五至十九歲的黑人男子近半數是被槍殺的。

衛生及社會服務部部長沙利文稱這個數字是「令人震驚，使人傷心。」

沙利文星期三晚上在弗吉尼亞州漢普頓大學舉行的黑人家庭會議上的講話中說，「我作爲一名黑人男子和三個子女的父親，這確實震撼了我的心靈。」「你可曾想到，殺死這些黑人男子的主要兇手正是黑人男子？」

這份報告沒有說明，有多少黑人青年是被黑人青年射殺的。

這份報告顯示，在一九八八年死亡的十五至十九歲黑人男子中，有百分之四十八是被槍殺的，而同時期被槍殺的白人男子只佔百分之十八。

據全國健康統計中心的一項研究顯示，從一九八四至一九八八年被槍殺青少年的數字上升了超過百分之四十，僅一九八七至八八年一年時間，就躍升了百分之二十。

這份報告還顯示，黑人青少年被槍殺的數字可能高出白人青少年被槍殺數字的十一倍。黑人青少年被槍殺數字從一九八四至八八年增加了一倍，僅從一九八七至八八年一年期間，就躍升了百分之三十八。

（美聯社華盛頓十四日電）當局下令拘禁兩名紐約男子，不准保釋。事前它表示抓獲首都最大的單一宗販毒活動——在一列火車上發現五十磅高質可卡因，價值高達一千萬美元。

一名老婦人用嬰兒手推車當作購物袋在北京行經一大堆霉爛的大白菜。（美聯社）

讀書何足道・愛情最重要
日本高中男女學生 多數認爲愛情至上

（法新社東京十五日電）一項在本周發表的報告指出，過半數高中學生認爲愛比較其他事情更爲重要。

是項報告是一間主要的教科書出版社發表的，報告指出，有五成四介乎十五至十七歲的男子聲稱愛是最重要，女子的比例是四成八。不過，五百零九名接受訪問的男子，僅有一成方是有特別的女朋友；而六百五十受訪問的女子，有一成四表示有男朋友。此等就讀高中年級的男女俱表示希望和所愛行公園、看電影。有四成一接受訪問的男學生表示希望和女朋友發生性行動，但僅有一成二受訪女生有此意欲。

中國興起養寵物熱
專家呼籲加強管理

（香港中國通訊社北京三月十五日電）貓狗作爲家庭寵物，正越來越多地進入中國人的生活。有材料表明，目前中國城鄉中，養狗近一億隻，養貓多達二億隻以上。

貓狗主人們的心態各異。一位退休的女工程師抱著她的白貓「哈哈」說：「現在城市生活太枯燥，「哈哈」給我增添了許多樂趣。」她的「哈哈」每天吃一元五角的魚，每星期洗一次澡，洗完後還要抹香水。

一位三十二歲的獨身女子，在家中養了兩隻貓。她說：「貓很有靈性，每次我下班，她們很乖地迎接我，讓我覺得有一種責任感。」

一位個體戶青年，養了兩隻德國「黑背」狗。狗每天要吃一斤多純瘦豬肉，喝牛奶，吃煮雞蛋。

一位有名氣的作家也喜歡狗，他公開寫道：我接觸的人越多，我就越喜歡狗。

據了解，在養貓的家庭中，一般以女性居多；在養狗的家庭中，城鄉以個體戶居多。隨著養貓狗熱的加溫，國內形成了各種各樣的貓狗市場。

河北廊壩等地，出現了衆多的個體養狗專業戶。在北京街頭，時常也可以碰到懷揣狗崽向路人兜售的農民。

與此同時貓狗周圍的消費網也已形成。有的獸藥廠生產貓狗驅騷項圈，北京有售家畜洗潔淨，北京農業大學還開設了動物門診部……

「貓狗熱」帶來了許多社會問題。首先是耗糧。據計算，一億隻狗每年耗糧達三十六億公斤，相當於二千多萬人全年的口糧。貓的耗糧要比狗多兩倍以上。

其次是狂犬病患者逐年增加。據衛生部防疫部門統計，近十年內，中國死於狂犬病的人數已達六萬人；僅去年七月份，全國狂犬病的人數就達三百餘例。

目前出版的一期（中國商報）在一篇（是是非非說貓狗）文章中認爲，寵物消費熱並不是社會的退步，但貓狗進入家庭須符合國情。同時，對於現存的貓狗飼養趨勢，有關部門應加強管理，並對之進行科學化、現代管理。

戴安娜王妃盛讚 現任首相馬卓安

（法新社倫敦十五日電）英王妃戴安娜星期四對一名皇家空軍的妻子談話時，涉及政治方面，她說她認爲首相治理國家「表現良佳」。

王妃說：「以我的意見，我認爲馬卓安做首相做得好。」

一向被官方假設要超然於黨政治之外的王妃，在訪問英格蘭北部多納斯特皇家空軍基地時，發表上述談話。她在該基地對一空軍之妻子琳達說，她認爲在海灣戰爭開始不久上任的馬卓安，任務特別困難，但在治理國家和領導海灣戰爭上，均做得好。

施瓦茨科夫・面對新難題
携科威特泥沙返美 可能受到政府干涉
爲防蟲害當局禁外國土壤進口

（合衆國際社華盛頓十五日電）身爲現今的大戰英雄，施瓦茨科夫將軍真是要風得風了，可是，他準備把一瓶留爲紀念的科威特幼沙帶回美國，大概會受到政府留難。

施瓦茨科夫本週在自己有份從伊拉克軍手上解放過來的科威特沙灘，爲孩子收集得幼沙，但橫在這位將軍及其至愛紀念品之間的卻是美國農業部。

農業部發言人莫法特星期四指出，美國聯邦法律爲保護國內農業免受外國昆蟲及疾病，禁止外國土壤進口。

一輛剷泥車停在一個像徵賽馬的巨大木刻之下稍作休息。該地位於馬來西亞首府吉隆坡南部，是世上最大的廢棄錫礦場。馬來西亞的雪蘭莪賽馬會斥資四千一百四十萬美元在該六十一英畝的礦場上興建賽馬場，預計在一九九三年完工。（美聯社）

夫妻睡眠周期不同
嚴重影響家庭生活

（特稿）午夜，他在樓下，拿著遙控裝置看電視；她，在樓上，十點就上床睡覺了。

他很寂寞。他希望太太經常陪伴他。她也很寂寞。她不喜歡獨睡。他們彼此不滿對方。她認爲他寧願看電視而不願陪她。他認爲她很無趣。他們均認爲與一個自私的人生活在一起。

在刊登於最近一期「婚姻與家庭治療雜誌」的一篇研究報告中，研究人員指出，上述情形正是典型「非同步夫婦」的景象——夫婦有不同的睡眠週期。

一名婚姻與家庭治療學家克雷恩說，「夫婦經常把此種情形當做問題來討論，他們往往將問題根源歸於配偶的態度或個性。」

專家表示，當「早起族」嫁給「夜貓族」時，會給婚姻帶來極大壓力。早起族的體能在清晨達到高峯，夜貓族則非得等到深夜才有精神。

克雷恩和另外兩位婚姻與家庭治療學家拉森及史密斯，研究了一百五十對夫婦。

那些睡眠週期不配合的夫婦，爭執較多、經常批評對方、性生活較少，也很少一起活動。他們在一起的時間減少了百分四十五之多。

拉森表示，「對男女在婚前通常不了解他們的睡眠週期，這是問題根源。」他說，「當你婚前談戀愛時，你覺得一切是那麼美好。婚後，當一切安定下來時，問題就出現了。」

當然，婚姻不和不能完全歸咎於睡眠週期。一對夫婦可能因沒什麼可說而不交談。夫婦一方可能爲避免性生活而故意晚睡。

睡眠週期不配合的癥候包括：抱怨獨睡寂寞；一方抱怨想要輕鬆時，配偶精力太充沛或過於忙碌；覺得永遠沒有時間認真討論問題；在沒有其他性問題的情況下性生活很少；抱怨配偶精神沮喪，尤其在夜間或清晨；雖然喜歡一起做事，但很少有共同活動。

溝通良好的夫婦可消除許多歧見，溝通不良的夫婦應接受婚姻專家輔導。

克雷恩最近輔導了上述這對因睡眠週期不配合致經常發生爭執的的夫婦。他說，「我們所要做的是，詳細標明他們的正常時間、最活躍時間和最安靜時間。顯示他們的作息是如何不同，以及他們將如何把這些問題列入考慮。要她撐到淩晨一、兩點不睡是不可能的，而要他晚上十點即上床睡覺也實在不可能。」

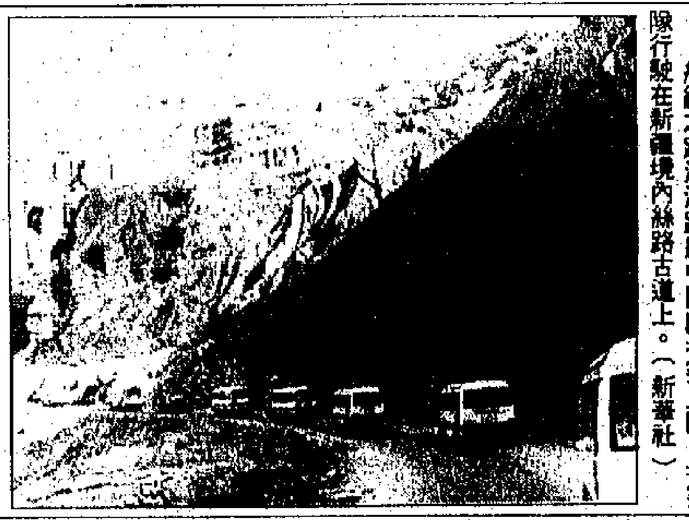
專家對睡眠週期不配合夫婦的忠告是：不要期待你的另一半會大幅改變睡眠時間。研究顯示，睡眠時間最多僅能改變一個半小時。同時任何改變都是漸進的。一開始，不要試圖改變睡眠時間半小時以上。

有些夫婦必需放棄配偶要經常陪在一旁的想法。拉森表示，「他們認爲他們應與配偶一起做每件事。配偶應滿足對方所有需求，且應是你最好的朋友。」如果你想晨跑，去找你的朋友一起跑，而不要叫醒熟睡中的配偶，這或許是較爲合理的做法。

安排夫婦共同活動和促膝談心的時間。

研究人員表示，睡眠週期不配合在某些方面可能有利。當子女幼小醒得早時，父母有一人起得早可照顧他們，而讓另一人休息。

克雷恩說，「夫婦間最重要的是，不要因生活作息和想法的差異而彼此怨恨對方。」（陳和美譯自「香港虎報」）



絲綢之路沙漠路綫中國段考察見聞，考察隊行駛在新疆境內絲路古道上。（新華社）

朦查查嫁愛滋病人
南韓婦人控告政府
當局曾驗出男方帶菌卻未公開

（路透社南韓首都漢城十五日電）一個南韓婦人，控告政府處事疏忽，危害她的生命及前途，要求賠償南韓幣二億元（約等於二十七萬五千美元）。

這一個有關方面不願透露姓名身份但知現年係廿八歲南韓女士的代表律師透露，該女子在一九八九年與一名南韓商船任水手的未婚夫結婚。不過在婚期的兩個月前，該海員在返回南韓港口接受檢疫時被驗出對愛滋病毒有「陽性反應」，即係此一「世紀絕症」的帶菌者。不料官方只檢驗了事，既不加以扣留，強制執行隔離治療，亦不將其帶菌實情通知他的家及親友，至使該女子「朦查查」與愛滋帶菌者結婚。

該女子係此一事件中最直接及最大的受害者，她和有愛滋病的丈夫結婚。現在是否已被傳染，仍在未知之數，最近她所生的一個兒子已被醫療當局取去檢驗及養育，因爲政府不願此嬰兒與一個可能已被傳染愛滋病的母親共同生活。

在這種情形之下，該南韓女子的生命及生活均受到極大影響和打擊，她所提出的訴訟，法理基礎甚爲堅固。

意外斷尾指 影響性生活
紐西蘭漢索償被拒

（法新社紐西蘭奧克蘭十五日電）一名四十六歲男子因尾指切斷影響其性生活週五要求額外賠償遭拒絕。

費尼對意外賠償上訴委員會作供說，切指之病發生於一次家中意外，該宗意外同時影響其玩保齡球活動。

他非常懊惱地告訴委員會說，由於手部痛苦影響其性生活，他根本無法進行更深入的興奮性行爲。

根據新西蘭非工傷法例，任何受傷人士可以無當疑第三保險要求賠償，假若事主不滿意賠償，可以向當局提出上訴。

費尼較早時已獲當局給予六千紐西蘭元（三千五百八十五美元）。

華僑日報「康樂家庭版」
＊增添專欄＊多姿多采＊

踏入羊年，華僑日報康樂家庭版，再展新猷。由三月份開始，除了原有的專欄外，更有新的作家加入助陣，使本版內容更趨多元化。

新專欄
師奶手記：筆法風趣，道盡師奶心聲
高山流水：文筆優雅，說出生活感受
心意篇：小品形式，刻劃社會情況
女人女人：生動趣味，女作家說女人
彈琴ABC：盧大中撰，漫談鋼琴故事。

原有精彩專欄，繼續刊出：
陳圖安：暢談時事瑣語人際關係，內容風趣幽默。
孫碩：「食療保健」，注意飲食，更能延年益壽。
中央健康教育組：「健康小品」，關心身體健康的讀者必讀。
周福華：「健美專欄」，你想健美身材好快來讀。
「流行傳真」：介紹年青人的時尚打扮。
「美容默滴」：提供扮靚新知及最新美容情報。
「消費樂」：報導消費新事物做個聰明消費者。
「時裝廊」：展示名牌名家流行時裝。
＊陣容鼎盛＊切勿錯過＊

商業專欄廣告
集中宣傳　費廉效大
每段：兩寸闊兩格高（即五寸位）每天收費七十五元，三天起碼，最大限刊（拾寸位）加色每寸另加三元，長期照計，不折不扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

危扶急救
通脈萬應油
藥良備必・行旅家居
主治：通脈止血 中風中暑 頭痛胃痛 無名腫毒 各部抽筋 風濕骨痛 提神醒腦 跌打損傷
譚金醫藥局
九龍總代理：漢江參茸藥材行 九龍彌敦道648號A 電話：7870752
香港總代理：永健公司 香港蘇杭街96號2樓 電話：5448929
澳門總代理：全昌大藥房 澳門板樟堂街八號 電話：81120

全自動電源穩壓器
國內設廠必備
拾餘年生產 穩壓器 專業工廠
電話：4220381-2
電傳：39708 SAMEC HX
FAX：(852) 4892552
三力電子有限公司

風筒捲髮器廠
大批風筒零件、電子零件、開關掣、調掣、發熱器、整流子、電源線半價銷售，歡迎訂購。
地址：香港屯門南豐工業城第2座G3地下
查詢電話：4544138 蕭先生洽

地產與樓房
每天收費
三寸半位（一格高）每段四十元
加印紅色每段五十七元半
七寸位（二格高）每段八十元
加印紅色每段一百一十五元

投資佳音
廣東石龍石灣橋畔吉地卅萬呎，內有半數現成廠房適合各工業，半數吉地，可新建各類樓房，沽售連絡
TEL：3960515，3913398，傳呼機 1168322 叫 216 黃生。

工廠大廈招租
黃竹坑業發街12號松柏工業大厦 3000餘呎
柴灣豐業街2號楊耀松第七工業大厦 2000餘呎起
官塘大業街34號楊耀松第五工業大厦 3000餘呎
土瓜灣旭日街15號順煒工業大厦 2000餘呎
洽租請電：543 8960

工廠大厦地下招租
九龍灣宏開道 20 號地下 9000 餘呎
官塘大業街 34 號地下 4000 餘呎
官塘道 340 號地下 6000 餘呎
洽租請電：5435244

旺舖廉租
英皇道 886 號地下面積三千餘呎廉租 $35,000
合寫字樓及超級市場用
信義企業有限公司
電話 523 1552

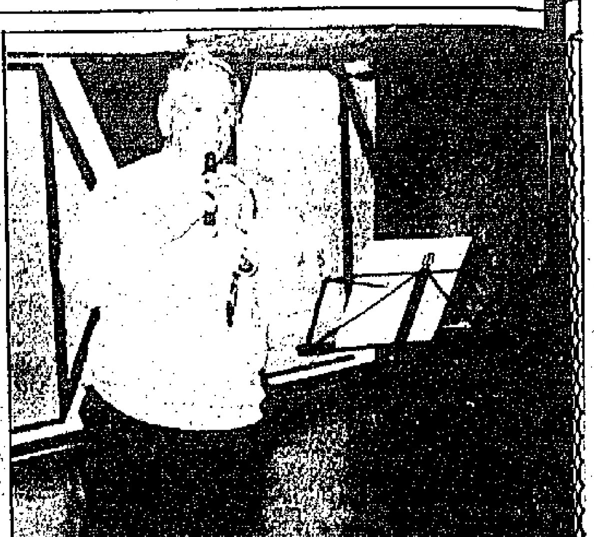
今晚午夜場
新都 京華 銀都 好運 國際 UA 寶城 麗江 珠江 華都 南華 ……
我老婆唔係人
度身訂造幽魂喜劇
最佳情人 關之琳
小男人周記 原班人馬替公認
輝琳倫 家之雅 梁關陳 領銜主演
得惠楓 彼小 黎梅 胡漢良 葉周文健 領銜主演
陳德森 導演
鄒定歐 出品人

第四十三屆
香港學校音樂節
圖輯

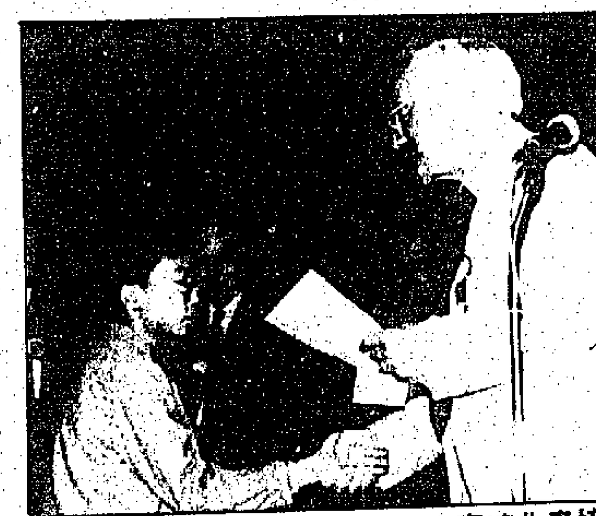
▲鋼琴協奏曲決賽——杜朗夫人紀念獎（十九歲以下組）冠、亞、季軍與各評判合照。（前排左起）冠軍：勞詩娘；亞軍：陳鳳鸞；季軍：吳宇詩。

▲中阮初級組評判葉純之與冠軍黃雅思合照。

▲中阮深造組評判葉純之與冠軍彭美詩合照。



▲評判PEREK LAWRENCE示範演奏牧童笛的技巧。



▲鋼琴協奏曲決賽——杜朗夫人紀念獎（十三歲以下組）季軍麥明禮接受評判GRAHAM GRATON頒獎。

▲鋼琴協奏曲決賽——杜朗夫人紀念獎（十九歲以下組）冠軍勞詩娘賽後示範表演。

▲中阮中級組冠軍江樹衡在賽後示範表演。

▲中阮深造組冠軍彭美詩在賽後示範表演。

1991 中學會考預習專欄

明德出版社
MILL & DALE PRESS

Economic & Public Affair (24)

M. T. Kwok

Hong Kong's Courts (In Details)

Hong Kong's main courts of law are:-
1. The Supreme Court which consists of:-
   (a) High Court of Justice
   (b) Court of Appeal
2. District Court
3. Magistrates' Court
4. Special Courts and Tribunals

1. The Supreme Court — High Court of Justice

It is composed of the Chief Justice and High Court judges. The most serious criminal cases like murder and armed robbery are tried here with a jury of seven citizens. The guiltyness is decided by the jurors and for murder cases an uniform verdict by all seven jurors is a must for death sentence. For other criminal case, a five to two majority verdict is acceptable and decisive.

* To serve as juror is a civic duty for all adult members of the community who can master sufficient level of English.

This court (i.e. the judges) also hear major civil cases and appeals from:-
i. Magistrates' Court
ii. Juvenile Court
iii. Labour Tribunal & Small Claims Tribunal

There is no maximum sentence for High Court.

2. The Supreme Court — The Court of Appeal

It consists of the Chief Justic and Justices of Appeal and it is the highest court in Hong Kong. It hears and rules on civil and criminal appeals from the lower courts, especially High Court, District Court and Lands Tribunal. Frequently its ruling constructed case law.

At present, final appeal against the ruling of the court of appeal can be directed to the Judicial Committee of the Privy Council in London.

3. District Court

It tries serious criminal cases and civil cases involving money or property up to $60,000 without a jury. The maximum sentence for an individual criminal charges is seven year's imprisonment and it is the presiding judge to decide on the case alone.

It hears the appeal from Coroners' Court.

4. Magistrates' Court

It is the lowest court and tries a wide range of minor criminal cases and initiates preliminary inquiries to decide whether more serious criminal cases should be transferred to a higher court of law. The maximum sentence is two years imprisonment.

A magistrate, tries the case alone without a jury. Lay assessors or special magistrates, who can speak cantonese, are employed to assist the magistrate in trying the cases, especially concerning the local customs and community feelings.

5. Juvenile Court

A magistrate hears all charges brought against youth below the age of 16 and it is not open to the public and press are restricted from reporting or revealing the identification of the young person.

6. Coroners' Court

It is presided over by a coroner, with a jury of three citizens, to make an inquiry to discover the cause of suspicious death. Or, an inquest will be held instead of an inquiry.

7. Labour Tribunal

It tries disputes between employee and employer, which the government's Labour Department has not been able to settle.

8. Small Claims Tribunal

Adjudicators presides over and hears simple claims of up to $15,000.

9. Lands Tribunal

A High Court Judge presides over and it is used to hear disputes between landlords and tenants, appeals on rates assessment, and the amount of compensation from developers' taking over the land.

Legal Assistance

For those people involved in court cases, they need advice or information on legal matters. But, they may not be able to afford a lawyer. According to the Legal Aid Ordinance, for civil cases, and Criminal Procedure Ordinance, for more serious offence, they can apply for legal representation through the Legal Aid Department.

On the other hand, the Law Society of Hong Kong operates:-
i. Duty Lawyer Scheme
ii. Free Legal Advice Scheme
iii. Telephone-Law (Tel-Low)
to facilitate citizen's chances to obtain free legal services.

中共在日所購漁船酷似台漁船
中共漁船編海上民兵魚目混珠騷擾台海域
挾武裝作走私或搶掠儼如海盜 以捕魚為名進行偵察蒐集情報

（本報駐台記者洪凱雄報導）中華民國海軍總部日前出版的刊物中指出：中共向日本訂購了二百餘艘卅噸至八十噸級的柴油動力漁船。海軍總部表示：這些漁船和台灣漁船外型相似，極可能被用來混入台灣近岸活動。

根據此份軍方刊物報導：中共多年來即利用各式漁船對金馬外島的船團運補，水文海流狀況，軍隊反應，進行情報資料的收集，近幾年尤其以台灣東北角為活動重點。

此外，刊物中指稱：「中共除購買外型和台灣類似的漁船之外，也將大陸沿海漁船，漁民編成「海上民兵」，[illegible]省、縣的「人武部」及海軍共同指揮，目前中共海上民兵的「軍民連防點」，可動員海上民兵約卅餘萬人，可征用的商、漁船約三萬二千艘。

軍方人士指出：由於中共針對十八歲至廿五歲的漁民實施組織訓練，由中共海軍現役軍官當教官，因此中共沿海漁民經常以武裝鐵殼船，在台灣海域內搶奪台灣漁船，甚至在走私偷渡被台灣警方逮捕時，也經常有武力反抗情形，目前嚴重困擾兩岸的三名台灣保安警察被劫持至大陸事件，即根源於此。

至於中共購買類似台灣漁船外型的漁船所可能造成的影響，軍方表示：除了偵察，收集情報之外，還可以用來牽制台灣海軍的軍力，甚至在漁船羣中夾雜武裝快艇，進行突擊，甚至可以在船底安裝深水炸彈或水雷。針對特定海域及重要港口，航道偽裝捕魚，而進行佈雷，以達局部封鎖目的。

李總統到台東花蓮深入基層探索民隱
並巡視南迴鐵路中央隧道工程

（中央社台北十五日電）李總統登輝先生今天前往台東、花蓮巡視，並深入基層探訪，對東部地區民眾與基層工作人員，為地方建設發展奉獻心力，多所慰勉。

總統由總統府副秘書長邱進益陪同，上午八時二十分抵達台東，並由台東縣縣長鄭烈等地方首長作陪，巡視太麻里鄉公所、南迴鐵路中央隧道工程及大武鄉公所。

總統對東部地區醫療設施與交通建設的發展相當關心，特別詢及醫療中心的設置情形，並深入施建中的南迴鐵路中央隧道內，實地了解工程的進展。

總統希望地方政府善用本身的資源，從事公共造產，以增進民眾福祉。

太麻里鄉長程聰明與鄉民代表主席李[illegible]都表示，目前台東地區的醫療設備普遍不足，政府設置羣體醫療中心，對地方民眾幫助很大，只是醫生仍嫌不夠，亟需解決。

全長九十八公里二百四十八公尺的南迴鐵路工程，是國家十四項重要工程建設之一，其中包含了三十五座隧道、七十座橋樑，由於全線多屬山區，地質複雜，工程至為艱鉅。

總統今天特別深入長達八千零七十公尺的中央隧道內實地巡視，對工程人員的辛勞與努力表達慰勉之意，許多現場工作人員看到元首蒞臨，都深為感動，長年來的辛苦，能獲總統的嘉許與肯定，大家都非常振奮。總統除了和每位工作人員握手致意外，也和大家合影留念。

隨後，總統和邱進益等又搭專機轉赴花蓮巡視，首先前往花蓮榮民之家探訪畢生為國家建設奉獻的老榮民，行政院退輔會主任委員許歷農在場接待。

外商投資台灣股市意願不高

（香港中國通訊社三月十五日電）台北消息：儘管台灣已開放外[illegible]專業投資[illegible]司前赴投資[illegible]票，但至今[illegible]有日本、香[illegible]等三家公司[illegible]大陸，情形不如預期踴躍。

此間業者表示，海外對投資台灣股市不大熱衷的主因有二。一是台灣股市隔天交割，[illegible]美地區無法配合；二是外資入台後要三個月才能匯出，資本利得更有一年才可匯出的限制，故令外資卻步。

台灣券商認為，目前全球各地已開放給外國人投資的股市中，只有台灣地區有這麼多的障礙。怡富公司總經理黃桂新表示，由於外匯進出的限制及交割制度恐無法變更，他估計，除日本、香港、東南亞地區一些外商願意投資外，願意直接投資台灣股市的外資將非常有限。

伊美黛盼返國受審在所不計
菲官方消息是下個月

〔路透社紐約十四日電〕代表律師星期四說，前菲律賓第一夫人伊美黛馬可斯對於可能重返菲律賓就貪污控罪出庭受審的消息，表示無所謂。

律師盧姆士林在美國中部奧克拉荷馬州的奧克拉荷馬城接受記者電話訪問時說：「她一直希望成事……她非常高興。」

但律師表示，身在紐約的馬可斯夫人仍未肯定菲律賓政府批准她回國的消息，是否屬實。

一位菲律賓資深內閣官員星期四稱，政府可能准許馬可斯夫人最快於下月初回國受審。

但律師說，總統科拉桑過去曾多次改變主意，而馬可斯夫人星期四早上對他透露，她不敢對這個回國訊息寄以厚望。

柬政府揮軍撲赤柬據點
赤柬要收復所失據點

（曼谷十五日電）柬埔寨游擊隊發言人週五說：「政府軍在大炮及坦克支援下於柬埔寨西部推進，離游擊隊一個重要據點十三公里（八英里）。」

赤柬人民解放陣綫發言人說：「政府軍六千人由去週六起，不停攻擊蒂馬博，那是赤柬控制區的心臟地帶。游擊隊七、八千人正堅守該區。」

週四日游擊隊收復兩三個防禦據點，亦即在政府軍攻勢下所失據點的半數。發言人說：「我們行將重建前衛戰綫，但全面戰局仍甚緊張，他們（政府軍）志在快速行動，重奪蒂馬博。」西方某救濟員週五稱：「蒂馬博附近村落難民約百人，週二夜抵達泰國境內聯合國二號難民營。」

據赤柬電台稱：「另一組游擊隊週四日擊退蒂馬博以南丙林鎮附近的政府軍攻勢。」

眼見女兒骸骨慈母悲從中來

來台失踪日本女大學生井口真理子的母親井口久子（中），十五日到刑事警察局法醫室檢視女兒的骨骸。左為法醫楊日松。（中央社）

印改選難求安定

時事分析

印度總統卡塔拉曼週三解散國會，為五月選舉清理障礙，並結束總理謝卡爾辭職一週以來出現的政治僵局。

溫卡拉曼是繼上次全國選舉之後十八個月，解散於八九年十二月召集的第九個國會，成為印度歷來壽命最短的國會。

溫卡拉曼發佈文告，指定新的國會必須在六月五日之前或當日開會，同時要求印度大約五億二千一百萬選民參加大選。大選日期稍後將由總理謝卡爾或印度選舉委員會宣佈，但不出於五月底。謝卡爾會繼續率領臨時政府，直至新政府成立。

謝卡爾辭去總理時，即要求總統舉行新的選舉。溫卡拉曼意猶未決。付與第一大黨國大黨領袖拉吉夫甘地組閣，但他亦贊成舉行大選，而不願出面組織新政府。

拉吉夫亦有意藉五月大選來考驗自己和國大黨，因上次選舉結果，雖然國大黨仍是第一大黨。但所得議席不足以控制國會。因此，在宣佈選舉之後，拉吉夫對記者說：「我們寄望於人民，總理辭職當天，我們便呼籲舉行選舉。我肯定國大黨以鼎大多數票，捲土重來。」

五月選舉將會是國大黨主席拉吉夫，人民社會黨主席謝卡爾，左翼全國陣線聯盟主席巴拉塔星，及右翼印度人民黨主席阿德瓦尼之間的四角逐賽。分爭下議院的五百四十四個議席。

選舉實在是各政黨都不大願意採用的最後手段，將花費數以百萬計美元和大量石油，兩者都是印度所缺少。大選還將產生種族與宗教問題，它們常引起流血暴亂。幾乎沒有政治分析家預期大選可產生一個多數議席的政府。故對政局不會有很大穩定作用。

HKMA 香港管理專業協會遙距課程
華僑日報
聯合主辦

工業管理函授證書課程

課程概述
工業管理包括多個環節，除一般管理功能，如人事、財務、市場、會計等外，還有基本生產管理、存貨管理、採購管理及品質管理等，所有這些功能緊密聯繫，故此，各級工業管理者，無論負責哪一方面，均應對整個工業生產體系有一全面認識。此課程即專為上述需要而設，以函授方式及通過華僑日報介紹工業管理各個環節的基本概念及技巧。

課程形式
課程共包括六個基本科目及六個專題科目，共十二科，每科十二講，參加者可於開課後收到選修科目的全部講義及習作，參加者完成習作寄回本會，由本會專人批閱後寄回。參加者必須完成其中兩次習作，成績合格，方可獲准參加期末考試，考試合格方作則滿修畢該科論。考試將在晚上或週六下午，於本會舉行。於考試前，每科將有一次導修課，由該科專業人員講解該科重要概念，並解答學員的問題。

費用
本課程每科收費港幣三百九十元正。

科目及內容簡介
基本科目
（1）企業管理學原理
（2）會計學原理
（3）人事管理學原理
（4）市場管理學原理
（5）財務管理學原理
（6）經濟學原理
專題科目
（7）生產管理學原理
（8）採購管理
（9）存貨管理
（10）成本會計學原理
（11）品質管理
（12）工作研究

學期
每年兩個學期，第一學期由三月至八月，第二學期由九月至次年二月，本年度第一學期將於一九九一年三月二十五日開課，至一九九一年八月二十七日結束。參加者每學期最少選修二科，但必須在三年內完成整個課程。

證書頒授
凡修畢全部十二科者可獲香港管理專業協會與華僑日報聯合頒發「工業管理證書」。

報名及索取章程表格
請填妥本表格或附上名片逕寄香港管理專業協會總幹事收。
報名者請附上支票或匯票，以「香港管理專業協會」名義抬頭，並加劃線。
查詢電話：574-9346（課程報名處）

本人欲 □修讀工業管理函授證書課程
□索取工業管理函授證書課程簡章 NB-57505-191
請在選修科目之格內加上「✓」號
□企業管理學原理 □生產管理學原理
□會計學原理 □採購管理
□人事管理學原理 □存貨管理
□市場管理學原理 □成本會計學原理
□財務管理學原理 □品質管理
□經濟學原理 □工作研究

請用英文正楷填寫下列回郵表格
Name: ______ HKID Card No.: ______
Company: ______
Co. Tel: ______ Position: ______
Co. Address: ______
WKYP

香港中環紅棉路八號東昌大廈十四字樓

華僑日報
三月十七日（星期日）
青年的良伴：時代問題詳析
家庭的益友：資料趣味濃厚
隨報附送「彩虹新頁」，並刊登下列特刊

今時今事
「罪犯自新」條例無非令犯人有自新機會，但警方却罔顧該法例的精神，在市民所申請的民民證上列出過往的案底，對一些擬移民或加入敏感行業者受害，並因人手不足，警方每日只能處理三百宗良民證申請。

彩虹新頁
名士：
古勝祥致力家族生意。
美的世界：
走在潮流尖端的髮型設計。
電腦世界：
影視掃描器功能犀利。
飲食介紹：
布吉島酸辣鯰魚。
家居新時尚：
商業皮革梳化締造會客氣氛。

大千世界
專家教你令聽眾洗耳恭聽。
步行——天然保健妙方。
大海之光龍宮夜宴。
社交場合婉拒煙酒，絕不失儀。
香港海域歷來所見最龐大賽艇式帆船。
人體每七年脫胎換骨一次。
百貨公司超級市場特價商品。

假日精品
塑造人的性格很大程度取決於食物和腸子。
南京板鴨在清代是貢品。
西方老人尚旅行老人旅館應運而起。
快速輸血機三分鐘內可更換人體全部血液。

讀料豐富・每份弍元五角

中東和平帶動中小型住宅搶手
豪華住宅新盤未推出
高尚住宅樓價尚穩定

(本報專訊)中小型住宅出現新搶購潮後，豪華住宅市況，由於沒有新盤推出，亦沒有適合豪華住宅發展的土地推出拍賣，看不到地產商對豪華住宅投資所持態度，以及大炒家及用家對這類物業的興趣。

豪華住宅發展形式是以獨立及半獨立出之，大廈式的亦是面積超過二千呎，地點高尚，特別傳統性高尚住宅區，售價由六百萬元至一千三百萬元不等，租金由月付五萬元至十萬元或以上，多是大公司租給董事級人員居住，由公司負責交租。

這類物業涉及銀碼大，近年購買的人漸少，租住者佔多，故此租務市場比出售市場好。但此類物業發展商，近年較傾向把它們售出，出租只是權宜之計，發展商的策略是一面招租一面尋找買家。

豪華住宅市場雖然遠遠比不上中小型住宅市場，但其售價的漲幅並不弱於中小型住宅。據一些市場人士說，豪華住宅市道雖然不佳，但數量少，而且優質。發展商對這類物業有不自覺的偏愛，這麼靚的物業，反正數量不多，持貨在手不成問題，故此不必太便宜出售。

至於比豪華住宅低一綫的高級住宅，則一直保持穩定，特別是高級地區面積只七百呎左右的單位相當好市，一千三百呎左右的單位亦佳，與中小型住宅相同，售價攀升很快。

豪華住宅的前景，在於新機場帶動的基建工程展開，新外商來港，董事級合火需要居住。一些獨立及半獨立豪華住宅，售價稱從七八百萬元，而至一千萬元，推遲開盤，就是等待適當時間。目前市場，中東和平只帶動中小型住宅再度活躍，豪華住宅則未見效果。(劉波)

署理工業署署長王英偉昨表示
海外印刷商供應商
仍可開發香港市場

(港訊)署理工業署長王英偉昨日表示，香港可成為地區基地，讓海外印刷商及供應商藉此開發這地區龐大而具有潛力的市場。

王英偉在「印刷在亞洲」國際研討會上致辭說，這是由於香港在亞太區處於最佳地點，同時本港的一貫政策是自由貿易和自由企業。

他表示過去三十年間，印刷業增長迅速。一九六〇年香港的印刷品外銷總值只有三千二百萬港元，而一九九〇年已高達三十五億五千四百萬港元，每年的增長率平均達百分之十七。根據最新的生產統計數字，一九八八年之前的十年，印刷業每年平的產值增長率為百分之廿一。

王英偉說，現時印刷業僱用接近三萬七千五百名工人，是香港製造業中第六大僱主。他說：「這實在是製造業中，僅有幾個增加僱用人數的行業之一。」「更重要的是，港印刷業的每一單位產值的附加價值剛好超過百分之四十，較其他主要製造業為高，亦較其他工業約百分之廿六之平均值為高。」「印刷業是我們最高生產力的工業之一。」

王英偉說，今日香港越益注重提高印刷品質，而香港印刷業亦以商品質、快速及可靠的傳送和具競爭力的價格而聞名。除日本以外，香港是亞洲第二大高質印刷出口地區。

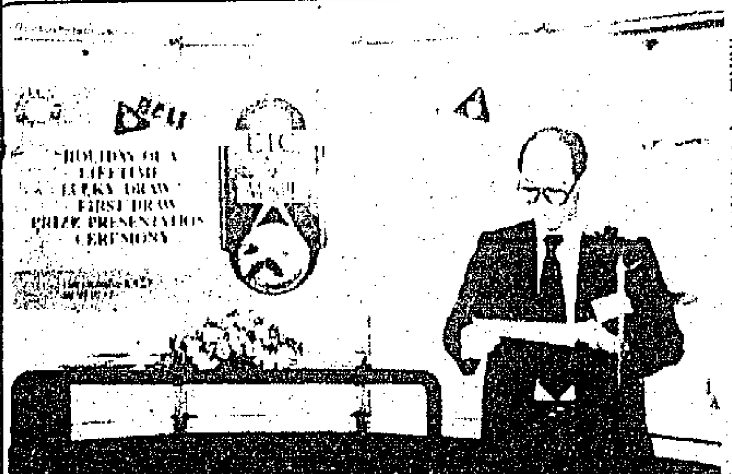
他又說，香港的印刷工業已達到高技術的水平，很多出版商認為香港在印刷品質方面已足以與印刷技術先進的日本、德國和美國媲美。本港具有的其他吸引之處包括位置靠近其他亞洲市場及對版權法的保障及新聞自由的態度。

他又表示，優良國際通訊網絡也使香港獲益良多。他說：「衛星傳訊技術可以使海外出版商傳送商質圖像到香港。」「因此，香港便得以成為一個理想的地域及國際書刊的印刷和發行中心。」

易通財「難忘之旅」第一期抽獎昨舉行

(特訊)匯豐銀行及恒生銀行聯合舉辦的易通財「難忘之旅大抽獎」，昨日舉行「第一期抽獎」頒獎禮，典禮過程先由匯豐零售銀行業務副總經理劉智傑先生致詞，繼後由恒生銀行營業處處主任徐國材先生頒獎予中獎者。

是次得獎者共二十四名，「難忘之旅大抽獎」共分五期抽獎，由即日起至六月九日期間，只需使用「易通財」機提款，存款或轉賬一次，同時並先透過分行櫃枱使用同類的銀行服務，即可獲得分數，自動參加抽獎。而每期均設千名大獎及二十名旅遊獎，即五期得獎人數共一百二十名，大獎得主得雙人環遊世界，而旅遊獎得主各得雙人暢遊亞洲名勝，詳情可參閱匯豐及恒生銀行宣傳單張，或致電匯豐客戶服務中心七四八三三二二。



圖：滙豐零售銀行業務副總經理劉智傑，昨在易通財「難忘之旅大抽獎」第一期頒獎禮上致辭。(本報攝)

英美最新金融行情

倫敦本港股票收市價	買入	賣出	升跌
3月15日			
長實	16.05	16.30	+0.35
九燈	19.05	19.30	+0.20
港燈	12.45	12.65	+0.65
九倉	9.25	9.45	+0.10
置地	8.35	8.55	+0.05
滙豐	6.25	6.40	+0.35
和黃	13.90	14.15	+0.45
怡和	32.25	32.75	+1.60
太古A	18.50	18.75	+0.20
新鴻基	18.50	18.75	+0.15
恒基	11.00	11.20	+0.55
國泰	8.65	8.85	+0.10
倫敦金融時報指數	1983.50	(-15.00)	

黃金白銀 (截至凌晨二時半)

紐約市場	開市	最高	最低	最後成交	升跌
黃金現貨	363.2	366.7	363.2	366	+1.20
4月期金	364.7	368.2	364.7	367.5	+1.20
5月期銀	4.045	4.165	4.03	4.135	+0.07

倫敦市場	上午訂盤	下午訂盤	收市	升跌
黃金現貨	363.60	366	365.75	+0.75

紐約外滙市場 (1美元兌外幣)(1英鎊兌外幣) (截至凌晨二時半)

港元	英鎊	西德馬克	瑞士法郎	日圓
7.7910/30	1.8300/10	1.5990/00	1.3890/00	137.10/20

	開市	最高	最低	最後成交	上日收市
聯邦基金利率	6	6	5.875	5.9375	6.125
紐約杜瓊斯工業指數			2945.54	(-6.69)	
東京平均股票價格			26843.10	(+300.77)	

新鴻基資料研究有限公司提供

經濟司陳方安生在德國致詞
香港轉變經濟模式
國際電訊服務增加

(港訊)經濟司陳方安生昨日表示，香港正轉向一個較為側重服務的經濟模式，因此對高效率，可靠及具成本效益的電訊服務，特別是國際電訊服務的需要與日俱增。

陳方安生在德國舉行的「九一年度漢諾威辦公室及資訊設備展覽會」上致辭表示，要維持一個像香港這樣繁榮的貿易及商業中心，是需要這類基本建設的。

她說：「我們十分關注香港的主要貿易夥伴和鄰近國家的電訊業和監管制度的發展。」「我們亦深知區內一些鄰近國家近年致力改善電訊業方面的價錢和服務水平，因而大大提升了其競爭能力。」

陳方安生表示，在一些地區，這是政府積極干預，以鼓勵海外公司在當地發展業務的成果。

她說：「對於這項挑戰，香港的典型反應是考慮增加業內的競爭，進一步刺激本地電訊系統的發展。」

她指出，在本地電訊方面，香港已經擁有一個具充分競爭能力的無綫電基地及增值服務市場，目前香港政府正積極檢討將於一九九五年屆滿的專用式本地電話專利。

她說：「我們已聘請顧問研究所有監管方案，以及就我們作為一個國際貿易和金融中心，在電訊方面的需要，提出一套最佳的應付策略。」「在國際電訊方面，由於給予本地電訊業的專利權直至二零零六年才屆滿，因此我們的能力較受限制。」然而，在專利權的規定外，如有任何提高競爭的機會，我們都已設法進行。」

陳方安生舉出香港最近與美國達成協議，為私人租用綫路提供更具競爭力的國際增值數據及傳真服務作為例子。她說：「我們預期很快便能夠與其他幾個國家達成類似的協議。」「事實上，我們歡迎任何有興趣與香港達成這種協議的國家進行磋商。」「根據這些協議而獲准經營的服務範圍將會不時獲檢討，我深信我們為進一步開放香港電訊市場以提高競爭能力而實施的措施，在維持並且加強香港在亞太區和全世界作為一個貿易地點的吸引力方面，能夠大有幫助。」

陳方安生在簡略介紹香港的電訊聯系時指出，香港是世界上其中一個最先進的無綫電市場。她說：「除了一般國際人造衛星及電纜聯繫外，香港現已設有光導纖維海底電纜連接世界各地。」「此外，還有陸上光導纖維電纜連接中國廣州，第二條陸上電纜會在今年稍後裝設。」「在本地方面，我們的電話網絡將於一九九三年底全面數碼化。」

陳方安生表示，香港目前每十個人便擁有超過六部電話，可見香港的電話普及程度，足以媲美其他先進國家。她又說傳呼及分格式無綫電話服務特別廣受歡迎，競爭激烈，香港的傳呼服務平均租用率高踞全球首位，每八個人中即有一人是用戶。

陳方安生較早時談及香港的海港及機場發展計劃。她說政府的計劃是確保能於適當時候，以符合經濟效益的方法提供支援性的基本設施，以推動香港有經濟繼續發展。她說：「不僅我們預見有需要大力擴展機場的運作量。」「毫無疑問，其他東亞地區國家，亦注意到國際民航組織等預測在未來十年內亞太區的航空交通增長，將會超出其他地區。」因此，難怪泰國、新加坡和印尼亦正擴展現有機場，日本在大坂興建一個主要新機場，而南韓亦計劃在漢城興建一個大型新機場，規模與赤鱲角機場不相伯仲。

陳方安生說：「我們超過百分之八十的航空交通也源於亞太區，為了維持香港在這個競爭劇烈的市場中的競爭能力，我們必需發展主要基本建設，與我們的勁敵看齊，而且取好能夠更勝他們一籌。」

商標條例草案
諮詢公眾意見

(特訊)公眾人士欲對一九九一年商標(修訂)條例草案發表意見，歡迎向立法局研究該條例草案的專案小組遞交意見書。該專案小組的召集人譚惠珠議員昨日與當局召開會議後作出上述的呼籲。

為了配合國際慣例及需要，該條例草案主要是為擴大現行貨品的商標註冊制度對服務行業所用的標誌提供註冊。

條例草案一經實施，貨品及服務行業標誌的專利所有人將受到保障，此舉將使香港作為國際製造及貿易中心的地位提高。

譚惠珠議員在會後表示專案小組的成員希望能夠諮詢各界人士的意見，例如法律界、商業及個人的意見，因該條例草案可能對香港的商業活動有影響。

公眾人士欲向專案小組提交意見，可將意見書郵寄兩局議員辦事處，地址為香港中環昃臣道八號立法局，或致電八四四〇七二二聯絡李姚愛珍。

圖：「中國風情油畫藝術展」的編號一九五閻振鐸「京城交響曲」，售價四萬五千元。

勞工處旺角辦事處
今遷旺角政府合署

(港訊)勞工處轄下兩個分區辦事處由今日起遷往旺角政府合署辦公。

該處勞工視察科位於栢裕商業中心之旺角(南)區辦事處，將遷往聯運街三十號旺角政府合署十字樓一〇〇四室，查詢電話號碼為三九一二二五六。

勞工視察科負責監察在工業經營內之婦女及青年工人的工作及休息時間，以及僱用十五歲以下兒童工作有關事宜。該科亦執行有關僱員法定福利和保存僱傭紀錄等法例，並確保僱主依例投購勞工保險，以保障僱員因工受傷僱員之責任。

另外，該處本港就業輔導組之深水埗辦事處亦於同日遷往旺角政府合署地下辦公。新的旺角區辦事處將為尖沙咀、油麻地、何文田、旺角、大角咀、深水埗、長沙灣及荔枝角區內僱主及求職者提供免費職業服務。

求職者只須攜同本人身分證前往登記求職，而僱主則可用電話向辦事處登記職位空缺，查詢電話為三九一〇貳三貳六。

特稿
中國風情油畫藝術展
二百幅佳作展銷九天
閻立鵬「藍夜」標售六萬五千元最高價

「中國風情油畫藝術展」一九九一年三月十六日至二十四日一連九天，在灣仔港灣道二十八號一樓中國文物展覽館展出，每日由上午十時至下午六時開放，但假日則由下午一時至六時開放，免費參觀與選購。

昨日舉行開幕酒會，由中國藝術節基金會會長英若誠、新華社香港分社文體部副部長李晨、華潤(集團)有限公司副總經理魏甲南、中國藝術節基金會副會長方杰、香港美術專科學校校長陳海鷹、香港畫家聯會名譽會長李流丹、東方油畫藝術廳經理郭杰小姐、中國廣告有限公司總經理胡文書等主持。英若誠致開幕詞，並與李晨、魏甲南、陳海鷹、李流丹等聯合剪綵，特設酒會誌慶。

今次展出「中國風情油畫藝術展」，共有二百多幅，除若干幅油畫為非賣品外，其餘都屬展銷者。

全場標價最高的油畫，則為編號九十九閻立鵬「藍夜」，標價六萬五千元。他於一九三一年在湖北出生，一九五八年中央美術學院油畫系，現任中央美院教授，油畫系主任，中國美術家協會理事，油畫藝術委員會副主任。

張祖英的油畫作品，編號一五八「古道」，售價四萬八千元，編號二一四的「人體」裸女三萬六千元，編號二一「穿紅衣少女」三萬八千元，編號一五九「雪松」四萬三千元，張祖英一九四〇年生於上海，六三年在上海戲劇學院舞台美術系畢業，現任中國藝術研究院副研究員，中國美術家協會油畫藝委會委員，作品曾在日本、美國、加拿大展覽。

編號一〇三的黃堅「兩後池塘」，標價四萬八千元，售價最高油畫次位，與張祖英「古道」售價相同。黃堅於一九四一年在浙江出生，中國美術家協會會員，高級郵票設計師。

編號一九五的閻振鐸「京城交響曲」售價四萬五千元。他是北京畫院專職畫家，中國美術家協會會員，作品且出版畫冊。

編號九十的葛鵬仁「水」，售價三萬六千元。他於一九一一年二月六日在吉林省出生，一九六六年在中央美術學院油畫系畢業，繼在研究生班畢業，留校任教，現任副教授，曾出版「葛鵬仁油畫專集」。葛鵬仁被列入「中國當代美術家名人錄」、「中國現代書畫篆刻世界名人錄」，作品被美英日加國收藏亦不少。

編號八十的王昌楷「觀潮及逐浪」，售價三萬四千元。他於一九四〇年出生河北省，六三年畢業於中央美院美術系，吳冠中教授畫室，從事教育工作十五年，舞台美術工作十餘年，一九九〇年曾赴新加坡舉辦展覽。

編號六一的馬常利「水鄉」，標價二萬五千元，他於一九三一年在河北省山海關出生，現任中國美術家協會會員，中央美術學院教授。

今年是農曆羊年辛未，編號一一七的徐唯辛「山羊肖像」，適合時年的油畫，售價二萬三千元。

「中國風情油畫展」的「人體」作品超過十幅，坐立正背面俱有，且以裸女佔絕大多數，編號一一四的張祖英裸女三萬六千元列最高價者。編號一八〇的劉秉江「人體」售價三萬五千元，成為裸女油畫價最高次名，其餘裸女油畫作者及售價如下：編號三十六的饒湘平「母與子」一萬三千五百元，編號七四的李建國裸女畫九千五百元，編號四十六的藏寶山「人體」一九千元，三十一號石民一萬二千元，一五五號八千八百元，一五六號李秀六千五百元，五十八號李建國「仲夏」八千八百元，七十四號李建國「人體」九千五百元。

展銷的油畫，西藏及陝北風情畫也有。編號四十八的王現「西藏風情」八千六百元，編號二十六陳以祿「牧羊女」五千元。但有非賣品者，計為張勝「陝北人家」，詹建俊「叠翠」，李秀實「與安嶺傍晚」。

編號一〇五的何沐「寒禪」，編號九十七的段護中「蘇州水鄉」，各售一萬五千元，別有情調。

編號二〇六的劉裴「吐魯番的肉包店」一萬二千八百元，編號九十六的龐濤「青銅的啟示」一萬八千元，各有不同風韻。(本報記者白浪)

金城銀行香港分行
55週年慶拓展服務

金城銀行香港分行於三月十四日假座銅鑼灣美心皇宮大酒樓舉行香港分行開業五五周年紀念暨慶祝春節酒會，招待各界人士與客戶。到會嘉賓逾千，氣氛熱烈。

該行常務董事兼香港分行總經理馮人虎致辭，對與會嘉賓表示熱烈歡迎，並恭祝羊年吉祥，生意興隆，身體健康。馮氏在講話中指出，與開業五〇周年時比較，該行五年來增設了四間支行，開拓電話存款，股票買賣、外匯交易業務及越洋理財服務，各項主要業務取得了長足的發展。

一九九〇年存款比八五年增加一·〇六倍，平均每年增幅超過百分之廿五，放款增加一·五七倍，平均每年增幅百分之二〇·八盈利增加四·〇八倍，平均每年增幅超過百分三十。

與此同時，該行積極參與國內有關項目的部份放款辦組安排，先後擔任多項國內銀團貸款的牽頭銀行。目前，分支機構共廿五家，員工總數已超過一千人。

國際電訊與香港電話合併事
電話公司職工提出
合併需符合兩原則

(港訊)香港電訊集團行政總裁祁敖於三月一日宣佈原則上決定把香港國際電訊公司和香港電話公司的業務加以合併，但並沒有任何有關落實該項合併的詳情細則，由於此項宣佈涉及電話公司及大東電報局共一萬陸仟多員工，加上電訊業務是社會活動的極其重要環節，因而這事件必將構成為一個重要的社會問題，因此引致電話公司各級員工產生焦慮與不安。為此，香港電話公司港九華員職工會於昨日派出代表面見電話公司人事部經理何銳昌，向公司反映員工要求。

電話職工會認為：電話公司管理局在商訂合併細則時，必須符合下列原則：(一)絕對不能損害現有員工利益，(二)任何涉及整體員工服務條件的變動，必須與職工會談判。

電話職工會指出，電話公司在作出合併細則時應按照上述原則，與職工會進行談判，充分聽取意見，以免使員工士氣受損，對公司的發展造成不良影響。

憲報昨日公佈
證券修訂草案

(特訊)憲報昨日公佈一九九一年證券(修訂)條例草案。

修訂目的，旨在說明雖然投資者透過合法中國人為自己買賣證券不會視作進行證券業務，但是，投資者如果進行下列活動是為了酬金，就會被視作進行證券買賣業務。

一、把某人六易建議轉知合法中間人。

二、把某人介紹給合法中間人，目的是買賣證券。

三、代表某人與合法中間人進行交易或提出交易建議。

最近，證監處提出，駁腳經紀必須接受考試。此項修訂，涉及駁腳經紀活動。

保心安油

用採名貴中藥煉製

居家旅行·必備良藥

各藥行，藥店，均有代售

萬利豐集團

(一)初級女文員

中三或以上程度，年齡不拘，無經驗均可，晉升機會快，有意電5259819黃小姐洽。

(二)女營業員

凡年滿18歲以上，中學程度，無須經驗，提供在職訓練，不用外勤工作。有意者親臨中環士丹利街萬利豐中心7字或致電5231613葉小姐約見。

一九九一年葵青區青少年徵文比賽統籌委員會

(葵青工商聯會、華僑日報及葵青政務處聯合主辦)

香港蜆殼有限公司贊助

徵文比賽章則

目　　的：提高青少年對葵青區情況及發展的認識，並鼓勵青少年積極參與社區事務。

資　　格：公開組——只限目前或曾經在葵青區內居住、就讀或就業而年齡在廿五歲以下的青年男女參加。

學生組——只限在葵青區內居住或就讀而年齡在十八歲以下的學生參加。(即於一九七三年四月十日後出生)。

(參加者須在文稿最後一頁註明姓名、住址、出生日期、身份証號碼、聯絡電話及所屬學校或機構)

內　　容：主題：公開組——社區組織及文娛康樂活動對我的影響(字數在一千五百至二千五百之間)

學生組——一個用功的學生如何安排課餘積極參與社區活動(字數在一千至一千五百之間)

體　　裁：文體不拘。

截稿日期：一九九一年四月十日

投稿方法：稿件可郵寄或親身遞交；信封上請列明「葵興政府合署十樓，一九九一年葵青區青少年徵文比賽統籌委員會秘書收」。

獎　　勵：每組設冠亞季軍各一名，除各獲銀盃一座外，通過面試，且有機會前往新加坡或其他國家考察旅行；另設優異獎若干名。投稿者將獲得紀念品一份。

結　　果：於一九九一年六月底的華僑日報公佈得獎名單及刊登各優勝作品。

評　　判：統籌委員會邀獲下列人士擔任評判：

田北俊先生(立法局議員)

陳鄭美珠女士(高級教育主任)

陳煥兒小姐(高級政務主任)

吳國基先生(華僑日報總編輯)

陳國威先生(統籌委員會主席)

(比賽結果全以評判團最後決定為準不得異議)

華僑日報

香港電視服務站

7-ELEVEN便利店

百佳超級市場

惠康超級市場

名鐵便利店

均有出售

主要匯價普遍調高 港匯指數升起二點

歐洲日本央行干預使美元平倉者衆

英鎊揣測在減息壓力下向低

港元拆息回跌銀行利率結構仍無變

（特訊）週末前夕與美國二月份批發物價指數公佈在即，港市美元稍開高後市勢依然向堅，午後有回吐與平盤交易，收市價比開市爲低，但比上日收市價則報升。由於歐洲中央銀行隨時會介入干預，匯商估計現水平美元匯價不易向上突破。港元對各主要外匯價普告調高，港匯指數升二小點。

一家日資銀行外匯交易員表示：由於市場人士仍認爲中東戰爭結束後美國經濟即將可以步入順境，而此際蘇聯的政局不穩英國利息亦有進一步調降的傾向，使美元對歐洲貨幣表現相對較強，但兌日元則較穩定。開市時分別報兌一點五八六零馬克及一三六點四一日元。但午前無力突破一點五九馬克及一三六點八零日元後，美元長倉開始套現，同時亦有週末前的平盤吸納，促使美元由全日的高位回落，收市報兌一點五八四零馬克及一三六點三零日元。

一家歐資銀行外匯交易員指出：過去兩日日本中央銀行在一三六點五〇水位之上會入市干預，而歐洲各中央銀行亦多次在歐洲剛開市不久亦聯手干預，這些經驗告訴我們最好在歐洲開市前先平倉或套現。估計若美元升上一點五九馬克，德國中央銀行不會坐視，且昨日上午日本中央銀行也曾在東京市場探盤，故現時不宜試圖推高美元，但美元若回跌過一點五八二零馬克及一三六日元水位，料有短期的承接。

英鎊在揣測再減息的壓力下，短期走勢還會向軟。昨日英鎊收兌一點八五零四美元。澳洲元和紐西蘭元則分別微升上零點七七零六美元及零點五六九九美元。加拿大元穩報一點一五六五兌一美元。港元對各主要外幣亦普遍掛高，其中兌英鎊馬克日元及瑞士法郎的升幅較大，對其他次要貨幣則略見閃縮。

美電開七七九點二零至三零，收七七九點一五至二五，亦爲全日最高與最低價位，比上日收市微跌零點零五港元。英鎊成一四點四五，跌零點一零五港元。馬克成四九一點八五，跌四點四五港元。日元成五七一點八零，跌三點九零港元。其他主要外匯價，加元兌六七四點三零，升零點六五港元。紐元兌四六六點二零，澳元兌六零零，升四點九零港元。瑞士法郎兌五六七點七零，升四點四零港元。法國法郎兌一四四點三五，跌一點四零港元。新加坡元兌四四四點七零，跌一點八五港元。

港匯指數報一一零點三，升零點二。

同業拆借交投活躍

隔晚錢息跌回八厘

中長錢息全面報挫

銀行公會決定息價維持不變

銀行同業拆借活動，交投活躍。隔晚拆息回挫至八厘之下收市，中長錢拆息亦全面回挫。業內人士指出，一家經常在市內拆放的大銀行，當隔晚拆息升至九厘之際，入市大量「放水」，令拆息大幅回降，同時亦帶動長錢拆下跌。

隔晚拆息開八厘九三七五，最高九厘一二五，最低七厘，收市七厘二五，跌一厘六二五；一週錢拆七厘三七五，跌十六分五厘。長錢拆息，一個月期七厘三七五，跌十六分五厘；兩個月期六厘九三七五，跌十六分五厘；三個月期六厘九三七五，跌十六分三厘；六個月期六厘九三七五，跌十六分三厘。

銀行公會召開每週例會後，決定現行利率結構維持不變。儲蓄存息仍爲五厘；最優惠利率仍爲九厘半。銀行公會主席指出，週來同業拆息持續企堅，內外情況均無任何改變。

在二月份美國批發物價指數公佈前，市場觀望。歐元與亞元利息保持穩軟。歐洲美元利率，一個月期至三個月期同報六厘三一二五，跌八分一厘，六個月期六厘四三七五，九個月期六厘六二五，十二個月期六厘八七五，均跌十六分一厘。亞洲美元利率，一個月期至三個月期同報六厘四三七五，無升跌；六個月期六厘半，跌十六分一厘，十二個月期六厘五六二五，跌十六分一厘。

台央行爲免資金大量外流

匯款出國上限下降至三百萬美元

去年資金逆差一〇七億美元

（台北訊）爲了防止台灣資金可能出現的大量外移，而能把資金留在島內，全力支應國建六年計劃所需，中央銀行宣布，自昨（十五）日將民間個人匯出匯款限額由每人每年五百萬美元，大幅縮減爲三百萬美元。同時爲了平衡出入款限額，央行也同時宣布將民間個人匯入款限額由現行的二百萬美元，提高爲三百萬美元。

中央銀行總裁謝森中表示，未來六年國建所需資金龐大，兼以全球資金也正趨於緊俏，央行對防止資金流出有必要提早因應。不過他也強調，其他有益於我國拓展經濟規模的資本移出，央行不僅不會抑制，還會提供企業外匯資金的轉融通。

央行表示，根據統計三年半以來，台灣每人每年實際匯出匯款平均僅在一萬五千美元至二萬六千美元之間，而就匯出款額最多的個案而言，每年匯出款超過三百萬美元者，僅達萬分四。換言之，央行原訂的五百萬美元限額已無意義，故央行決定予以重訂。而對於此一措施可能造成的影響，央行表示，目前國人平均所得約爲八千美元，一般人每年需要匯出三百萬美元的可能性不高。再加上未來幾年在公共投資帶動下，民間投資亦將隨之增加，屆時民間超額儲蓄金額勢將隨之減少，而國人外匯需求也會隨之下降，因此，依央行評估，此次的調整應無負面影響。

另訊，去年台灣國際收支順差額遞減爲五千五百萬美元的事實，雖加重了台灣民間資本外移的陰影，但根據中央銀行統計，今年一、二月台灣民間資本不僅沒有外移，反呈淨流入的狀況。央行表示，今年初以來我國資本內流的原因，是年初時台幣升值預期心理濃厚，一度引發熱錢流入所導致。

央行表示，台灣在八九年時經常帳順差有一百一十三億美元，資本帳逆差八十二億美元，國際收支順差仍有卅一億美元；但去年經常帳順差已減爲一百零八億美元，資本帳逆差則擴大爲一百零七億美元，相抵之下，國際收支順差竟遞減爲五千五百萬美元，只達到八九年度的一巴仙左右。分析來看，經常帳順差變動並不大，主要造成國際收支順差暴減的因素爲去年度民間資本的大量外流；因此，央行今年度必須密切注意國內外資本流動的情況，以避免國內資本在今年內再度嚴重外移。

本港外幣行情

91年3月15日收市價

外幣	單位	買價	賣價
美電	每百	779.00	779.50
美鈔	每百	777.80	778.80
美單	每百	778.40	779.40
英鎊	每鎊	14.37	14.43
加拿大元	每百	673.80	675.30
西德馬克	每百	490.70	492.20
瑞士法郎	每百	567.00	568.30
法國法郎	每百	143.70	145.20
荷蘭盾	每百	435.40	436.90
澳洲元	每百	598.80	600.50
紐西蘭元	每百	465.20	466.90
日圓	每萬	570.60	572.10
台幣	每百	27.00	29.00
菲律賓披索	每百	25.00	28.50
馬來西亞元	每百	284.40	285.90
新加坡元	每百	444.30	446.00
泰國銖	每百	29.50	32.00
印尼盾	每萬	38.50	46.00
南韓紙	每萬	100.00	110.00
E. C. U.	每個	10.1180	10.1530
港幣兌人民幣	每百	66.83	67.16
港匯指數		110.3	(+0.2)

港元外幣存款利率收市行情

1991年3月15日

貨幣單位		一個月	二個月	三個月
港元	公會訂價	7.125	6.875	6.75
港元	50萬或以上	7.125	6.875	6.75
美元		5.9375	5.9375	5.9375
英鎊		12.0625	11.6825	11.625
日圓		8.0625	7.8125	7.6875
澳洲元		10.9375	10.5625	10.50
西德馬克		8.5	8.50	8.50
加拿大元		9.3125	9.1875	9.00
紐西蘭元		10.9375	10.875	10.9375
E. C. U.		8.6875	8.6875	8.6875

港金稍升後又急挫

收市三三七〇下降二十八元

本地倫敦金跌至三六二三水平

（特訊）本港九九金價連續兩天小幅上升後昨日挫低廿八元，收市價三三七〇，爲兩個星期來的低位。本地倫敦金跌三．二〇美元，收市價三六二．八五美元。

白銀白金價格回跌，及美元高升，進一步抑低金價。昨日本地倫敦銀降至四．〇二美元收市，較前日跌七美仙。而昨日東京美元兌日圓升至一三六．二五。市場猜測美國經濟很快復甦及蘇聯政局動盪，令美元再受抬捧。雖然世界多國中央銀行將會聯手干預美元的強勢，美元前景不會太樂觀，但金市本身疲弱不堪，一推便跌，相信三六〇美元關很快便會失守。

無可否認，年來金價甚少跌破三六〇關，但卻是有太多利好因素支持下的結果，[illegible]中東戰爭結束後，金市受到的不穩定因素影響已減少，市場的買賣情況成爲左右金價主要力量，故此，太過依賴消息去評定金價，未必準確。

昨日九九金開市價三三八七，較前日收市價低十七元，上午升上三三九一全日最高價收市，下午開市後轉低，最低價爲三三六九，收市價爲三三七〇，較上午開市價低十七元，較前日收市價跌廿八元，[illegible]兩，場內交收一千[illegible]兩，實金收市買賣價分別爲三三七二及三三八〇元，較前日跌十九元。

福建外滙調劑業務發展迅速

（中新社福州電）福建外匯調劑業務發展迅速，今年頭兩個月，僅設在福州的省外匯調劑中心單向調劑外匯達四千五百多萬美元。

一九八七年起，福建爲幫助外商投資企業、外資企業等調劑外幣的餘缺，相繼在全省範圍內建立了八個外匯調劑中心，並不斷發展和完善外匯調劑市場，建立和健全各項交易制度。

去年三月，該省參照西方市場模式，創辦了大陸首家跨行政區域的第一級外匯公開市場，實行競價成交。參加交易的會員都了解當天的開盤價格，對價格均有制約權力，既提高了外匯交易透明度，也調動了買賣雙方的交易積極性。一年來，每場均有二、四十個會員單位參加調劑，調劑量一般都在五百萬美元左右，最多時達到一千多萬美元。

據統計，去年全年，福建外資企業互調出外匯二點六億美元，調入一點六億美元。說明這一措施在一定程度上既搞活了外匯資金，也幫助該省外商投資企業解決了外匯平衡問題，緩解了他們生產經營方面的困難。

記者從正在舉行該省外匯管理局長會議上獲悉，去年福建外匯調劑共成交九點七億美元。今年他們將繼續改革外匯調劑方式，完善和公開各項制度，並適當增加交易場次，擴大調劑覆蓋面。

日本公司破產案 二月六百七十家

比去年大晉百分五十一

（東京電）東京商業工業研究公司表示，在二月份債務在一千萬日圓以上而破產的日本公司，二月份爲六百七十七家，比去年同期增加百分之五十一點一，爲第五個持續上升月份。二月份破產個案也比一月份上升百分之五，而一月份破產個案又比去年同期增加百分之四十一點八。

日本總務廳在年度報告中說，日本家庭儲蓄在九〇年底平均爲一千零五十一萬日圓，高於年前的九百九十五萬日圓，增幅達百分之五點六。

上述統計不包括單身漢和依賴農、林、漁業部門的人們。多數儲蓄工具都爲定期存款，因利息較高，股市又在下跌。

美國存貨量 一月份報升

（特訊）據外電報道：美國商務部宣佈，一月份美國商品存貨增加百分零點四，但去年十二月份美國的商品存貨經修訂後下降零點六。一月份美國的商品銷售額繼十二月份經修訂後下降二點四後降一點二。以金額計算。一月份美國商品存貨從十二月份的八一零九點五億美元增加至八一四三點六億美元，商品銷售額則由十二月份的二二一四點六億美元減至二三一四點三億美元。一月份美國商品存貨與銷售額的比率也由十二月份的一點五三上升至一點五六。一月份已是美國商品銷售額第三個下降的月份。

日本市銷表現活躍有助

皮草新單需求看穩

氣候寒冷與原料價格均好因素

（特訊）去年本港皮草成衣外銷報減，展望新一年市場需求亦乏樂觀因素支持，海外買家新年亦未見活躍，但日本市場方面可望有較大的補倉需求。

據皮革業商表示，近期皮草業已陸續展開對海外市場的接單和準備工作，以今年毛皮原料價格普遍仍維持較低水平而言，估計對市場需求仍具一定刺激效用，接單及生產數額並不會太差，只是貨價和出口總值方面較難向上有太大增長。

去年本港出口總值報減，主要亦是因爲毛皮原料價格降導致成衣出口總值未隨貨量上升，實際上去年港商生產及出口數額是明顯增加，廠商亦因生產綫內遷關係將成品經港轉口而不是由港直接出口。

歐美市場在去年的經濟放緩亦曾影響港產毛皮成衣去銷減慢，但本港最主要的日本市場在去年仍然有不俗表現，毛皮價格下降亦有助刺激市場擴展。

據業內人士說，日本皮草成衣市場原已有飽和之感，但在價格減降和日人消費卻較前上升之後，今年市場銷頗見不俗，近期天氣持續寒冷亦有助需求，估計今年來自日本的新單亦會較其他歐美市場爲佳。

目前由於接單期未踏入旺季，來自歐美甚爲[illegible]，廠商雖無可作爲訂購原料的依據，但按去年市場需求水平作出準備應是[illegible]。

東京美元市呈穩中靠堅

收一三六點二五

（特訊）東京三月十五日電：美元在東京外滙市場收市時兌一三六點二五日元，上升零點三日元。

外滙經紀表示：投資者對蘇聯政局勢感到憂慮，同時關注到蘇聯總統戈巴卓夫及俄羅斯領袖葉利欽關係惡化情況，而葉利欽被拒絕在全國電視上發表演說也加深投資者疑慮，形成美元買盤增加，滙價被推升。美元兌日元全日在一三六點一至一三六點七八日元之間上落，全日共成八十二億美元，上日則成七十一億美元。

歐洲金融早市

美元尚堅黃金報跌

英鎊轉見就下

白銀白金不脫低沉

（特訊）倫敦三月十五日電：美元在歐洲外滙市場開市時走勢上升，金價下跌。

外滙經紀表示：繼週二歐洲多國央行聯手干預匯市後，週五又再出現類似行動，而德國央行在美元兌一點五八四馬克水平積極入市拋售美元，大力推低美元兌馬克匯價，在各國央行干預行動下，但仍未可測知央行對美元匯價的上下限，只知德國央行看來不願美元兌馬克升上一點六水平，在央行聯手干預下，美元商業性買盤仍盛，而參與干預的央行有奧地利、瑞士、比利時、挪威、丹麥、意大利、希臘及德國等，德國央行在市場更代表日本央行拋售美元，估計短期內各國央行仍有可能在滙市進行干預行動。

美元兌馬克由一點五七七五上升至一點五八四五，在央行干預下回順至一點五八二八，美元兌瑞士法郎由一點三六七七上升至一點三七二七，美元兌法國法郎由五點三七四五上升至五點三九七一。倫敦一英鎊兌美元由一點八五五五下跌至一點八四六二美元。

倫敦黃金開市由三六四點七五下跌至三六三美元，黎蘇世每安士由三六五下跌至三六三點五美元。倫敦白銀開市每安士由四點一五下跌至四點〇一美元，蘇黎世每安士由四點〇五下跌至四美元。蘇黎世白銀開市每安士由四〇六點二五下跌至四〇〇美元。

食米市交投仍優

半月來出倉量偏低

入口米商調節供應

（特訊）本港米市，交投仍優，入口米商七家開盤，提沽食米十六款，由於最近半個月食米出倉低過正常數量，入口米商調節供應。

據米業人士指出：最近二三盤商競銷劇烈，個別二盤商「貼佣」沽出，零售商亦降價爭取多銷，以膠袋裝五公斤的澳洲絲苗而言，同一品質而不同牌子，在超級市場售價每包相差三元，可能影響二三盤商緊縮補充供應。

成盤紀錄：泰國金帆船、金玉環、金雞球、青雞芝、金鳳新香米二六五元，富貴花香米二六〇元，金鳳新香米二六五元，金如意新香米二五五元，青蜓糯米二一六元。中國洪字絲苗三四八元，澳洲麻袋裝雙羊油粘二六九元，膠袋三十公斤裝雙羊油粘每包一六六點二元。

又據貿易署統計，截至本月十二日爲止，基本存倉食米六萬一千六百九十八點六噸，括候寄米二千六百六十二點壹噸。

香港經濟與股市形勢

·李剛·

（續昨）

從數據展望大市

根據上面各項表面數據來看，當前港股已稍嫌偏高。若以去年底至今年二月廿二日爲止，港股指數升幅爲百份十五，升幅雖不及新加坡的百份廿二，但卻比美、日、英等股市爲大。但今年二月廿二日與去年七月底（波斯灣危機前夕）的指數相比，美、日、英等主要股市仍有不同的跌幅，而港股則已收復了大部份的跌幅。

港股盈利率目前略過十一倍，比較世界主要股市大致相近，若與八〇年代初的高峰時比較，港股市盈率已作了很大的調整。

從週息率的反覆下跌，大市已達到一個較難吸引投資興趣的水平。恒指成份股平均收益的週息率爲四點四厘，一般上市公司平均週息率則約在五厘至七厘之間，比較當前的活期存息約高出半厘至二厘之間，也與現時歐洲美元及亞洲美元存款利率六厘許相近，這表示投資股票的利潤回歸稍低一些。

再從最近上市公司總市值的七千五百多億元，與銀行總存款一萬二千三百億元爲細，這種接近一比一的比率，是近十多年來股市僅見的情況，表示資金供應是充裕與適度的（七三年首季時曾見八比一，近年來隨着銀行陣營的壯大與存款數字日增，與股市曾過份高估的總市值的合理調低，兩者之間已經不斷減縮差距。但是，一比一的比率也絕不能視爲股市達到合理的估值程度，祇表示股市出現合乎充沛的程度，但這與過去許多時股市出現資金荒、或資金已被過份集中的劣勢是截然不同的。

從經濟表現展望股市

然而，以目前港股總市值七千多億元與去年生產總值四千多億元相比，總市值遠超於總產值，反映了股市總市值（包涵着上市公司資產與盈利能力的背景）日漸獲得足夠的國民生產總值的支持。

（一）如果以上述各項數據看，現時港股並非過份偏高，特別是在充裕的閒資在背後支撐，大市也就表現其上升的潛力。但能否突破八七年的高位而上升至四千點關上，還要視乎本港內外基本因素的影響。衆所週知，去年西方主要工業大國，除了德、日仍然保持較高的增長外，其他無一不陷於衰退邊緣或已進入了衰退的局面，以出口貿易主導的香港經濟表現欠佳（官方估計後爲百份三左右），工業的出口表現、零售等行業亦受到正面的打擊，這可以從去年二、三線的綜合企業走勢遠落後大市中反映出來，也說明了一般工商單位的業績與盈利能力處於低水平中盤旋。

（二）去年本港房地產市道，唯一銷路尚算理想的只有中小型住宅單位，寫字樓與商業單位的需求呆弱不堪。而今年初以來的兩個月間，由於中東戰事爆發，整個市況陷於牛皮觀望狀態，各類新樓盤推出稀少，顯見市道還有一段時間調整與鞏固。

（三）去年尾季，工業勞工就業不足情況稍見增加，但官方調查目前本港就業尚無明顯變化之勢，自然對股市不致構成太大的利淡背境。

（四）去年本港旅遊業受中東危機影響，遊客來港消費大大削弱，而本港市民外遊並未有太大的減少。換言之，外遊熱令本港消費外移，無疑對股市及工商機構的盈利能力有一定的不利影響。

（五）由於今年來國際利息繼續有下降的趨勢，而本港利息亦不例外，對股市自然是一項有利因素。

（六）波斯灣危機發生初期，對投機及投資者的入市意慾受打擊，沽出手上的證券及其他投資工具的頗爲普遍，但當今年初開戰後，戰事對國際投資大勢衝擊不如預料般大，加上有減息壓力，刺激投機及投資者入市吸納回增。這是今年初本港股市反應挺高的主因。

綜合上述各項分析，當前本港股市好、淡因素互相纏繞，各類股票的走勢也是屬個別性發展。不過，以今年初以來指數已上升逾六百廿點而言，除了技術上已潛伏回調楔機外，短期內亦可能因公司盈利普通或欠理由而借機調整。近期中東地面戰已經結束，聯軍大勝，目前，戰爭復原開展，美國的財政會否因今次一戰而擴大及當前美國經濟衰退的程度與衰退時間的是長或短。這些因素還有待觀察。

總括而言，港股由去年中東危機爆發後下跌至三千點關下後而輾轉回升，經過連番漲升後，港股基本上已處於進入盤整或是與敏感的階段，與本港經濟因素並不相稱，實應審慎而爲。（下）（續完）

形勢與觀察

瑞士羅富齊銀行 游德祥

自上週五以來，各國中央銀行已先後兩次作出干預，暫阻美元急劇升勢。交投者因而不敢太急進地購入美元。三月初汽車銷售量不理想，加上聯邦儲備局主席格林斯平發表的講話，冷卻對美元利率止跌回升的希望。

在東歐和蘇聯國內發生的騷亂所造成的緊張，是推高美元之主要動力。本週日在蘇聯舉行的全民投票將使很多歐洲投資者緊張，並且會成爲美元買家。

一間日本公司購入二十億至三十億數目的美元，純爲投機性質。日本財相對每美元升至一百三十八日元的水平表示關注。

以色列貨幣對美元貶值百分之五點八。

茲比較過去一週美元兌其他貨幣的轉變：

	上週五	本週五	升/跌幅 (%)
瑞士法郎	1.3470	1.3745	+2.04
馬克	1.5450	1.5870	+2.72
日元	135.38	136.55	+0.86
加元	1.1592	1.1543	-0.42
英鎊	1.8890	1.8460	+2.33
澳元	0.7660	0.7688	-0.37
紐元	0.5920	0.5977	-0.96
黃金	366.40	364.80	-0.44
白銀	3.98	4.04	+1.51

利率：

儲備局長格林斯平對國會說預料美國經濟將在未來數月復甦，不過並未排除再度減息可能。

美國二月份零售業銷量上升百分之零點八，是一個好的信息。但是三月初的汽車銷售量卻比去年三月份下降百分之十一點九。

經濟聯席會議發表各國今年的經濟領先指標如下：

韓國	-6%	德國	-5%
台灣	5%	法國	4%
日本	2%	英國	3%
澳洲	1%	意大利	1%
紐西蘭	6%	美國	7%

聯邦基金利率現爲五厘八七五。

三個月美國政府債券是五厘七五。

美國商業倒閉率在一九九〇年全年上升百分之二十，共六萬零四百三十二宗。

一個月定期存款息率比較如下：

瑞士法郎	8.37	美元	6.37	澳元	10.75
馬克	9.12	港元	7.12	紐元	11.37
日元	8.25	加元	9.12	英鎊	12.25

期貨：

由於全球性經濟放緩，期貨價格普遍受到壓力。小麥價格去年降百分之二十，已降至接近成本價格，農民被迫降低小麥產量。

黃金價格不再被政治因素和減息所刺激，只會在通貨膨脹加劇和經濟活躍中才上升。白銀在最近幾個月中急跌後，現在已慢慢地在調整向上。

原油價格現每桶二十點零三美元。科威特油井被破壞，令每日損失約六百萬桶，約一億二千萬美元。

十三產油國（OPEC）決定將原油產量降低百分之五，約每日減產一百萬桶。

期貨價格指數現爲二一八點九九。

債券及股票：

本週紐西蘭債券價格急劇下降，因爲政府發表一份擴大財政預算赤字的報告。紐西蘭四年期債券息率十一厘六七。

日本債券價格上升是因爲投資者對日元匯價穩定抱有希望。

十年日本債券息率六點五七厘。

美國公司債券表現參差。

三十年美國政府債券息率八點一厘。

美國債券指數現爲九十三點六三。

市場正期望美國另一次貼現率調低。

本週股票方面，表現強勁之市場中包括英國、曼谷、耶加達、馬尼拉和台北，其它市場大致表現平穩和有輕微調整。

在華爾街，一些機構對美國經濟正作重估，觀察一些美國公司的業績會否在短期內好轉。在沒有收購公司的消息下，市場要靠盈利和流動資金的推動才能上揚。

瑞士國家銀行（SWISS NATIONAL BANK）主席說瑞士經濟呆滯不前，不過並不急於減息。最近的銀根供應數字（M1）上升十八億美元，二月份M1上升九十六億美元。

預料英國會在下星期降低其貸款利率。西班牙已減息，法國隨後。

澳元回升後市看堅

紐元亦被扯上但滙商對後途看法分歧

逾億元買盤由日本注入

（特訊）雪尼十五日電：澳洲元跌後稍回升，日商的吸納是推高澳元的成因。

一位外匯商指出：一家在東京的美國投資銀行有一手值一億五千萬至二千萬美元的澳元買盤注入，把澳元由零點七六九五水平推上零點七七二五美元的高位。過去兩週澳元一直在狹窄範圍內交易。是日突破了此一牛皮局，故可能還會扳高一些。澳洲開兌零點七六九三至零點七七一三至二零，比上日收市價零點七六九五至零點七七零二，升零點一八美仙。

外匯商指出：未來一週澳洲元看來可再扳上，在兌零點七七零零美元關上進行鞏固。

另一外匯商稱：如果下週澳元市勢平靜，澳元將會被推高。公佈的去年第四季經濟成長數字對澳元的沖擊料不會很大。

又有認爲，澳洲元隔晚可在零點七七一零至四五美元的水位及上試零點七七五零，才有回吐壓力。

威靈頓十五日電：年後紐西蘭元交投平靜，兌美元比值由全日的高位回落，收市價比上日仍稍升。

紐西蘭元以零點五九五五至六五美元開做，補倉吸納與澳元帶動紐元扳升至全日最高的零點五九八七水平，收市回落至零點五九五三至八零點，比上日收市價零點五九五零至五七，升零點二三美仙。

是日紐西蘭財長表示，紐元的總值偏低對出口商來說，並非是補救藥劑。

外匯商對財長的談話有少許詫異。因市場原先預期政府較偏向紐元幣值低以助經濟復元。且儲備銀行也曾表明有進一步放寬銀根的餘地。一位外匯商雖感財長的評論令市場產生混亂，但仍認爲短期紐元將維持在兌零點五九三零至零點六零一零美元水位內上落。另一外匯商就財長的評論認爲紐元會上升，況且現水平的紐元匯價頗有承接力，故預期後市紐元會試高。

復活假期旅遊興濃

人口普查放假有助旅團活動

內遊短綫生意依然最爲活躍

初估內遊團晉一成半外遊團僅多半成

（特訊）今年復活節港人外遊興趣較去年高漲，原因是三月中有十多天人口普查學校假期，同時各間學校假期並不劃一，連同月底至四月一日一連四天復活節假，大大刺激港人外遊興趣，尤以內地團更受歡迎，與較多家庭參與有關，尤以省內短綫團最受歡迎。

據旅遊業商表示：今年復活節港人外遊興趣較去年爲高漲，原因估計與部份家庭將旅遊時間安排在今年三月份有關，因爲今年三月中，政府給予學校十多天人口普查假期，令家長更易安排旅遊時間及假期，形成今年復活節假期正式只有三月廿九日至四月一日共四六，若連同不同學校所放的人口普查假期，實際上學生假期甚長，此情形對家庭式外遊相當有刺激作用，亦因此令外遊人數比較去年增加。

旅遊業商稱：由於內地綫之省內兩三天旅遊團收費絕大部份在數百元左右，對家庭式成員參加有相當大吸引力，因爲一家四口團費開支由千多元五二千多元之間，此收數一般加。中長綫旅行團如海南島、桂林、華東綫旅行團參加人數亦有不同程度增加。

旅遊業商指出：在內遊表現旺盛外，外遊亦較去年爲佳，相信亦與衆多利用此段較長學校假期帶其子女外遊，只是收費畢竟較高，吸引力不若內地短綫團，此點事實多少可從內遊短綫團，收費只數百元，但今次加價幅度竟有高至每位增收二百多元，可見參加人數是如何踴躍了。初步估計內遊團約增加百分十五，外遊團僅略增百分五而已。

水泥春節前緊絀後

目前市價無變動

供應已轉呈充裕

（特訊）今年春節前水泥供應曾經緊絀，春節後水泥供應轉呈充裕，市價尚無變動。

據建築材料商透露：今年春節前水泥供應曾經緊絀，原因是一般建築工程加緊進行，以便休假過新春，且因中國大陸水泥在春節前慣性暫停裝運來港，致令水泥供不應求。但在春節後，中國大陸水泥來港恢復正常。

一般建築工程需用水泥已獲得充分供應。建築材料商又稱：中國大陸水泥供應本港，又增加一個牌子，分爲廣東水泥、廣西水泥、江蘇水泥。現在市價與春節前相同，袋裝水泥送到工地每噸四百七十五元。港產水泥，售價比中國大陸水泥高百分之十，袋裝水泥牌價每噸五百三十元，但建築材料商「貼佣」沽出，送到工地每噸五百二十元或五百一十五元。散裝水泥每噸五百六十元。

本港建築工程用水泥，估計現在每月三十萬噸，港產水泥佔百分之七十，中國大陸水泥佔百分之三十。因爲混凝土建築結構以散裝水泥爲主，批盪及其他裝修則需用袋裝水泥。故此批盪及裝修用水泥，以中國大陸水泥較多。今年一月，中國大陸水泥批銷價曾經上升，升幅爲百分之四，主要是運費增加影響。

15/3/91

結算月份	開市買賣價	結算價	變動	最高	最低	成交
黃金期貨（美元、安士）						
91年3月	366.0/367.0	366.5	−2			
91年4月	368.0/369.0	368.5	−2			
91年5月	370.0/371.0	370.5	−2			
91年6月	372.0/373.0	372.5	−2	372.5	372.5	4
91年8月	376.0/377.0	376.5	−2			
91年10月	380.0/381.0	380.5	−2			
91年12月	384.0/385.0	384.5	−2			
92年2月	388.0/389.0	388.5	−2			
黃豆期貨（六十公斤 港元）						
91年3月	124.0	126.2	−3.8	126.2	124.0	60
91年4月	154.6	153.2	−2.8	154.6	153.2	5
91年5月	155.8	155.2	−1.2	155.8	155.2	5
91年6月	154.4	154.2	−0.4	154.4	154.2	4
91年7月	156.4	156.4	0	156.4	156.4	4
91年8月	154.8	154.8	0	154.8	154.8	4
總成交						82
原糖期貨（磅 美仙）						
91年5月	9.69	9.73	+0.08	9.73	9.69	16
91年7月	9.10	9.19	+0.15	9.19	9.10	39
91年9月	9.22	9.24	+0.17	9.24	9.22	26
91年10月	9.21	9.29	+0.25	9.29	9.21	29
92年1月	9.22	9.26	+0.16	9.26	9.22	20
92年3月	9.13	9.17	+0.19	9.17	9.13	33
總成交						163
港元利率（每點二十五元）						
91年3月	9280 9320	9230	−70	—	—	0
91年6月	9305 9335	9255	−65	—	—	0
91年9月	9305 9335	9255	−65	9255	9255	100

香港黃金及白銀市價

1990年3月15日

類別	開市	收市	升跌
九九金	3387	3370	−28
期金（4）月	368.5	368.5	−2
本地倫敦金	364.5/365.0	362.6/363.1	−3.20
飾金	3700	3700	—
飾白金	4400	4400	—
白銀	315	315	−4
類別	**買入**	**賣出**	**升跌**
滙豐金	3365	3375	−23
富格林	2800	—	−20
金楓葉	2930	2950	−20
鴻運金	2930	2950	−20
鷹揚	2930	2950	−20
銀條（十両）	400	406	−7

利昌金舖有限公司提供

兩岸經貿管窺

滬深股市交易方興未艾 亟需完善趨利避害

市股量要充足，要有效約束和監督，並加強市場指導性是當前要務

中國兩個股份制試點城市上海、深圳，股市交易方興未艾，但亟需完善對策，以趨利避害，促使股份經濟健康、正常發展。

上海和深圳，是經政府批准股份制試點兩個城市。目前上海市有七家公開發行股票的股份公司，合共上市股本爲二億五千萬人民幣（下同），個人股票供應量爲六千萬元。去年十二月十九日，上海證券交易所開張，爲中國股份經濟發展史寫下新一頁。

深圳市自一九八六年試行股份制以來，註冊股份公司有八十三家。一九八七年起，有五家股份公司的股票，經過批准可以公開上市。一九八八年，深圳股票全年成交額只有約一百萬元；一九八九年，上升到三千一百二十萬元；一九九〇年，則猛增到十七億五千萬元。五家公開上市的股票價格也隨之暴漲，該年六月份，五種股票發行面值爲二億一千萬元，而市價漲至二十八億元，即上漲了十三點三倍。這一現象引起有關極大關注。隨後，深圳當局通過發佈通告，對證券稅收、股息紅利、股票交易稅、證券交易方法以及取締場外非法交易等，作出了若干規定，才在一定程度上平抑了該市的炒股熱潮。

滬深兩市股市現狀表明，要使股份經濟健康發展，需正視和解決以下幾個問題：

一是上市股票數量要充足。供不應求，是兩市股市共同問題，供需缺口越大，越給投機者帶來便利，也越難控制股價上揚。因此，適當放寬股票供應量，縮小供需比例差距十分重要。

二是要有相應法律約束和監督。缺乏宏觀指導性、權威性、細則性的法規、條例，是造成股市混亂的法律原因。爲使股票市場規範化，應當盡早制定出法規和條文。同時，要特別加強股市的執法，使股市法律不流於形式。

三是應加強市場性指導，切忌行政性控制。只能運用市場法則，而不能用行政辦法管理，否則只能加劇股市震盪。

四是要大力培養股市人才。包含專業人材如經紀人、股市業餘人材如一般股東的培養。目前兩市在這個方面的力量都較薄弱。經紀人只能充當一般介紹人，出納員的角色，一般股東只以一個存款者身份出現在股市上，心裡只在盤算股息比銀行存款利息高多少，而不知股票也會變得一文不值。因此，對經紀人，應有專門機構予以訓練，掌握分析、判斷股市的技術職能和投資藝術；對一般股東，應借助新聞媒體，普及股票知識，增強股東的投資、增值意識和遵守有關法規的觀念。（中通）

股市專欄

滙豐股價持續勁升帶動
港股再創三年來新高位
基金買盤湧現增添大市漲升氣勢
證券業人士認爲後市仍續可看好

（特訊）昨（十五）日香港股市突轉現急劇彈升，恒生指數輕易越過三千七百點而創出八七年十月以來之新高紀錄，收市指數習升至三七二二點三九，比前日收市指數彈升九十四點四八，升幅之大乃今年來第二大升幅，僅次於一月十七日彈升之一〇三點八二。全日成交數值亦大增至十七億六千四百餘萬元，比前日成值增加四億四千一百餘萬元。大市之勁升，主要是受滙豐銀行接續大升的帶領，同時，長實系股價之大幅挺升，尤以香港燈升幅之巨大乃該股罕少見之現象，對人心自然會有鼓舞作用，及至恒生指數有力越過今年高點之三千六百六十九點，遂引發部份股市人士亢奮性反應，至使隨後市價有力再越三千七百點心理關口。

振通董事王煥榮指出，昨日大市反映較預期爲好，主要因素是由於股市昨日未能下跌至三千六百點關口，買家按捺不住紛紛入市。從昨日市場情況方面來看，下午做盤去勢頗急，由銀行及公用股帶動上揚，其中尤以滙豐及兩電較做好。而歐美資金入市亦使氣氛加重。

在過去數日市況趨淡來看，至昨日大市急升，王氏謂，除了中方對港態度良好外，科威特投資公司未有在市場套現，改由歐美銀行安排中東戰後國家重建，使全球股市未能再借勢調整，使股市形成偏好因素。至於港股未來走勢，他個人則較爲樂觀，預料股市將可到三千九百點關口才有較大之調整，而二三線股亦將受大市帶動而更趨活躍。

唯高達證券助理董事蘇國堅表示，由於近日外圍股市走勢改善氣氛，刺激港股昨日出現大量買盤，拉高港股指數大幅上揚九十四點。

蘇國堅表示，昨日港股市受大量外國盤湧入，基金盤將港股拉高，其中最受追捧有藍籌股如公共類及地產類的長實等。

他表示，由於美國方面顯現減息趨勢，刺激外圍股市不斷造好，外國基金買盤考慮東亞股市的低價盤口，故此香港成爲外資凱覦的股市。

他認爲，近兩日港股雖然出現低位徘徊，祗是調整鞏固情形。他又謂，港股昨日勁開近百點，且成交額十七億元，並不意味因爲升幅太急而觸發下周一低跌調整。

他指出，下周一港股的走勢依然向好，雖或可能有調整現象，但這祗屬輕微而已。此外，若果蘇聯政局不會惡化，對港股更爲有利。

美林證券董事孔慶全表示，受外圍美股因素刺激，東京股市昨日受刺激上揚，引致港股亦大幅揚升九十四點。

孔氏表示，昨日港股在藍籌股急升帶動下拉高恒生指數，其中滙豐表現最爲出色，港燈，長實亦有可觀的升幅。

他又認爲，雖然近日港股出現調整現象，加上外圍股市亦有不利情況發生過，但港股始終能穩守在三千六百點水平，反映市底基調穩固。

他表示，目前基金手上所持現金的多，故在港股低跌時便考慮吸納低價有潛質股票，刺激股市上升。

他說，若果周六及周日沒有任何逆料事件發生，港股在周一並不會出現調整情況，相信後市上揚機會很大。

他又認爲，南斯拉夫政局不穩對港股走勢應屬有利，理由是外資此時會較多選擇持有美元，而美元與港元的聯繫關係，更加有助港股上升機會。

恒指突破三千七百點關
收市大幅彈升九十四點
全日成交總值激增至十七億六千萬

根據聯合交易所全日成交數值有十七億六千四百零一萬元，比前日成值增加四億四千一百四十七萬元。至於指數方面，據恒生指數上午十一時已報升三九·五六而爲三六六七·四七，上午收市指數續晉升至三六七五·三五，比前日收市指數升四七·四四，下午收市指數續銳升至三七二二·三九，全日共升九四·四八，恒生分類指數俱有相當幅度彈升，以金融類升幅最大，香港指數收市爲二四三九·九七，比前日收市指數大升六〇·三五。香港分類指數亦報升，工業及酒店類升幅較微，其他各類升幅俱在百分二以上，而金融類升幅更高達接近百份四。所有普通股指數收市爲二一〇九·〇七，比前日收市指數升四五·二三。在有成交之三百七十八項股票中，上升者有二百三十二項，下降者有六十項，無變動者有八十六項。

謝瑞麟及其認股證昨日暫停買賣。

各項股票交投普遍活現，做價提升亦普明顯，一般提升三數個價位，升幅頗較大者計亞洲證券升一角，東亞銀行升五角，長江實業升四角，立信工業升六分，國浩集團升七分，滙豐銀行升四角，香港燈升八角，和記黃埔升五角，怡和升一元七角半，九龍巴士升二角半，東方海外升一角七分半，太平協和升六分，太古洋行A升四角，東茗工業升九分，泰富升一角，九龍倉升二角，王氏港建國際升七分等。

牛奶國際去年度業績
盈利增長略過兩成
全年盈利一億五千萬美元
建議派發末期息每股三點二五美仙

（特訊）牛奶國際控股公司昨日公布末期業績，該公司截至九〇年十二月三十一日止營業額爲三十六億五千四百三十萬美元，較去年同期上升百分之四十一點七三。此外，該公司之除稅及少數股東權益後盈利一億五千一百八十萬美元，較去年同期上升百分之二十一，每股盈利爲九點二九美仙。董事局建議派發末期息每股三點二五美仙，全年共派息四點六美仙，較去年同期增加百分之二十。

該公司主席西門凱瑟克表示，牛奶國際在九〇年的成績十分理想，公司在香港、澳洲及英國的超級市場的業務發展迅速。此外，公司在零售、批發及製造業方面業績取得良好改善。

他表示，公司在去年收購西班牙擁有一百零八間連鎖店的公司（Simago Chain），以及收購在紐西蘭的Noolworths公司，該公司擁有六十一間連鎖店。

該公司常務董事白豪運表示，自收購西班牙的Simago後，公司考慮未來在西班牙發展超級市場及零售業務，至於Simago擁有的物業日後將陸續出售套取現金。他表示，由於公司發展目標屬零售業，故Simago的物業應儘量安排出售。

白豪運表示，該公司在台灣的業務進展良好，現時擁有二十七間分店，預料隨着經濟不斷改善，台灣業務的盈利將十分可觀。

他又謂，泰國方面的業務推展緩慢，原因是泰國現時生活水準仍低，而且經濟發展較香港及新加坡爲慢，故拖慢該公司在當地的業務進度，不過，公司今年將可能開設超級市場。

振通證券對牛奶國際的業績評論表示，牛奶國際是一間十分良好業績的公司，一般投資者均預期牛奶國際應有百分之二十的盈利增幅。

分析家表示，由於牛奶國際的業績良好，預料在下周三公布的怡和控股的業績增長可達百分之十七至二十五，估計爲二億二千六百至二億四千四百萬元。

牛奶國際股份截止過戶日期五月二十至二十四日。

恒生指數昨日變動表

時間	指數
前收市	3627.91
10:15AM	3653.25
10:30AM	3662.44
10:45AM	3669.56
11:00AM	3667.47
11:15AM	3664.18
11:30AM	3666.37
11:45AM	3664.00
12:00	3671.30
12:15PM	3672.59
12:30PM	3675.35
變動（點）	+47.44
2:45PM	3693.30
3:00PM	3707.12
3:15PM	3712.11
3:30PM	3722.39
最高	3722.39
最低	3632.22

恒基發展與基地產
中期業績同增長
恒基發展中期息五仙半
恒基地產中期息十六仙

（特訊）恒基兆業發展有限公司昨日公布中期業績，該公司截至九〇年十二月三十一日止，未經審核除稅及少數股東權益後三億七千九百九十五萬三千元，較去年同期增長百分之二十三點五，每股盈利爲十七點七仙。董事局建議派發每股中期股息五點五仙，較去年同期上升百分三十。

董事局表示，集團收租物業之收益有可觀之增長，在物業發展方面，集團佔百分之二十三點〇四權益三「粉嶺中心之第一期經已全部售完，並已入伙。另外，第二期正在開售中，認購十分理想。而佔百分之三十二點五三千德道之物業已屆完成階段。

該公司說，海灣戰事對集團之業務影響輕微，如無不可預測之事故發生，展望本年盈利較九〇年爲佳。

恒基兆業發展截止過戶日期爲四月十六至二十六日。

（特訊）恒基兆業地產有限公司昨日公布中期業績，該公司截至九〇年十二月三十日止營業額爲三十二億六千零四十八萬八千元，較去年同期增加百分之三十二。該公司未經審核除稅及少數股東權益盈利爲十五億七千八百九十九萬七千元，較去年同期上升百分之三十一，每股盈利爲九十九仙。董事局建議派發中期息每股十六仙。該公司截止過戶日期爲四月十六日至二十六日。

恒隆系三股中期業績
溢利俱有明顯增長
恒隆集團中期息每股十七點五仙
淘大置業派中期息每股十點五仙
格蘭酒店中期息A股六仙B股零點六仙

（特訊）恒隆集團昨公佈截至九零年十二月三十一日止六個月中期報告，恒隆，淘大置業及格蘭酒店三間公司溢利均有所增長。

恒隆於期內營業額十一億五千零八十萬元，較去年同期十三億五千零六十萬下降，但除稅及少數股東權益後溢利則由八九年上半年四億二千三百七十七萬上升至九零年五億[illegible]百一十萬元，增長百分之三十一，每股盈利四十八點五仙，派發中期息每股十七點五仙。

淘大置業於期內營業額則爲五億四千二百一十萬元，較去年同期四億四千一百八十萬元增長百分之二十二點七，除稅後溢利三億四千三百一十萬元，較去年同期二億八千零二十萬上升百分之二十二點四。每股盈利十九點七仙，派發中期息每股十點五仙。

格蘭酒店期內營業額則爲二億零八百八十萬元，較去年同期一億八千六百六十萬增長百分之十一點八。除稅後溢利七千零五十萬元，較去年同期六千二百四十萬上升百分之十三，每股盈利A股爲十一點一六仙，B股爲一點一六仙，派發中期息A股每股六仙，B股每股零點六仙。

該集團股份將於四月十五日至十九日期間暫停辦理過戶手續，派息日四月三十日。

恒隆集團主席陳啓宗於評論整體業務時表示，期內收入主要是集團採取物業投資策略，並將物業發展與經常性收益並重，獲得滿意之增長幅度。

物業發展方面，北角丹拿花園及荃灣景花園已售罄，丹拿花園已簽發入伙紙，灣景花園五座其中三座可望於九月完成建築工程。上述兩項收益部份已於本期內入賬，至於屯門大興花園第二期，三聖邨上蓋及油柑頭發展計劃則進展順利。

物業投資方面溢利則持續增長，於此期內樂基中心改建及印刷行改建經已完竣，使出租物業組合增加高級寫字樓及商舖面積三萬平方米，而山頂計劃進展順利，計劃擬發展爲一面積約一萬三千平方米之商業中心，內設商舖、食府及休閑設施，附設逾四百五十個泊車位。

至於旗下格蘭及康蘭酒店均於期內錄得滿意業績。陳氏謂，雖然來港旅客人數於九零年下半年出現回揚跡象。但由於中東戰況影響，故此在九一年預測仍然過早。

中華巴士上半年度業績
盈利下降幅度達三成四
中期息每股二十一仙，另特別股息每股五仙

（特訊）中華汽車有限公司公布截至九〇年十二月三十一日止六個月中期業績，除稅及估計撥入發展基金後，盈利二千二百四十六萬[illegible]，比去年三千四百二十五萬元下降百分之三十四點四。此外，期內出租物業有非經常性收益五百零九萬七千元。每股盈利四十九仙，去年同期是七十四仙。董事局議決派發中期息，每股二十一仙，特別股息每股五仙，皆與去年相同。派息日九一年四月二十九日，截止過戶期九一年四月九日至九一年四月十一日，包括頭尾兩天。

業績公布指出，期內的乘客人次持續下降，由去年同期的一億四千三百五十七萬人次，下降至一億四千六十一萬人次，減幅百分之二點一。而行車里數則有所增加，由去年同期二千四百九十六萬公里增至二千六百四十三萬公里，增幅百分之五點九。

展望未來，中東危機會致油價急升，油價前景仍未明朗；而公司亦甚關注乘客數量下降的現象。

大市勁升仍屬技術性

△昨（十五）日本港股市轉現強力彈升，升幅爲近多週來升幅最大的一天，指數且亦再創今年來之新高位，亦是自八七年十月全球股災後之最高紀錄，恒生指數以三七二二點三九收市，比前日收市指數彈升九十四點四八，比本週一所創三年半以來之三千六百六十九點紀錄尚高出五十三點三六。全日成交數值亦增至十七億六千四百餘萬元，比前日成值大增四億四千一百餘萬元，增加之幅度爲百分三十三點四。

股市之變化莫測高深，從昨日市道之表現亦足以顯示。大市經持續三個交易天之盤低後，在沒有特殊利好消息入市刺激，而昨日亦是週末假期前夕，市價突如其來之出現強力彈升，也許認爲後市仍可看好，然以市價彈升幅度之巨大，亦不免而有意外的感覺。

以外圍股市之表現，雖是對港股有刺激的作用，惟所產生的刺激力不大，祇倫敦及日本股市提升稍感有力，紐約股市則仍屬反覆偏軟，而港股市轉現強力彈升，乃是無可諱言，故祇可以說是藉外圍股市穩好而引發。

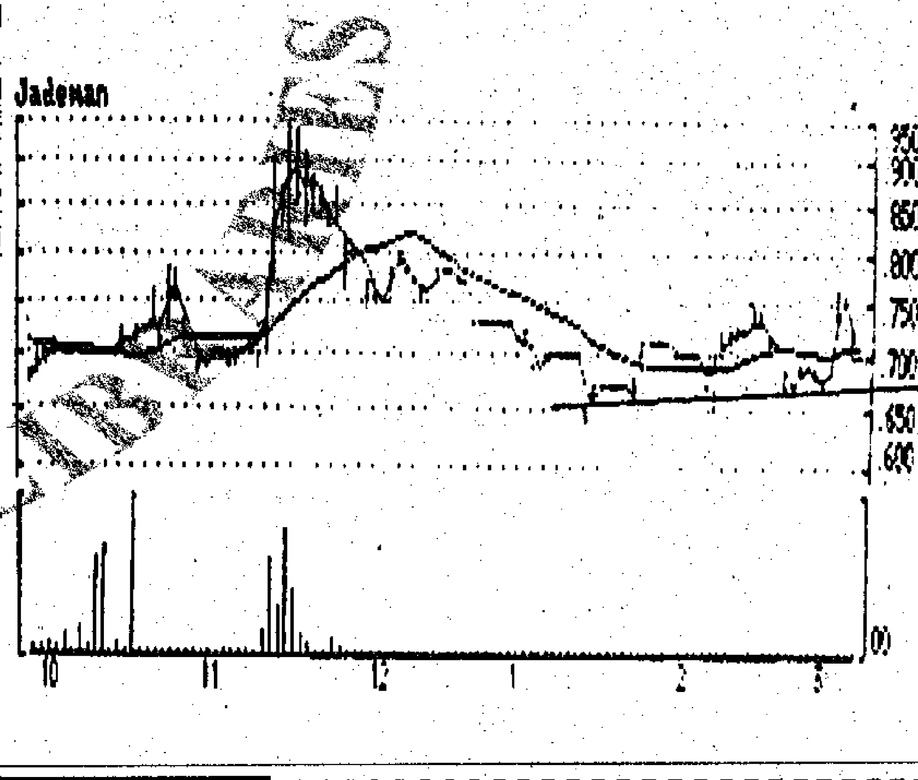
另一個支持大市勁升之另一力量乃是滙豐銀行市價不僅能夠繼續提升，且漲升勢益感有力，繼而長實系股票亦有暢好表現，遂刺激買家吸購之意欲，加以補吸之湧現，致形成市價出現強力的彈升。

從整日大市交投情況，雖則大市勁升自有其利好的因素，而此等之利好因素並沒有實質的利好消息，換言之，大市之勁升係屬於亢奮反應，亦可說經過三天的持續疲軟調整後而出現強力的技術性彈升。

△在昨日提升普明顯，升勢較勁者除滙豐外，計有亞洲証券，東亞銀行，長江實業，立信工業，中華煤氣，香港燈，和記黃埔，怡和，東方海外，太平協和，亞洲企業、新鴻基公司、太古洋行A、泰富、九龍倉及王氏港建國際等。

△兩邊客大手成交者計香港隧道以十四元五角成交[illegible]股，福輝以一元六角成交一百五十[illegible]股，金源米業以二元零五分成交二百[illegible]股，滙豐銀行以五元九角成交一百一十四萬六千四百股，五元八角半成交七十一萬八千股，五元九角半成交六十五萬股等。

·天椒·



玉郎國際：大市狂升九四點四八，恒指報三七二二點三九收市，可惜成交只得十七億餘元，技術性而言屬美中不足，有派發性的傾向，因此不宜過份樂觀，但短綫仍可看好。

玉郎：大市雖升九十四點，但此股不升反跌，極不尋常，若低於六角六分則不宜看好。

上市公司消息

▲國泰航空三月廿五日公佈末期息。

第一太平附屬公司
購入山頂物業權益

（特訊）第一太平有限公司及第一太平銀行董事會昨日公佈，由第一太平附屬公司第一太平興業有限公司、第一太平銀行之全資附屬公司ELLOPLEX LTD及MONOPLEX LTD達成協議，ELLOPLEX購入相等於MONOPLEX已發行之百分之七十股份，收購作價三百零九萬四千六百零八港元，在簽署協議同時完成是項交易。

該公司表示，MONOPLEX之唯一資產乃位於山頂白加道的兩層高物業面積一萬零七百三十八平方呎，該物業現時市價爲三千一百五十萬元。

該公司表示，在該項交易前，MONOPLEX之股份由第一太平興業及第一太平銀行分別持有百分之七十及三十股權。MONOPLEX有總額一千七百五十二萬一千三百一十八元之銀行及股東貸款負債。

謝瑞麟配售二億股新股
集資淨額約六千九百萬
該公司股份及認股權證下週一復牌

（特訊）謝瑞麟珠寶集團宣佈已於十四日在主席謝瑞麟安排下先舊後新方式向二十位獨立投資者配售一億股現有股份，每股作價三角五仙五。而謝氏隨後以同價向公司認購一億七千二百四十四萬股新股，使其持股量維持於百分之三十六點二，此外，振通証券亦以同價向該公司認購額外二千七百五十六萬股新股。

該公司表示，是次共配售二億新股，佔已發行股本百分之二十，按一般董事授權發行，集資除費用後約六千九百萬元，用作拓展珠寶業務及充額外營運資金之用。

於完成配售後，九二年認股証行使價將由八角六仙調至八角五仙，九四股証將由一元二角調至一元一角九仙。

該公司股份及股証預期於下週一復牌。

華資地產股值得重視

目前本港股市乃是在好市軌跡上調整推進，[illegible]市勢稍爲回升，而進入了另一[illegible]基金又再作出另一[illegible]入市部署，則本港股市，將會以立刻回升上去一個較佳的水位推進。

上日，日本、美國及英國的股市均見向好，特別是日本東京股市，經過了較早時的一段時間調整後，進日亦見回復在上升軌跡中，特別是上日的東京股市，其升勢之佳，乃是近年來罕見，因而，在相當大的程度上來講，對於本港自然也就產生了相當大的支持刺激。

目前，大市又再回升上去「三六五〇」的水位推進，而交投量方面，亦見大增，在這現形下，港股的支持力便又湧現，而市勢則「三七〇〇」推進，應該是沒有什麼阻力出現的。

大市朝着「三七〇〇」推進，挑戰昨已告捷，基本上來講，應該可以很順利，如果估計不差的話，則「三七五〇」這一個上升阻力綫，應該在週內，便可以被突破。那麼，下一個上升阻力綫，應該是「三八〇〇」，而不是四、五十點這麼的一個小距離了。

那麼，在朝着「三七五〇」推進的挑戰中，華資地產股的走勢，將會是帶動大市上升的主流。雖然，英資藍籌股在目前的階段中，乃是大受外資基金的重視，在市場中是有不少的買盤在吸納，但是，在上一個階段中，英資藍籌股已經上升了相當大的幅度，而華資地產股則像是在原地踏步似的。那麼，在這一情形下，英資藍籌股的升幅，已經受到了一定的限制，而在短期內的話，隨時便會有短綫內在壓力出現。因而，便形成了華資地產股的升幅，仍存在着支持力，其交投及升幅仍未達飽和，所以，後市中持續在好市軌跡中推進時，華資地產股乃是值得重視的股份。

股市工商　錢長

公司分析

東方海外繼續進行重組計劃
債務已有顯著改善

東方海外實業雖則在九〇年度上半年仍繼續出現虧損，惟是業績已繼續獲得改善，虧損數額顯著減少，據發表九〇年中期業績報告，截至九〇年六月三十日止六個月未經審核除稅及少數股東權益惟未計入非經常性項目後虧損九十四萬六千美元，比八九年度同期虧損三百四十七萬八千美元減少二百五十三萬二千美元，減少之幅度爲百分七十二點八。普通股每股虧損零點五美仙，比八九年度同期虧損一點七美仙減少一點二美仙。

在九〇年度上半年除稅前未計入利息支出之溢利爲二千四百八十二萬二千美元，比八九年度同期之一千六百六十九萬六千美元增加八百一十二萬六千美元，增加幅度爲百分四十八點七。期內利息支出淨額雖則由八九年度同期之二千八百七十四萬四千美元減爲二千六百八十五萬美元，即減少一百八十九萬四千美元，減少幅度爲百分六點六。計入利息支出後則仍有虧損二百零二萬八千元，惟比八九年度同期虧損之一千二百零四萬八千美元則減少略過一千萬美元之多，減少之幅度達百分八十三點二。然而，期內仍有外幣折算溢利淨額三百一十七萬二千美元及附屬保險公司溢利九十六萬七千美元，應佔聯號公司仍有虧損五十七萬三千美元，計入此等賬項除稅前仍有溢利一百五十三萬八千元。而八九年度同期則有虧損三百四十一萬三千美元。

該集團在九〇年度上半年雖仍有非經常性溢利二千九百萬零二千美元，比八九年度同期之六千八百六十二萬二千美元減少三千九百六十二萬一千美元，減少百分五十七點七。八九年度獲得巨大非經常性溢利，主要是已實現之香港國際貨櫃碼頭重估溢價，而九〇年度可獲得之非經常性項目溢利，主要是出售聯號公司之溢利及該集團贖回票據可得折讓，前者溢利有一千五百八十七萬七千美元，後者則有溢利一千一百九十六萬三千美元。另有其他項目溢利一百一十六萬二千美元。

東方海外實業之主要業務爲控股投資，其屬下主要附屬公司及聯號公司之業務綜合而分，大致有四大類，計爲多元化貨櫃運輸；散裝貨輪及石油氣運輸；房地產；中央行政管理及其他等項，該四大類業務在九〇年度上半年則俱有不同幅度的增加，如多元化貨櫃運輸未計利息之溢利有一千三百一十二萬九千美元，比八九年度同期之一千一百四十萬八千美元增加一百七十二萬一千美元，增加幅度爲百分十五。散裝貨輪及石油氣運輸未計利息之溢利有五百九十萬一千美元，比八九年度同期之二百六十八萬八千美元增加三百二十一萬三千美元，增加幅度達百分一百一十九點五。房地產業務未計利息之溢利有四百三十六萬美元，比八九年度同期之三百八十萬元六千美元增加五十五萬四千美元，增加幅度亦達百分十四點六。至於中央行政管理及其他業務由八九年度同期虧損一百二十萬六千美元轉而有一百四十三萬二千美元（未計利息）。

在八九年十二月底結算，該集團股東資金續增至一億三千九百八十七萬七千美元，比八八年底之一億二千七百三十三萬美元增加一千二百五十四萬七千美元，增加幅度爲百分九點九。又在八九年度結算總負債額仍有七億二千九百二十萬美元之（其中包括長期貸款及長期貸款之現期部份）。惟比八八年度之七億八千萬美元續有減少。淨負債與股東資金比由八八年十二月底之四點九倍至八九年底降爲三點九倍。

該集團繼續重組，去年五月以現金一千九百四十萬零六千美元贖回及註銷價值二千九百八十五萬五千美元之優先股，又以現金二千七百九十一萬五千美元提前償還價值三千九百八十七萬八千美元已東方海外實業無抵押票據，收購Oversea Chinese Maritime Inc.全部已發行股本及出售於Montfort之全部權益。

於九〇年度上半年結算後，該集團再發售以英國爲基地之其中一間附屬公司Furness Withy & Co. Ltd.出售予Hamburg Indamerikanische Dampfschiffahrts Gesellschaft. Furness Withy之主要業務爲在南美洲經營定期航線服務，天然氣運輸，散裝貨營運及船舶經紀等業務。Furness Withy並擁有一台海上鑽油台百分五十股權。該項交易並不包括Furness Withy Terminals Ltd.及其聯號公司。該等公司將繼續作爲東方海外實業集團之重要成員之一。而該項交易之總代價爲一億三千一百三十萬美元，將可大大改善東方海外集團之財務狀況及負債比率。

據該集團九〇年度之中期報告指出，目前之貿易環境欠明朗，惟集團之資本基礎於完成進一步重組後大爲鞏固，且亦具備充足現金儲備以應集團未來之需。在航運市場載量過剩導致競爭加劇，惟對下半年表現仍感審慎樂觀。

·古平·

昨日恒生指數期貨行情

交貨月	三月	四月	六月	九月
前日結算價	3622	3635	3670	3675
開市	3620/3640	3630/3650	3635/3685	3640/3690
最高	3724	3734	—	—
最低	3630	3645	—	—
昨日結算價	3723	3734	3750	3770
升跌	+101	+99	+80	+95
合約期最高	3724	3734	3680	3432
合約期最低	2925	3510	3363	3363
成交（手）	2057	794	0	0
未平合約總數	4197	1093	21	6

全日總成交額 2851（手）

各地股市指數（三月十五日）

地區	上日收市	是日收市	升跌	升降百分率
東京（日經平均指數）	26512.33	26813.10	+300.77	+1.13%
澳洲（普通股指數）	1435.90	1445.70	+9.80	+0.68%
紐西蘭（柏克萊指數）	1315.01	1319.77	+4.76	+0.36%
台北（加權指數）	4801.24	4909.22	+107.98	+2.20%
南韓（綜合指數）	677.11	682.97	+5.86	+0.86%
新加坡（海峽時報）	1484.02	1492.71	+8.69	+0.58%
倫敦（金融時報100指數）（9時01分）	2500.60	2525.70	+25.00	+1.00%
紐約（道瓊斯指數）（3月14日）	2955.20	2952.23	−2.97	−0.10%

各地股市

東京股市持續揚升

東京三月十五日電：東京股市直叩二萬七千點關口，日經平均指數報二六八四三點一，升三〇〇點七七，成交八億股。

經紀說，由於期望大幅削減利率，及受外圍股市帶動，均使投資者對市場抱樂觀態度，預料市場將可超越二萬七千點關口。

東京股市較活躍股隻收市價：

股隻	收市價	升跌
錦囊	一六二〇	升五十
卡西歐	一二二〇	升二十
雅佳	八〇〇	升三
東京銀行	一三八〇	升二十
第一勸業	二〇〇〇	升三十
富士照相	二五五〇	跌十
日立	一三三〇	升五十
本田	一五六〇	升六十
三菱重工	八二〇	升六
新力	六六八〇	升五十

澳洲股市再度上揚

悉尼三月十五日電：澳洲股市轉現升勢，所有普通股指數收市報一四四五點七，升九點八。總成交一億二千萬股，成值二億六千二百二十萬元。經紀說，投資者相信利率會向下調整，而且大市會直指向上；而經濟會轉落衰退之說，已沒有人支持。

紐西蘭股止跌回穩

威靈頓三月十五日電：紐西蘭股市止跌回揚，柏克萊指數收市報一三一九點七七，升四點七六。總成交一千一百五十九萬股，成值二千六百三十九萬元。

經紀說，市場沽盤已漸乾涸，個別目前低跌雙位數的工業股有大手趁低吸納。

漢城股市亦見升勢

漢城三月十五日電：南韓股市交投一般，指數揚升。收市時綜合指數報六八二點九七，升五點八六，總成交二千六百一十七億南韓圜。

經紀說，機構投資者入市吸納小型至中型製造業公司股及高科技行業股隻，刺激散客入市。

新加坡股好淡爭持

新加坡三月十五日電：新加坡股市交投暢旺，收市榮辱互見，海峽時報指數收市報一四九二點七一，升八點六九。總成交一億三千九百三十七萬股，成值二億二千四百二十八萬元。

經紀說，大市好淡爭持，個別吸納及獲利沽盤雙雙出現。

吉隆坡股先軟後穩

吉隆坡三月十五日電：大馬股市先軟後穩，東京市報高後，投資者在尾市紛紛吸納。證交所綜合指數收市報五九九點八五，升五點六二。成交一億一千八百七十八萬股。

台北股市轉現升勢

台北三月十五日電：經紀表示，昨日台股受到金融類及紡織類股份帶動下，台北加權指數上升一百零點九八，收市指數報四九〇九點二二，成交額爲六百七十八億台幣。

經紀表示，投資者預期保險業類公司派發高息，刺激大量買盤入市追捧。此外，亦因爲紡織品出口有希望改善因素，令致昨日台股上升的氣氛充滿整個市場。

經紀指出，雖然昨日升幅不俗，但指數逼近五千關口時遇到很大阻力。

馬尼拉市調整低跌

馬尼拉三月十五日電：經紀表示，昨日菲股受到回吐壓力影響，指數下跌八點四六，股市綜合指數收市報九九九點〇六。

經紀表示，投資者在一千點心理關口表現不前，影響菲股上升進度。不過，這種情況將更有利外資投資者及基金在調整後再作衝綫。

經紀表示，菲股昨日在散戶大舉活躍情況下，控制股市的走勢，而部份投資者獲利回吐，亦影響菲股輕微下挫，昨日菲股收市時成交股額報十九億五千萬股，總值爲一億七千四百九十萬披索。

曼谷股市續呈旺勢

曼谷三月十五日電：泰國股市兩度高收，只是尾市有獲利沽盤，拉低了指數，未能在全日最高位收市。證交所指數收市報八七一點八五，升十點七八。總成交十四億泰銖；九千七百萬股。

倫敦開市直闖新高

倫敦三月十五日電：倫敦市場普通預期利率在今日稍後公布調低，九時〇一分，金融時報一百成份股指數報二五二五點七，升二十五點。

經紀說，若果息口真的調低，指數會乘勢再上衝。

紐約股市先升後軟

紐約十四日電：紐約股市先升後軟，初則是受聯邦儲備局將會降低貼現利率的消息刺激，一度升近三千點，惟是其後期指、期權三重結算到期影響而回轉，收市杜瓊斯平均指數反而微降二點。

杜瓊斯工業平均指數跌二點九七，收市報二九五二點二三，最高造三〇〇〇點〇〇，最低二九二五點七四。大市總成交由一億七千六百萬股增至二億三千一百萬股，跌價股七七七隻，升價股七七四隻，股價平均跌六美仙。

是日傳聞聯邦儲備局即將削減目前爲六厘水平的貼現率，推動大市早段驟升，但聯儲局後來未有宣佈減息。分析家稱，由於三月份期指、股票期權及期指期權的三重結算於周五到期，觸發沽盤潮。

股市是日開市強勁，但指數升至三千點後未能繼續向上，遂從高位回落。

此外，聯儲局長格林斯潘周三表示可能減息，令市場受鼓舞，投資者本來預期信貸政策不會在數周內有所改變。

格林斯潘在國會聽證會上指出，美國經濟前景向好。若經濟有明顯復甦跡象，市場人士對聯儲局的減息幅度有所保留。

經紀估計周五股市跌幅不會太大，市場依然預期減息。二月份生產物價指數及工業生產指數將於周五公佈，這兩項經濟報告可能影響減息。

以下爲紐約股市部份股價起跌比較：

股隻	三月十四日	起跌
美國電話	三三點八七五	跌〇點一二五
波音飛機	四八點一二五	跌〇點一二五
大通銀行	一四點八七五	跌〇點三七五
伊士曼柯達	四五點一二五	跌〇點一二五
何士德金礦	一六點七五	跌〇點五〇
萬國商業	一二七點七五	跌一點一二五
美林證券	三〇點六二五	跌〇點二五
德士古石油	六三點七五	跌〇點三七五
威士丁電器	二九點六二五	升〇點五〇

香港股市行情表(一)

成交金額：1,764,011,516
成交股數：826,946,613
恒生指數：3,722.39 +94.48
1991年 3月15日（星期五）

★ 除淨 ▲ 除息 ⬆ 創新高 黑體字爲恒指成份股

銀行.財務.投資

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
11.90	021 聯合企業	11.80	11.90	11.80	11.80	11.90	11.80	—	—	10,000	118,900	3.17	6.98	8.69
2.75	662 亞洲金融	2.35	—	—	2.40	2.475	2.40	+0.05		—	—	0.64	—	—
16.60	023 東亞銀行	15.00	15.50	15.00	15.40	15.50	15.50	+0.50	+56	934,921	14,277,738	4.16	13.33	4.04
4.00	123 嘉宏國際	3.95	3.975	3.95	3.95	3.975	3.975	+0.025	+219	834,905	3,311,784	1.07	11.31	5.53
	110 中國東方													
1.45	121 紀德實業	1.32	1.37	1.33	1.36	1.38	1.36	+0.04	+72	680,000	916,020	0.37	28.51	1.13
0.46	106 Crusader	0.41	0.425	0.415	0.42	0.43	0.425	+0.015	+46	7,496,000	3,142,890	0.11	—	—
9.50	440 大新金融	9.00	9.10	9.00	9.10	9.15	9.10	+0.10	+186	71,600	648,480	2.44	10.43	5.60
0.98	129 財務地產	0.93	0.93	0.87	0.88	0.89	0.89	−0.04	−8	12,278,000	10,999,680	0.24	8.59	120.22
0.031	166 F.P.Banc	0.028	0.029	0.028	0.028	0.029	0.029	+0.001	+48	28,650,000	826,800	0.01	15.26	—
1.69	142 第一太平	1.53	1.55	1.53	1.53	1.55	1.55	+0.02	+170	1,794,000	2,763,520	0.42	6.04	5.16
0.232	214 第一太平資產	0.212	0.212	0.212	0.212	0.212	0.212	—	—	100,000	21,200	0.06	—	—
1.80	053 國浩集團⬆	1.72	1.80	1.73	1.78	1.79	1.79	+0.07	+38	6,919,000	12,202,420	0.48	11.62	4.19
29.20	**011 恒生銀行**	28.50	28.80	28.50	28.60	28.70	28.70	+0.20	+215	1,176,024	33,627,244	7.71	15.62	3.64
6.40	**005 匯豐銀行⬆**	5.90	6.40	5.95	6.30	6.35	6.30	+0.40	+12	45,405,340	279,609,220	1.69	8.41	6.19
11.10	145 建屋貸款	10.80	10.90	10.80	10.90	11.00	10.90	+0.10	+201	56,600	615,780	2.93	7.00	9.63
1.94	183 嘉華銀行	1.79	1.83	1.82	1.82	1.83	1.82	+0.03	+146	164,400	299,872	0.49	10.64	2.75
4.65	197 倫太保險	4.30	—	—	—	4.40	4.30	—		—	—	1.16	—	—
0.80	376 萬勝證券	0.71	0.74	0.72	0.74	0.78	0.74	+0.03	+36	368,000	269,320	0.20	—	—
1.15	222 閩信集團	1.05	1.09	1.05	1.06	1.08	1.08	+0.03	+80	30,000	32,300	0.29	16.80	—
1.40	495 百利大	1.20	1.27	1.21	1.24	1.25	1.25	+0.05	+37	3,547,050	4,401,407	0.34	—	—
1.45	226 萬泰財務	1.31	1.34	1.31	1.32	1.33	1.32	+0.01	+211	582,000	768,280	0.35	21.50	3.79
0.39	227 大衆國際	0.365	0.365	0.365	0.355	0.365	0.365	—	—	48,000	17,520	0.10	14.72	2.74
2.475	086 新鴻基公司	2.275	2.375	2.325	2.35	2.375	2.375	+0.10	+32	1,628,059	3,605,852	0.64	8.58	6.32
1.14	265 德利投資	0.90	0.94	0.91	0.92	0.95	0.94	+0.04	+29	30,000	27,600	0.25	113.25	2.12
0.53	258 渴臣太平洋	0.465	0.47	0.465	0.46	0.47	0.465	—	—	4,211,000	1,966,130	0.12	—	—
2.60	349 友聯銀行	2.425	2.475	2.40	2.45	2.475	2.45	+0.025	+195	84,000	204,525	0.66	16.14	6.12
29.80	274 大華銀行	30.00	—	—	30.00	30.75	30.00	—			—	8.06	—	—
40.50	096 永隆銀行	39.25	40.25	39.25	39.75	40.25	40.00	+0.75	+129	118,572	4,708,967	10.75	10.52	4.25

綜合企業

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
0.96	104 冠亞商業	0.89	0.90	0.89	0.90	0.91	0.90	+0.01	+184	973,500	873,820	0.24	9.31	5.99
2.45	271 亞洲證券	2.15	2.275	2.125	2.225	2.275	2.25	+0.10	+27	6,375,840	14,161,164	0.60	5.71	5.19
1.08	024 寶威集團	1.06	1.06	1.03	1.03	1.05	1.05	−0.01	−48	160,000	169,240	0.28	12.93	6.18
1.56	025 其士國際	1.42	1.46	1.41	1.45	1.46	1.46	+0.04	+84	422,800	607,920	0.39	8.66	3.08
2.50	116 周生生	2.325	2.40	2.325	2.40	2.425	2.40	+0.075	+62	322,000	758,150	0.64	5.50	6.41
0.475	367 莊士機構	0.44	0.44	0.435	0.435	0.44	0.435	−0.005	−38	3,686,850	1,615,491	0.12	11.89	2.30
0.51	508 其士商業國際	0.465	0.475	0.47	0.47	0.475	0.47	+0.005	+191	1,032,000	485,380	0.13	7.33	3.53
1.08	441 寶隆洋行	0.96	0.96	0.93	0.94	0.95	0.95	−0.01	−44	2,052,000	1,930,110	0.26	17.99	3.16
0.365	264 公和祥	0.3[illegible]	0.32	0.315	0.315	0.32	0.315	—	—	4,340,000	1,367,600	0.08	—	—
14.10	**013 和記黃埔**	13.60	14.10	13.60	14.00	14.10	14.10	+0.50	+45	5,961,894	82,869,072	3.79	14.14	3.97
4.35	155 華基泰集團	3.55	3.55	3.525	3.525	3.55	3.55	—	—	1,154,000	4,075,100	0.95	11.42	14.08
1.23	175 志正國際	1.23	1.18	1.18	1.14	1.18	1.18	−0.05	−11	10,000	11,800	0.32	15.57	6.78
33.50	**015 怡和控股**	30.75	32.50	30.75	32.25	32.50	32.50	+1.75	+18	1,161,775	36,960,284	8.73	11.01	3.02
3.85	100 怡和國際汽車	3.65	3.65	3.60	3.60	3.625	3.60	−0.05	−32	424,000	1,530,800	0.97	5.55	9.17
17.50	**208 怡和策略**	16.60	17.00	16.60	17.00	17.10	17.00	+0.40	+98	472,920	7,986,213	4.57	8.48	1.59
16.00	209 怡和策略(優)	15.70	15.70	15.70	15.70	16.00	15.70	—	—	67,000	1,051,900	4.22	—	3.18
1.14	174 奇盛集團	1.03	1.04	1.02	1.02	1.03	1.02	−0.01	−47	1,760,000	1,800,840	0.27	8.50	5.81
4.50	194 廖創興	4.40	4.50	4.40	4.50	4.525	4.50	+0.10	+105	511,300	2,260,494	1.21	[illegible]	[illegible]
	070 德智發展									暫停買賣				
0.97	478 名力集團	0.93	0.94	0.92	0.93	0.94	0.93	—	—	1,432,000	[illegible]	0.25	[illegible]	[illegible]
0.47	218 王集團	0.46	0.47	0.47	—	0.47	0.47	+0.01	+110	30,000	[illegible]	0.13	[illegible]	[illegible]
2.40	438 太平協和⬆	2.20	2.40	2.20	2.35	2.40	2.375	+0.175	+4	24,619,000	[illegible]	0.64	[illegible]	[illegible]
0.425	282 百樂門印刷	0.39	0.395	0.385	0.385	0.395	0.39	—	—	1,070,000	[illegible]	0.10	[illegible]	[illegible]
3.55	224 建生國際	3.20	3.20	3.175	3.175	3.20	3.175	[illegible]	−54	280,000	[illegible]	0.85	7.87	4.73
1.70	679 亞洲企業⬆	1.63	1.70	1.64	1.69	1.70	1.69	[illegible]	[illegible]	9,176,000	15,360,340	0.45	—	—
0.60	253 順豪資源	0.54	0.55	0.54	0.53	0.54	0.54	[illegible]	[illegible]	430,000	233,700	0.15	1.17	—
5.40	249 森那美	4.85	4.85	4.85	4.85	4.875	4.85	[illegible]	[illegible]	410,000	1,988,500	1.30	7.89	11.55
19.00	**019 太古洋行A**	18.30	18.80	18.40	18.70	18.80	18.70	+0.40	[illegible]	2,341,766	43,388,240	5.02	9.63	4.28
3.35	087 太古洋行B	3.225	3.325	3.25	3.30	3.325	3.325	[illegible]	[illegible]	1,376,020	4,525,114	0.89	8.57	4.81
5.95	661 慶豐集團	5.55	5.75	5.65	5.65	5.70	5.70	+0.15	+86	604,000	3,437,900	1.53	—	—
1.20	009 電視企業⬆	1.18	1.20	1.19	1.19	1.20	1.19	+0.01	+204	279,000	332,140	0.32	10.14	7.55
1.20	369 富源國際	1.06	1.08	1.06	1.07	[illegible]	1.08	+0.02	+131	585,225	622,793	0.29	8.73	9.26
12.70	290 永安集團	12.00	12.10	12.00	12.10	[illegible]	12.10	+0.10	+207	6,000	72,300	3.25	13.48	1.32
1.45	532 玉氏港建⬆	1.38	1.45	1.39	1.44	[illegible]	1.45	+0.07	+22	4,257,500	6,051,975	0.39	9.38	5.17
5.20	020 隆豐國際	5.00	5.15	5.05	5.15	5.20	[illegible]	+0.15	+75	631,890	3,232,786	1.38	12.01	3.88
0.51	464 長江國際	0.47	—	—	—	0.46	0.46	−0.01		—	—	0.12	6.28	5.43
1.29	375 長江貿易	1.26	1.28	1.26	1.28	1.30	1.28	+0.02	+156	100,628	127,554	0.34	3.11	13.28

工業製造

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
1.05	519 實力	0.96	1.00	0.97	0.99	1.00	0.99	+0.03	+65	4,442,000	4,388,860	0.27	9.57	8.08
2.30	522 ASM太平洋	2.125	2.10	2.00	2.075	[illegible]	2.075	−0.05	−20	1,004,000	2,078,250	0.56	8.71	5.06
1.62	043 卜蜂國際	1.52	1.56	1.53	1.55	1.56	1.56	+0.04	+88	3,154,400	4,876,308	0.42	11.40	4.80
0.425	481 中國印染	0.41	0.41	0.40	0.40	[illegible]	0.40	−0.01	−19	264,000	107,600	0.11	5.94	2.47
1.64	648 祥華實業	1.45	1.47	1.44	1.45	1.47	1.46	+0.01	+216	372,000	540,920	0.39	—	—
	115 忠德石油									暫停買賣				
0.55	031 康力投資⬆	0.54	0.55	0.55	0.54	0.55	0.55	+0.01	+133	1,800	990	0.15	—	—
1.09	118 大同機械	0.96	0.99	0.98	0.97	0.99	0.98	+0.02	+115	310,000	304,100	0.26	7.41	3.57
2.20	122 鱷魚恤	2.075	2.10	2.10	2.10	2.125	2.10	+0.025	+177	746,000	1,553,750	0.56	9.26	7.14
0.65	487 冠恒發	0.65	0.66	0.64	0.64	0.66	[illegible]	—	—	2,420,000	1,569,100	0.17	7.77	—
0.62	033 依利安達	0.57	0.58	0.58	0.58	0.59	0.58	+0.01	+139	2,025,000	1,174,500	0.16	9.75	4.31
2.675	034 愛美高	2.60	2.625	2.575	2.60	2.625	2.60	—	—	1,012,153	2,634,695	0.70	27.34	6.34
1.60	641 立信工業	1.48	1.55	1.49	1.54	1.55	1.54	+0.06	+40	3,348,000	5,092,720	0.41	—	—
1.18	420 福田集團	1.08	1.08	1.07	1.07	1.08	1.07	[illegible]	−50	582,000	626,440	0.29	5.93	5.60
1.01	136 通用電子⬆	0.93	1.01	0.94	1.00	1.01	1.00	+0.07	+5	10,430,000	10,221,700	0.27	13.50	3.50
2.25	040 金山實業	2.10	2.15	2.10	2.125	2.15	2.125	+0.025	[illegible]	48,000	101,700	0.57	7.92	5.18
2.075	677 金源米業	2.00	2.05	2.00	2.00	2.025	2.025	+0.025	+173	5,038,000	10,262,350	0.54	—	—
0.72	186 Grande	0.65	0.65	0.64	0.64	0.65	0.65	—		[illegible]	1,425,306	0.17	7.48	1.91
19.10	044 港機工程	18.50	18.80	18.40	18.70	18.80	18.70	+0.20	+190	[illegible]	1,814,480	5.02	11.96	4.07
0.25	114 興利科技	0.242	0.248	0.243	0.246	0.247	0.247	+0.005	+118	[illegible]	[illegible]	0.07	9.46	7.29
1.48	586 香港玩具▲	1.37	1.38	1.38	1.37	1.38	1.38	+0.01	+212	116,000	159,580	[illegible]	6.52	7.25
3.10	154 香港毛紡	2.95	—	—	2.925	3.025	2.95	—				[illegible]	[illegible]	[illegible]
1.32	047 合興集團	1.12	1.13	1.12	1.12	1.13	1.13	+0.01	+203	250,000	282,100	0.30	[illegible]	[illegible]
1.41	167 萬威國際	1.40	1.41	1.41	1.41	1.42	1.41	+0.01	+213	246,000	346,860	0.38	9.06	[illegible]
0.42	152 新劍見	0.375	0.38	0.375	0.375	0.38	0.38	+0.005	+169	315,000	119,350	0.10	165.22	2.61
3.20	172 香島印染⬆	3.10	3.20	3.10	3.15	3.20	3.15	+0.05	+153	12,000	37,500	0.85	9.12	7.61
8.95	179 德昌電機控股	8.50	8.60	8.50	8.45	8.50	8.50	—	—	410,000	3,487,800	2.28	15.16	2.35
1.35	567 嘉幸科研	1.20	1.23	1.20	1.23	1.24	1.23	+0.03	+94	676,000	816,380	0.33	7.57	5.37
1.05	180 開達集團	1.00	1.00	1.00	0.97	1.00	1.00	—	—	80,000	80,000	0.27	—	1.00
0.86	141 金城國際	0.76	0.80	0.75	0.78	0.79	0.79	+0.03	+41	226,000	176,880	0.21	11.17	3.53
1.23	499 建生電子	1.11	1.13	1.11	1.11	1.12	1.12	+0.01	+202	1,812,000	1,973,600	0.30	19.86	0.45
1.89	**191 麗新國際**	1.87	1.89	1.83	1.87	1.88	1.87	—	—	4,424,000	8,312,550	0.60	7.20	7.48
5.95	411 南順	5.30	5.50	5.30	5.35	5.40	5.35	+0.05	+199	72,640	392,510	1.44	14.42	1.57
1.88	339 雅氏國際	1.74	1.79	1.77	1.78	1.79	1.78	+0.04	+103	340,500	606,840	0.48	6.97	7.86
2.40	366 陸氏實業	2.075	2.25	2.075	2.20	2.25	2.225	+0.15	+7	3,208,500	6,925,600	0.60	37.15	0.89
4.80	212 南洋集團	4.725	4.775	4.75	4.75	4.775	4.75	+0.025	+227	21,000	99,875	1.28	6.32	9.47
0.73	213 樂聲電子	0.66	0.69	0.67	0.68	0.69	0.68	+0.02	+72	1,094,500	741,510	0.18	9.10	6.90
1.20	178 永新企業	1.02	1.04	1.01	1.02	1.04	1.04	+0.02	+123	1,072,000	1,095,840	0.28	5.79	9.62
2.35	295 霸寶集團	2.025	2.10	2.025	2.075	2.10	2.075	+0.05	+95	118,000	244,100	0.56	—	—
6.25	075 彩星國際	6.10	6.15	6.05	6.10	6.15	6.10	—	—	7,290,000	44,547,800	1.64	25.31	3.52
0.63	243 品質國際	0.56	0.56	0.55	0.55	0.56	0.55	−0.01	−25	8,404,000	4,684,960	0.15	—	1.82
0.385	523 品質國際(優)	0.36	0.36	0.36	0.36	0.365	0.36	—	—	80,000	28,800	0.10	—	13.89
1.84	229 利民實業	1.57	1.58	1.55	1.55	1.56	1.56	−0.01	−58	1,570,000	2,458,650	0.42	4.14	12.81
0.82	472 鴻運電子⬆	0.78	0.82	0.79	0.80	0.81	0.81	+0.03	+42	13,164,000	10,580,540	0.22	—	—
1.03	234 玫瑰國際	0.87	0.88	0.87	0.86	0.88	0.87	—	—	930,000	810,400	0.23	—	—
4.225	236 生力啤酒▲	3.925	3.95	3.925	3.925	3.95	3.95	+0.025	+218	64,060	252,348	1.06	13.47	5.95
3.50	521 三[illegible]實業	2.80	—	—	—	2.80	2.80	—	—	1,428	3,570	0.75	21.96	0.89
0.71	448 嘉美環球	0.68	0.69	0.67	0.68	0.69	0.69	+0.01	+166	3,323,007	2,278,204	0.19	5.47	3.84
1.85	081 泉發電器	1.70	1.74	1.70	1.73	1.74	1.73	+0.03	+138	557,000	958,060	0.46	8.44	5.20
1.28	666 新馬工業	1.16	1.18	1.15	1.17	1.18	1.18	+0.02	+141	642,000	743,080	0.32	—	—
7.90	250 南海紗廠⬆	7.65	7.90	7.70	7.80	7.85	7.80	+0.15	+123	27,500	213,850	2.10	5.61	8.97
0.73	485 升岡國際	0.67	0.70	0.67	0.68	0.70	0.69	+0.02	+76	4,658,000	3,183,760	0.19	9.72	5.36
3.425	084 寶光實業	3.25	3.275	3.225	3.225	3.25	3.25	—	—	1,179,000	3,827,925	0.87	9.73	15.38
1.30	254 協聯企業	1.27	1.28	1.26	1.26	1.28	1.27	—	—	104,000	132,140	0.34	6.00	3.94
0.125	076 森馬科技	0.109	0.112	0.11	0.111	0.112	0.111	+0.002	+135	7,440,000	819,400	0.03	—	—
1.46	663 恒光行	1.39	1.40	1.38	1.38	1.39	1.39	—	—	700,000	976,460	0.37	—	—
2.80	524 瑞琴國際	2.425	2.55	2.425	2.475	2.525	2.50	+0.075	+69	1,504,000	3,710,850	0.67	8.06	4.80
5.90	146 太平地氈	5.55	5.55	5.55	5.45	5.55	5.55	—	—	20,000	111,000	1.49	11.75	6.48
1.80	680 星思集團	1.36	1.45	1.38	1.42	1.43	1.42	+0.06	+30	4,834,000	6,876,520	0.38	—	—
1.03	669 科技實業	0.96	0.99	0.96	0.98	0.99	0.99	+0.03	+65	2,232,000	2,184,740	0.27	—	—
1.04	500 訊科國際	0.95	1.00	0.97	0.97	0.99	0.98	+0.03	+64	370,000	362,300	0.26	—	—
1.64	094 東茗工業⬆	1.53	1.64	1.57	1.62	1.64	1.62	+0.09	+17	8,183,600	13,117,336	0.44	9.65	6.04
4.25	458 駱駝集團	4.20	4.20	4.20	4.20	4.30	4.20	—	—	6,000	25,200	1.13	5.68	10.47
1.16	518 同得仕	1.07	1.08	1.07	1.07	1.08	1.08	+0.01	+200	230,000	247,420	0.29	6.85	6.34
9.40	272 協興行編⬆	9.15	9.40	9.15	9.15	9.30	9.15	—	—	51,200	475,050	2.46	6.53	14.20
3.80	273 怡南集團	3.50	3.55	3.525	3.525	3.60	3.55	+0.05	+168	14,000	49,575	0.95	7.86	8.45
1.05	419 友利電訊	0.93	0.93	0.90	0.90	0.92	0.91	−0.02	−22	575,000	526,850	0.24	—	—
0.68	413 華盛國際	0.61	0.63	0.61	0.60	0.61	0.61	—	—	1,040,000	641,700	0.16	6.02	6.34
9.10	098 南聯實業	8.35	8.55	8.45	8.45	8.55	8.50	+0.15	+136	187,500	1,592,175	2.28	8.95	9.41
1.86	099 王氏國際	1.75	1.78	1.75	1.75	1.76	1.76	+0.01	+224	949,000	1,671,420	0.47	5.42	7.95
2.175	294 長江製衣	2.10	2.15	2.10	2.075	2.15	2.15	+0.05	+100	75,628	158,925	0.58	6.08	11.16
0.188	298 德生實業	0.178	0.182	0.178	0.178	0.179	0.179	+0.001	+226	3,072,800	548,552	0.05	21.31	4.25

運輸.倉場

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
9.10	**293 國泰航空**	8.60	8.80	8.60	8.75	8.80	8.80	+0.20	+101	1,659,000	14,451,200	2.36	7.59	4.77
0.83	029 中華造船	0.77	0.78	0.76	0.76	0.77	0.76	−0.01	−35	9,800,000	7,496,680	0.20	—	—
5.60	119 新海康	5.60	—	—	—	5.60	5.60	—		—	—	1.50	4.18	7.14
5.75	117 萬邦航業	5.30	5.30	5.25	5.20	5.25	5.25	−0.05	−46	512,000	2,690,200	1.41	4.65	3.81
3.00	207 明珠企業	2.525	2.60	2.525	2.55	2.575	2.575	+0.05	+122	806,000	2,075,050	0.69	91.31	—
5.00	217 海南發展	4.80	4.90	4.90	4.80	4.90	4.90	+0.10	+115	34,000	165,400	1.32	11.18	8.57
4.85	332 東方海外	4.05	4.25	4.075	4.225	4.25	4.225	+0.175	+34	80,514	333,405	1.14	—	
6.75	237 安全貨倉	6.50	6.55	6.55	6.50	6.55	6.55	+0.05	+210	12,000	78,600	1.76	5.66	9.42
4.425	242 信德集團	4.25	4.25	4.20	4.225	4.25	4.25	—		922,958	3,901,538	1.14	12.19	6.94
0.132	276 宇宙控股	0.117	0.119	0.115	0.118	0.119	0.119	+0.002	+143	10,043,666	1,182,940	0.03	17.76	2.52
19.60	095 華光控股	18.50	18.30	17.80	18.00	18.30	18.20	−0.30	−29	22,000	400,600	4.89	5.98	—

酒店.飲食

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
2.80	105 凱聯酒店	2.65	2.675	2.625	2.65	2.675	2.65	—	—	550,000	1,456,500	0.71	8.71	3.96
2.325	341 大家樂	2.00	2.125	2.00	2.075	2.125	2.10	+0.10	+23	588,000	1,232,750	0.56	11.48	5.15
0.68	557 城市酒店	0.61	0.63	0.61	0.62	0.63	0.63	+0.02	+60	3,094,000	1,918,680	0.17	900.00	—
0.92	037 遠東酒店	0.82	0.85	0.83	0.86	0.87	0.86	+0.04	+25	268,000	225,340	0.23	72.88	1.16
6.20	039 富麗華	6.15	6.15	6.15	6.00	6.20	6.15	—	—	32,000	196,800	1.65	12.39	5.36
1.83	674 金島集團	1.56	1.59	1.54	1.55	1.56	1.55	−0.01	−56	74,000	115,080	0.42	—	—
2.075	195 格蘭酒店A	1.94	2.00	2.00	1.96	2.00	2.00	+0.06	+69	146,000	292,000	0.54	9.63	8.00
0.194	196 格蘭酒店B	0.188	0.189	0.185	0.186	0.186	0.186	−0.002	−43	640,000	119,300	0.05	8.99	8.60
8.25	051 海港企業	8.00	—	—	7.95	—	8.00	—		—	—	2.15	8.83	8.13
4.85	045 大酒店	4.725	4.725	4.65	4.65	4.65	4.65	−0.075	−30	101,000	474,513	1.25	12.41	3.66
8.10	161 鴻福置業⬆	8.00	8.10	8.10	8.10	—	8.10	+0.10	+173	1,000	8,100	2.18	—	—
6.00	422 文華東方	5.10	5.15	5.10	5.10	5.15	5.15	+0.05	+197	401,786	2,068,501	1.38	8.85	7.57
6.55	071 美麗華	6.15	6.45	6.25	6.35	6.45	6.40	+0.25	+39	81,000	517,200	1.72	33.53	2.66
1.68	542 星願集團	1.50	1.50	1.50	1.49	1.50	1.50	—	—	8,000	12,000	0.40	8.93	4.33
10.20	223 百樂企業	10.10	10.10	10.10	10.10	10.20	10.10	—	—	14,000	141,400	2.71	23.52	1.78
1.71	078 富豪酒店	1.59	1.62	1.59	1.61	1.63	1.62	+0.03	+131	965,289	1,548,015	0.44	7.91	3.10
1.13	235 紅寶石	1.04	1.01	1.01	1.01	1.05	1.01	−0.03	−16	50,000	50,500	0.27	—	1.48
1.72	668 八佰伴飲食	1.67	1.67	1.65	1.64	1.65	1.65	−0.02	−37	266,000	440,900	0.44	—	—

公用事業

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
76.50	360 大東電報	75.00	—	—	73.50	75.00	75.00	—		—	—	20.15	—	—
20.00	**002 中華電力**	18.80	19.30	18.90	19.20	19.30	19.20	+0.40	+112	1,938,742	37,058,072	5.16	13.72	3.91
26.50	026 中華汽車	25.60	25.80	25.50	25.50	25.70	25.60	—	—	84,000	2,153,760	6.88	16.58	3.00
14.50	032 海底隧道⬆	14.30	14.50	14.30	14.30	14.40	14.30	—	—	1,092,000	15,822,800	3.84	8.97	10.25
12.20	**003 中華煤氣⬆**	11.60	12.20	11.70	12.10	12.20	12.10	+0.50	+35	2,877,277	34,435,116	3.25	20.35	2.23
12.60	**006 港燈集團⬆**	11.80	12.60	12.00	12.50	12.70	12.60	+0.80	+12	5,377,962	66,333,616	3.38	13.19	4.84
5.00	050 香港小輪	4.80	4.875	4.825	4.85	4.875	4.85	+0.05	+194	506,000	2,453,075	1.30	12.54	5.77
7.50	**008 香港電訊⬆**	7.40	7.50	7.30	7.45	7.50	7.45	+0.05	+217	3,465,101	25,641,272	2.00	19.05	4.05
8.20	062 九龍汽車	7.35	7.65	7.45	7.60	7.65	7.60	+0.25	+53	364,110	2,697,658	2.04	12.01	6.32

百貨.傳播.零售

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
0.87	188 正大國際	0.77	0.79	0.77	0.77	0.79	0.78	+0.01	+171	444,000	343,280	0.21	42.39	—
0.76	378 城市資源	0.68	0.70	0.68	0.69	0.70	0.70	+0.02	+78	4,467,000	3,081,270	0.19	—	—
0.49	513 恒和珠寶	0.46	0.46	0.455	0.465	0.48	0.465	+0.005	+187	326,000	149,560	0.12	12.99	—
12.30	353 牛奶國際	12.00	12.20	12.00	12.10	12.20	12.20	+0.20	+147	957,058	11,610,879	3.28	19.21	2.58
7.70	113 迪生創建	7.45	7.45	7.35	7.35	7.45	7.35	−0.10	−33	905,000	6,693,900	1.97	9.58	3.34
1.14	036 遠東投資國際	1.06	1.10	1.06	1.09	1.09	1.09	+0.03	+83	341,600	368,864	0.29	24.83	3.66
1.65	639 福祥首飾⬆	1.57	1.65	1.57	1.64	1.65	1.64	+0.07	+28	2,588,000	4,160,740	0.44	—	—
0.53	147 新系機構	0.475	0.485	0.475	0.48	0.49	0.48	+0.005	+192	3,320,000	1,585,250	0.13	12.00	3.12
0.76	343 玉郎集團	0.69	0.68	0.68	0.68	0.70	0.68	−0.01	−31	82,000	55,760	0.18	—	—
1.15	647 Joyce	1.12	1.12	1.10	1.12	1.14	1.12	—	—	1,150,000	1,276,400	0.30	—	—
1.07	280 景福集團	1.01	—	—	1.01	1.04	1.01	—		—	—	0.27	7.30	10.89
	066 連卡佛A													
1.27	192 連卡佛B	1.20	—	—	—	1.20	1.20	—		—	—	0.32	7.53	6.67
12.20	067 立興	11.80	12.00	11.80	11.80	12.00	11.90	+0.10	+204	51,000	607,300	3.20	8.81	21.01
	204 NewsCorp													
1.38	018 東方報業	1.30	1.32	1.31	1.31	1.32	1.32	+0.02	+160	624,000	819,640	0.35	8.15	7.34
2.95	583 南華早報	2.90	2.90	2.825	2.825	2.85	2.85	−0.05	−27	834,000	2,381,550	0.77	15.61	10.52
4.825	080 邵氏公司	4.70	4.775	4.65	4.75	4.775	4.775	+0.075	+155	483,000	2,275,850	1.28	10.49	5.65
6.00	241 瑞興百貨	5.75	—	—	—	5.85	5.75	—		—	—	1.54	37.70	5.65
3.15	244 先施	2.75	2.775	2.75	2.75	2.775	2.75	—	—	68,000	187,500	0.74	23.71	2.27
1.74	233 星島集團	1.62	1.62	1.61	1.60	1.62	1.61	−0.01	−59	58,000	93,580	0.43	—	1.24
	417 謝瑞麟									暫停買賣				
0.73	279 東方紅	0.67	0.68	0.66	0.67	0.68	0.67	—	—	744,000	500,520	0.18	15.02	5.13
8.60	**511 電視廣播**	8.40	8.45	8.40	8.45	8.40	8.40	—	—	250,739	2,112,895	2.26	9.88	7.14
9.50	289 永安公司	9.00	9.05	9.00	9.00	9.05	9.00	—	—	151,000	1,359,350	2.42	14.07	5.00
2.05	292 八佰伴香港	1.97	1.96	1.94	1.95	1.96	1.96	−0.01	−60	1,066,000	2,089,100	0.53	14.74	4.59

建築.地產

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
0.91	373 聯合集團	0.88	0.89	0.87	0.87	0.88	0.87	−0.01	−38	7,173,280	6,290,597	0.23	8.34	3.95
1.62	056 聯合地產	1.45	1.50	1.46	1.48	1.49	1.49	+0.04	+85	14,134,805	21,024,172	0.40	6.59	3.47
0.94	260 聯合東榮	0.89	0.93	0.90	0.92	0.93	0.92	+0.03	+55	10,665,275	9,790,216	0.25	15.83	2.16
4.30	[illegible]	4.05	4.175	4.075	4.15	4.175	4.15	+0.10	+95	1,544,420	6,394,574	1.11	11.83	6.38
0.208	[illegible]	0.198	0.199	0.199	0.196	0.199	0.199	+0.001	+229	206,000	40,880	0.05	995.00	—
10.60	[illegible]	10.20	10.20	10.10	10.10	10.20	10.10	−0.10	−46	62,000	632,200	2.71	12.51	2.52
1.20	[illegible]	1.08	1.08	1.07	1.07	1.08	1.07	−0.01	−50	4,189,880	4,524,246	0.29	6.59	—
0.85	108 [illegible]	0.77	—	—	0.77	0.78	0.77	—				0.21	—	—
0.76	206 [illegible]	[illegible]	[illegible]	0.70	0.70	0.71	0.71	—	—	131,400	92,896	0.19	7.56	7.03
1.67	355 世紀城市	1.59	[illegible]	1.58	1.60	1.60	1.60	+0.01	+221	2,315,504	3,680,676	0.43	6.97	6.77
3.025	131 卓能地產	[illegible]	[illegible]	2.40	2.45	2.475	2.45	−0.025	−45	448,000	1,101,325	0.66	13.73	2.22
16.30	**001 長江實業⬆**	[illegible]	16.30	15.90	16.20	16.30	16.20	+0.40	+93	5,024,837	80,665,912	4.35	12.83	2.47
	112 至祥置業													
0.89	130 中華娛樂	[illegible]	0.87	0.85	0.86	0.87	0.86	—	—	624,800	537,840	0.23	—	1.15
2.175	127 華人置業	2.10	2.10	2.05	2.075	2.10	2.10	—	—	9,316,586	19,345,960	0.56	17.86	4.76
1.02	216 建業實業	0.96	0.97	[illegible]	[illegible]	0.98	0.96	—	—	468,000	449,040	0.26	7.94	8.84
	120 四海地產1000													
4.60	125 四海地產2000	3.90	—	—	[illegible]	4.00	3.90	—		—	—	1.05	34.57	3.34
4.275	544 大同混凝土▲	3.95	3.975	[illegible]	[illegible]	3.975	3.975	+0.025	+219	75,000	298,100	1.07	10.16	3.77
0.74	156 高日發展	0.66	0.67	[illegible]	[illegible]	0.67	0.67	+0.01	+164	609,713	406,695	0.18	117.54	4.48
0.73	163 英皇地產	0.65	0.67	[illegible]	0.65	0.66	0.66	+0.01	+160	3,502,000	2,311,820	0.18	—	1.52
0.87	128 安寧企業⬆	0.82	0.87	0.84	0.85	0.86	0.85	+0.03	+46	5,857,600	4,984,200	0.23	20.58	2.94
1.40	035 遠東發展	1.31	1.33	1.31	1.33	1.34	1.33	+0.02	+163	641,987	849,378	0.36	5.66	6.77
0.118	135 第一華南	0.103	0.105	0.103	0.104	0.106	0.104	+0.001	+198	15,210,000	1,590,740	0.03	0.47	—
0.76	571 景耀國際	0.62	0.65	0.61	0.63	0.64	0.64	+0.02	+62	4,640,000	2,916,680	0.17	10.37	3.11
0.285	140 金山地產	0.26	0.265	0.26	0.26	0.265	0.265	+0.005	+126	14,190,000	3,752,700	0.07	—	—
2.475	041 鷹君▲	2.25	2.35	2.275	2.30	2.35	2.325	+0.075	+56	1,682,225	3,863,130	0.62	11.51	3.80
0.81	270 粵海投資	0.76	0.76	0.75	[illegible]	0.76	0.76	−0.01	−34	1,254,000	944,800	0.20	—	2.64
7.10	**010 恒隆**	6.80	7.00	6.80	[illegible]	7.00	6.95	+0.15	+107	2,694,900	18,598,928	1.87	8.06	5.90
2.50	097 恒基發展	2.375	2.45	2.40	2.425	2.45	2.425	+0.05	+113	2,535,000	6,119,500	0.65	9.10	6.19
11.20	**012 恒基地產⬆**	10.50	11.20	10.60	[illegible]	11.20	11.20	+0.70	+14	1,517,700	16,430,450	3.01	10.25	3.13
8.60	**007 置地**	8.35	8.50	8.35	[illegible]	8.50	8.45	+0.10	+176	4,846,812	40,874,408	2.27	14.23	6.33
0.36	149 港澳發展	0.33	0.35	0.335	0.345	0.35	0.35	+0.02	+15	15,772,000	5,431,170	0.09	12.37	4.26
5.50	049 置業信託A	5.25	5.40	5.25	[illegible]	5.40	5.40	+0.15	+80	487,395	2,599,850	1.46	7.87	6.02
1.00	153 置業信託B	0.97	0.98	[illegible]	0.98	0.99	0.98	+0.01	+195	200,000	195,000	0.26	7.15	6.62
2.40	480 香港興業	2.30	2.275	[illegible]	2.275	2.30	2.275	−0.025	−41	345,200	785,080	0.61	12.18	6.88
0.87	159 河聯投資	0.83	0.84	0.81	0.81	0.82	0.82	−0.01	−36	5,726,000	4,710,580	0.22	34.60	2.73
1.40	160 滙國置業	1.28	1.32	1.28	1.30	1.32	1.30	+0.02	+158	598,880	774,631	0.35	14.87	8.60
4.125	**054 合和實業**	3.90	3.90	[illegible]	3.875	3.90	3.875	−0.025	−56	2,302,000	8,927,715	1.04	9.19	6.19
5.75	055 新昌國際	5.50	5.60	5.60	5.45	5.50	5.50	—	—	973,000	5,367,650	1.48	8.89	5.27
0.81	164 惠泰國際	0.75	0.76	0.75	0.74	0.75	0.75	—	—	1,284,000	965,600	0.20	2.79	4.99
1.44	**014 希慎興業⬆**	1.42	[illegible]	1.40	1.43	1.44	1.43	+0.01	+214	20,720,000	29,548,250	0.38	13.83	6.29
2.90	165 明輝發展▲⬆	2.80	2.90	2.80	2.875	2.90	2.90	+0.10	+48	1,811,192	5,144,928	0.78	414.29	2.58
6.30	171 國際實業	6.00	—	—	5.85	—	6.00	—		—	—	1.61	8.58	23.17
2.225	286 國際德祥	1.81	1.81	1.78	1.78	1.79	1.78	−0.03	−28	820,000	1,467,200	0.48	—	—
1.52	173 嘉華國際	[illegible]	1.44	1.42	1.41	1.42	1.42	—		1,527,029	2,175,799	0.38	49.13	2.11
2.80	181 [illegible]明	2.60	2.65	2.625	2.625	2.70	2.65	+0.05	+126	40,000	105,960	0.71	6.71	6.79
2.40	18[illegible] 激成投資	2.30	—	—	2.30	2.35	2.30	—		—	—	0.62	5.61	4.34
0.60	185 [illegible]煌新紀	0.44	0.435	0.435	0.435	—	0.435	−0.005	−38	10,000	4,350	0.12	—	—
5.35	[illegible]90 熊谷組	5.15	5.25	5.00	5.25	5.25	5.25	+0.10	+125	882,000	4,515,300	1.41	18.13	3.81
0.92	189 廣生行	0.85	0.86	0.85	0.85	0.86	0.86	+0.01	+180	1,690,000	1,442,060	0.23	9.36	4.19
1.37	063 LET Pacific	1.26	1.35	1.26	1.34	1.35	1.35	+0.09	+8	2,218,900	2,883,336	0.36	5.06	2.21
1.03	488 麗新發展	0.96	1.00	0.97	0.98	1.00	0.98	+0.02	+115	1,082,000	1,060,930	0.26	8.77	4.07
0.96	484 麗新發展(優)	0.93	—	—	0.92	0.93	0.93	—		—	—	0.25	—	11.17
3.225	068 利興發展	2.975	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	+0.025	+206	100,000	300,000	0.81	3.27	6.50
1.07	263 新貽投資	1.05	1.06	1.04	1.04	1.05	1.05	—	—	4,510,500	4,758,850	0.28	33.44	0.43
	198 大富地產									暫停買賣				
0.285	201 華大地產	0.255	0.255	0.255	0.255	0.265	0.255	—	—	100,000	25,500	0.07	—	—
0.34	202 萬年置業	0.29	0.30	0.29	0.29	0.295	0.295	+0.006	+141	1,608,000	473,020	0.08	1475.00	3.36
0.65	132 菲華集團	0.59	0.60	0.59	0.59	0.60	0.59	—	—	3,474,200	2,056,446	0.16	2950.00	—
40.50	158 萬邦投資	36.50	36.50	36.00	35.50	36.25	36.25	−0.25	−55	4,500	163,125	9.74	9.39	11.04
9.40	**017 新世界發展**	9.10	9.25	9.10	9.20	9.25	9.25	+0.15	+148	2,104,009	19,306,828	2.48	10.24	6.59
1.08	257 寧發國際	0.90	0.93	0.93	0.89	0.93	0.93	+0.03	+56	50,000	45,300	0.25	465.00	1.08
7.30	220 晉利地產	7.20	7.00	6.90	6.80	7.00	6.90	−0.30	−9	4,000	27,800	1.85	13.39	1.46
2.65	073 百利保	2.525	2.55	2.50	2.60	2.55	2.525	—	—	2,970,000	7,458,450	0.68	9.36	5.15
2.05	569 保華國際	1.97	2.00	1.95	1.98	2.00	1.98	+0.01	+228	149,000	294,640	0.53	—	1.01
2.55	090 百富勤	2.375	2.40	2.35	2.40	2.425	2.40	+0.025	+192	428,301	1,018,348	0.64	28.10	5.82
2.85	225 博富臨	2.70	—	—	2.65	—	2.70	—		—	—	0.73	7.74	5.18
8.60	077 聯邦地產A⬆	8.45	8.60	8.45	8.45	8.60	8.50	+0.05	+223	102,000	865,650	2.28	10.41	7.41
1.63	228 聯邦地產B	1.61	1.63	1.60	1.61	1.63	1.61	—	—	113,437	181,859	0.43	9.87	7.83
1.55	231 富利國際	1.08	1.10	1.08	1.08	1.09	1.08	—	—	316,091	342,139	0.29	37.24	3.01
0.465	281 川河集團	0.415	0.425	0.42	0.42	0.43	0.425	+0.01	+98	742,002	312,711	0.11	—	—
0.95	238 森滿合	0.88	0.90	0.88	0.89	0.91	0.89	+0.01	+183	182,000	162,480	0.24	8.36	2.55
2.35	252 華信地產	2.30	2.35	2.325	2.325	2.35	2.325	+0.025	+187	28,000	65,600	0.62	7.85	6.63
2.525	251 爪哇控股	2.275	2.325	2.275	2.30	2.325	2.325	+0.05	+108	686,000	1,570,750	0.62	8.95	3.87
2.60	506 海嘉國際	2.475	2.55	2.45	2.525	2.55	2.55	+0.075	+72	432,000	1,083,200	0.69	29.45	1.76
1.85	240 海裕國際	1.74	1.80	1.73	1.80	1.78	1.80	+0.06	+51	156,000	274,960	0.48	11.00	5.28
1.30	269 海暉國際	1.25	1.28	1.24	1.26	1.27	1.26	+0.01	+208	1,620,400	2,043,684	0.34	21.61	—
18.70	**016 新鴻基地產**	18.40	18.70	18.50	18.60	18.70	18.60	+0.20	+187	2,389,524	44,396,912	5.00	12.10	[illegible]
0.97	219 順豐建築	0.87	0.91	0.86	0.89	0.91	0.89	+0.02	+103	4,382,000	3,810,940	0.24	4.05	—
3.10	245 星港地產	2.875	3.025	2.85	2.80	2.85	2.85	−0.025	−52	204,000	600,700	0.77	36.54	1.75
0.60	083 信和置業	0.57	0.57	0.55	0.56	0.57	0.56	−0.01	−26	17,201,414	9,635,767	0.15	10.94	3.93
0.56	247 信和地產	0.53	0.53	0.52	0.52	0.53	0.53	—	—	2,630,000	1,389,100	0.14	10.41	4.72
3.65	535 振福記	3.25	3.25	3.225	3.225	3.25	3.25	—	—	556,000	1,798,700	0.87	11.98	3.18
4.30	088 大昌集團	4.15	4.175	4.15	4.15	4.175	4.15	—	—	351,750	1,461,238	1.11	10.15	8.43
3.00	089 大生地產	2.875	2.875	2.85	2.875	2.90	2.875	—	—	177,125	508,894	[illegible]	6.97	5.29
2.125	091 德榮建築	1.96	2.025	1.96	2.00	2.025	2.00	+0.04	+121	706,000	1,409,850	0.54	—	—
1.27	277 大興置業	1.21	1.21	1.21	1.21	1.23	1.21	—	—	60,000	72,600	0.33	26.48	2.89
1.50	028 天安中國	1.43	1.47	1.45	1.46	1.47	1.46	+0.03	+114	1,570,000	2,292,300	0.39	140.38	0.68
2.20	266 天倫地產	1.49	1.50	1.48	1.49	1.50	1.49	—	—	126,000	187,940	0.40	11.83	1.54
1.54	267 泰富發展⬆	1.44	1.54	1.47	1.53	1.54	1.54	+0.10	+9	6,060,100	9,209,146	0.41	15.37	2.92
1.20	278 華厦置業	1.13	1.13	1.13	1.10	1.14	1.13	—	—	10,000	11,300	0.30	5.93	3.54
7.05	283 偉益置業	6.35	6.40	6.30	6.35	6.40	6.40	+0.05	+209	226,000	1,440,800	1.72	18.56	4.69
9.70	**004 九龍倉**	9.20	9.45	9.25	9.35	9.45	9.40	+0.20	+110	2,868,787	26,830,618	2.53	14.31	4.84
2.80	287 永發置業	2.625	2.725	2.60	2.70	2.725	2.70	+0.075	+80	72,000	191,950	0.73	23.79	1.85
0.36	288 永鴻基	0.325	0.325	0.32	0.32	0.325	0.325	—	—	1,170,000	375,700	0.09	23.38	—
4.10	291 永達利	2.80	2.825	2.65	2.625	2.65	2.65	−0.15	−4	3,044,000	8,340,250	0.71	315.48	—
3.675	193 廣厦國際	3.175	3.175	3.00	3.05	3.10	3.05	−0.125	−12	459,400	1,435,700	0.82	—	—
2.075	296 裕興建業	1.95	2.025	1.95	1.98	1.99	1.99	+0.04	+120	2,280,491	4,538,579	0.53	7.11	2.01

其他

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
	342 FAI									—	—	2.63	—	—
9.90	162 庄豹	9.70	—	—	9.80	10.00	9.80	+0.10						
8.30	170 工業投資	6.80	6.90	6.80	6.85	7.00	6.90	+0.10	+166	9,800	66,800	1.85	2.88	5.80
0.265	200 新海國際	0.23	0.23	0.226	0.226	0.23	0.23	—	—	530,000	121,100	0.06	52.27	—

零八間連鎖店的公司（Simago Chain），以及收購在紐西蘭的Woolworths公司，該公司擁有六十一間連鎖店。

該公司常務董事白豪遜表示，自收購西班牙的Simago後，公司考慮未來在西班牙發展超級市場及零售業務，至於Simago擁有的物業……

預料在下周三公布的怡和控股的業績增長可達百分之十七至二十五，估計為二億二千六百萬至二億四千四百萬元。

牛奶國際股份截止過戶日期五月二十至二十四日。

恒生指數

前收市
10:15AM
10:30AM
10:45AM
11:00AM
11:15AM
11:30AM
11:45AM
12:00
12:15PM
12:30PM
變動（點）
2:45PM
3:00PM
3:15PM
3:30PM
最高
最低

……計不差的話，則「三七五〇」這一個上升阻力綫，應該在週內，便可以被突破。那麼，下一個上升阻力綫，應該是「三……

股市錢……

……少之幅度達百分八十三點二。然而，期內仍有外幣折算溢利淨額三百一十七萬二千美元及附屬保險公司溢利九十六萬七千美元，應佔聯號公司仍有虧損五十七萬三千美元，計……

……輸；散裝貨輪及石油氣運輸輪；房地產；中央行政管理及其他等項，該四大類業務在九〇年度上半年則俱有不同幅度的增加，如多元化貨櫃運輸未計利息之溢利有一千三百一……

……有七億二千九百二十萬美之（其中包括長期貸款及長期貸款之現期部份）。惟比八八年度之七億八千萬美元續有減少。淨負債與股東資金比由八八年十二月底之四點九倍至八……

……現金儲備以應集團未來之需。在航運市場載量過剩導致競爭加劇，惟對下半年表現仍感審慎樂觀。

古平

港股衝破三千七點 恒基地產果然有料
急升七角中期派十六仙

市場人士報導：昨天本港股市在外圍好市的帶動下，加上了本港的調整已告結束，外資基金及本港財團也雙雙聯手入市，乃形成了大市洒開大步冒升，昨天，大市成功地挑戰了「三七〇〇」高水位，殺上去「三七二二」的近年來高位，使大市呈現了一片好景象。市場人士報導：在昨天的大好市中，唯一使人感覺到美中不足的，乃是交投量不見有較大的增長，昨天的全日成交額，只爲十七億六千四百萬左右而已，仍未見達到二十億元的成交量。是否由於昨天是本週尾市，乃使投資信心有一個顧忌，或是另有原因，則有待進一步之研究。

市場人士報導：在昨天大市急升中，銀行股及地產股的走勢較佳。

而在上升中之華資地產股中，昨天恰爲宣佈業績的「恒基地產」及「恒基發展」，交投及走勢不錯，特別「恒基地產」，以十一元二角收市，較上日收市之十元五角，升了七角。而成交則逾一百四十五萬一千股；至於「恒基發展」，也以二元四角二仙半收市，成交了二百四十萬股。

市場人士報導：昨天「恒基地產」宣佈之業績不俗，雖爲中期報告，而其截至九〇年十二月三十一日止六個月內，未經審核除稅及少數股東權益後之純利，乃爲港幣十五億七千八百九十九萬七千元，較上年度同期之十一億九千三百二十一萬五千元，增加了百分之三十二。

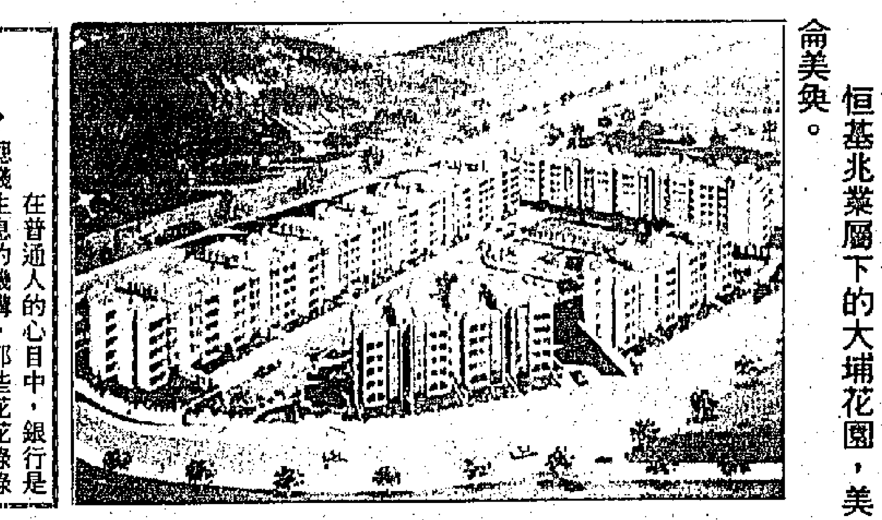
而「恒基發展」之半年未經審核除稅及少數股東權益後之純利爲港幣三億七千九百九十五萬三千元，較上年度同期的三億零七百五十四萬二千元，增長了百分之二十三。

「恒基兆業」在這半年度內，建成入伙之地盤計有巴丙頓道的琼峯台，沙田翠湖花園第二期，黃泥涌峽道的蔚蔆苑，永康街的兆威工業大厦，喇沙利道二十五號及粉嶺的粉嶺中心第一期等六個地盤。

而近日進行預售的，乃有：粉嶺的龍豐花園、粉嶺中心第二期，弼街的恒利中心，長洲的碧濤軒、薄扶林道的翠安閣，干德道的股豪閣及通州街的福盈大厦等。

至於「恒基發展」，除了持有部份「恒基地產」發展中之地盤部份股權之外，而亦持有「煤氣」及「香港小輪」之股權，在該年度內，亦見比率增加。「恒基地產」及「恒基發展」的中期息派發，也較上年度增加。

阿尙



恒基兆業屬下的大埔花園，美侖美奐。

銀行欠佳影響投資

在普通人的心目中，銀行是賺錢生息的機構，那些花花綠綠的鈔票，可眞使人眼花瞭亂。而且，銀行支付給客戶的利息較低，而自己收取客戶的利息，却是較高，這麼一來一回的對比，便就形成了銀行所收取的利潤，十分可觀了。

但是，自從「廣託」事件發生，掀起了銀行風潮後，市民對於銀行的穩健性，也就打了一個折扣，往往在這方面劃上了一個問號。

接二連三的銀行出現問題，港府不停地接管，自己接管得多了，應付不下，便轉委託其他的財團去接管。這麼一來，劃在銀行中的問號，又再加多了幾個。

然而，銀行之所以被市民劃上一個問號，主要是其經營管理上有問題，使得其業務倒退，更嚴重的是會有虧損，這倒是使人爲之沮喪。

最近，銀行紛紛公佈業績中，如「滙豐」也出現了較上半年高有百分之三十五的盈利倒退，這確是一件使人爲之驚訝的事。

以「滙豐」而言，乃爲本港的變相中央銀行，其一切的動向，也爲金融財經界馬首是瞻，而如今這麼的一間變相的中央銀行，却出現了盈利上的倒退，又豈不對於投資者的心態有所打擊呢！

但是，從炒股票的立場上來講，「滙豐」的業績宣佈差了，但其市價反之企穩，主要的便是有個別之投資財團會認爲其後着應有改進，則在趁其處於低氣壓的水位上吸納，應該有利於中長綫的投資。

百家言 ●諸子儀

大酒店盈利跌一成 PE十四倍有考慮

股海風雲 ●郭楓

大酒店集團九〇年度的盈利爲三億三千三百萬元，和八九年度的盈利數字三億七千萬元比較，計減少三千七百萬元或百分之十。平均每股盈利卅四仙，減幅亦爲百分十。

大酒店董事局決定派發九〇年度末期息每股十一仙，連同已派發之中期息六仙，合共十七仙，和八九年度相同。

不過，派息比率已由上年度之百分之四十五點九，上升爲本年度的百分之五十。

雖然九〇年度被形容爲「一個艱難的年度」，但大酒店的業務其實穩有進展。

九〇年營業總收益十七億二千萬元，增長二億五千萬元或百分之十七。而營業盈利有五億〇四百萬元，亦增加三千四百萬元或百分之七，邊際利潤率九〇年度爲百分之二十九點三，雖低於上年（百分之三十二）但仍處於高水平。

除稅前盈利三億九千一百萬元，比上年減少百分之九。主要是沒有準備金撥回（上年有四千八百萬元），以及利息開支達一億一千三百萬元（上年度只爲九千萬元）之故。

如不計非經常性項目，大酒店的稅前盈利應該有一千一百萬元或百分之二點九的些微增長。

在港物業的租金，以及纜車公司盈利的增長，是九〇年內有利的一面。

此外，紐約半島酒店入住率七成，在業務（不計利息開支等資本性開支）已轉虧爲盈。

不過，亞太區（香港、馬尼拉及北京）的酒店入住率全面下降。影响之下，大酒店在港之擴展計劃，已推遲及縮減規模。

近價四元七角半，市價盈利率爲十四倍，殖厘五八，吸引力平平。九一年度看來，仍是大酒店另一個「艱難年度」，不過，展望可略爲樂觀些。

五湖四海 高眺
面對用家頻開新盤 麗港城單位陸續來

超人李之樓盤有金漆招牌美譽，單看茶果嶺麗港城之樓價已升至二千元一呎，已令不少投資者爲之讚嘆不矣。記得去年五月，麗港城推出之時，「白手套黨」霸位而招致黑幫地盤開大片，殲陷整個地產市場，官家亦決心管制售賣樓花。足見麗港城之吸引力，而當時第一期推出之樓價約爲一千六百元左古，轉眼接近一年，最新公司價升至二千，市面轉手價亦達千八，麗港城已然升值，投資者已飲得杯落。

經紀黃語高眺，超人李之樓盤對用家已建立起信心，出租或投資，投入長實之樓盤都有斬獲，所以當有大屋邨型或地點佳之樓盤推出，都有大量擁躉埋位，輕易形成一個熱潮。

茂哥在土地拍賣場合，已披露麗港城第二期最後一座於月底推出，以去周三座首日已售出九成之狂熱反應，可以預期，月底樓盤一開，又是賓個滿堂紅，蓋只得二百幾單位而已。

香港之樓價，在近兩三年升幅頗爲驚人，大埔升至千八元，而九龍之東茶果嶺也漲至二千元一呎，升速之快，恐怕在三四年前也無人如此樂觀。至於用家爲何有如此購買力，也令人摸不着頭腦，但事實擺在眼前，香港的樓價仍在冒升之中。

二十四橋 陳番
財團入市勢如虹 谷罷怡和滙豐

昨日行情無風三尺浪，滙豐消息滿場飛，傳儲備揭盅提前，又話外圍基金買盤全面瞓身。利好氣氛籠罩下，牌下活躍之情勁到爆炸，輕易衝破六元關，尾盤升至六元三毫，急升四毫，由於升勢墟冚帶起大市，藍籌股全面報升，恒指收市報三七二二點三九，升九十四點四八，有十七億交易，有名牌認爲，大市升得神秘，特別滙豐升得過份，三月二十六起新莊出籠，改爲一千莊，舊股變爲一百莊，換言之身價變左加大，有咁好炒，小心中招。昨日有四千五百幾萬股出街，有大戶掟貨。

×××

「怡和」牌下大冧巴「拜也」，也「明虾你有貨，整日掃貨聲音雨邊走。掃個不停，尾盤三十二元五毫，清場，無驚無險又升一元七毫半。那邊廂「置地」八元三毫半彈出沉悶一段時間，午後流類發動攻勢，「拜也」力攻下，殺上八元四毫半，有一毫子進帳，表現普通。

×××

和黃亦見有勁勢 股仔華航也進攻

藍籌股天下，長實、和黃隨大市冒升，成爲極搶手股，「拜也」由開市致終受到激烈支持，「長實」十六元二毫散場前清場，股市沽家惜貨如金，升四毫，「和黃」尾市受三鬼拍門式掃貨，十四元一毫有入有出，急升五毫。

×××

「華航」有不尋常走勢，牌下重貨鱷以長短棍派貨，由十八元五毫派到十八元二毫，挫三毫，市內傳有大冧巴壓價執平貨，是否屬實，值得留神。

中氣干雲
策略 ●甘前

股市突然竄上，在衆多投資者以爲調整市仍會持續之際，海外基金已急不及待發盤來吸納港股，特別是「大肥」滙豐及港燈，買盤勁到爆炸。滙豐收六元三角半，升五角，收市後再掃六元四角，一日之內升了十到十一個價位，近年可以說極爲罕見。成交近三億元，也是強勢畢呈。三月廿六日爲最後買賣期，之後就要停賽，以便舊股東要四股換一股，將來之四百庄滙豐，市價在二十元以上也。港燈大升八角收市掃清十二元六角之沽盤，也是强到離哂譜，反觀持港燈三成四股權之嘉宏，仍是三元九七五，只象徵式升一個價位。私有化累事，於此可見！看來，嘉宏小股東應拒絕和黃之私有化建議，因爲出價太低，阻礙了嘉宏之股價上升根本無好處。大藍籌隻隻上揚，怡和升一元七角半，太古升四角，煤氣升五角，長實升四角，和黃升五角，走勢之強，令人咋舌。三千七百關已大步升起，一日之內升九十四點，得未曾見。到此亦再一次証實乃牛市來臨，那些死口說是熊市反彈者，應該收聲了。二、三綫股多數沉寂，但相信藍籌之後，二、三綫肯定仍有機會。

財中卦
經常自勵會有成 訟卦九五屬之吉

從財帛方面來看，「六三」的爻文已經指出了在維持舊有的經營中，只要能貞正而不苟的話，必然會導過難關的，如果能夠經常地激勵自己的話，那麼，在事業上來講，便也一定可以獲得成就。而「象」辭中對此亦認爲，能守得住舊業的，便有上吉之兆。

所謂：「三正危貞厲，得位，故終吉也。」

在「訟」卦之後，便是「九四」。「九四」的爻文，乃是：「九四：不克訟，復即命，渝，安貞，吉。」

「象曰：復即命，渝，安貞，不失也。」

在「訟」卦之中，「九四」乃屬不利卦，因爲爻文已經顯出在其中，已經是存著不能克勝的訟事發生，如果要保得住的話，便得要改變初衷或動機，才能安於貞正，可[illegible]會吉利。

「訟」卦中之正位，乃是[illegible]，所以，乃屬「九五」，「九五」的爻文爲：「九五：訟，元吉。」

「象曰：訟，元吉，以中正也。」

這是乾元吉慶的中正現象，「象」亦謂：此卦[illegible]其立場不偏不倚，而呈現[illegible]，在財帛而言，乃是好卦一個。

[illegible]爲「訟」卦之末，乃爲「上九」。「上九」之爻文爲：「上九：或錫之鞶帶，終朝三褫之。」「象曰：以訟受服，亦不足敬也。」

信和不愧大好友 官地拍賣頻得手
樓市地產 郭全勝

信和不愧爲大好友，禮拜二之官地拍賣，五幅其二，最靚那兩幅住宅及商住地，全落在信和手。今次星洲黃父子親臨大會堂之外，而且帶同重臣威廉林一起出戰，由黃氏父子策劃，威廉舉手，不徐不疾，將對手一一擊敗。

今次之大埔馬窩地，較之今年初其與中國海外聯手投得同一區之住宅地，高出百分之三十七，換句話講，今年年初那一幅地，又已經賺大錢。

至於筲箕灣那一幅商住地，亦落在信和手，時下，信和在筲箕灣來講，乃是仍有不少之地盤。

林叔話，今次信和出來，每一幅也是數以億元計而取得，財雄勢大，少個仙亦玩唔掂。市區之中，小型住宅單位轉手市場頗見活躍，而鄰近離島之二手樓亦頗見活躍。其中見愉景灣之二手市場不差，例如朝暉路的一間花園屋，面積爲二千零九十九平方呎，以三百四十萬元轉手，平均每呎爲一千六百二十元，而觀鉴樓的一個高層單位，面積爲七百一十三平方呎，以七十五萬元轉手，平均每平方呎爲一千零五十二元。而觀景樓的一個高層單位，面積亦爲七百一十三平方呎，以八十七萬元轉手，平均每平方呎爲一千二百二十元。

紅 經紀蔡
是日也：坐上火箭

[illegible]祖家急升，花旗今次升後反跌兩點，[illegible]港股卻一[illegible]而升空由開市升到收市，搞到好多人大跌眼鏡，尋晚响電台仍有專家話個市要跌，甚至要到三千二百幾點至企得穩陣。不過大戶基金有心顯顏色，越有人睇淡越刻意做好，有心剁你棚牙也，「滙豐」自從公佈業績後，股價就一直有升冇跌，昨日以六個三之半最高價收市，超級大鱷「霸」記入足一日貨，成交四千五百萬股，如果單憑去年業績去決定買賣，相信又係跌晒眼鏡。

全部起飛嘅都係一[illegible]大藍籌，「長實」闖破十六[illegible]後未見回落，收市十六個二都有人搶入，「和黃」亦再次闖破十四皮大關，又係超級大鱷「霸記」嘅傑作，從佢地嘅買盤睇嚟，相信只係小試牛刀，下個禮拜先至係正本戲，隻「輪」亦舞上三個七，大孖沙「加記」雖然不斷有沽盤掛出，但一樣仲人食到盡，呢隻嘢貨源唔係好多，要舞上眞係易過借火。

公用股「港燈」眞係威到有得頂，收市前居然掃清十二個六，急升八毛，「九燈」亦昇番四毛，「煤氣」亦升六毛，眞係物以罕爲貴，講咗咁多大幅上升股[illegible]，講吓D令人唔開心嘅股，指數升咗七百幾點，佢地唔止冇[illegible]升仲要跌添，好似「玫瑰」「湯臣」「十字軍」「華置」「信置」「信地」[illegible]等，擺[illegible]唯有等，等等。

底牌 黃至寶
蜆壳電器仍可看好 周息率爲五點二厘

「蜆壳電器」九〇年十月結算年度之純利及邊際盈利率，均見有進一步之上升，未來業務，應可看好。

年度之全年純利爲五千八百六十八萬元，較上年度增加了百分之二十一，而營業額則爲八億八千七百三十萬元，較上年度上升了百分之二點一。

八九年十月底，「蜆壳」之資產淨值爲三億五千五百萬元，每股爲一元二角四仙。而銀行之借款淨額爲四千六百萬元，借款比率不高。

前年度，「蜆壳」的產品輸往美國佔總數百分之四十九，所帶來之純利佔百分之六十八。

而去年「蜆壳」對美國市場倚賴之程度，已有下降，在這情形之下，「蜆壳」已致力於拓展美國以外的市場，以平衡均勢。

初步計計，「蜆壳」在未來年度之純利，仍會增長一成半以上。

而中期以上盈利，在穩定增長中，能否有重大的突破，乃視乎其產品之邊際盈利如何！及歐洲市場的潛力如何？

「蜆壳」之產品，乃分爲四類，電風機，微波爐、電話及電子產品，石英燈保安燈及護理產品。

目前，「蜆壳」之PE乃爲八點五倍，其周息率爲五點二厘。

財經廣場 錢璐主編

香港股市行情表(二)

普通股指數：2109.07	+45.23		
恒生指數：3,722.39	+94.48	香港指數：2439.97	+60.35
恒生分類指數：		香港分類指數：	
金 融：2,263.90	+84.68	金 融：1842.60	+68.38
公 用：5,057.81	+112.46	公 用：2343.23	+52.11
地 產：6,054.82	+129.57	地 產：3297.86	+65.73
工 商：3,287.80	+83.92	綜 合：2697.27	+73.64
成交股份：378	下跌股份：60	工 業：2133.54	+16.83
上升股份：232	無變股份：86	酒 店：1830.83	+15.97

十大成交金額

公司名稱	金額
滙豐銀行	279,609,220
和記黃埔	82,869,072
長江實業	80,665,912
港燈集團	66,333,616
太平協和	56,967,024
彩星國際	44,547,800
新鴻基地產	44,396,912
太古洋行A	43,388,240
置 地	40,874,408
中華電力	37,058,072

十大成交股數

公司名稱	股數
華人置業W91	88,795,808
滙豐銀行	45,405,340
F.P.Banc	28,650,000
太平協和	24,619,000
希慎興業	20,720,000
信和置業	17,201,414
港澳發展	15,772,000
第一華南	15,210,000
金山地產	14,190,000
聯合地產	14,134,805

十大上升股票

公司名稱	收市價	升跌%
太平協和	2.375	+7.95
通用電子	1.000	+7.52
陸氏實業	2.225	+7.22
LET Pacific	1.350	+7.14
泰富發展	1.540	+6.94
滙豐銀行	6.300	+6.78
港燈集團	12.600	+6.78
恒基地產	11.200	+6.66
港澳發展	0.350	+6.06
東茗工業	1.620	+5.88

十大下跌股票

公司名稱	收市價	升跌%
永達利	2.650	−5.35
財務地產	0.890	−4.30
晋利地產	6.900	−4.16
志正國際	1.180	−4.06
慶屋國際	3.050	−3.93
紅寶石	1.010	−2.88
中國印染	0.400	−2.43
ASM太平洋	2.075	−2.35
友利電腦	0.910	−2.15
品質國際	0.550	−1.78

十大上升認股證

公司名稱	收市價	升跌%
索羅門滙豐W91	0.700	+45.83
富豪酒店W91	0.023	+35.29
鴻運電子W92	0.700	+9.37
恒隆W92	0.580	+7.40
明輝發展W92	1.400	+6.87
LET Pac W92	0.780	+6.84
立信工業W93	0.700	+6.06
海暉國際W92	0.465	+5.68
漢國置業W92	0.510	+5.15
怡和W92	9.300	+5.08

十大下跌認股證

公司名稱	收市價	升跌%
華人置業W91	0.013	−23.52
聯合東榮W92	0.070	−22.22
合興集團W93	0.360	−5.26
順豪建築W91	0.370	−5.12
其士國際W93	0.420	−4.54
信和置業W91	0.161	−4.16
惠泰國際W93	0.750	−3.84
財務地產W94	0.385	−3.75
莊士機構W92	0.270	−3.57
升岡集團W91	0.139	−2.79

認股證

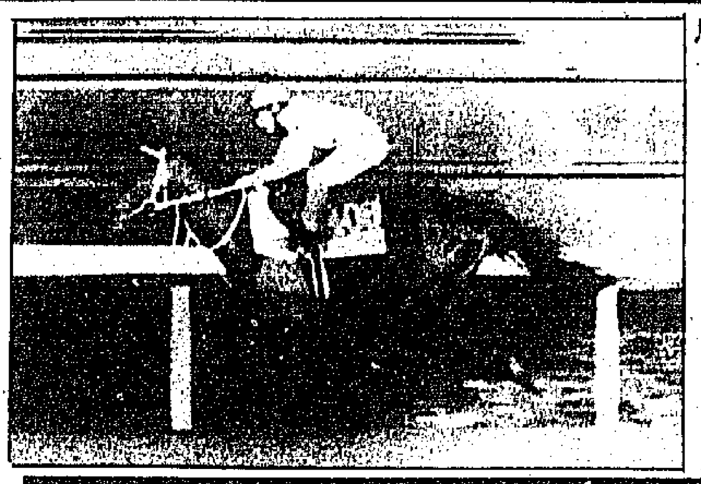
代號 股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
470 聯合集團	06/05/88−31/12/93	1.13	0.247	0.25	0.25	0.25	+0.003	+176	830,000	51.49	1.32
482 聯合地產	01/03/88−31/12/93	1.37	0.81	0.85	0.82	0.83	+0.02	+95	576,176	17.38	1.75
426 聯合東榮	11/10/87−31/12/92	2.16	0.09	0.079	0.068	0.07	−0.020	−3	3,354,000	140.26	2.21
475 實 力	01/07/88−30/06/91	2.56									
595 冠亞商業	03/09/90−31/12/93	1.50	0.28	0.28	0.28	0.28	−	−	107,500	97.78	1.78
285 亞洲證券	10/04/87−30/06/91	2.63	0.069	0.075	0.069	0.072	+0.003	+33	179,000	20.09	2.70
144 寶達國際	01/02/87−31/12/91	1.09	0.31	0.32	0.30	0.315	+0.005	+153	40,000	26.40	1.35
665 寶達國際	01/01/91−30/30/95	1.60	0.35	0.35	0.35	0.35	−	−	224,488	82.24	1.95
111 中國東方	01/10/88−31/10/91	7.80	7.00	−	−	7.00	−			−	14.80
416 國泰城市	11/05/87−31/12/94	0.50	0.325	0.335	0.335	0.335	+0.01	+71	66,000	17.61	0.83
558 城市酒店	01/07/91−27/12/91	1.25	0.086	−	−	0.086	−		−	112.06	1.34
461 世紀城市	20/01/88−31/12/92	1.25	0.63	0.65	0.63	0.64	+0.01	+156	462,960	11.46	1.78
502 泰能地產	03/08/88−30/06/91	2.78									
638 其士商業	01/11/90−31/10/93	0.70	0.175	0.176	0.172	0.176	+0.001	+224	108,000	86.38	0.88
436 其士國際	03/11/87−31/12/93	1.35	0.44	0.42	0.42	0.42	−0.020	−7	116,000	16.05	1.69
496 華人置業	28/06/88−31/03/91	2.00	0.017	0.016	0.01	0.013	−0.004	−2	88,795,808	−3.21	2.03
501 華人置業	26/07/88−31/12/93	2.75	0.208	0.213	0.208	0.212	+0.004	+126	2,330,000	56.19	3.28
434 華人置業	07/10/87−31/12/95	3.50	0.158	−	−	0.158	−		−	76.24	3.70
577 正大國際	01/06/90−31/05/93	0.82	0.28	−	−	0.28	−	−	1,111	37.76	1.07
473 中華娛樂	14/06/88−31/03/91	3.01	0.01	−	−	0.01	−		−	259.21	3.09
139 中華娛樂	18/03/87−31/12/92	15.80	0.04	−	−	0.04	−		−	1773.95	16.12
048 莊士機構	21/05/87−31/12/92	0.36	0.28	0.275	0.27	0.27	−0.010	−15	150,000	17.13	0.51
468 莊士機構	01/01/93−31/12/94	0.56	0.148	0.144	0.143	0.144	−0.004	−18	155,000	47.27	0.64
672 中華造船	01/02/91−31/12/93	0.50	0.36	0.365	0.355	0.36	−	−	988,800	13.16	0.86
574 中信實訊	09/04/90−10/02/95	4.755	2.80	2.90	2.80	2.875	+0.075	+87	9,996,000	2.42	7.63
379 城市資源	01/01/88−30/06/92	5.00	0.084	−	−	0.084	−		−	626.29	5.08
545 恒和珠寶	13/12/89−31/12/91	1.13									
489 卜蜂國際	01/07/88−31/12/92	1.20	0.59	0.61	0.60	0.61	+0.02	+54	1,040,668	8.21	1.69
675 紀德置業	26/02/91−15/01/94	1.08	0.76	−	−	0.76	−		−	35.29	1.84
494 鱷魚恤	01/08/88−30/06/91	2.00	0.26	0.26	0.26	0.26	−	−	181,000	7.62	2.26
109 Crusader	01/04/89−31/03/92	0.75	0.25	0.25	0.25	0.25	−	−	60,000	135.29	1.00
462 香港電訊	01/04/88−31/03/93	8.70	0.79	0.81	0.77	0.80	+0.01	+172	710,026	26.12	9.40
437 依利安達	01/01/88−31/12/92	1.25	0.095	0.10	0.095	0.095	−	−	104,000	131.90	1.34
433 萬日發展	01/09/87−31/12/92	0.50	0.30	0.31	0.29	0.31	+0.01	+56	484,000	20.90	0.81
591 英皇地產	09/08/90−09/08/91	0.60	0.43	0.42	0.42	0.42	−0.010	−21	30,000	54.55	1.02
344 安寧企業	04/09/87−31/12/91	0.90	0.28	0.28	0.27	0.28	−	−	160,000	18.77	1.01
681 財務地產	14/03/91−31/12/91	1.10	0.40	0.415	0.38	0.385	−0.015	−14	14,060,200	66.85	1.48
345 愛美高	01/11/86−31/10/94	2.45	0.305	0.31	0.305	0.31	+0.005	+149	204,000	30.36	3.39
498 第一華南	29/07/88−30/06/91	0.20									
429 遠東發展	30/10/87−31/03/92	2.00	0.13	0.132	0.129	0.132	+0.002	+160	1,713,102	60.30	2.13
507 遠東投資	08/08/88−30/09/91	2.29									
642 立信工業	01/11/90−31/12/93	1.10	0.66	0.70	0.70	0.70	+0.04	+15	90,000	16.88	1.80
215 第一太平資產	06/01/86−31/12/91	0.098									
640 福輝首飾	02/10/90−01/10/93	1.38	0.52	0.54	0.50	0.54	+0.02	+42	140,000	17.07	1.92
510 富麗華	01/12/88−30/11/91	7.80	0.28	−	−	0.28	−		−	31.38	8.08
572 景耀國際	28/02/90−31/12/92	1.05	0.239	−	−	0.239	−	−	60,000	101.41	1.29
350 金山實業	01/12/87−01/12/91	2.75	0.223	−	−	0.223	−		−	40.94	3.00
600 金山地產	20/09/90−31/12/92	0.60	0.09	0.093	0.09	0.092	+0.002	+106	892,000	161.13	0.69
678 金源米業	28/01/91−31/03/94	1.28	1.30	1.30	1.30	1.30	−	−	56,000	27.41	2.58
143 鷹 君	18/07/85−30/09/92	0.61	2.85	−	−	2.85	−		−	0.98	2.35
418 鷹 君	01/08/87−30/09/94	1.70	1.35	1.40	1.36	1.39	+0.04	+77	684,446	9.35	2.54
516 格蘭酒店	01/01/89−23/12/91	2.00	0.255	0.255	0.255	0.255	−	−	42,576	12.75	2.25
530 粵海投資	10/07/89−30/06/91	0.95									
430 恒 隆	01/01/88−31/12/92	9.50	0.54	0.58	0.54	0.58	+0.04	+6	325,000	45.04	10.08
505 恒基發展	15/09/88−31/08/91	2.65	0.161	0.162	0.158	0.162	+0.001	+222	897,952	15.96	2.81
474 興利科技	01/04/88−31/12/91	0.20	0.061	0.064	0.062	0.063	+0.002	+60	9,255,150	6.48	0.26
423 大酒店	01/01/88−15/12/92	4.50	1.13	1.15	1.15	1.15	+0.02	+137	14,400	21.51	5.65
151 置 地	15/05/85−31/12/91	2.72	10.50	10.70	10.50	10.70	+0.20	+130	97,641	−0.28	8.43
559 港澳發展	22/01/90−31/12/92	0.65	0.123	0.125	0.124	0.125	+0.002	+152	264,333	121.43	0.77
671 新系機構	28/12/90−31/12/93	0.60	0.192	0.20	0.192	0.198	+0.006	+65	666,966	66.25	0.80
414 漢國置業	07/07/87−31/12/92	0.99	0.485	0.51	0.50	0.51	+0.025	+20	875,000	8.58	1.41
654 合興集團	01/11/90−31/10/93	1.50	0.38	0.37	0.36	0.36	−0.020	−5	47,014	64.60	1.86
351 合和實業	01/07/90−31/12/91	1.81	2.175	2.225	2.175	2.20	+0.025	+182	954,500	−1.68	3.81
533 新邑國際	11/09/89−10/09/92	3.60	2.15	2.25	2.25	2.20	+0.05	+101	7,200	5.45	5.80
435 惠泰國際	26/10/87−31/12/93	0.76	0.78	0.75	0.75	0.75	−0.030	−13	70,000	43.53	1.08
636 明輝發展	01/11/90−31/12/92	1.60	1.31	1.40	1.30	1.40	+0.09	+10	1,641,925	3.45	3.00
526 萬邦航業	01/07/89−30/04/92	6.00	1.47	1.47	1.47	1.47	−	−	8,000	42.29	7.47
284 國際德祥	07/09/90−30/09/92	1.10	0.94	−	−	0.94	−		−	14.61	2.04
424 玉郎機構	01/10/87−31/12/94	2.10	0.051	0.051	0.05	0.05	−0.001	−24	532,000	216.18	2.15
176 玉郎機構	01/04/88−31/12/98	1.00	0.146	0.154	0.146	0.149	+0.003	+119	222,000	68.97	1.15
061 怡 和	22/12/80−15/10/92	16.49	8.85	9.40	8.90	9.30	+0.45	+21	745,669	−2.07	31.83
566 麗辛科研	31/01/90−31/01/93	1.34	0.59	0.60	0.60	0.60	+0.01	+144	20,000	47.97	1.82
594 金城國際	01/10/90−31/12/93	1.10	0.43	−	−	0.415	−0.015		−	91.77	1.51
649 建生電子	20/11/90−31/10/93	1.50									
536 廣生行	20/10/89−20/10/92	0.76	0.35	−	−	0.35	−		−	29.07	1.11
079 LET Pacific	31/03/86−31/12/92	0.60	0.73	0.78	0.74	0.78	+0.05	+11	102,450	2.22	1.38
486 麗新發展	01/08/88−31/07/94	0.90	0.345	0.355	0.345	0.355	+0.01	+79	4,728,482	28.06	1.25
563 麗新國際	01/02/90−31/12/91	2.20	0.187	0.185	0.183	0.185	−0.002	−42	336,500	27.54	2.38
659 新[illegible]投資	[illegible]/11/90−31/12/92	0.55	0.57	0.59	0.57	0.58	+0.01	+139	3,831,000	7.62	1.13
529 [illegible]氏實業	01/08/89−30/06/91	3.18	0.093	−	−	0.086	−0.007		−	46.79	3.27
590 華人地產	31/07/90−31/08/91	0.20	0.10	−	−	0.10	−		−	17.65	0.30
673 萬年置業	22/01/91−31/12/92	0.35	0.147	0.147	0.147	0.147	−	−	225,000	68.47	0.50
377 萬勝證券	01/09/87−31/12/92	1.18	0.17	0.17	0.17	0.172	+0.002	+180	1,000	82.70	1.35
644 菲華集團	01/10/90−31/12/93	0.72	0.50	0.49	0.48	0.49	−0.010	−23	52,000	105.08	1.21
584 新瀚國際	01/08/90−30/07/93	0.17									
381 美麗華	01/01/91−31/12/92	7.00	1.24	1.30	1.28	1.30	+0.06	+26	39,000	29.69	8.30
380 美麗華	01/01/93−31/12/94	7.00	1.36	1.42	1.42	1.42	+0.06	+30	8,000	31.56	8.42
210 樂聲電子	01/10/88−31/08/91	0.67	0.171	−	−	0.171	−	−	1,000	12.57	0.77
637 樂聲電子	01/10/90−31/12/93	1.00	0.236	0.234	0.23	0.234	−0.002	−53	142,000	81.47	1.23
363 新世界	02/01/87−31/12/91	9.00	1.56	1.60	1.54	1.60	+0.04	+92	777,840	14.59	10.60
554 百樂門印刷	19/01/90−29/12/92	0.80									
431 百富勤	01/11/87−31/12/91	3.47	0.187	−	−	0.187	−	−	100,000	49.78	3.59
683 P−HWL	04/03/91−31/03/93	13.60	3.575	3.725	3.575	3.70	+0.125	+50	8,793,000	22.70	17.30
525 品質國際	21/04/89−30/06/92	0.55	0.32	0.325	0.32	0.325	+0.005	+158	2,220,000	23.54	0.68
527 品質國際	21/04/89−31/12/93	0.60	0.305	0.315	0.305	0.31	+0.005	+149	1,050,000	33.60	0.73
491 富豪酒店	22/07/88−30/06/91	2.67	0.017	0.025	0.015	0.023	+0.006	+2	1,725,141	66.00	2.69
596 富豪酒店	01/10/90−30/06/95	4.00	0.17	0.17	0.17	0.17	−	−	40,997	157.41	4.17
368 川河集團	25/01/88−31/12/92	0.77									
697 鴻運電子	28/09/90−15/09/92	0.68	0.64	0.70	0.64	0.70	+0.06	+3	2,322,272	70.37	1.38
476 玫瑰國際	05/02/88−31/12/93	0.74	0.395	0.40	0.39	0.395	−	−	1,700,000	27.10	1.11
564 索羅門滙豐	26/09/89−26/09/91	6.40	0.48	−	−	0.70	+0.22	+1	200,000	12.70	7.10
573 索羅門太古	01/03/90−25/01/93	15.70									
560 索羅門電訊	13/10/89−13/10/92	4.875	2.65	−	−	2.65	−		−	1.01	7.52
456 爪哇控股	22/12/87−03/12/08	1.38									
246 海裕國際	01/02/88−31/03/95	1.22	0.67	0.69	0.67	0.68	+0.01	+165	820,000	5.56	1.90
092 海暉國際	21/03/89−31/03/92	0.80	0.44	0.465	0.445	0.465	+0.025	+19	3,560,000	0.40	1.26
537 祥福記	01/11/89−30/09/92	1.45	2.05	−	−	2.05	−		−	1.96	3.31
667 新鴻基工業	01/01/91−31/12/93	1.10	0.385	0.40	0.385	0.395	+0.01	+90	1,105,200	26.69	1.49
357 新鴻基地產	01/01/87−31/12/92	7.55	23.60	24.10	23.80	24.00	+0.40	+144	40,000	−1.07	18.40
588 順豪建築	31/07/90−31/08/91	0.50	0.39	0.375	0.37	0.37	−0.020	−6	623,000	−2.25	0.87
512 信德集團	31/10/88−15/12/67	2.92	2.00	2.05	2.00	2.025	+0.025	+173	1,500,000	8.46	4.61
365 信和置業	01/06/87−31/03/91	0.51	0.168	0.168	0.157	0.161	−0.007	−9	4,053,880	−3.69	0.54
248 信和地產	01/06/87−31/12/91	0.58	0.45	−	−	0.44	−0.010		−	23.19	0.65
504 升岡國際	01/10/88−31/08/91	0.75	0.143	0.143	0.139	0.139	−0.004	−17	162,000	18.77	0.82
643 升岡國際	01/09/91−31/01/93	0.85	0.305	0.315	0.305	0.31	+0.005	+149	110,000	68.12	1.16
483 寶光實業	21/04/88−31/12/91	5.00	0.26	−	−	0.26	−		−	61.85	5.26
634 大生地產	01/11/90−31/10/91	2.40	0.75	−	−	0.75	−	−	525	9.57	3.15
669 科技實業	01/01/90−31/12/93	1.20	0.38	0.39	0.37	0.39	+0.01	+88	111,200	60.61	1.59
570 湯臣太平洋	16/02/90−15/02/93	0.65	0.238	0.24	0.236	0.238	−	−	270,746	86.64	0.87
490 謝瑞麟	01/07/88−31/12/92	0.86									
492 謝瑞麟	01/07/88−31/12/94	1.20									
514 同得仕	01/04/89−31/03/91	1.05	0.03	−	−	0.02	−0.010		−	−1.09	1.07
593 富源國際	01/09/90−30/06/95	2.00	0.30	0.305	0.30	0.30	−	−	59,965	112.96	2.30
635 友利電訊	03/10/90−30/09/93	1.10	1.28	−	−	1.28	−		−	161.54	2.38
520 宇宙控股	15/02/89−31/12/91	0.075	0.146	−	−	0.146	−		−	8.98	0.13
646 宇宙控股	01/01/91−30/06/95	0.17	0.089	0.09	0.088	0.09	+0.001	+184	989,076	118.49	0.26
592 獲多利牛股	25/02/91−30/06/93	−	0.80	0.85	0.80	0.84	+0.04	+23	1,200,000	−	
660 獲多利恒指	23/11/90−27/11/92	−	0.77	0.80	0.77	0.79	+0.02	+90	670,000	−	
447 永鴻基	01/02/88−31/12/92	0.20	0.146	0.15	0.15	0.146	−	−	100,000	6.46	0.35
469 海生實業	01/01/92−31/12/02	0.35	0.176	0.182	0.174	0.182	+0.006	+52	120,000	166.70	0.48

債券

代號 公司名稱	息率	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	現價息率
607 置地債券93	8.00	95.125	95.125	95.00	95.125	−	−	801	8.41
603 法國東方熊債券93	9.00								
605 法國東方牛債券93	4.00								
601 廣新債券95	6.25	89.25	−	−	89.25	−		−	7.00
609 地下鐵路債券95	8.00	98.00	−	−	98.50	+0.50		−	8.12
610 Paribas牛恒債券92	7.00	98.50	−	−	98.50	−		−	7.11
606 Paribas熊債券92	10.00								
608 Paribas牛債券92	4.00	108.00	108.00	108.00	110.00	+2.00	+133	1,000	3.64
611 海裕債券93	7.25	103.00	103.00	103.00	103.00	−		46,300	7.04
604 世界銀行95	10.13								
602 世界銀行96	8.95								

華僑日報 馬經

匡公主筆・玲瓏主編



未知數備受艾法誠重視，乃最佳冷馬。

提要 伍厩全力搏盡 太平福將

提要 白理維告假返回澳洲

威捷除罝贏特威靈駒送行

華僑日報貼士 匡公提供

第一場	4 威捷	1 足才	9 眞好運
第二場	10 利必成	1 新妙	6 鋼寶
第三場	4 回聲	3 新力度	11 佳境
第四場	4 必易勝	5 猛龍船	8 幸運之聲
第五場	12 南霸	10 廣友威	1 爭先
第六場	6 小孟嘗	5 特威靈駒	2 大衆王子
第七場	6 名利雙收	5 飛驃	8 好叻仔
第八場	4 飛行之星	3 曠世奇葩	8 捷達

八卦網

▲今日沙田上演金杯大賽，戲肉出足十四隻固然夠睇頭，其他場合安排亦緊湊，正合普羅大衆，刀仔鋸大樹。以下各路人馬搏殺消息報導：

▲「威捷」呢隻大摩配售新馬，話係第二四「高力佳」嘜，今次除眼罩食湖。

▲胡仔啱啱中三元，打鐵趁熱，再斬四両，消息指出，「利必成」、「捷達」加眼罩，睇重WP二穿三，敢唔敢照跟？

▲阿遜前次快活谷連番失手，圍內嘔白泡，上次「千變萬化」仍未抵，今期介紹「中游之喜」、「一本萬利」，淨W二穿三。

▲金杯戲肉個場大團圓，「幸運之聲」黃袍加身，教埋拖「巴基之星」、「星之皇」，聰眞勢凶夾狼，主張買多張飛鐵角。

▲猶太佬今日備受注目，但消息透露，只賭「飛驃」。

▲列特跑埋今日就拜拜，打探之下，送行馬居然係「特威靈駒」，單棍鵪仔「小孟嘗」，你信唔信？（申力星）

玲瓏集

未知數馬主探班 大衆王子信心大

今期賽馬由於多場沒有重心，於是路邊社消息特別多，但此類消息不能盡信，故此率可信一些較有根據的動態消息，昨日白理維馬房的「未知數」馬主，特別驅車入白鹿看愛駒，由於白理維告假返回澳辦理私事，因此由副練呂健威親自招待；馬主睇馬必是探問愛駒在陣上的機會，副練威則表示馬已在勇境，必盡力而爲搏殺。據知若今回「未知數」仍乏表現，便會換人策騎，估計艾法誠必然全力以赴。

伍碧權馬房則傳出必搏一對馬，分別是「太平福將」與「飛行之星」，兩駒都已準備十足；其餘「特威靈駒」因肌肉仍鬆軟，「贏得威」依然有躁火，所以殊不敢寄予厚望。

王登平馬房則對「大衆王子」極具信心，指如無意外，可期排除收錢。

七口孖寶提供

第一場	4 威捷	1 足才
第二場	10 利必成	1 新妙
第三場	4 回聲	3 新力度
第四場	4 必易勝	5 猛龍船
第五場	12 南霸	10 廣友威
第六場	6 小孟嘗	5 特威靈駒
第七場	6 名利雙收	5 飛驃
第八場	4 飛行之星	3 曠世奇葩

瀟洒太子質新班利態可出頭 太平福將決心爭金盃 小孟嘗成熟力足奏捷

今日賽馬大勢緊湊，半冷門抬頭呼聲高，選擇投注認眞小心，睇完最後試跑之後，介紹投注如下：

瀟洒太子操練充足，狀態大勇，一千米合腳法比賽，上仗受阻失敗，不足爲據，捲土重來，鬥志最明顯，有備而戰之馬，跑合腳法路程，成爲熱門無可避免，尙未出頭之馬，必然全力以赴爭取出頭，儘管同場對手虎視眈眈，瀟洒太子依然有機會建功，最佳投注對象也，値得作爲主力捧場。

太平福將質態上乘，上仗未能爆出大冷，對手太强，拚後積極操練，勇態畢呈，白禮棟再度出策，人馬有鬥志，今仗機會相當高，當然要看騎者臨陣演出是否正常，站在以馬論馬立場而言，大勇太平福將，機會相當高，最佳馬胆之選，不勝有位，放心下注可也。

小孟嘗實力不弱，有目共睹，上仗失敗，並非質不如人，走位過程失利，拚過一場硬仗之後，土重來，決心進取，儘管同場對手實力相當强，小孟嘗仍然具有實力取勝，上仗有表現，成熟門無可避免，該可以順利建功，祗要不出意外，應考慮捧場，三甲必入之馬，贏位兼投，絕對可保不失。

香港金盃今舉行 場地預測爲好地

第十三屆香港金盃，今日在沙田舉行，八場比賽，下午一時半開跑，將用移欄十五呎的普通B跑道作賽，馬會行政人員勘視場地之後，宣佈預測場地爲「好地」。

香港金盃是與沙田馬場一起成長的，沙田馬場於一九七八年啓用，金盃乃在該季——一九七九年一月十四日舉行第一屆比賽，開辦初期一直成爲强弱懸殊之賽，馬不多，至近年不斷出現均勢，且能出足十四匹，上屆比賽，星之皇在魯賓遜催策下爆冷捧盃，原班人馬今年再逢其盛，此項盃賽編在第四場舉行，今年爲第十三屆，第一班跑千八米，出足十四匹，成爲孖QT軸心賽事，料必成龍虎鬥，賽後將由馬會主席方心讓醫生夫人，主持頒獎。

滙豐百年紀念碗是今日另外一場錦標賽，第三班跑千八米，也出足十四匹，亦必有劇爭。

趙子龍貼士

趙子龍 有彈有讚

W三串四：瀟洒太子　太平福將　小孟嘗

兩Q：(二)利必成　新妙　鋼寶；(六)小孟嘗　幸運威龍　大衆王子

華僑馬胆 第六場 小孟嘗

董士專欄

第六場：「大衆王子」合路有後勁有態，近期演出亦準，敗於「翠河」之役亦使人留有印象，今配馬佳善，亦見配搭不差，起碼是實力分子，「小孟嘗」初起之自購馬，前速不差，後勁亦僅敗於「將軍」，有進自可再拚。

第七場：「會所之音」久休復出，但長途有表現，迄今仍是四歲之馬，當然有進，魯賓遜近想贏馬而未遂，門志必會好者，乃値得選取之一四，「飛驃」亦是合路馬上仗久休復出亦跑第四，今仗人更强，路更長，可能對此駒更有利。

第八場：「稱心滿意」雖是配近來手風不大順之陳俊輝，但論馬論路程要選佢，後勁確比其他馬爲好也，「好收入」展鵠不騎「稱心滿意」而騎呢匹都有的道理嘅馬在漸起之中，底不差，展鵠騎佢千八入第三敗於「鋼力」與「幸運之寶」接近，上仗用弱配，今仗回策有機出冷也。

三寶　大衆王子　會所之音　稱心滿意
　　　小孟嘗　飛驃　好收入

準備與狀態

第一場：「足才」雖操練悠閒，然態況甚佳。「成功之旅」狀態回落。「大時代」步頭重。「威捷」進步神速。「精靈星」和「移形換影」俱生硬。「快得多」稍有進步。「正嘢」腳頭仍重。「眞好運」收身上力。「五陵霸」走勢笨拙。第二場：「新妙」收身上力。「成功路」進步良多。「壞習慣」和「上海之威」皆未上力。「電子英雄」大有進步。「鋼寶」日益成熟。「笑傲江湖」身輕步爽。「節節高」和「自動對焦」俱生硬。「利必成」進步神速。「南獅」和「醒目仔」均未上力。「大班」和「贏得樂」俱進步。第三場：「冠軍色彩」保持。「馬迷之寶」未復甦。「新力度」硬朗。「回聲」徘徊不前。「靈駒」似是而非。「神奇殺手」燥火未收歛。「瀟洒太子」進步良多。「冠峯」、「能着」和「同威」俱生猛。「佳境」有迴光勇。「中游之喜」大有進步。「搶保」未上力。「巴里舞士」疏操未勇。第四場：「電之寶」八九分光景。「金威」未傷舊觀。「太平福將」佳態洋溢。「必得勝」和「猛龍船」俱甚勇。「好成績」虎虎生威。「全心」燥火收歛。「幸運之聲」未上力。「星之皇」、「高湖之星」、「安駿」、「東方不敗」皆未及勇境。「巴基之星」未走樣。「名門駿馬」八九成水準。

第五場：「爭先」操練正常，八九分光景。「絲綢之路」力磨不輟，並未走樣。「新紗籠」操足，勇況持續。「永同喜」晨課無缺，未及水準。「卡拉之聲」積極砥礪，腳勁平平，未有顯著的進步。「易搏」備戰充足，身輕步爽，勇況冒起。「哈哈笑」徘徊不前，無須重視。「一本萬利」體健神清，近況勇猛。「贏得威」氣勢仍弱。「廣友威」力磨不懈，狀態甚勇。「南華之寶」操足，進步良多「南霸」佳態洋溢。「未知數」渾身是勁，勇況畢呈。「福星」操練正常，走勢活躍。

第六場：「特威靈駒」勇況冒起。「小孟嘗」進步神速。「鑽石光輝」徘徊不前。「快勁」步頭仍重。「美麗福星」腳頭仍重。「麗龍」狀態低沉。

第七場：「會所之音」略有起色。「麒麟至尊」未復舊觀。「唐明皇」依然硬朗。「高韋波」漸入佳境。「飛驃」狀態反覆。「名利雙收」身輕步爽，狀態甚勇。「松福」有起色。「好叻仔」依然硬朗。「貴族藍」進步良多。第八場：「將軍」依然硬朗。「清之泉」進步良多。「曠世奇葩」佳態洋溢。「飛行之星」進展緩慢。「稱心滿意」未復舊觀。「包旺財」頹氣未消。「金融先鋒」大有起色。「捷達」進步神速。「千里名駒」性急搶口，未及大勇之境。「好知己」和「周年旺相」皆步頭重。「金科玉律」徘徊不前。「好收入」已告回勇。

今次賽馬騎師配搭排位賠率變動表　匡公評述

第一場 一〇〇〇米（連贏位）（三重彩）

1.8	1.6	1.5	(1)足才	(4)胡活士	一三〇	方	3	122 [illegible]② 1200s 2.9
7.5	7.5	7.9	(2)成功之旅	(9)馬佳善	一二八	安	3	126 柏① 1200s [illegible]
33	33	42	(3)大時代	(1)丁冠豪	一二一	簡	3	126 唐① 1200s 60
12	12	11	(4)威捷	(6)伯嘉	一二六	摩	3	126 伯③ 1000s 62
40	40	27	(5)精靈星	(3)艾法誠	一二三	夏	3	初次出賽
29	29	31	(6)移形換影	(8)馬泰斯	一二三	許	3	初次出賽
37	37	38	(7)快得多	(2)白禮棟	一二三	簡	3	126 白⑧ 1200s [illegible]
24	24	26	(8)正嘢	(5)洪國興	一二三	安	3	122 [illegible] 1200s [illegible]
5.2	5.2	6.1	(9)眞好運	(7)魯賓遜	一二三	岳	3	初次出賽
35	35	30	(10)五陵霸●	(10)陳俊輝	一一六	摩	3	122 白② 1200s [illegible]

④威捷：熱身後積極砥礪不已，拍跳頻仍，試閘惹人好感，摩厩馬難得準備如此充份，必拚無疑。

①足才：上仗因疏仙初癒而屈居亞席，拚後勤練猛練，擺明爭取收復失地，馬擁高質，直路賽可一拚。

②成功之旅：上賽配老將而落敗，拚後成功邁前一大步，改用手風順之馬佳善押陣，機會平俗。

W			P	
P			Q	
P			T	

			2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
	8	1	11	35	39	39	16	59	133	194	325				
9	344	9	2	9.3	42	13	3.5	19	37	54	181				
10	414	305	10	3	98	30	13	37	98	191	223				
11				11	4	120	62	106	164	368	497				
12					12	5	27	71	133	196	437				
13						13	6	38	63	75	218				
14							14	7	174	203	326				

第二場 一四〇〇米（連贏位）（三重彩）

6	5.8	5.5	(1)新妙●	(1)伯嘉	一二七	摩	3	122 伯② 1600s 16
5.2	4.9	6.6	(2)成功路	(11)馬泰斯	一二七	許	3	126 斯④ 1200s 54
36	32	43	(3)壞習慣	(8)列特	一二六	岳	3	初次出賽
12	14	11	(4)上海之威	(9)魯賓遜	一二六	岳	3	初次出賽
14	11	15	(5)電子英雄	(6)戴利	一二六	白	3	128 利⑤ 1200s 9
5.3	5.5	4.5	(6)鋼寶	(12)謝展鵠	一二六	吳	3	初次出賽
4.4	4.1	4.2	(7)笑傲江湖	(4)謝偉豪	一二四	朱	3	128 豪④ 1400s 15
30	28	36	(8)節節高	(13)馬輝	一二三	洲	3	126 輝⑨ 1200s 99
15	13	18	(9)自動對焦	(7)馬佳善	一二二	林	3	126 佳⑤ 1400s 54
14	12	13	(10)利必成●	(3)胡活士	一二二	方	3	122 胡⑪ 1400s 14
24	23	30	(11)南獅●	(10)徐貴良	一二二	洲	3	126 徐⑥ 1600s 34
58	60	59	(12)醒目仔	(5)陳俊輝	一一六	方	3	126 柏⑫ 1200s 41
78	70	58	(13)大班	(14)白禮棟	一二一	簡	3	126 白⑦ 1200s 27
66	65	70	(14)贏得樂	(2)羅富全	一一九	陳	3	122 佳⑧ 1200s 99

⑩利必成：上賽可能鑑於强敵當前，才偃旗息鼓，賽後却積極操磨，必是圖東山再起，仍値睇好。

①新妙：有速度有後勁，中短途更合腳法，遞來態況有增無減，排檔有利下，有坐亞望冠的機會。

⑦鋼寶：盛傳擁有極高質素，事實馬外型神駿，試閘出脚惹人好感，近況已有水準，有力推翻大局。

W			P	
P			Q	
P			T	

			2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
	8	1	2.4	55	7.9	35	22	27	29	6.7	57				
9	101	9	2	86	33	102	41	73	76	17	144				
10	504	180	10	3	243	356	242	210	407	187	314				
11				11	4	148	193	100	175	26	170				
12					12	5	214	353	445	108	259				
13						13	6	403	296	71	[illegible]				
14							14	7	[illegible]	110	467				

第三場 第四班 一〇〇〇米（連贏位）（三重彩）

12	13	12	(1)冠軍色彩	(7)白禮棟	一三七	簡	5	130 白① 1000s 5
22	20	27	(2)馬迷之寶●	(12)丁冠豪	一二五	簡	7	133 唐① 1400s 13
7.3	7.3	7.4	(3)新力度	(1)伯嘉	一二八	摩	6	125 俊⑤ 1200s 22
6.5	6.5	6.8	(4)回聲	(11)馬泰斯	一二六	許	4	126 斯④ 1000s 8
6.4	6.7	6.5	(5)靈駒	(5)戴利	一二六	林	4	128 利⑤ 1400s 4.7
19	20	21	(6)神奇殺手	(10)錢健明	一一五	登	6	128 威⑧ 1650- 8
4.6	4.8	3.4	(7)瀟洒太子	(4)寶柏龍	一二五	賓	4	123 龍③ 1400s 10
22	20	22	(8)冠峯	(3)艾法誠	一二二	白	6	115 子⑬ 1000s 60
12	12	15	(9)能着	(14)唐敏生	一二一	簡	10	120 唐③ 1235- 24
75	78	63	(10)同威●	(13)蔡鎭威	一一六	歐	8	123 興⑨ 1235- 15
8.8	8.6	10	(11)佳境	(2)列特	一二〇	洲	7	122 豪⑦ 1400s 24
14	13	19	(12)中游之喜	(9)魯賓遜	一一八	岳	3	120 魯⑤ 1235- 17
29	30	41	(13)搶保	(6)陳俊輝	一一三	摩	4	119 伯① 1000s 11
46	45	53	(14)巴里舞士	(8)李易學	一一七	登	7	120 學⑥ 1650- 16

⑪佳境：連課操磨下，勇態復起，馬擅長千米直路賽，配上列特戰意鮮明，可望貼欄力拚到底搶元。

③新力度：短途上名率奇高，近期試閘勇態躍起，主帥選策必具戰意，亦具坐位望贏本錢。

④回聲：小休一段時間，游水與操練雙管齊下，勇況又再回復，此程相當出色，有加入戰圍本錢。

W			P	
P			Q	
P			T	

			2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
	8	1	72	15	49	16	6.2	66	24	35	121	25			
9	123	9	2	92	239	83	55	235	109	79	445	178			
10	190	196	10	3	80	42	18	112	39	55	146	36			
11	68	98	145	11	4	63	44	143	87	126	239	79			
12					12	5	9.9	60	37	34	228	30			
13						13	6	63	20	27	67	18			
14							14	7	103	134	223	116			

第四場 第一班 一八〇〇米（連贏位）（三重彩）

20	18	23	(1)電之寶●	(6)列特	一三六	吳	5	139 鵠④ 1800s 8
29	25	26	(2)金威	(12)謝展鵠	一三六	簡	4	126 唐⑦ 1800s 4.4
6.1	5.7	4.8	(3)太平福將	(2)白禮棟	一三三	伍	4	126 白② 1800s 16
9.2	8.6	7.7	(4)必易勝	(8)艾法誠	一三一	陳	4	126 誠③ 1800s 7
4	4.1	4.1	(5)猛龍船	(13)唐敏生	一二八	簡	4	126 胡④ 1800s 19
6.9	6.5	8.7	(6)好成績	(5)戴利	一二六	簡	4	126 利⑤ 1800s 9
45	40	36	(7)全心●	(11)伯嘉	一二五	摩	4	126 伯③ 1800s 14
10	9.5	11	(8)幸運之聲	(3)馬輝	一二三	洲	4	126 輝⑨ 1800s 19
18	20	21	(9)星之皇●	(7)魯賓遜	一二三	岳	6	137 魯⑧ 2450s 5
31	27	57	(10)高湖之星	(9)丁冠豪	一一七	簡	4	122 佳⑩ 1800s 36
26	25	31	(11)安駿	(1)阮世亮	一一七	伍	4	初次出賽
36	32	44	(12)東方不敗	(10)胡活士	一二二	簡	4	126 法⑪ 1800s 15
7.9	7.2	6.6	(13)巴基之星	↑(4)寶柏龍	一二二	賓	4	118 龍① 1800s 17
14	12	18	(14)名門駿馬	(14)馬佳善	一二一	林	5	124 佳③ 1800s 6

④必易勝：擁有班頂實力，連拚態況未走樣，遞來狀態更進一步，改配艾法誠對實力未有影響，値捧。

⑤猛龍船：進度極大，賽後積極砥礪，由主帥押陣，顯然爭舉盃箭頭主力所在，對前駒有極大威脅。

⑧幸運之聲：上賽出爭態仍有不足之處，拚後勇態冒升，試閘走勢撩人，提防在今戰突然而來。

W			P	
P			Q	
P			T	

			2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
	8	1	11	126	30	39	12	11	104	55	10	117	323	141	140
9	395	9	2	163	41	49	18	16	114	92	16	328	291	188	824
10	213	60	10	3	162	281	149	201	430	376	280	861	711	592	999
11	444	512	281	11	4	96	51	30	238	163	58	219	458	272	661
12	812	948	430	748	12	5	54	55	376	139	62	574	611	239	999
13	875	418	161	568	693	13	6	21	222	95	19	195	277	253	478
14	964	980	605	999	812	531	14	7	284	45	26	119	206	178	305

第五場 第三班 一八〇〇米（連贏位）（三重彩）

17	18	17	(1)爭先	(1)唐敏生	一四〇	簡	5	130 泰③ 2450s 23
20	19	22	(2)絲綢之路	(10)馬泰斯	一三八	許	7	130 斯① 1600s 14
14	13	13	(3)新紗籠	(14)馬輝	一三六	謝	5	136 豪③ 2450s 6
30	28	42	(4)永同喜	(7)列特	一三二	陳	3	134 鵠⑪ 1600s 22
32	30	40	(5)卡拉之聲	(2)白禮棟	一三一	簡	3	133 白⑦ 1600s 28
24	26	20	(6)易搏●	(9)伯嘉	一三〇	摩	5	130 伯⑤ 1800- 21
10	9	8.7	(7)哈哈笑	(11)寶柏龍	一二九	賓	7	138 龍⑥ 2200s 8
6.4	6.2	7	(8)一本萬利●	(3)魯賓遜	一二九	岳	7	129 魯⑦ 1800- 7
57	55	57	(9)贏得威	(4)阮世亮	一二二	伍	7	130 列⑧ 1600s 11
11	10	12	(10)廣友威	(6)胡活士	一二五	方	6	127 胡⑧ 1800- 7
15	13	15	(11)南華之寶●	(8)謝偉豪	一二四	張	4	121 豪② 1800- 4.3
8.5	8.1	8.3	(12)南霸●	(5)徐貴良	一二四	洲	5	122 徐② 1800s 8
7	6.5	6.4	(13)未知數	(12)艾法誠	一二三	白	4	122 法③ 1600s 4.5
4	4.2	4.1	(14)福星●	(13)馬佳善	一二三	登	4	137 法③ 1800- 1.8

⑫南霸：小休期間一直積極琢磨，近期拍跳走來躁火內歛，出脚有力，顯然留力今仗，値得睇好。

②絲綢之路：上仗贏來輕鬆，表現有餘未盡，千八米更合腳法，仍可憑勇況再打硬仗。

⑩廣友威：敗後即恢復備戰，狀態已有一爭本錢，千八米乃正宗出路，磅位有利下，亦不能低估機會。

W			P	
P			Q	
P			T	

			2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
	8	1	127	36	46	37	69	196	149	98	541	437	660	107	158
9	168	9	2	67	60	60	97	183	162	179	405	470	478	182	296
10	342	274	10	3	9.8	9.0	17	102	49	42	250	90	187	25	55
11	378	424	845	11	4	10	34	124	65	50	228	237	319	48	74
12	390	429	516	899	12	5	21	81	61	32	143	141	205	30	47
13	112	73	214	330	449	13	6	203	109	90	257	192	316	42	142
14	273	135	414	408	417	85	14	7	248	159	468	370	587	299	413

第六場 第二班 一六〇〇米（連贏位）（三重彩）

16	15	13	(1)幸運威龍●	(7)戴利	一三六	白	5	133 魯② 1800- 31
2.4	2.2	2.6	(2)大衆王子	(4)馬佳善	一三二	登	4	127 告② 1800s 5
3.5	3.1	4.6	(3)碧玉海●	(2)寶柏龍	一三一	賓	5	128 告② 1400- 4.2
39	35	30	(4)星運猛龍	(8)唐敏生	一三〇	簡	6	132 唐⑨ 1650- 5
12	11	9.3	(5)特威靈駒	(6)列特	一二八	伍	4	127 列⑤ 1800s 6
5.4	5.1	4.5	(6)小孟嘗	(1)謝展鵠	一二八	吳	4	125 鵠② 1650- 9
13	11	13	(7)鑽石光輝●	(5)魯賓遜	一二三	岳	5	123 魯④ 1400s 33
27	25	25	(8)快勁	(10)丁冠豪	一一六	簡	5	120 唐⑦ 1800s 6
27	25	22	(9)美麗福星	(9)梁立德	一一三	謝	4	114 立⑥ 1650- 78
51	45	48	(10)麗龍	(3)李易學	一一八	朱	6	120 鵠⑨ 1650- 9

⑥小孟嘗：上賽力拚「將軍」僅頭位而敗，反映馬質相當，拚後馬食得操得，馬身更茁壯，可收復失地。

⑤特威靈駒：上仗雖敗却不遠，回師中距離賽事或有不同演出，最近拍跳一課表現頗佳，不妨再捧。

②大衆王子：最後試跑一課竟跳出快速，就上仗能力迫「翠河」，可見實力極强，如不嫌熱値得捧。

W			P	
P			Q	
P			T	

			2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
	8	1	62	37	57	65	81	152	86	294	239	298	206	64	
9	323	9	2	25	12	44	64	48	28	129	56	89	81	31	
10	94	349	10	3	19	19	84	46	44	197	52	151	139	34	
11	117	705	283	11	4	23	96	29	19	128	63	59	100	27	
12	164	472	203	303	12	5	143	64	45	218	176	214	149	37	
13	47	187	54	83	46	13	6	131	146	218	269	318	98	78	
14							14	7	84	231	146	76	131	60	

第七場 四五班混合賽 二〇〇〇米（連贏位）（三重彩）

7.3	6.9	7.2	(1)會所之音●	↑(8)魯賓遜	一三七	岳	4	136 魯① 1800s 3.3
37	40	35	(2)麒麟至尊●	(1)謝偉豪	一三五	許	5	128 法⑤ 1800s 6
12	10	10	(3)唐明皇	↑(4)戴利	一三五	歐	8	137 利① 2230- 7
13	11	11	(4)高韋波	(10)寶柏龍	一三五	賓	5	134 利⑪ 1600s 10
3.7	3.3	4.4	(5)飛驃●	(2)馬佳善	一二九	安	5	125 興④ 1600- 11
5.6	5.2	4.4	(6)名利雙收	(6)艾法誠	一三二	夏	4	109 威④ 2450s 26
13	11	16	(7)松福	(11)葉楚航	一三一	登	7	138 航④ 1600s 29
12	10	12	(8)好叻仔●	(5)胡活士	一三〇	方	7	133 胡② 1800s 10
9.2	8.5	9.5	(9)康樂至寶●	(3)馬輝	一二七	洲	5	110 列⑤ 1800- 8
18	16	23	(10)喜上眉梢	↓(7)唐敏生	一二四	簡	7	106 學⑦ 1600- 36
8	7.5	8.5	(11)貴族藍●	(9)蔡鎭威	一一一	簡	4	125 白③ 2230- 7

⑥名利雙收：連拚雖敗但所負極近，證明馬有狀態，長途乃最佳出路，今仗必有分頭，有選取價値。

⑤飛驃：乃長途氣袋，近課已捱得起辣操，馬身收實，狀態已及鋒而試，配馬佳善戰意濃，亦可拚。

⑪貴族藍：漸屆勇熟水平，上仗快放闖入一席季軍已足證明，改配見習生策騎，可憑輕磅再建功。

W			P	
P			Q	
P			T	

			2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
	8	1	94	13	17	22	70	14	83	87	296	46	183	297	189
9	256	9	2	73	142	102	92	104	163	167	309	126	261	615	465
10	669	373	10	3	17	23	63	15	70	45	259	20	125	236	258
11	136	126	457	11	4	23	105	14	121	123	392	39	144	203	270
12	350	297	999	161	12	5	108	14	117	110	300	44	143	218	342
13	501	711	999	149	494	13	6	77	247	209	445	155	342	475	373
14	931	559	999	552	700	686	14	7	66	70	310	27	78	150	212

第八場 第二班 一六〇〇米（連贏位）（三重彩）

9.1	8.5	8.3	(1)將軍●	(4)戴利	一四〇	王	10	133 佳① 1650- 18
3.9	3.5	4.6	(2)清之泉	(6)寶柏龍	一三六	賓	4	134 龍⑥ 1800s 5
20	18	14	(3)曠世奇葩	(1)蔡鎭威	一二九	登	5	130 學② 1400s 14
8.8	8.2	6.7	(4)飛行之星	(8)列特	一三〇	伍	4	129 列③ 1650- 8
12	11	12	(5)稱心滿意	(13)陳俊輝	一二四	吳	6	124 鵠④ 1400s 10
26	28	20	(6)包旺財	(7)馬佳善	一二八	林	6	130 鵠⑥ 1400s 15
4.4	4.2	6.6	(7)金融先鋒	(3)謝偉豪	一二八	謝	4	129 豪⑤ 1400s 15
11	12	11	(8)捷達●	(9)胡活士	一二八	方	4	128 胡④ 1650- 20
47	48	41	(9)千里名駒	(12)李易學	一二六	登	4	121 威⑩ 1650- 12
24	25	23	(10)好知己●	(2)白禮棟	一二五	簡	3	125 白⑥ 1600s 41
37	35	30	(11)金科玉律	(10)馬泰斯	一二一	許	3	118 誠④ 1235- 30
24	20	19	(12)周年旺相	(5)丁冠豪	一一三	簡	6	119 唐⑥ 1650- 10
8.7	8.2	7.3	(13)好收入	(11)謝展鵠	一一六	伍	6	111 阮⑦ 1800s 29

④飛行之星：有前有後，馬已試準，同場對手實力已減，在此消彼長的情況下，應到打開勝門時。

⑧捷達：連續四仗有愈走愈進步之感，利門近期方厩秘密練兵，勇態出色，胡活士手風順，亦値重視。

③曠世奇葩：近況大勇，千六米乃最佳腳法，配蔡鎭威有磅可減，對馬有利，取勝機會難低估。

W			P	
P			Q	
P			T	

			2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
	8	1	92	81	279	247	97	107	71	462	116	36	94	126	66
9	204	9	2	72	397	171	115	145	70	344	111	67	49	58	42
10	57	140	10	3	330	279	53	84	57	291	59	50	37	41	27
11	62	500	44	11	4	360	379	175	263	727	457	420	430	404	227
12	37	325	44	16	12	5	259	262	162	584	363	277	290	224	213
13	34	494	159	48	26	13	6	97	76	319	67	167	87	110	69
14	33	331	31	20	13	19	14	7	48	233	95	105	74	83	64

HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

本報各名家六環彩提供

	第三場	第四場	第五場	第六場	第七場	第八場
匡公	④回聲 ③新力度	①必易勝	⑫南霸	⑥小孟嘗	⑥名利雙收	④飛行之星
南公	⑦瀟洒太子 ⑪佳境	③太平福將 ⑥好成績	⑬未知數 ⑫南霸	⑥小孟嘗	⑤名利雙收	⑧捷達 ③曠世奇葩
班超	③新力度 ⑦瀟洒太子	③太平福將 ⑬巴基之星	⑥易搏 ⑬未知數	②大眾王子 ⑥小孟嘗	②麒麟至尊 ③唐明皇	⑧捷達 ⑬好收入
中力星	⑫中游之喜	⑧幸運之聲 ②金威	②絲綢之路	⑤特威靈駒	③唐明皇 ⑤飛驃	②清之泉 ⑧捷達
偉誠	⑤靈駒 ①回聲	⑤猛龍船 ⑨星之皇	⑥易搏 ⑭福星	⑤特威靈駒 ⑦鑽石光輝	⑨康樂至寶	②清之泉 ⑨千里名駒

七八場形勢明朗較利實力馬
松福操足決打硬仗
曠世奇葩再下一城

今日沙田八場日馬，形勢有利實力馬，相信熱門馬將可控制大局，全日睇好第七場與及第八場，而勢較為明朗，以下是兩場心水馬提供。

第七場四五班爭二千米，馬胆可捧大勇之「松福」，今次爭二千米，會有分頭，先看上仗千八米之表現，此駒全程留後而走，末段衝勁甚強，跑接近之彎四，今次賽前備戰功夫足，是有意碌拚的，同場對手不多，有權出半冷。

配脚方面，「會所之音」近日磨得積極，先後拍跳多課，反應甚銳，力貫四肢，論馬應是長途好手，今場對手弱，入圍機會甚大。

此外「飛驃」大勇，近日拍跳有火氣，出脚拖直有力，此駒應是中長途好手，由馬佳善策騎，必然硬拚，有力入三甲。其他配脚以「名利雙收」可以考慮，此駒上仗爭大長途，敗在最後數步而已，今次二千米應有韌力放到，仍由艾法誠押陣，值得追捧。第八場二班馬爭千六米，馬胆以「曠世奇葩」最可取，近日所見，火氣冒升，馬身仍壯結實，此駒有狀態時，戰鬥力持久，而且水準甚穩，今次由愛將蔡頌威押陣，留力後上，贏面甚大。配脚方面，「飛行之星」甚有進步，朝早拍跳，勇銳可嘉，神態旺生，此駒有均速，質新當起馬，實力難低估，今場全程留力後上，入三甲機會大。此外，「好收入」配鵠仔，亦是必拚之馬，此駒有均速，今次負輕磅而戰，應有力一爭，鵠仔同場有馬揀騎，最後取其上陣，必有見地，機會不俗，此外「金融先鋒」甚有進步，毛色靚力度足，拍跳渾身是勁，上仗千四米後上有勢，今次千六米亦有冷味。

雷達指南

第七場　⑦松福　①會所之音　⑤飛驃　⑥名利雙收

第八場　③曠世奇葩　④飛行之星　⑦金融先鋒　③好收入

形勢緊湊多場更形混亂
戴利搏盡幸運威龍
安厩飛驃亦傳可拚

今日八場沙田賽事，形勢仍相當之緊湊，出馬多外，更是新配搭特多，所以今次之賽事會較上周更形混亂。

大馬主對我話，今日之戰，要捧兩個人，一個係大內高手戴利，另一位則是飛哥位主師馬佳善。

大內戴在季初時，由於表現好，故此成左多厩及馬主力邀其主策旗下馬匹搏殺，成為首位本季連中三元之騎師，亦可以謂成左大插蘇王、多厩實力馬交其搏殺，均掂，故此成績大突破，一直位在前列三名內。今日大內戴邊話俾大馬主知，六騎一定鍊盡，大馬主亦叫我切實吼實。

中「靈駒」及「幸運威龍」兩駒必搏盡，有力起孖寶，所以大馬主亦叫我超人捧吓此兩駒場。而「好成績」「唐明皇」兩駒亦可以爆冷門，叫留意住。另一位有料搏殺之騎師則是新任大插蘇王之飛哥主帥馬佳善，南非馬由於佳、騎功又好，所以近期成為中外多厩邀主帶旗下馬匹搏殺之人，飛哥亦因呢輪馬唔多，故此樂意大方放人。

南非馬由於希望來季出任公司騎師，所以一定要打好關係，表現佳。今次南非馬所策安哥之「成功之旅」、「飛驃」及大佬平之「福星」及「大眾王子」都話吼。

廖超人精選

QW

(一)②成功之旅　(六)①幸運威龍　(七)⑤飛驃

(二)①新妙　①足才　⑨眞好運

(三)①冠軍色彩　②成功路　⑩利必成

(五)⑭福星　⑤靈駒　⑦瀟洒太子

(六)①幸運威龍　⑫南霸　⑬未知數

⑥小孟嘗　②大眾王子

胡仔上周連中三元
今日有意再斬四両
捧足才利必成廣友威

jockey 話的奇提

最近的方厩及胡活士，似乎相當手風順，能連中三元，都是有彩有運之至，所謂寧買當頭起，有風梗係順住駛嘅，所以今次一早收操就借頭借路去埋方厩同胡活士個埠。同嚟嗄方就好難擺到料嚟，唯有向兩個年青人胡活士探，嘉士伯同胡活士吓口風。

胡活士話：「上次連中三元，其實可算是大話兼好彩，希望今次連中三元，唔會好似上仗咁牙煙。」

告師傅見佢咁講，實食住上咁話：「乜你今日都仲有機會贏三場咩。」

胡活士話：「今日的頭場及第二場的新馬，我都有把握，隻頭場的「足才」祇是稍擺隻安厩「成功之旅」，但我仍是信心十足。第二場我估「利必成」跑千四米亦是爭勝份子。第五場隻「廣友威」亦是孖T必定入圍之馬，贏唔贏到，就要睇對手及自己跑出水準如何了，第七場隻「好叻仔」跑二千米，入脚的機會亦好高，所以今日之戰，我仍是信心十足嘅。」

咦，乜無提到隻尾場「捷達」嘅，即刻問埋先，佢話：「全日唯一最差的馬是「捷達」。未得嘅，摃我就通知你。」好呀，今日於買旺門，捧胡活士三隻，另用佢買條三穿七連贏。獨贏方面第一場—「足才」、第二場—「利必成」、第五場—「廣友威」。第二場「利必成—電子英雄」、第五場「廣友威—絲綢之路」、第七場「好叻仔—康樂至寶」。

安厩兩人份屬好友，小心今日攜手出擊。

伯嘉對威捷顯得頗重視
棟叔踱冠軍色彩
今仗戰意應十足

沙田花絮

▲有時一匹馬贏唔贏得，由啲騎師嘅動態，可以估到多少，尤其係新馬，如果唔係好馬，或者有機會，主帥肯定唔會咁積極，相反嚟講，如果主帥長期唔放手嘅就一定有機會。而大佬果件「威捷」，今日一戰千祈唔好疏忽，因為近期伯嘉好鬼緊張隻馬，課課都由自己郁手，好似尋朝內圈踱步，一樣唔肯俾人郁手，由此可見，佢幾緊張，如果今日隻馬搏銀分，眞係要買番多少呀！

▲朱寶明呢輪咁黑，再唔贏馬嘅話，眞係好容易攪到大兵變嘅咋，而佢果件「笑傲江湖」，呢輪大口寨都算搏命，好似尋朝早嘅，仍然用馬拍多二課，睇吓隻馬對唔對版，咁嘅功夫做埋出嚟，呢次千四米一戰，肯定搏命喇！但贏唔贏到，仍然要睇吓條命生得正唔正咯！

▲白禮棟呢輪手風甚順，今日坐騎共有六匹咁多，但特別緊張果件冠軍色彩，因為咁多隻馬之中，只替呢隻馬踱步，動態梗係比較吸引，呢隻啱啱贏完一千米頭馬嘅佳驅，呢次加重七磅再來，主師仍然咁積極，睇嚟贏多一場亦都大有機會嚟，唔係白禮棟點會咁特別呢？（華比利）

馬郎中情報　廖超人

新馬形勢較單純
足才威捷眞好運

馬場大使

今日八場賽事，形勢混亂，未必盡是熱門天下，大家小心為要，現將兩條心水連贏位提供如下。

第一場，新馬爭一千米。「足才」初出一千米以頭位敗於「浪濤寶」蹄下，而再出則在千二米敗於「高力佳」，以兩位半見負，因此，以比較去計，「足才」只輸過給兩匹三班馬，而環顧今場對手，具三班質素而又如「浪濤寶」、「高力佳」一般早熟，實已無此類馬匹存在，故「足才」大可順利贏回一仗，但在配腳方面，則有爆冷門的機會，「成功之旅」用馬佳善，只是想力求一席第二，不如揀三匹半冷腳，「威捷」、「眞好運」，但「眞好運」「移形換影」都具有台型，還有「威捷」，除眼單上陣，似乎對上仗之敗，心有不甘，因此，以「足才」作胆，與「威捷」、「眞好運」「移形換影」搏牠出熱頭冷腳的戰果。

第二場，新馬爭千四米。「鋼寶」備戰過程十分認眞，日前與「稱心滿意」亦不敵，可見「鋼寶」如何犀利，是有力一出即勝之馬，作為半冷胆材看待。配腳方面，「笑傲江湖」上次因為喉病問題被飭令退出比賽，論馬已操好，是有入前列本領之馬，此外，「成功路」、「大班」，進展程度令人滿意，足有介入一戰實力。

第一場　①足才　④威捷　⑨眞好運　⑥移形換影

第二場　⑥鋼寶　⑬大班　⑦笑傲江湖　②成功路

鋼寶磨利一出勝
笑傲江湖大班冷

爆欄

連贏或三重彩

第六場　①幸運威龍　⑥小孟嘗　⑤特威靈駒　②大眾王子

第八場　⑧捷達　③曠世奇葩　⑦金融先鋒　②清之泉

阿叻提供

大眾王子來料甚勁
清之泉試準食尾糊

專洩天機　阿叻

王登平馬房的「大眾王子」，在第六場上陣，角逐千六米賽事，該駒搏殺消息甚勁，謂今仗易配馬佳善，仍會再捷，馬房上下對該駒表示有信心，今番贏面甚大。

同場對手方面，應要留意「幸運威龍」與「小孟嘗」兩駒，前者狀態起得不俗，轉倉後操練加強，走勢已見上力，馬有高質，路合可爭。後駒是質新態起之馬，今次再來，狀態更進一步，此駒是中距離好手，今次有備而戰，應有更進一步的演出。

此外，伍厩「特威靈駒」亦不可輕視，該駒質素不夠，末段衝刺力強，馬已操勇，力足推翻一切大局。

第八場由三班馬跑千六米，賓厩「清之泉」質素甚高之馬，此駒在上仗初出，馬身仍見肥，拚後收身上力，狀態旺勇，此駒身材比較大隻，負重無礙，質高態勇，提防今次才來。

配脚方面，要選質新的「捷達」，此駒潛質不弱，上仗已見走得接近，成熟有進步感，今次應有一定的威脅力。

「曠世奇葩」與「金融先鋒」均是當勇之馬，路程適合，買三重彩宜加入考慮。

靈駒搭落猛龍船
飛行之星守尾場

沙田馬場今日舉行八場賽事，參戰馬多，形勢混亂。簡炳墀近期連番搏殺失手，心心不忿，今次捲土重來，揚言要捧盃威水，從備戰動態估計主力必屬猛龍船，質高當打，值得優先考慮。本將軍心水提供如下：

獨贏三穿七

第三場 (5)靈駒

第五場 (5)猛龍船

第八場 (4)飛行之星

連贏位精選

第三場 (5)靈駒 (7)瀟洒太子 (8)冠峯

第五場 (5)猛龍船 (3)太平福將 (9)星之星

第八場 (4)飛行之星 (3)曠世奇葩 (13)好收入

冠軍色彩回聲
電之寶猛龍船

駿馬集　金鑰

今日八場賽事由於出馬多，每場均欠缺重心，提防暴冷暴熱，雖然如此有三場馬較為會明朗的，此乃第三場、第四場、第六場，相信實力馬匹會有一定演出，刻意扒大冷在此三場仍不宜，第三場計實力以「冠軍色彩」、「回聲」、「靈駒」三駒互爭之局，以狀態及近期操練以「回聲」最佳，季初輸俾隻超班馬「運財福星」後，再出兩仗不合路程嘅九七五米及千二，所負非遠係因為隻馬經前仗硬拚後健康有問題，直至上仗跑番正宗一千直跑健康初癒，碌後不敵二竪，應可做到，配腳「碧玉海」、「颶龍」。

第四場「電之寶」狂催谷只能後上跑回一席第四，自此後便休息一輪始見操，經過兩個月休息及慢火煎魚操練方法，狀態已見回勇，弱馬拚得就拚，決不保留俺胆之材。

第六場登厩「大眾王子」上仗初配告東尼即能睇住隻「好好皇子」來跑，勝馬有如大人與細佬仔玩泥沙咁係叶意贏個頭，輕鬆之態一望可見？拚後小休再嚟最後試跑見快磨一課，狀態依然勇邁，此仗坐

心水Q過關提供

第三場　①冠軍色彩　④回聲

第四場　①電之寶　⑤猛龍船

第六場　②大眾王子　⑩颶龍

成功路鋼寶單Q
回聲中門游之喜

馬性能

昨日提及許厩今日出賽馬甚見份量，大有可能贏取兩三場，其中以第二場「成功路」以及第三場「回聲」一最有信心，不妨投注孖寶或作為馬胆拖腳過關投注。

「成功路」上仗在千二米跑第四，馬身仍肥，加上出閘失蹄，沿途走勢亦顯見非出擊矣，但在末段有意無意間後上勁強地跑第四，輸給「馬萬靈」五身位，而復課後，即見加強球磨，一反許怡以往對新馬慢火煎魚作風，看來係後有鑑於「成功路」質素好，且成熟十分快，所以急不及待谷起務求贏番場先，幾乎每日都在內圈做功夫，一踱則兩圈，最後試跑亦然，有意掩藏鋒芒，存心求嚮串也，所以「成功路」今日一定要吼實，有四五倍咁可放心捧場。配腳首取「鋼寶」，此馬周四早與「稱心滿意」試閘，速度驚人，過終點仍拉不停，初出有力橫掃對手。另外，「利必成」有速度且夠勁力，加配眼罩，更可發揮前速，三甲不脫之材。

至於「回聲」，昨文已大概分析過了，隨帶一提，四班一千米直路賽跑完此仗後要至季尾才有，而牠尚未交代過，此程最拿手，必把握良機爭取勝利。配腳仍取「瀟洒太子」及「中游之喜」。

第二場　②成功路　⑥鋼寶　⑩利必成

第三場　④回聲　⑦瀟洒太子　⑫中游之喜

倉口堅料

（場內孖T）小飛俠

第四場　必易勝　幸運之聲　星之皇　猛龍船　一本萬利

第五場　南霸　廣友威　未知數

富向中求冷

三場　中游之喜

四場　幸運之聲

五場　一本萬利

申力星提供

幸運威龍四蹄開揚
冠軍色彩步爽力足

（長勝將軍）

昨朝安排在內圈出踱或加課之參戰馬匹亦不少，簡厩參戰馬多，但只派三數駒出踱，其動態值得盯緊。現擇述幾匹踱步勇馬以供研究。

「幸運威龍」副手呂健威快踱一圈，轉投白厩後，勤加打磨，健康狀態回復最佳水準，收身靚，毛色油潤悅目，烏卒卒，走來四蹄開揚，勁度十足，火氣旺盛，論狀態已操足呈大勇。

「未知數」艾法誠快踱一圈，收身特別靚，走來步頭暢順，情緒集中，雙目烱烱有神，且有暗火，近朝積極打磨下，成熟進步，已達大勇。

「貴族藍」蔡頌威快踱一圈，試來亦見人馬合拍，洒開大步，整齊有力，神態生猛，肌肉結實有線條，質新馬保持良好進步，已具爭勝勇態。

「幸運之聲」助手快踱一圈，拚過一仗後加以勤操，肥態已減，毛色轉靚，走來步頭硬朗，神色生猛，質高份子已有一定進步，今日爭金盃，可視作冷馬一敵。

「精靈星」副手麥子文快踱一圈，勤操下已十足收身，走來步頭輕快，神生火氣亦不俗，初出已具爭勝水準。

「冠軍色彩」白禮棟快踱一圈，按轡下洒開大步，姿態從容，步爽有力，神色火氣仍佳，今季勤拚但長期見勇。

積奇提供

第三場　心水獨贏　④回聲

第七場　⑤飛驃

心水連贏　第五場　⑪南華之寶　⑫南霸　⑭福星　⑩廣友威

偉誠三寶

第六場　⑤特威靈駒　⑦鑽石光輝

第七場　⑨康樂至寶　⑥名利雙收

第八場　②清之泉　⑨千里名駒

介紹兩場心水冷三重彩
冠軍色彩靈駒回聲
稱心滿意半冷T胆

第三場：以買三重彩言，「冠軍色彩」做胆合理，好狀態而短途後勁好也，加上白禮棟之鬥志應有一席，「靈駒」此程亦有夠快夠力之感，係最佳配搭材，「回聲」稍休之後回跑適合路程，馬泰斯近期跑短途亦唔錯，馬亦可跟可鬥，三重彩可佔一席，「馬迷之寶」亦有快速，但跑最短途佢有好分頭，丁冠豪放下又到唔奇。

第八場：「稱心滿意」與「新寶」僅敗於「智多寶」而勝「威靈駒」，演出後勁可人，雖然今次配陳俊輝，但論質論態均夠贏，「好收入」乃謝展鵠棄前駒而就此者，當然有番的機會先至制，以前一仗之演出言，此馬跑千八已相當好，見起之高質馬可以冷敵，況輕磅也，「將軍」馬雖老，但今季之後勁驚人，態好隨時有突襲之力。「清之泉」上仗亦已跟得唔錯，質新馬試準就來，費柏龍亦騎高一錢也。

精選兩場三重彩

第三場　冠軍色彩　靈駒　回聲　馬迷之寶

第八場　稱心滿意　好收入　將軍　清之泉

白理維告假返澳洲

賭馬30年

馬會昨日宣佈：練馬師白理維告假返澳。因此所有厩務暫由關尼代管。按在今日賽事中有電子英雄，冠峯未知數，幸運威龍列陣，分在四場出賽。

福星越級挑戰未可低估
特威靈駒施回馬槍
康樂至寶到時出擊

偉誠與馬

八場日馬賽事仍然是於沙田馬場上演，極有以小博大機會，這就相當適合一般馬迷投注的。在「香港金杯」、「滙豐紀念碗」兩項杯賽中，筆者則有兩種不同觀感，前項杯賽形勢較為明朗，應該是簡炳墀天下；簡厩馬上次打吡大賽五馬全部名落孫山，失意於打吡大賽，今次舉行的重大杯賽，簡厩再次用上次敗陣的馬匹，同樣是五馬列陣，而且備戰更顯積極，存心要奪取「香港金杯」。筆者認定唐敏生打陣的「猛龍船」將成為簡厩的重心出擊對象，對「猛龍船」要看高一綫，至於後項杯賽則是一個亂局，甚為困難找到重心馬，因為各匹馬都有長力，實力又拉得接近，形成頗有均勢，篤定是冷馬抬頭的最佳良機了。以下為偉誠三匹冷馬報道：

第五場：「福星」今季態見穩，長短途都有表現，馬佳善十分注視，登厩必搏盡之馬。

第六場：「特威靈駒」，近況甚佳，試勁跑度十足，列特告別之戰，誓會出盡功架替其贏馬。

第七場：「康樂至康」列特試準，今役交由主師馬輝上陣，乃出擊時候已到了。

偉誠冷馬穿雲箭：

第五場：(14)福星

第六場：(5)特威靈駒

第七場：(9)康樂至寶

足才質素甚高成熟可勝
好成績簡厩主力馬
金科玉律最佳冷門

烽火台　超班

第一場，是方厩馬甚高，試課甚勇，路程適合，機會最高，其次以威捷及眞好運比較可取，冷門介紹移形換影。

第二場，新妙近況甚勇、上賽經已試準，此次機會頗高，其次以鋼寶及利必成比較可取，冷門介紹笑傲江湖。

第三場，瀟洒太子近況頗勇，千米直路短途，性能適合，機會較高，其次以新力度及冠峯比較可取，冷門介紹中游之喜。

第四場，好成績近況頗勇，特由戴利主策，鬥志較強，機會亦較高，其次以太平福將及巴基之星比較可取，冷門介紹幸運之聲。

第五場，未知數近況甚勇，快試十分出色，路合的話，機會最高，其次是新紗龍及易搏比較可取，冷門介紹一本萬利。

第六場，小孟嘗近況甚佳，上賽勇戰入腳，此次應有較高演出，其次以大眾王子及碧玉海比較可取，冷門介紹特威靈駒。

第七場，唐明皇近況仍勇，長途性能適合，機會較高，其次以麒麟至尊及名利雙收比較可取，冷門介紹貴族藍。

第八場，金科玉律近況頗勇，改由馬泰斯主策，機會頗高，其次以好收入及捷達比較可取，冷門介紹清之泉。

班超提供

(一)①足才　④威捷　⑨眞好運

(二)①新妙　⑥鋼寶　⑩利必成

(三)⑦瀟洒太子　③新力度　⑧冠峯

(四)⑥好成績　②太平福將　⑬巴基之星

(五)⑬未知數　③新紗龍　⑥易搏

(六)⑥小孟嘗　②大眾王子　③碧玉海

(七)③唐明皇　②麒麟至尊　⑥名利雙收

(八)⑪金科玉律　⑬好收入　⑧捷達

馬圈物語　達寶

洲官今日將揀幸運之聲與康樂至寶一口孖。

康樂至寶跑長途
已露出求冷之心

馬場話　金阿

今日之戰，頭兩場新馬看好胡活士及伯嘉，「足才」、「新妙」應有穩位望贏的機會，雖然不會好分，但為求收錢，尚值得細W大P投注，中間幾組賽事，始終認為艾法誠及費柏龍有馬贏，不過尾兩場則另有心水，「康樂至寶」及「金科玉律」，皆值得吼捧。第七場四、五班混合賽，跑長途二千米，七匹第四班馬中，「康樂至寶」負磅最輕，雖乏二千米賽績，但輕磅跑長途究竟有利，此駒原為千八米最佳之馬，今仗毅然跑大長途，從過往上贏馬姿態觀之，應該是適合的，此馬除今日外，尚報名下周三膠地千六米，洲厩既然選擇跑今場，當然認為二千好過千六，單憑這一點，就值得買一票，事實上今日的對手，並無一匹稱得上穩健，故此馬揮這匹嫡系坐騎，當有拼勝資格，冷熱都值得揮一次。第八場十三匹第二班馬跑千六，路合之馬甚多，估計有一番激鬥，由於此賽大部分質新馬上賽皆有接近演出，因此相信舊馬不易控制大局，此賽選馬胆或吼冷門，始終應從幾匹未見底的質新馬着手，喜歡「金科玉律」，主要是此駒已於兩仗途形試準，本身是中距離馬，今仗可能是最佳途程，此外，一經接近馬泰斯即取回親征，有多少無寶不落的迹像，故推薦大家揮一票，作為三重彩配脚更加理想。

星之皇長途實力強
蓄銳而臨欲求蟬聯
大眾王子值頂班今可勝

老金在此

「星之皇」生於八五年五月二十三日，已差不多足夠六歲，正處全盛年華，來港至今已歷三季，只能獲兩捷則似乎成就不大。

這匹馬來港前在法國只跑六場並不算多，來港後遲遲才上陣，健康情況確然欠理想。岳敦乃一流練馬師，故一向甚少讓其角逐，盡量保持體力以及避免足患加深。兩季以還只出賽十四場，其中十一場乃是錦標賽，可見等閑不肯讓其參戰，終於在上季贏得金杯錦標。

今季馬齡有增體力增強，贏百年紀念瓶演出固佳，再出爭怡和盃直路亦有洶湧走勢，今次蟬聯金杯絕不為奇也。

「大眾王子」出生於八七年四月九日，下月就實足四歲，正是進入大盤之期。

在英時只跑過五場，最後一役在安妥膠上才取得首捷。該役在十二匹馬中輕易大勝亞軍八馬位相當不錯。抵港後練馬師可能鑑於其年稚，第一季並不出賽，至今季才驅其上陣。

除首出配葉楚航失利外，其後四場都有佳作。贏好好皇子之役固然走得好，就算上次敗陣得亞軍亦十分不錯，蓋該場頭馬乃是翠河，該駒贏完升入第一班仍能輕勝。是則大眾王子之實力如何，已可想而知矣。

今日介紹：星之皇、大眾王子。

電之寶（前）拍跳走勢頗勁，小心列待爆出半冷。

華爾街短期或會稍作調整

未來

羅海星減刑無望

一周遊列國

一風情

供求

國際投資形勢分析

華爾街短期或會稍作調整 長綫投資收益較佳

在較近期間，美國的貨幣市場利率較顯著下降。這令到若干專家認爲，如果要爭取較佳收益，便應該由這些市場轉投向股市。雖然美股由一月十七日起已上升了不少，但不少人相信它短期或有些調整，但較長綫展望仍然是值得樂觀的，是以可能帶來較佳收益。

去年九月份之時，美九十日期的定期存款息率，平均數字爲七厘七一，但近日已下降至六厘二一，跌了一厘半。三個月期國庫券的孳息率，六個月之前爲七厘三九，現時只爲七厘〇一而已。至於貨幣市場聯合投資基金的孳息率，去年九月份之時爲七厘四九，近週數字爲六厘四六。這些以收息爲主的投資工具，當然比諸股票更具安全度，但息口如此下降，便若干專家認爲它們的吸引力減弱，不妨至少把一些資金抽調出來，轉投股市。蓋股票的股息殖利率雖亦下降了，但它們的本金賺價前景，看來夠吸引也。

有一專家認爲，爲了抵消通貨膨脹所產生的作用，投資者即使不自購股票，也應將本身部分資金，投於股票基金方面。他同時認爲，個別投資者可以考慮持有若干公用事業股和公司債券。

在最近爲止，美國股市已經上升了不少。由去年年底迄今，杜琼斯工業股平均指數的積累升幅已達百分之十左右，如果今年一月中旬中東開戰前的低點起計，升幅更不止此。

由於在比較短的時間內已升了相當多，目前若干分析人士推測，美股將有些調整，消化之後始復告向上。他們對較長綫的前景，是仍然樂觀的，只不過估計會先調整些時。

究竟認爲美股市先要調整的人，估它會下挫多少？這當然各有所見。紐約一家大證券公司的首席分析家則預測，美股市會徘徊稍弱兩三個星期，杜琼斯工業股平均指數有可能回落到二千八百五十點的水平，然後再上。他推測在今年年中之前，該指數有機會到三千二至三千三百點的範圍。

現時美國證券市場的投資形勢是：不少投資者以爲冒高追進美國股市，可能不是明智之舉。但如果它回順些須，便值得考慮。至於美財政部三十年期債券，市價頗受壓抑，近日孳息率升至接近八厘三的水平，卻是可以下手吸納云。（紐約大東銀行資料室）

德國加稅紓緩加息壓力 美元向好基調更獲確定

謝斯 經濟評論

一直以來，不少專家對美元匯價的展望都是頗爲悲觀者。但最近，這種想法已有相當程度的改變，尤以在德國宣布加稅之後爲然。

事實上自從中東之戰結束後，若干分析人士對美元的推測迅即改觀。他們轉而認爲美元已然見底，勢將會反覆向上，問題是升至什麼高位云云。此種美元基勢已轉佳的看法，本文作者是頗有同感的。

大約在四個星期之前，美元兌馬克的匯價，創出一點四四七五的有史以來最低紀錄。但在本文執筆的前兩天，它已回升爲一點五六九四，上升了達百分之八點四之多。在短短時間內有這樣的升幅，當然十分可觀。雖則對於美元還會升多高這個問題，分析人士沒有定論，但他們當中絕大多數已推測綫背再不會由現水平大幅度下跌了。

如果美元匯價轉強，這對於投資海外的美國人及企業，會有不利影響。過去九年美元匯價，使他們得到外匯兌換利潤。但如美元轉強，當投資盈利轉換回美元的時候，就會有匯兌損失，所賺之數遂相應打折扣，而不是帶來額外收益了。一位專家指出，如果投資者吸納歐洲股票或債券，他們的投資成果，會因美元的強勢而「扣分」的。這很可能使他們較有顧慮。

令美元匯價看好的主要因素之一，是德國於二月後段公布加稅，這是與東德合一及重建所採取的相應行動。本來較早之時，西德政府大員是表示不願加稅的。雖則不少分析人士根本相信德始終不免加稅。如今既成事實，他們便調整對息口及美元匯價的看法了。

德國加稅對美元匯價有利，原因是德政府的入息增加了，財政赤字遂下降，減輕了德央行所受的壓力。由於東西德合一，德央行一直提高利率，以應付通貨膨脹的趨強。但現在加稅令政府收入多了，就不必太靠加息吸引資金，人們遂估德將不再加息，甚至息口有下降之望，於是馬克匯價受壓，在另一方面美元匯價則獲支持了。

紐約一家大型證券公司的國際債券研究部發現，認爲德國的加息，會令該國的經濟滋長放緩，和增強通貨膨脹壓力。本文作者以爲前一點是大抵沒甚疑問的，至於後者，則尚要走着瞧，未必一定。在德宣布加稅之前的兩個星期該專家預測美元對馬克匯價，在今年年底的時候會跌到一點四五的低水平，但現在他卻認爲估計會升到一點七五。無論美元在今年年底會否到此數，但人們對它展望較樂觀，則是真的。（紐約電傳特稿）

國際公司動態

▲可口可樂（KO）與雀巢食品公司簽訂合約成立一家可口可樂雀巢食品公司，而兩家公司早於去年十一月份已宣佈建立業務聯繫。

▲日商岩井和藤忠商事決定，繼續推動在泰國的合資計畫。日商岩井、伊藤忠、台灣春源鋼鐵公司及泰國廠家決定投資六億銖，在泰國興建製造貨櫃的工廠。擬成立「暹邏聯合貨櫃公司」由春源投資五成，泰國暹邏集團及盤谷銀行合計投資四成，日商岩井及伊藤忠出資百分之五。該貨櫃工廠設於曼谷郊外的工業區，預定六月開工，每年生產三萬六千個貨櫃。日商岩井是首次在海外設貨櫃工廠，伊藤忠在一九八九年曾於馬來西亞設貨櫃工廠。

▲卡西歐計算機公司決定加強在南韓及馬來西亞增產數值鐘錶。卡西歐決定增設海外公司生產綫，一九九一年度生產量預計提高到一千九百三十萬個，比目前增加五成。爲因應鐘錶市場擴大趨勢，卡西歐明年度國內外合計生產量預計成長百分之十五。不過日本人力不足，生產成本急漲，將大幅增加海外生產數量。南韓卡西歐公司是日本的子公司，馬來西亞則委託當地廠家生產，重要零件由日本提供，海外據點只負責最後的裝配。在韓、馬兩國所生產的鐘錶全部外銷。日本鐘錶廠星辰、精工爲提高生產效率，也都提高海外生產量。

▲富士通訊（ITSU）宣佈該公司推出新系列的便宜超級電腦。富士通行銷部門總理菊川說，新系列的超級電腦比該公司最高級機型便宜甚多，但功能較差，主要係針對金融、工程及製造業日增的需求而開發。他說日本經理人一致認爲，技術開發極具重要性，因此電腦在資本支出計劃中居優先地位。超級電腦傳統上都被科學家及工程人員用於發展核子武器、飛機設計或推行其他複雜任務。由於個人電腦及工作站功能已大幅提升，非科學用途的高速處理需求急速增加，用戶希望把廉價超級電腦用做中央處理樞紐。

▲美國電話（T）宣稱：如果國民收銀機公司（NCR）願意談判合併的話，它們將把每股的收購價提高十美元，成爲每股一百美元。該公司又說，對方已拒絕本周末安排一次會議，提出增加收購價的提議。

但美國電話公司女發言人珍妮貝芭說，該公司在安排這個會議時並沒有告訴對方，關於把每股的收購價由九十美元增至一百美元。她說，討論新建議的收購價的會議未開成。在未有協議下，美國電話公司表示將維持出價九十美元一股的收購價，並呼籲股東投票更換國民收銀機的董事會。

貴金屬市場銷情

金市弱勢難改變 銀價若跌更受拖累

經兩天的稍升後，本港九九金價昨日挫低廿八元，收市價三三七〇，爲三月份以來的最低位。本地倫敦金降至三六二點七〇及三六三點二〇美元。

市場消息說，金價下降主要是由於白銀價大幅回挫及美元上升所致。近期間雖然銀價上升，但筆者並不看好，加上金市本身表現仍然疲弱，金價升幅有限，故此相信銀價定全下降，金價亦難以維持。本週初來港九九金價突然急挫五十五元後，並無反彈態勢，市場不但未有出現大手的趁低吸納買盤，空倉盤亦不急於回補，已經顯示前景不美妙。

中東戰爭結束後美元異常強勁，此舉對金市有深遠的不利影響。

雖然有分析家認爲美元上升有利於美國減息，對金市有利好作用，但實際上並不如此。近日美國聯邦基金利率下降，跌破六厘大關，但金價並不因此而反彈。筆者近來不斷對金市看淡，現時仍堅持此一見解，因金市本身太弱，缺乏投機性買盤，小投資者亦失去信心，加上見高即沽的蘇聯、中東大戶及產金國，金價跌破三六〇關易如反掌，而至三五〇關之前，才會喘定。（柳橋）

美股分析

美股雖受控於程式買賣令走勢飄忽 三重魔力過後憂慮消 利率趨減利好因素增

三月十四日美國股市一在三月份美期指及期權進行結算前夕，市況果然出現異常波動，日中指數上落幅度擴大（逾五十點）。尤其是在瀕臨收市前句鐘中的交易時間裏，指數風起雲湧，走勢十分飄忽，反覆上落迅速。估計一般散戶參與買賣的數量不多，市場變化節奏完全受控於程式買或沽盤，結果杜鍾斯工業平均數在早市曾升近三十五點後，收市反告微跌二點九七報二九五二點二三。成交量回增至二億三千萬股（較昨天多出近五千萬股），這是每月一次期權等結算壓見到的情況，數字應不足爲據。

經過十四日的買賣平倉後，相信十五日市況波動應較上日少，走勢漸復正常。杜工指數十四日收市仍高於十天平均移動綫支持約十點，趨向未盡太壞。不過，十四日的指數無法乘勢衝上三千點水平，市場謹慎的情緒亦油然而生。三月份標準普爾指數期以十五日開市價進行結算，十四日收市爲三七三點五零下跌一點零七。綜合而言，目前看好後市的市場通訊佔大多數，認爲指數創新高（破三千點）的機會指日可待，而支持向好的消息應來自利率方面，拆息已跌低於貼現率六厘水平，是未來另一次全面減息徵兆。（心雁）

黃金上升動力不足 未來走勢要看白金能否企穩四百

大衛論金

三月十四日倫敦金市——大市情況與昨天無大分別，除造價缺乏波動外，成交量亦不多。來自遠東及歐洲市場的間歇性沽盤，把昨天大市上升原動力冷卻下來，現貨三七〇美元高處不勝寒，買家承接力量不足。

不受經濟數據所影響，美元匯價表現一枝獨秀，兌各主要貨幣繼續追強，一時間無法大幅回落調整。據市場傳統智慧，美元趨升，金價會受一定下降壓力。美國二月份批發生產物價指數，是另一頗重要指標之一。部份分析人士估計，聯儲亦會參考它作爲短期實施信貸政策工具。一月份該指數會報跌百分之〇．一；而調查統計，預測二月份該指數會下跌百分之〇．三；除能源及食品價格後計算，核心通脹率將上升百分之〇．二；較上月份升幅減少百分之〇．三左右。紐約金市——亦無力報升，近期影響最直接的白金及白銀市道亦相繼回落，金市當然不能例外。四月份白金及現貨白銀收市分別報低安士四．一美元（四〇七．[illegible]美元）及〇．〇七九美元（四．[illegible]九美元），未來能否企穩四〇〇及四美元的關口，對未來金市趨向亦舉足輕重，甚具關鍵性。（大衛）

貨幣之窗

英鎊兌美元見二算後 回跌幅度逾百分七 利息前景依然看跌

英鎊在二月初旬兌美元比值略過二算之後截然回落，到週五倫敦中午已跌至一點八四六五，即兌美元下跌達百分七點五。英鎊回跌除了反應了美元轉弱爲強的壓力之外，市場看淡英國的利息前景也構成一定的壓力。無疑英國中央銀行在近數月來已連番放鬆銀根，但其貨幣政策還是寬中偏緊，中央銀行的審慎態度目的是要避免通脹的改善會受到減息太快太多已失去效用。特別是英國的通貨膨脹率比對西歐各國，尤其是歐洲貨幣體系成員國的通脹率高出差不多一倍，如果減息的累積幅度較之通脹的改善幅度還要大，勢必打擊英鎊在歐洲貨幣體系內的穩定性。

上述的情況是英國官方最不希望看到的局面。與此同時，英國目前仍然處於經濟衰退的局面，但隨着波斯灣戰爭的結束，對西方工業國整體的經濟前景都是有好處的，美元也是受到此一看法而出現近期少有的升勢。英國傳統與阿拉伯產油國的關係密切，今次英國在波斯灣問題上出力不少，有理由相信在重建波斯灣經濟上，英國的跨國企業會得到不少的訂單。如果此一估計屬實，則英國的工業前景可以作審慎的樂觀。還有的是，去年的經濟衰退使八十年代一直得到高回報的英國工人，其儲蓄率由前年的百分六點五升上去年的百分八點五，一旦工商業有復甦趨勢，對國民消費信心大有裨助。

另方面，去年全年英國經濟仍有百分〇點五的增長，平減物價指數年增率爲百分七點五。加上目前英鎊在歐洲貨幣體系中保持穩定。英國無疑可以再減息，但要減看來也會在下週新年度預算發表之後，而減息幅度仍在半厘至一厘之間。（王長明）

移民須知

美華埠繁榮背後的隱憂 居住條件差租金昂貴薪金偏低工時長

近十年來，美國由於新移民的大量湧入和港台資金的滾滾而至，各地的舊華埠迅速發展，一片欣欣向榮景象，新華埠也猶如雨後春筍般建立起來。不過繁榮背後，華埠也有不少隱憂，使人們感到不安。

一、僧多粥少，居住條件差。波士頓華埠，百分之七十八的房屋過於擠迫，百分之七十二不合居住標準，紐約華埠，三成爲百年老屋而七成舊[illegible]，這些老屋之中[illegible]家庭甚至還是「三床北一家室」；華人集中的舊金山，由於大地震的破壞，使得華埠三百多幢建築物受損，數千間住宅單位等待修建。

二、租金騰飛，住客商戶叫苦不迭。新治中教授在《新華埠》書中說，紐約華埠的租金已高到住客繳納不起的地步，地價也高到荒謬地步。華埠零售店一平方英尺的租金比華爾街的辦公大樓還要高。在紐約或舊金山華埠租一廳兩房住宅，除了上萬元「房底金」以外，每月還要交付八、九百元租金。由於租金昂貴，華埠衣廠紛紛擇地他遷，一些百年老店也不得不關門大吉。

三、惡性競爭，生意難做。近年來，各地華裔的餐館和衣廠越開越多，珠寶店、雜貨店也到了超飽和地步，商業競爭益加劇烈。近期車衣廠衣源不足，服裝公司壓低製衣價錢，衣廠老板和工人叫苦連天。

四、工資低，工時長，工作條件差。華埠工人的工資，若以時薪計，往往只有美國公司同業工人的一半。衣廠和餐館工人通常是每天工作十至十一小時，每週六天，大多數工人無休假、病假及其它福利，致使不少人千方百計想離開華埠。

五、幫派橫行，治安惡化。幫派份子在華埠劃地爲營，爲非作歹，使華埠籠罩着恐怖陰影。去年一至七月份[illegible]社區涉及華人的搶劫[illegible]七件。盜竊事件更是屢見不鮮，人們在華埠經商和居住感到不安。

六、環境髒亂，交通擁塞。雖然紐約也曾出現過諸如「美化華埠委員會」之類的組織，舊金山某些銀行還慷慨捐資，推動清潔運動，但人衆地狹的華埠的衛生和交通問題一直未能改觀。

由於華埠存在以上諸多問題，有錢人家紛紛遷往郊區或環境好的地方居住，舊華埠成了大多數老華僑、窮人和部份新移民居住的地方；新移民聚居的新華埠，還面臨着與其他族裔和睦共處等新問題的挑戰。

有人認爲，美國的華埠與美國主流社會仍有很大差距。華埠留給其他族裔人士最深刻印象仍然是「吃中國餐的地方」，大多數華埠無一流旅館，無足以吸引遊客觀光之地，外地華人來華埠，除了工作之外，就是買菜，會友，應酬，華埠仍然難以成爲金融、貿易的重鎭。

美國華人社會一些有識之士認爲，要克服華埠存在的問題，改善其條件和面貌，有賴於廣大華人和華人社會的共同努力，也有賴於美國各地政府的重視和支持。（中新）

國際公司評價

▲金寶洗潔精（PG）：[illegible]獲得食物藥品小組以三對二票批准作爲治療骨科[illegible]股票可能延遲六至九個月，此藥會使九五至九七年每股盈利增加二十五仙，無副作用，故此不含有嚴厲標貼，可以吸入。

▲國際石油股票，油組會議油價仍不會有重大風險，即使沙地在次季每天售油七百二十萬桶，如果其他油組略爲減產，油價應無問題本週不會達成協議，則油價會跌至十七元，煉油生意仍佳，儘管短綫有可能波動，國際油股仍可吸入。

▲保祿錄映帶（BV）九一年每股盈利由估六十五仙減爲六十二仙，九二年估八十五仙，可以吸入。二月生意下降了百分之六，這由於觀衆看 CNN 節目而不看錄映帶，一月時上升百分之八，初步跡象顯示三月生意會回升，首季每股盈利由估十三仙減爲十至十一仙，比對去年同期九仙，預料管理部公佈此消息時，股票會受打擊，公司一切業務並無改變。

▲小型電腦零件（MU）九一年每股盈利估五十仙，九二年估二元，次財政季業績將公佈，我們估每股虧損六至七仙，銷售爲九千四百萬元。今後五年會再增加百分之廿六，十二年期可轉換附屬債券相當於新公司價值百分之五可以吸入。

▲天然氣股票，這類股票只不過上升百分之三，但首季業績使人失望（即使比去年同期有增加），天然氣現貨爲一點二五元比去年同期爲低（甚至會進一步下降），聯邦能源資源局可能作出重大新條例，這包括禁止油管商出售天然氣（這會損害油管商股票如 PEL TGT），我們看好 SGO 和 LLX，基於股價比資產大爲偏低。

▲半導體股票，二月賬面對賬單比率爲一點〇九，比對一般人預料之一至一點〇五爲高，二月定單上升百分之十，比對十一月上升百分之九，一月之比率點九六，修正後上升至一點〇二左右，半導體協會稱開始新週期。

兩岸猿聲啼不住

■野馬

羅海星減刑無望

本港市民羅海星在廣州被拘控，以「窩藏反革命分子」的罪名，被判入獄五年，刑罰較民運領袖更重。羅海星家人計劃上訴。

羅海星與另外兩個香港人，最近在廣州受審，同期還有約十名學生因爲八九中國民運事件被審判。

中共希望將「六四慘劇」的後遺症降至最低，被捕學生均以一般刑事罪名判罰，量刑方面，依據北京判罰民運分子的標準，判以二至三年刑期。而羅海星被判入獄五年，顯然刑罰較重。

當然，根據中共所謂「法律」，羅海星可以上訴，廣東省高級人民法院院長麥崇楷指出，羅海星對一審判罰不服上訴，二審是否開庭要由高院三位法官組成的合議庭決定。而二審是否減刑，要看案情的事實，及一審法院運用的法律是否適合。

按照中共「法律」，二審終結，當事人如果仍不服，可以提出申訴，甚至可以向北京最高人民法院申訴。法院方面如果認爲申訴理由不充分，就會答覆維持原判，不會有三審、四審。

中共的法律雖是白紙黑字，有根有據，唯中共卻一直不依法行事。據消息指出，羅海星在廣州審訊，亦如被捕學生一般，以刑事犯罪處理，法院最初決定判入獄三年，但是報「高層」，卻改成五年，相信因民運領袖多由廣東成功外逃觸怒當權者。由此看來，中共當權者任意妄爲，有法不依，羅海星依法上訴，肯定資勞失事，減刑無望。

前哨臉譜 三十六

■李谷城

教授之子陳佐洱冒升

一九九〇年十一月二十三日，國務院港澳辦訪港團一行五人，在團長陳佐洱率領下訪港九天，廣泛接觸香港各界人士，還到憲政事務司參觀，並接受立法局首席議員李鵬飛等人宴請。由於這是「六四事件」後中港關係緊張，北京派來的第一個官方代表團，因此其一言一行備受注目。

五人代表團都是年輕且級別較高的官員，計爲：陳佐洱，一司副司長；侯秉林，港澳辦研究所副所長；陳廣明，二司副司長；于萬海，秘書行政司副司長；呂平，處長。北京政府派出這種面孔來與香港「改善關係」，用意深遠。當然，還含有讓這些年輕的接班人到香港見識見識之意。

團長陳佐洱，在這次訪港活動中表現最爲突出，應答明快，像他的白臉書生臉孔那樣，與老態龍鍾，官腔十足的老共幹相比，確有一番新形象。

如，陳佐洱公開稱讚香港政府的行政管理效率高，令港府官員如飲了蜜糖水；但他公開宣稱：「對涉及跨越九七的事務，英國政府沒有單方面的決定權。」「必須經過中英雙方審議，取得共識，英方同意，中方也同意，才可以進行。」「如果英方一意孤行，後果會是嚴重的……」

陳佐洱掀起的「審議」爭論，涉及九七前由誰管治香港這項原則問題，成爲香港傳媒、政界等方面人士關注的焦點。因此，對於陳佐洱這位人物的背景，也令人感到興趣。陳佐洱是教授之子，中共自己培養出來的大學生，由教育界進入新聞界再步入政界的「四化幹部」。（臉譜二十三·上）。

浪子手記

■沈西城

媽媽生

我認識一個媽媽生，手底下帶有超過十多個小姐，這十個小姐，位位都向公司借薪，最多的一個，也就是最漂亮那個，一個人已借了六個月，即三萬元。其餘各人，有的借一萬，有的借一萬五千，合計起來，超過了三十萬港幣。

三十萬港幣，在一級富豪眼中，自然是小數目，但在歡場而言，已是非同小可，一個媽媽生，一般入息是二萬五千元至三萬五千左右，除非是特級媽媽生，才有超過五萬元以上的收入。肩負三十萬，萬一有小姐漏掉，媽媽生就得吃苦。

這種情形，也會發生在這個媽媽生身上，一位當紅小姐和另外兩位小姐，一聲不響地失了踪，拖下款項達十萬元，公司追媽媽生，媽媽生急得如熱鍋上的螞蟻，怎麼辦呢！

最後的方法自然是靈起江湖人物四出去尋找那三位小姐追債。

然而，這不一定是有結果的，小姐不上班，不出現夜遊場合，你叫哪裏去找！

周遊列國

■旅遊葉

奧京大會堂巡禮

挪威首都奧斯陸，是斯堪的納維亞半島最古老的一個城市；但另一方面，它卻有不少新型的現代建設，高樓聳立，充滿着蓬勃的朝氣。

在奧京芸芸的建築物中，我獨偏愛矗立市區，外牆用朱紅色磚砌成的大會堂，它巍峨壯觀，雄踞海濱附近，左鄰是美國羅斯福總統的紀念碑，爲第二次世界大戰時美國捐贈挪威的紀念品。

我抵達大會堂門前，游目四顧，但見前面有一個大噴泉，中間分成許多級，水流由上而下，到了下面，浪花四濺，彷彿成爲一個小瀑布。旁邊另外有一個天鵝噴泉，用白石砌成，潔白的天鵝，昂首張翼，神氣活現。

進入大會堂，首先看到的是寬敞的大堂，內部裝飾全用白色大理石製成，堂皇瑰麗，氣派豪華。四週牆壁，鑲滿五彩壁畫，俱是挪威名家手筆，內容全是反映士農工商各階層生活。其中有一幅名畫，繪着兩個挪威青年站在一起，體態魁梧，手腕雄壯，雙目炯炯有神，望向遠方，象徵着奧斯陸前途充滿一片光明，寓意深遠。據說，這個華麗的大堂，是一般市民集會的場所，有許多大型音樂演奏會，多在這裡舉行，臨時擺設座位，可容觀衆數千人。

拾級而登，到達二樓，那裡是會議室，又是市民結婚禮堂。會議室有一張大圓桌，全用名貴大桃木製成，可環坐百數十人作圓桌會議，走廊上繪有許多壁畫，還有挪威名人的雕刻像，不少遊客都在那裡駐足圍觀。——「北歐紀遊」之廿一

市井文學

■鄧小閒

獃思

於舊茶居，一壺濃普洱，細觀窗外景色，電車緩慢，行人如鯽，穿梭往來，於暮色中，竟有一份恬適的喜悅。

於是，聯想浮翩。看到三姝衣飾入時，玉腿修長，心中綺念頓生；看到一對小情侶相倚而行，妬羨遂俱興；看到老漢龍鍾，心下感懷人生！……營營役役，小聊禁不住吟：生我何歡，死亦何愛。

風情

■林可風

供求

許多場合裡，尤其是夜夜笙歌的消費場所，往往看到這樣的衆生相：闊緯的商紳旁邊圍着鶯鶯燕燕，各施各法，一面努力營造溫柔陷阱，一面爭妍鬥麗，拚命突出自己。

不知怎地，許多男子就是這種心態，如今已不大計較女人的質素，只要合眼緣加上易得手，外表迷人加上一點名氣，便一於來者不拒。大多數抱着玩玩心理，或找個消閒解悶的伴兒，反正花費方面還應付得來，算是找尋娛樂也得消費嘛！

又有一種女子是甘之如飴的，甚至熱衷於這種遊戲，既有沾邊客簇擁着以示吃香，又不愁寂寞到處飲食消遣尋樂，不缺物質利益，或甚至有機會得到個如意郎！

我並不輕看這類女子，人人有權選擇生活方式，以天賦本錢換取需要也是公平交易，況且都是成年人，你情我願，是雙方同意協力去完成的供求現象。

只是有時難以避免成爲局中人，眼底出現的情形總教我坐立不安，並非唱高調，然而人貴自量，什麼樣的材料做什麼樣的事，明明不是所能做好的事，强自爲之不止痛苦，而且白費氣力，甚至會帶來後悔，勉强迎合的多姿多采根本不是享受，是苦惱！

三子隨筆

■吳敏子 ■李濤子 ■陳靄子

談何容易

我搞出版，首要的任務當然是希望有許多不同風格的作家，願爲我的出版機構供稿。但是，香港名作家不多，怎樣培養（一植）新作家無疑就是一件最重要的工作。

事實上，香港任何機構都沒有釐訂培養作家的計劃。反過來說，怎樣培養作家？政府無此經費，私人團體也沒有這門預算，所謂培養作家便成了一句空話。即使有人有興趣在這方面投資或捐助，請問具體的工作應該怎樣展開呢？我不妨拋磚引玉，（即使我的意見完全不成熟或行不通）在此講一下我對培養作家的看法。

設立免費專業訓練班，請名家（付講師費）輪流講解創作經驗及文學理論；專門爲訓練班辦一本刊物，刊載學員提供的稿子，最好每一篇發表的文章，均由名家附錄評語（看稿的評論家應付報酬）使之改正錯誤。組織創作巡迴考察團，去外地與各地作家交換意見。前來學習的學員，要經過嚴格考試，審定他確有文學才能或文學天才者方能入班就讀。如果缺乏這種高度的修養，就不必吸收，避免少一個名額給他人。

目前的情況，作家都是自生自滅，充其量是由私人提供寫作意見，或介紹他在某處發表稿子。當然，培養的措施還有很多，希望熱心培養人才的社團、機構或個人，能注意這件事或捐款做這件事，至於具體培訓細則，留給專業人士去發表高見吧。

不久前，看了蘇賡哲兄寫的一篇大作，其中一點意見，就是：「能孕育出一流作家的香港社會，應不是偶然一二天才獨領風騷之局，而是圖書業者主動發掘、培養作家，一個業界魄力之局」。故以斯文應和。

●陳靄子

政治

■正論■冷東 ■怪論■倫雨

屯老之罪

屯老屯老，臂指揮腦。不過這個由臂所指揮的腦卻一點也不簡單，竟懂得指揮雙腿無聲無息的溜到花旗國，把鄧普通氣得生蝦咁跳，差點兒便就此前往找馬克斯打橋牌。

當日屯老私奔之時，雖然已無實職在身，但其身分仍非同小可，找遍全香港亦找不到幾個人夠資格與之平起平坐。如此「德高望重」的老人家亦要離家出走，做當家的自然有撈錄有面之極，唯有啞子食黃蓮，宣佈屯老只是旅行休息。（共幹出國，不論是甚麼性質，用的都是公帑，屯老當時不向大陸追討赴美旅費，實在慳到加零一）

屯老雖然溜到資本主義老大哥的花旗國，其老共本質卻不甘有甚麼改變，一直四大堅持：不尋求政治庇護，不洩露國家秘密，不作公開談話和不接觸民運人士。於是乎鄧老板便吁了一口氣，倫雨亦以爲此事將不了了之直至屯老人間蒸發。嘿，想不到事隔大半年之後，大陸竟然翻起舊賬來，大扣屯老搭棄人民及與反共勢力帽子，把他炒魷開除黨籍。

中共加諸人身上的罪名高明之極，法律上雖無，却無辯駁之餘地。花旗佬出了名反共，屯老現時日夕接觸的人，包括送牛奶的，派報紙的，通坑渠的都是花旗佬，不是和反共勢力混在一起是甚麼，至於搭棄人民，據倫雨死黨昔松話齋，一個人溜掉，不帶埋十億同胞脫離苦海，當然是搭棄人民了。

若論罪名，屯老當然有，倫雨只是奇怪爲何中共領導人寧可丟臉也要自揭瘡疤，近期審民運人士審捌條例乎？（上）

●倫雨

掛劍集

■蘇賡哲

醉的觀賞

近月來很多團年，春茗宴會，新「作家協會」既然以佻脫派爲主流，醉酒鏡頭自層出不窮。不懂喝酒的，彷彿要以獨醒爲恥，扶送醉仙們回家，似乎也就成爲無可推辭的天職。

魏晉名士王敦，每次醉後，都一邊用如意敲打唾壺，一邊吟詠：「老驥伏櫪，志在千里，烈士暮年，壯心不已。」打得唾壺邊緣崩缺不全。比對起「作協」孔大哥醉後，只是反覆高呼「倪匡，我要對秫你」來看，應該說今之文人，在雅俗的判別上，要輸給古人幾籌了。

倪大俠之醉，以打乞嗤爲分水嶺。乞嗤之前，談笑風生，乞嗤之後，則常有曹孟德「對酒當歌，朝露去日」的那份悲涼。

最奇怪的是，傅朝樞敗在「作協」諸君子杯下，一路由酒家嘔到碼頭。站在移民局辦理手續的柜枱前，居然也伊唔有聲。我急忙在耳邊提醒道：「這裡是嘔不得的。」爛醉的他，倒亦忍了下來。用孔門的話來說，這應該叫「嘔之時者乎」。

周伯仁身爲尙書僕射，可大醉三日不醒，阮籍醉期更長達六十天。寫作人最慘，醉成一堆泥了，稿卻還是要交的。

羣英會

洞仙歌

「天龍八部」第四集回目是首「洞仙歌」，玄機無窮，倪匡說是「天」書之旨。

「輸贏成敗　又爭由人算
且自逍遙沒誰管
奈天昏地暗　斗轉星移
風驟緊　縹緲峯頭雲亂
紅顏彈指老　刹那芳華
夢裡眞眞語眞幻
同一笑　到頭萬事俱空
糊塗醉　情長計短
解不了　名韁繫嗔貪
卻試問　幾時把痴心斷」

每一句看似平常，但能做到「平常」，能「解了名韁繫嗔貪」，能「把痴心斷」便很不容易，遑論勘破「輸贏成敗」、「萬事俱空」者又有幾多人？至於「且自逍遙」的境界，更是難達到也；世間事，有的只是「風驟緊」、「爭由人算」。

「天龍八部」多佛味，更多塵世紛擾，名韁利鎖，因緣際會，在大千世界翻滾過來的人，會特別喜愛。細數主角，我愛虛竹，愛其痴人有福也。

李天機語錄：麻家或出入口貿易商，常備有倉庫以貯存貨物，倉庫屬土，造於土方爲吉，迎水坐空爲佳。獨立倉庫，比一般建築更須修建圍牆。圍牆用料，宜選磚石砌築，金屬料次之。

雕蟲雜記

■徐行

靈性

再回頭說，日本和蘇聯不肯遵守世界捕鯨禁令，狡辯指捕鯨作科學研究；又稱千萬人依賴捕鯨業爲生，禁止捕鯨豈不是對鯨仁慈而對人殘忍？

分明是無賴之辯。

也有說，人是天生有犬齒，故殺生吃肉是理所當然的事。

不錯，我們可以殺生吃肉求飽肚，卻沒權殘害其他動物以飽自己的錢袋。

是不是？

澳洲的經濟極倚重羊毛業，羊羣卻受到一種兇猛野狗的殘殺。該如何對付這重嚴威脅經濟的狗患？

澳洲政府並未大開殺戒滅絕野狗，倒築起一度長欄柵，令野狗不能進入牧羊區行兇。

欄柵有多長？

連綿跨越六千哩草原。六千哩！

寧花錢築欄，亦不願將狗屠殺。也許，有人認爲這是婦人之仁。

我倒看到萬物之靈的靈性一面。（下）

足不出戶

■蕭之

十年一覺黑獄夢

■吹公

旋轉餐廳喝茶

我想，應該找一個有特殊性的地方和她喝喝茶，傾談一下她廿多年來的生活狀況。於是我想起了灣仔旋轉餐廳，因爲它會不斷地旋轉，在大陸是少見的，何況「旋轉」高設在六十六樓，又可四周瀏覽美麗的夜景。

我雖沒有訂座，尚幸能坐到較好卡位，我們叫了咖啡，就一心一意地聊起天來。我說：「我希望能了解當年我走之後，你在上海的實際遭遇，你就是說我打電報給你後，你有沒有去火車站接我？接不到我，公安局有沒有找你問話？」

徐良珍呷了一口咖啡，非常感慨地：「我接到你的電報，當然非常開心，但我也感到奇怪，你爲什麼不馬上回香港，卻在一個月後又回上海和我再見面？反正猜也猜不出原因，我依時去了火車站。眼見一班班火車到站，旅客一個個下車，卻沒有你的影子，我一直等到最後一班火車，連火車站的工作人員也要走了，我才失望地回家了」。

「……我後悔在南昌打了這個電報給你。」

「我當時就想，你一定是出了事，不然的話，不會……」

「我也料到，你當時的心情，非常難受，但我已無能爲力了。」

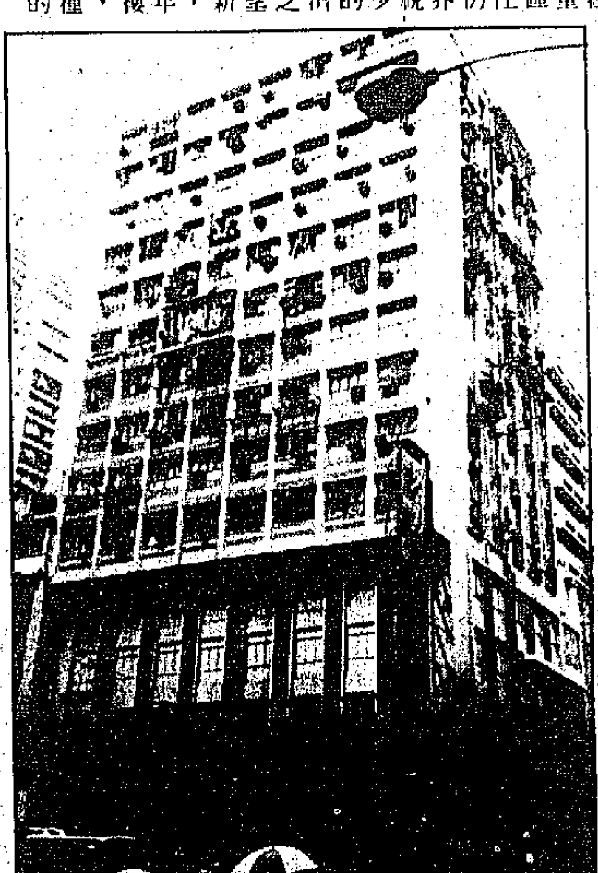
「這件事不能怪你，是我自己命苦，我還期望出現奇跡。」

「我們今天能見面，就是奇跡啊。」我凝望着她，她却把頭垂低，隨又移向窗外。（一六四）

灣仔住宅單位供不應求 樓價保持每呎二千二百

馬嘉麗

近年灣仔雖然已經成為一個重點的商業區，但是，住宅樓宇卻仍受到地產界人士的重視，因為不少原來本區的居民在經濟環境改善之後，都希望在附近找新居，可惜，在過去幾年新落成的樓盤並不多，給人有一種供不應求的感覺。


灣仔與銅鑼灣之間的舊樓很多已改建為商業樓宇。

灣仔區的新樓，樓價一直高企，現時的樓價平均是港幣二千二百元一平方呎，這個價錢，與半山區的高尚住宅相比亦毫不遜色。

以下是最近灣仔區一些住宅樓宇的成交實例——

「修頓花園」——一個面積六百六十七平方呎的中層單位，以港幣一百三十萬元轉手，成交價為港幣一千九百四十九元一平方呎。

「堅安大廈」——中層一個四百九十平方呎的住宅單位，最近轉手，新業主以港幣八十二萬元買入，這座已有十年樓齡的物業，每平方呎樓價為港幣一千六百七十三元。

「恒安大廈」——一九七六年落成入伙，至今已有十五年樓齡，中層一個五百三十二平方呎的單位易主，成交價為港幣九十萬零五千，每平方呎為港幣一千七百零一元。

「樂滿大廈」——高層一個面積五百四十七平方呎的單位，最近以港幣一百二十六萬轉手，新業主是以每平方呎港幣二千三百零三元買入。

「全福大廈」——一九七四年落成入伙，最近高層一個面積四百五十一平方呎的單位轉讓，成交價為港幣七十四萬元，每平方呎的樓價相等於港幣一千六百四十一元。

「星月閣」——一個面積只有三百三十平方呎的中層單位，以港幣五十九萬元轉手，這座一九八二年入伙的物業，成交價亦達港幣一千七百八十八元一平方呎。

「興邦大廈」——一九八五年落成入伙，最近一個面積四百一十七平方呎的低層單位轉讓，成交價為港幣七十三萬九千，每平方呎的樓價相等於港幣一千七百七十二元。

「維新大廈」——這是一座已有十三年樓齡的住宅建築物，最近，中層一個面積只有三百一十一平方呎的單位易主，新業主以港幣六十一萬元買入，每平方呎的樓價為港幣一千九百六十一元。

另一方面，灣仔區的居民有一個特點，除了是平均年齡比較大一些之外，相反地，年輕的新婚夫婦則不多，故此，面積較小的單位最見搶手。同時灣仔區的住宅環境通常比較複雜，除了交通方便，附近夠熱鬧之外，居住的條件實在並不太理想，此外，流動人口多，令到環境更多變化，新一代的夫婦通常都寧可選其他地區的大型住宅居苑而不揀灣仔氣區的多層大廈作為居停。

元朗鉅發大廈有靜中帶旺的優點。

特稿 元朗區發展一日千里 集住宅和工商業重點

長江

元朗區是位於新界的西北部，整個區域佔地約一萬四千四百三十公頃，而元朗平原則是本港土地最宜耕種的地帶，因此元朗區便成為傳統的農村，然而在最近十多年，港府計劃將元朗區發展模式有所轉變，繼沙田及大埔之後成為另一個衛星城市，於是元朗的發展一日千里，便成為新界西北部一個住宅，工業及商業中心區。

元朗市中心面積只有一百七十七公頃，亦是元朗區最繁盛地帶，由元朗體育路至安樂路的一段，也是酒樓食肆，百貨商場、銀行、戲院及娛樂場所，商舖及政府辦公大樓等所在地，因為地點適中，市中心區也有不少私人住宅樓宇興建。

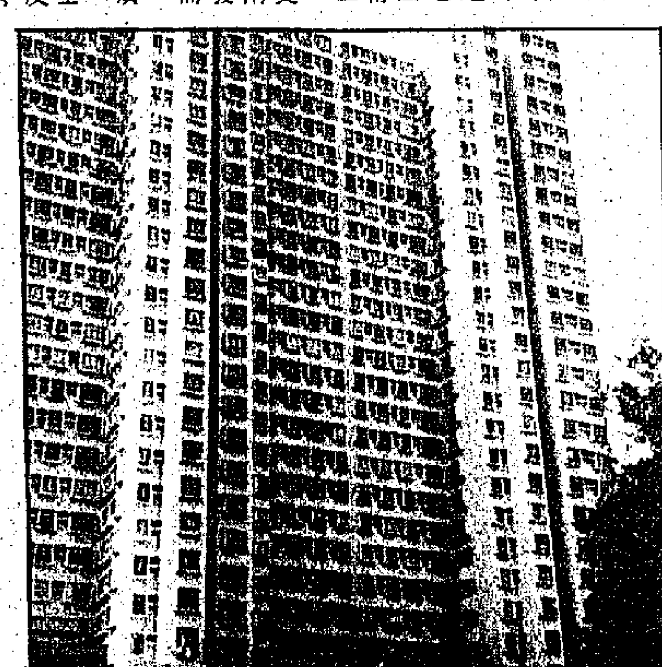
目前元朗市中心共有人口約十四萬，而其中五萬五千的人口來自區內三個政府公共屋邨，計有水邊圍邨，朗屏邨及元朗邨。人口較為集中於市中心青山道，大棠道、東樂街、康樂路、阜財街一帶，亦是區內最繁盛地點。

由於元朗區的發展迅速，人口急劇增加。區內有不少舊樓均被地產發展商看中，收購重建為住宅樓宇，由於地盤面積較細，以致重建的住宅所提供較小型單位，亦是單幢式樓宇發展，休憩地方及公共設施也缺乏。不過，元朗區仍有不少可供發展的土地，而新鴻基地產却成功購入元朗四四二號地段，合財街與阜財街交界的地盤，興建兩座住宅大廈，名為鉅發大廈，樓高二十七層，由三樓至二十七樓為住宅，每層八伙，總共單位四百個，單位面積由五百六十至七百四十一平方呎，間格分兩房兩廳及三房兩廳設計。地下至一樓商場舖位，二樓平台設有私家泳池及休憩場地。

鉅發大廈地點適中，具靜中帶旺的優點，而鄰近更具備公共設施以彌補該屋邨的設施不足，如附近設有兩個公共停車場，可為住宅提供泊車服務，此外，與鉅發大廈距離不遠便有一個街市，方便住宅買餸及購物。而且元朗青山道兩旁，更是商舖，商場及娛樂中心林立，新鴻基地產發展的元朗廣場及羅氏地產發展的開心廣場，亦在咫尺，故此住戶無論購物及娛樂，都感便利。

至於交通方面，沿着元朗青山道有輕鐵及公共巴士服務、居民可乘搭巴士或小巴前往九龍、大埔、上水及新界其他村鎮。雖然元朗與九龍市區有一段長的距離，但對一些喜歡鄉郊的生活而又具有衛星城市的設施，該處亦算可滿足部分住戶的需求。故此鉅發大廈在八九年十一月十四日公開預售第一座單層數單位，售價平均每方呎九百九十五元，及後再推出第一座雙層數單位，則調升百分之三、平均每方呎一千零二十五元，而在十一月十七日推出第二座單數單位，平均每方呎數一千零六十元，在二十四日再推出第二座雙數單位，售價已調升至每方呎一千零八十七元，銷售表現不俗，每次都能售出七、八成單位，由於元朗區人口不斷增加，區內對新樓盤需求頗大，故此鉅發大廈大部分的買家都是元朗區居民為主，目前這個剛入伙不久的住宅在二手樓市場的價格平均每方呎一千二百五十元。

由於發展商在推出鉅發大廈發售時，訂價較為保守，而發售單位不多，加上元朗區住宅新盤一向有強大的承接力，故此銷售表現佳，以現時元朗區一般新落成的住宅樓價，在處於每方呎一千三百元的水位，預料鉅發大廈的樓價在年內可升至這水平。



藝術與收藏界的盛事 中國風情油畫藝術展 今起中國文物展覽館舉行

人類在感情交流方式上有一種最樸素易懂的語言，那就是藝術，她可以使生活在決然不同環境的人們瞬間即息息相通。

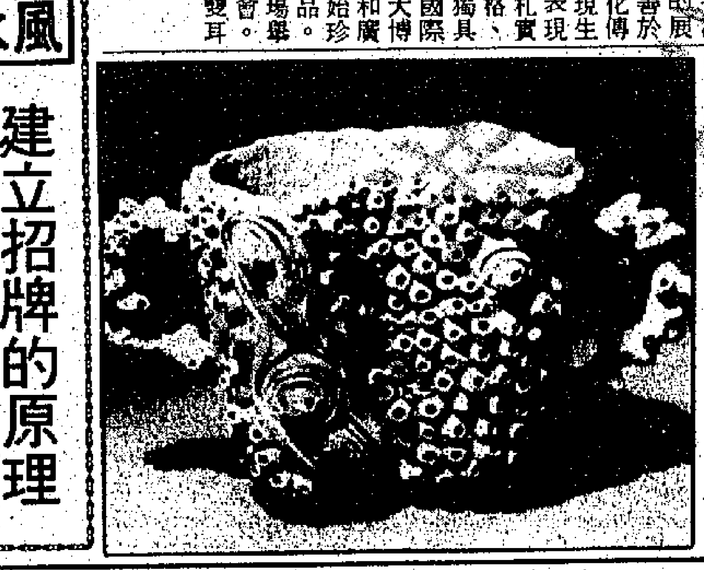
中國油畫家，善於吸收民族的優秀文化傳統，以現代意識表現生活，表現純真，表現美。

以中國藝術節基金會，東方油畫藝術廳和中國文物展覽館隆重推出的《中國風情油畫藝術展》向同胞們展示了中國三代油畫家的風貌。中國油畫以她深遠扎實的基本功、不同風格、技巧及個性語言而獨具魅力，近年來受到國際藝壇的矚目，世界各大博物館，著名收藏家和廣大藝術愛好者都開始珍藏中國油畫家的作品。

此次200幅較高水平的中國油畫來港展出，無疑是香港藝術界、收藏界的一大盛事。

三月十六日至廿四日，由中國藝術節基金會、東方油畫藝術廳和中國文物展覽館聯合主辦的《中國風情油畫藝術展》於中國文物展覽館隆重推出，向觀衆展示了中國三代油畫家的風貌。主要畫家有：譚鐵志、李玉昌、龐濤、葛鵬仁、張重慶、馬樹林、閆立鵬、馬常利、羅爾純、康德、崔開璽、文國璋、李曉明、何冰、顧蚻、劉迅、湯傳杰、蘇高禮、張祖英、李書安、王阿敏、何大橋、王正、何韻蘭、裴常青、路璋、邵晶坤、司子杰、張愛軍、張欽若、鄧國源等，以北京畫家為主，同時也有全國各省市的，如四川、廣東、山東、貴州、內蒙古等地的畫家逾百名。展出作品二百多幅，包括風景、人物、肖像、裸體、靜物、抽象圖案等，是規模空前的一次中國油畫在香港的展覽。中國油畫家，善於吸收民族的優秀文化傳統，以現代意識表現生活，表現純真，表現美。中國油畫以其扎實的基本功、不同風格、技巧及個性語言而獨具魅力，近年來受到國際藝壇矚目，世界各大博物館，著名收藏家和廣大藝術愛好者都開始珍藏中國油畫家的作品。

昨日下午假展場舉行了畫展的開幕酒會。附下圖為中國「雙耳鉢」孫人作品。



風水吉地

弘

建立招牌的原理 方位科學

金字塔也是建立在磁力線上的，那個地區具有強力的磁場。自古代以來被稱為靈山、靈地的所在，皆位於上述磁力線能影響得到之處。據說在此類靈域修行，因身體能受特殊磁力影響，故可獲得一些超人的能力。

隨着時代潮流的變化，宇宙和地球的方位關係也有變遷。位於目前首屈一指的大都市。如紐約、巴黎、倫敦、東京……等，其地理位置均在磁力線的作用下，使人覺得它是很舒服的居住區，所以才會造成這些都市的繁華。

由此可見方位並不是單純的一幅房子或一幅招牌的問題。它與各種社會生活現象都有關連，所以若位居凶方時，縱使走盛運也會轉入衰運，身體健康者亦容易罹患疾病，以致影響家庭生活。

宇宙的方位就是地球的方位。以地球方位而言，人的生活需要有正當的方位才恰當。究竟生活上的吉凶禍福是如何產生的呢？會導致什麼樣的結果？換言之觀察事實結果推論應如何採取生活的動態行為，才能招來繁榮昌盛之運氣。經由經驗的累積，統計整理其傾向趨勢。因此產生了方位學。古代人發現宇宙間有靈氣與精氣互相對流循環。由此情形假想它能帶來吉凶、禍福，加以善惡之神的連貫併入考慮，因而想像著在每年都換方向的狀態下，諸神們在巡迴護守。

大戰落幕重估前景

波斯灣戰役已經打了逾月，隨着地面戰的展開，戰況更加扣人心弦，西方超級強國兵糧備足，此仗必定全力以赴，以求維護在中東的戰略及經濟利益，所謂世界和平，談何容易。既然聯軍勝利在握，自必狂轟濫炸，因此乃聯想到，戰爭將會很快結束，「和平曙光」正漸漸顯露出來了。

在整個戰爭掠奪過程中，由於聯軍一直採取主動，捷報頻傳，而聯軍的有利戰報，往往亦即是市場的利好消息，因此打了一個多月，本港樓市基本上安然無恙，並沒有遇上甚麼重大的衝擊，交投如常地繼續進行，大手成交的數量尋且比開火之前有過之而無不及。但戰爭畢竟為一種政治風險，使經濟前景更不勝撲朔迷離，因此，這場所謂「正義之戰」若然可以盡早落幕，對人命、經濟、生態、環境和樓市，也當屬一樁好事。

中東戰爭大量浪費資源，壓抑投資人及消費者信心，固然可以損害世界經濟，間接亦對香港經濟造成不利影響，但事情迄今尚未發展到可悲的地步，英美等西方主要工業國家，會否因此戰役而經濟元氣大傷，目前也頗衆說紛紜。就假設這場戰爭，可望月內結束估計，今年外圍經濟應該不致進一步惡化，基於此，今年本港經濟在內部需求及轉口貿易保持增長帶動下，大體上可以維持與去年相若的經濟增長水平。另一方面，由於目前美國經濟已陷衰退，除通脹率較高外，其他因素比如銀行業危機深重、貨幣增長減緩、失業率上升，消費者信心下降、貿易赤字亟待改善等，均推使中央銀行要繼續調低利率，則今年本港利率也有繼續減低之望，這對樓市而言，具有支持作用是可以斷言的。

綜合現存各種因素，今年住宅市道在購買力未竭之下，仍然可以看高一綫，但必須強調的是，去年市場推出的住宅樓花比往常多，當中將有很大部份會在今年落成，這對市場會否產生壓力，也是值得留意。尤幸去年炒家活動有所減弱，加上今年香港經濟環境可望由不景氣的谷底中走出，預期大市的支持仍可延續。至於樓價的趨勢，以目前一般中小型單位已達二千元一呎來看，若再上升一成，已經去到二千二百元，相信今年升幅應在一成之內。高價樓或許較有苗頭。

寫字樓在經過一年半的調整後，租金跌幅平均已有三成，但預期今年供應量將會大幅上升，明年供應量亦會繼續跟上，實用面積加起來達一千六百萬方呎（九三年也會有五百五十萬方呎）。展望後市，除非新機場計劃的正式投入興建，可吸引大量外國工程顧問公司及技術人員來港，帶來突發性需求，否則按照過去幾年之吸納量平均約為三百萬方呎計，亦要五年時間方可完成將這些樓面吸納。何況在不景氣的歲月中，一些公司也會緊束經營，令舊寫字樓的空置面積提高，寫字樓市場的這場夢魘仍未逝去。

今年工業樓宇市道亦難以令人觀望，但因為去年落成量大為下降，未來兩年的供應量亦會維持同樣的較低水平，故此縱使遭受壓力，市場仍然承擔得起，尤其傳統工業區的優質小型廠房，需求很強，價格將可繼續靠穩，舊式廠房則較為前景暗淡。商舖的情況很受經濟環境及銀行信貸影響，個別舖位包含的特殊條件也多，最難預見，但傳統消費區和遊客區的舖位，仍有一定需求，近期優質舖位的成交已見增加，反映業主與買家對價錢的立場漸趨接近，低位出現支持力。（香港地產）

新郵版 屯門 • 元朗

兩屆區議員今番未當選 楊淑泉落敗不失望 認為只是選舉遊戲

楊淑泉對得失並不看重。

在今屆的區議會選舉中，就以屯門區來說，也多了不少人參選；曾連任兩屆的楊淑泉雖然在今次選舉落敗，但並未表示失望。

曾連任兩屆屯門友愛選區民選區議員楊淑泉，對本報表示，他並不感到失望；因為得失對他來說並不重要。楊氏表示，在他未做議員之前也為居民服務，如巴士、船等；如今雖然自己未能成功獲選，但他仍會利用其他途徑為居民爭取權益。

楊氏謂，每件事情有成功也會有失敗，在選舉當中若當選的完全是舊人，對居民來說也未必是件好事，因為新人也有新衝勁。但他強調，落敗並不表示舊人做得不好，只是選舉遊戲的問題。

楊氏感到政府在宣傳方面並不足夠；選擇假日投票雖然是一項新的嘗試，但他認為假日很多人都已外出，回來投票的人也有限，況且這樣安排，使候選人需要站立十五小時，對候選人來說當然會比較辛苦。

楊氏又發現到，其他選區的選民被派到友愛邨選民，而友愛選民則派到其他地區投票，因此有些選民根本不是本區，這樣對互相都不利。楊氏估計這可能是由電腦出錯，而又沒有人跟進，才有此情況出現，因此他認為選舉事務處應檢討為何有此情況出現。此外，他又感到在以往幾屆的選舉中，是比較有秩序，而今屆的秩序則較差。

楊淑泉表示，任議員在資訊及財政上較方便外，也沒有特別地方，因自己對政府部門運作已相當清楚，就算有居民找他幫忙，他仍會盡力幫助。

最後，楊氏再重申，他在今次選舉落敗絕不感到灰心，並且會利用其他途徑繼續為屯門區居民服務。

葉順興小姐認為「船民問題」須在九七前盡速解決。

欲購越區車票竟出同區車票 售票機是否出差錯 乘客輕鐵各有說詞 輕鐵發言人解釋有關驗機程序

屯門區有乘客投訴輕鐵的售票機出錯，及對票務站的職員處事不當，感到不滿。

有兩位乘客向本報表示，他們於三月二日下午，準備由屯門碼頭乘搭輕鐵前往屯門市中心，即由一區往二區；於是前往售票機購票，當購買第一張票時，他按下二號掣然後入錢，售票機彈出一張一區往二區的票，票上所印的時間是十五時零九分，但當他照樣購買第二張票時，票上的時間與第一張相同，但前往區域卻是一區往一區；該名乘客表示，他肯定自己沒有按錯掣。

於是他們便前往就近的票務站向職員查詢，該名職員詢問他們備前往二區那一處，這兩位乘客則回答往市中心，該名職員表示一區往一區收費是二元，而由一區往市中心同樣收費是二元，因此他們可以使用那張印上一區往一區的票。但那名乘客則反問該職員，若遇到查票員時怎辦，而查票員亦可檢控該名乘客越區，因而受到責備或是罰款；那職員聽後便叫這位乘客再次購買一張新車票，但乘客認為根本是售票機出錯，為何要再購一張新車票呢？

該位職員向乘客表示，他可以填上一份追回款項的表格，但乘客向職員查詢需時多久，該職員表示不知道，可能要一、兩個月也不一定，因當時檢查是否售票機出錯或是乘客按錯掣。但該乘客認為當時那麼久才可取回二元，實在浪費時間，於是只好購一張新車票而沒有填表。

該位乘客感到不滿的就是，為何那位職員教他使用一張雖是同收費但卻是越區的車票。遇有查票員時又要解釋一番，或是被他檢控；其次是為何那職員不在車票上更改前往區域，因他前往的區域與一區價錢相同。

本報就上述投訴向輕便鐵路公司查詢，據輕鐵一位發言人表示，輕鐵售票機所售出的票資料是由電腦打出，根據輕鐵附例，任何人士均不能更改票上的資料或內容。若遇上述情況，他們會先登記，然後再派工程部人員檢查售票機，究竟有沒有故障或只是乘客按錯掣，至於回覆乘客約需三至五天的時間。經他們檢查屯門碼頭的售票機是沒有壞，應是按錯掣。

發言人又謂，輕鐵車票有效時間為兩小時，這種做法最主要是為乘客預時間乘接駁巴士；至於使用越區車票而前往的目的地雖是車資相同，但正式根據附例是不可以，但遇上這情形，查票員會考慮時間方面，如票上時間與到達時間的距離有多少，而作彈性處理。

乘客認為輕鐵售票機出錯票。

三聖邨輕鐵站上蓋將建七幢住宅樓宇 預計總發展費達十億元

屯門三聖邨未來輕鐵交匯處上蓋，將發展七幢住宅樓宇，提供一千五百多個住宅單位的私人住宅，預計總發展費用約達十億元。

而三聖邨輕鐵交匯處是輕鐵耗資四億五千萬元發展支綫計劃的一部份，這計劃包括在屯門興建三條支綫及發展天水圍支綫。屯門支綫將於本年底落成啟用。

正因該七座住宅樓宇屹立於輕鐵交匯處上蓋三層平台之上，故其居民必能享受區內一帶的景色，並無任何視野阻隔。

在三聖邨未來輕鐵上蓋之發展計劃佔地約廿三萬平方呎，將分兩期完成，首期將會興建四座廿六至廿七層高的住宅單位；而第二期將發展三幢廿七層高的大廈，提供六百四十八個住宅單位。住宅物業之下有三層商業用平台，具備泊車及康樂設施，而平台下層，將為輕鐵接駁站及巴士總站。

而輕鐵於八八年九月投入服務時，住在輕鐵服務區的人口約五十萬，直至去年底已增至接近六十萬。由於市民不斷遷入區內的公共屋邨，再加上私人物業的發展，預計在未來十年，該區人口會逐漸增長至八十萬。

新屯門中心街市檔位已公開招租

由九廣鐵路公司及新鴻基地產有限公司聯合建造之「新屯門中心街市」，由現代街市管理有限公司承包上述街市檔位推出招租，歡迎有意者申請。

「新屯門中心街市」位於屯門龍門路，屯門便利城輕鐵站上蓋。其基座上為八幢住宅樓宇。而工程已在九零年完成，入伙住戶眾多，所以需求的服務亦不斷增加，預料人口約增至一萬八千人。

而該街市，設有濕貨及乾貨檔位二十個，檔位面積寬敞，間隔以簡單為主，方便租得檔位者，能隨着其意願，加以粉飾。而市場內貨品齊全，且有專業管理，承包商更將此街市，由傳統街市之面貌包裝為一現代化街市。

其四周更不斷設有中上住宅樓宇，中學、小學及幼兒園、市場、百貨、酒家及戲院，而更近於各大屋邨及友愛邨等，所以是一個開設服務、銷售行業的好地方。

「新屯門中心街市」現正公開招租，有興趣在該處經營街市檔位者，可來信或親臨現代街市管理有限公司，索取申請表格，而截止申請日期為一九九一年三月十五日。

而新屯門中心街市，將預於一九九一年六月初正式啟用。

大興青少年中心 開心家庭野營樂

芬蘭差會基督教大興青少年服務中心，將於三月二十三日至二十四日（星期六及日），為屯門區區內家庭舉辦「開心家庭野營樂」，地點是創興水上活動中心。

該活動的目的是為提供機會，讓家庭成員在歡樂的氣氛中，有共聚和溝通的時間，增加彼此間的了解，發揮家庭成員互助互愛的功能。

活動內容包括：家庭遊戲、射箭、水上單車、划艇、燒烤、特備節目等。費用方面：家長每位六十元，子女每位四十五元，費用包括車費、膳食及營費。歡迎區內家庭參加，查詢詳情可電：四六二一七二〇。

水邊圍邨同樂日 讓居民互相溝通

為了在新春期間增添氣氛，水邊圍邨六座互助委員會及博愛醫院於較早前聯合主辦「新春同樂日」，藉此讓邨民互相溝通，打成一片，增添不少歡樂。

辛未新春間，樂日大會主席鄧英喜在典禮上致詞說，「新春同樂日」目的與衆人同樂，表達社會為邨內居民籌劃不同類型的文娛活動，而博愛醫院亦替區內居民提供醫療、老人及幼兒服務，造福市民，是次兩團體聯合主辦「新春同樂日」節目非常豐富精采，希望大家能盡興而返，渡過這個歡欣的日子。

而水邊圍邨康水樓互委會主席譚滿在致詞上表示，是次獲元朗政務處、元朗醫民關係組、水邊圍邨房屋署、水邊圍邨光明學校的協助，特此衷心致謝。

立法局議員較展華亦表示，水邊圍邨互助委員會時會互助互愛的精神，達到其策盡力，促進美好的社區生活。「新春同樂日」可以說是最有意義的地方性文娛康樂活動，希望今後每年均能夠有機會繼續舉辦。

屯門婦女會理事長發表意見 城市規劃處理手法 葉順興認為有問題 盼社會設施改善提高生活質素

葉順興小姐是屯門區婦女會理事長、新界社團聯會副理事長，以及新界社團聯會婦女中心主任，與新界屯門區關係密切，她亦致力參與婦女組織活動，共同提高婦女在社會的地位及重要性。

近期政府提出的「城市規劃」，引起各界人士爭論，特別是新界居民。簡單解釋：政府欲利用「城市規劃」從新改善新界區的社會設施，而又特別針對地主利用土地擺放貨櫃及棄置車輛，同時又控制因上述行動所引致的空氣及噪音污染。而在「城市規劃」中包含的一項條例：凍結土地，尤其引起居民反應。

葉順興小姐認為：「政府處理新界事務，一向十分尊重鄉事會，並會先諮詢鄉事會，但是次凍結土地，政府突然在憲報中刊出，故此引起新界人士的強烈反應。」葉小姐又認為：「利用土地作別的用途是可理解，主要有兩個原因，首先是近年本地農村生產量受到限制，同時間大陸又開放運輸大量農作食品入港，因此導致從事農業的人士由以往的五萬人減到現時只有二萬人，令不少村民改用出租地方來謀取利潤。另一方面，市區能容納安置貨櫃的場地逐漸減少，加上市區地價昂貴，故此目標便轉移到新界被空置的農地。」

葉小姐表示是次「城市規劃」之所以引起強烈反對，主要因為事前沒有諮詢各界意見，並且在討論賠償上，政府一直沒有作出積極及明確的態度，反而在凍結土地上，一聲令下便實行。她又表示，以長遠角度看，政府的動機是好的，但在處理手法上存在問題。雖然新界區對「規劃」反映欠佳，但葉小姐看好新界區的前景，她解釋城市的土地有限，而不斷建設的工商業大廈，甚至住宅學校都會遷移到新界地區發展。

對於「機建」，葉順興小姐則擔心港府能否在六年內存理好如此龐大工程，及動用儲備金是否必要，她希望政府盡量週詳謹慎存理金錢，更要考慮不能用光儲備金。她又補充：就「機場」問題可顯示中英政府換和合作，才能樹立港人信心，故此要穩定民心，雙方合作很重要，而她又預計，在未來幾年，要雙方合作的機會逐漸增多，故此雙方受的考驗亦隨之增多。

對於「越南船民問題」，葉順興小姐視為一個大包袱，她解釋：第一收容港政策已動用了不少人力及物力，嚴格講，停留在港的船民數字一直未有減低，在港出生的越南嬰兒亦不少，導致人口數字不斷上升。她認為越南政府對不斷湧入本港的船民，要負上很大責任，他們非但未積極阻止船民外逃，又未肯收回船民，要解決問題，必須雙方作出協調，她更不願此包袱會逗留到「九七」，必須訊速解決。

現時距離主權移交還有六年，英政府統治香港可說已踏入最後階段，在回顧過去作為英國殖民地，受英式管治，葉小姐又有何感想呢？

「回顧二、三十年前的香港與現時比較，香港人的生活水準提高了，經濟方面，工、商業均發展順利，在亞洲以至國際，都被受認識。但在政治上，英政府亦實行對其民地式的政治保守管治，本港政治大大不及經濟般開放，但在近年政府又似乎放寬了一點，至少增加了多一點民意諮詢渠道，八一年成立的區議會可說打破了政府一向的保守態度，公開讓市民投票，雖然區議會只屬諮詢架構，但其成立開始了本港民主投票選舉新的一頁。」正如葉小姐的說話，英政府給香港人政治自由道不大，可能因此而導致港人的政治冷漠感。

最後，葉順興期望本港能持續繁榮，各項社會設施都能被改善，繼而提高人們的生活質素。

七彩銀幔

兩人手拖手步出機場態度十分親熱
呂良偉郭錦恩拍拖 戀情發展開始數月

呂良偉與郭錦恩拍拖？有記者曾見到他倆在拖手步出機場，態度十分親熱，當兩人發覺有相熟記者在機場，他倆並未有迴避，十分大方地上前打招呼，昨日記者再向兩人問起此戀情，呂良偉表示目前與郭錦恩祇在發展階段，不想講得太多以免影響雙方發展，他希望能夠低調處理此段感情，等感情成熟才向觀衆透露多些資料，問及對郭錦恩的印象，他說對方是一個性格爽朗的女孩，對人很友善、隨和，與她一起感覺很舒服。

至於郭錦恩對此段情又如何說呢？初時她是不想承認，但知道阿呂承認了，她便改口風，她說與對方合作後拍「四千金」時已認識，但當時未發生情愫，眞正發展戀情是近幾個月的事情，由於兩人都是嘉禾公司演員見面多了才開始發展，她覺得阿呂心地善好，對女性很體貼，早前兩人雙雙由美國回港，最主要是參加王小鳳婚禮之後，她怕乘搭十幾個小時飛機會很悶便相約阿呂乘機同一班機回港。

呂良偉承認與郭錦恩感情在發展中。

阿倫曾被老師冤枉 從未想過自殺輕生
反激勵起鬥志決心成人後要創出一番事業

譚詠麟是年青一輩的崇拜者，他的一舉一動都成爲年青人的典範，對最近有多位學生相繼跳樓一事，阿倫認爲現一輩的學生的家庭背景及學校所承受的壓力實在太大。

若論世界各國的學生，以香港、台灣、新加坡、日本的學生所承受的壓力最大，而香港競爭大，人口又多，加上塡鴨式的教育，學生當然百上加斤更加受苦了。

阿倫亦都經歷過學生的時代，他以前是一個百厭的學生，且天生反叛性格，在他小學四年級時，被中文老師罰他抄書，指他上課時講話，當時他是一個倔強的人，且事實上他自覺並沒有講說話，所以就不肯就範，結果老師將出原先罰抄兩篇，增加到最後共要交二萬篇，由於他始終不肯承認錯處，結果被老師罰坐無影櫈，阿倫說寧願坐無影櫈也不會交罰抄書。當時他所受的苦楚是難以形容的，不過阿倫從沒想過要自殺，反而自我激勵他，將來長大成人之後，要創一番事業。讓冤枉他的老師看，如今，果然有志者事竟成。

阿倫鼓勵學生要努力生存下去。

吳君如難償心願
近算八字相士指其命硬結婚不宜鋪張
爲一生幸福計亦不介意低調處理婚事

吳君如最近經人看過時辰八字，相士指她生成命硬，將來結婚亦不能舖張，過度張揚，對媽姐會構成壞影响，最好她是旅行結婚，用電話通知各親友，吳君如以前會說在一生人之中，結婚是人生大事，所以將來結婚一定會大事舖張，穿着自己喜歡的裙褂，婚紗招呼賓客，讓所有朋友，親戚分享這份喜悅，但看完相，要她不能將婚事張揚，她是有些少失望，因爲結婚大事她是希望搞得很盛大，如果到適合結婚的時候，她會再找一個相士看時辰八字，若兩個相士都是如此說，她便祇好寧信其有，祇選擇旅行結婚。

不過若第二位相仕說不怕舖張，變成一比一，她會再找第三位相士再看八字，以多數服從少數決定，將婚禮大攪雖然是她的心願，但爲了一生的幸福着想。她應不介意低調處理婚事，而婚紗、裙褂她是照樣可以穿來拍照，絕對沒有問題，然後晒成照片送給朋友留爲紀念，到時朋友們同樣可以分享到她的喜悅。

劉嘉玲往脫智慧牙
角逐影后被看好・深感心裡壓力大

劉嘉玲談脫智慧齒的經過。

在今屆香港電影金像獎的最佳女主角提名中，劉嘉玲是最多人看好的一個，也因此她漸漸感到有壓力，她說：「起初是沒壓力的，但聽別人說得多，就自然有壓力的感覺。」

「阿飛正傳」續集將於四月開鏡，屆時嘉玲所飾演的角色已步入中年，情緒與上集的角色有很大的轉變，不過嘉玲有信心可以演得更好，因爲她會非常努力去演繹。

前日嘉玲去脫智慧齒，她表示在半年前就應該要脫掉的，但她怕痛，所以拖得就拖，至上星期牙齦發炎，終於忍受不了痛楚而自動去求醫，當醫生拿出粗粗的麻醉針預備替她進行麻醉時，差點把她嚇死，因爲她自幼便很怕打針，就算打小孩子的「飛機針」，她也是驚得要死，所以她便與醫生角力，但最後仍然要打三針才能進行手術。

而因爲麻醉葯的關係她的一邊面更腫了。

在手術進行期間，偉仔一直陪伴在嘉玲身旁，更不斷與她說話，企圖分散她的注意力。

事佳大太監李蓮英 柏林影展奪得最佳榮譽大獎
譚永泉力邀凌子風 八十歲老人告別影壇之作狂

事佳影業製作有限公司負責人譚永泉在中國擁有不少業務，與中國演員頗爲稔熟，大家有良好的關係，投資拍中國片就方便得多。

「大太監李蓮英」便是事佳投資開拍的第一部電影，發行權已交予永銓公司，「大太監」片在年前國上映了，反應理想，香港電影節亦會上映此片，今年之內亦會在歐洲與東南亞相繼推出。至於台灣市場，目前還在斟酌之中，台灣有發報對劉曉慶拍劇集，若果拍得成台劇，影片在台上映亦都有望。該片在柏林影展奪得「最佳榮譽大獎」，之後更會參加東京、紐約與芝加哥電影節。

稍後，該公司會開拍一部「狂」，由凌子風執導，凌子風已年屆八十歲，「狂」片將是他告別影壇之作，就是他拍紅了劉曉慶與姜文，影片會起用兩個新人，希望他可以同樣捧出紅星。

論 劉德華揾老婆 唔好揀歌娜型

劉德華年已卅歲，無論係關心佢之朋友，影迷與雙親，都對佢之婚事，極之關心，不過，除了年前與喻可欣有一段情之外，一直未聞佢有新女友。

劉德華透露：入行以來，接觸過之靚女之多，難以計數，但係，時至今日，唯一令佢有驚艷之感覺者，只有一個一齊拍過"投奔怒海"之繆騫人而已。

不少人都認爲繆騫人之美，另有佢與別不同之風格和氣質者，對於此點，劉德華非常同意，佢更認爲歌娜靚得清麗脫俗，尤其是佢之獨特氣質，更非一般女仔所有。

當華仔獲悉有機會與歌娜拍對手戲之時，經已驚喜萬分，及後許鞍華更要華仔與繆騫人演親熱戲，華仔眞是驚喜交集，這一場戲，拍到佢手足無措，手顫腳震，六神無主，終於將此場戲拍完，以爲可以過關，距料許鞍華認爲唔滿意，要佢重拍，有人認爲劉德華，一定咯嘢，可以同心目中之女神拍親熱戲，乃係夢寐以求之事也，不過，剛好相反，華仔一聽，幾乎嚇暈，立即要求許鞍華不要NG，有此前科，故阿炳認爲，：華仔今後若揾老婆，千祈唔好揀個一如歌娜咁嘅，以免佢一見就手顫腳震，今後又如何能傳宗接代呢！

有傾有講
拍片出碟做到最好 温碧霞對己要求高

「我要抽時間學跳舞。」温碧霞隆而重之的對人說，可以意味得到，她所指的跳舞，並非普通的交際舞了。

「點解突然間對跳舞與趣咁大呢？」

「因爲需要。」原來唱片公司要讓她唱一兩首勁歌，雖然在唱片中，觀衆只是欣賞到歌聲，不過温碧霞並不以出唱片爲最終目的，更希望有機會在台上亮相，那時，如果唱的是勁歌，那麼，就一定要有勁舞作輔導不可，而勁舞不是三朝兩夕便可以跳得好的。

「你唔係話唱鄧麗君個類抒情歌曲咩？」

「係就係，不過又要試吓勁歌嘅，而且，學跳舞，無論唱歌或拍戲都有用途嘅。」温碧霞更表示：如今的歌星，除了要歌唱得好之外，包裝亦是很重要的。

「咁你張唱碟幾時至出呀？」

「遲早唔係問題，最緊要係好。」一直以來温碧霞無論做什麼事，都力求做到最好，而且她更知道，第一個印象是最重要的，故此，當她決定向歌壇發展的時候，便開始練歌，更經常去卡拉OK寓工作於娛樂。

「好在你唔係以唱歌揾飯食，唔係就餓瓜嘞。」

「就算拍片我都希望有好戲劇本至拍。」温碧霞更表示，她可以等，因爲年前，她已經儲存了些錢，慳慳用可以支持一段日子。

「如果有個好劇本，平平哋你又肯唔肯制呢？」

「咁就要睇吓個劇本好成點，係唔係爲我度身訂造，仲要睇吓導演，總之，係好劇本可以有機會俾我發揮，平D哋我都有問題。」

柯受良一家五口樂也融融。

柯受良爲子擺薑酌 與圈中好友共歡聚

柯受良之子柯有謙前天滿月，小克爲愛子擺滿月酒，筵開十三席宴請圈中好友共賀一番，由於他的親戚全在台灣，所以此次所請全是圈中朋友，他很高興全好友也到來捧場。

他最感到欣慰的事，除了有理想的收入外，更找到了自己的興趣，與及一班可貴的朋友，他認爲朋友比什麼重要。

而他是一個傳統的中國人，當然會依足傳統習俗，三個子女都有擺滿月酒，除了是遵守傳統的做法之外，更可以藉此機會與一班朋友歡聚一下。

小克執導「戰龍在野」一片，影片會在新加坡拍一場煞科戲，但拍攝日期尚有一段日子，他會利用此間的數月空閒鍛鍊體魄，保持狀態拍戲。

提到圈中的好朋友時，他說在與志偉的感情最好，二人合作多年，是很好的拍擋兼死黨。

與狼共舞夠威水 奪取三項金球獎

農曆年過後，臨近復活節，又是猛片出籠的時候。今年剛好適逢十年一度的人口補查，學生齊齊放假，預計電影市道會非常熱鬧。西片方面，又適逢第六十三屆奧斯卡電影金像獎揭曉，因此，多部被提名的影片亦傾巢而出，準備在復活節期間與觀衆見面。

榮獲十二項奧斯卡金像獎提名的「與狼共舞」，已排定在本月二十一日在碧麗宮、UA金鐘及海城戲院上映。此片由初執導演筒的奇雲高士拿執導，在金球獎中已先聲奪人，取得三項金球大獎。

享譽盛名的「教父」經典系列「教父第三集」，在今屆奧斯卡中亦獲得七項提名之多。龐大的演員陣容，劇力萬分的故事內容，必是觀衆翹首以待的復活節佳片。

其他在復活節推出的影片，包括古惑狗天師、飛越童眞續集等等。

知可子 在日受重視 拍電視特輯

青山知可子完成了「紅粉先鋒之女機械人」之後，已經返回日本了。這位日本波霸，由於先後演出「女機械人」與「何日君再來」等，在日本大受重視，最近和另一位日本小生赤田英和，一齊上電視，接受訪問，談及他們拍攝香港影片「何日君再來」的情形和感受。

由於成龍的「飛鷹計劃」最近在日本推出後狂收，引起日本觀衆，製片家與傳媒對港產片的重視，青山知可子是間接受益者。

昨日青山知可子致電，希望區丁平能夠取得「何日君再來」，她可以親自返港取此片段。同時，她更詢問「何日君再來」何時推出，當她獲悉會在復活節公映時，非常高興，而區丁平也叫她多介紹「何日君再來」片，以便將來在日本公映，有更佳之片票紀錄。

「何日君再來」和另一部「女機械人」的片段。因爲她應邀爲日本之電視台拍攝一個在香港之工作特輯，上述兩部片，均爲她在香港演出過之影片。故此，將作重點之介紹。青山知可子更表示：若果然有必要……

張敏絕不輕言離婚 除非丈夫拈花惹草
對感情事極小心未遇白馬王子不會付出

張敏昨參與電影「逃學威龍」的開鏡禮，是次合作的對手爲周星馳，張敏坦言星仔乃她合作最多的男演員，雖然經常合作，但她自言絕不會有日久生情這回事發生，一來她不會假戲眞做，其次是星仔早已心有所屬了。不過合作多也有好處的，大家比較有默契。

對於星仔是否她心目中的白馬王子？張敏不肯正面作答，她謂自己一句對感情事很小心，未遇到眞正喜歡的人，她是不會胡亂投下感情的。張敏承認演員與演員是很容易生出感情的，但她自己則不會，她認爲最多只能做個朋友而已。

有人認爲拍拖的次數愈多愈好，因爲可予自己更多選擇機會，但張敏則認爲拍拖次數愈少愈好，最理想莫如第一次拍拖便能順利走進教堂。張敏覺得夫妻應互相遷就，她本人很尊重婚姻，所以絕不輕言離婚二字，除非老公出去拈花惹草，這是她最不能容忍的事。

張敏心目中的白馬王子並非星仔。

雖然喜劇較賣座 星仔望拍文藝片

周星馳被指爲發仔的接班人，星仔對此却又有一番論調。

「多謝衆人睇得起我了，我還在學習階段，不可能去跟發仔比較。」

「但有說你演得太多喜劇？」

「噢！其實喜劇當中也有文戲，我本身是以觀衆的喜好爲大前提，既然觀衆喜歡我演的喜劇，自然會拍下去，但却希望可以接拍到一部文藝片，却未知有沒有片商肯作這個嘗試。」

星仔認爲電影也是商品，喜劇賣座，自然成爲主流路綫。另外，對於搶戲的問題，星仔直言搶戲並非好事。「演員有多少材料是大家知道的，故意搶戲並無好處。」

「你可有想過一剎那的光輝不是永恒？」

「有，尤其是娛樂圈起跌很大，我不會期望當紅一輩子，所以，目前只會照着自己的方針去做事。」

「根本一個演員……」星仔表示不會忘記當年一篇踩他的報導，說他這輩子也難會走紅，有得見報已經算好。他說：「我現在把這篇報導貼在床頭，用作提醒自己，更加要把握好每個機會。」

精英劇社四喜臨門 港新華社致文道賀

精英劇藝社四喜臨門，新春聯歡之外，並爲該劇社成立九週年慶典，會長李小文誕辰之喜，又是關主席榮選區議員。

曾在香港大酒店舉行叙餐遊藝聯歡，粵劇界、曲藝界友好到場參加，嘉賓盈庭喜氣洋溢，場面熱鬧。

新華社香港分社文體部崔頌明致賀文，恭賀該劇社慶與。

文曰：「辛未早春，大地生輝。香江風暖，精英聲威。時維九序，盡得口碑。美妙歌喉，合璧中西。關注市民，衆望所歸。文室似小，躬逢盛典，煌論高低。滿門桃李，顯見作爲。鶯燕蒞泥。」

聯歡會中，加插了不少遊藝節目，精英學員及新聞界朋友都參予節目演出。有「賀壽」、「加官」，更有諧趣喜劇，粵曲及卡拉OK演唱，古今、中西、節目多姿多采。

關主席，李會長身爲群星婆，亦盛裝在場迎迓嘉賓，氣氛融洽。

酒井法子入行五年 寶塚劇場盛大演出

酒井法子自十五歲踏入藝能界，她這麼年輕，便闖入歌壇的日子，在歌壇更大露光芒。

一九八七年，她在一次音樂的比賽中，竟榮獲了最佳的優異獎，在她弱小的心靈下，她開心到了不得。

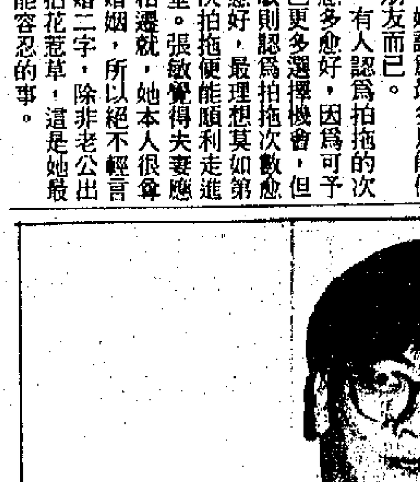
一九八八年，酒井法子又參加了攀登富士山，那一天，剛巧颱風吹襲富士山，眞是很危險，可是，她卻竟然憑着堅強的信心，由山腳爬上山峯。此事成爲當時藝壇上的盛事。

酒井法子由這一事件開始，她不僅在歌唱生涯中，獲得了很好的成就，就是她的聲名，也從此而大振。

在一九八九年中，她又替一家著名的玩具店「惠比壽」主持開張儀式，並由她擔任主持剪綵。

又在一九八九年裡，她又替NHK電視台，拍攝一部古裝戲，她在該劇中，飾演西鄉隆盛之妹，她穿上一襲古裝的和服，頗有日本古代作風的傳統。到了最近，她剛好是二十歲，她在生辰這一天，在東京最豪華的酒店內，舉行一個盛大的派對。參加者盡是藝能界中人，爲了紀念這個有意義的日子，兼且也是她從藝五週年，所以，她最近在東京的寶塚劇場，作了一次盛大的演出，她在寶塚演出時，穿上一襲時裝的服式。更顯得美麗而大方。

她又將於復活節期間內，到日本國內去演唱。



親睹嬌妻生產過程 阿旦話老婆係偉人
太太決定不再執教鞭專心在家湊女

鄭丹瑞昨出席電影「我老婆唔係人」記者招待會時透露：他的老婆早前在三藩市爲他產下一個女兒，取名鄭瑤，母女兩將於本月底回港，由於阿旦要忙香港的工作，所以只好勞動岳父陪老婆乖女回港了。阿旦稱，未見過女性生產，絕對想像不到生產時的辛苦。

由於他在產房內陪老婆生產，所以很明白老婆的痛苦，他笑言：「我老婆係偉人」。

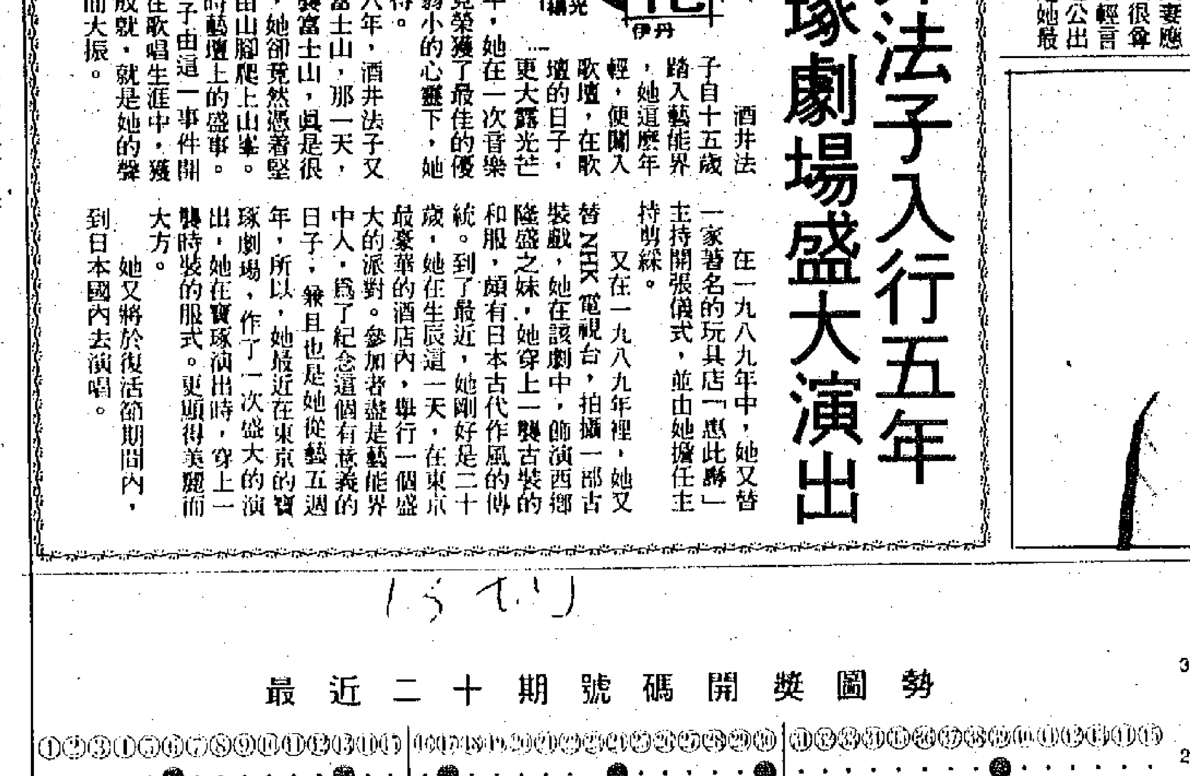
瑤瑤是四月出生，所以是女兒，好時節正是照顧女兒，阿旦嫂已決定不再執教鞭，專心湊女也。至於會否再追多一個，阿旦說要視乎老婆湊女辛苦與否而定。

阿旦與陳嘉上、陳慶嘉和葉廣儉合作的仝人公司，現今仍未有辦公的地點，他們打算稍後覓到合適地方便正式自立門戶，雖然是四人合作。

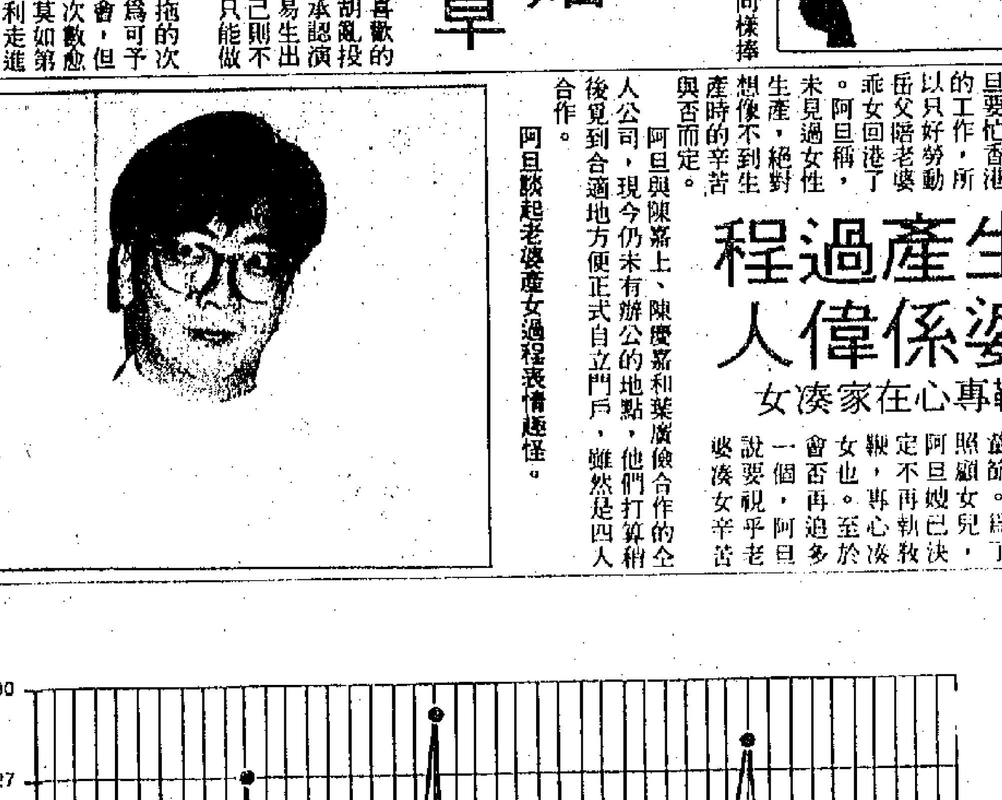
阿旦談起老婆產女過程表情趣怪。

六合彩

最近二十期號碼開獎圖勢



可追號碼	最佳號碼	最佳配腳	最冷號碼
1　33	11　39	20　28	10　36



從上六六合彩結果可顯示出，號碼已漸趨正常分佈，因此近期仍應保持三門齊的型格，不過由於所開出的號碼多數均是盲門或半冷門，故宜捧冷捨勢。

迄今共有八個盲門，最冷爲⑩，已停了十七期，其次是㊱，亦相隔了十五期。（港）

近期旺門號碼：
1 2 11 27 35 39 43 44

十期盲門號碼：
9 10 16 17 23 24 36 40

各號碼與上次開出距離期數

1: 4	8: 4	15: 0	22: 1	29: 0	36: 15	43: 1
2: 0	9: 13	16: 12	23: 13	30: 6	37: 2	44: 0
3: 6	10: 17	17: 14	24: 10	31: 7	38: 5	45: 4
4: 5	11: 3	18: 7	25: 8	32: 5	39: 1	
5: 8	12: 2	19: 6	26: 2	33: 4	40: 12	
6: 6	13: 0	20: 3	27: 0	34: 2	41: 5	
7: 1	14: 1	21: 2	28: 3	35: 1	42: 0	

最近十期各號碼開出次數

1: 3	8: 2	15: 2	22: 2	29: 2	36: 0	43: 3
2: 3	9: 0	16: 0	23: 0	30: 1	37: 1	44: 4
3: 1	10: 0	17: 0	24: 0	31: 1	38: 2	45: 2
4: 2	11: 3	18: 1	25: 1	32: 2	39: 3	
5: 1	12: 2	19: 1	26: 1	33: 1	40: 0	
6: 1	13: 1	20: 2	27: 3	34: 1	41: 1	
7: 2	14: 2	21: 2	28: 2	35: 3	42: 2	

自45個號碼起計開出次數

1: 19	8: 17	15: 24	22: 16	29: 19	36: 15	43: 13
2: 17	9: 16	16: 14	23: 12	30: 18	37: 13	44: 18
3: 20	10: 14	17: 15	24: 17	31: 19	38: 20	45: 12
4: 21	11: 22	18: 12	25: 12	32: 19	39: 21	
5: 14	12: 23	19: 19	26: 16	33: 15	40: 15	
6: 20	13: 14	20: 26	27: 17	34: 24	41: 19	
7: 18	14: 17	21: 13	28: 21	35: 28	42: 17	

自90年以來各號碼開出次數

1: 19	8: 20	15: 25	22: 16	29: 22	36: 17	43: 13
2: 17	9: 18	16: 15	23: 13	30: 19	37: 15	44: 18
3: 21	10: 14	17: 19	24: 17	31: 21	38: 21	45: 12
4: 25	11: 24	18: 12	25: 13	32: 20	39: 22	
5: 14	12: 23	19: 23	26: 17	33: 16	40: 16	
6: 21	13: 14	20: 28	27: 17	34: 24	41: 20	
7: 20	14: 18	21: 14	28: 22	35: 28	42: 17	

MARK SIX

娛樂圈

三位港姐協助推銷仁濟獎券
袁詠儀被電話騷擾
不會接受戲迷追求

無綫昨天安排三位港姐袁詠儀、翁杏蘭及梁小冰，蒞臨太古城中心，協助仁濟醫院售賣慈善獎券，是項籌募活動，所籌得善款將撥入仁濟醫院社會服務基金，作爲發展老人及幼兒服務之經費。袁詠儀昨日推銷慈善獎券期間，顯得一臉倦容，她解釋說：昨晚在凌晨時份接到一個女性的電話搔擾，對方聲稱認識她，但卻不肯說出名字，不時聽到電話筒內傳來呼吸聲，從而令她感到不勝其煩。

袁詠儀坦承在參選港姐前，經常接到電話搔擾，且持續三個多月，直至她更改電話號碼後，耳根才得清靜。至於她可有收過影迷信搔擾？袁詠儀承認曾接多次被指責信件，信中表示知道她的住址，及了解她的行踪，但她從未因而畏懼，因爲她相信影迷並非惡意，反而擔心最近在廣播道出現怪客斬人事件，故此她途經廣播道時，也會提高警覺，從而減少發生不如意事件。

談及，她當選港姐已接近一年，刻下她已擁有自己影迷，有問她可會接受影迷的追求？袁詠儀說可能性極微，且感情事講求緣份，一切順其自然。

阿姐自覺並非「人大」的適當人選。

做了三年人大成績不大
汪明荃任滿不再做
與無線還剩半年約

汪明荃將於本月廿三號往北京參加「人大會議」，由於今年「人大」延遲了開會時間，但阿姐早已答應四月爲區域市政局表演粵劇，所以在開會期間，她惟有請假返港表演。

不經不覺，阿姐已做了三年「人大」，還有年餘便屆滿，她已決定年期屆滿不再做了，她自認並非適合人選，倒不如由其他人來擔任好了，對於過去三年的成績，她坦承成績不是太大。問到「人大」的作用是否不大？她強調不大，但卻要慢慢來，其實「人大」的作用和美國國會議員的作用是相若的。此外，年中便約滿無線，刻下還未傾約，至於亞視可有找她？她表示暫時還未有，但覺得要求突破不一定必轉新環境的，或者在較熟的地方工作，在配合上更容易有突破哩！又，無線刻下重播其主演的「千王羣英會」，此乃八年前的製作，阿姐重看時都很有親切感哩！

米雪懷念健美身材
賈思樂演方太廣場
潘先儀望羊年生兒育女

米雪最近患上感冒，在拍演「廟街豪情」時借休息往看醫生，她表示拍演「廟街豪情」一患病者除自己外尚有孫興、江鑫、翁虹等，可能在工作中互相傳染所致。

米雪又表示，病了數天，感到自己消瘦許多，過去自己身裁最健美時曾拍了一張三點式的泳裝照片，現在看了自己消瘦的容顏，對該三點式泳裝照很懷念，希望能夠回復當時的身裁。

賈思樂、李蓉於四月一日開始每星期一至星期五同主持「方太生活廣場」節目。賈思樂對於能與方太同做節目，感到很開心，並表示自己喜歡學烹飪，希望能在做節目中，向方太學煮餸，熱番幾味菜色。

潘先儀於去年結婚後，曾有一相士說，最好羊年生兒育女，否則要九三年。潘先儀說未

米雪在亞視眼見多個朝代人事變動。

無綫翡翠台

6:00 香港84
6:45 香港早晨
9:10 精靈的女巫
9:35 藍精靈
10:05 雷霆煞星
10:30 叮噹
10:55 新殭屍奇鴨
11:20 古靈精怪破紀錄
11:55 不再少年時
12:50 金曲挑戰站
1:00 新聞／周末任你點
3:00 紫禁城
4:05 百寶星君
4:35 忍者小靈精
5:00 瘋帝牧牛女
5:25 網球女將
5:50 青春百分百／奉告
6:30 新聞／天氣
7:00 新聞透視
7:40 廣告雜誌
7:45 勁歌金曲／K 100
8:30 大江南北
9:05 點解香港咁過癮
9:45 鐵血男兒
10:45 新聞／K 100
11:05 聖鬥士星矢
12:00 廣告雜誌
12:15 視影：奪命佳人
2:10 專片：寶鼎明珠
3:45 國片：啞女情深

亞洲本港台

7:00 晨早直播室
9:05 天外小靈精
9:30 超能力魔美
9:55 太空小寶寶
10:20 警察神犬
10:45 飛虎隊
11:15 獨遊今昔
11:50 浪淘生命線
12:40 台慶前奏
12:45 新聞／天氣
1:00 賽馬日
5:20 神勇飛鷹俠
5:45 球場小神將
5:55 台慶前奏
6:00 新聞／天氣／奉告
6:40 銀色速遞
7:00 CYC城市智囊團
7:30 維財偉略
8:00 開心派對
8:30 新聞簡報
8:35 台慶前奏
8:40 電影：火龍（粵語版）
10:25 國際台快訊
10:35 蒙面超人1991
11:30 新聞
11:50 台慶前奏
11:55 賽馬結果
12:55 最長的約會
2:35 黃飛鴻肉搏黑霸王

無綫明珠台

4:25 正牌捉鬼敢死隊
4:50 Smoogies
5:15 數學特工隊
5:45 Zap Rap
6:15 警訊
6:20 NBA籃球賽
7:10 明珠快訊
7:15 新聞／天氣
7:40 電影：武士屠龍
9:30 新聞
9:45 電影：救父鏢案
11:25 音樂動感／明珠快訊
1:30 電影：狩酷門女巫
2:45 The mini sagas

亞洲國際台

5:00 成長路
5:30 周末體壇
6:00 新聞簡報
6:02 周末體壇
6:55 警訊
7:00 新聞
7:10 CNN精華
7:35 音樂激流
8:30 新聞／天氣
9:00 電影：光棍出差
10:50 鬼馬發光幕
11:05 世界遊蹤
11:30 新聞／賽馬結果
12:40 CNN衛星新聞

猛男共治一爐

鐵血男兒

大陸公安與香港皇家警察攜手合作對付罪案倒是新鮮題材。

從關禮傑的演繹實在看不出半點大陸本色，除了在本姓上加上「小」字外。

劉錫明眼神精利，神情冷峻，抓起人來聲色俱厲，狠辣非常。一個非常典範的幹探形像。

歐瑞偉亦是眼內藏精，非常悍厲兼煞氣，剪了個平裝頭，小王變了性格演員，甚有木圖本色。

黃秋生又玩新花樣。只覺他如當年的甘國亮。劇中舉手投足像極甘國亮於「過埠新娘」中的演繹。演黑社會頭子，全然打破傳統模式，嘻笑怒罵，永遠有新創意，令人會心微笑。一個非常神經刀人物。

四個獨當一面的猛男共治一爐，點止拳脚交鋒咁簡單。（雅仕）

娛樂新聞眼資料搜集遇襲身亡
黃一山懷疑點錯相
因對方是好好先生

目前無綫一位「娛樂新聞眼」的高級資料搜集司徒伯恒在返家途中遇襲身亡一事，無綫對此十分重視，在公司當處地方貼有告示，無綫懸紅十萬元追緝兇徒。

無綫的職藝員對此新聞十分關心。

和司徒君是好朋友的黃一山，對他的事件感到難過，覺得對方平時對人十分有禮，可以說是好好先生，不相信他會與人結仇，可能是點錯相。不過，由於司徒君是被人狂斬多刀，刀刀足可奪命，所以他不相信這是普通劫案，不然不會下手那麼狠的。

一山說，其實在他遇害的當晚，本想約他吃飯，但因找不到對方，便先行離開公司，若然當晚找到他一齊走，相信不會發生這宗事件的，因爲自己本身有車，大可以送他返家的。

現在發生這次事件，「娛」節目的上下工作人員都情緒十分低落，一山希望可以在「娛」節目內向市民呼籲，呼籲目擊發生經過的途人，可以向無線或警方提供資料，盼能盡早破案。

此外，警方前日曾找他提供資料，協助破案，但因爲拍「開心和平演唱會」，所以未能和警方合作。

港姐三位靚女，梁小冰，袁詠儀，翁杏蘭聚首一堂

緊張有娛樂性

肥肥沈殿霞那股敬業樂業的精神，永遠都值得人稱讚，不論是在那個電視台那個崗位上，她除非不應成，一答應了便全力以赴。

「富貴寃家」雖然後期劇情顯得鬆散，不及開頭時的吸引人。但是，董驃和肥肥的演出，由始至終都具水準，而且真正達到劇名，也討得觀衆的喜愛。

現在，沈殿霞在亞視的新節目「搵錢至尊」做主持，和她拍擋的是劉錫賢。節目雖是第一晚播出，已具吸引人之雛型。整個節目時間是半個小時，名符其實的「搵錢」。

因爲在這個節目中，串連着多個環節，全是有獎金的，也很容易到達出錢者的手上，例如是「搵錢地帶」吧，就是尋寶遊戲，在一幅家居佈景中，藏着面額不同的真金白銀，搵到者全屬自己所有，可以即席袋袋平安。

其中的一節是「萬元大追擊」，則如幸運輪，皆是容易玩，得獎憑運氣的遊戲。觀衆看此節目時很具娛樂性，而肥肥主持節目時的投入，更帶起緊張，娛樂氣氛。不錯。

港姐卸任有點不捨得
梁小冰鑽研演技
翁杏蘭已有男友

梁小冰原先與翁杏蘭計劃前往日本滑雪，但行程有變，因爲她的簽証未獲批准，個人決定改變赴夏威夷，十八日起程，約逗留五至六日，與梁小冰談及她快將卸任港姐問題之際，小冰即時傳來嘆息，小冰說起初是不捨得卸任港姐名銜，但到了如今她已想通想透，既然有意建立藝員形象，便要努力鑽研演技，從而令演技得到觀衆的認同。

翁杏蘭三年前曾到過夏威夷，且曾結識過異國朋友，但彼此相處數天後，發覺性格不合，便疏遠了，事後她感到浪費時間。

翁杏蘭坦承目前已有一位要好男友，而且彼此的感情十分穩定，她說自己一向喜歡暗戀

「西園記」尾場有草草收場之感
望福陞再演天仙配

·朱侶·

昨日收到兩封讀者來信，其中的一封還附上一疊新色照片，朱侶當揀選適合刊登的交給編輯處理。

讀者梁月明的來信，好些論點我們已說過的了，不過每人都有一份見報慾的（請原諒來信的坦白），所以朱侶不怕別人重覆了自己的論點，於是把信刊登如下，讓一些曾錯失了本文的，再有一次機會複習一下。全信如下：

朱侶小姐：

你好，我今次來信是談一談福陞粵劇團的兩套新戲，其中一套「楊枝露滴牡丹開」是我很喜歡的，這套戲劇情緊湊，由開始到結尾都很引人入勝，而且服裝靚，景靚，而汪小姐在劇中的扮相非常之美，尤其是最尾的那場「百花送嫁」中的扮相，擁容華貴，豔麗非常。各人在劇中的演出很落力，亦很稱職，戲院中的觀衆對這套戲的評價亦很高。

雖然有人對汪小姐的唱腔有所批評，但我覺得汪小姐唱腔比前已有進步，而且她每次的演出都很認真很盡力去演，其實已經演得不錯。不過很多觀衆都常將她來與其他紅褲子出身的伶人來作比較，我覺得這對汪小姐來說是不公平的。

而另一套新劇「西園記」則較爲平淡，（也許與楊枝露滴牡丹開比較起來，便有這種感覺。）而該劇亦很短，尤其是在尾的一場「洞房」中，好像有草草收場的感覺，其實這幕應該是最高潮的一幕才對，應該加多一些生旦的對手戲，希望如果日後再演出這劇時，有所改善。

同時，我希望福陞粵劇團在下次演出時，能演出「天仙配」這套劇目，以上數點意見，請代爲轉達。最後祝福陞粵劇團每次演出都很成功，劇團各人身體健康！

特別祝汪明荃小姐，羅家英先生合作愉快！能做多些好的戲給我們收看。並祝朱侶小姐工作愉快！

讀者及觀衆

梁月明 7-3-91

看了梁月明的信，朱侶對信中的所謂「不公平」一詞倒覺得濫用了。這個世界根本是沒有公平的，每件事都是相對的，對你公平就是對別人不公平。總之每件事，總有一方認爲不公的。

圖爲：羅家英與陳嘉鳴在「西園記」中演出。

編導演出都見功力
婚姻勿語倍耐尋味

·馬永·

在「婚姻勿語」中，葉童梁家輝看來似是對相敬如賓的夫妻。但葉的既愛逞強，又要倚賴的情性，早使梁感到極爲不耐，故當他再遇到外力引誘時，終忍不住提出和葉分手。

這變故在葉童自似是晴天霹靂，只令她興起滿腔悲憤和怨恨。但每當回想到梁的種種好處時，仍難斷那一絲的懷戀，而梁也難已內疚。尤其他深知葉童是需要有人關注的。所以，也在可能情況下盡力給與幫忙，直到葉找到新男友，他興起莫名的醋意，却也着實爲她高興。可惜葉童其後又在這段愛情上觸礁，難禁創痛竟憤而自殺，幸爲梁的好友爾冬陞發現，才得搶救及時。梁知悉後，除責她不該自暴自棄，更給與細心陪護，不料這却招致女友不諒，憤而與之分手，而當梁吃上這個惡果之時，葉却和爾冬陞成了密友，因不忍見梁形單影隻，還特地介紹一位女朋友與之作伴，一時使梁大有不勝唏吁與無奈之感！

就是以上的情節，使該片在試映時，引來了許多議論，比如，現實生活中倘多這樣貌合神離的夫婦，是否毅然提出分手，會比撐着維持名份更了當洒脫呢？又如：雙方分手之後，真可消弭得那份惱恨心情，繼續交往並且彼此關懷下去嗎？還有，當梁家輝見到葉童和爾冬陞相好之下，隨着那萬般無奈的心情，更會興起什麼樣的想法呢？

校園動態

星期一、三、五刊出

主編 譚秀牧

輿論

·梁頌佳·（天主教南華中學）

輿論是公衆的喉舌，維持公義的神聖戰士，社會的良知，它時時刻刻都肩負着監察政府，維持公義的神聖戰責，在現代的民主社會是不可或缺的民間力量！

「六四風波」，北京當局揮軍屠城，釀成血染天安門的慘劇。國際輿論爲之嘩然，立即同聲譴責。於是美國總統布殊在公衆輿論的壓力下，雖不大情願，還是要簽署了「對華制裁法案」，逼得中共政權收斂氣燄。

前英國首相戴卓爾夫人，雖然在英國政壇幹過一番卓爾不凡的工作，並在內政外交上立下赫赫之功。但因其獨斷專橫的個性漸漸不爲英國人民所接受。結果在衆多輿論的壓力下，這位一代女豪傑亦只得掛冠而去。

甚至野蠻粗暴如薩達姆之輩，在面對全球輿論一致的譴責聲時，亦未敢「橫眉冷對千夫指」。他還是要多次接受西方傳媒的訪問，在鏡頭之前，勉強推出笑容，試圖藉以博取輿論界的好感。

無可否認，公衆輿論在今日的世界的確妙用無窮，但內裏卻仍有隱憂。要知道，現代社會中，人們的價值取向及是非標準幾乎全操於傳媒輿論的手中。輿論認爲對的，我們多以爲對，輿論認爲錯的，我們多以爲錯；輿論着重的，我們着重，輿論忽視的，我們自然亦隨之忽視。

舉例說，本來伊拉克揮軍科威特，日本出兵釣魚台，同屬軍國主義的暴行，理應同等看待。但國際輿論在此事上卻厚此薄彼，對伊拉克出兵則大肆評擊，對日本侵釣卻置若罔聞。結果在世界輿論不致一辭的情況下，日本軍國主義者更顯氣燄囂張！

然而，此等仍屬小事，假若有朝一日，輿論爲野心家所操縱，而人們又盲從附和的話，那麼所引致的危機則更爲可怕。我們綜觀近代史，一代野心家諸如希特拉、斯大林、毛澤東等都是緊扣了輿論的喉舌，強行將之變爲自己的宣傳工具，藉以蒙蔽人民，操控國家，然後達致其爲所欲爲的目的！結果爲全世界帶來災難性的影響！

故此，作爲現代讀書人，我們一方面要提防野心家操控輿論，另一方面也該養成慎思明辨的習慣。要知道，輿論雖是公衆喉舌，但亦不可盡信盲從，在萬花筒般的世界中，我們要有自己的批判能力，要懂得去僞存眞，擇善而從。如此一來，輿論的眞正價值才會得以彰顯！

談廣告

心秋（葛洪亮教育學院）

香港是一個資訊發達的地方，訊息傳遞得極快，所以一些商人想把自己的商品向普羅大衆推銷或介紹時，便會利用廣告了。

廣告的用處正是把一些訊息告知其他人；以前的廣告形式非常簡單，大抵都是利用電視、電台或書報等。然而，現在的廣告形式卻是層出不窮，諸如：利用巴士車身，電話亭，地鐵站內的廣告燈箱或地鐵內的廣告牌等，而近年來更流行一種流動廣告，其形式主要有二，一是利用一輛貨車的車身，而原來貨箱的位置，卻改裝上一個三角錐體的廣告牌，這樣那廣告便可四處游走了，而另一種流動廣告便是在的士車頂安裝一個三角錐體的廣告燈箱，其用處亦與前者相同，這種裝置彷彿爲的士添了一個三角形的帽子一般，眞佩服那些商人竟想出這樣的方法，把的士弄得不倫不類，模樣怪怪的！

筆者最近曾看過報紙中有篇文章討論哪一種廣告較有效；那位作者認爲地鐵站內的廣告燈箱最沒作用，因爲每天的乘客都會按自己上、下班的需要，而站在某一固定位置上，因此每天都只會看到相同的廣告，故其效益是最少的，反倒是電話亭的廣告效益比較大，因爲它是固定在一個位置，所以途人經過時便會看到了。

我卻對此說法有不同看法，無疑電話亭是固定在一個位置，然而途人經過時，又有多少人真正留意它，大家還不是行色匆匆地走過罷了？反而地鐵內有廣告亦固定在一個位置，但當列車尚未抵站時，乘客不是可以有更多時間看到週遭的廣告嗎？至於地鐵車廂內的廣告牌卻放得太高，乘客多不會貿然抬頭觀看，所以實是失敗之作，而站內自動電梯旁牆上的廣告牌更是沒用處，就想乘客站在電梯上，但電梯卻不斷移動，那麼廣告的訊息又如何能在那一剎植入乘客的腦中呢？

再說那流動廣告，更是做作多於實用，流動電梯的移動速度已使乘客不能牢記廣告訊息，試想以車輛的速度而言，途人又如何能接收到廣告訊息呢？對於途人而言簡直是曇花一現，毫無作用。

我認爲最有效的廣告還是電視上的及報刊上的廣告，因爲電視上的廣告若拍攝得很有技巧，而且吸引的話，那麼一定會在觀衆腦中留下深刻印象，即使廣告過後，日後仍會有深刻印象的；而報刊上的廣告若是設計得十分吸引的話，讀者便會牽着那份報刊凝神閱讀，事後亦可再找出來閱讀，因此便可以在讀者腦海中不斷加深其記憶，而且又可避免曇花一現的弊處，所以我還是認爲這些較爲舊的廣告方式中用一點。

由此可見，並非凡事都是新的好，新的中用的，有時候，舊的東西亦有其一定的存在價值及實用價值的，所以我們切不可隨便貪新棄舊。

大學歲月

·恩　天·

捐腎

腎病在香港是相當普遍的病，平均一百人中就有二人患腎病，而據最近一份醫學調查報告指出香港市民有十五萬人有早期腎病的徵狀，情況可謂相當擔憂，相信這一種情況可能和香港人飲食習慣和生活方式有關，至於關係如何，就有待更深入的研究探討。

現時香港患有腎病的人，大多依賴洗腎機幫助，但由於洗腎的費用昂貴和極度的不方便，直接影響病者日常的工作，所以最佳解決腎病的方法，還是作腎臟移植手術。

這一種手術也算相當的成功，然而等候腎臟移植的人多，捐腎的人太少，以致不少人輪候換腎要排上好幾年才能有機會接上新的腎臟，實是可惜。

香港人對於捐腎或其他內臟等的興趣不大，這也關乎到中國人一貫的保守思想，認爲死要有全屍，捐了內臟，就是小如眼角膜，也會使人感覺到死無全屍的概念，好像非常悽慘。這種沒頭沒腦的傳統觀念在老一輩的人特別盛行。

另外，不少人也懷疑若簽了甚麼捐腎、捐眼角膜……等等的咭或授權書後，萬一到了生死關頭之時，醫生可能會不盡全力的去拯救自己的性命，所以爲了避免「誤事」醫生，還是不簽爲妙。這一種疑慮就更顯得無知！

但人總是自私，要他們「捐」，他們總會猶疑，只有努力在宣傳中教育他們，或許能改變他們這一種荒謬的意識。

心絮集

·麥華生

「人口普查」雜談

本港十年一次的人口普查，政府定於三月十五日至二十四日舉行。

雖然，香港政府已經不遺餘力地利用各種傳媒，說明人口普查所得的各項資料，經整理後，只供政府對進行房屋、醫療、社會福利、教育、運輸等策劃之用，最終的受益者，是本港的市民；另一方面，本港的公私機構及團體，亦因有政府公佈的各類統計數字作依據，可以釐定長遠的業務發展方針，或進行香港社會與經濟的研究，對本港工商業的擴展和進一步繁榮，起着關鍵性的作用。但是，筆者仍側聞有些市民，包括知識分子在內，他們對於香港政府進行的人口普查，存有疑惑與戒心，認爲其中必定有着或多或少的暗查市民私隱的詭計。

筆者對於存有「害怕政府揭發個人私隱」的想法的人士，頗爲擔心。所擔心的有兩個方面：一是擔心那些人士在被查訪時，會採取不合作的態度，或提供不盡不實的資料，以致花了不少人力、物力、金錢和時間的全面人口調查，不能獲致最佳的效果；二是臨近「九七」的香港政府，急需解決的複雜問題正多，需要香港市民的信賴和合作更加殷切，如果這意義重大的人口普查，也不能在市民的信任和合作下順利完成的話，確是令人特別擔心的。

回憶本港在五十年代初，從內地湧來的人口激增，香港政府爲了便於管治，頒令全港居民都要申領身份證，其時便曾流傳香港政府要限制人頭稅的謠言，及後證明了那只是一種自我驚嚇的臆測而已。

本港從1961開始，逢1的年份，即71、81、都舉行過全面性的人口普查，而逢6的年份，即1966、76、86，則進行抽樣式的中期人口普查。86的中期人口普查，剛巧抽中了筆者的家，我們在事前收到當局發的通知信，於是把家中成員有關的資料預先寫好，等到調查員上門，便交了給她，她又問及家中有那些人曾經外遊，目的地是哪裏，用掉了多少金錢等，問題頗爲細碎。她走後數天，當局負責人亦曾來電，簡單地複核了幾個曾經問過我們的問題。

今天筆者收看電視「警訊」節目的模擬人口普查，看見調查員收了被訪者的問卷後，指出被訪者沒有在問卷前頁左下角Tel. No.處填寫號碼，相信全港市民都會有這個疏忽，因爲填電話號碼的位置，是在於「不用填寫此欄」之中，這應該責怪當局設計問卷的不善。

病床空了

·子　蠍·（基督教青年會中學）

這一張病床現在已經沒有留下任何東西了。

由於一位親友的病情嚴重，需要進入醫院接受治療，這幾天的晚上，我都往醫院去探望他。由於這是一所公立醫院，所以也非常擁擠。鄰床的一位病人，約六十歲左右，面帶愁容。但是，在探病時間，也有不少親戚朋友來探望他。而且，每次他的親友都說着安慰他的說話：但是，這一位病者，卻往往表現得非常悲傷。身爲旁觀者的我，心中想着，難道他的病情真的那麼惡劣嗎？

在一個星期六的下午，當我再來到這病房探望我的親友時，我發覺他面色比平常的差極了，而且也有兩位醫生來到他身旁，這正是一個「惡夢」，因爲在星期六及星期日，醫生們是不會去探望病者的。此外，在這一位病者的一大羣親友們都紛紛來到病房探望他。雖然我是一位旁觀者，但心裏卻非常驚恐。難道病者真的……不會吧！

可是，事實並非如想像的一般理想！一位相信是病者的妻子已經成了一個淚人，而她身旁的兒子卻要堅忍着淚水，雙手緊緊地扶着母親，而一些媳婦也不禁流下淚水來，其餘的一些親友也表現出傷感及無奈之情。突然一位婦人抱着一個只有二、三歲左右的小男孩，匆忙地走到這位病者的前面來。這時候，這一位天真的小男孩也成了一個小淚人，大叫了一聲「爺爺，爺爺，不要離開我！」就被剛才的婦人帶走了！這樣，就令其親友們更加悲傷！

不久，所有的親友更悲痛不已了，而其妻子更加不能接受這一個殘酷的事實，抱着病者在痛哭。可惜，無論他們要怎樣的傷痛也不能改寫一個無可改變的事實。

在這一個星期日的探病時間，我再來到這間病房，來探望我的親友時，隔鄰的病床卻是空空的一片了！

勸爸爸戒賭

兒悅（皇仁書院）

親愛的爸爸：

您好！兒知爸爸您不喜歡多說話，然而兒子實在有太多的說話要向您訴說，只好利用這封信來表白我的情意。也許別人會覺得我目無尊長，可是有話不吐，而討來終生的抱憾，那又何苦呢？爸爸，懇請原諒兒子的不是。

生活在香港，白天做工，只有晚上的數小時及星期日才可休息，有時甚至連這一日也沒有。像這樣的生活實屬枯燥乏味，因此我們必須培養個人良好的嗜好及興趣。閒來三兩知己到海邊垂釣、郊外遠足或以棋會友，這些活動即所費無幾，又能調劑緊張的生活，更可以增加朋友間的情誼。如果喜歡靜態的，大可以選擇閱讀、聽音樂等等。爸爸，以上的種種必有可取的。

賭──能害人於無聲無色之中。爸爸，我們既有美滿的家庭生活，在經濟上也總算過得去，無須利用賭博帶來金錢，同時家人也不是貪錢、貪新忘舊的。可能爸爸您會覺得賭博贏了錢，在心理上會覺得自己的眼光獨到，有一種滿足感。然而在輸錢的時候，卻會令家人生活陷入困境，自己也會感到未盡爸爸的責任，給家人帶來溫飽。到頭來離過的只有……

爸爸，也許我這個要求略爲自私，但所謂防範勝於治療，與其等到問題出現才後悔，何不及早戒除賭博呢！在此懇請你三思，相信您也不希望有一天弄得家庭破裂的。

祝

健康、愉快！

兒悅

考試前夕

·藝　平·（沙田蘇浙公學）

時間一天一天的過去，轉眼間考試又快到了，學校充滿了濃厚的考試氣氛。

自從學校公佈了考試日期後，我就開始溫習了。但每當我面對着一本本厚厚的課本時，心裏就忽然害怕起來，跟着是一種莫名的抗拒。我知道這次考試是非常重要的，因爲它將會決定我中三以後的命運，決定我一生的命運，所以我無論如何一定要振作起來，戰勝心中的畏懼，用功地溫書，爭取優異的成績。

學校裏的同學，在這考試前夕，有的正忙碌地溫習；有的卻與平常一樣，不停的玩着、鬧着。平時十分熱鬧的操場，現在卻除了偶爾有三數個同學在漫步外，顯得冷冷清清的；平時冷冷清清、空無數人的圖書館，現在卻擠得滿滿的，要佔一席位可不是容易啊！

我希望考試快些過去，因爲它給了我不少壓力，使我產生萬分恐懼。我亦要充分地利用考試前這僅餘的時間，加緊努力溫習，一定要在考試時取得良好的成績。

歡迎投稿

一、本版園地屬於同學們，歡迎大家投稿。題材不拘，不限形式：小說、生活隨筆、散文、雜感、詩、讀書心得……都歡迎。

二、本版不負責退稿。

三、來稿必須附真姓名地址及校名，發表時可用筆名。

四、來稿刊登後，略致薄酬。

五、來稿須用原稿紙，字體須清楚，勿一紙兩面謄寫。

六、來稿請寄：香港荷李活道一一六號華僑日報「校園動態」編者。

愛吃素的貓

嚴嘉輝（皇仁書院）

我現在的家，地方狹小，住四個人已感擁擠，每個人都要上班和上學，所以沒有養寵物。可是父親年輕時，曾經養過一隻吃素的貓。

那是一隻烏黑的貓，四蹄踏雪。牠啣着一片菜葉，停在父親家門口，所以被我家收養了。

小貓成了我家的一份子後，祖父母每天都以弄貓爲樂。有時貓兒捉了一隻老鼠，或是在撥弄一個紙團，都逗得他們歡笑不已。

當時父親家境不大好，貓兒所吃的都是殘羹餘飯和老鼠，但是從不偷吃。某天晚飯時，牠跳上了父親的腿上，伸出前爪，把父親吐出來的「菜渣」吃光了，自此以後，牠每天都跳上主人的腿上吃個飽。

後來父親結婚了，牠卻不知所踪。算一算，那已是二十多年前的事，那隻可愛的貓很可能已物化了，可是老爹不時還回憶說：「以前我家，有一頭四蹄踏雪的貓，牠很喜歡吃素的……」說時樣子低徊不已。

校園隨筆

·郭康健

南灣獼猴半島

南灣獼猴半島位於海南島的陵水縣，在新村坐小艇只需約五分鐘的船程便可到達。到南灣獼猴半島觀看是要收費數十元的，在平日很多旅行團已不到此地，但我們春節旅行團的團費比平日高很多，因而亦有此節目。

新村是一個海灣，附近停泊着大大小小的漁船，亦有海魚養殖區。我們所坐的小艇極陳舊，雖說只可坐三十八人，但實際足足坐了百多人，超載的情況實在驚人。在南灣的碼頭，有一些陳舊的巴士往獼猴區，總之一切簡陋。

南灣半島是現時中國唯一的獼猴保護區，現時約有野生獼猴八百多隻，保護區還設有觀猴亭。在觀猴亭附近，我們可買得餵飼猴子的花生，雖然價錢略貴，但有心到此一遊者絕不會計較此少少的金錢。我們在保護區內餵飼猴子，牠們活潑動人，有主動逗人給食物的，亦有縮作一團等人可憐牠的。亦有母猴手抱子猴的。總之，觀猴可以看出動物的百態。我的兩位姪兒也夠膽跑到距猴子不足一呎的面前餵花生，猴子的反應亦相當敏捷。

對一般遊人來說，猴子半島最大的價值是可以在不設防的情況下親自餵猴子，其他的東西似乎吸引不到他們的注意力。原來此獼猴自然保護區有保護、科研及生產三方面的作用，對獼猴生態研究有極大作用。

現時保護區有十五羣獼猴，每羣由十至六十隻所組成，另外還有百多隻屬不合羣的猴。南灣獼猴以耐高溫，靈敏見長。猴血、肉、腦、爪、趾掌等有各種療效，當然亦有其觀賞的價值。我不敢想像猴子腦是在何其殘忍的情況下被人進食，如此可愛的動物，而且極像人類，食猴就如殺人，我實在不忍吞下。

南灣獼猴喜歡羣居，公母老幼在一起，由一只猴王率領，過着小部落家族式的生活。猴羣內素來以強代弱，猴羣內有極其嚴密的戒條，猴羣與猴羣之間有清楚的領域不容其他猴羣侵入。不過，領域的大細亦會隨食物的多少及季節變化而影響。活動時，哨猴爬到樹上站崗，一旦發現異常情況，便會發聲報急。原來猴羣間在衝突時，是公猴對公猴，母猴對母猴，猴王對猴王、小猴對小猴，在衝突時也如此同級角力，真是很難得。

而且在猴羣衝突時，猴王身負重任，即使血流披面，仍然要奮戰到底。從猴羣的生活，可以反思人類的羣性，亦可從中得到啟示應如何改進。

在急劇變化的社會中

事實上，婦女未能得到平等參與社會事務的機會與政府政策有很大關連，最明顯的是托兒問題，因托兒及家庭支援服務仍然不足，使不少婦女在婚後或在生育後被迫不能出外工作。

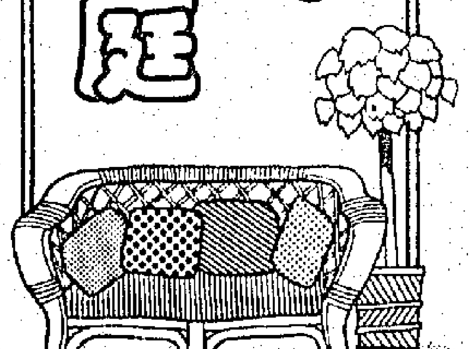
泰

百樂酒店（PARK HOTEL）是很雅緻的酒店，裝修過已有一

第四十三屆香港學校音樂節

成績匯報

康樂家庭



新一代的父親面臨挑戰
如何扮演積極角色？
香港家庭福利會爲你提供活動

隨着時代的轉變，傳統「男主外，女主內」的信念已面臨挑戰。新一代的父親需要肩負更積極的角色。父親是孩子建立安全感的泉源，孩子在父親的鼓勵和支持下更能面對和克服未來生活的壓力和挑戰。事實上，父親帶給孩子的影響遠比我們所想爲多，從他無言的行爲舉止中，孩子深深被薰陶。

你願意找出一條與孩子交流的路嗎？你願意在孩子心中建立一個理想的形象嗎？重要的是，此時你不多花點時間和精神在孩子身上，恐怕五年、十年後，你要花的時間和精神更多更大，也許收效還很少呢？

故此，香港家庭福利會舉辦了兩項活動，商來探討和分享父親在管教孩子上的責任和角色。

(一)「親親孩子好爹哋」，由香港家庭福利會西區分會主辦。日期在三月廿四日，早上十時至中午十二時，以及下午二時半至五時。內容包括了解（六至十二歲）兒童的心理成長，父親在管教子女上的角色及方法，夫婦間在管教子女上的協調和合作技巧。該次活動將採取電影及錄影帶播放、短講、小組活動及練習，與角色扮演等。凡有六至十二歲小孩的夫婦，均可參加，費用爲每對夫婦十元正，該分會更設有小童組，由專人負責照顧三歲以上的兒童。報名查詢可電五四九五一〇六或西營盤第一街八十A西園。

(二)「爸爸新地親子郊遊樂」，由該會葵芳分會主辦。日期爲三月廿四日。內容包括暢遊中文大學，以及有輕鬆短講，歡迎父親及家庭成員參加。查詢可電四二六九六二一。

怎樣增進活力
有人未老先衰，到底是何原因？

有許多人年紀還青，便出現神疲眼倦，軟弱無力，腰酸背痛，工作乏勁等衰老現象，其實這是缺乏活力，缺乏人體內一般潛在力量。

要增進活力，實在要從各方面着手。首先，醫學家檢驗情緒緊張的人，發現他們肌肉收縮，狀態緊張，特別是在頸與頭顱間，及背的下部，這就是腰酸肌痛，疲乏無力的原因，焦躁的人工作付出活力特多，要恢復也加倍困難。醫生發現要煩的人，血中有過量的胰島素消耗糖份。因此，免除緊張、焦躁、憂煩，將減少活力的消耗。所以，從容、寬舒、樂觀，會增進活力。

運動是活力的要素，正確的運動，增進活力，錯誤的運動卻是浪費。一位平時多坐少動的寫字樓職員，缺乏運動，突然勞動了一天，結果活力頓失，經常而漸進地運用體力，才是正確的。如柔軟體操，當你決心實行的第一天，每個動作只做幾下，以後逐漸增加，久而久之，多做不感疲乏，假若初行時做得太多，就會疲倦整天，甚至數日。

三餐所吃份量，因人而異，但與其三餐吃得很多，不如稍減。而兩餐之間吃些點心，這樣體重不會過重，活力卻較充實，歐美講究養生的人，每天三正餐，三次點心，身體不會因此而過胖，健康相當良好，如果你可能的話，試行這個辦法，也許發覺活力大增，和從前的瘦弱不振，判若兩人。維他命B是身體活力新陳代謝的要素，由於文明社會再不吃糙米粗麥，食物中維他命B缺乏。所以，假若你活力不足而找不到別的原因，應請醫生推薦一種維他命B丸。

阿勞
・盧大中・

某晚一扭開電視很意外地看到鋼琴大師阿勞（CLAUDIO ARRAU）在演奏。這是一場慶祝他八十大壽的鋼琴獨奏會。在美國市林肯演藝中心舉行，坐無虛席，當時他正在演譯貝多芬奏鳴曲 APPASSIONATA，我發覺他走路有點老態，但彈奏時卻氣定神閒，風采依然，原來他除了注意自己的儀容外，還不斷自我糾正演奏的姿勢，利用鏡子和影片作扶助。爲了在緊張中能保持平靜，他努力鑽研「禪宗」的哲學思想，還常向學生推荐那本「禪宗的射箭技藝」，強調「運動技能必須培養至忘我境界」。一位禪師經常替他提點，細心矯正緊張的情緒，鼓勵他的進取。阿勞認爲達到最高境界的劍俠是深藏不露的，絕不會炫耀自己。

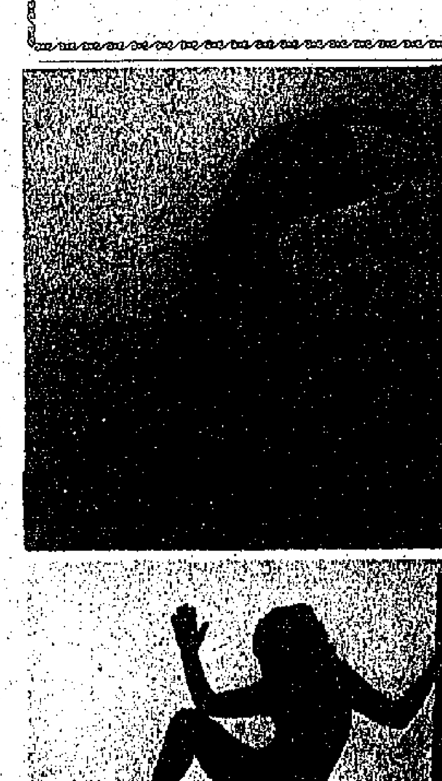
彈琴ABC

阿氏是南美智利人，小時在未拜師學藝之前已能演奏貝多芬的奏鳴曲，五歲時在首都開獨奏會，後來獲獎學金到柏林舒伯特倫音樂院深造，師事 MARTIN KRAUSE（繼承貝多芬，車爾尼，李斯特的德國傳統），並住進他家裡到老師逝世（五年），後來他靠自修，這位老師對他影響至深，除了教給他正確的彈奏方法，還着力發展他的整個人格，讓他廣泛接觸其他藝術。

阿勞十四歲時已把巴哈的 48 首 PRELUDES AND FUGUES 背熟，還能移調彈奏，二十歲時贏得學校四十五年來沒有適當人選而不頒發的李斯特獎，後更獲取許多國際大獎，畢業後任教母校多年，後定居美國，一生忙於演奏和灌錄唱片，成爲演譯貝多芬和布拉姆斯的權威。

我在巴黎的一個期考，當中有舒曼的 ABEGG VARIATIONS，在芸芸不同演奏者的版本中，我獨愛阿勞的演譯，至今不渝。他把劍的道理放在鋼琴裡，所以他的音樂，有不刻意的表現，順着本能的搏動，簡直出神入化。

我常覺得他除了當一流音樂家之外，從外型看他還可當明星，哈！我的眼光眞了得，他眞的拍過戲，曾爲「李斯特傳」一片當男主角，還被紐約時報評爲天才橫溢的演員哩！



「懷耆計劃」
聖雅各福羣會主辦
惠及耆老配合需要

根據八六年中期人口統計顯示，中西區內有三萬五千多名六十歲或以上之老人，約佔該區人口百分之十四，而比例上也較本港各區之平均數爲高。因中西區爲本港最早期發展的區域之一，故區內存在着很多破舊的樓宇，而近期更有樓宇倒塌的情況出現，據另一項調查資料顯示區內老人居所平均樓齡有三十一年，而很多身體虛弱，心靈孤獨的老人仍長期生活在惡劣的環境之下，他們普遍缺乏與外界接觸，也不明白自身的權益。部份老人也因言語不通或對服務存有偏見而放棄接受應得的服務。

基於以上原因，聖雅各福羣會中西區老人社區服務中心將於九一年在區內推行一個名爲「懷耆計劃」的服務，目的是結合社會人士的力量，共同關懷區內被忽略及缺乏照顧的老人，並希望以該中心的服務來配合老人的需要。

該計劃由三部份組成，第一部份爲探訪服務，義工將被安排到老人的家中探訪，與他們建立朋友關係，透過親切的慰問及關懷，塡補老人心靈的空虛，使他們可更快樂地生活在熟識的社區內。而第二部份爲流動服務諮詢中心，透過義工主動接觸公園街角的老人，向他們介紹現有的安老服務及安康之道，並嘗試改變他們對服務的偏見，當有需要時可善用社會資源。最後爲社區活動，主要是組織義工，按老人的需要，共同策劃及推行各類教育性及康樂性活動，使他們的生活更多姿多彩。

該計劃的負責人表示：「懷耆計劃」之推行，實有賴社會各方面的支持，而其中義工之參與更爲最重要的因素。所以該計劃現正舉行「義工招募運動」，希望藉此組織一羣有志於服務老人，願意爲年長者負出一點愛心的人士，故此不論你是在職在學，家庭主婦或退休人士，均歡迎加入義工行列，共同發揮關懷他人的美德。該計劃也會爲義工提供有關的訓練機會，讓他們發展個人的潛能。

若有意參予該計劃或了解更詳細資料，可致電：80 51 254與中心職員聯絡。

・余國康・　對不起！

在急劇變化的社會中
婦女應有的地位
・香港工會聯合會婦女事務委員會主任陳婉嫻・

每年「三八」節的來臨，都使人們或多或少地關注婦女地位和角色。今年「三八」婦女節適逢區議會選舉剛剛結束，更爲我們提出了一個婦女應如何參與社會，表達自己意見，從而提高婦女地位，爭取實現「男女平等」的問題。

九十年代，是香港社會急劇變化的年代，尤其政制方面，爲了使香港順利過渡至九七後的「港人治港」社會，政制從現在就要開始改變，各級議會議席的民選成員將逐步增加，今年九月的選舉更是第一次以直選方式選出立法局議員。這些變化將對香港的未來產生深遠的影響。是每個香港市民必須面對及關心的問題。婦女佔香港人口半數，香港社會的變革同樣也將影響婦女的命運及發展，當然也應引起婦女的重視及參與。

近年來，香港婦女的地位雖然有所改善，但舊有傳統的性別角色觀念根深蒂固，政府政策忽視婦女需要及權益，使女性仍然受到困擾，也妨礙女性在生活上的選擇和平等的參與及發展機會。

目前，婦女參與經濟活動人口佔總勞動人口的三成半以上，但大部份婦女只從事較低層的工作。在社會事務層面上，婦女的參與仍少，在剛剛結束的區議會選舉中，472 名候選人中女性只有 49 人，而 272 名當選者中更只有 24 名女性，只佔 9%。這反映社會傳統男女角色觀念妨礙了女性的參與及發展，也使婦女權益未被充分關注。

事實上，婦女未能得到平等參與社會事務的機會與政府政策有很大關連，最明顯的是托兒問題，因托兒及家庭支援服務仍然不足，使不少婦女在婚後或在生育後被迫不能出外工作，剝奪了婦女選擇工作及參與社會的權利，而職業婦女也因而承受工作與照顧家庭的雙重壓力。在這樣的情況下，婦女要參與社會實在困難重重。

其實，近年已有不少團體要求增加托兒服務資助，改善托兒政策，可惜增加托兒服務之進度仍然緩慢，並未能滿足需要，而政府在全港十五間托兒所試驗提供的暫托服務也存在不少問題，如申請條件苛刻，必須家長突然患病，不能照顧孩子等才能申請等，且宣傳不足，使家長很難使用該等服務。以致出現前不久發生在何文田的慘劇。但在事件發生後，政府仍未能充份重視托兒不足問題，卻考慮立例管制父母不准將子女留在家中。在托兒服務嚴重不足的情況下，若然眞正立例無疑將進一步限制婦女參與經濟及社會活動的權利；同時也反映基層婦女的需要根本未獲得重視。

在香港這樣一個高度發展的社會，婦女權益卻仍受到嚴重忽視，舊有傳統觀念仍嚴重窒礙女性的平等與及發展，可說是對現代社會文明的極大諷刺。

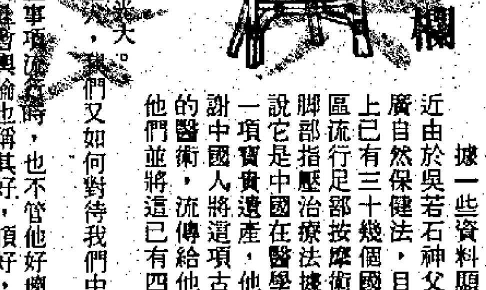
面對九十年代的變化及婦女的處境，我們婦女應打破舊有傳統觀念，積極參與社會事務，並通過參與各級議會選舉，運用自己的權利，選出眞正關心婦女權益的人進入議會，使婦女的聲音能在政制架構中反映出來及得到更多人的支持，使婦女的需要及權益受到更多人關注，從而促使本港邁向一個更公平，合理的社會。只有更多婦女意識到自己本身的權益，自覺其地位及處境，挺身而出爭取婦女的平等地位，而社會也了解婦女的困境認同婦女的需求，重視婦女的權益，共同拚棄舊有不合理的男女性別角色觀念，才可望早日實現眞正的「男女平等」。

如何自承壓力　包裝自己課程
女青年會職青部主辦

生活在香港這個千變萬化的大都市，每天都承受着來自四面八方的壓力，人們爲壓力、自我形象、自信的建立、笑的魔力、包裝自己、生活情趣及爭取成功等。此課程由四月八日開始，逢星期一晚上七時三十分至九時三十分，全期八節，收費八十元正。名額有限，報名及查詢可到中環干諾道中十五號大昌大廈九字樓或電 526-5590。

課程內容包括何面對工作，保持身心健康，恢復自信，重新面對壓力，以上在職男女開辦一項特別爲所有十七歲以上在職青年部有見及此，會職業青年部有見及此……如何包裝自己，目的希望參加者了解壓力的成因及進而透過各種方法去消除內心的恐懼。

健美專欄



氣功健身法之二
發揚中國傳統健身術
・周福華・

據一些資料顯示，最近由於吳若石神父大力推廣自然保健法，目前世界上已有三十幾個國家和地區流行足部按摩術。這項腳部指壓治療法據吳神父說它是中國在醫學史上的一項寶貴遺產，他非常感謝中國人將這項古老失傳的醫術，流傳給他們，而他們並將這已有四千年歷史的祖國醫術發揚光大。

做爲一個中國人，我們又如何對待我們中華民族的文化遺產呢？

很多人在某些事項流行時，也不管他好壞，也就跟着潮流跑，有的報章輿論也稱其好，頂好，最好。其實而不流行時則將他一棍子打死！什麼都不好了。其實什麼事情都應以科學態度來對待，不能滲有任何不正確的思想和偏見。

我深信具有幾千年歷史的中華氣功，能流傳至今必有其優點，雖然也會有缺點以及出現一些問題，但決不能因爲有問題出現，就完全否決了它的一切，它的優點是不可磨滅的。中華氣功門派和功法有幾千種，尤其是在中國出現氣功熱以來，又出了很多新的功法，這些功法並沒有實驗的數據，和事實的考驗來證明它有科學價值。而又有少數社會敗類，練習很短時間的氣功，也許和某位有深功的師傅學習過，便到處招搖撞騙，打着某名師的旗號，又吹噓自己有何神功，或是祖傳……等等，又聲稱自己能醫治病症。蒙騙了很多熱愛氣功者。我們千萬不要上當。

首先要肯定，有的人根本不能練習氣功，這種練氣功很易走火入魔，因其練習氣功目的不正確，他們練習氣功，一味追求自己成爲特異功能人，練的方法又不正確，這樣便會損傷中樞神經系統，還有的人本身神經系統淺在不健全，在正常情況下有時易發生控制不了自己的情況。如果再進入氣功態後果不敢想像。

要將我國的寶貴文化遺產，發揚光大，必須向廣大氣功愛好者講明，我們練氣功是爲了推廣那些歷史悠久的傳統健身術，不是追求自己有什麼特異功能。這樣練氣功便不會走火入魔。決不能因爲出現了走火入魔的偏差，而將所有氣功都因禁起來。

其實眞正的特異功能的人，本人已具有特異功能，並不是他本身不具備特異功能，而是拚命練氣功練出特異功能來的。如果眞是這樣，個個想成特異功能者，都拚命練，個個都有特異功能，可能嗎？而且還有些人故意把魔術和氣功混爲一談，蒙騙很多不明眞象的人，招致社會上對氣功產生了不正確的想法。

爲了發揚我的傳統健身術之氣功，應向熱愛氣功者們，以及積極健身者們宣傳，希望他們了解傳統健身術，對身體健康的眞正作用。如果選正確的功法，並適合自己的身體情況，這種練習在導師指導下，不會出現走火入魔現象的。可能有的讀者會問，上一期文章中筆者練氣功的情況，算不算走火入魔呢？筆者解釋那只是練習氣功時，練習者處於氣功態的表現，雖然動作不受自己意識的，但練習者隨時都可以收功，回到現實當中來。如果控制不了自己，收不了功，那就好似走火入魔了。

天氣突然轉熱，冬季的衣服很快就會出籠，無論流行什麼樣式的時裝，人的曲綫是很重要的，如果有一個纖細的腰，穿起衣服來，肯定會漂亮得多。因此今日提供一個練習腰部的動作，希望讀者努力練習。

（一）預備姿式：雙腿開立，距離略寬於肩，左手固定（扶住一個固定物），上體向左轉身，手臂向固定物方向伸出，身體右側拉緊，人完全處於正側位。（見上圖）

（二）口令一：上體由左側倒，向右側彎運動，右手臂肘領先，同時向右膝處運動，在身體向右運動同時右腿上抬，以右肘觸膝。頭隨身體也向右微倒。（見下圖）

（三）口令三：右腿下落，同時上體向左側彎，右臂向固定物伸出。（見上圖）

練習前先將腰和腿活動一下，避免有傷出現。練習完左邊再練右邊。每邊練習梁後再加三至四次。練時强調腰部的方向——向上，如果膝的方向向前，也是一種練習方法，讀者練習時可自己體會，看看自己那塊肌肉有緊的感覺。如果膝向上應該是腰處有疲勞感，而膝向前時，是大腿外側有疲勞感。如想練腰者有大腿外側疲勞感者，可注意調整膝的方向。

下期介紹特異功能，敬請留意！

泰食當前
陳國安

百樂酒店（PARK HOTEL）是很雅緻的酒店，裝修過後已有一段時間，就在二月初訪時，感覺上還充滿友善的酒店，確是煥然一新，生氣勃勃。

其道，這所抱以誠服務爲宗旨的酒店，也迎合客人所需，舉行泰式美食節。吃泰國菜並不算是很新鮮的享樂，但是能安座扒房其邊吃也享受，不刻意不盛過的友善禮貌服務，實在是令客人胃口大開。

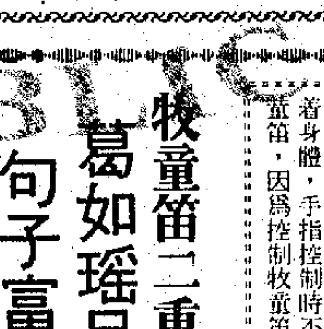
自助餐枱上放滿很多食物，它們有——清邁鳳爪沙律，清爽乾雞喍喱，曼谷拚盤……當然還有大受歡迎的春布里冬陰功湯，它們的買相很好，重要的就是有專人排放，不單色彩奪目，也給人一種很整齊衞生的感覺。環顧四週的食客，他們都是很有禮貌有修養的人，雖然自助晚餐價祇是大人收一百二十元，小孩九十六元，午餐還比晚餐平添。但沒有出現搶嘢食的場面，這是令到客人安然地吃喝聊天，格局是高尚而不做作。

吃罷了香氣四溢，酸味可口的主菜後，跟着就是吃甜品，除了湄南河椰汁布甸，小瓜仔內藏了甜布甸，甜味清又肉爽，很不錯。

李澤霖先生（很久沒有見到男性公關）剛打理其業務不久，他露出一排整齊的白齒說：「怎樣呀！食物可口嗎？」我們同行的朋友齊聲說：「一定會番單，再度來臨。」他聽後欣然地笑，他說：「哦！幾時到請通知我爲你們安排預位。」猜一猜，若在復活節期間的話又怎樣，李先生很認眞地說：「有貴客到就要返工，那管假期與否。」

百樂酒店有此君任公關，大可攬多些其它美食，定把業務做得更好。

知情識趣



第四十三屆香港學校音樂節
牧童笛獨奏十三歲以下組別
參賽人數踴躍場面熱鬧
評判讚揚同學技巧出色
結果裁定一冠一亞四名季軍
葉沛賢吹奏流暢準確奪首席

（特訊）昨日（三月十五日）在香港灣仔華夏大廈舉行一場牧童獨奏十三歲以下組別，時間在九時十五分開始，參賽人數有七十一人，場面非常熱鬧，此場比賽冠軍可以獲得貝般特別獎，所以參賽者們十分緊張。

早上九時十五分開始的牧童獨奏十三歲以下組別獲獎分別有一冠、一亞和四個季軍的產生，四個季軍分別由協和小學下午校六年級唐盛欣同學、聖米迦勒小學六年級郭婷同學、法國國際學校小學六年級 ASTRID WINKLER 同學和銘基書院中學一年級徐綺雯同學獲得。第二名則由嘉諾撒聖心小學上午校五年級鄭幗欣同學獲得，而第一名則由基恩小學五年級葉沛賢奪取。

評判 James KIRWOOD 覺得參賽者十分有天份，有强烈的音樂感，但有些參賽者則十分緊張，在賽後評判則親身示範吹奏時應有的技巧，要站得比較端正，不可彎曲着身體，手指控制時不要太接近和太遠離牧童笛，因爲控制牧童笛方面會影響音質的效果，吹奏牧童笛不但是把音符吹出來，最重要是富有音樂感，聽起來便更加悅耳動聽。除此之外，伴奏也是非常重要，雙方面配合才會有動感。

牧童笛十三歲以下組冠軍、亞軍和季軍分別都有香港兒童藝術學院包辦，成績非常驕人，冠軍葉沛賢同學學習牧童笛已有四年時間，是次練習只有三個星期，得到冠軍心情十分緊張和意外，葉同學以往曾參加過類似的公開比賽，也獲得優異的成績，評判給她的評語是吹奏樂音非常流暢，高音非常清晰，吐音方面控制得非常準確。她學習牧童笛的心得是要多練習，與參賽者互相交流心得。

牧童笛十三歲以下組別，參賽者的分數十分接近，得獎者的分數只差一分之微，第一名分數是八十九分，第二名是八十八分，第三名是八十六分。評判對於參賽者的水準十分滿意，希望參賽者多用耳朵去聽音符和多練習，才有滿意的成績。（沙莉）

牧童笛二重奏比賽氣氛緊張
葛如瑤呂靈峯吹奏合拍
句子富有情感流暢奪標
牧童笛獨奏方鎮國贏得第一

（特訊）昨日下午在灣仔華夏大廈分別進行兩項組別賽，十九歲以下牧童笛獨奏和十六歲以下牧童笛二重奏。第一項組別有十位參賽者，比賽氣氛十分緊張，分數也十分接近。而牧童笛二重奏方面，參賽同學有三十二對。兩場比賽成績如下：十九歲牧童笛獨奏季軍聖保羅書院黃仁達八十六分，亞軍華英中學蔡浩文八十七分，而冠軍由華英中學方鎮國九十分奪得。至於另外一組十六歲以下牧童笛二重，季軍有三對，分別是華英中學陳海波，馮明山，連永康和劉瀚明，鄧鏡波中學（ARTHUR YUNG），馬仲文。亞軍方面由華英中學方鎮國，蔡浩文，而冠軍由香港培正中學葛如瑤以八十八分奪得。

評判（COLIN ATKINSON）更解釋牧童笛所奏的技巧，對同學的幫助十分有效。牧童笛獨奏第三名黃仁達在八六年期間，都獲得過獎項。而亞軍蔡浩文在舊年都獲得過十五歲以下牧童笛獨奏冠軍。他學習牧童笛已有五年，今次他爲了這次比賽，而練習了六個月，評語方面樂曲重覆來吹及加上裝飾音，有變化。冠軍方面方鎮國，在八九和九零年，十五歲以下牧童笛獨奏得過第三，九零年奪得二重奏冠軍。他學習牧童笛已有四至六年時間，今次練習期間有四個月。他認爲要多練習，至於得獎心情覺得特別興奮，因爲今次是他第一次獲得冠軍。評語方面演奏得十分投入，充滿美感，評判更是到在衆多比賽中，首次給予這麼高的分數。

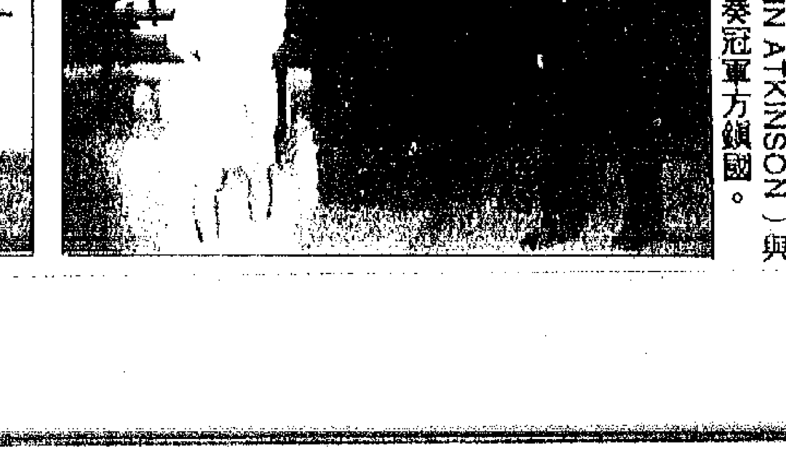
至於牧童笛二重奏，華英中學的連永康，劉瀚明，學習牧童笛已有三個月，評語方面有自然的風格和十分流暢，長短音非常清楚，向另外一對同樣是華英中學陳海波和馮明山練習已有半年，富有音樂感，吹的句子很有感情，不過在吐音時有些過錯。至於亞軍方面，方鎮國和蔡浩文，他認爲比賽時要鎮定，準確。至於評語方面，有優良的速度，吐音方面十分清晰。冠軍香港培正中學葛如瑤，呂靈峯，學習牧童笛已有四年，今次他們爲了這次比賽，而練習了二個月。評語方面結構十分穩定，有音樂感。

評判覺得牧童笛獨奏組的參賽者，有些比較緊張和不小心，有些的，結構和速度要穩定。總括各參賽者的水準都非常平均。（佼）

成績滙報

牧童笛獨奏（十三歲以下組）			
冠軍	葉沛賢	基恩小學	八十九分
亞軍	鄭幗欣	嘉諾撒聖心小學上午校	八十八分
季軍	徐綺雯	銘基書院	八十六分
	郭婷	聖米迦勒小學	八十六分
	唐盛欣	協和小學下午校	八十六分
	ASTRID WINKLER	法國國際學校	八十六分
牧童笛獨奏（十九歲以下）			
冠軍：	方鎮國	華英中學	九十分
亞軍：	蔡浩文	華英中學	八十七分
季軍：	黃仁達	聖保羅書院	八十六分
牧童笛二重奏（十六歲以下）			
冠軍：	葛如瑤，呂靈峯	香港培正中學	八十八分
亞軍：	方鎮國，蔡浩文	華英中學	八十七分
季軍：	連永康，劉瀚明	華英中學	八十六分
	ARTHUR YONG，馬仲文	鄧鏡波中學	八十六分
	陳海波，馮明山	華英中學	八十六分

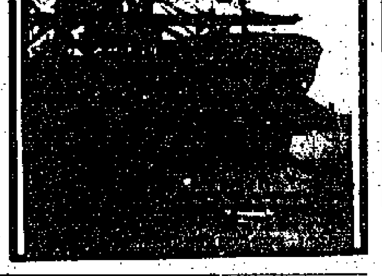
圖上：十六歲以下牧童笛二重奏冠軍。香港培正中學，葛如瑤，呂靈峯。圖中（由左至右）評判（COLIN ATKINSON）與十九歲以下牧童笛獨奏冠亞季軍合照。蔡浩文，方鎮國，黃仁達。圖下：牧童笛十三歲以下組，左：冠軍葉沛賢，中：亞軍鄭幗欣，右：四季軍徐綺雯、郭婷、唐盛欣和 ASTRID WINKLER 合照。



評判（COLIN ATKINSON）與十九歲牧童笛獨奏冠軍方鎮國。

牧童笛十三歲以下組評判 JAMES KIRWOOD 與冠軍葉沛賢合照。

航訊



圖：波音公司以其企業管理質量及產品及服務質量獲評為美國十大企業。

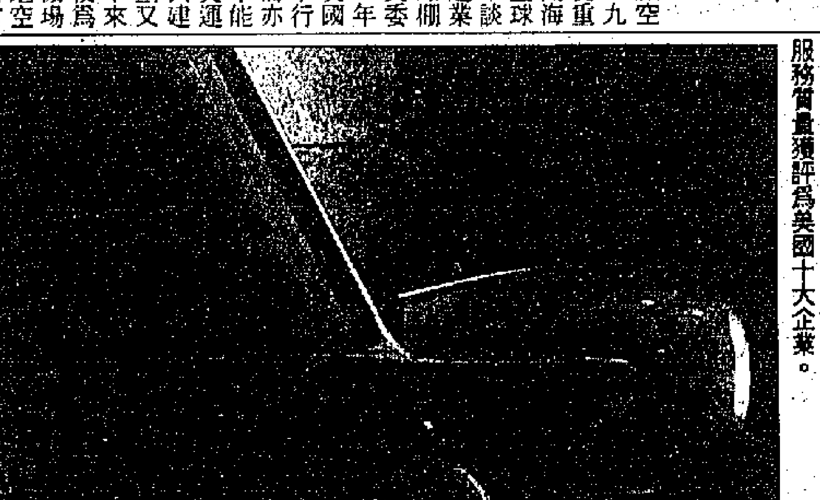
學辦奧運落空・機場計劃擱置
希臘航商雙重損失 清關效率備受抨擊

本報專訊

對希臘空運界而言，九零年可謂雙重損失，撇開海灣戰爭對全球負面影響不談，當地空運業者的貨量爆棚美夢，因奧委會決定九六年奧運會在美國阿特蘭大舉行而成空，而亦因為希臘未能舉辦九六奧運會，政府興建新機場計劃又遭擱置。未來貨運潛力較為遙遠，但機場計劃對當地空運業人士而言，是有切身關係的。

當地空運業人士指出，縱使希臘政府保証，在九十年代末期完結之前，完成新機場建設，但當地空運界普遍認為，政府這張期票似乎難以在十年內兌現。根據既定計劃，新機場將在距雅典廿五公里的斯巴達城興建。部份對該項基建計劃的航商則指出，希望歐洲共同體及其他紐約的貸款扶助一把，令機場可以準時完工。而政府方面則指出，雖然失去了舉辦奧運會的機會，但新機場是一定要起的。然而，政府的聲音已被普遍出現航商的埋怨所掩蓋，他們認為，就算機場工程可以展開，但要如期完成，機會恐怕微乎其微。

空運業人士指出，首都雅典機場運力有限，加上海關人員只在早上及中午辦公，下午二時半就各自歸家去也，令機場運作及貨物清關大受障礙，情況已達對空運業有害的地步，若政府不在這方面努力，將來新建成的機場，亦有可能乏人問津。

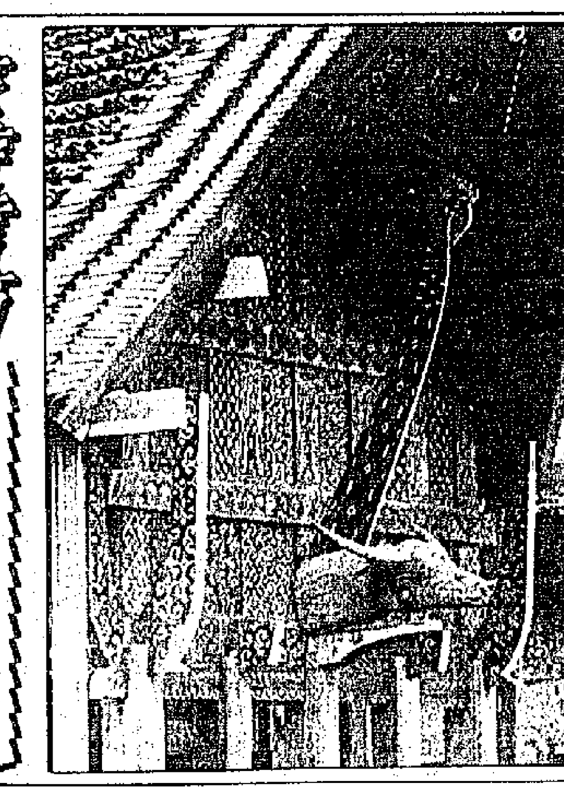


波音獲評為美國十大企業

（特訊）波音公司最近再度躋身美國「Fortune」雜誌十大最受讚賞美國企業之列。

該雜誌二月號刊登一九九〇年度全美工業界最受讚賞企業的評選結果，波音公司獲選為第九位，該公司於一九八九年排行第十一位，一九八八年則為第八位。

波音在宇航業的排行榜，則仍獲評為最受讚賞企業，該公司自一九八二年迄今一直高踞榜首位置。上述雜誌這項評選，主要根據八千位高級行政人員以及金融分析家的投票結果而作出。



圖：目前本港有不少旅行社專門主辦到印尼的旅行團。

旅遊信箱
印尼旅遊業漸蓬勃 旅行團行程有出入

周麗慈小姐：

自從印尼政府在多年前大力促進及發展旅遊業後，由本港到印尼旅遊，已較以前容易得多了。目前有若干本港旅行社專門主辦了到印尼的旅行團，行程由五天至九天不等。但你在選擇時，最好多加留意，因多個旅行團所去的地方有出入，部份團會去，部份團可能不去，否則抵埗後可能會與領隊發生摩擦。

目前一般的印尼團，多數會包括揶加達及巴里島這兩個遊人必到的地方，但若干名勝地點如日惹、婆羅摩火山、婆羅浮屠佛塔等，就未必每個團都會安排前往。

最理想的行程，筆者建議你不妨參加九天團，遍遊印尼各處名勝古跡，費用約為五千九百元至六千元之間。

另一種較為自由的遊印尼方式，是透過旅行社預訂機票加酒店的「套餐」服務。以單到巴里島為例，六日五晚的「套餐」，費用約由四千一百元至五千三百元之間，視乎住宿的酒店級數而已。

▲本信箱由旅遊業專家主持。歡迎讀者來信查詢有關旅遊方面的問題，來信請寄：香港荷李活道一一〇號華僑日報「旅遊信箱」。

英宇航渦輪螺旋槳機 中北美巡迴飛行示範

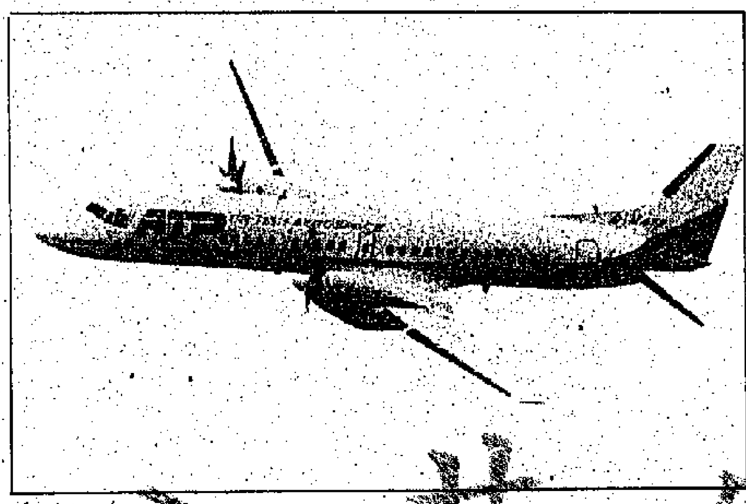
（特訊）最近，英國宇航先進渦輪螺旋槳ATP飛機在美國、加拿大及加勒比海完成巡迴飛行示範。在美國賓夕法尼亞州費城開始，結束於加國多倫多，一共在二十個機場着陸，向八間航空公司展示飛機。

在為期三週的巡迴示範中，ATP飛機會分別於阿利桑那地區航空公司協會集會及於多倫多的航空運輸協會集會中展覽。

於北美，英宇航ATP飛機由附屬聯合空運的威斯康辛航空操作。該航空公司訂購了十四架ATP飛機，並保留增購六架。為了將六十四座位的飛機駛進芝加哥奧哈爾機場，威斯康辛航空作出行內的新突破，特向聯邦航空局申請，在有限度着陸的機場，通過區域飛機座位的限制由五十五個增至七十五個。

ATP由兩個P&W PW126A引擎發動，是第二代的渦輪螺旋槳飛機。這機種為低成本操作、低噪音度、高乘客舒適度及突出的利潤潛力定出新的標準。

到目前為止，有八間航空公司訂購和保留購買五十四架ATP飛機。除了威斯康辛航空外，英航、英國米特蘭航、曼斯航空、羅干航空、孟加拉航空、葡萄牙的LAR及亞速爾群島的SATA都訂購該類型飛機。



圖：英宇航ATP飛機在美加及加勒比海完成巡迴飛行示範。

華民航對空運前景樂觀 強調全貨運服務重要性 新服務聆訊五月有結論

（特訊）空運牌照局於本星期展開公開聆訊，研究香港華民航空有限公司提出有關開辦往來全球八十個城市（包括六十三個地點和十七個該公司已服務的地點）定期全貨運航空服務的三項申請，聆訊分兩部份進行，首先由華民航空陳述整項計劃的概念及理由，若被接納，則會在四月底再進行詳細聆訊，而將會發牌的新航線，最快亦要在五月初才獲正式批准。

華民航空是次申請所持之理由，認為本港在亞洲區是具潛質的航空貨運中心，特別是有中國作為後盾，而其他亞洲城市，亦具一定潛力，如台北便是亞洲區全貨運的最大航空中心；新加坡政府亦不斷鼓勵貨運業；曼谷在東南亞發展迅速，貨運成績甚叫人滿意。

至於香港新機場的興建，該公司指出，確能配合下一個世紀的航空貨運發展，而現時國泰航空所提供的服務，主要集中在乘客方面，貨運變成副業，是次華民航空的申請，只想平衡這個不正常現象。

該公司堅持，本港目前正缺乏一個本地的全貨運航空公司，對香港廠商及貨主而言，這種貿易伙伴的需求，甚為殷切。

據預測，全球空運貨量在本世紀前，每年會增長百分之六點五至百分之九。其中歐洲、北美及亞太區表現，最為良好。估計北美到九三年每年平均增幅達百分之八點六，歐洲為百分之六點三，而亞洲則是百分之七點六，由此可見空運發展潛力極大。

據華民航空執行副總裁陳銘初表示，該公司將於今年增購兩架波音七四七飛機，與目前兩架波音七〇七型飛機同時使用，若今次牌照申請獲准，則會考慮再購買新機。對今次聆訊劃分作兩次舉行，陳氏指出是史無前例。

交通講場　・飛老・
錢永昌被撤職 真正原因難估

較早之前喺本港有消息廣泛流傳話中國交通部長錢永昌可能會被撤職，據當時消息話李鵬總理係六四事件之後叫開會，交通部長錢永昌藉故唔去而種下禍根。

日前中國人大委員會正式宣佈將錢永昌撤職，咁即係話前一排傳聞係堅料。只係撤職嘅理由有出入，但錢永昌烏紗不保係真嘢。據人大講錢永昌以權謀私，所以中國政府撤佢職。錢永昌俾人踢走，係乜嘢原因只有中國最高領導人至知。不過中國政府撤人職係好平常，仲時不時砌生豬肉，中國有句話叫做「欲加之罪，何患無詞」，有時候都好[illegible]唔啱使就唔知嘞。[illegible]據證明，希望錢永昌被撤職係有真憑實得嘞，唔係政治鬥爭[illegible]犧牲品就[illegible]果，因為如果係鬥爭[illegible]成嘅後果，即係大陸仲[illegible]業D外商係唔好嘅。

錢永昌除咗係交通部長外，仲係招商局集團嘅董事長，唔知呢次會唔會影響到招商局嘅運作。而家[illegible]黃鎮東做新交通部長，唔知佢係乜料，又唔知佢嘅做事作風點。之咁，最好佢將招商局搞得好好睇睇，事關招商局嘅名聲只屬平平。不過佢要搞好招商局應該以商業利益出發，千祈咪為政治目的而做嘢。

投資四億今年七月啟用・
咸陽機場工程完竣 先進程度國內罕見

（特訊）國家民航總局的一[illegible]專門校飛跑道的「空中大王」徐徐降落在陝西咸陽五陵原的國際機場，校飛專家步出機艙說：「咸陽機場擁有中國最好的跑道。」

中國西北最大的民用航空港咸陽國際機場佔地七千多畝。建築面積二十多萬平方米，是中國投資四億多元人民幣於一九八七年八月二十日動工興建的，其規模僅次於首都機場而與上海虹橋機場、廣州白雲機場相媲美。

記者日前在咸陽機場看到，[illegible]等主要建築及通訊設施已經全部竣工。[illegible]機師稱[illegible]此機場已[illegible]備降條件。

咸陽國際機場的現代化水平在中國堪稱一流。其中長三千米、寬六十米能供世界最大客機起降的跑道，其平展度、密實度、粗糙度、經鑒定為國內所罕見。候機樓建有六個登機橋伸入站坪，可以同時與六架飛機對接。導航集中監控系統，使該機場的導航、雷遠、盲降系統的自動化程度達到了八十年代末期的國際先進水平。中國首次將鋼管與鋼管直接焊接的結構應用於五十四米大跨度機庫。目前在國外只有新加坡樟宜機場採用了這種結構形式。

有關方面預計，西安西關機場今年七月關閉的同時，咸陽國際機場將正式營運。屆時，每年將有二百萬海內外旅客從該機場進出。

各大城市天氣報告

香港	天陰	十六度至廿　度
澳門	有雨	十七度至廿一度
廣州	有雨	十六度至廿　度
上海	有雨	四　度至五　度
北京	薄霧	零下一度至四　度
台北	有雨	十六度至廿二度
漢城	有雲	零下三度至六　度
東京	驟雨	二　度至十　度
馬尼拉	天晴	廿三度至卅二度
曼谷	薄霧	廿六度至卅五度
吉隆坡	雷暴	廿五度至卅二度
新加坡	雷暴	廿五度至卅三度
雪梨	天晴	十九度至廿七度
洛杉磯	雷暴	十　度至十五度
三藩市	驟雨	六　度至十三度
紐約	有雪	二　度至四　度
溫哥華	薄霧	三　度至七　度
多倫多	天晴	零下二度至六　度
倫敦	有雨	七　度至十三度

減少人手作業環節 電腦化售票前景佳

利用站名鍵和掌握站名編碼就可以出售全國任意到站的旅客客票。功能鍵主要用於選擇客票種別、車次、席別、鋪別等。數字鍵用於輸入車票張數和票款數。別一些功能鍵是操作計算機使用的按鍵。

售票時計算機顯示屏上根据按下的站名鍵和功能鍵，顯示售出車票的票面內容，由售票員進行檢查和確認。印票機是一個專用的打印機器，機內除了裝有卷筒狀底票外，還有與之同步運動的財務記錄用紙，以及切紙刀。印票機在打印車票內容的同時也在財務記錄紙上記下了需用的數据，以保証售出車票上各種資料能及時、準確和完整地作出記錄，備財務審核。售票員使用這種售票機，只要按下鍵盤上用漢字標出的各種按鍵，印票機就會起動印製，再由機內的切紙刀切下，一張打印好的車票就完成了。

看官可能會問，使用這種電子售票系統有甚麼特點及好處呢？首先，由於減少了辦理售票作業的環節和售票員害怕計算錯誤的心理壓力，售票員可以在放鬆的條件下工作，可大大降低售票員的工作壓力及負擔，事半而功倍。其次，用電腦進行財務運算和結賬，保証了計算和統計的正確可靠。第三，售票員可以出售全國各地的車票，擴大了發售範圍，不用再用筆塡寫代用票。同時由於每出售一張車票，從按下出票按鍵算起僅需五秒鐘時間，提高了生產效率。第四，窗口售票機可帶到購票現場服務（如學校放暑假前夕、大會會場等），與窗口機連接並面對旅客的顯示牌，可及時公佈預售票張數和已售出張數，使旅客購票時心中有數，提高了服務質量和水平。第五，旅客客票是鐵路運輸組織和管理的一個重要資料來源，用電子售票系統存貯和傳輸大量必需的資訊，提高了科學管理水平。第六，由於旅客車票可以在購票當時打印完成，售票處只須保存未打印的客票底票，就可大大節省票庫面積和存儲量。

電子售票機在世界許多國家已得到廣泛應用，國內科技人員結合國內鐵路客運售票工作的實際情況，自行研究、設計、製造的電子售票機在上海和深圳使用的情況也令人欣喜。從電子售票系統的特點和實際使用都表明，它將是一種深具發展潛力的售票設備。（電子售票機　三之三）

入口船期表

今日入口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
馬騰馬士基	MARIE MAERSK	7 AM	美國	現代橋	馬士基
國興	KUO HSIN	6 AM	台灣	A29	欣洋
露茜	LUCIE	6 AM	日本	A19	大阪
國慶	ALS AMALIA	6 AM	台灣	A	欣洋
斯里馬泰	LANKA SRIMATHI	6 AM	基隆	A21	東亞
安國	ANQUO	6 AM	青島	B16	金輪
鱷魚驕傲	ALLIGATOR PRIDE	1 PM	美國	國際橋	大三
海陸快航	SL. EXPRESS	午夜	美國	海陸橋	海陸
渣華毛里求斯	NL. MAURITIUS	10PM	新加坡	國際橋	渣華
北鳳	BEI FENG	9 AM	大連	油蔴地	宏光
海皇鑽石	NEP. DIAMOND	9 AM	美國	國際橋	港恒
雅士百合	ACX LILY	3 AM	新加坡	現代橋	日郵
發展者	SL. DEVELOPER	AM	新加坡	海陸橋	海陸
馬珍馬士基	MARCHEN MAERSK	4 PM	新加坡	現代橋	馬士基
安娜馬士基	ANNA MAERSK	5 PM	西岸	現代橋	馬士基
佐治華盛頓橋	GEORGE WASH BRIDGE	8 AM	美國	現代橋	川崎
大同二號	TA TUNG 2	6 AM	高雄	油蔴地	永裕
馬士基嗣桃	MAERSK PINTO	4 AM	馬尼拉	現代橋	馬士基
金灣	GOLDEN BAY	7 PM	釜山	西區	港興
東方榮譽	OOCL HONOUR	2 PM	歐洲	國際橋	港郵
紅旗一九五	HONGQI 195	10 AM	青島	歐亞橋	WAH SHUN
	FUPING	6 PM	曼谷	A	招商局
東江	TONG JIANG	6 AM	上海	A9	MOON KEUNG
威利普頓	VILLE DE PLUTON	1 PM	地中海	A	偉特
	JAN DLUGOSZ	10PM	青島	A22	華夏
海有	HAI YOU	10PM	台中	深水埗	永隆
蘇麟	SULIN	4 PM	南京	B11	金發

明日入口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
明春	MING CHUN	PM	台灣	國際橋	海豐
海龍	HAI LONG		基隆	深水埗	永隆
大石寨	DASHIZHAI		日本		招商局
金華	KING HWA	AM	高雄	油蔴地	永裕
鄂城	E. CHENG	5 PM	澳洲	現代橋	遠運
海洋大阪	OCEANUS OSAKA	AM	基隆	國際橋	日郵
雅莫殊高	INZHENER YERMOSHKIN	NN	日本	國際橋	華林
海民	MARINE CROWN	PM	台灣	B	永隆
松城	SONG CHENG	5 PM	上海	現代橋	遠運
浙鵑	ZHEKUN	10AM	上海	招商局	招商局
普樂總統	PRES. POLK	AM	美國	國際橋	總統
上海	SHANGHAI	7 AM	上海	A	招商局
利來安	NL. HOORN	7 AM	日本	國際橋	寶隆
中華瑞祥	R.R. RATNA		台灣	國際橋	港郵
明天河	MING GALAXY	9 PM	美國	國際橋	華海
通利	MILD VICTORY	3 PM	上海	B	輝騰
信春	SHIN CHUN		台灣	國際橋	海豐
福春	FUCHUN		台灣	國際橋	海豐
長秀	EVER GLAMOLLR	8 AM	台灣	國際橋	利達

※　※　※　※

船名	西名	時間	何處來	日期	公司
金虎泉	JINHUQUAN		青島	十八	華夏
明順	MING SUN		美國	十八	華海
羅施馬士基	LAUST MAERSK		基隆	十八	馬士基
濟洲	HANJIN CHEJU		美國	十八	韓進
威來	VELA		曼谷	十八	港興
通洋	MILD OCEAN		曼谷	十八	輝騰
	SEA LARK		高雄	十八	海陸
東方友誼	OOCL FRIENDSHIP		美國	十八	港郵
航海家	SL. NAVIGATOR		美國	十八	海陸
阿拉伯勝利	ARABIAN SENATOR		美國	十八	怡和
革新者	SL. INNOVATOR		美國	十八	海陸
德利馬士基	TREIN MAERSK		日本	十八	馬士基
朝陽成功	CHOYANG SUCCESS		美國	十八	朝陽
東方專家	ORT. EXPERT		台灣	十八	港郵
海皇象牙	NEP. IVORY		基隆	十八	港恒
長環	EVER LIVING		美國	十八	利達
海[illegible]	HAI GUANG		日本	十八	太平
[illegible]	[illegible]ING JIANG		寧波	十八	富春
	SUPER NINE		釜山	十八	港興
新馬尼拉二號	ZIM MANILA II		馬尼拉	十八	新興
天樂	TSK MELODY		日本	十八	日郵
富春	FUCHUN		台灣	十八	海豐
利航	FAIR BRIDGE		上海	十八	景華
海福	OCEAN BLESSING		日本	十八	大三
可立馬	COLIMA		美國	十八	偉特
春日	KASUGA		歐洲	十八	日郵
蘇達	SUDA		張家港	十八	鍾山
	VARDAR		基隆	十八	大三
海安	HUAIAN		上海	十八	金發
泰莎	TAMAITAI SAMOA		新畿內亞	十九	華林
諾蘇珊	NORASIA SUSAN		歐洲	十九	歷信
石咀山	SHIZUISHAN		歐洲	十九	海豐
歌羅夫斯基	KAP. KOZLOVSKIY		歐洲	十九	華林
黑鯨	BLACK WHALE		釜山	十九	港興
大立寶	TALABOT		新加坡	十九	百利
沙拿灣	HANJIN SSAVANNAH		美國	十九	韓進
探險者	TA EXPLORER		新西蘭	十九	TASMAN
鱷魚歡樂	ALLIGATOR JOY		美國	十九	大三
茱蘭地亞	JUTLANDIA		歐洲	十九	寶隆
阿斯力量	ALS. STRENGTH		南非	十九	亞聯
環球成功	GLOBAL SUCCESS		川仁	十九	東宇
獵戶座	BALTIMAR ORION		馬尼拉	十九	港恒
長惠	EVER GRACE		美國	十九	利達
長貴	EVER VALUE		新加坡	十九	利達
春日	KASUGA		歐洲	十九	日郵
瑪莉娜	MARIANA		日本	十九	日航
立仁	UNI. HUMANITY		台灣	十九	利達
雅士羅賓	ACX ROWN		日本	十九	日郵
	GRACE LUNA		日本	二十	中央
海民	OCEAN CROWN		基隆	二十	東宇
博春	W. H. 202		新加坡	二十	海豐
甘巴斯	KUPRES		基隆	二十	日郵
嘉澳灣	CARGO BAY		基隆	二十	港興
浙鸝	ZHELI		寧波	二十	招商局
國家	KUO CHIA		台灣	二十	欣洋
拉納	RAGNA		基隆	二十	東宇
麥頓橋	MACRAN BRIDGE		基隆	二十	川崎
多寶馬士基	TORBEN MAERSK		阿拉伯灣	二十	馬士基
	TABLE BAY		高雄	二十	太古
嘉利娜	CARMEN CARINA		高雄	二十	川崎
亞洲迅航	SCANDUTCH ASIA		基隆	二十	寶隆
利樂	RAYA HAPPINESS		台灣	二十	昌宏
通顯	MILD SPLENDOUR		台灣	二十	輝騰
基亞華烈	KIA WALEED		阿拉伯灣	二十	怡和
柯米卡布	AL. MIRQAB		台灣	二十	怡和
西雅圖	HANJIN SEATTLE		台灣	二十	韓進
長準	EVER GRADE		台灣	二十	利達
立慈	UNI. MERCY		台灣	二十	利達
愛比	ELBE		歐洲	二十	大三
明宇	MING UNIVERSE		澳洲	二十	華海
環球橋	TRANSWORLD BRIDGE		美國	二十	川崎
山茶	SHANCHA		廣州	二十	招商局
亞洲勇士	ASIAN VENTURE		日本	二十	益高
海民	OCEAN CROWN		基隆	二十	東宇
友誼十二號	YOUYI 12		曼谷	廿一	三寶
薛比塞將軍	GENERAL AF CEBESOY		日本	廿一	海洋
嘉澳灣	SUPER NINE		基隆	廿一	港興
天鵝少尉	SWAN REEFER		弗里曼特爾	廿一	寶隆
	VILLE DE VIRGO		台灣	廿一	偉特
薩曼達	NORASIA SAMANTHA		台灣	廿一	歷信
鎌倉	KAMAKURA		高雄	廿一	日郵
山盛輪	Y.S. PROSPERITY		基隆	廿一	日航
祥春	NORDSUND		台灣	廿一	海豐
新橫濱	ZIM YOKOHAMA		台灣	廿一	新興
費里克斯橋	HANJIN FELIXSTOWE		美國	廿一	韓進
國翔	NORDSINO		台灣	廿一	欣洋
甘巴斯	KUPPRES		基隆	廿一	日郵
嘉澳灣	SUPER NINE		基隆	廿一	港興
美西美	MAH IV		曼谷	廿一	振盛行
探險者	HYUNDAI EXPLORER		美國	廿一	太古
壽山	SHOUSHAN		上海	廿二	華夏

出口船期表

今日出口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
佐治華盛頓橋	GEROGE WASH BRIDGE	PM	東西岸	現代橋	川崎
斯里馬泰	LANKA SRIMATHI	PM	科倫坡	A21	東亞
東方協定	OOCL ACCORD	PM	新加坡印尼	國際橋	港郵
惠華	HUI HUA	PM	曼谷	B8	珠江
國興	KUO HSIN	PM	曼谷	A29	欣洋
天聲	TSK CHORUS	PM	新加坡巴生	現代橋	日郵
浙鶯	ZHE YING	PM	寧波	B21	富春
浙雁	ZHEYAN	PM	寧波	歐亞橋	招商局
宜昌	YICHANG	PM	高雄	油蔴地	永裕
新海宏	NEW HAI HONG	PM	上海	B22	金發
雅士百合	ACX LILY	PM	日本	現代橋	日郵
祈連山	QILIANSHAN	PM	西非	A7	華怡
國慶	ALS AMALIA	PM	南非	A35	亞聯
豐海阿夫	MAKSIM MIKHAYLOV	AM	澳洲	西區	華林
阿詩雅	ALSIA	8 AM	歐洲	國際橋	寶隆
鱷魚驕傲	ALLIGATOR PRIDE	9 PM	新加坡	國際橋	大三
長政	EVER GOVERN	AM	西岸	國際橋	利達
波堤馬	BALTIMAR SATURN	PM	胡志明市	西區	港興
歌莉亞	GLORIA	AM	釜山	西區	港興
馬烈馬士基	MARIE MAERSK	PM	新加坡	現代橋	馬士基
海皇鑽石	NEP DIAMOND	午夜	西岸	國際橋	港恒
發展者	SL DEVELOPER	PM	東西岸	海陸橋	海陸
萊茵丸	RHINE MARU	AM	日本	現代橋	大三
華倫芝	VELENJE	PM	新加坡	A51	ASIA TRANS

明日出口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
馬烈馬士基	MARIE MAERSK	7 AM	新加坡	現代橋	馬士基
渣華毛里求斯	NL. MAURITIUS	PM	加勒比海	國際橋	渣華
長秀	EVER GLAMOUR	PM	歐洲	國際橋	利達
雅莫殊高	INZHENER YERHOSHKIN	PM	梅爾新的港	國際橋	華林
利來安	NL. HOORN	PM	地中海	國際橋	寶隆
	JAN DLUGOSZ		歐洲	十七	華夏
金灣	GOLDEN BAY	AM	曼谷	西區	港興
金線泉	JINXIANQUAN	PM	廣島	A	華夏
大同二號	TA TUNG 2	PM	高雄	油蔴地	永裕
安娜馬士基	ANNA MAERSK	PM	東西岸	現代橋	馬士基
安國	ANQUO		大連	B16	LP SHG
馬士基嗣桃	MAERSK PINTO	1 PM	馬尼拉	現代橋	馬士基
馬士基探戈	MAERSK TANGO	PM	高雄	現代橋	馬士基
馬珍馬士基	MARCHEN MAERSK	PM	西岸	現代橋	馬士基
海洋大阪	OCEANUS OSAKA		地中海	現代橋	日郵
普樂總統	PRES. POLK	PM	東西岸	國際橋	總統
海陸快輪	SL EXPRESS	PM	新加坡	海陸橋	海陸
蘇麟	SULIN	PM	南京	B11	金發
威利普頓	VILLE DE PLUTON	AM	日本	A15	偉特
	ANANAS	PM	黃埔	A28	華夏

※　※　※　※　※

美洲綫

船名	西名	時間	往何處	日期	公司
	SILVER GLORY		南美	十八	海運
明順	MING SUN		洛杉磯	十八	華海
濟州	HANJIN CHEJU		美國東岸	十八	韓進
東方友誼	OOCL FRIENDSHIP		美國東加拿大	十八	招商局
普樂總統	PRES. POLK		東西岸	十八	總統
航海家	SL. NAVIGATOR		東西岸	十八	海陸
長環	EVER LINKING		西岸	十八	利達
革新者	SL. INNVOATOR		東西岸	十九	海陸
長惠	EVER GRACE		美國東岸	十九	利達
大立寶	TALABOT		巴拿馬	十九	百保利
大石寨	DASHIZHAI		南美	二十	招商局
可馬者	COLIMA		西岸	二十	偉特
鱷魚歡樂	ALLIGATOR JOY		西岸	二十	大三
沙灣拿	HANJIN SAVANNAH		紐約	二十	韓進
環球橋	TRANSWORLD BRIDGE		西岸	廿一	川崎
朝陽勝利	CHOUANG VICTORY		西岸	廿一	朝陽

歐洲綫

羅施馬士基	LAUST MAERSK	歐洲	十八	馬士基
阿拉伯勝利	ARABIAN SENATOR	歐洲	十八	怡和
朝陽成功	CHOYANG SUCCESS	歐洲	十八	朝陽
歌羅夫斯基	KAP. KOZLOVSKIY	歐洲	十九	華林
	VARDAR	地中海	二十	日郵
	VARDAR	地中海	二十	大三
和平河	PEACE RIVER	歐洲英國	二十	招商局
萊茵橋	RHEIN BRIDGE	歐洲	二十	川崎
華順河	HUASHUNHE	地中海	二十	招商局
明宇	MING UNIVERSE	歐洲	二十	華海

澳洲綫

泰莎	TAMAITAI SAMOA	新畿內亞	十九	華林
嘉利娜	CARMEN CARINA	弗里曼特爾	二十	川崎
探險者	TA EXPLORER	新西蘭	二十	TASMAN
天鵝少尉	SWAN REEFER	弗里曼特爾	二十	寶隆

印・巴・中東綫

德利馬士基	BLACK WHALE	阿拉伯灣	二十	馬士基
黑鯨	BLACK WHALE	吉大港加爾各答	二十	港興
長準	EVER GRADE	科倫坡印巴	二十	利達

東南亞綫

石堡	SHIBAO	庇阿比巴生	十八	吳淞
海福	OCEAN BLESSING	巴生	十八	大三
新馬尼拉二號	NEW MANILA II	馬尼拉	十八	新興
新寧	XING NING	曼谷	十八	昌宏
中華瑞祥	R.R. RATNA	曼谷	十八	港郵
天樂	TSK MELODY	新加坡巴生	十八	日郵
天樂	TSK MELODY	新加坡巴生	十八	日郵
	SEA LARK	曼谷	十八	海陸
海光	HAI GUANG	新加坡印尼	十九	太平
雅士羅賓	ACX ROBIN	曼谷	十九	日郵
海皇象牙	NEP. IVORY	新加坡	十九	港恒
通洋	MILD OCEAN	曼谷	十九	輝騰
瑪莉娜	MARIANA	新加坡巴生	二十	日航
	WHITE HAKUYO	新加坡巴生	二十	益高
拉納	RAGNA	新加坡巴生	二十	東宇
國翔	NORDSINO	新加坡印尼	二十	欣洋
立慈	UNI. MERCY	新加坡	二十	利達
麥頓橋	MACTAN BRIDGE	曼谷	二十	川崎
海民	OCEAN CROWN	曼谷	二十	東宇
士必矩	SPECO KING	汶萊吉普詩巫	二十	國光
	WHITE HAKUYO	新加坡巴生	二十	益高

內地・台灣・日本・釜山綫

金華	KING HWA	高雄	十八	永裕
通利	MILD VICTORY	上海	十八	輝騰
蘇達	SUDA	張家港	十八	鍾山
信春	SHIN CHUN	台灣	十八	海豐
北鳳	BEI FENG	大連	十八	宏光
廈水運二十五號	XIASHUIYUN 25	廈門	十八	華閩
閩海一一二	MINHAI 112	福州	十八	華閩
泉州二號	QUAN ZHOU 2	泉州	十八	華閩
福春	FUCHUN	日本台灣	十八	海豐
海皇象牙	NEP. IVORY	台灣	十九	港恒
東方專家	ORT. EXPERT	日本	十九	海郵
環球成功	GLOBAL SUCCESS	日本	十九	東宇
華佳	HUA JIA	汕頭	十九	招商局
醴泉	LIQUAN	青島	十九	華夏
利樂	RAYA HAPPINESS	台灣	二十	昌宏
山茶	SHANCHA	海口	二十	招商局
平鄉城	PINGXIANGCHENG	青島	二十	招商局
皇華泉	HUANGHUAQUAN	煙台	二十	華夏
雪峯山	XUE FENG SHAN	福州	二十	華閩
泉州一號	QUAN ZHOU 1	泉州	二十	華閩
育志三號	YU ZHI 3	廈門	二十	華閩

非洲綫

娜斯馬士基	LAUST MAERSK	西非	十八	馬士基
德利馬士基	TREIN MAERSK	東非	十八	馬士基

HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

1991 中學會考預習專欄
明德出版社 MILL & DALE PRESS

Computer (24)

K. Choy

Computer Operation by Machine Code

Machine code is machine dependent, different machines use different machine codes. Therefore questions of computer operation will assume a list of operation code:

Basic assumptions

(1) The computer uses 8-bit words to represent instruction.

3 bits — Operation code; 5 bits — Operand

The first 3 bits are the operation codes and the last 5 bits are use to represent the operands.

(2) 3 bits of operation codes can stand for 8 different instructions.

(3) 5 bits of operand can stand for 2^5 operands i.e. 32 memory locations.

(4) A set of operation codes are used for explanation. It is necessary to realize that the table will be different from those defined in the examination paper. Therefore you are suggested to learn only the idea.

Type of Operation	Operation Code	Operation description
Arithmetic Operation	000	ADD the content of the memory location (operand) to the content of accumulator. The result is stored in the accumulator.
	001	SUBTRACT the content of the operand from the content of the accumulator. The result is stored in the accumulator.
Input/output operation	010	INPUT a number from the keyboard and store the value into the accumulator.
	011	OUTPUT the content of the accumulator to the monitor screen.
Moving data	100	LOAD the content of the operand into the accumulator.
	101	STORE the content of the accumulator into the memory location specified by the operand.
Sequence control	110	JUMP to the location specified by the operand if the content of the accumulator is less than zero.
Program control	111	STOP program execution.

Example: Write machine codes for the following machine instruction using the operation codes just defined.

(a) Move the content of memory location 15 to the accumulator.

100 01111
LOAD Operand
$01111_2 = 15_{10}$
(Memory location 15)

(b) Add the content of memory location 16 to the accumulator.

000 10000
ADD Operand
$10000_2 = 16_{10}$
(memory location 16)

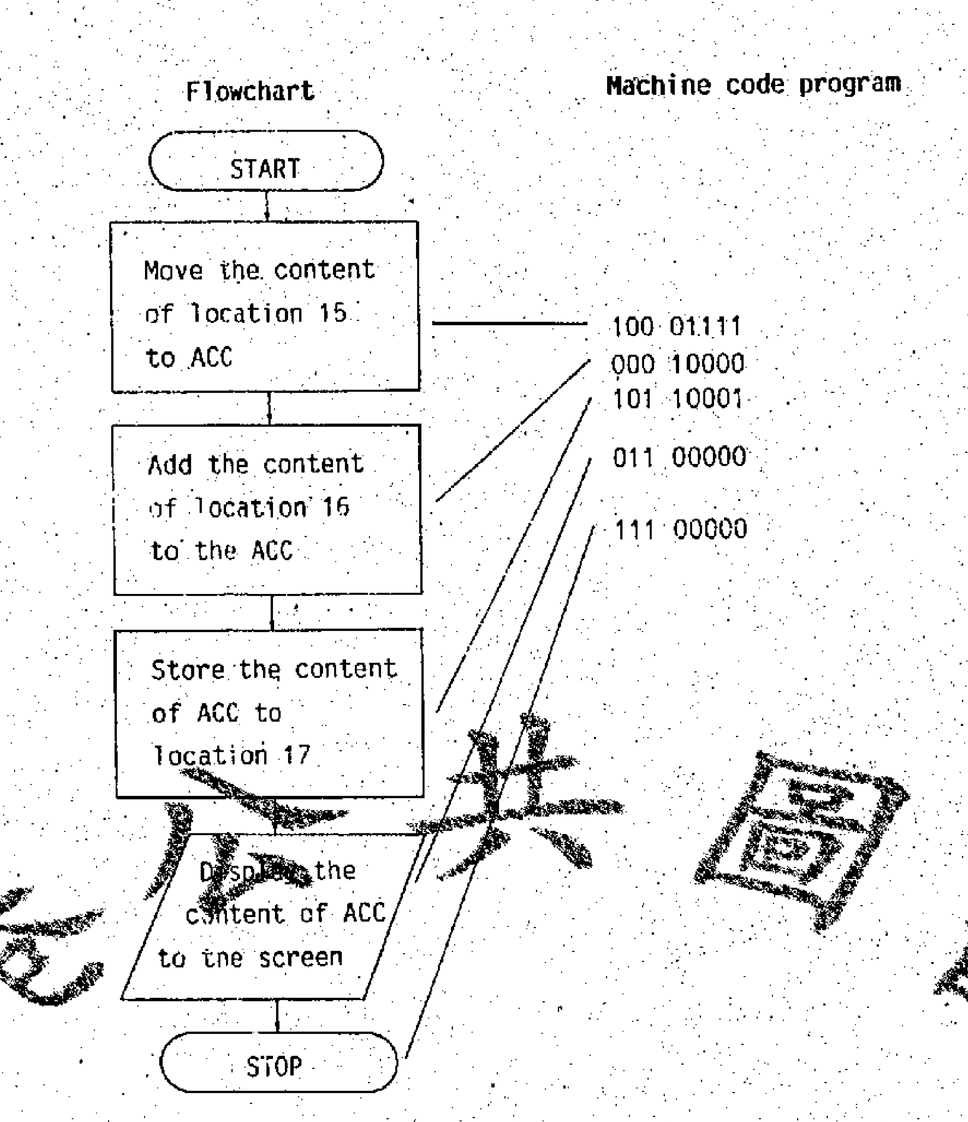
(c) Store the content of accumulator to the memory location 17.

101 10001
STORE Operand
$10001_2 = 17$
(memory location 17)

(d) Display the content of the accumulator to the monitor screen.

011 00000
OUTPUT Neglected because the monitor screen is assumed.

(e) Write a machine code program to add two numbers stored in memory locations 15 and 17. The sum is then stored in location 17. The result is displayed on the monitor screen.



Remarks: The program and the data are both stored in the memory locations. The storage is shown below:

Central Memory

Memory location	Content	
1	10001111	Machine code program stored in the memory location
2	00010000	
3	10110001	
4	01100000	
5	11100000	
.	.	Memory locations not used.
15	00001001	Data stored in the memory locations.
16	00001010	
17	00010011	
.	.	Memory locations not used.
32	.	

Program dry run

Instruction	Accumulator	15	16	17	Screen
--	--	9	10	--	--
1	9	9	10	--	--
2	19	9	10	--	--
3	19	9	10	19	--
4	19	9	10	19	19
5	S	T	O	P	

Example: Modify the program so that the two values should be input through the keyboard.

Program	Explanation
010 00000	Input a value through keyboard.
101 10000	Store the value to location 16.
010 00000	Input the second value.
101 01111	Store the value to location 15.
000 10000	Add location 16 to accumulator.
101 10001	Store the sum to location 17.
011 00000	Display the sum.
111 00000	Stop program execution.

Assembly Language

- Machine codes are difficult to handle.
- Mnemonic codes are used to represent the operation codes. In recent papers, mnemonic codes are used for machine codes.
- Mnemonic codes should be changed to machine codes before it can be executed by the translation program called the **assembler**.

Example:

Operation code	Mnemonic code
000	ADD
001	SUB
010	INP
011	OUP
100	LDA
101	STA
110	JMP
111	STP

Different assemblers for different machines use different mnemonic codes.

The last machine program may be changed to assembly language:

	Assembly language
010 00000	INP
101 10000	STA 16
010 00000	INP
101 01111	STA 15
000 10000	ADD 16
101 10001	STA 17
011 00000	OUP
111 00000	STP

· 80286 中央微處理器 16MHZ
· 1 MB 高速暫存記憶容量
· 40 MB 硬盤(取存速度 28 MS)
· 1.2 MB 5.25 吋磁碟機
· 1 串聯/1 並聯埠
· 101 鍵盤
· 14 吋黑白雙色顯示器

80386SX - 20MHZ Turbo $6,990
80386 - 25/33MHZ DX $9,990

特價 HK$4,990.00
免費送貨服務
歡迎使用信用咭付款

Authorized Distributor:
Auto Office Systems Co. TEL 852-759 9162
New Life Computer Supplies TEL 852 6935108
Macrosoft (HK) Co. TEL:852-7286189

Giant Win Industrial Co.
FLAT 7, 11/F., KINGSFORD INDUSTRIAL CENTRE, 13 WANG HOI ROAD, KOWLOON BAY, KLN., H.K.
TEL: 852-759 9111

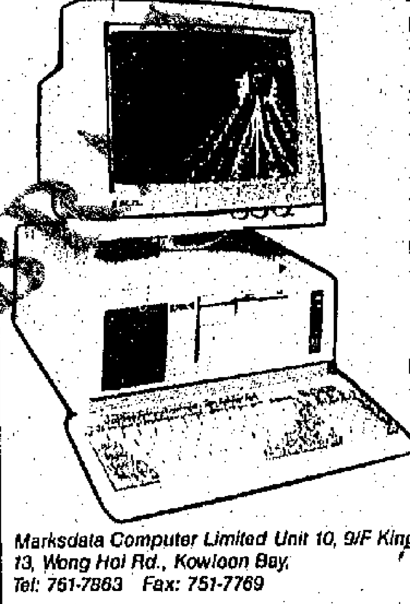
先進電腦中心 招生

電腦入門	$250
DOS	$395
LOTUS 123	$495
DBASE	$495
WORDSTAR	$495
中文(國喬/倚天)	$495
DBASE PROGRAMMING	$595
ADVANCE LOTUS	$595
兒童電腦興趣班	每月 $185
會考電腦補習班	每月 $195
BASIC / COBOL	每月 $195

特價電腦套餐
80286 - 16MHZ Turbo $5900
80386SX - 20MHZ Turbo $7950
80386 - 25/33MHZ DX $10,500
(本中心學生另有折扣)

Advance Computer 九龍旺角彌敦道 691 號永如大厦 3/F Tel:3961970

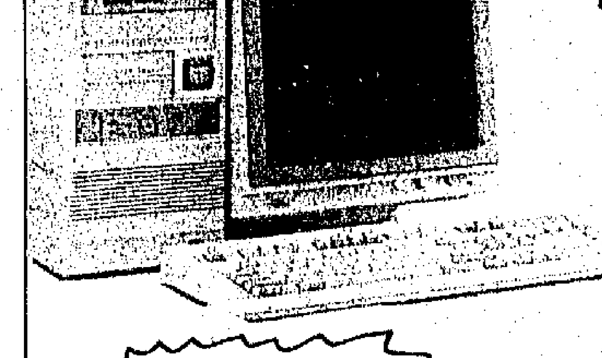
SPECIAL OFF-SALES FOR EDUCATIONAL



Freecom 286/12 Computer	Standard	Special
Basic Unit — 80286 CPU 12MHz 0 wait state (16 MHz) — 1M Ram on board — 1.2M Floppy Disk Driver — 1 Serial, 1 Parallel and 1 Game I/O port — 101-Keys enhanced keyboard — LED Display — One year full warranty	4,500.00	3,872.00
Freecom 286/12-40D — Basic Unit + 14" Dual Monitor + Dual Card +40M 28ms AT Bus Harddisk w/adaptor	8,500.00	7,227.00
Freecom 286/12-40V — Basic Unit + 14" VGA Monitor + VGA Card +40M 28ms AT Bus Harddisk w/adaptor	12,112.00	10,296.00

HK $700
"SUPREME SHIELD" HX-008
"The State-of-the Art", Break-through Technology and New Concept of microcomputer virus protection card.

Marksdata Computer Limited Unit 10, 9/F Kingsford Ind. Ctr., 13, Wong Hoi Rd., Kowloon Bay. Tel: 751-7863 Fax: 751-7769



V/ POWER
VS-POWER 80286 12MHz
-1M RAM ON BOARD
-AT I/O Card
-1.2M Floppy Disk Drive
-1.44M Floppy Disk Drive
-40M Hard Disk (28ms)
-HDD/FDD Controller Card
-Mini Tower or RT Case with Power Supply
-101-Keys Keyboard
-14" Paper White Monitor
-Dual Display Card
* One Year Warranty

HKD . 6,770.00

Room 1404-5 Hong Kong Plaza 186-191 Connaught Rd W Hong Kong
萬寶電腦公司 MacroPro Computer Company

電腦證書課程
全港最大電腦訓練中心，面積廣闊，設備完善
保證每人一機，免費講義，全部電腦枱
每類課程每星期皆有數班
學員可獲10小時免費練習
計劃管理程式應用
Dos File Programming
Lotus Macro Programming
dBase dBase Programming
Symphony Framework
Wordstar WordPertect
Dac Easy AutoCAD
Basic/Advanced Basic
國喬中文系統全科
DOS $250/$380
AutoCAD 電腦繪圖設計 $750/$1200
兒童興趣班 $200
領先電腦系統
80286系統 $3900
80386系統 $8400
以上系統包全年上門保養
領先電腦中心
九龍彌敦道176號牧成樓2/F，全層(山林道入口)
佐敦地鐵站彌士甸道出口 Tel: 7237833 Fax: 7237711

日本	日、韓	台灣、斯里蘭卡、馬爾代夫	歐洲、印度	美、加	澳紐
大阪、東京、廸士尼 七天豪華團 $7,990	韓國漢城、俗離山 四、五天豪華團 $4,390起	台灣四天渡假團 $3,090	歐洲十、十二天 渡假團 $10,790起	夏威夷美加西(東)岸 六、九、十一、十三、十五、十七天 $8,690起	黃金海岸、雪梨、坎培拉、墨爾砵、紐西蘭(北島) 七、十天 $12,190起
名古屋、東京、廸士尼 五天豪華團 $6,490	韓國漢城、溫陽 四天豪華團 $4,390	台灣環島六天 高級團 $3,990	歐陸十二天探索團 $12,790	美加西(東)岸七、九、十一、十三、十五天 $10,390起	墨爾砵、坎培拉、雪梨、紐西蘭(北島)七、十天 $10,090起
北海道、東京、廸士尼 五、七天豪華團 $7,590起	韓國、濟州、華克山莊 四、五天豪華團 $4,590起	台灣環島阿里山八天 高級團 $4,950	蘇聯、東北歐 十三天團 $21,080	溫哥華(多倫多) 四、六天 $8,000起	黃金海岸、雪梨、坎培拉 七、九天 $10,690起
鹿兒島、九州五、七、八天豪華團 $6,490起	漢城、華克山莊、慶州、釜山 五天豪華團 $4,890	馬爾代夫六、八天 豪華遊 $6,290起	歐洲十三、十五天 豪華團 $13,690起	溫哥華、洛磯山脈 五、六天 $11,100起	柏斯、雪梨、坎培拉七天 $11,800
九州、東京、廸士尼 七、八天豪華團 $8,590起	韓國、本州、廸士尼 八天豪華團 $8,990	斯里蘭卡、馬爾代夫 八天豪華遊 $6,690	歐陸十四天探索團 $14,100	多倫多古城探索 八天 $14,200	大堡礁、黃金海岸、雪梨、墨爾砵七、九天 $12,600起
JAL	韓國、九州 八天豪華團 $8,990	☆星晨爲閣下申請世界通行，免首年年費，請即申請，查詢電話：842 6111	東南歐十三、十五天團 $13,090起	美加古城遊蹤十一、十三天 $16,680起	墨爾砵、大海洋路、雪梨、紐西蘭(南北島) 七、十三天 $10,690起
			印度八天豪華團 $7,080	Canadian JAL	紐西蘭(南北島)、澳洲東岸 八、九、十三天 $12,790起

星晨旅遊 MorningStar
牌照編號 350018

近九萬臨屋居民 半數三年內安置

(港訊)就報界詢問拆石臨時房屋區居民團體要求及早清拆舊臨屋區一事，房屋委員會發言人昨日(星期五)表示：臨屋區的清拆是根據一個五年預測計劃進行，這計劃每年會檢討一次。

他說：「目前八萬九千名臨屋區的居民，半數以上會在未來三年內獲得安置。長期清拆預測計劃的最終目標是於九零年代中期清拆大部份臨屋區。不過，清拆臨屋區的進度會受各種因素影響，例如是否有足夠單位供安置受影響居民，是否與政府其他發展計劃配合，以及有關臨屋區的年齡及結構情況等。因此如果太早提供任何臨屋區清拆的固定時間表，並不實際。」

康體發展局首個展覽 多個地鐵站巡迴展出

(特訊)香港康體發展局首個展覽，由昨日起一連九日在多個地下鐵路站巡迴展出，以增強市民對該局的認識，建立良好的社區關係，並藉此提高大眾對本地體育項目的興趣。

昨日率先在中環站舉行的展覽，開幕儀式由該局轄下社區體育委員會主席周厚澄先生(MBE JP)主持。展覽將於十八至廿日移師彩虹地鐵站，及廿日至廿三日在荃灣站舉行。

是次展覽包括一系列照片及海報，詳盡介紹康體發展局在推廣體育運動方面所扮演的角色，以及該局轄下多個專責委員會的活動。

此外，還介紹體育資助基金和康體發展局的三項新定「重點項目」(壁球，羽毛球及游泳)，圖文並茂。

香港康體發展局在地下鐵站的巡迴展覽昨日開幕。(本報記者攝)

香港國際電影節 流動展覽廣宣傳

(港訊)市政局將於本週末在中區愛丁堡廣場及九龍德福花園舉行流動展覽，方便市民獲知更多有關第十五屆香港國際電影節的詳情。

這兩次的展覽為市政局推廣每年一度的國際電影節宣傳活動的其中一部分。亦是該局首次利用最近投入服務的流動展覽車，擴大宣傳國際電影節。市政局發言人昨日表示：「流動展覽主要介紹電影節所放映電影中的精彩劇照。今日在愛丁堡廣場舉行的展覽將由上午十一時至下午六時，而星期日在德福花園的展覽將由上午十時至下午五時舉行。一套長達二十分鐘輯錄不同部分參展電影精彩片段的錄影帶，將分別以粵語和英語在展覽中播放。」

王賡武獲委出任 演藝發展局主席

(政府憲報)港督已再次委任王賡武博士為演藝發展局主席，任期兩年，至一九九三年三月三十一日止。

王賡武是現任行政局議員，自一九八九年起出任演藝發展局主席。他亦是香港大學校長。

港督亦再次委任該局六位成員連任兩年，由今年四月一日起生效，他們是：

吳光正 商人(副主席)
紀大衛教授 香港中文大學音樂系系主任
盧景文 市政局議員，香港理工學院副院長
張建東 會計師，市政局議員
廖敬邦 商人
林大慶醫生 香港大學教授

同時，立法局議員劉健儀亦再獲委任為成員，任期由今年四月一日起至今年十二月三十一日止。

五位當然官守議員亦同時再獲委任，任期兩年，由今年四月一日起生效。他們是文康廣播司、康樂文化事務專員、香港演藝學院院長、市政局和區域市政局代表各一名。

此外，港督亦委任四名新成員，任期兩年，由今年四月一日起生效。他們是：

施熙柏教授 香港浸會學院音樂藝術學系系主任
羅仲炳 商人
李敬堯 商人
周永成 商人

華僑日報分類廣告 收費廉●效力大 備有熱綫電話←

分類廣告 熱綫電話
服務時間 5464459 5462583
每日上午十時至下午五時半
即日來電 明日刊出
圖文傳真：5594238
省時又省力
每日下午五時半截稿

分類廣告 大字四個 小字卅四個 每天二十元

本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段(大字四個，小字卅四個)定為一個位，每天收費二十元，刊字如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿(法律性廣告，請携備身份證)啓事、遺失、鳴謝廣告，每天每一個位收費三十元。

聘請

聘請教師 新界按額資助中學聘生物學位教師，四月中到職，請電671495洽。

屯門校工 屯門津小聘男留宿工獨立宿舍擅水電木優先另女事務員電4661882龔小姐洽

牙醫助護 牛頭角區請牙醫助護全職或兼職夜班均可有意電7567063或7500130

大埔導師 教會聘全日或半日托管導師中五程度五天半工作薪3750電6563239候洽

誠聘教師 多名 全日班半日班有意請打旺角區3924373

請男女職 百貨文員理貨員及補習小學先生深水埗大南街258號後昌電7287442

聘請代課 大埔津貼中度弱智學校欲聘代課教師兩名由四月八日至五月四日請電6647437

廣豐針織廠 請有經驗會計、配料及船務，如有意請電7445818黃姑娘

招聘幼師 屯門區幼稚園誠聘有經驗幼師有意請電4519462約見

補習中心 聘全職或上下午兼職導師多名另聘私人上門補習(上環工作)5411362

商行文員 中四以上簡單簿記對營商有興趣者合電3935678周先生

聘請導師 九龍城補習社誠聘小學全兼職補習導師經驗不拘有意電3821913洽

托嬰所 非牟利聘請註册工作員中三程度主任有意請電7443962洽

誠聘琴師 鋼琴電子琴小提琴師多名及補習教師荃灣區工作電：4989150黃小姐

沙田區急聘 幼兒園教師一名薪優供膳有意者請電6918988

聖公會 始南小學上午聘英文音樂代課教師乙名四月中到職函薄扶林置富徑三號

補習導師 荃灣區聘請經驗補習下午導師一名有意者日電4924564

補習中心 小學女導師五天工作供午膳雙糧F5畢業薪4,000起成績良好面議7610284

鋼琴老師 某琴行急聘鋼琴老師多名全職或兼職均可有意請電：3443993

上水校工 水電維修兼清潔留宿男校工簡歷電話近照函上水石湖墟第七區聖公會陳融中學

洋行中區 聘船務及文員各一名男女均可有意者請電5439116洽

小學補習 下午兼職工作，多名中五程度香港仔時薪25元Tel 5524598曾小姐洽

琴行誠聘 小提琴鋼琴電子琴老師多名觀塘區工作全職或兼職均可有意請電7901368陳洽

會計文員 中五女性程度懂打字及簿記能學習會計師樓工作請電7231323馬或陳接洽

特殊學校 聘請家政及工藝全職教師各乙名另聘代課教師，有意電8753077洽

文憑教師 東區教會津中聘文憑中文中史教師函履歷柴灣道16號中學部校長收

急聘代課 九龍區津小下午校聘中級英文代課教師乙名三月廿七日至六月電7557180

青衣公立 下午校擴班聘中年級中英數臨時代課教師四月二日起至七月底請電4956909

元朗牙醫 無需經驗元朗區工作中學畢業六天工作有意請電四七九一八九九洽

急聘補習 沙田區工作教中小學全職或兼職薪優電6371025

琴行誠聘 經驗中小學補習及鋼琴導師多名葵芳及青衣區工作電4327043 4940589 4158020

補習社急聘 小學小組補習導師三小時青衣區工作上下午均可薪二仟電4336794洽

補習社急聘 中學組導師青衣區下午五時半開始工作三小時薪四仟電4336794洽

聘請導師 聘英文拼音會話字母文法班及鉛筆書法導師有意電6912102新界邨工作

鋼琴教師 新優具英國皇家音樂學院六級考試及格或以上香港仔兼職全職均可5523562李

琴行聘請 多名兼職或全職小學補習導師中五程度沙田區有意電6060820

上門補習 誠聘補習導師中五或以上程度經驗者優先有意八時後電3239738李生洽

太古補習 女性全兼職均可中五程度有意下午電5650562

學校文員 聘兼職女文員中五程度以上懂打字北角區工作返夜6-10有意下午電5650562

全職教師 旺角區 397-0909

葵涌津小 聘助理文書記負責一般校務工作有意請繕履歷本報1394信箱

元朗幼師 全日半日中三或以上程度新優供午膳有意者繕履歷近照寄元朗郵箱149號

弱智津校 聘代課教師四月八日至五月四日大專程度合格教師優先有意電7798319洽

沙田津中 誠聘91/92年度下列各科學位／文憑教師：(一)英文(二)中文(三)生物(四)體育(五)家政(京飪)(六)工藝 有意請附履歷照片函本報1468信箱

屯門津中 急聘宗教兼中文科學位或文憑教師乙名有意者請函履歷附近照寄屯門鄉事會路85號校長收

鋼琴教師 學院誠聘女教師多名經驗不限學生多薪優荃灣任教 4934894 4986826

葵盛津中 誠聘代課英文科學位教師一名(四月八日到職)另下學年度全職各科學位及文憑教師數名(九月九日到職)有意請詳履歷寄葵盛葵葉街六號校長收

幼兒工作員 荃灣幼兒園聘半日工作員福利佳已註册者優先有意者請電 4137320洽

元朗津中 誠聘化學兼生物科學位教師乙名四月八日到職有意者請於辦公時間內電4754781譚小姐洽

急聘女文員 商行聘中學程度有商科經驗打字英簿記知識等勤力好學上進心薪優5592665或GPO BOX 6060

幼師助教 北角區幼稚幼兒園聘幼稚教師幼兒工作員助教薪優電話 5632539 5632660

學位代課教師 旺角津貼中學誠聘初中數學中三四化學代課學位教師四月初到職有意請電3964187約洽

中區化驗 請(1)助理化驗，中學理科程度(2)文員，懂打字簿記(3)外勤，年齡和學歷不限，經驗不拘，有意電5232445

津小校工 年47歲以下，男性，體健耐勞，無不良嗜好，負責清潔及整理花圃(四月一日到職)有意者請連同近照簡歷親臨上水彩園邨學校面洽。(星期一至五上午十時至下午)

誠聘幼師 荃灣教會幼稚園誠聘幼師有意者請致電：4255321約見。

聘女校務員 音樂學院工作時間上午九時三十至六時三十分四月到職，有意請繕履歷近照寄長沙灣道137-143號五樓副校長收

幼師主任 九龍及荃灣區幼稚園聘主任及教師，曾受二年制，十二週，或未受訓練者均可來函申請，備相片、電話函九龍中央郵政總局信箱74374號

聾童津校 宿舍聘請康樂工作員年滿廿一歲性別不拘需英中會考合格熱心服務月薪約六仟元詳履歷附近照函九龍鑽石山斧山道一七一號具鐸啓暗學校

庶務員 ($4,415-4,755) 沙田區青少年中心，誠聘庶務員一名，年四十五歲以下，性別不拘，主要負責管理及清潔，基督徒及區內居民優先。有意者請電：6917163約見。

急聘女職員 職位空缺收銀員日夜班各兩名公關多名可兼職。薪優懂國語更佳凡年18至30歲，無須經驗，北角區工作有意請中午12時後電5717281黃洽

幼兒工作員 大埔區幼兒園聘工作員乙名薪優供膳已註册優先有意請電 6654333約洽

庇護工場 誠聘二級文員($4285-$9490)會考中英數五科合格，中級簿記程度，能獨立處理會計帳目，具有關工作經驗，基督徒請函履歷屯門青山公路201號或電4522302洽

香港痙攣協會誠聘 ①二級物理治療師(沙田區)②社會工作者(SWA/SSWA/ASWQ)(沙田區)③一／二級職業治療師(各區)④登記護士(屯門區)⑤特殊幼兒工作員：年廿一或以上，會考五科合格(包括英乙)，具有關經驗者優先考慮(鴨脷洲)⑥助理文員：中四程度，懂打字簿記(鴨脷洲)⑦物理治療助理(半職)：初中程度35歲以下，體健具耐性，每週三天工作(秀茂坪)
新酬按政府編制另享年假醫療津貼公積金等，申請職位①至⑥請附履歷近照函軒尼詩道15號603室，職位⑦請致電3489506劉校長

徵求

美滿婚姻 鳴謝TVB 專業收費平成功快保密自置彌敦道242號立信大廈9字J 3120877

徵友 男40未婚端正忠厚體健文職有基礎誠徵28上正職淑女先友後婚合函照本報445箱無誠勿試

徵求女友 男失離42下職壯健欲搵女性爲友互助互慰電照本報1388箱

誠徵女友 男40未婚5尺7商有物業基礎徵35下5尺3上貌佳女友函電照本報944箱

徵友信箱 交友朋接 姻緣巧合天註定良機勿失即函九龍中央郵局信箱70443號保密

徵女友 閩籍男36未婚體健有經濟基礎品貌良正職徵35以下品貌佳女爲友函電歷照本報1618信箱

誠徵女友 留美大學以上教授博學多才誠徵25上淑女爲友共創美景函電歷照本報462箱守秘

誠徵女友 男51 5呎7專業測量會計師無不良嗜好且曉國語徵40以下爲友，電照信箱1391

徵男友 女29歲未婚誠意與智勇雙全男仕爲友請附電照來本報信箱1393

誠徵男仕 女40余貌端莊有基礎誠徵條件相附男仕本人準備移民意請附相電本報1392箱

徵求女友 華僑商人未婚大學畢業，從商，徵求女友。華僑日報旺角分處信箱1386號

徵男伴 女40貌端純樸誠徵正職心身健康中年男士爲友合意先友後婚請函電本報941信箱

誠徵女友 男35未婚預科畢業壯健性溫柔誠徵32歲以下少女爲友請附電照寄本報1380信箱

誠徵女友 男33正職品純體健不烟酒賭誠徵32以下正派女士爲友離失不拘請寄本報1374信箱

徵女友 39行政助理身高貌端斯文離失可二人世界36下純樸單身仕女新移民廠工可本報935箱

徵女伴 男健康59五呎四自置樓獨住生活定徵54下單身無累二人世界寂寞同感互相關懷照顧本報1677信箱

誠徵女伴 商人男45失婚重情緣知己誠徵高健賢淑女性互助訴勉年長歷不拘電照本報466箱

半年徵女 男經理富經濟誠徵28歲下貌美女爲友函照本報467信箱

不煙賭酒 男29未婚大專正職5'10"百六磅勤儉內向徵26至32樸實賢淑文靜不貪虛榮女友函電照本報1390箱守秘

碩士 吾甥42有屋新數萬不煙賭酒品貌佳中等身材未婚女友詳歷高重中央郵箱K74496電話近照地址

事業合作學業 厚豐收益自由時間進修年16至55努力進取 8902373李

誠徵女友 男46健壯正職，獨居臨屋，徵40下懂國語女士，先友後婚，誠函港窑樂街郵局175信箱

徵女友 男27大學畢貌端文職56無惡習徵27下娟品純文靜少女爲友附歷照本報1617信箱必覆

誠徵伴女 男44健康有事業徵商品正職單身35以上寂寞同感女友爲伴荃灣郵政信箱156

誠徵女友 男35歲未婚1.64米正職中專斯文求相近女仕爲友函地址近照華僑報信箱1389

動靜皆宜 女32文職專上現希認識有學識上進青年男仕近照電話旺角郵箱79292秘

徵男友 女25-35有正職業貌賢淑品質好45長先友後婚心心相印幸福多3849722金姑娘接洽

誠徵女友 男正職港穩定有屋能移美徵清白純良26下端莊女友請附照電函本報1385箱

徵婚 男44未婚技術員有基礎自僱徵35下正職小女仕爲婚友有意來電照本報1471信箱

張漪鏵 掌相命理 世代相傳神算易占改運合婚準費廉深水埗大埔道192號四樓C早晚電7884602

徵女友 男32中畢文職文靜薪柒仟餘不煙不賭徵30以下貌端正職未婚女友函照本報943信箱勿玩

徵男伴 女31失婚一幼徵50以上從商經濟富裕活寂寞人品好爲友函歷本報945號信箱電

誠徵女友 男34不煙酒賭徵貌娟品純文靜少女爲友有意請函上水石湖墟郵政局信箱1158號

誠徵男友 女26未婚53文職貌佳徵36下未婚商俊開朗有事業基礎品味男友函電照本報926

誠徵女友 男45商以上誠實徵35-42五尺三清白職業女性爲友離失不拘電照本報947信箱

年輕淑女 貌端專上程度動靜皆宜誠徵志同道合者爲友年三十五下同長沙灣郵箱80487

誠徵女友 男32粵籍未婚1.65米文職品純專自置樓徵30左右成熟女子爲友本報1397信箱

徵女友 男27歲未婚5呎8正職自樓不煙賭徵27下貌端正職少女爲友函電照本報1396信箱

徵華籍 婚友日籍高 滬女27五呎四大學相貌有修養有情操上乘徵有經濟實力未婚男士本報1623

徵友 男33中學程度基督教附相片、電話、學歷寄本報469號信箱必覆地址。

誠徵淑女 男40專業愛詩詞文學音樂暢遊中國神州大地徵溫柔有修養興趣相若女仕爲友請來信附電話照片並身高體重年齡及嗜好華僑日報1395信箱

美籍婚友 美籍男42離婚大學專業目前獨居在港外表溫文開朗自信見識廣重情操誠徵良好條件成熟女性共同創造分享美好人生寄電照簡介銅鑼灣郵局31133信箱。

徵男友 廣州人、女失婚在廣州文職工作，貌端、賢慧，望結識40-50歲，有愛心男仕結合家庭。請附相片簡介，通信地址。九龍旺角郵箱79188收

婚姻事業 顧問輔導中心 收費特廉 婚姻撮合 成功率高 解決疑難 挽救婚姻 11-7點善心堂 通菜街11號三樓 7701211 3880193

國內徵婚 女23大畢貌美高5'2"深圳文職誠徵30歲左右有事業基礎有樓品佳男士爲婚友請寄近照電話個人資料華僑日報信箱468號

加籍華女——徵友 加籍華女年33未婚任職美國水準級政府機構年薪五萬餘元現誠徵男友請將姓名年齡學歷職業相片高度電話及地址函本報信箱377以便約晤如不齊全恕不答覆不合退還

幸福婚姻服務有限公司 政府註册婚商會註册有限公司註册 自置尖沙咀河內道二號五樓1045呎 每日11-7時電3689986 傳眞3665857 1973年成立優客萬千待擇配 撮合過世界彩視錄像助客尋 電台電視報刊三佰餘次訪問 美加澳設分行(此廣告逢雙日刊登)

國際電腦婚姻 享譽國際專業電腦婚姻撮合遍全球 鳴謝TVB及亞視訪問成功率最高 謝成功夫婦接受電視專訪好評如潮 免費甄選8921282 灣仔軒尼詩道166號亨寧商廈8樓

代妹徵友 妹現年四十一(賢良淑德，且勤儉而無嗜好)，居住澳門十多年。有兒3個分別爲(9,7,5)歲。身高157cm，小學程度廣東順德，有意覓五十歲以上；有經濟基礎的男士且重家庭者爲佳。有意者請寄相片到本信箱1622

誠徵女友 5尺10寸留學歸僑擁事業有物業失婚47歲喜音樂及藝術徵38歲下白皙苗條淑女失婚可請函照本報信箱1387號守秘但無照不覆

現代電腦婚姻 撮合良緣初三啓市 免費電話委託 8332938 ★政府註册不牟利費用廉撮合過全球 軒尼詩道473號建德豐商廈903室

聯合電腦婚姻 ☆專業撮合本港及海外姻緣先友後婚 免費委託電7800328 鳴謝亞視訪問推介 謝亞視國際台耳聞目見訪問成功率高 請親臨彌敦道418號彌敦行15字樓

知己電腦婚姻集團有限公司 3320088 世界集團聯營歷史悠久香港總公司並設美加澳分行傳眞電腦操作誠懇準確介紹鳴謝傳播界訪問彌敦道580號彌敦中心1902室

招生

鋼琴電子琴 尖沙咀寶勒巷華寶大廈文憑女師招生保送考試請電3662465

授琴樂理 作曲家協會會員個別授課歡迎初學送考 3887840

英法日國德 移民升學兼中小學補習尖沙咀赫德道一號利威七樓近地鐵7212391洽

學私家車 冷氣棍波 小福星易學速成香港各區中期路試電話5463284李洽

書法國畫 篆刻素描白描初學深造畫室近北角地鐵 9872562

大專學社 誠聘中小學上門補習備經驗導師3239738李先生或1168398叫6311留電話

□水喉廣告髮型 插花書法掌相 兒童畫素描 本週開課 官塘7630723

私家成人各業英語 港大畢業廿年經驗專教 可由最基礎拼音會話文法至極高級寫譯各業移民交際旅遊商業成人學生等早午晚3804361洽

補習

鋼琴樂理 經驗音樂教師專教授各級鋼琴樂理保送英國皇家音樂學院考試請電4150354洽

現職教師 港大精英中小數經濟十年教學補習各級個別小組良師保合格優良速見效6064081

實用英文 廿年註册教師洋行主任秘書翻譯專補成人實用英文法繕移民會話速成電3940191

上門補習 誠替初中或高中精補數學及附加數學有意者請電1168893叫3993

港大經濟 畢業誠替中學補中、英、數、精預科經濟，富經驗、尤耐心，請電：8174073

會考急件 本公司備電腦科A級模擬試題名師電腦分析優良必讀經電1163131叫2407

英數理化 小組個別各級F5附加數化學女教師F7港大試純應數物理男教師教學多年8902373

港大畢業 中大英語教學文憑英皇書生誠替中小學生導修各科港島東區五五七二九七二瀏

港大畢業 現職高中教師誠補中學會考數理各科有意請電：8967930洽。

教育文憑 港大教育碩士誠補F4-7文憑電腦數理專教各種電腦軟件與應用電7708216曾洽

香港大學 港大畢業教師經驗補習中小學各級全科請電3808458

上門補習 經驗教師誠替F1至F5居九龍城九龍塘學生補英數理或電1168236叫9228吳

會考預科大學英文 港大畢業廿年經驗精補F4 5會考預科GCE HKU等文法作文寫譯至極極高級英文學生成人自修早午晚3810752

護老

平安護理 註册西醫駐院環境清靜可教行路護理老人窩打老道124D地下3368573

名揚護老 收病經驗西醫護士主辦代貸仲援助價廉尖沙咀麼地道38號4字3115687

九龍塘博愛老人院 環境優美・花園別墅・老人家樂園 全港最大・註册西醫・經驗姑娘提供物理治療 3386181 3382092 3376381 3377708

仁濟護老 經驗醫護 物理治療佐敦德興街園別墅3666795 分院界限街環境清雅3386366

劍橋護老院 九龍塘劍橋道35號 (近浸會醫院不設分院) 花園別墅 環境幽美 全新裝修 安老護理 西醫主理 一流設備 3371118 3371008

松柏國際(香港)協會(護理安老服務)
全港最具規模，佔地八萬餘呎，員工百多名
護理：2,300元起，包括食、住、醫療，24小時護理、餵飯等。
宿費：月費1,000—1,400元，包食宿及廉價醫療。(有單人房供應)
會址：石崗錦田公路111約2139地段 4886132
九龍辦事處：彌敦道343號永安置業大厦1104室 3856177

遺失聲明

啓者：茲本刊內登載之股份業經遺失，由此通告刊登日起一個月內倘無任何人仕提出要求則該等股份自動作廢無效。證券登記處：香港中央證券登記有限公司 一九九一年三月十五日

JARDINE MATHESON HOLDINGS LIMITED

註册股東姓名	股票號碼	股份數目
Critchley, Edmond Michael Rhys Critchley Mair	JM00533812	12
-do-	JM04366079	2
-do-	JM05054094	1

商業

漏水專門 中西防水 1168388 傳呼8583

東方縮放 晒圖 影印建築 機器電器或照原大翻新 彌敦道六七四二樓3950355

洪記裝修 工廠住宅 做木坭水油漆牆紙間格 免費設計大小工程親力 觀塘日夜電3824538洽

商務中轉 台灣大陸投資開廠駐港聯絡中轉代辦商務寄九龍彌敦道328號14樓C座留小姐約洽電7702662

酸枝枱椅 修理收買酸枝收傢私什物遠近請電6941431

假髮 3621566

收買舊字畫 軒尼詩道244-246號二樓凝趣軒(樂聲琴行樓上) 星期日休息 5747766

鍾應堂 風水相命 名蜚中外 精批命運掌相風水姓名秘學判斷獨到指點前途能轉好運 227彌敦道四樓 約電7305528

待聘

徵外勤職 退休員工中英文通順出外交收文件酬勞不拘只求寄託有意旺角郵政信箱78698

立成會計 專理舊帳 上門退稅CO證帳月結年結報稅 帳制度設計 電三八四七一五六張洽

搬運

中聯 搬運有限公司 333 3532

醫藥

手技治療 專科學院畢業前任醫院物理治療劉愛德民 398-1955 1115118叫8

物理治療 女醫早年針灸推拿電療美容減肥足底按摩生理衰退推拿招生出診電7861271

脚底按摩 救授放有效方法贈送醫藥秘方易學易懂治病救人學費特平電8949035曾

女中醫 針灸推拿按摩彌敦道579號二樓B座(登打士街口)早10晚10。

足部按摩 各種久治不癒慢性病療效神奇約上門1128072叫1829晚電4785570劉生

女中醫 另教學徒正宗按摩推拿外約上門請電1128899 A/C 261或7826730

脚底按摩 主治怕羞失眠手腰不孕胃病頭暈糖尿健忘等疾開班授課電8949035曾生

訪尋

本人欲尋找李耀華此人聯絡電話1128238-128陳

物業

高價收購 全幢交吉或收租樓 中環結志街24號地下浩棧地產洽5443955。

租讓

深圳縣城 住宅廠房出售別墅花園出租命尺及工廠地拾元可合作興建7287442

旺舖租售 旺角杉樹街15號及27號地下有意請電七一三六六零八李洽

出讓 九龍

孖舖出讓 孖連旺舖出售近青山道年息五拾餘萬業主自讓免佣每日下午電741045洽

租賃 九龍

有房出租 大角咀樹街33號15樓有光猛房出租晚七時後來電3927189

租賃 港島

旺舖出租 西區第一街8號地下八佰尺租九千元合各行商業 成功地產代理 電話90310357

財團徵求 不交吉樓舖 交吉亦可 全幢或大批更佳 無需看樓 價合成交 港九均合 照榮投資公司 7893023(專線) 九龍旺角亞皆老街40-46號利鴻大廈⑤字樓B室

收購不交吉 全幢舊樓 分層樓舖 交吉亦可 出價最高 無須睇樓 免費估價 大量買家 即日成交 假日及晚間電話：94846833 測量師・估價師 地產代理 5412282 志誠

分類廣告服務熱線 5462583 5464459

中環寫字樓招租 面積500呎至1100呎，中央冷氣系統，管理完善，交通方便，租金相宜。有意請電：5231637區先生洽

財團高價收購 不交吉樓或交吉樓舖 全幢或一批・大小樓舖 港九均合・無須睇樓 即日成交・免費估價・歡迎查詢 3928102沙龍地產 九龍旺角洗衣街162號A地下 水務局對面

購收租舖 全幢分層 交吉亦可 出價最高 成交最快 港九舖位 免費估價 創立發展公司 5448143(專線) 94846838(假日及晚間熱線)

財團徵求 即時付款 不交吉樓 交吉亦可 全幢分層 毋須看樓 免費估値港九均合 7809676 金山行

物業代理

華僑日報廣告信箱

下列信箱有信 請携收據來取

荷李活道總社信箱號碼：134 144 242 326 337 341 342 344 346 348 352 354 358 359 362 364 366 370 371 372 374

佐敦道分處信箱號碼：902 905 906 921 923 924 928 932 933 936 937 939 940 941 942 943 945

中區分處信箱號碼：401 402 413 416 432 433 436 438 442 445 451 452 454 457 458 462 464 507 572

旺角分處信箱號碼：1356 1426 1756 1360 1427 1758 1361 1433 1759 1362 1435 1760 1363 1436 1764 1366 1440 1766 1368 1442 1771 1369 1448 1774 1371 1452 1776 1373 1453 1781 1376 1455 1782 1378 1457 1783 1379 1458 1785 1380 1463 1786 1381 1464 1787 1382 1465 1788 1416 1467 1789 1417 1466 1793 1418 1701 1797 1419 1752 1800 1424 1755

北角分處信箱號碼：1595 1674 1598 1681 1608 1685 1613 1688 1615 1616 1617 1621 1625 1626 1634 1638 1642 1645 1648 1651 1653 1654 1656 1661 1664

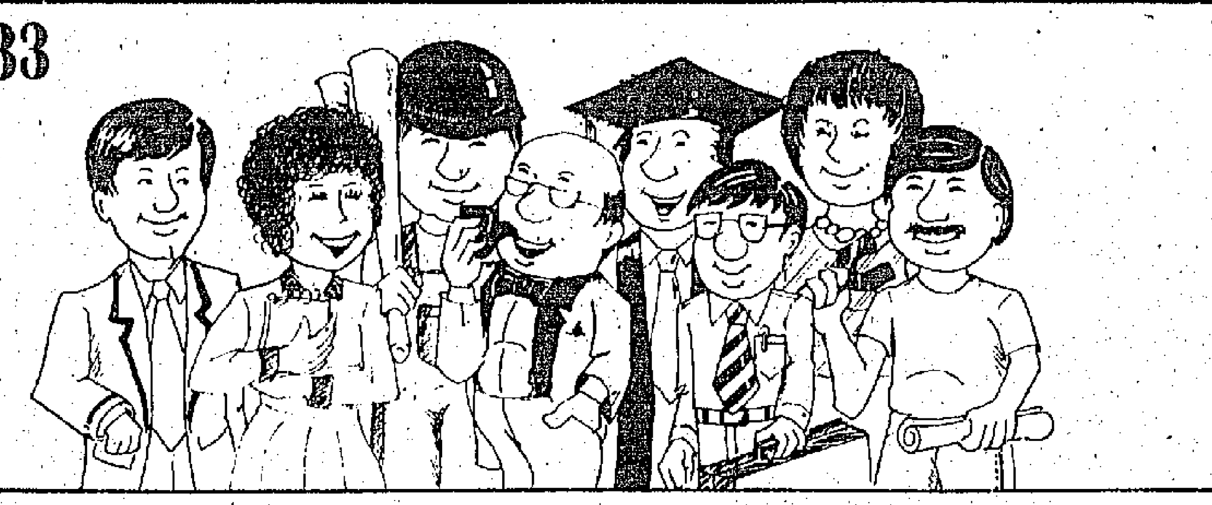
前程新頁

熱線電話：5467933

各區收件處
總社：香港荷李活道106至116號　電話：5407738　圖文傳真：5594238
中區：体甸乍街華人銀行樓下　電話：5231637　5231728
北角：渣華街127號地下　電話：5640693　5640603
旺角：上海街497號　電話：3840749　3849140

基本面積
2格×2.75吋
收費HK $150.-

超越此面積
收費以HK $45.-方吋計
（不折不扣）



沙田津中

發展中基督教津中聘91-92年學年下列教師
(1)主修中文或英文的有經驗學位教師
(2)可任教高年級的經濟及中史科學位教師
(3)家政、工藝、體育（女）及宗教教育科學位或非學位教師
有意者請附履歷近照寄沙田博康邨基督書院校長收，合則約見。

救世軍（基督教機構）

老人宿舍聘二級文員，中學會考五科合格，懂打字簿記優先，薪$4285起，應徵者請親繕歷、近照寄油蔴地永星里11號救世軍總務長收。（信封面請註明編號：ED04K）

恒生商學書院

①男二級文員：
具中五程度，工作經驗不拘，年廿五以下，協助校務處日常工作及管理視聽器材，薪$4,265-7,375年終雙薪。

②男校工
年五十以下，校內搬運清潔工作，體健無不良嗜好，工作勤奮，經驗不拘，無犯罪紀錄，月薪約四仟起。年終雙薪。履歷近照寄沙田小瀝源恒生商學書院人事處收。

保安管理員

薪金：高級管理員$6,035-$6,635
　　　一級管理員$5,085-6,035
資歷：年齡在五十以下，無犯罪記錄，具普通文化程度，有確實管理經驗。
職責：本院保安及校舍水電系統之操作，輪更當值，每日兩更制，每五工作日有一休息日。
福利：年終雙薪，有新年假、病假等。
申請信須詳列有關經驗、學歷、電話、住址及近照乙張，來函沙田小瀝源恒生商學書院人事處收。

新辦幼稚園（粉嶺區）聘請全日書記及上午幼師

資歷：(1)書記：中學程度L.C.C.合格
　　　(2)幼師：具經驗，能琴。
待遇：書記（HK$4285.00至HK$9490.00）
　　　幼師（HK$2464.00至HK$6633.00）視乎學歷。
福利：醫療津貼，制服，公積金。
有意請電：6750012
四月到職

TEACHERS REQUIRED BY WAH YAN COLLEGE, KLN., STARTING SEPT. 2:

(1) G.M. TO TEACH ENGLISH IN F.4-7;
(2) C.M. TO TEACH ENGLISH IN F.1-3 &
(3) G.M. TO TEACH ECON., PRIN. OF ACC. & COMMERCE IN F.4-7.
PLEASE REPLY, WITH TEL. NO., TO THE SECRETARY, 56, WATERLOO ROAD, KOWLOON.

津中文員

北角津貼中學聘打字文員壹名，男女均可，負責校務處文書工作，有意者請函履近照寄香港北角雲景道八十一號閩僑中學校長收或電5784523李先生洽。

中區出入口公司急聘

女助理文員
——中三或以上程度
——須勤奮、好學
——起薪點HK$4,000.00
本公司薪酬優厚，兩星期大假，有進升機會，有意者請詳列履歷、照片寄G.P.O. BOX 5497

工藝教師

政府津貼天主教南華中學擬聘請工藝科教師乙名，須一九九一年四月二日到職，有意者請函履歷近照寄九龍深水埗永明街5號。

津中英史教師

港島區中學誠聘四月至七月英文及英史代課教師。有意請詳履歷近照函銅鑼灣渣甸坊四十四號梁校長收

實驗室技術員

本校聘請：
三級技術員
資　格：
英文科試卷乙考獲E級理化生科合格
薪　金：
HK$4660—5290
二級技術員
資　格：理工／工業學院實驗室管理文憑
薪　金：HK$ 7550—13350
有意者請函履歷附近照寄九龍深水埗永明街5號天主教南華中學

數學代課教師

政府津貼天主教南華中學擬聘請中一二級數學科代課教師乙名，任期由四月二日起至七月十日止，以日薪計算（HK$455）。有意者請函履歷近照寄九龍深水埗永明街5號。

青衣津中

誠聘音樂科學位或文憑教師乙名四月到職有意者繕履歷附電話及近照函青衣長青邨佛教葉紀南紀念中學或電4953527張小姐

特殊學校誠聘宿舍家長多名

年21以上，中學會考五科合格，需輪值，有愛心，負責任，有意者函履歷寄香港薄扶林道131號，薄扶林訓練中心或電8170503

葵涌津中

誠聘地理科代課教師由四月十二日起至六月中旬止有意請電4271641約見

學校文員$4500

·北角區工作·

1.男女均可
2.會考5E懂打字商科畢業優先
3.供膳醫療津貼雙糧特獎
4.電3970616約見

沙田區津中新校

誠聘下年度教師：
(一)文憑：1. 設計與工藝（初中）
　　　　　2. 家政（初中）
　　　　　3. 體育（中一至中五）
(二)文憑／學位：1. 美術與設計（中一至中五）
　　　　　2. 音樂（初中）
　　　　　3. 電腦及數學／綜合科學（中一至中五）
基督徒優先，有意者請詳履歷近照電話寄華僑日報信箱1704號

TOEFL/SAT English

Private tuition by expatriate teacher with latest materials from U.S. crash program available on request 896-2802 Mon.—Fri 9-12 &2-5. Wong.

大埔津中

誠聘：
(1)學位教師：任教英文、西史、中文、數學、地理（九一年九月到職）。
(2)文憑教師：任教英文、體育、家政、設計與工藝（九一年九月到職）。
(3)男校工：懂維修或園藝者優先（九一年六月到職）。
應徵者請詳繕履歷附近照電話函寄新界大埔區富亨邨香港紅卍字會大埔卍慈中學校長收，信封左下角請註明「應徵教席」或「應徵校工」字樣。

下午兼職校務文員

·旺角區工作，男女均可
·中五程度薪優
·1:00-6:00 PM
·電3970616約見

午間校務員

$5,500

·旺角區工作，男女均可
·1:00PM-10:00PM
·會考五科E，懂打字
·商科畢業生優先
·雙薪，供午膳，獎金，醫療，津貼
·電7822873洽

圓玄幼稚園（非牟利）

誠聘教師四月到職曾接受教署兩年或十二週在職訓練課程者優先。有意者請函履歷近照寄將軍澳翠林邨輝林樓地下或電7020035查詢。

油尖區津中聘請全職學位教師

四月或五月到職（暫代教師亦可考慮），任教中二、中四級中文科及中一、中三級中史科。
有意請繕履歷近照寄華僑日報信箱1703號

政府資助安老院（荃灣區）

誠聘輔導員，年廿一至三十五，會考五科合格或專上程度，薪$5515起，需輪更，公積金制，有意電4906929約見。

社署資助幼兒中心

招聘沙田及青衣區工作之幼兒中心工作員，中五畢業，具經驗者更佳，應聘者請詳儷履歷相片寄元朗郵箱18號收或電4770104。

學位代課

旅港開平商會中學誠聘英文科學位代課教師乙名，由四月廿二日開始至本學年七月十六日結束爲止。應徵者具函，附履歷近照、地址、電話寄九龍何文田石鼓街22號旅港開平商會中學收。

津小新校

急聘上、下午校各科教師，四月到職。有意請先電4544122或4647861約見

嚴重弱智學校急聘

(1)宿舍家長（五月到職）及代產假宿舍家長（四月到職）各壹名需輪值五科合格包括中英文
(2)舍監壹名（持有香港認可專上學院社工文憑及在獲取文憑後五年有關經驗
(3)代課教師兩名（四月八日至五月四日）
有意者請電或函大埔南坑松嶺村第三學校電話6655189

屯門津中

急聘學位代課教師，教授地理及英文科，四月初到職，有意請電4632660約見。

Nethersole Hospital

Clerical Officer II
Female, have 5 passes in HKCE including English (Syllabus B), Chinese Language and Mathematic, or equivalent.
Salary: $4,860 - 9,965
Clerical Assistant
Female, completed Form 4 or equivalent.
Salary: $4,285 - 7,550
Please apply with full resume to Assistant Administrator, Nethersole Hospital, 10 Bonham Road, Hong Kong.

生熟手電腦操作

出版社請熟手倉頡、生熟手筆形輸入法，熟手薪優，生手培訓。

中班：3:00 PM 至11:00 PM
夜班：8:00 PM 至 2:30 AM

請電：547 0190
李先生（下午4時至11時）洽
年30以下，兼職免問

荃灣津中

誠聘地理或英文科學位教師壹名，本年四月十五日到職，有意者請詳履歷附近照電話函荃灣象山邨路德會呂明才中學校長收

誠　聘

港島幼兒園聘全日助理幼兒工作員／助教乙名中五程度，無需經驗，薪金遵照政府建議標準，享有醫療、公積金福利，有意者請電8853331

沙田津中聘英文學位教師

實職或臨時代課均可。申請人須於本年四月中到職，主要教授中二及中四英文。有意者請速致電6951158袁小姐或黃小姐接洽。

總務主任

津貼英文中學聘總務主任一名，中學程度，具機電維修經驗，有意者請詳列履歷、地址、電話並附近照寄香港北角雲景道22號

救世軍（基督教機構）

誠聘包裝導師，月薪$5,515-$9,035，負責輕中度弱智青少年職業訓練課程，具備五年或以上包裝工作經驗，中學畢業，持工業學院有關證書者更佳，請繕履歷、地址、電話附相片寄荔景山道200號救世軍荔景職業訓練中心校長收。

誠聘校對員

本報聘請男性校對員，中學程度，有意者請晚上九時半至十一時。電：五四九一一八一內線30號容先生洽。

某文化機構聘請記者

須大專畢業或同等學歷，有經驗者優先考慮有意者請書寫學歷及聯絡電話來函華僑日報信箱358號

中環出入口公司聘

①船務文員
②打字文員
經驗年齡不限有意請電5412772約見

HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

南華體育

本刊每月十六日出版

七十一屆義務職員選舉
候選人已產生 合共一二四名
職員複選四月二日發出選票

南華體育會一九九一年至一九九二年度改選義務職員，初選工作經已完成，三月八日初選已開票，有七十九名男子與四十五名女子當選爲候選人。

複選工作定於四月二日發票，四月廿二日開票，屆時將於上述一〇七名候選人中，產生出選舉代表五十人，然後於五月十三日召開選舉代表大會，產生下一屆本會義務職員，六月一日舉行就職典禮。

茲錄初選開票結果，七十九名複選候選人芳名如下：

許晉奎，胡法光，周淇樞，何世柱，高寶強，李鎮安，張錦添，陸恩敬，韋宇炳，何世樑，盧潤森，胡雲綽，何善衡，黃志強，周志強，利榮森，陳君澤，彭冲，馮漢柱，鄭爵田，譚蔣森，陳燿武，梁仲偉，陳榮川，梁適華，洪祖杭，容華根，雲大棉，陳百祥，譚勳，張立仁，羅瑞蓮，梁子勳，利漢釗，李梅生，張洲，張鎮漢，黃炳禮，王澤森，衛本源，劉達才，何耀成，羅鼎泉，關卓然，何鴻略，韋基澤，顏成坤，譚寶瑜，彭樹仿，馬文輝，陳劍雄，關黃妙珍，林鉅，區永桂，楊仕權，盧家興，黃紀廉，沈瑞慶，李義，羅祺，梁志權，關如彭，陳植霖，王仲良，楊家聲，郭天志，賀錦平，何廣雄，譚以仁，陸仕誠，馮兆康，朱紹麟，林和，梁子威，夏應生，陳卓文，楊友仁，利樹源，黃炳佳。

女子部改選工作
與總會同步進行
已選出四十五名候選人

至於女子部的改選工作，其選舉程序、發票及開票日期等，悉與全會的改選辦法相同。

選舉事務由「女子會員選舉事務委員會」負責，以曾黃德從女士爲主席；羅瑞蓮女士、鄭爵田夫人、馮漢柱夫人、葉觀雄夫人等爲開票監督；及蘇鵬舉夫人、游景釗夫人、陳天華夫人、梁基浩夫人、李志剛夫人、李憲衡夫人、杜冠雄夫人、徐珮文女士、顏同珍夫人、張國強夫人、吳霞英女士、羅巧兒女士等協助開票事宜。

選舉辦法：

甲：每屆由各女子會員，用本會所規定之記名式選舉票，先舉出選舉代表之候選人。

乙：凡屬一九九一年度女子會員及曾任委員三屆或以上者，方有充任爲選舉代表候選人之資格。

丙：每會員任意從合格爲「選舉代表」之候選女子名單中，遴選候選人，但不得超過二十人，否則作爲廢票。

丁：候選人當選資格最少須得四票。

女子部初選開票結果，四十五名複選候選人芳名如下：

曾黃德從，羅瑞蓮，蘇鵬舉夫人，馮漢柱夫人，鄭爵田夫人，胡法光夫人，羅巧兒，葉觀雄夫人，陳天華夫人，關志誠夫人，李志剛夫人，陳鳳儀夫人，游景釗夫人，梁基浩夫人，何鍛波夫人，郭志權夫人，鄭中鈞夫人，蕭漢森夫人，李憲衡夫人，吳霞英，杜冠雄夫人，許志笙夫人，顏同珍夫人，雲大棉夫人，楊碧珊，楊仕權夫人，梁雯詩，謝雅秀，郭天志夫人，周志強夫人，林拔中夫人，馮兆錯夫人，麥李慈深，林建勳夫人，雷淑娟，黃勤輝夫人，馮倩雲，胡正渠夫人，何榮真夫人，彭耀基夫人，彭冲夫人，黃文運夫人，高雲勞，黎伯良夫人，李鉅能夫人。

南華體育會第二十七屆主辦
校際乒乓球團體賽
各校響應派隊角逐
副會長胡法光主持開幕典禮
主任陳天華致詞勗勉各球員

南華體育會主辦第廿七屆全港公開男女子乒乓團體賽，報名參加校隊非常踴躍，男子組達五十式隊，而女子組亦有廿三隊，總共七十五隊之多，男女運動員達三百五十二人之衆。賽會已於三月二日在本會新體育中心八樓乒乓室舉行開幕典禮，由副會長胡法光致開幕詞，乒乓部主任陳天華致謝詞，隨由總裁判劉錫晃講解編組賽程例制。到會者有：

乒乓部副主任劉國柱、總裁判劉錫晃、執委盧家興、劉志炳暨各校師長、代表運動員等，濟濟一堂，情況熱烈。

茲將男女子各校參賽隊列后：

女子組：寶血上智書院ABC三隊，聖安當書院AB兩隊，觀塘官立中學AB兩隊，庇理羅士ABC三隊，香港城市理工學院AB兩隊，英華女校AB兩隊，慕貞學校，協恩中學ABC三隊，香港浸會學院，衛理中學，伊理學校，香港文理書院AB兩隊，共廿三隊。

男子組：彩虹天主教英文中學，拔萃男校ABCD四隊，張振興伉儷書院AB兩隊，觀塘官立工業中學ABC三隊，觀塘官立中學AB兩隊，皇仁書院AB兩隊，香港鄧鏡波書院AB兩隊，香港華仁書院ABCD四隊，樹仁書院AB兩隊，慈幼英文中學ABC三隊，香港公理書院AB兩隊，香港青年會中學AB兩隊，聖若瑟英文中學ABC三隊，台山商會中學，香港城市理工學院，李求恩紀念中學ABC三隊，英皇書院，皇仁舊生會中學，嶺南中學，聖文德書院ABC三隊，聖類斯中學ABC三隊，香港浸會學院，衛理中學，余近卿中學，仁濟醫院第二中學，香港文理書院，共五十二隊。

男女子合共七十五隊。

校際乒乓團體賽開幕禮，副會長胡法光致開幕詞，略謂：今日是本會主辦第廿七屆全港公開校際男女子乒乓團體賽開幕典禮，荷蒙各校師長、本會委員，撥冗蒞臨指導，各校乒乓好手熱烈參加，情況踴躍，本人謹代表本會致以萬二分謝意。

茲以乒乓運動已經成爲亞運及世運項目，受到世界人士之重視，是以本會每年均舉辦學界乒乓團體賽，目的爲提倡青少年乒乓運動，藉此鼓勵學生餘暇從事有益之體育活動。今屆參加港、九、新界各校非常踴躍，男女子組共達七十五隊之多，運動員達三百五十二人之衆，成爲致力發揚本港學界乒乓團體賽會之社團。由於本會每年均有舉辦該項賽事，各校都是有備而戰，至歷屆都有良好成績表現，造就不少人材，今日目睹各位賽員年青有爲，精神奕奕，均爲久經訓練之士，預料今次賽會必有精彩演出。

本會每年舉辦之校際乒乓團體賽，實爲本港乒乓運動從青少年時期起，奠下一個良好基礎，使到將來成爲本港乒乓運動之傑出人材。

今次賽會多謝各校選派精英球員參加，同時得到乒乓部主任陳天華先生、梁適華先生、劉國柱先生，總裁判劉錫晃先生等策劃有方，致使賽會得以盛大舉行，本人謹代表本會致以衷心謝意，並祝各位身壯力健，萬事勝意。

校際乒乓團體賽開幕禮，主任陳天華致謝詞，略謂：今日是本會主辦之第廿七屆全港公開校際男女子乒乓團體賽，多謝副會長胡法光蒞臨主持開幕典禮並致詞勉勵，同時得到各校師長光臨指導，各校選手熱烈參加，使到本賽會得以盛大舉行，本人謹代表乒乓部致以萬二分謝意並祝各位健康愉快。

校際乒賽開幕　本會主辦廿七屆校際男女子乒乓團體賽開幕。（上圖）副會長胡法光致開幕詞。（中圖）乒乓球主任陳天華致謝詞。（下圖）各校代表熱烈參加的場面。

心意養生氣功班合照。

南華會健身部首次開辦
心意養生氣功班
張錦添主持開課
胡雲綽義務教授闡述習藝經過

南華體育會健身部，於二月廿六晚在嘉路連山本會體育館會議廳舉行心意養生氣功班開班典禮，恭請永遠名譽會長、選委會主席張錦添董事致詞，副主任胡雲綽義務教授，代表心意養生氣功班致謝詞，儀式完畢後拍攝團體照留念。

該部正副主任設茶會，招待嘉賓，到會者有董事周淇樞、副司庫容華根、凌鑑威，健身部主任王佛佑，副主任梁超賢，各部主任暨執委：李鎮安、劉達才、彭樹仿、譚以仁、王仲良、劉志炳、韋宇炳、梁志權、何耀成、盧家興、黃錫林、潘榮基、及男女班員達百餘人，濟濟一堂，情況熱烈。

健身部心意養生氣功班開班典禮永遠名譽會長、選委會主席張錦添致詞，略謂：今日健身部舉辦心意氣功班開班典禮，荷蒙各位主任邀請本席主持開班典禮，深感高興。

氣功雖然是中國國粹，但是發揚者少，蓋得技不易也。今日得到國術前輩胡雲綽先生將其珍貴心意養生氣功，在本會傳授，而且擔當義務教授，其愛會與及普及會員福利，誠屬難得，大家可以觀察一下胡師傅，年登八十多歲，其精神旺盛，猶如五十許人，其健康成就，實乃得力於其技有具傳，修持有道，然後纔有如此成就也。

我深感爲各位班員高興，能追隨高人學技，是各位之福份，希望各班員勤加鍛鍊，使健康獲得良好益處。

本席謹此致謝健身部主任王佛佑，副主任胡雲綽、梁超賢、王偉強等先生策劃有方，相信本會在數十種活動中，又增加一項有益身心的修持活動。並祝各位技術進步，身壯力健。

心意氣功班開班典禮，健身部副主任胡雲綽致謝詞，略謂：多謝各位撥冗蒞臨，更多謝本會永遠名譽會長選舉事務委員會主席張錦添親臨主持「健身部心意養生氣功班」開課典禮，今日仍是正月十二，雲綽謹在此先恭祝座上列位身體健康，新春迪吉，萬事如意。

方才主席對本人獎飾有加，我愧不敢當，祇係將一己所知，以與各同學共同練習，以冀大家都能走上健康之路云爾。

氣功是我國祖先遺下之資產，亦係先賢遺下強身健體強種強國之特異功能，如得良師日夕練習，則對於身心，確有不可思議之益壽延年效果，且能轉移人之氣質，如經常熱練，則雖賦性燥暴，亦足使之變成雍容和順而不覺。

本人練習氣功時，始於五十五年前，在唐公俠先生處學易筋經，及後又在陳濟棠將軍時代，應邀南來傳授紅教密宗佛法之金剛上師諾那呼圖克圖活佛，其次與師弟李英昂立雪程門，拜投於梁子鵬夫子門下，學六合八法及心意門養生混元樁，及技擊樁等法。年前彭熙太師，在大陸轉往美國羅省，太師母函召雲綽前往一叙，本人除拜謁他兩位老人家之外，乘便請求晉修，幸蒙允許。一九五九年秋梁夫子賜給本人一冊王大師親手編著之「站樁漫談」，其中內容，對養生混元樁，闡述甚爲詳盡，例如養生樁的來源，和養生樁之意義和作用，養生樁應注意的問題，調配方法，練習時的體會和常見之現象，站樁時對各種疾病的療效等等均有詳細之啟示。

梁子鵬夫子經常訓示我們云：養生氣功樁，不僅是健身治療的運動，也是一種修養的功夫，所以學習養生混元樁之人，須注意修養、粗暴、浮躁、氣憤、憂慮、悔懼、得失之念，和僥倖思想等，都是缺乏修養的表現，學者切宜禁忌。所以學習養生樁，必須心神安詳，摒除雜念，神不外溢，力不出尖，意不露形，形不破體，神態要輕鬆自然，蓄意要深恐雄渾。朝夕不輟的練習，確有不可想像的治療作用等訓示。

各位同學，剛才本人叙述過幾位大老啟發訓示，我地應該要深信心意養生氣功法，的確對人體有不可思議健康治療之效，益壽延年之功，希望恆心、恒心、毅力，無間的鍛煉，必能達成目的也。

現在我再三代表本班多謝張會長，各位首長、主任、委員、文化界先進、各位同寅、各位同學、撥冗蒞臨參加，最後我祝座上各位健康愉快、晚安、多謝各位。

心意養生氣功班開班禮　本會健身部主辦「心意養生氣功班」開班禮。（上圖）永遠名譽會長、選委會主席張錦添致詞。（下圖）副主任胡雲綽致謝詞。

會員換證或新入會
可莅臨辦理或郵遞

本會爲舊會員轉換會證，同時接受各界人士申請辦理入會手續，辦法如下：

（一）凡屬本會舊會員（無論是否接獲本會通知函件）或各界人士申請入會，每日辦公時間由上午十時至下午六時（逢星期日、公衆假期及假日下午一時至二時休息），逕到加路連山本會體育館地下會員部辦事處，出示其本人身份證，索取入會申請書，用中、英文清楚填寫，附交近照兩張（正面半身吋半乘一吋），連同會員費一併交到會員部辦事處手續辦妥後，即可領取會員證，憑證享受本會一切權益。

（二）請來函本會申請索取入會申請書（本會將於最近期間，通函舊會員，附入會申請書，以便協助辦理入會手續），選擇申請參加，須清楚填寫及親筆簽名，照足（一）項手續，附身份證影印本（對照後發還），連同郵（貼足郵票）地址信封及會員費（以劃線支票），寄到本會會員部辦事處。

香港手球邀請賽
南華兩隊傳捷報

香港手球四區手球邀請賽，南華派出A、B兩隊參與角逐，兩隊均是代表灣仔區參賽，是次參賽隊共達八隊，採取淘汰式初賽，出綫後四隊，以交叉形式進行準決賽及決賽，結果：本會A隊以成績超卓，榮獲冠軍，而B隊亦奪季軍。茲將本會A、B兩隊成績臚列如後：

南華A：初賽以十八比六淘汰聖保羅隊。準決賽以十五比十勝南華B隊。決賽以廿五比十勝蘇浙隊。

南華B：初賽以廿六比四勝南區A隊。準決賽以十比十五負南華A隊。決賽以十五比十三勝蘇浙A隊。

師大排球隊訪南華　國立台灣師範大學排球隊訪問本會。（上圖）客軍領隊劉錫銘（左）與本會排球領隊李良永（右）交換錦旗。（下圖）友誼比賽之前雙方職球員合照。

會員部電腦籌委會
通告

（一）所有會員因遺失會員證而要求補發者，一律收手續費港幣拾元。

（二）凡年費會員，必須於會證有效期屆滿日起計三十天內續換會證，否則作新會員計算。

會員部電腦籌委會主委　許晉奎啓

女子部新春郊野活動
舉辦長洲一日遊
廿號早晨九時半出發
順道探訪長洲安老院

一年復始，萬象更新，本會女子部特此趁春光明媚之郊遊好季節，舉辦長洲一日遊，俾各委員藉以暢叙。

日期：一九九一年三月二十日（星期三）。

時間：上午十時至下午四時。

地點：長洲各名勝，並順道探訪鍾錫熙長洲安老院及溫浩根老人中心。

交通：乘搭香港至長洲客輪豪華位。

午膳：長洲東興酒家三樓享用海鮮餐（長洲碼頭斜對面，即萬國寶通銀行左鄰）。

集合時間：上午九時三十分（逾時不候）。

集合地點：香港港外綫碼頭（海景酒家樓下）。

歡迎各女子部委員及帶同親友參加，詳情請與女子部聯絡及查詢。

羊年春茗職工聯歡晚會
喜氣洋溢首長委員亦參與
文娛比賽會員部孖寶相聲摘桂冠
集體遊戲綜合體育館勇奪得冠軍

本會員工羊年新春「春茗聯歡晚會」，於農曆年初四（二月十八日）晚在本會會議廳舉行，絕大部份的員工都有出席，採自助餐的形式。

會場洋溢歡樂氣氛，恭喜發財之聲不絕，正符合禮台正中懸掛的「對聯」所反映的意思。該「對聯」是同寅趙仲勝君所作，把南華兩字嵌入聯首，意境俱佳，茲錄如下：

南天竪一幟花迎喜氣皆如笑
華夏集千祥鳥識歡聲亦解歌

聯歡晚會首先由總幹事黃強鍔致新年賀詞，略云：今晚舉行新春員工聯歡晚會，得各位同事熱烈參加，非常感謝，同時亦非常多謝是次員工盛會熱心樂助獎品及代金的各位首長、委員，藉此恭祝大家新春快樂，身體健康。

本會副司庫容華根，會員部主委高寶強伉儷夫人，保齡主委關黃妙珍，高爾夫副主委馬清岳等，亦蒞臨晚會，併分別主持幸運抽獎及頒獎。容司庫會上致詞曰：在此新春佳節之時，參加員工聯歡，非常高興，祝大家萬事勝意，開開心心。

是次員工聯歡的籌備小組，吸取去年之經驗，就今次聯歡的地點、裝式、節目安排等做了多方面有建設性的改進。在娛樂方面，除保留文娛節目競賽外，亦增加了集體遊戲競賽，使晚會並增歡樂氣氛。

經公正評判，文娛表演的桂冠，由「會員部孖寶」羅蘭花與邱韻賢二人合說的相聲所摘取。而綜合體育館、會員部、桌球部則分奪集體遊戲的冠、亞、季軍。晚會在熱烈的氣氛中圓滿結束。

茲錄捐贈獎品或代金之首長芳名如下（台銜恕不盡錄，員工咸表謝意）：何世樑名酒兩枝，胡法光吸塵機壹部，林建岳名廠運動套裝十九套，張錦添伍佰元，許晉奎叁仟元，盧潤森壹仟伍佰元，洪祖杭壹仟伍佰元，曾黃德從壹仟伍佰元，周湛樞伍佰元，容華根伍佰元，另名貴原子筆六枝及利是叁佰元，凌鑑威叁佰元，羅瑞蓮壹仟元，黃梓初壹仟元，陳燿武名廠原子筆壹枝，關志誠夫人新年利是陸佰元，劉達才伍佰元，胡雲綽伍佰元，許晉鏞伍佰元，韋宇炳叁佰元，譚寶瑜名貴咖啡壹個，馬清岳銀行禮券貳仟元，李永彰名貴體育用品兩套，高寶強壹仟元，何惠德壹仟元，彭樹仿伍佰元，陳達明伍佰元，王仲良肆佰元，陳劍雄名貴水晶器皿壹盒，李良永伍佰元，黃錫林叁佰元，何廣雄叁佰元，蘇鵬舉夫人名酒壹枝，劉志炳情侶手錶壹對，郭志權禮券貳佰元，游景釗夫人貳佰元，楊友仁貳佰元，區永佳伍佰元，利漢釗壹仟元，李茂桑伍佰元，衛本源名廠卡式收音機壹部，劉光友壹仟元，李麗娟女士叁佰元，銀聯保險有限公司電子瓦罉壹個，COLOR AD廣告公司名廠多士爐壹個，太古汽水廠毛巾六套，依士服務有限公司清潔劑兩枝。

南華職工新春聯歡　本會職工新春聯歡晚會甚熱鬧。（上圖）副司庫容華根致新春賀詞。（中圖）會員部主任高寶強（右二）主持頒發文娛表演冠軍獎給邱韻賢（右一）及羅蘭花（右三）。（下圖）聯歡晚會場面之一角。

乒球亞軍　市政局、區域市政局與香港乒總聯合主辦九〇年全港公開乒乓球高級團體錦標賽，本會女子紅隊奪獲亞軍。圖爲市政局議員黃應帆（中）頒獎後與球員陳嘉麗（左）黃詠珊（右）合照。

菱電集團有限公司
RYODEN (HOLDINGS) LTD.
提供及建造
整體工程策劃
昇降機電扶梯
空調設備　電器裝置
消防及保安工程
電腦及電子工程
機電金屬及機械器材
地址：銅鑼灣禮頓道禮頓中心廿二樓

周年保齡球大賽全新面貌

南華保齡球場銀禧紀念大賽

定於五月二號隆重揭幕 現正更換新機及修球道

周年保齡大賽，今年已踏入廿五周年，亦即銀禧紀念，故定名爲「南華體育會保齡球場館銀禧紀念大賽」。

銀禧紀念大賽將會以全新面目出現，六十條球道重新大修打磨，使符合國際標準，將場館四十部自動機器全部更換，採用最新設計之GS10型自動罷瓶機及雙綫回波裝置，可同時擺放十二個保齡球，並保証球兒回到適當位置，且有新式L.E.D球瓶顯示器及第一、第二發球顯示器。

爲配合新機器新球道起見，打球區域的坐椅、地氈及膠地板亦全部更新，新坐椅是根據人體構造而設計，令腰背部份特別舒適，爲會員提供更佳之享受。

銀禧紀念大賽開幕日期，如各項工程能順利進行的話，可望於五月二日星期四下午七時進行，六時至七時雞尾酒會，紀念儀式之後開始男、女子隊際決賽及銀禧紀念盃邀請賽。

保齡球場除舊更新

保齡球場銀禧紀念大賽日程

南華會第廿五屆保齡球周年大賽，定於五月二日開幕，籌備工作現正加緊進行，全部比賽項目，比賽時間，比賽局數及報名費與球費公佈如下：

項目	局數	賽期	時間	報名球費
男子四人隊際	四局	五月二日（週四）	下午七時半	二百五十元
女子三人隊際	四局	五月二日（週四）	下午七時半	二百元
隊際賽後備賽期	四局	五月四日（週六）	下午七時半	免費
銀禧盃隊際邀請賽	四局	五月五日（週日）	分三至六組	一百二十元
男子雙打	四局	五月五日（週日）	分三至六組	一百二十元
女子雙打	四局	五月五日（週日）	分三至六組	一百二十元
男子四人超級隊賽	淘汰制	五月十一日（週六）	下午三時	一百六十元
女子三人超級隊賽	淘汰制	五月十一日（週六）	下午三時	一百二十元
男子單打	六局	五月十二日（週日）	分六組	一百元
女子單打	六局	五月十二日（週日）	分六組	一百元
三男一女混合隊賽	四局	五月十八日（週六）	下午七時半	二百五十元
男女混合雙打	四局	五月十九日（週日）	分兩至四組	一百二十元
男女子三項全能	十四局			二十元
男子優秀準決賽	十六局	五月廿五日（週六）	下午三時	一百二十元
男子優秀賽	淘汰制	五月廿六日（週日）	下午一時	免費
女子優秀賽	淘汰制	五月廿六日（週日）	下午一時	一百元
元老優秀賽	八局	五月廿六日（週日）	上午十時	一百二十元

發財利市保齡球聯誼賽

全場大派紅包喜氣洋溢

南華保齡球場農曆年初三（即二月十七）晚上舉辦「新春發財利市紅瓶保齡球賽」，寓比賽於娛樂，全場揚溢歡樂氣氛。

南華會亦大派利市，每當紅瓶落在擺瓶區頂部一號位置時，會友便有獲取利市的機會，男球員打到「全中」及女球員打到「補中」，都獲贈利市一封，及後宣佈男球員「分瓶」打到「補中」亦有利市時，更獲得全場掌聲。

不少參加者志不在於獲得名次，目的是新春與衆同樂，所以近年亦有不少外籍會員來參加。

比賽採「三、六、九節當全中及三人混合計分」，所以每局成績是較平日的爲高，不過亦發現有三局成績是未過兩百分的。

比賽甫展開，首先在廿三與廿六號球道出現紅瓶，分別由黃麗蓉與陳嘉寶打到「補中」取利市一封。

整晚獲利市最多的是黃麗蓉，個人共獲四封，亦有會友屢打不到的，個別會員例如伍翠珠等，整個比賽都未碰上紅瓶的。

奪得冠軍的一隊（黃麗蓉，莫龍輝，阮匡民）首局已經帶出，其四局的成績分別是三〇三，三壹四，二七二與二九四，合共一壹八三分。但亞軍隊開始時成績平平，只排第十五位而已。

比賽完畢後，由保齡球活動委員趙錦明主持幸運抽獎，最後由保齡球主委關志誠夫人頒發優勝者禮券獎。

茲錄「新春發財利市紅瓶保齡賽」獲獎名單及成績如下：

冠軍隊：黃麗蓉，莫龍輝，阮匡民，一壹八三分。

亞軍隊：鍾慧儀，吳江山，鄧玉昆，一壹〇七分。

季軍隊：陳嘉寶，潘榕和，彭東耀，一〇八〇分。

殿軍隊：黃寶英，麥世豪、關少龍，一〇七三分。

男子一局最高分：吳盛輝，二五五分。

女子一局最高分：郭筱桃，二四三分。

男子四局最高分：[illegible]，八八三分。

女子四局最高分：[illegible]妮，八二八分。

發財利市保齡賽　「新春發財利市保齡賽」甚熱鬧。（上圖）爲冠軍隊阮匡民、莫龍輝、黃麗蓉接受保齡主委關志誠夫人（右）頒發禮券獎後合照。（中圖）男子一局最高分吳盛輝，（下圖）女子一局最高分郭筱桃，接受保齡主委關志誠夫人頒獎。

周五晨早女子保齡競爭激烈

戰士後來居上奪標

悠悠大熱倒灶亞席

岑張綠茜三局打六弍二分最高

南華會「週五晨早女子保齡球聯賽」，本屆競爭熾烈，前三名積分極接近，甚至出現同分，需以當日三局總分定名次。結果：戰士隊後來居上奪得冠軍，亞軍悠悠隊，季軍樂士女郎。

本月一日最後一役，戰果峯迴路轉，領先的奪標大熱門悠悠隊，竟交白卷，連失五分（三局五分制），剛巧戰士隊又以四比一擊敗韓國球員組成的嘉士達隊，變成「戰士」與「悠悠」兩隊的積分點數同是七十六，需以當日作賽總分定高下，「戰士」總分一七五六，而「悠悠」總分是一七一六，於是戰士隊榮獲冠軍，悠悠隊屈居亞軍。

此爲戰士隊兩年內第二次奪得晨早聯賽錦標，喜出望外之戰士隊成員，計有關志誠夫人，關批才夫人，莊江美施與岑張綠茜。

賽會已於本月八號頒發獎品，由新一屆聯賽選出的賽委會副主席岑張綠茜主持，獎品是精緻的水晶工藝品，頒獎完畢隨即開始新一屆比賽。

茲錄獲獎名單及成績如下：

冠軍：戰士（關志誠夫人，關批才夫人，莊江美施，岑張綠茜）七十六分。

亞軍：悠悠（禾納遜，狄米雪，鮑珍妮，白寶達）七十六分。

季軍：樂士女郎（安杜高，蔡妙珠，羅嘉倫，白貝絲）七十五分。

隊際一局最高分：嘉士達（韓惠淑，申金蘭，尼形純子）六七四分。

隊際三局最高分：樂士女郎（安杜高，蔡妙珠，羅嘉倫，白貝絲）一九〇二分。

個人一局最高分：鮑珍妮，二叁四分。

個人三局最高分：岑張綠茜，六二弍分。

個人一局（連讓分）最高分：彭莉萊，二五八分。

個人三局（連讓分）最高分：安杜高，六三二分。

晨早保齡女强人　周五晨早女子保齡聯賽優勝者（上圖）爲冠軍戰士隊合照，左起莊江美施，岑張綠茜，白貝絲（頒獎者賽會秘書），關志誠夫人，關批才夫人（下圖）爲季軍樂士女郎合照，左起羅嘉倫，蔡妙珠，安杜高，岑張綠茜（頒獎者賽會副主席）白貝絲。

喜捧總督盃

繼續向第四項錦標進軍

三月三日下午在政府大球場舉行的高級組總督盃決賽，本會足球隊與麗新鬥法爭奪今屆總督盃，結果雙方在法定時間以零比零打和，加時續賽，本會隊憑着山度士一次妙射，打破麗新衛冕美夢，重奪失落兩年的總督盃。加上先前經已奪取的「胡好盃」及「特別銀牌」，本會足球隊今屆已有三項錦標在手，而且在甲組足球聯賽中仍以不敗戰績，保持聯賽積分領先位置，目前我將士正在加倍努力，繼續向第四項錦標聯賽展開衛冕。

本會泳池維修完畢

三月初已重新開放

本會新體育中心之國際標準暖水游泳池，經過月餘時間維修，經已於三月一日重新開放。經過維修後，池水清沏如鏡，煥然一新，各項衛生及服務系統均達到較高水準，歡迎會友前來習泳。

排聯馬拉松排球賽

南華獲亞軍

港九排球聯會舉辦之馬拉松排球賽，南華隊參與競逐，初賽時連場劇戰，均能一一將對手擊敗。直至一月八日晚決賽，在界限街室內運動場對荃力，本會隊卒以〇比三敗北。其餘各場，南華戰績如下：三比〇勝西青，三比一勝警察，三比〇勝恒駿，三比〇勝力施，三比〇勝龍隊，結果，南華獲亞軍。

榮膺港區救傷團體比賽季軍

南華救傷隊祝捷聯歡

許晋奎彭樹仿邵淦平施昌儀分別致詞

南華體育會救護部，於三月三日晚假灣仔合和城大酒樓，舉行榮膺全港救傷比賽團體港區總季軍祝捷宴，到場者有：許晋奎、容華根、李鎮安、陸恩敬、朱紹驥、鄭爵田、盧家興、韋宇炳、施昌儀、彭樹仿、梁子翹、譚寶榆、伍國華、劉碧珊，及聖約翰港分區總監邵淦平，港分區總隊長林明浩，及其他分區首長與聯隊長官，暨本會獲獎隊員等達百人，濟濟一堂，情況熱烈。

席上並舉行頒獎典禮，由南華救護支隊會長彭樹仿致歡迎詞，南華主席許晋奎太平紳士致詞，聖約翰救傷隊港分區總監邵淦平致詞。

南華會主席許晋奎太平紳士主持頒獎典禮，南華救傷支隊獲獎者計有：隊監伍偉廉醫生，隊長伍國華，組長楊清廉，班長許實興、李源泉，隊秘書袁沛文，隊員：吳瑪德、李學忠、麥國榮、麥國良、錢志銘、王寶信、黃信麟、麥繼祥、周志[illegible]、[illegible]、陳紹基、羅家發、陳志重、楊偉龍、陳志誠、李卓明等。

另有頒紀念品儀式：許晋奎主席及邵淦平港分區總監互頒紀念銀碟，邵淦平港分區總監主持頒紀念銀碟予南華救護部副主任施昌儀，南華救護支隊會長彭樹仿，隊長伍國華。

最後由南華救護部副主任施昌儀致謝詞，並影團體相留念。是次宴會由南華救護部副主任施昌儀，南華救護支隊會長彭樹仿等招待云。

南華救護支隊會長彭樹仿致歡迎詞，略謂本人首先多謝主席許晋奎太平紳士與港分區總監邵淦平先生在百忙中蒞臨，主持本會救護隊頒獎典禮，同時歡迎香港聖約翰救護隊首長蒞臨指導，與南華會各位委員，救護隊員撥冗參加。

南華體育會今次取得全港救傷比賽團體總季軍，是得到本會救護部主任、隊長，落力訓練，各位隊員同心協力，才能名列三甲，雖未能奪取團體總冠軍，但亦於願已足，冀望我隊列位隊員，努力操練，爭取來屆奪取冠軍寶座，蓋以往我隊亦曾奪得是項比賽冠軍殊榮也。

主席許晋奎致詞，略謂本會救護隊榮膺本屆急救學及步操季軍，邀請本席主持頒獎典禮，本人感覺非常高興。

本會一九三二年已有救護隊，爲港人服務。一九四一年日軍攻港時，爲保衛香港，本會男女隊員均加入陸軍醫院，及派出前線服務，當時受傷或被俘囚禁達十多人，其光榮事蹟，彰彰可考。

本會救傷隊爲市民服務範圍甚廣，如隨聖約翰救傷車值勤，夏季海灘當值，足球賽、馬會、運動會、本港意外出隊服務，及慈善工作等服務，都得到市民的贊揚。

今屆參加聖約翰救護隊主辦之急救學比賽，榮獲港分區總季軍，可喜可賀。

查本會救護隊，每屆參加聖約翰救護比賽，經常名列三甲之內，成績輝煌，可見救護部各位主任，及本會救護支隊會長、隊監、致力培訓，各位隊員努力從事，然後有如此佳績。

聖約翰港分區總監邵淦平致詞，略云：今日乃聖約翰救護隊南華支隊大日子，南華隊在此十年來訓練，有良好成就，今次在比賽項目之步操及急救學，都有很好表現，榮獲港分區總季軍榮譽，殊非易致。

南華有地方及人材，將來更會有輝煌的成績，實是意料中事。今年爲羊年三羊啓泰紫氣東來，祝各位身壯力健，萬事勝意。

救護部副主任施昌儀致謝詞，略謂本人首先恭喜邵淦平總監，在他帶領下，本會隊在九〇年香港分區贏取羅富士盾。

多謝主席許晋奎太平紳士出席主持今晚典禮，其實許主席對救護部工作時有垂詢，並且多所訓勉。

多謝香港聖約翰救傷隊香港分區總監邵淦平，邵先生對南華救傷支隊指導有加。

此外，林明瀨先生、鄭健成先生、袁溢銘先生，對隊務提供了寶貴的意見和支持，盧國昌、黃亞鍔、曾鳴、陳佐安等先生對隊伍支持和服務，一並致以萬二分謝意。

救傷隊祝捷　南華救傷隊祝捷聯歡宴甚熱鬧。（上圖）南華救傷支隊會長彭樹仿致歡迎詞。（中圖）主席許晋奎太平紳士致勉詞。（下圖）救護部副主任施昌儀致謝詞。

祝捷宴合照　本會救傷隊祝捷宴，首長委員與隊員合照。

男子少年籃球邀請賽

南華蟬聯冠軍

香港中華基督教青年會主辦之「男子少年籃球邀請賽」，南華會派出十六歲以下球員參加，是次賽事共有十二隊角逐，初賽分爲四組單循環，每組一隊出綫進入準決賽。本會隊無論在初賽、準決賽及決賽，均以無敵姿態蟬聯冠軍寶座，茲將本會隊各場戰績列後：初賽：首戰勝青年會中學，五十九比十五，次仗再勝李求恩中學，六十七比廿七。準決賽：勝禮賢會中學，卅四比廿三。決賽：勝九龍文理書院，四十比三十一。

全港少年柔道錦標賽

南華榮膺兩冠

選派六人參賽俱上名

市政局、區域市政局及香港柔道總會合辦，一九九一年度「少年柔道錦標賽」，賽事於一月廿七日在沙田美林體育館舉行，本會派出趙安蓓、郭靜儀、許靜婷、關振奮、郭志偉、丘致中、張賀等七名少年隊員參加，由司徒明教練及林榮發助教領隊，除趙安蓓遲到退出比賽外，其他六名均獲得優異成績。茲將本會隊員成績列後：

女子組：四十二公斤級，亞軍郭靜儀。四十七公斤級，冠軍許靜婷。

男子組：五十八公斤級，冠軍關振奮，亞軍郭志偉，季軍張賀及丘致中。

南華體育會各部活動情況一覽表

是期由一九九一年三月十六日至九一年四月十五日止

部門	日期	星期	時間	地點	體育活動	主辦性質	收費
綜合體育館	3/4-24/4	三	上午十時至十二時	羽毛球場	上午羽毛球訓練班		每期$125
	4/4-25/4	四	上午十時至十二時	羽毛球場	上午羽毛球訓練班		每期$125
	4/9-30/4	二	下午三時至五時	羽毛球場	下午羽毛球訓練班		每期$125
	4/4-30/4	二、四	晚上六時至八時或八時至十時	羽毛球場	羽毛球訓練班（夜班）		每期$225
	4/4-25/4	四	晚上六時十五分至七時四十五分或七時四十五分至九時十五分	壁球場	壁球訓練班（初班）		每期$180
	6/4-27/4	六	下午二時三十分至四時或四時至五時三十分	壁球場	壁球訓練班（初班）		每期$180
健身部		星期一至日	下午二時至晚十時	本會一號看台廿二號	健身運動	經常性	一個月$60 三個月$120
		逢星期一、三、五、日			西洋拳擊班招生	經常性	半年$180 全年$300
國術部		二、三、五	晚上八時至十時	本會露天籃球場	太極班招生	經常性	每月$100
		二、四、六	晚上八時至十時	本會露天籃球場	少林班招生	經常性	每月$100
		二、四、六	早上六時半至八時半	本會露天籃球場	太極班早晨班招生	經常性	每月$100
柔道部		一、三、五	下午七時半至九時	本會柔道場	柔道訓練班	經常性	每月$60
		日	上午十時半至十二時	本會柔道場	柔道訓練班	經常性	每月$60
空手道部		一至五	下午七時半至九時	本會空手道館	空手道訓練班	經常性	每月$120
瑜伽部		一至五	下午七時至八時	本會一號看台	上午甲瑜伽班	經常性	每月$80
		一至五	下午八時半至九時半	本會一號看台	上午乙瑜伽班	經常性	每月$80
		一、三	下午二時至四時半	本會一號看台	全女子瑜伽班	經常性	每月$80
		一、三、五	下午六時至七時	本會一號看台	下午甲瑜伽班	經常性	每月$80
智育部	查詢電話 八九〇二三三九				歡迎會員加入爲屬隊股員		年費$100
保健中心		一至五	上午十時至下午十時	本會體育館五樓	健美運動、按摩、美容、減肥、桑拿等	經常性	
		六、日	上午十時至下午七時	本會體育館五樓	健美運動、按摩、美容、減肥、桑拿等	經常性	
舞蹈室		一至日		本會四字樓舞蹈室	芭蕾舞班、社交舞班	經常性	每月$220 四課 每月$360 八課

南華體育會主辦第廿七屆全港公開男女子乒乓團體賽，報名參加校隊非常踴躍，男子組達五十弍隊，而女子組亦有廿三隊，總共七十五隊之多，男女運動員逾三百五十二人之衆。賽會已於三月二日在本會新體育中心八樓乒乓室舉行開幕典禮，由副會長胡法光致開幕詞，乒乓部主任陳天華致謝詞，隨由總裁判劉錫晃講解編組賽程例制。到會者有：乒乓部副主任劉國柱、總裁判劉錫晃、執委盧家興、劉志炳暨各校師長、代表運動員等，濟濟一堂，情況熱烈。

茲將男女子各校參賽隊列后：

女子組：寶血上智書院ABC三隊，聖安當書院AB兩隊，觀塘官立中學AB兩隊，庇

下）。歡迎各女子部委員及帶同親友參加，詳情請與女子部聯絡及查詢。

菱電 RY 空 機 地址：

有聲之「花」莫亂飛論

語花亂飛

車公子寫這一欄的欄目——「語花亂飛」，嚴格說來並不貼切，因以文字表現而非以言語。稱爲「筆花亂開」就比較適當。但因江文通（淹）先生在千餘年前已經把「筆花」兩字註了冊，無謂共佢爭；十餘年前又曾在某報寫「一淋漓墨」，如今唯有借了播視二台的那個語字，日日飛無聲之花矣。

算起來，飛無聲之花比飛有聲之花着數，唔使分分錯俾人話讀錯字音，已經安樂得多。就像前兩日有位博士被請上台，問佢關於衣物發霉的問題。堂堂博士被當作「家事常識」之類的解答人，大有牛刀割雞之意。

不過，博士在解答問題時也露了破綻，說了幾聲芽胞「幹菌」。

如果請他用文字表達，一定不會露破綻者，他會正確地寫出「桿菌」或「桿狀菌」。竹竿之木桿，家異而音同。「槍桿子」難道唸槍「幹」子耶？

車公子少時讀細菌學，大部分忘記了，對球狀菌、鏈狀菌、桿狀菌那些淺顯地方倒還記得，竟有求於此科的博士「幹幹聲」，可與身爲正式西醫而把冠狀動脈說成「罐狀動脈」者，相提而並論矣。

車公子掛冠（不是掛罐）前，所編某報的版位中有中醫藥專欄，作者自稱廣州某大醫院醫生，又經常應邀往某些國家出診。但他的稿子往往連普通中藥名也寫錯字。車公子給他改正時，照例在各同事前提及，因藥名暇疵可大可小，假如出現食錯藥事件而他聲言原稿被人砌生豬肉，則當死官矣。

讓開又講：記得多年前（十年上下吧）一台灣醫學界成功完成一項不尋常外科手術（似爲分割聯體嬰兒），香港某台派了一位要員去訪問，播出訪問者與手術主任的一番問答。有個問題曾使醫生瞠目不知所對。那是：「手術中可有辣手地方呢？」車公子聽而失色，好在醫生是個「國語人」，莫名其妙中不了了之過去了。車公子認爲問者本想問有無「棘手」，而他竟以爲應讀辣手摧花的辣手。此人據聞係某大學畢業，今日仍任該台高職。此事千眞萬確，如有人拗頸，可以從當日錄影找出眞相。讀錯寫錯個把字的例子，不勝枚舉；以上例子乃特別離譜者。

車公子

YIELD

西蒙

YIELD

動詞。生產，出產，產生，屈服，放棄，投降，生產量，收益，獲益率，供給，塌陷下去。

THIS TREE YIELDED ONLY ONE HUNDRED APPLES LAST YEAR.

這棵樹去年只生產一百個蘋果。

THE LAND YIELDS GOOD CROPS.

這塊土地長出好莊稼。

HE YIELDED TO TEMPTATION.

他屈服於誘惑之下。

WE WILL NEVER YIELD TO FORCE.

我們決不會向暴力屈服。

THE ENEMY YIELDED A FORTRESS.

敵軍放棄了要塞。

WE WERE FORCED TO YIELD.

我們被迫投降。

WHAT IS THE YIELD PER ACRE?

每畝生產量若干？

HIS BUSINESS YIELDS BIG PROFITS.

他的生意獲利很厚。

THESE INVESTMENTS YIELD 10 PER CENT.

這些投資獲益百分之十。

THE YIELDS ON HIS SHARES HAVE DECREASED THIS YEAR.

他的股票今年的紅利降低了。

THE EMPTY HOUSE YIELDED US SHELTER.

這所空房子安置了我們。

THE SHELF IS BEGINING TO YIELD UNDER THAT HEAVY WEIGHT.

架子受不了那重量，開始塌下去了。

含英咀華

變形誇張突出主角

金剛羅漢的繪畫，是經過適度的變形誇張，在強烈威猛之外，多少帶點醜化，並不是一個眞實的人物形狀。

而佛像的繪畫，也是經過了藝術手法的處理，使它有莊嚴慈祥之感。當你進入了寺院，先受到了四大金剛，甚至若干羅漢的震懾，到了三寶佛之前，情緒便馬上平靜下來，受到慈祥的佛像所感染。這種藝術手法，使人們的心情得到了寧靜，似是在驚濤駭浪中看到了航燈指引，有幸福感。

所以在繪畫中，變形誇張等藝術手法有它的一定的效果，是有條件有目的來美化醜化，而不是胡來的。

人物的誇張，不局限於面部的造型，如五代的「韓熙載夜宴圖」，便是把整個人體來誇張。在畫卷中，主角韓熙載數度出現，這種處理手法，爲後世連環圖的濫觴。在畫面中，韓熙載的身形比他人都大一些，爲的是他是主角，畫家有意突出他，他人無論是賓客還是侍女體型都比較小，爲了他們是配角，這是利用了誇張手法來突出人物。

我們看連環圖，也多把主角誇大，而配角的身型都較少，以將軍與兵丁比較更甚。這種處理手法，更見諸舞台，舞台上主角的身型都比較誇張，尤以做將軍的爲然，雖然眞人可能兵丁的體型比將軍的大，但在舞台上，將軍總是突出的，無他，是用臉譜與身上的袍甲來襯托而已，這也便是誇張手法。大袍大甲來誇張將軍的威猛，比對之下，只穿簡單戲裝的兵丁便見渺小了。

臉譜也是誇張手法之一，是把角色的性格，用彩色圖案表達出來，演員還得紮上了頭巾，便臉型看來更大。臉譜圖案是誇張的。世上根本便沒有這麼樣的人，但台下的觀衆對臉譜皆能接受，這便是說明，變形誇張的藝術手法是得人欣賞的。

寫人物，作適度誇張是需要的，是有原則的，如沒有原則，那末兵丁的戲裝要比將軍更威猛，這還成什麼戲，人物畫，有主從之分，變形誇大，都是要突出主角。

雙魚小品　（一六三）

高新赴美講學

焦點人物　正史

天安門絕食「四君子」之一的高新最近又有新聞，三月七日他已應美國哈佛大學東亞研究中心邀請，乘飛機赴美。這是曾因八九民運繫獄著名知識分子而獲准出國訪問的第一例。這可能是中美關係解凍的標誌。

高新現年卅五歲，原是北京師範大學「師大周報」主編，八九年六月二日，他以中共黨員的名義，與劉曉波，侯德健和周舵一起在天安門廣場絕食，八九年六月十四日被捕，八九年十二月十四日獲釋出獄，而直至九〇年五月才正式解除「監視居住」。具有十五年黨齡的高新在六四事件後已被開除黨籍，他在恢復自由後，並未獲得安排工作。他表示，北師大當局以他繫獄期間未有上班而把他當作自動離職論。

據悉，今年春節前，民運人士王軍濤和陳子明被判刑十三年，對此高新表示，他原來估計要判十五年。而且，他認爲將來當局也許會對這些因八九民運繫獄被判刑的人士減刑。

他估計至公元二〇〇〇年時，中國始能回復六四前的水平或稍爲好一些。

據悉，高新與前妻於四年前離婚，其前妻已於去年十月再婚，而其前度女友也在六四後捨他而去，不過高新身旁已有新女友，並已於他赴美前成婚，高新赴美後，新婚妻子目前仍居北京。

高新自述放監後，有一段時期比坐牢更難受，除了北京師範大學單位不要他，停發工資，女友疏遠他，朋友不找他，連便衣公安也不再監視他，整天無所事事，情緒不好，鬧着要自殺。現在可說苦盡甘來。

高新是一九五五年出生於北京，長於甘肅，曾下放插隊，回甘肅後曾任中學教師，電視台播音員。一九七八年進入北師大就讀中國語言文學，本科畢業後在北師大外語系教大學語。

他在獄中曾寫了手記，不過苦無發表機會，現在離開國土，或許有一天大爆獄中內幕。

黑加侖大香檳

北斗

專誠赴哈爾濱爲欣賞冰節，這是一年一度極富吸引力的活動。這次遊哈爾濱，除了基本上玩雪，看冰雕與冰燈之外，意外的收穫是喝到了好幾款中國土產的香檳酒，而且都是「麥材」瓶庄的加大種，頗感愜意。

原來哈爾濱人除了喜歡喝啤酒之外，也喜歡喝香檳，加上價格便宜，我與遊客當然尤感抵飲了。中國產的香檳其實不應稱香檳，但既然少外銷，法國人也不便抗議了。

在黑龍江的香檳之中，又以尚志縣一面坡葡萄酒廠生產的「黑加侖大香檳」最具名氣，連蘇聯佬也大量購入。

一面坡葡萄酒廠於一九五六年投資一百二十多萬元興建，在此之前這處已是酒廠林立。包括一九〇三年時俄國人在此興建的「三星啤酒」。但却以「一面坡」最有名。

老將軍及著名書法家魏傳統曾以詩「龍江清澈水、酒鄉一面坡，醉甘香味色，海內同謳歌」來稱頌過。而且這間酒廠自開設以來，共生產過六類一百五十多種酒，先後有八種酒獲得「省優」、「部優」與「國優」獎。一九八四年在輕工業部舉辦的全國酒類大賽會上，紫梅酒獲得金杯獎，金梅酒獲銀杯獎，山葡萄酒獲銅杯獎。稍後紫梅與香梅又獲得國家銀質獎。至於上述的黑加侖大香檳，則有極佳之口碑，稍後獲獎也非難事。

酒經

產白玉的異域

隨子佩玉　張君默

當年文化大革命結束之後，內地許多過去連港澳同胞也不得進入的地區相繼開放，到得一九八一年，從前稱爲塞外和西域的新疆，已漸次開放得七八，我這個從來對那個封鎖的神秘盆地有好奇的人，立刻便要組織一支香港人的絲綢之路考察隊，希望進入塔里木盆地，越過帕米爾高原，進入阿富汗或者尼泊爾，通過印度，伊朗，直達意大利，一路考察這條古絲路的今昔。當時人才召集到了，設備也獲得各方贊助，却是接洽之下，才知道依舊路障重重。不料，過得一年，這條我們計劃中的考察路綫，給財雄勢大的日本絲路攝影隊走通了，拍攝成電視片集，全世界發行播映，更配上了喜多郎的作曲。實際上，喜多朗寫成此樂曲時，還未踏上過絲路一步。

說這些題外話，只想作爲我在一九八二年，私下與三位朋友輕裝上路，從古長安（即今陝西省的西安），直至昆崙山脚下的和田，走了一趟中國境內的古絲路，作個前因後果的說明。

當時，我爲什麼選擇塔克拉瑪干大沙漠那邊的和田作爲終點呢？都是由於以前讀得四字經上的兩句話：金生麗水，玉出昆岡。以前不知道昆岡是個什麼地方，還以爲只是一座山岡，後來聽得白玉產自崑崙山，方才赫然明白，昆岡就是巍巍然雄崎在中國西部邊陲的絕嶺。我這個向來迷於玉的人，便有心要走一趟產玉的異域。

集語劇場

飛黃騰達

「飛黃騰達」，本作「飛黃騰踏」。飛黃：傳說中的神馬名。騰達：飛躍上升。像飛黃神馬似的飛躍上升着。借喻人官職升遷得很快。現在這句成語多用於貶義。源出唐代韓愈《符讀書城南》詩：「飛黃騰踏去，不能顧蟾蜍。」《元曲選外編．劉弘嫁婢》第三折：「李春郎飛黃騰達。」明代馮夢龍《警世通言》第十七卷：「里中那些富貴兒郎……早晚飛黃騰達，無不爭先奉承。」例句：「靠奉迎拍馬而爬上去的人，一旦飛黃騰達，就飛揚跋扈起來。」

春江水暖

學苑趣憶　弘三

眞的是大地回春。天氣一天比一天暖，太陽開始晚一點下山，花兒開得很燦爛。

有說春江水暖鴨先知，在下則說香江回暖女士先知。

現時在香港，眞係搵隻鴨睇下都難。搵到啲唔係臘鴨、燒鴨便是在街市被個籠困著待發賣之鴨。所以很難有水暖鴨先知的視覺感受。

但跑到街上，看著那些輕紗薄衣，露背短裙的女士就感覺到天氣眞是一天比一天暖了。

聞說今年女士興短褲，不是短至無可再短的熱褲式短褲。熱褲一來「蝦」人穿，二則不大方，有點「撈」味。興的是膝上三吋左右長度的寬脚短褲，上身再披一件同料同色上衣。穿得好的婀娜多姿。

不過，假若成街都穿短褲就無乜意思。時裝呢樣嘢，就是走在人的前頭，先知先覺；如果唔係就情願慢一步，人人唔著你才著。甲乙丙丁都著就好平凡。

今春女士又興牛仔褲，藍色、白色、黑色、彩色、釘珠，唔釘珠都有，說不定過個多星期通街都是穿寬短褲牛仔女。好看不好看，在下不敢下妄語。

假如在中環某些馬綫旁有一羣穿牛仔褲的女士和一羣穿全套深灰西裝的男士過馬路的顏色景象都幾有趣。

不過，唔知係咪成見問題，總覺得牛仔褲要較高大的女士穿才好看：[illegible]。若穿藍色的牛仔褲又要金髮才配合顏色，[illegible]黑頭髮著牛仔褲唔好睇。各位姊妹梗有辦法將自己扮到靚靚。

夏初，男士最好係著米白或米黃麻質西裝，內穿白或淺湖水藍恤衫（要扣晒的紐，唔好打開個胸），走在街上，連警伯都會望！

遙遙無期的和平

都市傳聲　方佳

海灣戰爭中，美國領導的聯軍是大大地打勝了，將伊拉克打到攤攤腰，但美國領導的另一場不用「武器」，只用把口的化解以色列與阿拉伯人的冤仇。而使中東有永久性的和平，一開始就說明了。美國雖不慘敗，亦難達目的。教授言畢，黃伯即道：「何以見得？難道以色列不想要和平而喜戰爭？」

教授歎道：「非也，以色列亦想求和平的，奈何以色列的生存權利自二次世界大戰後，愈攢愈大。時至今日它又幾難將此生存權利縮小。」

行街安道：「我年紀輕，以色列立國我尙未出世，何謂生存權利？」

教授道：「以色列今之國土原爲巴勒斯坦所在地區，本爲國聯交畀英國之托管地。聯合國通過以色列復國，英國便將巴勒斯坦托管地交給以色列。海灣阿拉伯國家如何能忍睡榻之上有他人鼾息？乃拒絕承認以色列之存在，因而引致以色列與埃及大戰，與敘利亞交鋒，在兩次戰爭中，以色列以少勝衆，大敗埃敘聯軍並佔領了埃及之西奈半島，敘利亞之戈蘭高地。兩戰結果，埃及承認以色列的生存權利，簽約和約而以色列撤出西奈半島。但戈蘭高地則仍交回。其餘之巴勒斯坦人地區亦納入自己的版圖，將巴勒斯坦變作它的殖民地。他們是要求解放以色列統治下的巴勒斯坦人民。」

行街安道：「原來巴勒斯坦人，向以色列軍警擲石是由此而來。」

教授道：「以色列統治下的巴人生活甚苦，猶太人並未善待他們，剝削又十分殘酷，巴人恨透以人。貝卿尚未抵以色列，巴人即以血腥來表示「有得傾」，以色列又話不能以耶路撒冷換取和平，故美國在此「戰」中決難致勝。」

勿用錢太盡

旅遊隨眼　黃天

前往外地旅遊，尤其是那些可供購物的地方，很容易就會大量購物，而荷包空空如洗。

尤其是參加旅行團的人士，由於食住與交通費等已是全部繳交，故此更容易誤會到無需要再花任何費用，故此更放心的去花費，其實這個印象十分錯誤。皆因有部份旅行團並非每一餐都包正，其中有自由活動的時間，就必需要自己掏腰包去進食，此外，就算是包食，飲品與酒都不會包，如果早已花費清光，惟有飲沙濾水才可以解渴。這種寒酸形象當然貽笑大方了。

至於另一個重要花費的項目，就是機場稅。並非每一處的機場[illegible]，因此，無論如何花費，也必需要留下這一筆，至於實數如何，大可以在事前查清楚，才可以避免尷尬。現時[illegible]機場也接受信用咭簽賬來支付，但爲數不多。

跟團旅行，予領隊或導遊們的小賬同樣是在所難免的一回事，這又是另一筆需要支付的費用。而小賬的多寡，視乎當地國家的生活水準及參團的日子長短而定，大概是每天美金一兩元左右的標準，六日團，付十元美鈔左右也差不多，這可以用任何地區的鈔票來作支付。[illegible]底薪不太多，小賬才是主要收入，當然重要了。如果因爲用錢失去預算而無錢付小賬，除影响他們的收入之外，自己也會面[illegible]。筆者曾遇過有同行之團友要向其他團員伸手借錢，也會如願，但其尷尬之情形，當然可想而知了。多備點錢，其實值得留意。

扇面藝術見工筆

名士風流　太子森

大國手相約去參觀集古齋之一個中國現代畫展覽會之預展。大國手雖爲懸壺濟世，但是，對於書畫之[illegible]住，所以，每逢有什麼書畫展覽的話，[illegible]定會去參觀參觀，啱心水者，便會買[illegible]一兩幅回來，自己欣賞。然而，大國手却並不是壟斷者，佢話頭，一幅好畫，自己欣賞了一段日子之後，便應該由其他人去欣賞，因此，往往見其會在一定之時間，便將藏畫沽出，好讓更多人得以觀賞。其笑云：社會不單只在金錢上要流通轉動，而藝術品亦要互爲交流欣賞才行。

事實上，太子森亦有同感，一件上佳之藝術品，如果只爲一個人去欣賞、擁有，則變成了一如埋在地底之古物一樣，未能得見天日，其藝術價值便會漸爲世人遺忘。

今次集古齋之畫展，作品包括有吳昌碩、任伯年、黃賓虹、陳師曾、陳運彰、齊白石、溥濡、陳之佛、于非闇、張大千等等七十二位現代名家之墨寶。個與七十二這一個數目，使人想起另一七十二有關之數字，認眞大吉利是。

畫展之中，我倒欣賞一些成扇及扇面，謝之光的紅梅（成扇）及盛谷之菊竹扇面，俞劍華之山水人物扇面，不錯。

江湖風險

金粉浮世繪　胡姬

陸叔近年事事得利，凡是他搞過的都賺錢，幾乎有金手指之稱。陸叔晚晚留連歡場，徵歌選色，每有新女登場，他必全晚包起，多幾倍錢亦在所不計。陸叔有言曰：「要食海上鮮，莫計枝頭錢。」

今晚陸叔在貴賓廳坐下，問媽媽生麗姐說：「有新貨沒有，有就彈過嚟！」麗姐笑說：「陸叔！有之至啦，我四圍去挖，總算爲你搵得個靚妹阿儀！」陸叔揮手說：「馬上帶來！」阿儀上枱，雖然人仔細粒，但勝在三圍好，啜核荔枝型，所差者是黑率率。陸叔說：「乜你咁黑，是否老豆係阿星？」阿儀話日日游水，晒成咁黑，你唔鍾意我走便是。陸叔一手拉她坐番低說：「原來你咁大脾氣的，乖乖地跟我去，有蕸侍候的。」陸叔叫麗姐講清楚畀她知，出街要點要點，阿儀說：「得嘞，咁嘅事我會做！」然後她招呼陸叔行啦！

陸叔去到公記，關上房門，叫阿儀入浴。她說：「你吻吻我先啦！」陸叔笑說：「不如你吻我！」阿儀叫他閉上眼睛，陸叔如言，阿儀手中的布團，往他口鼻一按，陸叔連掙扎亦沒有，就倒地上。阿儀馬上搜去他身上財物，縛好手脚，並取膠布封口，像拖死豬一般塞入床下底。略一收拾房間，對管房說：「我男友休息一陣，不可叫醒佢。」

阿儀即返回銷金窩，麗姐說：「乜咁快手！」阿儀話好易嗜，三兩下手勢！」麗姐又介紹個客畀她。客喜阿儀質新，亦携之去公記，被她照辦煮碗用哥羅芳往鼻上一掩，快過打針又將此大[illegible]搞掂。阿儀胆粗粗返廳想做第三單，聽得阿麗接聽電話，她馬上由後門走了。陸叔首先脫險，帶埋探員來找媽媽生麗姐，麗姐話她毫不知情，阿儀是自己來話做小姐的，有身份証號碼留下，可作追查破案。擾攘之際另一個客亦來了，話見到個阿儀一定撕開她兩邊。

三日後，阿儀落網，身份証是偷別人的，眞名是李大妹。阿麗話她睇了上千張相片，方才認出阿儀，原來她是行劫出監刑滿出獄的囚犯。

是日也

芝芝要買跑車

少爺日記　張庭

才到正月尾，便暖到二十五六度，世界當眞變了，人們說，自從爆了原子彈核子彈之後，天氣便一直在變，再加上什麼衞星火箭滿天飛，連太空之秩序也大亂，因此一年暖過一年，只怕有一天，只有夏天，春秋冬都不知何處去了。

其實亦搵來講而已，有史以來，天氣一直在變暖，億萬年前冰天雪地的地方，今天已是連雪也沒有，無他，地球一步一步的被太陽吸近而已，想到此，又不禁吃驚，要知道物體運動是加速的，初時慢，慢慢下便快，這麼一來，豈不是有一天，地球加速給太陽吸了埋去，太陽熱度那末高，豈不是可以把地球也燒溶爲，不過縱然有這麼一天，也得待億萬年後，今日便閒翳，幾時閒翳得來。

昨夕與芝芝吃過了晚飯，少不免遊車河，芝芝說想學車，考得了牌便買車，還心願，她小姑居處，何必要車，她說沒有什麼嗜好，想玩架車而已，想玩架高級跑車，駕跑車到處走，好威風者。

我亦有此感，如不然，我亦不會幫此跑車了，芝芝說她雖有此心，但想等人送，我知之，她不會向我開刀者，她一開刀，便會托車而遁，有有朋友做而已。

我笑說，近來陳伯伯如何，芝芝面有不快之色說：「不要提這個老骨頭矣，他還道自己好後生，他已年近八十矣。」我笑說：「這等人才出得起錢者。」芝芝說：「我駕架跑車與他遊車河，人家還道是兩爺孫，幾蓋家。」

陳伯伯對芝芝，藕斷絲連，芝芝心情不佳，便把他召來，讓他過水，十萬廿萬到手，心情好了，又把他踢走。

陳伯伯有錢，就是另供芝芝花用，在他來說，亦好抵着，花一百幾十萬買下了一個女人的青春，雖然只能偶然買三幾個鐘頭，陳伯伯也認物超所值，此無他，陳伯伯錢多有地花，花在芝芝身上，只要芝芝多向他親熱，花更多錢亦有計焉，正所謂，但得美人笑一笑，爲王江山也不要。

芝芝要買車，出錢之人，當然又是陳伯伯，不是他，還有那一個花錢花得咁爽快者。

（五八六）

小學老師

青蔥集　西多

我知道這樣說會得罪好多人，會有人話我偏見或者一竹篙，但我眞是有這一個看法而相信不只我一個人如此認爲，我想話：點解小學教師都咁喜歡賭馬炒金打麻雀？雖然其他好多人都鍾意，但小學老師的比例似乎特別多，給我的感覺又特別的壞，老師嚟㗎，好應該立個好榜樣，要知道，小朋友們眞係好尊重、敬畏、崇拜「先生」的呀。其實有沒有特別原因的呢？會不會是只返半晝，日子清閒過頭，定還是日日對住班細路仔，生活太過沉悶，需要一點點刺激，又唔通眞係咁唔掂，要賭一賭搏一搏？做乜咁勞嘈？我放工返屋企唔見鈍阿媽，原來俾個小學教師捉了打去打四圈，又唔係學校假期呢？好似話佢頭痛告了病假喎，眞係豈有此理！

醫案隨錄

面神經炎

張濟森

黃君插嘴說：「我早就叫你來找張醫師診治啦！我以爲你已經好了，如不是表嫂告訴我，我也不知你近況呢。」病者嘆聲答道：「我住得這麼遠，當然在附近醫館治療啦！」我點頭對他們說：「應該是這樣的，針療對顏面神經麻痹應該有好處，但你療效差唔多，有沒有吃藥呢？可能精神過於緊張吧！」蔡×恒病者直認說：「我是經常患有失眠的。頭暈耳鳴慣了，會唔會吃得鎮靜藥多呢？」

診其脉，弦細而數，舌質淡紅，右側蹙眉，閉目，露齒陽性。血壓一三〇／九〇毫米汞柱。我追問他說：「你有沒有進一步檢查腦部情況呢？聽覺沒有障吧？」

他回答說：「沒有啊，聽說檢查好貴的，我那有這麼多錢呢！」

我看他面色較差，面側觸覺痛覺反射也較遲，屬久病肝血不足，經脉瘀滯之症，建議再作針藥治療。（中）

西洋幽默

求靜

妻子打電話去公司找丈夫，說：「我媽今晚來吃飯，早點回來陪她傾偈。」

「眞巧，今天要加班，我要到貨倉去，倉裡沒有電話。」

有尾之星

師：「什麼叫彗星？」

生：「有尾巴的明星。」

師：「對了，試舉一例。」

生：「米奇老鼠。」

輻射謀殺與核電

公開麗人手記　貝莎

殺人手法日新月異，最直接的當然一槍造低佢，或者一刀插死仇家。以上兩項皆鮮血淋漓，馬上會爲警所覺而成重案，邏者四出，不難個水落石出，兇手難逃法網。

落後地區，殺仇家可用巫術，「落降頭」而令仇家染上怪病，無可藥救以至死亡。不過巫術殺人是否眞有則視乎閣下信與不信，信則有之不信則無。

楊伯話最新謀殺手法，則是結合科學，以科學殺人，被殺者死得瞞查查，尙以爲自己死於自然天年以終。唔知係被仇家謀殺。

何謂使用科學殺人？楊伯話乃用輻射致人於死！有人被仇家暗置有輻射之物於其自用車上，令其染上輻射，其人死於汽車失事，驗之發覺該車有強烈輻射。方知該人被謀殺死。

銀行李太太聽而問曰：「何處有檢查輻射之儀器買？實部回家時時檢查吓架車都有益吖！」

楊伯又言最慘者爲南美某國，有鋼鐵一批被悉竊匪偷左藏於何地，該批鋼材乃染有輻射者，爲免引起不必要恐慌，事未宣洩。經多時跟查，終獲線索，證實該批贓物已運往美國，且爲廠家所收購。

查案者至該廠，詳詢之下大吃一驚，原來該批鋼鐵已製成一般家俱寫字枱、鐵床、椅子。

陳經理太太問：「咁點呢？」楊伯曰：「能查獲購入之人家，馬上通知，切勿再使用該等家具，由當局派人收而毀之。但用者患白血病，喪失生命者已有多人。」

貝莎歎曰：「愼防輻射爲世人不可忽略之事。大亞灣核電一間已足，請勿整多一間，香港人安全起碼多一分。」

名字相同屢遭戲弄

勾奇錄　福臨

美國弗吉尼亞州三十四歲的律師事務所事務員（相當於勤雜工）薩達．侯賽因，因爲申請安裝電話時被電話公司在名字中多加了一個字母「M」，變成「SADAM」——譯成薩達姆。這樣，在公開出版的電話號碼簿上，他的名字就成了薩達姆．侯賽因，正好與伊拉克總統薩達姆．侯賽因同名同姓。

電話公司的這一疏忽給薩達．侯賽因帶來了很大的麻煩。薩達經常在自己的住所接到各種辱罵電話，下流話、粗話、髒話無所不有，有的人甚至威脅要「把火燒毀薩達的家，把他的家夷爲平地。」然而，最令薩達．侯賽因頭痛的是，有時深更半夜，全家都睡，突然電話鈴聲不斷，剛抓起話筒即又聽到串串盲音。雖然，那些搞惡作劇的人明知電話本上寫的「薩達姆．侯賽因」根本不是伊拉克總統薩達姆．侯賽因，但是，他們之所以這樣做純粹是爲了一種洩憤，似乎這樣方可一解心頭之恨。

其實，薩達．侯賽因是一九七九年從非洲大陸來美國定居的，與薩達姆．侯賽因總統無親無故。爲避免繼續招致不必要的麻煩，薩達．侯賽因日前已向電話公司要求更換電話號碼並刪除原來的名字。

電話號碼現在是更改了，惡作劇電話也幾乎沒有了，但是新的麻煩又接踵而至。由於薩達是事務員，每天幾乎都要上商場採購，當他持信用卡購物時，文化水準不高的售貨員小姐一見到他的信用卡上的名字，頓時消失了往常熱情的笑容，有的還直衝薩達翻白眼，使薩達．侯賽因非常尷尬。薩達懊喪地說：「看來我要麼更改我的名字，要麼以後拿現款去購物。」

鮮花的象徵

南風　孜申

花不會言語，但人根據自己的審美趣味，給花以某種寓意，久而久之，約定俗成，便有了某種大家都承認的含義，這就是鮮花的象徵，也可稱爲「花語」。

就中國來說，松柏代表長壽和智慧；竹代表堅貞不屈、高風亮節；梅代表不畏霜雪、堅韌不拔。松、竹、梅被稱爲「歲寒三友」。加上象徵孤傲、無懼霜雪的菊，則被稱爲「四君子」。此外，荷花出污泥而不染，代表純潔和崇高；牡丹象徵富貴興旺；桃花代表時來運轉，好運將至；玉蘭、海棠、牡丹和桂花組合表示玉堂富貴；蘋果、桃和石榴的果實相配，代表福祿壽。

就歐美來說，玫瑰代表愛情，康乃馨代表溫馨這是大家知道的。此外，山茶花代表謙遜、卓越；茉莉代表和藹可親；柳樹象徵直率、真誠；水仙象徵自戀、自高自大；睡蓮代表心地純潔；白菊代表忠誠；黃菊代表沮喪；常青藤代表白頭偕老；鳳仙花代表急躁；月季象徵幸福的愛情；向日葵代表崇敬；郁金香代表寬容、博愛。

在你購買鮮花給友人時，不妨記住這些花的象徵，它可以幫助你選擇。但送給法國朋友，千萬不可送菊花。菊是象徵死亡。

尋根究底

養生頤壽名方

張仕

六、延齡益壽丹（慈禧光緒醫方選）：茯神十五克，遠志九克（肉），杭白芍十二克（炒），當歸十五克，黨參十二克，（土炒焦），黃芪九克（炙焦），野白術十二克（炒焦），茯苓十五克，橘皮十二克，香附十二克（炙），廣木香九克，廣砂九克（仁），桂圓九克（肉），棗仁十二克（炒），石菖蒲九克，甘草六克（炙）。以上各藥共研成極細末，煉蜜爲丸如綠豆大，以朱砂爲衣，每服七克，白開水送下。本丹益脾養心，暢利氣機，治思慮過度傷及心脾兩臟，食少體倦，大便不調，健忘心煩，驚悸少寐，脾虛不能統血等症，尤其是婦女養生駐顏的好方。

七、延齡固本丹（萬病回春選）：菟絲子（酒製）、肉蓯蓉各一百二十克，天門冬、麥門冬、生地黃、熟地黃、山藥、牛膝、杜仲、巴戟、枸杞子、山萸肉、人參、白茯苓、五味子、木香、柏子仁各六十克，覆盆子、車前子、地骨皮各四十五克，石菖蒲、川椒、遠志肉、澤瀉各三十克。上藥研爲細末，酒煮成糊做成丸如綠豆大，空腹開水送下三十丸。治諸虛百損、中年陽事不舉、未至五十歲髮先白。服至半月，陽事雄壯，至一月顏如童子，服至三月，白髮還黑，久服神氣不衰，身體輕健。

八、長生不老丹（壽世編選）：何首烏二千五百克，青鹽九十六克，圓大黑豆一千克，水、酒各半。首烏煮乾去筋，白茯苓、赤茯苓、當歸、扁豆、芡實、薏苡仁、天冬、麥冬、知母、枸杞子、菟絲子、蓮肉、牛膝、冬青子、黑芝麻、覆盆子、巴戟各二百五十克。以上共爲末，煉蜜爲丸如綠豆大，日服十克，空腹白開水送下。此方加入人參更妙，能滋陰健脾，補腎養血，順暢三焦，培補五臟，烏髮固齒，抗衰老，其功不能盡述。

九、延壽美容寶（博濟方）：枸杞子，應選顆粒大、色鮮紅、肉頭厚、味香甜、質柔潤無破損者，鱉甲，上兩味，不拘多少，慢火煎成膏，取出即加適量糖，入瓷器內，每服一湯匙，以少許溫酒調服。能明目駐顏，行步健康，壯元氣，潤悅肌膚，養身延齡。（下）

祝君健康

第二春

初夜情　白玲

可是，何芳變了，而且變得會呂山覺得是另外一個人。

如果不是有過三年相依相偎的感情，印象深刻，在何芳出現時，呂山會當是一個素不相識的陌生人。

何芳的變，是不再是淡掃蛾眉的純眞女孩子，而是一身珠光寶氣的貴婦。

以前，何芳不施脂粉，喜歡穿輕便的T恤牛仔褲；現在，見到的何芳，好像是去參加朝綵礎的女明星，和公園自然清新的環境，格格不入。

從何芳的打扮，呂山心中已明白，她一定一如父母所願，嫁得金龜婿。

呂山對何芳這個貴婦打扮毫無好感，而且在暗下嘆了一口：「她可能是要向我炫耀，今日做了富家少奶奶的威風了。」

何芳出現時，一陣香風吹來，呂山料不到她有這個天壤之別的打扮，登時楞住了。

何芳似乎沒有什麼芥蒂，見到呂山已先在亭子等候，進入亭子時加快脚步，衝前伸手，一臉笑容，說：「你還是老樣子，沒有變。」

呂山不客氣的在和何芳握手時冷冷的說：「但，你變得太大了，如果不是相約在此見面，我一時不易認出是你。」

「我已做了別人太太，當然要變啦。」何芳站在亭子一支圓柱旁，這是三年前她常站立的地方。

呂山並不意外，三年來難道她還會躲起來做黃花閨女麼。

（七）

美的世界

陳玉書

一幅美景，是人類意志上的渴求。」這個願望，恐怕無法從實際生活中出現，只能在精神世界裏去建立這種渴求，我們翻開報紙，世界仍然充滿火藥味，目前最矚目的是伊拉克問題。

至於種族衝突，世界各地小規模的戰爭……無一不是與美景相反的，在這種情況下，人類意志上的強烈反應當然就更渴求「美景的世界」了。因此，退一步說，「創造一個完美的人，比建築一座華美的大廈或寺院更難得多」，拉斯金的這句名言，強調了完美的人之難覓。

日本岸田劉生說：「把世界看成……以什麼爲標準吧——沒有德性的美貌，轉瞬即逝，可是在你的美貌中，有一顆美好的靈魂，所以你的美貌常存。」

青年的朋友們，古代名作家對於美的概念和現代人對美的認識，應該說有共同點亦有相異處的。以往的人，看重精神，內在世界和抽象的意念。現代人對美的要求是重實際、重外在、重物質。

格塞爾便是把「美」從抽象的境界拉近到我們可以捉摸的地步。他說：「美存在於任何地方，即使在我們的面前也絕對不缺少，只是我們的眼睛看不見而已。」

親愛的讀者，你同意這個說法麼？

醉眼看香江

香江雜詠　賞花

春花盛放，花卉展雖已過去，郊行賞花亦其時也。正是

千紅萬紫春天好
郊外風光盡可人
雖說森林皆石屎
路迫花蝶亦堪親

李鐵槍傳奇（南宋歷史小說）

十：張介出動

「不好散伙！」郝天贊說：「好不容易聚了八九千人，正要打開幾座城池，眼看招安就會到手，怎能散伙？俺要去請罪。」

潘大有便和郝天贊到李全處來。郝天贊見了李全，撲地跪倒，說：

「李大哥，請你打俺一頓，軍法從事。俺自知有罪，醉後冒犯，是俺的賊性，忘恩負義，從今以後改過。」

說罷叩了幾個頭，又打自己的耳括子。李全把他扶起，說：

「沒事沒事，酒後鬧架，當不得真，郝大哥何必如此？」李全說：「俺也醉了，失了性子，幸好沒有弟兄見到，否則傳揚出去，何以服人？俺也覺得慚愧。」

「李大哥不見罪，俺卻恕不得自己。」郝天贊說着，又自己打了幾下耳括子。

「好了，好了，」潘大有說：「咱們親如兄弟，自然不會計較這種小事。」

潘大有以爲張介就該直說，把招安的事提出來，哪知不開口，倒是李全先說：

「張喧相公有信，說楚州大營有意招安，要張大哥來說知，這是咱們往日一向放在心上的事，如今張大哥來了，楚州大營有了實息。有張喧相公，這事有十分把握，不會差的。」

「好呀！道好呀！」郝天贊叫起來，說：「咱們真的做大宋的將軍了！」

「是的，」李全說：「做大宋朝廷的將軍了。」

潘大有是有警覺的人，見李全這樣子說話，有些突兀，不知有什麼變故，便冷冷的望着張介，也望着李全和郝天贊。尤其是韓朋和張飛，神色不寧，也叫他生疑，相信關於招安的事，張介已經和李全、韓朋、張飛三個都已說過了吧？終於潘大有忍不住，說：

「那麼李大哥去不去漣水呢？總要見一見張喧相公吧？」

李全搖搖頭，看看張介，又看看潘大有，說：

「俺還年輕，不懂事務，當不得將軍，更當不得都統制，憑的是有幾斤蠻力，也不識武藝，不懂軍陣，不過現在也好……」

說到這裡，頓了一頓，不想再說下去的樣子，郝天贊似乎急了，忙問：

「現在好了什麼？」

「噯！」潘大有卻已聽到了話裡的話，便說：「李大哥，咱們同生共死，說這個話什麼？」

（四十七）·高旅·

夢斷童年

羅隼

我們這一代的童年，逢上八年抗戰，無論是國統區還是淪陷區的中國兒童，那時沒有一個和平環境，可過安定的日子，那一代的人大多沒有童年，因爲戰爭，他們遭受失學之苦，過着流離失所的生活，而淪陷區則屈辱和饑餓亦迫使小小的年紀，要走出來社會掙飯食。一九四五年日本戰敗投降，又逢上內戰，金融動盪，許多人讀不起書，就如張樂平筆下的三毛流浪在上海街頭，說起來，香港戰後的兒童，自六十年代起，大多數都有受教育的機會，有值得回憶的童年，自然也有個別的孩子，因爲父母忙於工作，少照顧，使他們誤交了損友變壞，在香港兒童來說，並不是多數。

像周蜜蜜這一代，生活在國內，正是她們童年的時代，卻遇上了一九六六年起，延續足足十年文化革命的全部過程，她親眼見整個過程，也親自捲入了整個運動，在那時你是避無可避，你不能不參加，而且你一定要參加。年紀大一點參加紅衞兵，年紀小的參加紅小兵，紅小兵聽人說要「破四舊」，「鬥牛鬼蛇神」。」他只好跟着去，不去就是落後，就是不聽話，不忠毛主席，其實他們根本不知什麼是「四舊」，什麼是「牛鬼蛇神」，只是他們聽人家這樣說，自己就得跟着這樣說，這樣做。

這一切的過程，周蜜蜜以親身體驗，從童稚的無知到入世的反思，知道失去的童年是在革命的幌子下浪費掉，現在她把這浪費在謬誤時代見聞記了下來，與其說是夢斷童年，毋寧是告訴中國人，她們的童年是在謬誤時代中，做着一場惡夢。讀這場夢的慘痛實錄使人警惕惡夢重現。

微言集

六五、爆出美麗的火花

茱迪　召侍

茱迪認真地說：「哦，你想我嫁給姓甄的？好，你不要後悔。遲些我握大假去美國，去了就不回來！你等阿蒂回來好了！」

陳載反駁她說：「你說我是妹夫，就算阿蒂不回來，你也不一定是嫁我。那麼，我說你嫁給富翁，也是爲你好！」

茱迪輕拍桌子說：

「別大商聲啊！別叫人家又看過來，以爲我們在吵架！我知道了，你什麼都是爲了我。說得好聽，還不是爲了自己嗎？」

陳載說：「好了，好了。我們說些愉快的，結賬後到我家去享受半天！去買些海鮮晚飯吃，我入廚燒菜！」

私奔

者來結了賬，回到陳載家中，茱迪更衣。她備有自己的便服，褻衣褲，拖鞋，以便來到穿着。

發覺陳載熱水瓶中沒有開水，她入廚保水。

「我兩月沒有來，你就懶得連水也不保了。」茱迪說。「還說叫我嫁到美國去？」

陳載從背後伸手來摟着茱迪說：「你對我太重要了！你對我的照顧慰藉，我是好感激的。」

茱迪心中甜絲絲說：「你知道便好了！其實我是被你迫成的！」

「這話怎說？」

「不是你那晚放了些什麼進酒裡，令我與你發生了肉體關係，我才不管你！」

「冤枉！」

「還不承認嗎？」

陳載吻在她的頸上，口在叫着：「我認就是！你說什麼我都認了。」

此刻，這對情侶的任何言語，都是增加了雙方熱切，有如酒進火堆上的一撮鹽，爆出許多美麗的火花。

呂陽

事關心

難獲減刑

暖西

港商羅海星「窩藏反革命分子」被判入獄五年，雖然不算大新聞，但因爲傳媒經常報道有關羅海星上訴要求減刑的消息，另外，也有團體到新華社，到港澳辦公室主任魯平訪問處進行抗議活動，所以，也引起人們的關注。

從傳媒報道得知，羅海星的判決書上寫有「犯罪情節嚴重」和「認罪態度好」的字眼。看來，羅海星是「認罪」了，而且，「二」「坦白交代」了自己的「罪行」，才獲得「認罪態度好」的判語。但卻爲法院提供了判處他的「事實依据」。但犯罪情節嚴重或不嚴重，是公、檢、法去判定，既可以輕描淡寫，也可以無限上綱，外人是拘之不贏的。

中國刑法規定：窩藏或者作假證明包庇反革命分子的，處三年以下有期徒刑、拘役或者管制；情節嚴重的，處三年以上十年以下有期徒刑。

根据這一條，法院可以說，羅海星犯罪情節嚴重，本應判十年有期徒刑，但因他「認罪態度好」，故特別照顧只判五年。

所以，羅海星上訴獲得減刑的機會甚微，甚至可以說完全不可能獲減刑。

中國司法當局在審案時，總是拿出「坦白從寬，抗拒從嚴」政策向嫌犯宣傳。不過，大陸一直流傳這樣的順口溜：「坦白從寬，牢底坐穿；抗拒從嚴，最多三年。」說明，大陸的人們並不相信這個政策。

其實，「坦白從寬，抗拒從嚴」，還有「立功折罪，立大功受獎」，只是司法當局的「攻心計」。港商羅海星不知是否「中計」，以爲甚麼都「承認」，公安就放人了呢？如果是這樣，他就上當了。

萬象

日本推崇銅鐵製器

六樓居士

據報道，最近幾年，中國銅鏈、鐵鍋在外銷中獨佔鰲頭，它的足跡竟從日本傳到美國、南美及西歐。究其原因，是我國具有二千多年歷史的傳統銅鏈鐵鍋，在國際市場上已有「補血鍋」的美譽。

日本醫學界非常推崇銅鏈鐵鍋，他們認爲鐵質對人類具有很高的營養價值。一個成年人每天約需吸收一毫克鐵，鐵質不足，人體就會出現貧血、缺氧症等，嚴重的會導致耳聾。使用鐵鍋炒菜時處於高溫狀態，由於鹽和醋的作用及鏟子的磨擦和攪拌，鐵鍋內表層無機鐵屑脫落，使菜中含鐵量猛增至十至十九倍。這部份鐵質隨食物進入胃裏，經胃酸作用轉變成無機鐵鹽，在腸內被人體吸收。補充人體血液的鐵質，達到養身保健作用。

銅是人體不可缺少的微量元素，我國自古就有銅能強筋健骨的說法。現代醫學證明，人體內有一種以銅爲主要成份的酶，叫做「銅蛋白酶」。它參與機體新陳代謝，有促進生長發育，抑制某些疾病，使人延年益壽的作用。

據考證，銅器時代已有近五千年的歷史，在生活炊具中，原先是以銅爲主，以後隨着鐵器時代的發展，大約在漢代開始發展推廣了鐵鍋，但銅製炊具中如鏈子、水壺、火鍋、湯鑊等，以它特殊的魅力而延續保留下來。

專家們最近研究發現，銅和老年人健康關係密切。老年人如果體內缺銅，會引起貧血症，並且易引起牙齒脫落、骨質疏鬆。其主要原因是因體內含銅的金屬酶「賴氨酰氧化酶」催化作用減弱。影響了骨骼結構物質「膠原蛋白」的形成。令人驚奇的是，醫學家最近臨床發現，癌症患者的細胞中，含銅量極少，適當補充銅質，能夠抑制癌細胞增殖，並能防止癌變進一步擴散的發展。

有識之士的人們認爲，既然「銅鏈鐵鍋」每天能爲人體添補銅、鐵這兩種有利於人類健康的金屬元素，那麼在「廚房新潮流」中保留這兩種傳統炊具是十分值得和必要的。

但目前市場上鐵鍋易得、銅鏈難求，有興趣的廠家可否在健康營食學上［…］銅鏈子。

海隅走筆

名人歷來喜端硯

周簡段

近讀梁啓超「飲冰室文集」對其中談到他喜愛端硯的事頗有感觸。

端硯是中國文房四寶之寶，它產於廣東古端州（今爲肇慶市）端溪水一帶。戊戌變法失敗後，梁啓超被迫「去國」，所藏的書籍和文稿大都散失，曰：「耐無可留戀」。但他對友人唐瀏陽所贈的江建霞所刻銘的一方菊花端硯的失去，卻殊爲嘆惜，他寫道：「今贈者、銘者皆已沒矣，而此硯亦復飛沉塵海，消息杳然，恐今生未有合並時也。念之淒咽。」

梁啓超對端硯如此一種特殊的感情，好友黃遵憲獲悉，便特地又贈送了一方端硯給他。這方硯台雕刻精良。黃遵憲並附上拓本：「勝一銘，銘曰，殺汝亡璧，況此片石。銜石補天，後死之責。還君明珠，爲汝淚滴。石到磨穿，花終得實。」字裡行間，道盡了黃遵憲對梁啓超期望之情。而梁啓超得此硯台後，「一名饕」，便把從「失硯」到「得硯」的心境著入了「飲冰室詩話」這一名著裡。其中一句詩曰：「今則此硯亦一塊寶矣。自是人間有兩菊花硯。」

其實名人之喜端硯自古而然。筆者早年曾見一端硯，乃南宋民族英雄岳飛當年所用，背砷鐫刻有銘文：「持堅、守白、不磷、不緇。」旁邊還鐫刻有南宋名人謝枋得的題記和另一位民族英雄文天祥的題記。文天祥題記是：「岳忠武端州石硯，向爲君直「謝枋得字君直」同年所藏，咸淳九年十二月十有三日寄贈天祥。銘之曰：『硯雖非鐵磨難穿，心雖非石如其堅，守之弗失道自全。』」關於岳飛之銘文，有人以爲，「堅」乃堅貞，「磷」即薄也，「白」爲潔白純凈，「淄」與緇同也。典故出自「論語·陽貨」：「不曰堅乎，磨而不磷；不曰白乎，涅而不緇。」岳飛引此作銘，寄語自己「精忠報國」之志如磐石之堅也。

據著名竹刻家徐孝穆，即柳亞子先生的外甥」云，民族英雄［…］即徐亦有藏硯。該端硯現存於李［…］家中，曾經著名花鳥畫家唐雲及徐孝［…］過目。

京華感舊錄

日本女性醉心香港的第一個廣東菜及點心

葉玲女士主持　爲君解答信箱

情網集

最近一位自東京回港的女友，相約聚於銅鑼灣的溫莎皇宮，見面時，她還偕同一位日本年輕女同事。

這位日本女子和回自東京的女友，特別欣賞溫莎的豉油皇鵝腸及蝦餃。女友告訴我：在東京要吃這樣一籠的蝦餃，伸算港幣要四十元。如果兩個人去吃，且祇吃四籠蝦餃的話，則結賬最少已是二百元港幣了。

這一頓難怪她們一共吃了七八籠蝦餃。記得，不久前來自東京的西脇美智子來港採訪我，我帶她到溫莎皇宮去，她也是專吃那些蝦餃。

這位常來香港拍戲的日本女星，她也到我家中作過客。她對廣東菜是十分喜愛，也懂分別那一道菜比另一道菜更有味，及火候是恰好。

在這些偶然的接觸中，我察覺到日本年輕一代女子，對吃是頗有研究，除了吃之外，也愛研究如何烹調，西脇美智子還有研究［…］道。

我知道，這位日本女子對學術，是有真功夫。她的戲，她可算是有點深度，入得廚［…］一般來說，她可算［…］物了。

［…］和這兩位日本女子談過，爲何如此［…］香港有甚麼好？［…］而的都分別表示過：香港吃的東西太多了，也太平了。在日本無法吃到這麼的不同可吃東西。

其次是：香港的夜景實在太引人了。第三是：香港的女性用品也是太多和太平了。這些，未到過香港之前，是無法想像到的。在這兩位女性身上，我了解到：她們留港期間，都不吃日本館子。

但，大丸、崇光、三越，則是她們必然到的店子。

然後，才是海洋公園，才是山頂，才是香港仔，才是太古城。

拉雜談

一向，我最崇拜的是科學家。因爲他們研究宇宙間的一切，創造了人們美好的生活，美麗的建築物，一切的交通工具，生活上所需的用品，物質，最快捷的資訊，以及……太多太多了。

差不多是所有的一切，都是從無到有，從簡到繁的。把人們的生活點綴得更好，也爲人類的健康作了更好的保障。

以往，生肺病已經被認爲是絕症。那個肺病是絕症的年代，在午夜重播的電影殘片中，我們還經常可以接觸到。

但是在今天，科技的進步，醫學的進步更是驚人，肺病已成了小兒科，現在，換腎、換肺、換心時有所聞。

這些進步的成果，都是埋頭於研究工作的科學家們不斷努力的成果。尤令人崇敬的，從事科學研究的人，多是無權無慾的人，否則他們也不可能有卓越的成就。

今天，又看到一則報導，又是一項醫學上的新發明。這發明對於心臟血管栓塞的病人，是一個福音。

鑽石工具鑽血管

美聯社阿蘭特電：美國科學家們用一個轉速每秒鐘達二十萬次細小的鑽石切割工具，在三百一十五名病人的試驗中，成功地鑽通瘀塞血管，比率高達百分之九十五。

美國加州大學心臟專家布克賓德說：「這是治療血管疾病的另一種有效的方法。」

這位專家還在美國心臟學會周年大會上，發表的報告中表示：用這種鑽石切割工具去鑽通血管的療法，副作用是極其輕微的。在手術後有心臟病發作的病人，只佔百分之六，病況也大多不嚴重。

他的統計是：在手術後的六個月內，並無病人死亡，而三分之二的病人的血管依然保持暢通。

從這則報導中，可以看到科學家們爲人類作出如何大的貢獻。現在連可能的心臟栓塞也可以醫，而且比率是如此之高。很難想像，一件小小的切割鑽石的工具，可以在秒轉二十萬次，那是這個速度，已匪夷所思了。

阿妹

一曲難忘

一四〇：一個護士表妹

「媚媚，我也是突然要趕回來的，因爲醫院要我立刻回來辦理一切手續，我兩次續假的期限到了，非立刻回港不可。」他說着早擁着媚媚親吻。

「那你爸爸媽媽怎辦？有人照應嗎？」

「……這……這暫時有的……」他支吾以對。

他倆喁喁細語，自然有訴不盡的離情別恨，最後媚媚還是要聽聽最近他家庭的情形。

「……伯父母怎樣，精神好嗎？家中有甚麼人照應着？工人，護士？」她一連串的問。

「母親是早習慣了的，不過爸爸就很難過煩燥了，他精神很不安定，除了生活一切不便之外，他還躭心着我的前途，他最大的願望就是要我在香港做醫生……所以不惜一切的供給我，現在……我還能怎樣？媚媚，我們祇好回太平結婚了……」他表現得很失望的垂下了頭。

「……」媚媚沒有作聲，過了好一會她才再問。

「現在你回來了，請了看護嗎？」

「我那有能力請看護，是託了我媽媽的姪女，暫時照應着他兩老，另外有一個工人粗作的。」他輕聲的說，似有難言之隱。

「你的表姐還是表妹，她結婚了？怎……？」

「她是我的表妹，她正在讀實習護士的……她……她還未結婚……」他輕聲的說。

「哦……」媚媚心內另有所感。

「媚媚，我……我和她沒有特別感情的。請妳不要誤會，媽媽雖然很歡喜她，但我對她沒有特別好感，媚，我祇愛妳！永遠的。」

翠瑩

僑樂村

東洋小故事　偷情的價

「太無聊了，連你也是這樣！」眞佐子突然對於丈夫剛才所說過的那句話，越想越氣。竟然忘記了她最初是表示同感的。如果沒有了我這份無聊的工作，看你還能夠這麼的逍遙自在躺在床上嗎？眞佐子知道這時候他的眼神，一定已經流露出懷惡和輕蔑的意氣了，於是趕忙轉過身去，讓背部對着那張床，狂亂地穿上另一隻襪子，也不理會襪子會不會就此被戳破。

當她用手掌去㩒着穿了尼龍絲襪的腳踝時，心裡又湧起了一股欲哭無淚的憤懣。

「你這一雙玉腿我好鍾意啊！」她記起了說這句話的是間島，當時他就像把玩着一件名貴的古玩似的珍珍重重的用他的兩片唇皮去熱烈地吻着她的玉腿。

眞佐子的胴體和臉蛋雖然是肥胖了一點，但她的肌膚卻像外國人的一樣，使人有賽雪欺霜的感覺，至於她的兩條玉腿，簡直是沒有多餘的贅肉的，修長而又勻稱。

眞佐子的娘親從祖父那一代起，便從事建築行業。由於長期都是居住在西式的房子裡，眞佐子自小便用不着像其他的同胞一樣，整天跪着坐，因此她的兩條腿便發育的非常優美，而她也經常引以爲榮。不過，她非一直是在那樣的環境裡成長，曷見臻此？但間島可不是只讚美她的腳部的。

「要不要我買些甚麼回來？」眞佐子仍舊是背着昭一問。

「這陣子我很想吃吹鳳梨。」

「如果我在銀座見到便買回來好了。」

這就是每天早上他們兩夫婦歷久不變的對話，內容卻是差不多的。然後，到了打扮停當了，眞佐子便會稍稍轉過頭了，對昭一輕輕說聲「我走了！」於是昭一便禮貌地照照他的妻子，目送着她離去。但很多時候卻繼續讀着報紙或看雜誌，頭也不抬的只說聲，不送了！」便算。

每天早上他們的道別方式看來永遠都是這樣的了。唸着中一的女兒和小學五年級的兒子早在一個鐘頭之前，已經上學去了。但眞佐子的職業是雜誌編輯，下班時間沒一定。……

（二）

亦雄譯

新聞故事　醋漢殺妻案

梁悅慧

一幢大廈的十樓×座，只是一個四百多平方尺的小單位，包租人姓陳，分租給二戶人家，各住一房，餘下一房，則由陳某自住。每個房間都不夠一百平方尺，所以，租住的三房客，只能是一些收入普通的中下等人家。

一天，包租人陳某外出未返，另一房客則在房中午睡，只有住在頭房的張姓夫婦，留在屋內，料不到，一幕慘劇就在此刻爆發。

戶主張大偉，約廿三、四歲，樣子頗爲俊朗，太太姓李，叫美蘭，年齡與夫相彷彿。如果他們生長於一個衣食無憂的富裕家庭，他們可算是一對璧人，令人暗暗欽羨，但，現實偏偏是如此殘酷，他們爲生活，常有不咬弦的情形出現。

四年前，張氏夫婦才搬進這小房間，據說他們是婚事才搬進來的。住下不久，他們便誕下一名男嬰，因父母皆要外出工作，不方便把兒子帶在身邊，遂把他交給其祖母撫養，而作爲祖母的也按月補回一些奶粉錢給母親，可以常常與孫兒一起，當然樂於替兒子照顧這嬰孩。

人息，在中等人家而言，此入息算是不錯的。他結婚時，也不過是二十歲，屬於早婚一類。

至於太太李美蘭，是在同一家酒樓服務的點心妹，知識比較淺薄一些，但卻對愛情有一份早熟，所以，她很快就和張大偉搭上，不久，便發生了超友誼關係，並珠胎暗結，後來，也索情共賦居之好，阿蘭遂搖身一變，成爲張大偉太太。

大概是命運的安排吧，張大偉在未與阿蘭同居之前，一切都是順頭順道的，六合彩也中過兩次三獎，搓麻雀，也是贏多輸少，是同事口中的「福星」。

他們婚後，雖能「一索得男」，但，事業上就走下坡，間歇性開工之外，連六合彩的安慰獎也沒中過，搓麻雀也是常輸到全軍盡墨。開始了他的倒霉運。

他們捱過了兩三年苦不堪言的日子後，以爲苦盡甘來，因爲他找到的一份新的酒樓工作，眼看有美好的前程，怎料到，該酒樓卻因生意不景而突然倒閉。從此，他就坐困愁城，賦閒在家。

失業的滋味，當然不會好受，經濟的拮据，影響到他的心情越來越惡劣，囂張，並寄情於酒。

（一）

旅遊記趣　從廈門帶菩薩返台北

步行人

由福州乘旅遊車逕返廈門，中途只停下來吃過一頓午餐，是一間招待所，地方雅潔，有點兒出乎意料，而且菜式亦相當可口，中途殺出一碟白灼淡水蝦，非常新鮮，在下的管見，吃白灼蝦還是以淡水較爲嫩滑，還有基圍蝦亦不及河蝦啊！

不過，在內地吃白灼蝦，多在中段拿來，實在比不上香港先吃來得方便，須知吃白灼蝦要非用手不可啊！

至於那些是什麼地方菜，就無可奉告，因爲不知身在何處，總之是福建省內就是，地方當是距廈門沒有太遠，假如當日從福州有直航機返港，我們亦無須如此奔波。

廈門機場候機室裡，地方不大，旅客亦未算多，是以看得清楚，座位上放有三四座菩薩，是何方神聖那會曉得，連神龕一起，說得上全部齊全，面積真不小，神像金塑鮮明，且有鑲花掛紅，香爐上獨未見有香火，也沒見有臘燭。

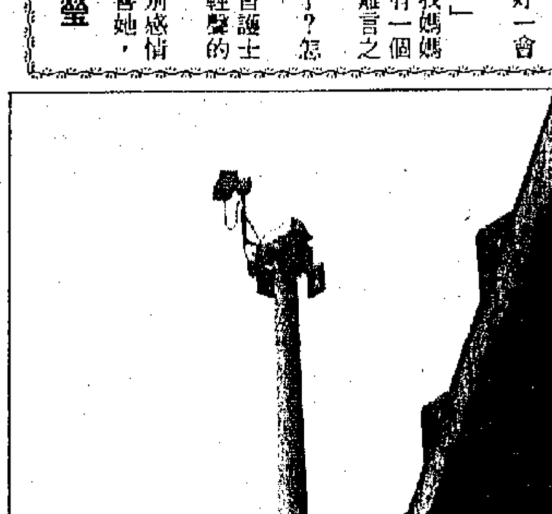
候機室肯定不會供奉菩薩，就算有亦不過一尊，也絕無可能放在坐椅上的。

飛機訊號發生，這個疑團馬上得到解決，原來這些菩薩是歸幾位台灣搭客所有，到底由兩人或多人合力扛上飛機嗎？既然如斯巨大，何不託運呢？須知託運難免被視爲有辱神靈，他們總算有辦法，由一人把菩薩背着，待進入機艙後才解下來，交給空姐照料。

後來我找個機會詢問空姐，才曉得他們是到香港後轉機，再飛台北的，他們可真說得「神心」了。

長鏡頭　高桿之上電視鏡頭　如何抹拭大傷腦筋

圖·文·森溪



「高空監視哨」，也是爲了時勢環境的需要，這「閉路電視」，過於如此裝置於特製的高竿上。

除了要避風雨雷霹，更附有無綫電遙控操縱。閣下有想到高空「抹鏡頭」？？水氣及塵霾，當然影響收視的清晰，抹鏡是需要的，如何去抹，覷機會給你再拍一張。

都市風情　兩地春

張世民提到女人吃醋與珍惜金錢的問題了。

王小英道：「我若吃醋，先吃的醋，是我姊姊，但她是你老婆，我的姊姊，我怎能吃醋，也沒有資格吃醋。既然沒有資格，自然不吃醋了。至於金錢，你不花在那女人身上，也不會將那些錢給我的。既然不屬於我所有，我又何必緊張，何況我相信，懂得花錢的人，必然懂得賺錢，我對你，就有此信心。」

張世民又笑道：「難道你不怕我愛上了別個女人而不愛你，將你打入冷宮。」

王小英笑道：「我相信你不會將我打入冷宮，因爲你還想在外風流快活，還要在自己背後，有我這樣一個好女人，爲你支持一切。」

張世民知她深明男人心理，又不似一般女人，自然對她十分折服。

正因爲如此，張世民在公在私，都由王小英參與其事，當然，這是她的精明。固然姊姊對姊王小玲被蒙蔽，因然姊姊對她信任有關，同時，也顯示王小玲生下女兒後，退隱家園時，一種退步的表現，往日的精明，今日消失了，她的一顆心，祇關心丈夫繼續發達，祇關心女兒能健康成長。

她是最渴求生一個兒子，因爲她怕自己應付不來，正因爲如此，對於女兒，如珠如寶了。

投資移民，張世民說爲了女兒，她才首肯。才願攜女到加拿大，坐移民監，讓丈夫做太空人。

張世民回來了，由現在起，他屬於王小英所有了。

（十五）·匡成·

情海茫茫

四十五：高家兩老出現了

·信華螢·

自助餐時間快開始了，生日會的高潮是切蛋糕，十八歲小姑娘的生辰，也來這一套。商家美燕是商家的掌上明珠，她喜歡怎樣便怎樣，於是少男少女都團團擺過來了。那大蛋糕也在樂聲中推出來了，由那名餅店的侍者推出大客廳當中來了，衆人在鼓掌，子堯小蕙也在人叢中了，湯尼與美鳳是站在美燕身邊，他們多高興，人們在唱生日歌，在歌聲中，美燕吹熄了蛋糕上的小紅燭接過了那長長的切餅刀，在歡聲樂聲中徐徐切下，於是人們又爆出了歡笑聲，掌聲，大客廳中歡樂一片。

美燕高興極了，她笑得像一朵盛開的花，哥哥湯尼，妹妹美鳳都親親她的粉頰，攝影機閃光燈閃個不停，還有錄音機把歡樂場面都錄下來，這時光，高家兩口子也出現了，他們已下樓來，他們來分享歡樂。

今夕的場面，女兒美燕是主角，他倆便是讓女兒自己作主，餅處理一切，這是人生歷練呀，餅切過了，他兩人才下樓來，他們出現，使場面更熱鬧，人們都在拍掌表示歡迎。

這些少男少女有的是美燕的同學，亦曾來過高家，見過面的，有些是親友的兒女來參加盛會，也多是認識的。因此，兩口子滿臉笑容的出現時，馬上便爆出了熱烈的掌聲，大家在喊「世伯，世母」向兩位老人家問好。

站在人叢中的子堯小蕙也在拍掌，小蕙低聲說：「他們兩位是美燕的爸媽。」她不必說，子堯已領會到的了，只有是雙親才會在這場合出現，他發覺這一位老人家有點面善，似是在什麼地方見面。

村中人語　這一代

教師

這一代的學生們難教，是今天的教師們有一個共同的感受，這問題，似乎是世界性的。

時代進步，孩子的頭腦不似以前那末單純了，他們知道的東西很多，感染來自各方面，電視成爲他們生活習慣的模仿對象，連對白也學到了不少，這些都不是小孩子所應學的東西。爲了他們知得太多，這些都是書本知識之外，有好的，但也更多是壞的，而他們還未具有辨別是非的本領，於是以非爲是，甚至以爲此是當然的，這使教師們覺得今天之學生真難教，不似他們的時代那末尊師重道。以前的孩子，認爲自己的學識是從教師來，今則不然，認爲從電視來，於是重電視比重教師的多。

聽潮人語　撞人與被撞

觀浪客

在加州停留的日子，住處隔不遠的鄰居，有一家從台灣來的人，夫婦倆有傍晚上從外面回家，將近抵達家門前，在一條公路上被突然從山坡那邊衝下來的一輛車子撞個正着。美國一些市區通道，由於並非是商業區，車子來往較疏，時速限制可以達到四十餘哩，他們駕的輛車子則至時速四十五哩；而從山坡衝下的那輛車，據說高達六十多哩。兩車速度加在一起，時速就達到一百一十哩上下，這突然的相撞，可想而知其「破壞力」之大。

從現場看來，錯失的顯然是山坡衝下的那輛「失魂」車。不過這類交通事故，即使責任是別人，但無端受累的不免亦受到損失，那個被撞斷了腿的鄰居，事後雖能把腿駁回，但卻要在醫院住了兩個星期，事後還得在家中休養，大呼倒霉。在美國，人人每天都駕車在路上走，車速又往往很快，你自己處處小心，不會撞人，但有時卻難免被人撞。

就在上述意外發生後一個多月，另一位鄰居又有同樣的遭遇，那一家人是從香港移民過去的，夫婦都在當地任高職，由於「同聲同氣」，我那裡停留不久就和他們相熟。他們交上了朋友。男戶主有天傍晚駕車到外邊去接十歲的兒子，路程不過十分鐘，接了兒子後駛車回家，在上述那位鄰居一個多月前發生意外的地方，被一輛飛速開至的車子相撞。據他事後追述說，也不知對方是否有意尋「自殺」，那個開車的白人婦女，無端端就便衝過來朝他的車去猛撞。由於兩車相撞，不免「兩敗俱傷」，朋友的車子整個車頭被撞得不成樣子，但不幸中萬幸，他們父子只受了輕傷，至於那個駕車的女人，則傷重入院救治。朋友父子雖然逃過「大難」，但車子卻破爛得難以修理，大抵要「告廢」了。好在在美國，車大都有購保險，撞車後經過調查，若錯在對方，則對方的保險公司要「賠償損失」。據說這件交通意外，醫方後來懷疑醉酒駕駛引致。就在此事發生後不久，有晚電視新聞又報導，三藩市附近一個城鎮，有個女子駕了一輛汽車，忽然在路上橫衝直撞，有一家四口駕了車子首當其衝，車上兩個孩子當場被撞死，另兩人也重傷。這一家遭橫禍的還是華裔。據說駕車闖禍的司機有醉酒駕駛紀錄。

華僑日報

如果有一天世界上沒有了攝影

近年來當我們要離開家門的時候，每人都按一按自己的口袋，不一定想知道口袋裡有沒有現鈔！「現鈔」，近年來已經不是口袋內最重的東西，因爲近年來現鈔已經不是最重要的東西，因爲許多人都有信用咭了！沒有現鈔最多見到心癮的東西不買就算了！但是沒有帶貼上你的照片的身份証就是犯法。

春天在花園裡百花齊放，青紅紫綠，試想，如果沒有七彩菲林與精製的鏡頭，怎樣能將美麗的花卉紀錄起來。

在港灣的戰爭之中，戰事的報導大家都誇大自己的戰況；例如一開始派出一小隊飛機出去偵察一下，自己的軍情報告就會說獲得了全部制空權，炸毀了敵方的重要軍事基地，偶然有兩架自己墮毀了，對方便報大其詞：說敵方大隊飛機來攻被我方莫勇打退並擊毀了二十多機，其實這種新聞，最好就是有二十多架墮機的殘骸，這足以証明這新聞有了照片的証實。

高速度感光的彩色菲林，在九〇年代已經進步到有一千五百度，這眞是攝影界的好現像，影友們用不着閃光燈，一來可以在不騷擾他人的環境下拍，二來可以保留現場的實在氣氛，第三是多拍一兩張也無所謂，因此這種高速度感光菲林面世之後，眞可以說是大行其道。

不過話分兩頭，當快速度正如風起雲湧的時候，美國柯達公司同時也推出一種感光極慢，祇有二十五度的彩色負片，它雖然感光這樣慢，說也奇怪，它又一樣地受影友歡迎，原來近年來菲林的感光速度，最慢由ASA二十五度開始，有五十度，一百度，二百度，四百度，八百度至一千五百度，如在特別環境之下，環境光綫不足，還可以「强迫」顯影，功能可以達到ASA三千度的。

即是說如果在天朗氣清時假定我們可以用F22光圈一百二十五份之一秒拍攝景物，我們也可以用F22光圈，同時也可以用五百份之一秒拍攝，祇要「强迫」顯影就可以將影像「迫」出來，至於所謂强迫顯影也有幾個不同的方法，一是把顯影的溶液加强，加熱，加時，甚至有人會把顯影咪紙的的溶液作菲林的顯影劑的。

不過這是一種可用而不應常用的方法，因爲這樣冲出來的菲林肯定是粗糙得多，尤其要把底片放得面積大的更覺得粗糙不堪的，因此如果希望拍攝細微的物體，記者認爲最好光決定你的主題，那一種物體是足以表現它的細緻的特徵，例如本版今天刊出的幾種主體就是以細緻出名的：

孔雀，絲綢，孔雀，小鳥，蜥蜴，鏹錶零件，花草，還有；有了好的主體，還應該有好質素的鏡頭，還有一樣就是優質的菲林，不論是彩色的還是黑白菲林，它們都有不同質素的菲林；有粗糙的也有細緻的。

回想在三十年代的時候，我們很羡慕用一張二三五度數的菲林放大到二十×廿四吋的照片時，覺得這差不多是一種奇蹟，但是後來見多了，覺得是閑事了！

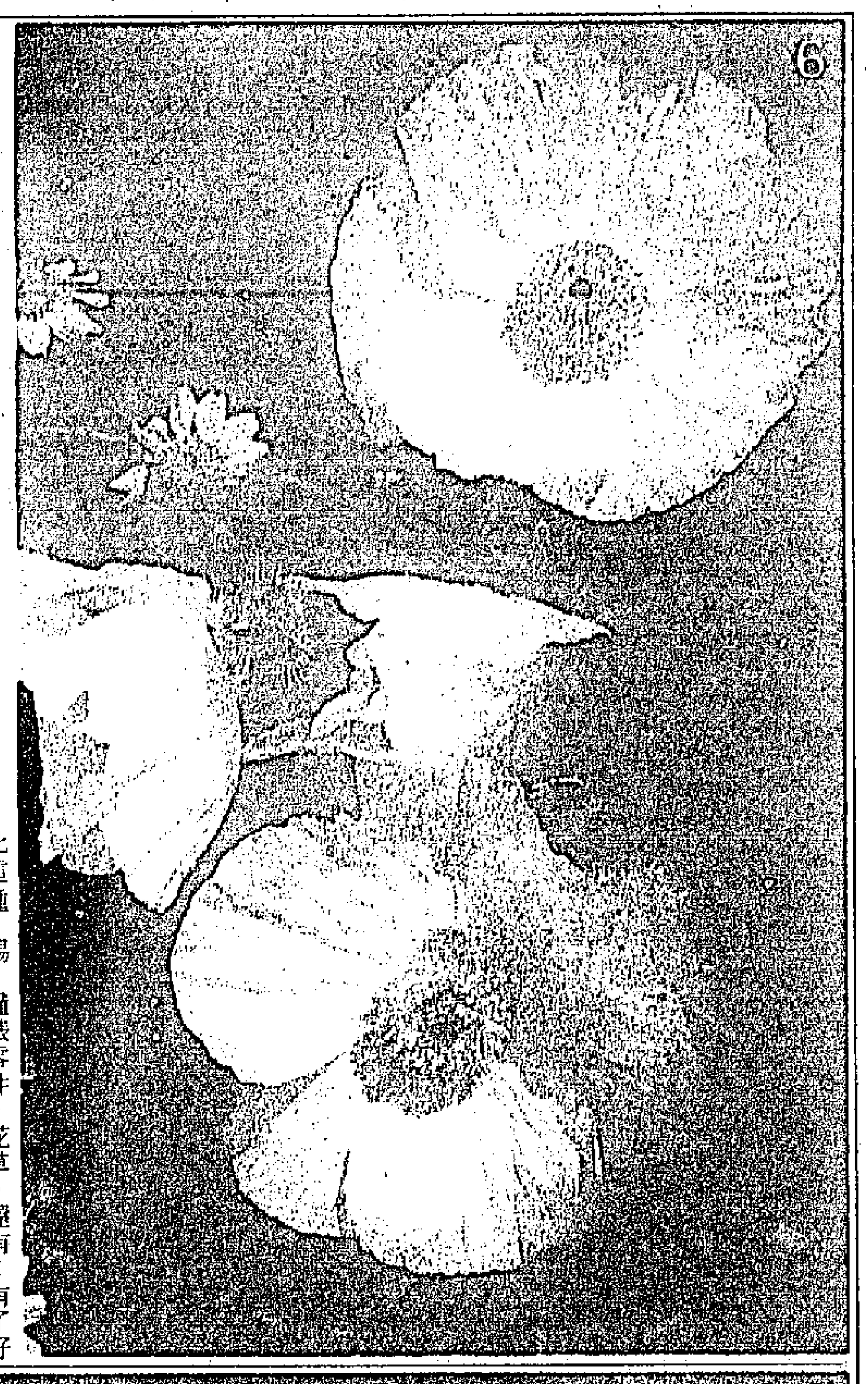
到如今，鏡頭質素進步了，菲林質素也進步了！顯影藥料也進步了！黑房技術也進步了！

記者在美國紐約看到了有些幻燈照片好像60英呎×60英呎，據說都是從一三五菲林放成4×5吋底片再放出來的，這種工夫不由我不信，是二十世紀的代表作！

從這種偉大的製作，使我們相信攝影眞是這二十世紀的偉大成就，試想如果這世界一天沒有了攝影。

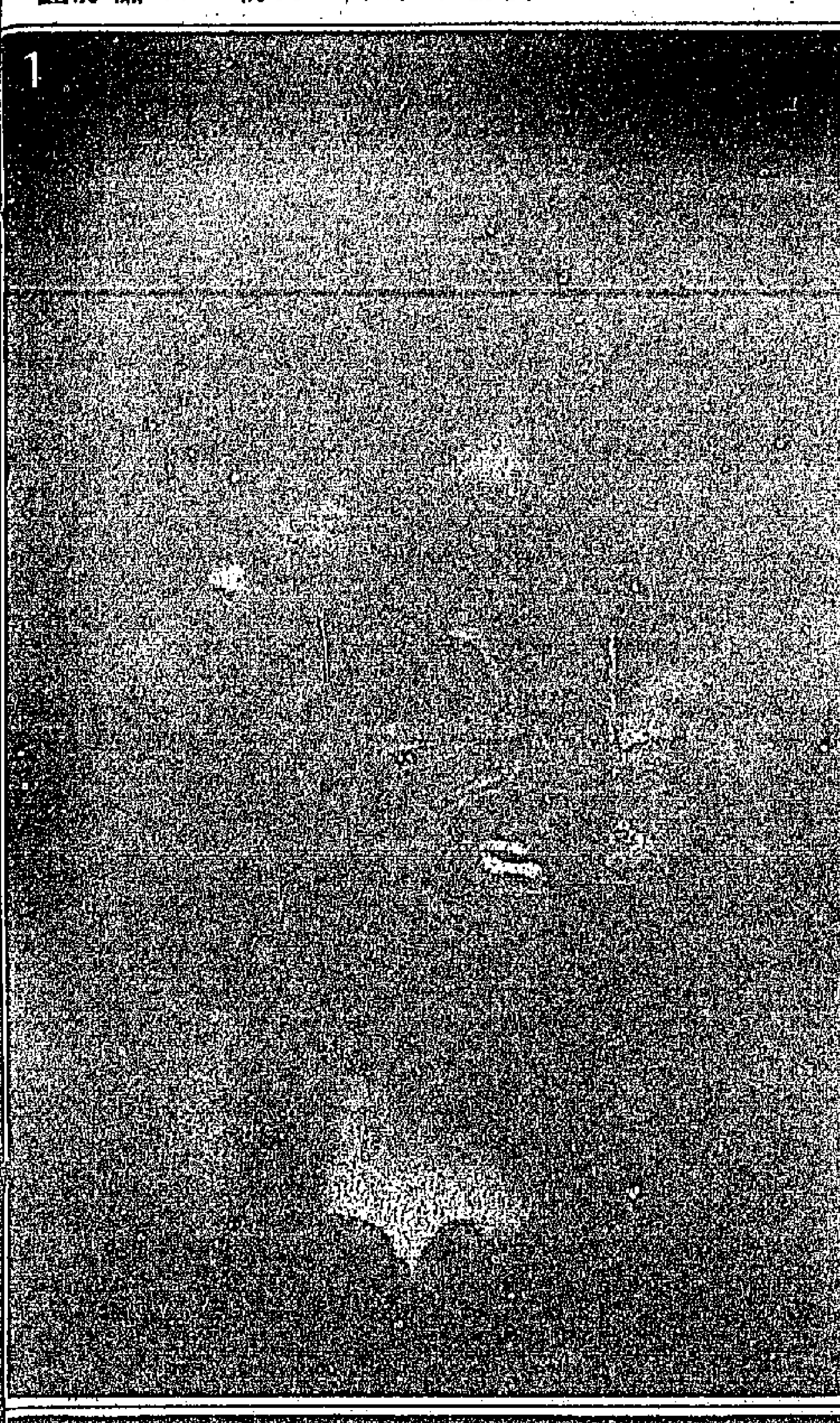
這世界將會變成怎樣？這世界一切都沒有了眞相！這世界一切的眞相，都是任由記者的一枝禿筆去描出來，人的面目妍醜，高矮肥瘦，喜怒哀樂，花卉與雀鳥的美麗與刀殘或者混亂到一團糟，美國的軍事滙報可以說：在一天之內打破了伊拉克十二英哩列陣的坦克軍隊，伊拉克也可以大事宣報開戰了兩個星期擊落了美國B五十二重型轟炸機，二百多架。

還有：侯賽因說：這聖戰是神的旨意的：他們一定會打勝的：因爲不久之將來，有一隻新的方舟，裡面除了牛羊萬物之外，還有無數螞蟻，牠們銜着神沙，這正是沙幕裡新式機械化部隊的冠星！



—第一一二四期—

·汪石羊主編·



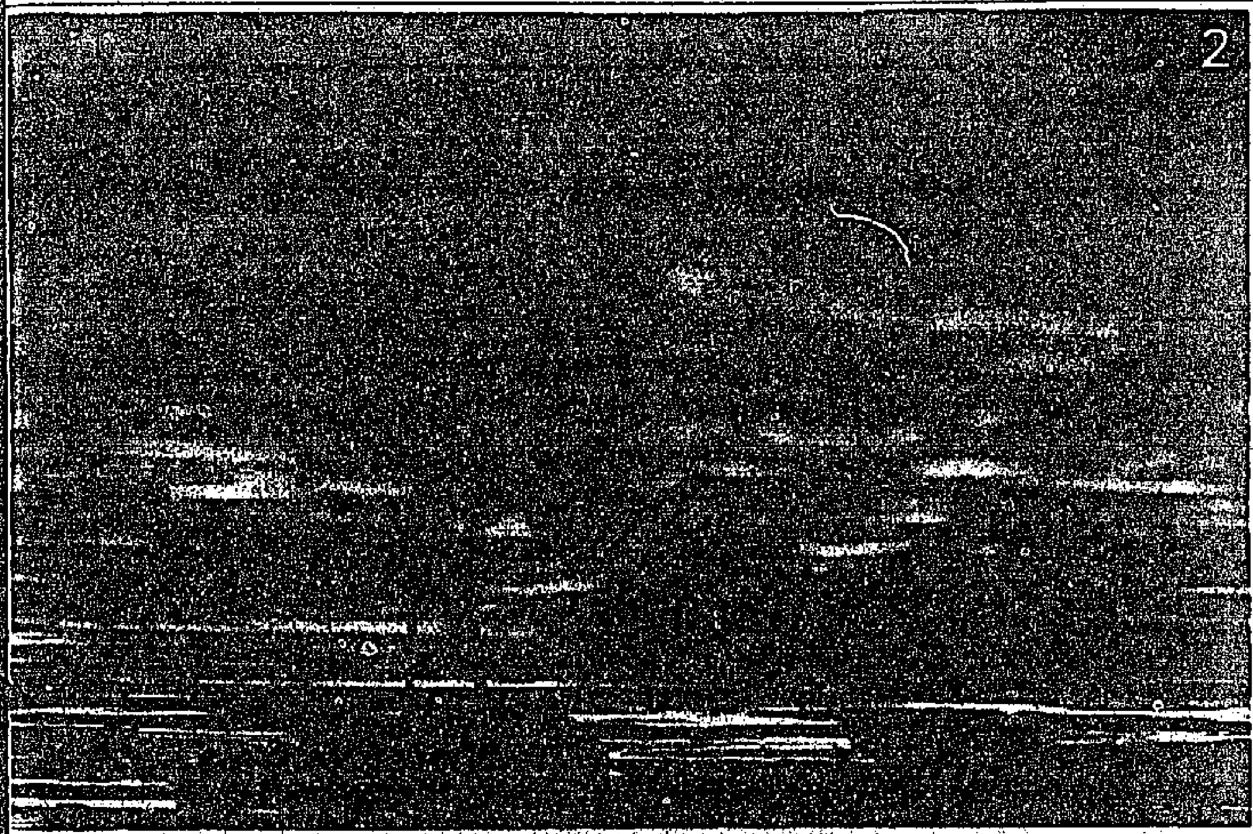
龍協國際沙龍 四月廿三截相

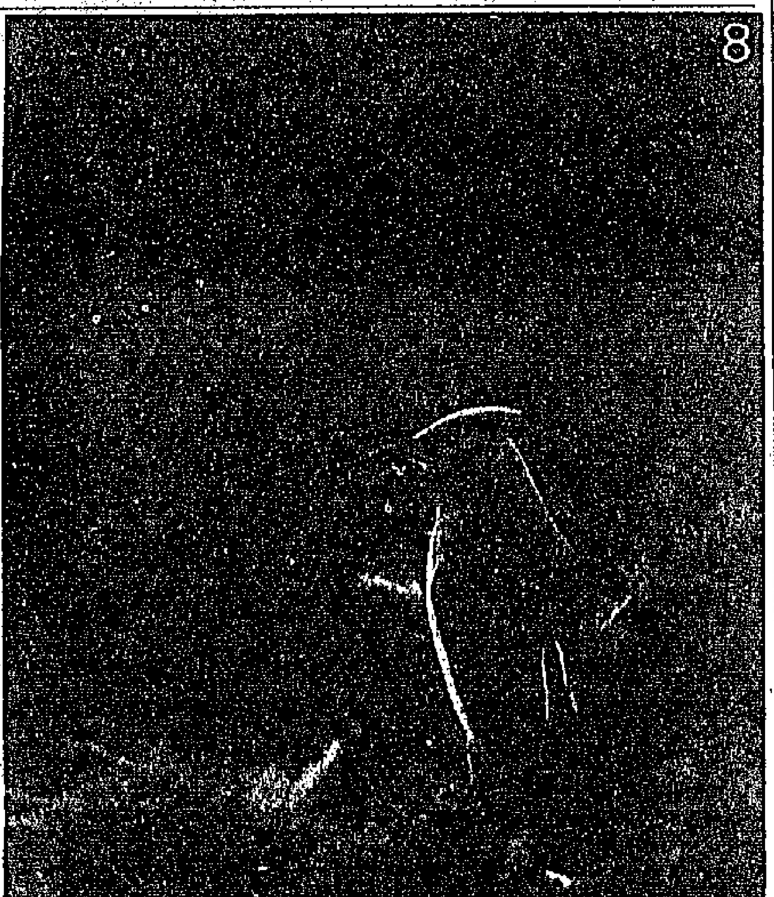
香港沙龍影友協會主辦，市政局資助，第廿四屆國際攝影沙龍，將於六月十三日至十七日舉行，獎品豐富，計有港澳攝影協會金牌兩面，PSA金牌兩面，FIAP金、銀、銅牌共六面，FIAP優異彩帶共六條，龍協金、銀、銅像共六座，銅牌廿四面及港澳作者全套最高積分杯兩座。龍協沙龍共分彩色照片及黑白照片兩組，截相日期四月廿三日，評相日期四月廿八日。沙龍評判共十八位，彩色照片組：陣平、陳汝炬、關道毅、黎榮照、羅重燊、藍志光、蘇棉煥、司徒松及黃貴權。黑白照片組：陳紹榮、張寶璣、張伯根、朱濤權、許福明、盧燦、譚錦沛、唐景沂及黃兆根。參加表格可到香港收件處香港灣仔道三十九至四十九號一樓C座特麗彩色冲印中心工場，或電四八九四八二四沙龍主席饒炳雄索取。港澳影友參加費每組三十元，展畢憑收據在香港收件處領回作品，並獲贈精美九一年龍協沙龍年鑑及沙龍目錄。

香港大衆攝影會 廿一屆國際沙龍

香港大衆攝影會之國際攝影沙龍截止日期，黑白及彩色照片組爲四月四日，彩色幻燈片爲四月十一日，本會會員及本會之榮譽展覽者可免費參加，非會員參加費爲港幣四十元，參加表格可郵寄本會香港中區郵箱10657號或可交件時於下列地點填寫，（一）特麗彩色冲印、香港灣仔道39—49號富苑大廈二樓，（二）理想冲印、九龍東頭邨旺東樓7號地下。

本屆沙龍蒙香港柯達（遠東）有限公司贊助金像三座，銀像三座，銅像三座，銀牌十二面，銅牌三十六面，港澳攝影協會贊助金牌三面獎給全套最佳照片得獎者，美國攝影學會贊助金牌四面給最佳黑白照片，彩色照片，彩色幻燈片及最佳創作幻燈片，香港大會堂資助展覽場地。另本會本年度第一次名銜試已於二月底截止，如會友未能依時交相者，請最後於本月十八日月會晚上交件，考試費分高級會士二百元，初級會士一百五十元，參加表格可於當晚填報，或郵寄本會中區郵箱10657號索取。香港大衆攝影會三月份月會定本月十八日晚上七時至十時假中環萬宜大廈二樓新寶石餐廳舉行，節目有（一）叙餐，（二）會務報告，（三）花卉三尺相評選，（四）小童小提琴做像專題三尺相評選，（五）各組月賽照片評選，（六）頒發一月份月賽各組獎品，（名廠自動相機各一部、共三部），頒發九零年各組最佳照片獲獎者，各獲港澳金牌一面及頒發九零年全年考勤獎者各獲獎牌一面，請各會友依時領獎。而本會三月份之月賽獎品爲足金楓葉金幣，分別獎給三組月賽照片及幻燈片冠軍獲獎者，由本會長李日耀先生，副會長沈鴻禧先生及謝俊文先生贊助，望各會友踴躍參加。





九龍會月賽 評選現揭曉

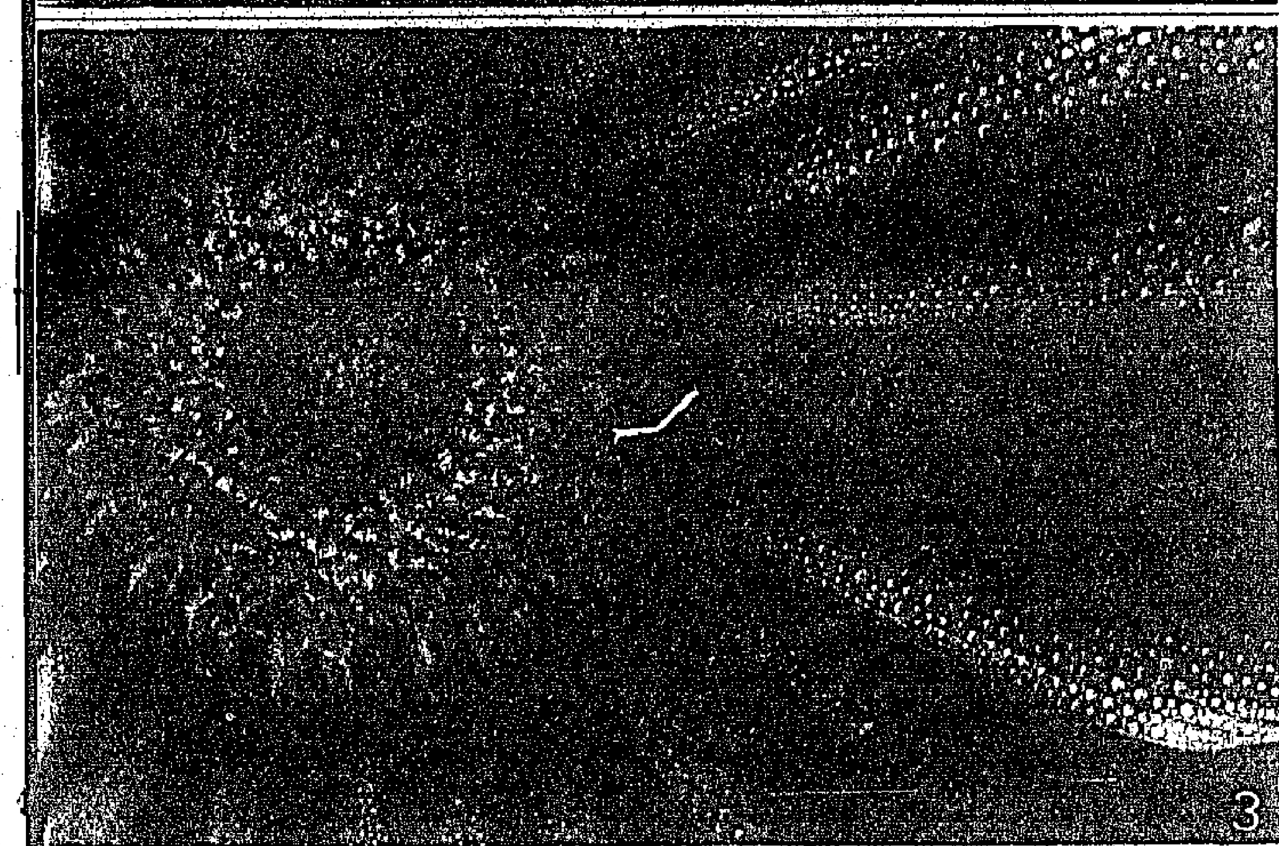
九龍攝影學會，九一年度式月份月賽，已於式月十二日晚上在成興餐廳舉行，當晚評判則由翁瑞祺先生、梁波先生、劉永彭先，評選結果如下：彩色甲組冠軍徐岳岐惠安風情，亞軍徐岳岐旭日初生，季徐岳岐艇子假期，彩色乙組冠軍蘇銘就未來之星，亞軍蘇銘就椰林小景，季軍林啓明倩像，彩色幻燈片組，冠軍鄭炳權虎視眈眈，亞軍鄭炳權小放牛，季軍林振鴻歇息，優異林啓明翩翩起舞，優異林振鴻舞姿，第十三屆會慶專題攝影比賽，在當晚月賽一齊評選，全部獎品由陳烘相機贊助，冠軍鄧自仍全自動名廠相機壹部，亞軍翁鴻焯名廠三腳架壹枝，季軍廖玉金名廠閃燈壹枝，優異五名每名彩色菲林弍筒，翁鴻焯三張，黎志文一張，鄧自仍一張，三月份月份在三月十二日晚上成興餐廳舉行，當晚並頒發專題賽獎品，到時請出席領獎爲盼。

中華攝影學會 下週攝影講座

香港中華攝影學會定於三月廿二日（星期五）舉行學術講座，由愛克發、吉華攝影器材公司派員到該會介紹該公司彩色菲林新產品，歡迎會友偕同親友參加。

該會班組部定於四月份開設攝影基礎班，由四月十日開始，每逢星期三晚上八時上課，共八課，由該部主任黎熾培主講，內容有相機鏡頭運用技巧、菲林用法、光源、構圖等拍攝技術及日間和夜晚戶外實習各項課程，詳細情形可用電話五七〇三六〇一詢問。

香港中華攝影學會與富士公司聯合主辦，寶生銀行贊助之紫荊花攝影比賽已陸續收到各攝影愛好者交來作品，該比賽將於三月底截止收件，請留意依時將佳作交到中華會，聯系電話五七〇三六〇一。



(5)山明水秀的瑞士瑪打邁拿。（近意大利區）
(6)黃花與白櫻粟爲田邊點綴一些春天的氣氛。
(7)馬鞭草在萬紫千紅中獨立了！
(8)一頭罕見的遊雀站在松枝上，顯得高貴不凡。
(9)英國攝影家利用了兩張彩片造成了這一張有新視覺藝術感的作品。

中華攝影會 三月份月賽

中華攝影學會二月份會員月賽經於二月二十八日在會所舉行，邀請張伯根、林偉鋆、劉冠勝三位名攝影家擔任評選，評選結果如下：黑白照片甲組冠軍：梁振光（精心挑選）；亞軍：梁志衡（表演者）；季軍：梁振光（燭光音符）；優異：麥偉雄（人在圖案中）、梁志衡（歸舟）。黑白照片乙組冠軍：黃德强（暮日伴歸途）；亞軍：劉少文（你我之間）；季軍：鄒志明（溫情）；優異：黃德强（山間行）、陳志華（捷足先登）。彩色照片甲組冠軍：陳澤榮（遲來半步）；亞軍：麥穗（馳騁草原）；季軍：陳炳洪（舒懷歡暢）；優異：盧國强（捷足先登）、何根强（紅爐鐵水）。彩色照片乙組冠軍：林衍橋（金色的綉惑）；亞軍：姚桂超（同心協力）；季軍：陳日勝（火龍盛會）；優異：李振榮（齊心合力）、黃德明（日落人未息）。幻燈片組冠軍：陳炳洪（風馳電掣）；亞軍：葉華（誠心）；季軍：曾健强（衝越水道）；優異：葉華（日落歸舟）、馮潤添（先事一刻）。

藝羣攝影會 四週年會慶

藝羣攝影會四周年會慶聯歡自助餐晚會，定於三月二十三日（星期六）晚上假座荃灣城門道九號，荃灣明愛社區中心二樓禮堂舉行。下午六時開始設有靜物，燈光人像供攝影助慶，攝影指導由林偉鋆（永遠名譽顧問）許福倫（名譽顧問）負責及擺設，並特設會慶專題攝影比賽，冠、亞、季、優異等十多份，獎品下期稍後公佈。八時開始聚餐及頒發九一年度各項名銜証書和獎項，並設有幸運大抽獎助慶，獎品非常豐富。餐劵每位九十元，凡購正票參加當晚會慶者均可獲免費贈送（香港冲印禮劵乙份），購票請到，荃灣大河道，昌泰街七號地下（香港冲印）恒生側。

藝羣攝影會三月二日假座荃灣城門道九號，荃灣明愛社區中心四〇一室舉行會員賽事，並邀請：雷焯光先生，盧國良先生，周志强先生三位擔任評選，結果如下：

（一）甲組：（李立盃）冠軍：卓志偉（搶先一步）。亞軍：卓志偉（技高一籌）。季軍：吳益勝（夜龍戲珠）。優異：游偉文（先到先得）。（節節領先）

（二）乙組：（劉永影盃）冠軍：梁淑芬（浣紗姑娘），亞，季軍：陳偉榮（知己同遊）、（碧波暢遊）。優異：黃奇志（夕陽歸途）梁國强（動感澎湃）

（三）專題賽（劉壽良盃）冠軍：甘文光。亞軍：邱國雄。季軍：梁淑芬。優異：王曉松、梁淑芬、邱國雄三張。

中華攝影學會 將辦印度之行

香港中華攝影學會與華南旅行社有限公司聯合主辦「文明古國印度」風光攝影比賽。主題，介紹印度風光、民生百態、風土人情。分兩組比賽。A組，作品爲8R或8 X 10彩色或黑白照片；B組，作品爲3R彩色或黑白照片。同一作品不得同時參加兩組別。獎品如下：

A組：冠軍一名，英國航空公司送出香港—印度來回機票一套，華南旅行社送出現金港幣三千元及獎杯一座。

亞軍一名，印度航空公司送出香港—曼谷來回機票一套，華南旅行社送出現金港幣二千元及獎杯一座。

季軍一名，華南旅行社送出港幣二千元之旅遊劵及獎杯一座。

優異二十名，各得名貴獎品一份。

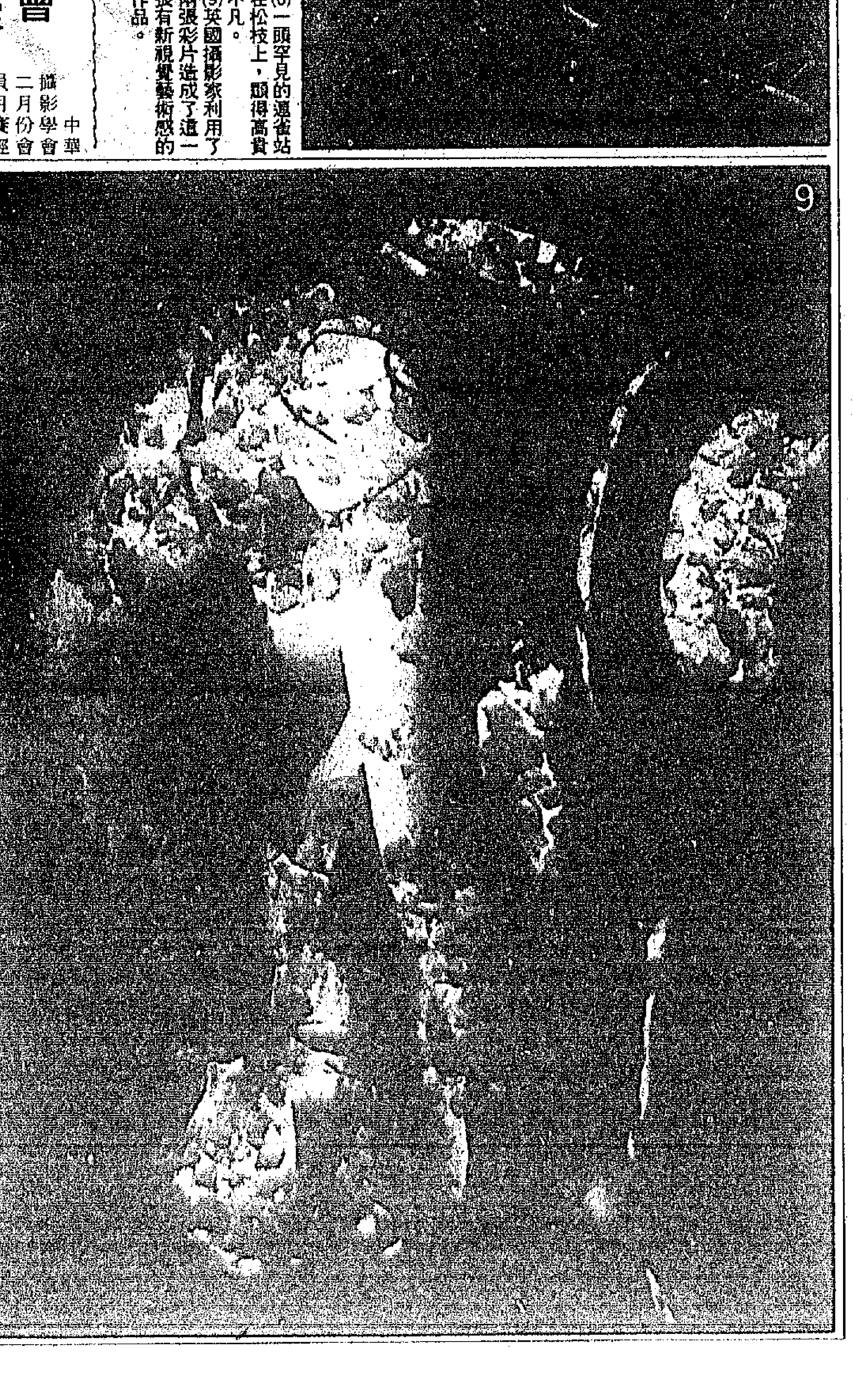
B組：冠軍一名，英國航空公司送出香港—印度來回機票一套，華南旅行社送出現金港幣二千元及獎杯一座。

亞軍一名，印度航空公司送出香港—曼谷來回機票一套，華南旅行社送出現金港幣一千元及獎杯一座。

季軍一名，華南旅行社送出港幣一千元之旅遊劵及獎杯一座。

優異二十名，各得名貴獎品一份。

有一位影友提出友善的勸告：相機與菲林盡量避免存在汽車後箱，他說雞蛋都可以煎熟的。截止收件日期現延期五月八日，定五月十四日晚上八時評選。收件地點：香港中華攝影學會及華南旅行社港九各辦事處，詳情請用電話五七〇三六〇一向中華會詢問。



屯門明珠藝廊展 蔡子豐花卉攝影

屯門明珠藝廊現展出仁愛攝影學會會員蔡子豐先生一輯花卉攝影作品。蔡君醉心攝影，勤於創作，近年追隨名攝影家馮浩林先生研習影藝，並親自放大照片。歡迎參觀，地址屯門新墟康麗花園五A，即屯門皇宮酒樓對面。

影友協會 投寄沙龍

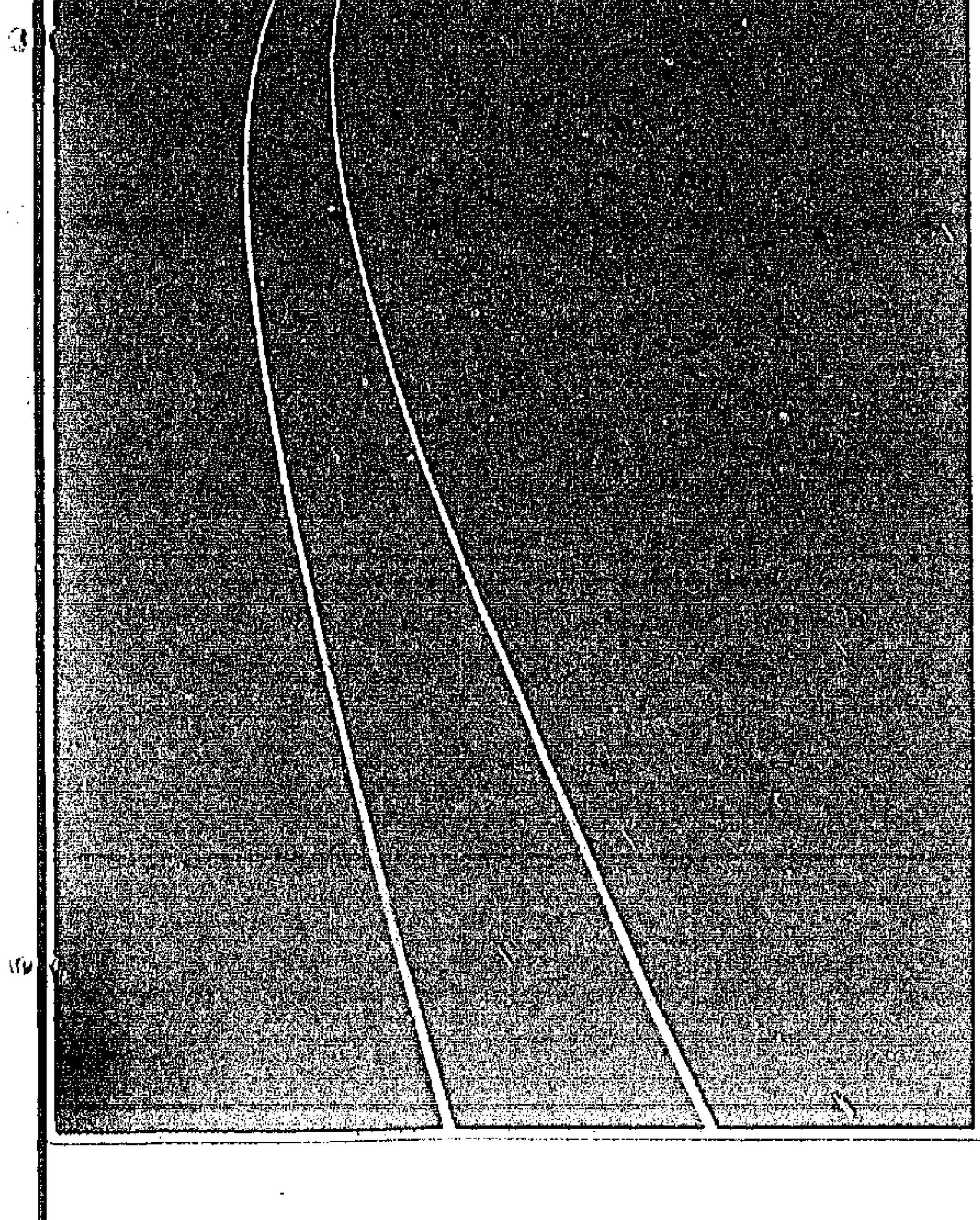
香港沙龍影友協會九一年度第六次投寄國際沙龍，定三月十八日（星期一）下午六時辦理包相；由投寄組負責人張寶璣、陳紹榮兩位負責投寄事宜。參加寄龍會員須於當日下午六時前，親上携同參賽照片到達張伯根（北角英皇道九三三號六字樓）進行包相。謹列投寄沙龍名稱及費用如下：

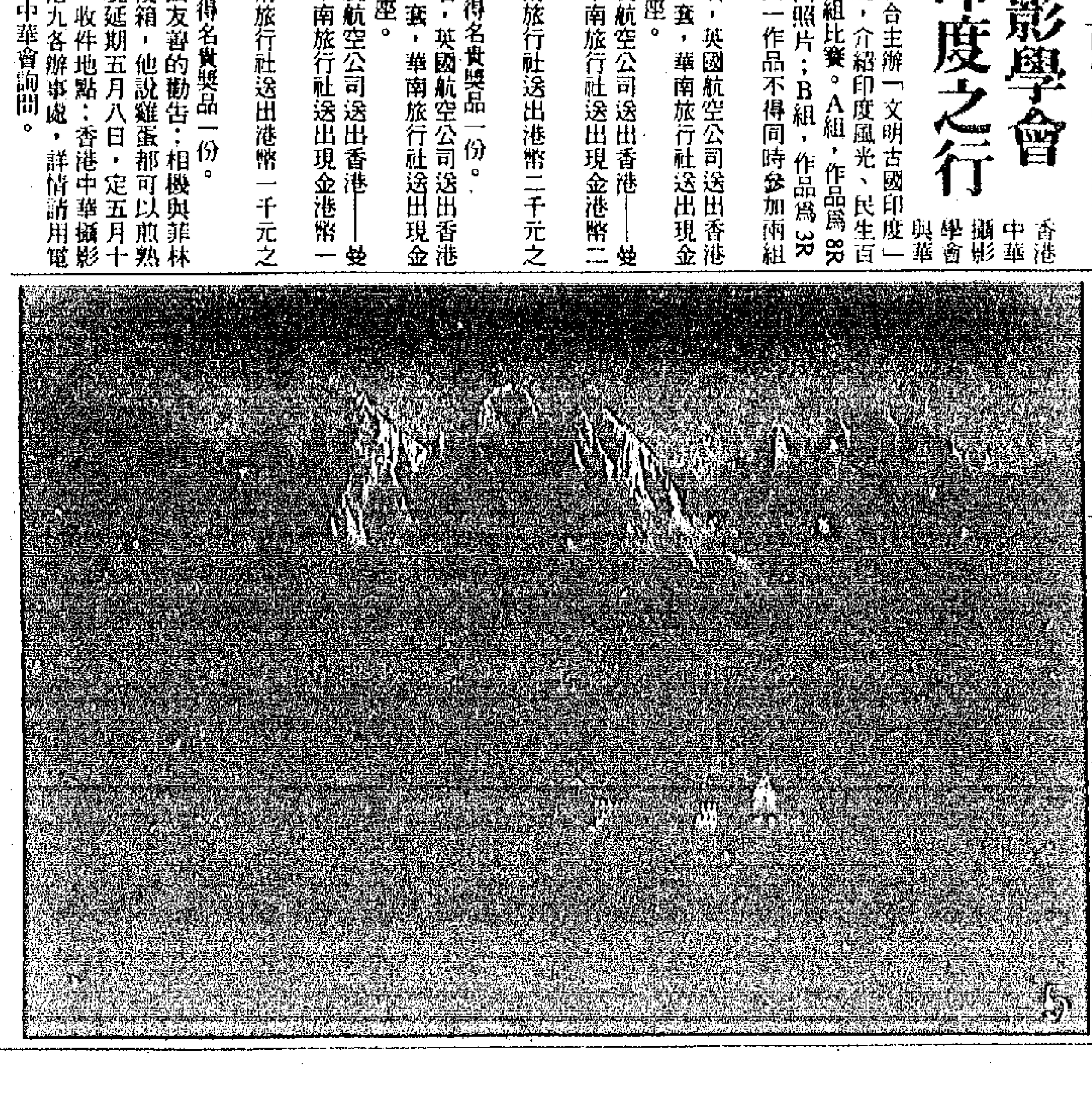
（一）新加坡PSS八元
（二）加拿大加格利五元
（三）美國北德加士六元

上述沙龍乃美國攝影學會「准意」攝影組承認計分。參加費爲美元計。

圖片說明：

(1)春回大地，天氣溫暖，小鼠出洞覓食。
(2)藍鷺在河邊踱躍現出一片曙光。
(3)大菊旁的露水未乾，出現了特殊的圖案。
(4)紐約必是輻兩條火車軌。





瑪莎拉蒂 MERAKSS
高貴血統傳統高性能跑車

瑪莎拉蒂（Maserati）MERAK SS 是款普及車種，意大利瑪莎拉蒂一向出售高價汽車，MERAK SS 降價挑戰同期眾多的跑車牌子，如法拉利的 308 車系，保時捷 911 等。瑪莎拉蒂是個歷史悠久的汽車牌子，如像德國的平治，英國的勞斯萊斯一樣，車廠佔有高超製造技術與地位。

MERAK 始於 1972 年，出產時間達十年多之久。車身由著名的意大利汽車設計師喬治亞羅（Giugiaro）執筆，亦是喬治亞羅其中一款出色作品。

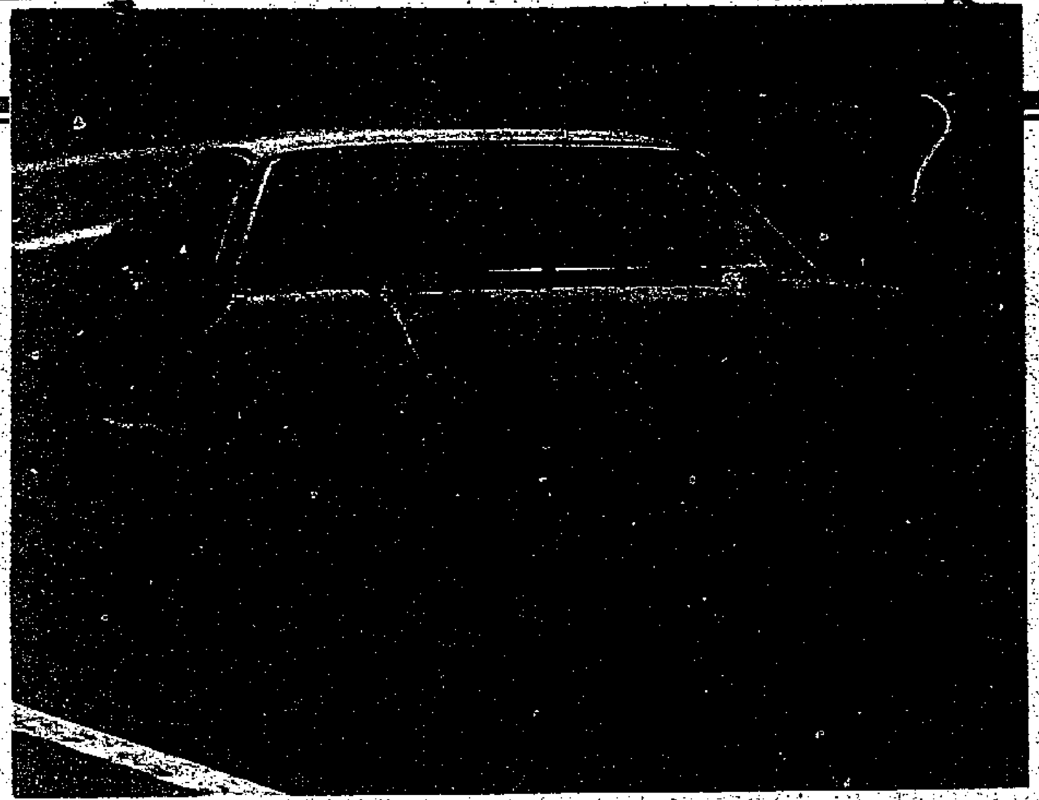
七六年的MERAK SS 車頂那兩條連接車尾柱骨，令這輛2+2中置引擎跑車好像一部斜尾車，喬治亞羅十分喜歡斜尾的設計，多款受快羅密歐科尾跑車都是由他設計。

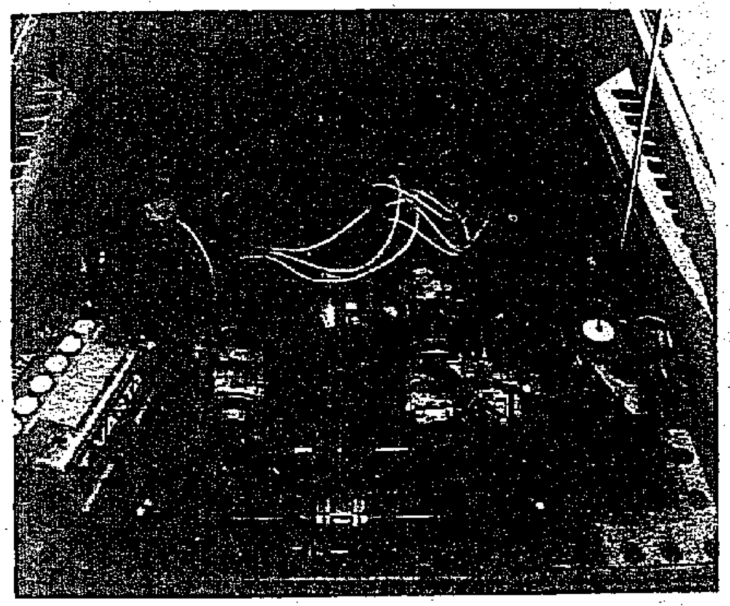
MERAK SS 採用一台十分典型的引擎，水冷 90 度 V 型排列之六氣缸引擎，雙汽缸頂凸輪軸，容積 3 公升，燃料供應採用三座韋伯 44 DCNF 化油器，有 220 匹最大馬力，較法拉利的 V8 3 公升引擎輸出較弱。不過，SS 的速度也不慢，能達到 245 千米/小時。

瑪莎拉蒂雖然是名牌汽車，但 MERAK SS 的車廂設計遠遠追不上它的性能那麼優良，MERAK SS 與法拉利 308 GT4 同是中置引擎的 2+2 跑車，比後者有更長的輪距，但後座倘促得難坐入成人，車廂儀錶板也是難與其他同級車比較。

瑪莎拉蒂 MERAK SS 雖然說不上性能與乘坐舒適兼備，但以當年售價而言，是部十分有吸引力的跑車，而且瑪莎拉蒂無論如何是部保值的汽車。

瑪莎拉蒂 MERAK SS 規格
- 全長、全闊、全高：4340×1780×1150 毫米
- 輪距：2600 毫米
- 前後跨距：1474/1474 毫米
- 車重：1300 公斤
- 引擎：水冷 90 度 V 型 6 氣缸 DOHC
- 口徑乘衝程：91.6×75.0 毫米
- 總容積：2965 c.c.
- 燃料供應：韋伯 44 DCNF×3
- 壓縮比：9.0 比 1
- 最大馬力：220 匹於 6500 轉/分
- 最大扭力：27.5 千克米於 4500 轉/分
- 傳動：五前速手動波箱
- 懸掛：四輪獨立懸掛，前後輪雙 A 臂，防傾桿
- 掣動：四輪碟式，動力輔助
- 車輪：前 7.5 吋×15 吋合金輪圈+195/70 VR15
  後 7.5 吋×15 吋合金輪圈+215/70 VR15





視聽家庭音樂極品

SIGHT & SOUND HOME MUSIC BEST COLLECTION

給喜愛音樂的朋友

任選3款 HK$188。

Ⓐ Love Songs 情歌集

Ⓑ Folk Songs 民歌集

Ⓒ Those were The Days 昔日金曲集

Ⓓ Melody of Love 言樂集

訂購辦法：
- 所有產品均以先到先得方式，按供應數量接受訂購。
- 送貨需時約14個工作天。
- 產品如有損壞，可於收貨後14天內，要求更換或退款。
- 付款請用劃線支票，以「Sight & Sound Hong Kong」名義抬頭，寄：香港英皇道121號七海商業中心230室。信封上請註明「音樂禮品套裝」。

如需更快的送貨服務或禮品包裝，請電：5716775查詢。

優惠價 HK$188。 音樂禮品套裝 Ⓐ至Ⓓ任選3款，全套包括卡式帶6盒（連精裝硬套）。凡於14天內訂購者，即可獲贈「鋼琴音樂心意唔」一款，送完即止。

鋼琴音樂心意唔

內附鋼琴音樂四首及心型心意唔通信封一套。送完即止。

訂・購・表・格

SIGHT & SOUND HONG KONG 香港英皇道121號七海商業中心230室 Rm. 230, Seven Seas Commercial Centre, 121 Kings Road, Hong Kong.

茲付_____銀行支票/郵政匯票(No._____)港幣/美金_____圓正，

訂購「音樂禮品套裝」_____套。(每套優惠價 HK$188，連拼盤郵費)。

我的選擇是：A☐ B☐ C☐ D☐

姓名：_____ 聯絡電話：_____

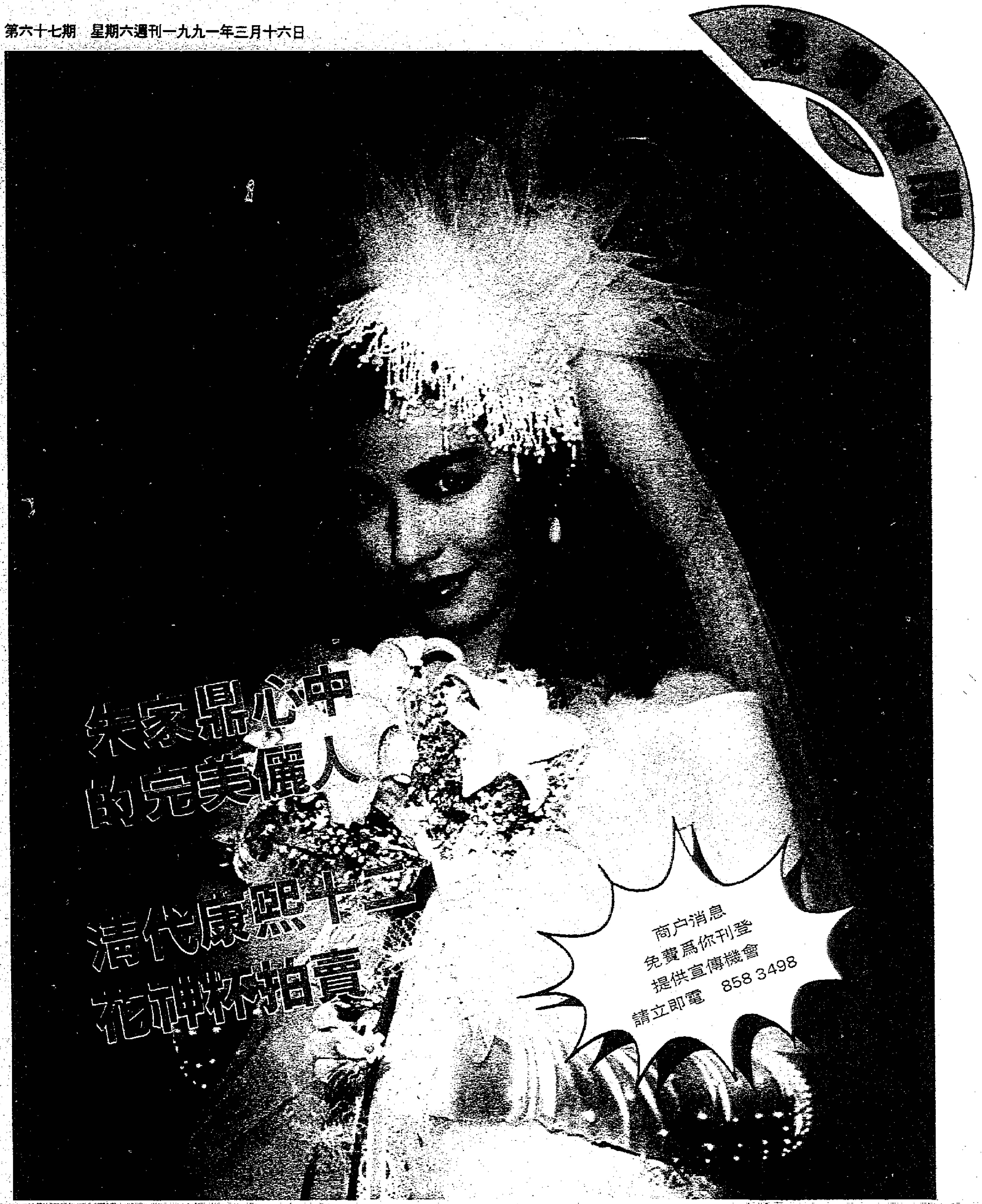
地址：_____

本人聲明，如對產品的質素不滿意，可於收到產品14天內要求更換或退款。

Saturday Weekly

Shopping and Entertainment Guide 華僑日報 星期六週刊 購物與娛樂指南

第六十七期 星期六週刊一九九一年三月十六日



大衆文娛

十部東歐禁片重見天日 今屆電影節中大放光芒

東歐多個國家自八九年的民主運動後，紛紛把獨裁時代的禁制開放。其中多部被禁映的電影作品得以重見天日，更有些在國際影展中大放光芒，得到多項殊榮。今屆香港國際電影節中，便有十部六十至八十年代被禁映的東歐作品。

特別值得留意的便是獲得九〇年柏林影展至高榮譽「金熊獎」的捷克電影「繩上的雲雀」。這部六九年的彩色製作在蘇聯鎮壓「布拉格之春」後旋即被禁。內容描寫五十年代初，一個勞動改造營裡一羣小人物的衆生相。

國際電影：動若脫兔（東德）

導演曼素以笑中帶淚的感人手法，帶出人民不肯低頭的鬥志和樂天的幽默感。另一部捷克電影「順風耳」是一部黑色諷刺喜劇，亦是武力鎮壓下的犧牲品。影片透過一對貌合神離的夫婦描寫極權制度下的恐怖和荒謬。

九〇年康城影展最佳女主角獎得主姬絲汀娜揚妲亦爲「冷對千夫指」一片吐氣揚眉。雖然盜印影帶自八二年起便在波蘭廣爲流傳，影片於七年後才解禁，是首部未經波蘭文化局批准而拍攝的電影。內容描述一個歌廳女表演員被捲入政治旋渦，無辜飽受折磨。但她在逆境中愈受壓迫便愈堅強，最後還以英雄姿態出現。

被譽爲南斯拉夫歷來最佳電影的「暗箭難防」，早在一九六九年便獲得威尼斯影展最佳影片大獎。但它隨即便被封上禁令。劇中的主角在參加共青團後接觸到種種現實，而對共黨發生懷疑，結果被視爲離心份子致終以悲劇收場。影片在被禁廿二年後再度公映，更顯它的見解深遠。另一部南斯拉夫作品「小家庭大革命」亦已被禁十多年。這部大膽瘋狂的作品把革命社會中的家庭刻劃得淋漓盡緻。

蘇聯作品「良心」可謂甚具傳奇性。這部於六八年完成的作品在被禁映、肢解、神秘失蹤，又神秘出現後終被修復完整，影片以二次大戰游擊隊反抗納粹爲題材。

保加利亞的「烈漢烈女」相較之下則較爲幸運。這部八九年的作品在被禁一年後便得以面世。「烈漢烈女」打破了保守的忌諱，把墮胎、同性戀、和腐敗的政府搬上銀幕。

此外，在電影節中放映的東德禁片共有三部，計有六五年的「動若脫兔」、六六年的「石頭的痕跡」及七四年的「雅各福音」，「動若脫兔」和「石頭的痕跡」在去年的柏林影展中大獲好評。

這九部東歐鐵幕時代的作品將於本月廿八日至四月十二日，於市政局主辦的第十五屆香港國際電影節中放映，票價一律爲三十元，另設高齡人士及學生半價優惠票。有關節目的詳情請參閱電影節節目小冊子。如有查詢，請電七三四二九〇三。

國際電影：雅各福音（東德）

國際電影：石頭的痕跡（東德）

四音和鳴

節目：
長恨綿綿 笛子與樂隊（首演）
何占豪、鄭濟民曲
中阮協奏曲／青年（首演）
關迺忠曲
三首拉弦樂小品
譚盾曲
秦王破陣樂
林偉華、張大華曲
祭神
關聖佑曲

香港大會堂音樂廳
三月二十二及二十三日（星期五及六）晚上八時
三月二十四日（星期日）下午三時
門票：$65.$55.$45.$30 夜場
$60.$50.$40.$25 日場
市政局

中國壹號
TIAN XIAN LIQUID

★★★ 絕望中的希望 ★★★
把温暖送給最需要的人

本製品係中國純天然藥物釀製。
本製品經中華人民共和國衛生部，中國國家醫藥管理局頒發證書。
本製品榮獲第三十八屆世界發明博覽會之《世界個人發明最高研究獎》
《比利時王國榮譽獎章》、《將軍勳章》、《騎士勳章》

FEIDA

中日飛達醫藥品有限公司
China - Japan Feida Medicine Co., Ltd.
香港九龍尖沙咀漆咸道9號均輝大厦6樓
6/F., HECNY TOWER, 9 CHATHAM ROAD, SOUTH, T.S.T., KLN., HONG KONG.
電話 TEL: 7211555 傳眞 FAX: 7211000

M/S. MALIM UTAMA SDN. BHD.
16A, JALAN BAKAWALI 37, TAMAN JOHOR JAYA, 81100, JOHOR BAHRU, JOHOR, MALAYSIA.
TEL: 6-07-547512 FAX: 6-07-547513

歡迎蒞臨港九各藥房索取資料

地球只有一個 污染自食其果

蒙地卡羅卡啦ＯＫ
蒙地卡羅海鮮火鍋
每晚9:00p.m 至凌晨5:00 a.m.
豪華卡拉OK大堂
每位最低消費118元
(憑劵奉送香檳及鮮菓)
火鍋吧
全日不設最低收費
香港灣仔摩利臣山道70～74號三樓
☎8933696 8933286

現代泰菲港女傭

現代家庭服務公司·保證滿意
歷史悠久·信譽可靠
僱用最多·質量第一

地址：香港灣仔軒尼詩道364-366號嘉勉商業大廈6樓C座
電話： 8384055， 8930337

廣播道 華景山莊 又一村

廣播道				華景山莊				又一村			
百美	600'	高層車位平	119	1A座	650'	中層新裝車位	150	達之園	81[illegible]	中層三房平	218
寶能閣	600'	特式靚裝修	120	5座	663'	高層靚裝靚景	140	蘭翠苑	90[illegible]	[illegible]	248
百樂園	700'	獨家裝傢電	148	5座	663'	高息約快交吉	142	蘭芳閣	1350'	[illegible]	355
碧麗閣	711'	高層兩房平	120	6座	730'	靚裝極靚池景	152	玉蘭閣	1450'	另花園靚裝	318
金翠苑	738'	中層新裝修	142	4座	739'	東南中層裝修	152	高雲閣	1200'	連花園套房	250
眞能閣	800'	三房新裝車	141	5座	769'	獨家遠景快吉	165	玉寶閣	1300'	華修雙車位	335
金翠苑	850'	另天台平售	150	7座	799'	靚樓東南新裝	170	[illegible]	1000'	另天台平售	265
翠麗苑	800'	獨家高層車	158	19座	908'	三房連約特平	165	[illegible]	2400'	覆式連天台	520
美輪閣	900'	獨家全新裝	183	15座	974'	高層東南靚景	21[illegible]	[illegible]	1100'	三房全新樓	288
寶能閣	900'	東南特平樓	140	15座	974'	特高層豪裝快	230	[illegible]	[illegible]457'	新入伙特平	378
偉錦園	900'	三房中層車	160	20座	1271'	連租約八月吉	242	花園[illegible]	1350'	四套房靚房	248
萬寶閣	1100'	超級平盤快	156	12座	1333'	三房東南即吉	263	30座	780'	另花園豪裝	235
雅芳園	1100'	罕有特靚景	203	12座	1411'	中層豪裝[illegible]售	285	44座	915'	高層裝車位	250
寶能閣	1200'	三房裝修平	145	13座	1605'	中層對[illegible]	[illegible]	28座	961'	高層三房裝	238
碧滿閣	1250'	罕有靚樓車	220	14座	1605'	三房[illegible]	278	47座	1774'	中層裝修車	370
康泰閣	1400'	遠山景裝車	238	14座	1605'	高層特[illegible]	[illegible]	63座	1796'	中層三房吉	365
康樂閣	1550'	大單位靚裝	230	21座	2214'	豪裝[illegible]	[illegible]	63座	1793'	高層連車位	395

積量行 物業代理 336 8771

SUNRISE COMPANY
日昇行（僱員服務）
(Employment Agency)

Merchs 買手	$7-8K
Sr Gmt QC 高級成衣品質控制員	$6-7K
Asst Merchs 助理買手	$5-6K
Inspectors 驗貨員	$3-4K
Secs 秘書	$4-8K
Shipping Supvs 船務主管	$6-7K
I/E Clerks 出入口文員	$3-5K
Sales Rep 營業代表	$4-6K
Driver 司機	$5-6K
A/C Clerks 會計文員	$4-6K
Computer Clerk 電腦文員	$4-5K
Clerks/Typists 文員/打字員	$3-4K
Receptionist 接待員	$4-6K
Storekeeper 倉務員	$4-6K
Messengers 信差	$3-4K

Plus Lots of other Permanent/Temporary Jobs
另備大量其他長短期空缺
電話：8915565
8937169
香港灣仔洛克道348號至350號
恒發商業大廈8字樓B室
(歡迎申請上述空缺，免佣免手續費)

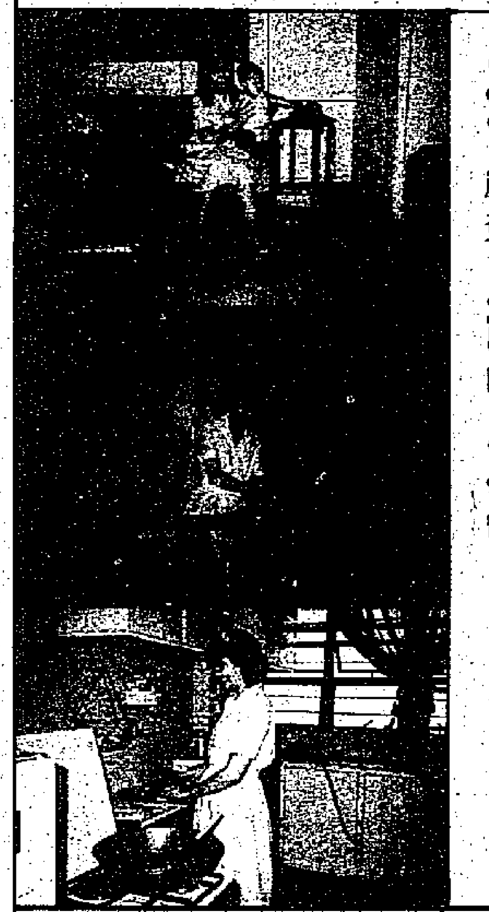
1 第一菲傭

7703209（4線）
九龍旺角彌敦道580G－K彌敦中心19字樓1906室
4581573（3線）
屯門青山路194地段華都商場1/F34號
8681028（3線）
香港中環德輔道中22號永安人壽大廈5字樓507室（中環地鐵站出口）

歡迎已獲移民局批准外地勞工配額之僱主挑選中、菲、泰員工

菲傭 泰傭 **$2880** 包來港機票手續費
專業經營·經驗菲傭泰傭
資料詳盡·電視錄影
選擇最多·長期保用
特快來港·保證滿意
免費更換
詳盡體格身孕、肝炎、愛滋檢查，代辦指定女傭來港及續約一切手續。

得成女傭質素高·家居雜務免操勞



泰傭 懂廣東話 **·菲傭**
嚴格訓練，專人輔導，保用兩年，
免費包換，特快到港，代請替工。
約滿菲傭
隨時約見，毋須等候，即可僱用。
本地女傭
留宿，鐘點，全日

★贈送女傭制服
★贈送中菜烹飪食譜
★贈送菲傭須知手冊
★專題講座
★代訂機票
★代客接送女傭到府上

溫哥華自設分公司 代辦菲、泰、中國女傭往加拿大
#3-3304 Cambie St.（灰1755）Vancouver, BC V5Z 2W6 TEL:（604）879-6363

得成僱傭中心
TECHNIC EMPLOYMENT SERVICE CENTRE
總行：香港皇后大道中80～82號白羅仙大廈5字樓 5226162

牛頭角淘大商場1樓121號舖	7951152
紅磡德民街60號黃埔新邨新富樓地下	7643344
鰂魚涌康怡商場北座F38－39號商舖	8842470
大埔昌運中心34號地下	6502268
沙田廣場第一層18號舖	6933619

（香港物業內，假日照常辦公）

在朱家鼎心目中 鍾楚紅是全世界最好的厨師
六月作新娘巴黎行婚禮

鍾楚紅已正式宣佈出閣日期，將於今年六月七日下嫁朱家鼎，成爲朱家媳婦，婚後，紅姑將退出影壇，當個專職的賢妻良母，展開生活的另一頁。

這顆在港、台及東南亞天際閃耀了十年被譽爲「性感象徵」的明星，即將退出星河，將更令人懷念她那回眸一笑百媚生的嬌態，環顧影壇，似乎還沒有一位女星，能像她那樣在自然而不做作之下，發揮出顛倒眾生的魅力。

熟悉紅姑的人都發現，自從紅姑跟朱家鼎拍拖後，好像整個人都改變了，不僅笑容更性感甜美，談話也文靜溫婉多了。每當提起她的意中人，語氣間總顯露出極大的滿足感，使人意味到她已找到了夢想中的白馬王子。

六月七日這個日子，據說是雙方家長找過他們的生辰八字後，挑選的良辰吉日。至於舉行婚禮的地點，紅姑計劃在巴黎或法國某個小鎮的教堂，舉行婚禮後，便在歐洲度密月，然後返港以鷄尾酒會形式歡宴親友。紅姑表示，她等待這一天很久了，一世人一次的大事，她選擇與愛侶在外國小教堂互訂盟誓，是爲了享受那寧謐莊嚴的氣氛。她也不要伴郎和伴娘在身邊，覺得只有兩個人會更有浪漫情調，可威爲畢生難忘的美好回憶。不過，屆時也會有一些他們的好友專程前往觀禮，分享他們的快樂。

自信會是個稱職的妻子

密月歸來後，除了補擺鷄尾酒歡宴親友，有家中，紅姑也將會做足傳統儀式，包括向長輩跪地斟茶之類。目前，紅姑雖然還沒有正式過門，但她的未來家婆早已視她爲朱家媳婦，送給她各式各樣的黃金首飾、龍鳳喜鐲、金項鍊等，她閒時會出來把玩，覺得「做新娘」很有意思。記得紅姑拍拖初期，曾對記者說，她很有信心自己會是個「賢良淑德、從一而終」的稱職妻子。

紅姑透露，她與朱家鼎初認識時，紅媽看出女兒好認眞，非常投入此段情，於是她便取來紅姑與朱家鼎的生辰八字，去請教星相先生爲他們「夾」一「夾」，結果，相士指出是難得的配合，因爲紅姑命硬，等閒男命不容易抵禦，可是朱家鼎却不怕，因他亦是命硬之人，兩人的八字夾到正，必定可以和諧到老，一生幸福。

上（二）月底，鍾楚紅又飛日本繼續拍攝許鞍華執導的「極度追踪」，大約還要在日逗留三個星期。這部片，可能是紅姑婚前最後一部作品。

在農曆年之前，鍾楚紅便一直在日本趕拍這部「極度追踪」，農曆新年期間，她獲得八、九天假期，特地回港與朱家鼎一齊去行花市。

苦心習厨藝能中也能西

至於恰與農曆年卅晚撞到正的情人節，紅姑更收到一份很特別的禮物，朱家鼎送給她一座銀盃，表揚她是「全世界最好的厨師」，銀盃上刻有紅姑的名字及讚美的詞句，使她非常興奮、開心。

從前對厨藝一竅不通，只會煮公仔麵的紅姑，一下子成爲「全世界最好」的厨師，顯然是由於愛情的力量，她爲了要當一位名副其實的賢妻良母，在與朱家鼎相戀之後，便鬥始學習厨藝，如今，她不但會煮一般中式的家庭小菜，也會一些西方食譜，去巴黎拍攝「縱橫四海」時，她趁空也學會一些法國菜。

在日本拍戲期間，鍾楚紅學會了日本的插花藝術，這自然又是因爲插花藝術是一位家庭主婦應有的知識。

鍾楚紅是於一九七九年以港姐第四名身份踏入影壇，在影圈轉瞬間已過了十一年，她的第一部電影是與劉松仁合演的「碧水寒山奪命金」。

在這十一年裡，紅姑拍片超過六十部，曾三度獲金馬獎提名最佳女主角，却在最後一關沒能登上影后寶座；年前則曾獲香港導演會發給最佳女主角獎。鍾楚紅覺得遺憾的是自己拍片多年，却沒有拍過一部可以稱爲代表作的作品。雖然在歷年作品中，她比較喜歡的有「秋天的童話」和「胡越的故事」，但她不認爲有任何一部值得她珍藏保留。

預習做賢妻少賺一千萬

紅姑婚前最後接拍的兩部電影，分別是吳宇森執導的「縱橫四海」和許鞍華執導的「極度追踪」，她會著這兩位都是她最欣賞的導演，希望其中有一部是她生平代表作。但「縱」片上映後，她有些失望，因爲片中刪除了很多文戲，她很用心演的一些感情戲，均遭剪掉，她頗不開心。她强調，得不得獎她已不在乎，最要緊是演技要過得自己那關，如今她認爲自己已盡力演好的感情戲，觀衆却無緣欣賞到。難免令她有點懊惱。現在，紅姑寄望的，是最後一部作品的「極度追踪」，爲她帶來意外的驚喜。

爲了預習賢妻職務，鍾楚紅過去一年來拍戲大量減產，已接近半退休狀態，有人曾她統計，她這一年來因減產而少賺的片酬，起碼在一千萬元以上。不過，她却認爲，充實的生活與將來幸福婚姻的憧憬，已足已補償損失有餘，她絕不認爲自己的抉擇有錯。

「我确實愛上了家庭生活，想起以前做單身貴族的獨居生活，雖然樂得逍遙，却總覺得缺些什麼，現在才知道，能夠有個可以嘗你分擔苦樂的眞伴，是多麼幸福。以前我總認爲自己不適合結婚，無法與人拍拖，現在當然已經徹底改觀。」鍾楚紅沒有世俗那種待嫁女兒的忸怩作態，卻瀟灑迎接婚姻的來臨。

天生明星相對鏡頭發亮光

紅姑要出嫁了，而且嫁後便立即退出影圈，不再爲我們演出好戲，站在觀衆立場來說，這實在是令人婉惜的事。因爲，鍾楚紅是那種對着鏡便會發出光亮的藝人，而她也認爲自己最喜歡面對鏡頭。只要對着鏡頭，她便感覺無比開心。因此有人說，鍾楚紅天生明星相，是注定吃這行飯的。

最近，成龍曾以各種動物來形容多位當紅的女星，鍾楚紅像美麗的孔雀，說她沒有旁人在時，她便靜靜地收起雀屏，一旦有人出現，她就像孔雀開屏般，花枝招展地展示她最漂亮的一面。

對於成龍的「恭維」，紅姑却有所更正。她强調，她不是看見人便像隻孔雀，她是工作所需才打扮得漂漂亮亮的。她說：「爲工作，要我性感一點也無妨，平常我就不會這樣。」

在圈中多年，個性倔强率直的鍾楚紅經常獨來獨往，並沒有結交得幾個知心好友。她坦言：「我輸不起。這一行的圈子又狹窄，很容易招惹是非。我很介意私人秘密被宣揚出去，所以不願在圈中找知己朋友。」

形容自己當年像頭箭猪

以鍾楚紅的資質和本錢，她應該可以在演藝界賺上大把鈔票，但她說，她對金錢看得並不太重要。她覺得凡事以做得讓自己開心爲要，錢永遠是賺不完的。她如果要賺幾千萬港元並不難，問題是她認爲拍一部值得保存的好作品比賺多些錢更重要，因此她推掉很多戲。

最近圈中盛傳，女星若想走紅，必須付出額外的代價。什麽是「額外的代價」，不必筆者畫公仔畫出腸，想讀者定然心知肚明。

曾就這問題，大膽向紅姑求證，在她出道的那個年代，是否也有此現象，和她曾否付出過額外的代價？紅姑搖搖頭說：「當年我什麽關係也沒有，便進了邵氏。」

自言思想保守的紅姑表示：「如果要靠天賦本錢去賺錢，不如去做妓女！」當眞是快人快語。她又斬釘截鐵地說：「倘若要我『付出』，我寧願不幹這一行。」她形容自己當年就像一頭箭猪，看苗頭不對便裝上防衛，使心懷不軌的人望而却步。

多年來一直有唱片公司希望鍾楚紅灌錄唱片，每次她都以沒空練歌婉拒好意。現在，她卻想在退出演藝界之前，推出一張唱片留作紀念，唱片內將蒐集她由小到大所喜愛的中、英文歌曲。 （銀鈴）

卡拉OK龍虎榜

	查詢電話	地址	營業時間(歡樂時光)	最低消費(每位計算) 平日	假日	(歡樂時光)	特色/備註
明朝卡拉OK酒廊	3118808	九龍尖沙咀北京道71-73號地庫	4:00PM-5:00AM(4:00PM-8:30)PM	120元	130元	每位$50元正(貴賓房) 散座每位$30元正	獨立貴賓房九間優雅舒適，音響器材先進。琴師與卡拉OK伴唱，極視聽之娛！
豪地卡羅	8933696	灣仔摩利臣山道70-74號3樓	5:00PM-5:00AM	118元	138元	酒水全面半價 不設歡樂時光最低消費	設有火鍋吧，游水海鮮套餐，價錢特平
雅麗迪卡拉OK酒廊	8878317 8878273	香港北角英皇道306-316號雲華大廈一字樓 (皇都戲院斜對面)	8:00PM-3:00AM(No Happy Hour)	廳100元 房120元	廳120元 房150元	不設歡樂時光	卡拉OK貴賓房，首創電腦選曲。
竹林閣卡拉OK	3694961	尖東尖沙咀中心地庫B30-37	1:00PM-4:00AM(1:00PM-9:00PM)	房100元 廳50元	房120元 廳80元	VIP房每位50元，星期六及假期60元，飲品半價。大堂提供TEA SET 每位22元。	獨立VIP房共18間，可容6人至25人，不收房租。每日6時至9時提供豐富晚餐，每位48元。
大亨廳	5777792	銅鑼灣敬誠街3號地下	5:00PM-3:00AM(4:30PM-9:00PM)	120元	120元	50元最低消費 酒水小食六折	設獨立貴賓房，可容納10人，每位120元+200元房錢
BLACKJACK CLUB KARAOKE 21酒廊	3668066	尖沙咀東部永安廣場UG11-21 (香格里拉酒店隔鄰)	4:30PM-4:00AM(4:30PM-8:30PM)	130元	130元	每位50元(假日VIP房另收100及200元兩種)酒水小食特價。	獨立VIP房15間可容8-25人，最新電腦選碟，P.R.伴唱，代客泊車，生日奉送香檳及手錶。
CAMERA karaoke lounge	7396363	尖沙咀亞士厘道24-36號天星大廈二樓	5PM-6AM(5-10PM) Sat 2PM-6AM(2-9PM) Sun 3PM-5AM(3-9PM)	100元	150元	一至日不設最低消費不收房租半價優待	錄影服務(每2[illegible]帶)只收60[illegible]
City 1	3660772	尖沙咀赫德道15-17號海信大廈地下	5:00PM-5:00AM(5:00PM-9:00PM)	100元	120元	飲品買一送一	每小時房租由60-100元，最低消費已包括飲品及食物。
醉悅廊	8921671	跑馬地摩利臣山道80-82號栢餘中心地庫B-1 (帆船酒店側)	8:30PM-5:00AM(No Happy Hour)	100元 女仕半價	130元	不設歡樂時光	獨立貴賓房可容10-20人，房租300-500元，平日及假日一律收費。
自由港音樂會	3698938	尖沙咀金巴利道72號地庫 (天天漁港對面)	2:00PM-7:00AM(2:00PM-8:00PM) 假日 (4:00PM-7:00PM)	100元	120元	平日每位48元 假日每位60元 包括兩杯飲品	·全港首創V.I.P.房設表演台無線咪，可作個人演唱會 ·全部獨立豪華裝修貴賓套房連洗手間格調高尚舒適 ·不收房租，2-20人房俱備，真朋知己生日聯歡最佳享受 ·高級名廠鐳射影音及數千首中西日國粵語名曲伴唱 ·會員獨享買機買碟優惠
自由天地音樂會	7706667	佐敦道白加士街87-89號一樓(新寶戲院對面，南京街交界)	2:00PM-7:00AM(2:00PM-8:00PM) 假日 (4:00PM-7:00PM)	90元	110元	平日每位48元 假日每位60元 包括兩杯飲品	
自由世界音樂會	3887001	油麻地吳松街5號二樓 (永安百貨公司後面)	2:00PM-7:00AM(2:00PM-8:00PM) 假日 (4:00PM-7:00PM)	90元	110元	平日每位48元 假日每位60元 包括兩杯飲品	
Freepoint 卡拉OK 福田日本料理	3663308	尖沙咀漆咸道87號 百利商業大廈地下 (新九記百利側，科學館對面)	5:00PM-5:00AM(5:00PM-9:00PM)	不設最低消費	不設最低消費	酒水特價	獨立貴賓房音響器材先進，中英日韓歌曲齊備，另鐵板燒晚飯貴賓房有免費卡拉OK供應
GARBO 藍步	8329922	灣仔摩利臣山道78號地下	5:00PM-5:30PM(5:00PM-8:00PM)	廳：130元 房：150元	廳房均150元	不設最低消費，酒水半價(干邑及支頭酒八折)，貴賓房另收費200元	獨立貴賓房共10間，可容6-20人，不設額外收費，特設中央電子控制室及電子選歌器，音響一流
King's Valley 帝皇谷	8933881	香港灣仔道230-230A華盛頓中心地下	4:30PM-5:00AM(4:30PM-8:30PM)	100元	120元	酒水六折，奉送小食，不設最低消費	獨立貴賓大、中、細房，大房15-20人。三月份開始只收300元房錢，生日奉送香檳，代客泊車。
Lounge Temptation 2	8343998	香港銅鑼灣高士打道269號地下 (總統戲院後面海傍)	5:00PM-4:30AM(5:00PM-9:00PM)	120元	120元	不設最低消費，所有飲品半價。	高級音響設備，經驗豐富琴師與卡拉OK伴唱。大堂寬敞舒適，氣氛典雅。
麥蜂卡拉OK	3692894	尖沙咀金巴利道33號M/F	12:00PM-5:00AM(3:00PM-5:00PM)	60元	60元	飲品及食物七折(特別飲品除外)。	VIP房可容10-15人，最低消費1000元起，包括飲品及食物，生日送香檳，一流音響。
醉月廊 Moonriver Karaoke	7398266	尖沙咀赫德道15-17號海信大廈2/F	5:00PM-5:00AM(5:00PM-9:00PM)	100元	120元	飲品買一送一，不設最低消費	代客泊車，生日奉送香檳蛋糕，[illegible]低消費，[illegible]卡拉OK碟
OK酒廊	8385075	灣仔道221號地下	5:00PM-3:00AM(5:00PM-8:30PM) 週末及假日 (2:00PM-8:30PM)	98元	118元	不設最低消費，酒水買一送一，美點奉送。	獨立貴賓房由4-10人(免最低消費)，大廳設有琴師與卡拉OK伴唱，逢星期一、三女仕七折。
紫陀林餐廳酒廊	4143012	荃灣西樓角道186—200號荃昌中心地下 (凱旋戲院斜對面)	12:00PM-3:00AM	48元	68元	40元	獨立貴賓房五間可容6至15人。酒廊有名琴師伴奏及職業水準女伴唱員。全港最經濟餐廳酒廊
星夜卡拉OK	3838262	九龍城太子道396-402號閣樓	4:30PM-3:00AM 假日 至4:00AM	60元	80元	飲品買一送一	大小貴賓房房租每小時另收60-100房租可作消費用
Temptation Lounge	8381380	銅鑼灣依莉沙伯大廈	5:00PM-5:00AM(5:00pm-9:00PM)	120元	120元	不設最低消費	卡拉OK及電子琴師伴奏
Top 10	7362988	尖沙咀中港城第二期8樓	9:00PM-5:00AM	不設最低消費	不設最低消費	不設歡樂時光	豪華貴賓房，最新電腦點歌 Disco舞池、鐳射大電影
天星星卡拉OK酒廊	3114161	尖沙咀金巴利道45-47號金巴利廣場地庫 (溫莎酒店隔鄰)	5:00PM-6:00AM(5:00PM-9:00PM)	120元	120元	不設最低消費及免加一，酒水半價。卡拉OK及琴師伴奏，VIP房150元	代客泊車、生日奉送香檳午夜2:30後不設最低消費VIP房只收200元

貴客戶如有興趣刊登卡拉OK龍虎榜，請致電858 3498孫先生查詢

商場傳眞

太古城中心節目表：

CALENDAR OF EVENTS MARCH 16-22

三月十六日至十七日
10:30 am-6:00 pm
Cityplaza 2, 1/F
二期一樓
Yan Chai Hospital Charity Raffle 1991
Organized by Yan Chai Hospital
仁濟醫院慈善獎券售賣
由仁濟醫院主辦

三月十六日至十八日
10:30 am-8:30
Centre Bridge
中橋
Contact Lens & You
隱形眼鏡與你

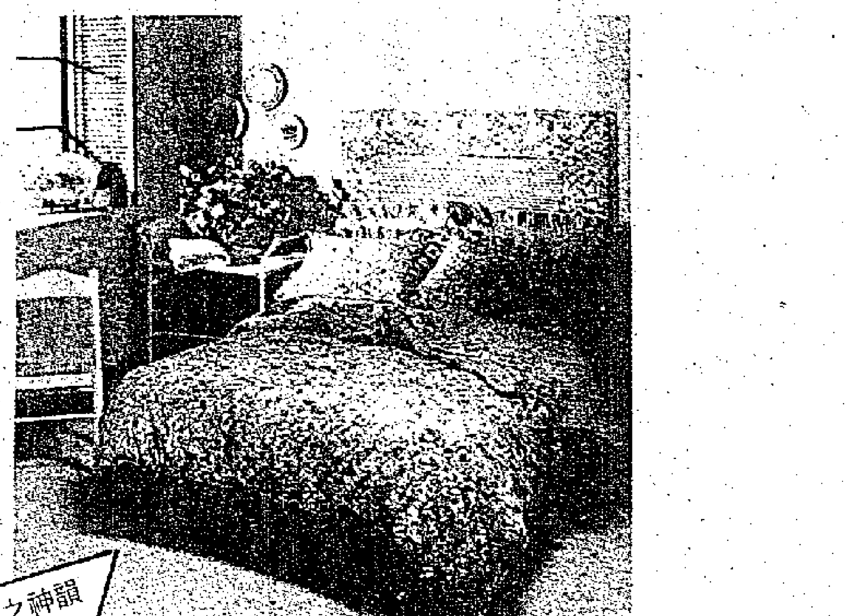
三月二十一日
12:00 noon-1:00 pm
Palm Court
棕櫚廣場
Fukienese Glove Puppets
Organized by the HKTA
福建掌中木偶
由香港旅遊協會主辦

名品公司
Alberto
Shop 1 - 243

雅倩
Actil
Shop 2-028

Provence 古典浪漫、都會風采
Price $1184

Sox Appeal
Shop 2 - 142


Chelesa Garden 萬茂爭妍、春之神韻
Price $1024

太古城中心
Cityplaza
查詢電話：5688665

HONG KONG PUBLIC LIBRARIES
香港公共圖書館

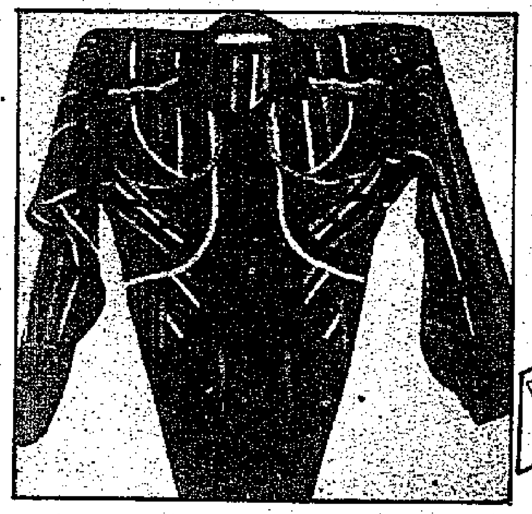
商場傳眞

尖沙咀中心節目表：

三月十六日
星期六
香港童軍總會慈善獎券籌款運動
香港童軍總會主辦
尖沙咀中心地下大堂

March 16
SATURDAY
HONG KONG SCOUT ASSOCIATION
FUND RAISING RAFFLES SALE
ORGANISED BY THE HONG KONG SCOUT ASSOCIATION
GROUND FLOOR, TST CENTRE (ATRIUM)

Candy Boutique
Shop LG 24



圖案絲質恤衫
現售 $299

尖沙咀中心
尖沙咀梳士巴利道

屯門市廣場節目表：

三月十六日
星期六
1991 慈善賣旗籌款
由屯門仁愛堂主辦
一樓音樂噴泉側'A'走廊
March 16
SATURDAY
1991 FUND RAISING RAFFLES SALE
ORGANISED BY TUEN MUN YAN OI TONG
1/F. - CORRIDOR 'A'

三月十七日
星期日
防火知識流動展覽
由政府新聞處主辦
一樓音樂噴泉大堂
March 17
SUNDAY
FIRE PREVENTION MOBILE EXHIBITION
ORGANISED BY THE GOVERNMENT INFORMATION SERVICE
1/F. - MUSIC FOUNTAIN (ATRIUM)

屯門市廣場

中港城節目表：

三月十六日
星期六
香港童軍總會獎券籌募運動
由香港童軍總會主辦
高層地下
Sat
Scout Raffle Campaign
by The Scout Association of Hong Kong
UPPER GROUND FLOOR

三月十日至三月十七日
星期日至星期日
"中環英雄"圖片展
由亞洲電視主辦
高層地下廣場
Sun - Sun
"Central Sandwichman" Photo Exhibition
by ATV
CONCOURSE - UG

三月十七日
星期日
下午一時至三時正
古惑狗天師
由洲立影片發行（香港）有限公司主辦
由荃美廣告有限公司策劃
高層地下大堂
Sun
1 : 00 p.m. - 3 : 00 p.m.
All dogs go to heaven
by International Film Distributors (HK) Ltd
ATRIUM - UG

三月二十日至三月二十四日
星期三至星期日
第十五屆香港國際電影節
由市政總署主辦
高層地下大堂
Wed - Sun
15th Hong Kong International Film Festival
by Urban Services Department
ATRIUM - UG

中港城
尖沙咀廣東道33號

帝國中心節目表：

三月十六日
星期六
香港童軍總會慈善獎券籌款運動
香港童軍總會主辦
帝國中心地下大堂

March 16
SATURDAY
HONG KONG SCOUT ASSOCIATION
FUND RAISING RAFFLES SALE
ORGANISED BY THE HONG KONG SCOUT ASSOCIATION
GROUND FLOOR, EMPIRE CENTRE (ATRIUM)

帝國中心
尖沙咀梳士巴利道

公共圖書館 HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

田原俊彥愛的宣言

田原俊彥與中山美穗最近在日本發表了一份愛的宣言。表示他倆是在戀愛中，哄動了日本的藝能界。

因爲田原與中山美穗，都是目前最吃香的紅歌星，前者是以前三人組合的領導人，在十年以前，他與近藤眞彥、野村義男，成爲三人組、橫掃當年的日本歌壇，當時的幾人組合，沒有現在的那麽多。

而田原俊彥雖然目前已獨當一面，雄視藝壇，而中山美穗乃屬後輩，她是近年才掘起的女星，但兩人的一舉一動，早已爲藝壇中人所注視。

而田原俊彥與中山美穗已於一月三日，下午九時四十分，由東京的成田機場，飛去夏威夷，準備在那邊逗留了十天，然後飛返日本。

因爲田原俊彥在日本，還有許多演唱會，等着他回去履行工作。

那天他倆在未登機前，中山美穗回去家裏，收拾行李，在機場的候機室大堂，等着田

圖爲田原俊彥與中山美穗同去夏威夷。

東瀛快訊

原俊彥匆匆而來，在最繁忙的時刻裏，日本記者首先問及中山美穗，兩人大概何時結婚，她說目前是廿歲，要等二年或者三年後才考慮結婚，一結婚便退出了藝能界，而專心做着她的家庭主婦。

據說這兩人這次同赴夏威夷，完全是渡假的性質沒有其他的問題，因爲他與她目前是屬朋友，還未論及結婚。

查田晋似彥今年廿九歲，十年前出道，一直沒有傳說過他的緋聞，如今，中山美穗算是他的第一位的戀人。

而田原俊彥一俟由美返國，便即在東京新宿區厚生館演唱。

這次田原俊彥沒有向記者說明什麽，全部對白只由中山美穗逐一解答，大概這是他的聰明之處，恐怕他說得不當，惹起了她的反感。

而田原俊彥與中山美穗雖然目前是戀人，不過，還沒有確實結婚的日期，至於今後的情形，要覲乎今後事態的發展。

宮澤里惠露天出浴
紅白大賽收視回升
今年不知用何招數提高收視率

每年送舊迎新的日子，日本樂壇都有兩個傳統的盛會，一是「日本唱片大賞」，今年已是第三十二回了，另一是「紅白大賽」，今年更是四十一屆。

比較兩者，「唱片大賞」現場氣氛反應冷淡，雖是大熱勝出，也無熱鬧氣氛；而「紅白大賽」，却是六年來首度喜見收視回升。

事實上，「唱片大賞」在舉行前已有不好先兆，風波連串，其中最觸目者爲「忍者」拒絕領獎之舉。不過，風波雖多，90 年「第 32 回日本唱片大賞」，終於能在 12 月 31 日大除夕晚，順利地在日本武道館舉行。

除夕晚的唱片大賞，除了要頒發已經公佈的賞項外，最主要也最吸引人的，是當衆宣佈兩位大賞的得主。今次評選已經過銳意改革，除了設有評審團外，還有二萬一千位觀衆參與投票，在全國分七個地方進行。

在「歌謠曲、演歌部門」，堀內孝雄和香西薰都是熱門人選，結果經過投票之後，堀內孝雄憑一曲「戀歌創作」，以 17644 票對 3558 票擊敗香西薰，而奪得「歌謠曲、演歌部門」的大賞。値得特別一提的是，連同今次得獎在內，成熟而又風度翩翩的堀內孝雄，在一九九〇年的一年中，一共奪得七個音樂大獎，由年頭威到年尾，成爲「七冠之王」，難怪他在領獎時，激動得流下男兒之淚，口中不停地說「謝謝」，其他什麼話也說不出來了。

至於另一個大賞「流行曲、搖擺樂部門」，以一曲「舞蹈節奏」而瘋魔日本的組合 B. B Queens 和「實力雄厚」的樂隊 Southern All Stars 競爭非常激烈，最後，B. B Queens 終於以 13010 票對 7993 票擊敗對手，奪得「流行曲、搖擺樂部門」大賞。和堀內孝雄一樣，他們的主音歌手坪倉唯子在知道得獎後，也激動得哭了起來。

美中不足的是，今次的唱片大賞雖然是大熱勝出，但現場氣氛並不熱烈，反應冷淡。根據調查所得，唱片大賞的八成觀衆中，女子初中及高中生的人數比往年少了一成，原因是過往的唱片大賞頒獎禮上，有不少當紅偶像出席，如近藤眞彥、田原俊彥、少年隊等，所以入場觀衆中，有九成是初中高中的女生，但今次連僅有的偶像「忍者」也拒絕出場，致使這類觀衆減少，可見，偶像明星，始終是有他們吸引力的。

第四十一屆的「紅白大賽」，同樣証明了這一條不變的定律。

今屆紅白大賽，收視率達百分之五十一點五，遠勝過上屆的百分之四十七，是持續了六年大跌的首次反彈，更値得慶幸者，能重越百分之五十大關。

「紅白」受冷落多年，爲何今次可以止跌回升？

這主要是節目第二部份的改革成功！因爲，節目第一部份，收視率只有百分之三十點六，比去年更慘，到了第二部份精華所在，收視率才勁升到百分之五十一點五。

第二部份節目，一開始是美國搖擺歌手仙蒂樂芭，在紐約百老滙演唱，用衛星作現場轉播。接着，又有日本首席搖擺歌手，三十四歲的長淵剛，在德國柏林市的法蘭西教堂前，獨唱長達十七分鐘半，也是衛星轉播。

還有更破例的，邀得日本當今最紅偶像，十七歲半的宮澤里惠，在戶外演唱——這在以前，是從未有過的。

形式也十分特別，在東京芝浦區的倉庫頂，宮澤里惠作露天出浴，NHK 動用了地面的六部攝影機及直升機在空中拍攝。

雖然，一些元老如北島三郎、五木弘等，紛紛抨擊這樣的改革，指責太着重外殼，里惠的演出不成體統……，但收視率証明，觀衆愛看這一套。

今年的紅白，又有些什麼新招？

《日本通》日語講座下週課程：　　日語每週兩句

日本通主持：亞視本港台，晨早直播室日語講座主持，本校校監相原滋弘先生

ありがとうございました　想要吩乜嘢呢?
Arigatogozaimashita

ありがとうございました　唔該晒!
Arigatogozaimashita

《日本通》：日語講座　TEL：173288990　留學資料　TEL：173288992
風物誌　TEL：173288991　飲飲食食　TEL：173788993
每分鐘收費HK$4　器材由IVS提供

Persona Education (HK) Ltd. 保聖納日本語專門學校

文化廊

白羊

蔡瀾吐金魚的起起伏伏

這是蔡瀾最新的一本短篇小說集。

《吐金魚的人》，一個頗爲特別的書名，很能夠引人注目。爲什麼想出一個這樣的書名呢？蔡瀾並沒有作任何解釋。大抵是因爲不用解釋了，收在裏面的第一個短篇，題目就叫「吐金魚的人」。

讀這個短篇，我們很容易便曉得，什麼叫做「吐金魚的人」，然而，小說的吸引力並不因此而消失。

■最後把金魚吐出來

有一個具吸引力的題目，對小說是有好處的。一個人怎會吐金魚呢？這是什麼一回事呢？讀者的閱讀興趣也由此而生。

我們很快便知道，小說寫的，是一對賴走江湖，以賣雜技爲生的父女。人家叫那個父親做董先生，他的女兒叫彩袖。

這對父女，去到南洋的一個由上海人開設的遊樂場。所謂吐金魚，就是把偌大的一個金魚缸裏的水和金魚都吐進肚子裏，然後再吐出來。吐出來之後，那些金魚還是活的。

小說裏的另一位主角，是住在遊樂場裏一位叫小路的孩子。小路初次看董先生——大漢的表演，那情景，蔡瀾寫來，歷歷在目，敎人驚心動魄：

「……那缸水已經給他喝了一大半，繼續猛灌，缸裏的十幾條龍頭金魚快要沒有地方游了，啪啪地跳，在給大漢那麼吞進腹中。

「小路極擔心那個人的肚子會爆炸，用手遮住眼，但又從手指縫中望去。

「大漢把空着的大金魚缸放在地下，跟着，他的喉嚨又發格格的聲音，額上青筋漲得快跳出，他雙眼通紅，深深地吸了一口氣後吆喝一個巨響——

「嘩，嘩，嘩，大漢裂開血盆大口，水如山洪爆發地衝出，直射入金魚缸內，不消一會兒，水已裝滿，最後也把金魚一塊吐了出來。」

■走江湖人物的悲哀

不過，吐金魚的過程無論怎樣驚心動魄，讀了一次，知道了那是什麼一回事之後，讀者便不免會鬆懈下來。

蔡瀾再度引起讀者注意這個小說的方法，是介紹董先生練功的過程。緊接着董先生的表演之後，蔡瀾很快通過董先生的口，把吐金魚這門雜技的竅門和練功的情形介紹出來。蔡瀾寫得細緻，按部就班，「解剖」得很清楚，使人讀得津津有味。

事情都交代過了，小說是不是就完了呢？

其實，小說到了這個地方，才正式開始。之前的一段內容，不過是引子而已。當然，這是一個動人的引子。它告訴我們，董先生的吐金魚，是眞功夫。要練成這種眞功夫，一點兒也不容易。而且，即使有了這種眞功夫，作每一次表演，也是很不簡單的。

通過董先生父女的遭遇，小說深刻地寫了走江湖的人的悲哀。好不容易才練成的口吐金魚的絕技，不多久，人們看膩了，便不願意再看。爲了表演，董先生又拿出了另一套功夫，以句蟲作表演。訓練也好，表演也好，他首先都得讓狗蝨在他的手臂上吸飽鮮血。所以，他的手臂「被跳蝨咬了很多顆的紅斑，紅斑的中心是黑色的，浮腫過的地方醫好了，又浮腫，只留下密麻的小黑點。」即使這樣，這套表演依舊會面對同一命運。

董先生的最後一道板斧，是叫彩袖穿上比基尼泳衣，表演「鋼刀斬美人」。然後，這對父女被觀衆遺棄，只得再次上路，走江湖去。

■很高尚的一段感情

小說還穿插着小路對彩袖的「曚矓[illegible]」戀情，蔡瀾寫得極爲動人。對比無情的觀衆，對比無情的老闆，小路對彩袖的關懷，那種純眞，那種誠摯，是很高尚的。當香港遭受[illegible]有了濃濃的功利主義色彩的時候，小路與彩袖的這段情，便更有意思了。

長大後的小路還再遇過彩袖。在日本，小路與董先生不期而遇，這位落魄的董先生因爲他的吐金魚絕技，竟然成爲了日本人的實驗品。這結尾，既與題目呼應，也使人不禁掩卷再思。

九一．三．五

實用電腦證書課程

全港最大電腦訓練中心，面積廣濶

設備完善，每人一機，免費講義

各類課程每星期皆有數班

贈送10小時免費練習時間

電腦入門 DOS＋FILE

＄250/＄380

綜合課程＄1280起

DOS/File Programming

Lotus/Macro Programming

dBase/dBase Programming

Symphony/FrameWork

WordStar/WordPerfect

DacEasy/國喬中文系統全科

Basic/Advanced Basic

Clipper/會考速成班

修畢以上課程可獲證書

考試不合格免生重讀

週末兒童興趣班＄200

商業軟件程式設計

經驗程序員及有關專業人士

聯合編寫，包括人事資料處理、

貨物存倉與支收及公司會計

AutoCAD Rel. 10

＄750/＄1200

電腦繪圖設計

由兩註册工程師親自敎導

AutoCAD/CAD Advanced

CAD 3D/AutoLISP

計劃管理程式應用

電腦大特惠

IBM 兼容 AT 電腦

全部名廠電子零件

正286-12/16 MHz＄3280

正386-25/33 MHz＄7780

送①DOS 課程＄250

(可轉讓其他課程)

②50元課程贈卷4張

③送貨上門及安裝優惠

④全年上門保養優惠

本中心附設陳列室

領先電腦中心

Tel：7237833

Fax：7237714

九龍彌敦道176號恆成樓2/F，全層(山林道口入)

佐敦地鐵站柯士甸道出口，九龍公園、尖沙咀警署對面

螢幕列印(七)

信箱

在上期筆者已談過有關 BL 暫存器內，各位元的格式，現繼續 INT 10 的09 H 功能內 BL 暫存器的說明。

使用單色顯示器界面卡時，與一般描述圖一樣也適用於此屬性位元組，也就是第7位元是閃爍位元，而第3位元是增強位元。雖然單色顯示器界面卡不提供顏色顯示，但下列的顏色位元組一樣會設定對應單色顯示器屬性！

正常字元	設定背景顏色爲黑色(000)，而且設定前景顏色(111)。
反白視訊字元	設定背景顏色爲白色(111)，且前景顏色爲黑(000)。
隱藏字元	設定前景和前景顏色爲(000)。
底線字元	設定背景顏色爲黑色(000)，且前景顏色爲藍色(001)。

其他顏色組合在單色顯示器界面卡上都是無效的。

在圖形模式下，我們指定 BL 暫存器爲字元的前景顏色，在彩色圖界面卡上繪製中解析度圖形時，需選擇一個介於1和3之間的值來選擇目前調色盤上三種前景顏色之一。

如果此時又設第7位元爲1，且函數需求09 H 會對目前你所設定的顏色位元以及顯示頁上目前的前景顏色位元執行 XOR 運算這樣可以確保此輸出字元與前一個顏色不一樣。

在高解析度下，就彩色圖形界面卡(模式)而言，若輸出字元爲白色，則設定暫存器爲1，否則輸出字元即爲黑色。

最後的 CX 暫存器以指示輸出此字元和屬性的次數。如果將 CX 暫存器設定爲0，則09 H 功能會連續地輸出字元。

下期將會介紹 INT 10的 OAH 功能 —— 輸出字元，讀者如有任何有關電腦或其他應用上的問題，可來信領先電腦中心負責人收。

HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

香港公共圖書館

商場傳眞

新世界中心節目表：

三月九日至三月十六日

"一九九一香港食品節"展覽

商場地下

上午十時至下午七時

由香港旅遊協會主辦

"1991 Hong Kong Food Festival" Exhibition

Ground Floor

10 : 00 a.m. - 7 : 00 p.m.

Organised by Hong Kong Tourist Association

三月十六日

旋律五重奏

商場地下

下午一時至下午三時

由新世界中心主辦

Melody Quintet

Ground Floor

1 : 00 p.m. - 3 : 00 p.m.

Organised by New World Centre

三月十七日至三月二十四日

"健康飲食與進補"展覽

商場地下

上午十時至下午七時

由香港旅遊協會主辦

"Health Food and Body Reinforcement" Exhibition

Ground Floor

10 : 00 a.m. - 7 : 00 p.m.

Organised by Hong Kong Tourist Association

三月二十二日

中國樂器演奏

商場地下

下午六時至下午七時

由新世界中心主辦

Ground Floor

Chinese Instrumental Music

6 : 00 p.m. - 7 : 00 p.m.

Organised by New World Centre

Depi

Shop LI-27

外套原價 $3500，特價 $2450

西褲原價 $795，特價 $600

恤衫 $400

新到意大利及法國恤衫

由 $400 起

新世界中心

尖沙咀梳士巴利道十八至廿四號

信德中心節目表：

三月十三日至三月十九日

上午十時至下午七時

地庫

第十五屆香港國際電影節

由市政局主辦

13 - 19 / 3 / 1991

10:00 am - 7:00 pm

Basement I

15th Hong Kong International Film Festival

Organised by Urban Council

Banjo

Shop 256

絲絨連身套褲

備棗紅、紅及黑

原價 $350（六折）

純色釘珠上衣

配以同色系列碎花短裙

上衣 $129，短裙 $199

STC 信德中心

干諾道中二百號

商場傳真

新城市廣場節目表：

三月十六日（星期六）至十七日（星期日）
（三樓展覽廊）
和記傳訊展覽
和記傳訊主辦

三月十六日（星期六）至十七日（星期日）
（三樓展覽廊）
大來信用証推廣
大來信用証國際（香港）有限公司主辦

三月十六日（星期六）至十八日（星期一）
（羅馬圓型劇技場）
天德聖敎「蓮花世界」展覽會
天德聖敎廿字學會主辦

貴族
Noble Shop
Shop A169-170 Phase 3

意大利半截裙
原價 $1699
現特價優待

法國套裙原價 $2000
特價 $1200
（備有同系列鞋子以供配襯）

新城市廣場
新界沙田正街十八號

荃灣廣場節目表：

三月十七日
3：00-4：30 pm
中文流行歌曲音樂會

荃灣廣場
荃灣地段326圓墩圍

新翠商場節目表：

三月廿二日（星期五）至廿四日（星期日）
雅思書展
雅思圖書公司主辦

新翠商場
香港柴灣道233號

勿失良機……

華僑星期六週刊，特爲各商場客戶提供一個免費宣傳機會。讓各商户介紹最新訊息予廣大的消費者。勿失良機。
查詢請電：858 3498

閒情世界・李英豪。

佳士得拍賣的花神杯

香港太古佳士得在本月十八、十九日的國際性拍賣中，較惹人矚目的是一個宋代木觀音、戰國鏤空玉璧、南宋哥窰貫耳八方瓶、張大千和林風眠多幅代表畫作等。

另有一套罕有的清代康熙十二花神彩瓷水杯，分別有十二種季節性的花卉，另一面更題有五言詩句。比如「根是泥中玉，心承露下珠」、「不隨千種盡，獨放一年紅」、「清香和宿雨，佳色出晴湖」等等。

通常，若非在一流的大拍賣行中，康熙的十二花神杯，委實難得一見。

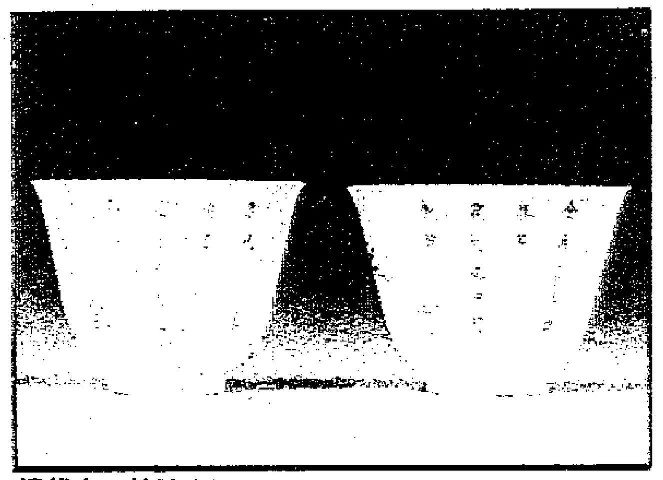
以前我曾參觀過羅桂祥先生藏的康熙十二花神杯，歎爲觀止。這次再得睹，同樣「驚爲天人」似的。

筆者生平愛花亦愛詩，也愛欣賞精瓷，皆視爲人間一大樂事。

不過，這套十二花神杯估價卻爲港幣四百五十萬元至六百萬元，令人咋舌。

每一個小瓷杯，皆代表一年當中的一個月份，而每一月分却有一種代表它的美麗花卉。比如梅花、蘭花、蓮花、菊花等。

大約三年前，筆者遇見一套完美的康熙十二花神杯，索價港幣一百多萬元；現今花神杯的價格直線上升。不知今次這一套又花落誰家（當然是富貴人家）了。



清代十二花神瓷杯

文竹宜露台喜散射光

香港很多人喜歡栽種文竹，因爲幽雅怡人，生長力旺盛，宜於盆栽，甚合露台和窗台的環境。但日常全家人要上班和上學，把窗子關牢，以防盜賊入屋的話，則放在露台較佳，而且更空氣流通；只要沒有陽光直射，一般的間接散射光線便已足夠。

文竹的學名爲 ASPARAGUS PLUMOSUS，意思是「羽毛露筍」，葉密生，嫩綠而幼小；狀似芒蕨類；夏天能開小白花，只不過不爲人注意，它們的姊妹稱爲武竹和狐尾竹，皆爲百合科天門冬屬。

文竹另有姬種，更宜作山石盆景；雌雄異株，能結出小紅果子。若管理適當，絕少病蟲害。

它們忌強烈陽光，葉片會黃枯。生性喜暖而惡寒，最好勿低於氣溫攝氏十度。冷風到臨時，應從露台暫移進室內保暖。

文竹喜歡微酸性土，故植料應加入泥炭蘚 (PEAT MOSS)，可混和黑泥 (HUMUS) 和淡水砂（或金泥與珍珠岩），亦可用「保綠人造土」、「優質培養土」或「魔術土」。

日常不乾不濕，切勿長期積水或乾透，更忌植土膠結）。冬天少水停肥。溫暖時每兩月施一次粒肥（微酸性者）。

其根部有小球體，可免冬天時根部乾枯。溫暖季節即可分株分根繁殖；每年換盆一次。

通常換盆後生出很長的攀援性枝條，皆有倒刺，乃屬正常，可讓它沿露台欄杆攀緣纏繞；長出新葉時，分外標緻。

把書畫加在紫砂壺上

不少新舊的宜興紫砂茶壺，壺身甚至壺蓋上皆有題詩；有些書畫互相輝映。

可是，有人認爲「喧賓奪主」，壺身上的詩畫「搶去鏡頭」，使人忽略了紫砂本質上、造型上和手藝上的美。

另一些人士意見相反，認爲可增添紫砂茶壺的雅趣，把欣賞的層面擴闊。

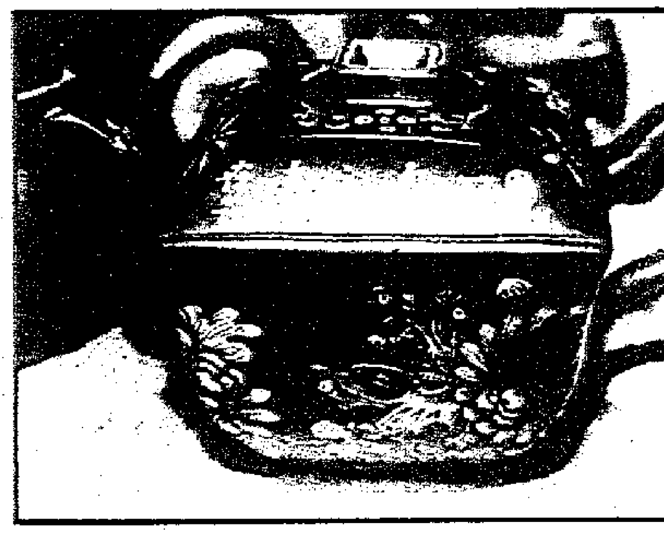
加添書畫，據說乃始諸生於清代乾隆時期，而卒於道光年間的陳曼生；他曾在嘉慶時任溧陽縣宰，喜愛篆刻和書畫，要振興陶業，設計新壺式。他可說把紫砂壺「文人化」，影响頗大。

他又名陳鴻壽，但本身不是製壺高手，只是喜歡收藏和繪製紫砂壺的圖樣而已。

當時，多數由楊彭年等製成茶壺，待紫砂泥半乾時，交由陳曼生用竹刀刻上詩詞等，把書畫結合，另闢境界。

我們現今見一些嘉慶年間製的紫砂茶壺，壺把或壺底有「彭年」二字，或刻有「阿曼陀竇」者，大部是陳曼生所設計，後人皆統稱爲「曼生壺」。

雖然他們未能回復明代中期製壺的精妙技巧，但對於推廣紫砂壺有頗大的功勞，使更多文士喜愛之外，還使它們的銷路大增呢！



清代的加彩紫砂茶壺

學生交換計劃 體驗美國文化

世界教育服務基金會 World Educational Servies, WES Foundation 所主辦的學生交換計劃，現正接受九一至九二年度的申請。

世界教育服務基金會是一非牟利組織，其宗旨在透過美國與其它國家的文化交流活動，增進國與國之間的了解。其主辦的學生交換計劃，也是本着其宗旨，提供中學生親嘗美國家庭和學校生活的機會。一直以來，學生交換計劃都深受中學生的歡迎。

學生交換計劃是爲十五至十八歲之學生而設。目的是使學生親身體驗美國的教育制度，透過十個月的美國家庭生活，認識美國文化風俗。

參與交換計劃的學生將被安排入讀美國公立中學，同時成爲美國接待家庭成員之一，親嘗美國家庭生活並分擔家務責任。學生在學校可從學術及文化生活體驗中，認識美國較開放的教育制度及重視個體獨立，自由民主的歷史根源。在學期間，學生更可結識不少朋友，參加各類課外活動，以達到擴闊眼光及文化交流的目的。學校的輔導員會經常與WES統籌專員及學生保持聯絡，了解學生的情況，並給予適當之輔導。

在接待家庭中，學生可透過日常與家庭成員的生活接觸，了解美國文化的獨特面貌，更能深入了解美國人的禮儀、習尚，分享他們在節日中的歡樂。

爲保證交換生有良好的學習環境，接待家庭必須經過世界教育服務基金會的嚴格挑選。接待家庭必須有子女，同時對世界文化有濃厚興趣，又能給予交換生如子女般的愛護，提供健康的家庭生活予交換生。

在整個交換計劃過程中，交換生與接待家庭均受到WES駐當地統籌專員的監管及協助。在交換計劃中，統籌專員會向總部呈交有關學生在各方面的表現及進展，WES總部會將所得到的資料，定期與學生家長聯絡。

參加學生交換計劃的學生，需具良好的英文程度、對了解世界各國風俗及文化交流有濃厚興趣。整個交換計劃的費用爲美金五千元，其餘的支出由美國世界教育服務基金會資助。

該基金會現正透過駐香港統籌專員——美國高等教育協會（香港）Institute of American Higher Education (H.K.) 負責招生及初步甄選事宜，有興趣的中學生，可向該協會查詢詳情。

電話：八六五三四一八。

華僑日報教育版主編

中學會考預習專欄 15科課程分日刊登

華僑日報教育版之一九九一年中學會考預習專欄，本年除文理科課程外，更加插商科會考課程，包括新增設之商科（COMMERCE）及經濟、經公、會計學、電腦等，科目由去年的十四科增至十五科，全部由明德出版社提供資料，按日分科刊出，輔導應屆考生，增強信心，準備參加一九九一年之中學會考。

歷年主編之「中學會考預習專欄」，題型及內容均與中學會考形式極爲接近，備受各校考生歡迎，爲不少同學解決種種困難，使他們更具信心應試，獲得更好成績。

今年繼續爲中學會考預習專欄提供資料之明德出版社（MILL & DALE PRESS），提供之科目包括、文、理、商三組共十五科，計有中國語文、英文、數學、物理、化學、生物、附加數學、歷史、地理、經濟、中國歷史、會計、電腦、經濟及公共事務及新增設之商科等。俱由學養俱佳而任教中學會考班多年之著名津補校名師執筆，歷年均獲各界好評。

爲增強考生應試之信心，各科內容均編有「應試指南」，內容包括分析歷屆試題命題趨勢，提示考試課程學習重點，提供作答時應注意之要點，及指導考生如何把握重點有系統地作答等。

一九九一年中學會考預習專欄，每逢星期一至星期六，在華僑日報教育版發表，敬希各校老師及應屆考生留意。刊出之科目及日期，若因特別事故要作臨時更改，恕不另行通知。

各科刊出日期、科目及作者姓名如下：

科目	專欄作者	刊期
英國語文科	胡敏霞女士	星期一
物理科	李德彥先生	星期一
中國語文科	陳大為先生	星期一
生物科	周淑嫻女士	星期二
地理科	鄭德明先生	星期二
歷史科	陳炳輝先生	星期二
經濟科	呂　政先生	星期三
	李仲強先生	星期三
附加數學科	黎國鈞先生	星期四
商科	黎紹基先生	星期四
中國歷史科	何炳堅博士	星期四
會計科	郭文德先生	星期五
數學科	朱宏林先生	星期五
化學科	盧偉傑先生	星期六
電腦科	黎湘南先生	星期六
經公科	郭文德先生	星期六

西風西雨

荷李活打星英雄難過美人關 十九歲女友夢妮嘉荷爾 限羅禮士最遲六月結婚

五十歲的羅禮士與十九歲的夢妮嘉同居

荷李活打星羅禮士與一個未滿二十歲的少女相戀，而她向他下最後通牒：如不娶我，就此分手！

十九歲的夢妮嘉荷爾並且還訂了六月份是羅禮士娶她的最後期限。曾是空手道冠軍的羅禮士，這一次似乎是難過美人關。

引起問題的是羅禮士的前妻戴安，與羅禮士仍是好友，而夢妮嘉認爲他們是太好的朋友。一位他們的好友透露：「夢妮嘉知道戴安送了羅禮士一副身體按摩機器作聖誕禮物，而羅禮士要了，她就恐慌起來。羅禮士企圖安慰她說，他與戴安是不會復合的，但夢妮嘉很生氣。羅禮士送了一件全身的貂皮大衣給夢妮嘉，祗送了一件象徵式的小禮物給前妻戴安，夢妮嘉還是不滿意，主要是因她以爲羅禮士會送她一隻訂婚指環。他們已經過從了超過一年，而夢妮嘉已與羅禮士同居了一段日子，她還是要手指上戴了結婚指環才有安全感。」

夢妮嘉對另一友人說：「我是已準備好了結婚生孩子，但羅禮士老是說需要慢來，我不明白。」

她承認很愛年已五十的羅禮士，而她覺得年紀的差距不是問題。她曾對他說，不論是一年後、兩年後或是十年後，我的感情都不會變。」

但羅禮士正是擔心他們三十年的年齡差距，這使他加倍謹慎。

羅禮士的一位朋友解釋：他有兩個兒子比她還要大。他也知道夢妮嘉很任性，害怕假如不如她所願，她就會跑掉。有時羅禮士會搖頭，半開玩笑地說，他養孩子時也沒有哄夢妮嘉那麼頭痛。

羅禮士曾對這朋友說：「現在夢妮嘉給了我最後通牒，這是使我深思的一件事。我知道她是想做什麼，但這對我可能有相反效果。我愛她也想與她在一起，但我不想匆匆忙忙結婚，尤其是不想被威脅結婚。她是一個很好的女孩子，我絕對不想失去她，但我不知道我準備好了結婚沒有。我要肯定，所以我慢慢來。我不想犯一個錯誤。其實她還有許多年青春，拖幾年也不是浪費她的青春。」

羅禮士與前妻戴安仍好友

不浪漫的佳人

「浪漫俏佳人」，一個很新鮮的劇名，可惜沒有新鮮的內容。

恬妞很聰明，在短短日子把廣東話說得不錯，雖然刻刻吃螺絲，但談吐很準。

不過，她說得太辛苦了，導致觀衆也跟着辛苦。她的一個預告就要說NG，把口張得那麼大，很失儀，也喚人興致全消，那有「佳人」風範？

算恬妞有膽，話都沒說好居然就獨挑大樑，畢是道膽量，可以嘉獎。

如果這劇集換了一個主持，肯定可觀性增加，至少輕鬆活潑，至少觀衆不必由頭到尾爲恬妞捏一把汗，不知她那個時候出岔子。

緊張的主持加上耳熟能詳的內容，氣氛不浪漫。在緊張環境下，佳人也不俏了。

減肥之道

說「飲水都會肥」的，有兩類人。一是形容自己很容易肥，不過這類人所用的形容詞極其誇張；第二類是眞的以爲飲水可以致肥，毫無疑問，這類人的普通常識非常貧乏。

飲水絕對不會令人肥。水是完全無卡路里的。

不過，飲水可以令人重，不過「重」和「肥」是有分別的。

減肥方法中，有許多藥物可以令人大量或小量地脫水，水去自然人輕，於是減肥者滿心高興，以爲減肥成功。

同樣，增肥方法中，亦有些藥物足以令人積水，水在人重，過瘦者又心生快慰，以爲快可脫離「瘦骨仙」此惡名。

無論如何，利用「水」來增、減重的人，都是自欺欺人，得到朝夕的歡愉，却不能永久解決體重的問題，何益之有？

再說一句：飲水不會肥的，只會重。

減肥動向

＊縱然肥人的數目不斷上升，但嚴重痴肥症已經愈來愈少發生。

＊以往，人們都相信肥胖是純粹因吃過量食物所致。現在，因各種心理問題解決不了而導致暴吃，似乎才是肥胖的主因。

＊肥胖，仍爲社會人仕所不容。

＊傳播媒介要負起導致人們肥胖的部份責任，因爲它們只宣傳食之好處，忽略了指出暴食的後果。

＊減肥對兩類人同樣重要：男人和女人。

＊在一個社會中，節食減肥採用者的比例，男與女爲50巴仙和25巴仙。表示一半以上婦女和1/4男性都重視「噏弗」。

＊意識到自己肥胖的風氣，已由青少年階段吹到兒童階段。許多小學生，都開始懂得要「減肥」。

＊愈是對自己身型不滿的人，愈大機會採用不正統的任何減肥方法。

過瘦壞處多

報告指出，大部份過瘦人仕，病於心而不病於身，換句話說，過瘦的人健康大都正常，唯獨是心理方面，則呈病態。

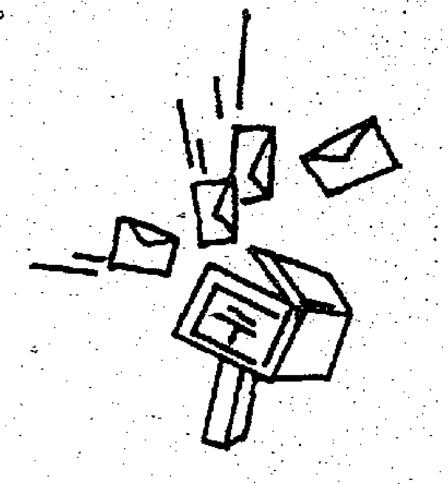
很多過瘦者，其自尊心是低於負數，表示他們對自己外型毫無自信，心靈脆弱，內向而易受損。這種心理，男女皆然。

非常過瘦無疑構成健康阻礙，容易百病叢生；但過瘦本身，其實已經不是正常現象。據壽命資料顯示，過瘦人仕大都是命短病多的。

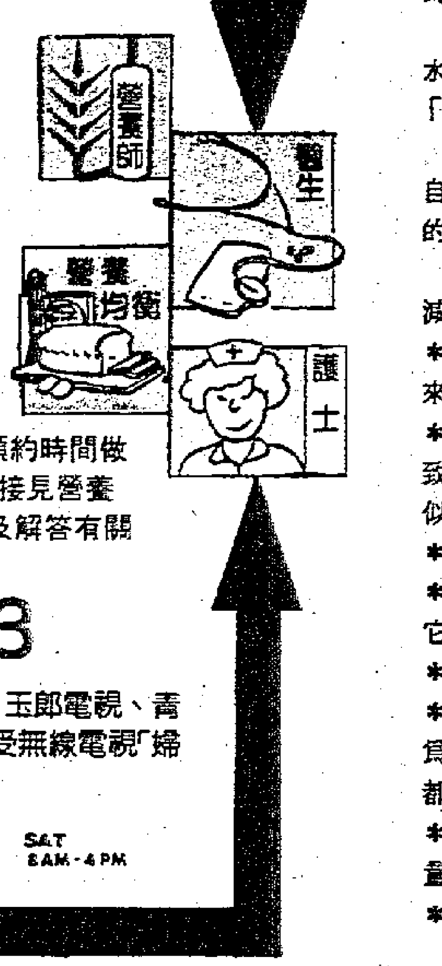
過瘦令懷孕機會減低。即使成孕，過瘦的孕婦，都較難像正常孕婦一樣，可以在懷孕期間漸增體重。過瘦者較難在懷孕期間增到正常的20磅體重，結果不單影响孕婦本身，同時亦影响胎兒。

瘦媽咪多數生瘦BB，原理在此。

現在愈來愈多人重視那些瘦少年了。發育階段如果過瘦，營養吸收不足，會禍延一生，日後極難補救。



以上資料由米施洛營養護康中心提供



米施洛營養護康中心
MSL Nutritional Diet Centre

米施洛：香港人嘅營養增減肥專門店

米施洛營養護康中心簡介

☑用均衡營養飲食治療及行爲修正法爲肥胖人仕減肥，同時亦爲食慾欠佳，營養不良或其它原因而引致體重過輕者增肥達到理想體重。
☑如何配合個人飲食習慣、生活習慣及體質而能永久維持理想體重。
☑由註册醫生、營養師、心理顧問及護士主理。
☑毋須食藥、打針，絕無副作用，安全健康有效。

米施洛減肥課程特色：

(一) 電腦計算閣下標準體重、新陳代謝率及達致理想體重之所需期……等。
(二) 醫生作身體檢查，以確保閣下適合本中心之減肥計劃。
(三) 多位專業營養師會根據閣下的生活及飲食習慣來編撰餐單，使參加者無論在家、在外吃或遇任何飲食應酬也能如期減至理想體重。
(四) 減肥後設Keep—Fit 期，期間營養師教導如何永久保持理想體重。
(五) 還有偏食、貪食或暴飲暴食者，本中心更安排其見心理顧問改變日常不良之飲食習慣。

欲增減肥人士，歡迎致電本中心查詢及預約時間做「電腦體能分析」（手續費HK$10）及接見營養顧問，屆時顧問將展示本中心成功個案及解答有關增減肥問題。參加與否，悉隨尊便。

☎384 1113

米施洛乃兒童日報、電視日報、華僑日報、玉郎電視、青春雜誌及少女雜誌之營養專欄作家，並曾接受無綫電視「婦女新姿」訪問。

九龍彌敦道610號荷李活商業中心6字樓617室　MON－FRI 12－8 PM　SAT 8 AM－4 PM

電　視　精　選

「劍神」演員表

羅　烈	飾	凌絕塵
雪　梨	飾	植鳳初
羅頌華	飾	凌天生
趙靜儀	飾	陸芊芊
關詠荷	飾	齊　雪（雪兒）
江　漢	飾	高　邦
陳曉瑩	飾	藍田玉
劉錦玲	飾	范　妮
梁淑莊	飾	沈湘雲
尹天照	飾	凌飛揚
黃莎莉	飾	寒素心
張　雷	飾	范登峯
凌文海	飾	齊雨軒
張　錚	飾	陸潤山
賈榮傑	飾	樂知命
陳　東	飾	相劍師
甘　山	飾	魯報怨
阮金壽	飾	任縱橫
劉六峯	飾	孟東濱
鄭恕峯	飾	斷天涯
施介強	飾	笑蔑天
范永華	飾	鑄劍師
李陽春	飾	老　師

以上資料由亞洲電視提供

不婚媽咪

演員表

演　員	角　色
陳敏兒	林思恩
劉美娟	李　婷
林尚武	龍劍天
吳浣儀	龍敏兒（姑）
劉　江	李朗山（父）
周國蕎	呂小喬
林映輝	陳美燕
潘文柏	Louis
戴誌偉	Donald
林燕明	Sandy
羅　蘭	恩　母
梁樂兒	王麗芬（龍妻）
趙海怡	小龍女

人海驕陽

演員表

演　員	角　色
林俊賢	鍾文軒
黃秋生	賀子豪
陳秀雯	方　彤
張鳳妮	區雪兒
麥翠嫺	莫詠旋
楊　羚	袁家欣
陳珮珊	王清玲
李麗麗	鍾文娟
李龍基	王燦成
吳瑞庭	賀子奇
劉　江	方忠義
細　綺	鍾何玉好

以上資料由無綫電視提供

ZODIAC 每週星座

一月二十一日——二月十九日

水瓶座：堅持到底，成功必屬你。溫柔親切是做人的基本態度。小心孩子過份頑皮。睡覺前別躺着看書。體力不足，勉强運動會使肌肉受傷。觀察旁人以糾正自己。個人認爲是好構想，別人却持相反意見，但仍不可一意孤行。

二月二十日——三月二十日

雙魚座：偶爾在家睡懶覺。工作地點發生意外。積極地援助受困者，日後必得報償。因做錯事受長者責備，心裏很不愉快。參加運動比賽獲得好成績，成爲大衆矚目的對象。多參加社團活動，情緒會比較開朗些。

三月二十一日——四月二十日

白羊座：對新事物很熱衷。因飲食習慣使身體產生變化。努力培養氣質是很重要的。零用錢增加，可買想要的東西。早點回信。生病要趕緊看醫生。一小羣人一塊去爬山，只要看到山谷就會很興奮。最好與母親同去購物。

四月二十一日——五月二十日

金牛座：邀三五好友到家裏聚餐。集中全副精神，學習瑜珈和太極拳。許久未見的朋友，一碰面就聊過不停。注意休閒活動的花費。碰到困難時切不可氣餒，應該勇敢克服它。好好鍛鍊自己的身體。清除辦桌上的雜物。寫寫小品文。

五月二十一日——六月二十一日

雙子座：清晨沐浴可舒解情緒。盡早完成作業或研究報告。提出書面報告之前，應再檢查一遍。金錢上的困難盡早處理。不要老是向朋友借東西。進入有文化氣息的場所，將有連續不斷的幸運降臨。情緒陷入低潮時，最好出外旅行。

六月二十二日——七月二十二日

巨蟹座：小心討厭的人或不喜歡的人會陷害你。注意遺失錢包。別單獨行動。和朋友出門，小心相處是很重要的，親切地待人處事。別期待和分手的人再相見。多管閒事會惹禍上身。擔心的事情會平安地獲得解決。

七月二十三日——八月二十三日

獅子座：說錯話或會引起對方誤解。出門前[illegible]。在圖書館讀書能提高效率。活躍於俱樂部和社團裏。多插花美化家庭環境。偉大的前程靠自己創造。多關懷四周的朋友。朋友生日時別忘了送上一束鮮花。

八月二十四日——九月二十二日

處女座：因社團活動而取消好不容易才訂好的約會。在交流活動中交到許多好朋友。若感到疲勞，別勉强出門累壞自己。有關將來的升學問題，可和父母商量。幫忙做一點家事。入夜後財運急速上升，會有臨時收入。

九月二十三日——十月二十三日

天秤座：運動前要做充份的熱身運動。對朋友擁有優異的頭腦感到意外。解說不充份時，與朋友約好見面的地方會發生錯誤。少許的關懷會令長輩欣慰。若有朋友邀請外出，不妨接受吧。外出時別忘了戴帽子。

十月二十四日——十一月二十二日

天蠍座：停止過度操勞。朋友的意見對你無濟於事。一時的不順利，可考慮轉換方向。多參加宴會，替自己打知名度，藉運動增加體力，體重或會減輕。對他人的秘密感到興趣。接受長輩的勸告，愛護小動物。

十一月二十三日——十二月二十一日

人馬座：買便宜貨損失更大。有機會和父母多聊天，增加心靈溝通。去爬山可認識很多老經驗的前輩，小心不要過度疲勞。勤學英語會話。與人交涉態度强硬，但也須注意禮儀。發揮獨創力讓周圍的人吃驚。不要裝出沒自信的樣子。

十二月二十二日——一月二十日

山羊座：別忘了受委託之事。與家人過於對立，或會引起家庭糾紛。改變傢俬位置，並買新的裝飾品，會有一番新氣象。努力保護自己的健康情形。在暗中努力地協助他人，會有好結果。嚴守約定是增進人緣之秘訣。

全達

菲傭$1668
泰傭$2668
（全費包機票及領事費）

全心服務　達到理想

免費
代辦中、菲、泰、還鄉
長期分工

荃灣荃昌中心昌寧商場1樓51號舖
電話：4135191（朝10晚7）
旺角阿皆老街9號富都大廈2樓20室
（珠海書院對面）電話：7620478
香港鰂魚涌英皇道1025—1037號
D座D101室　電話：8119406

翡翠台

3月16日（星期六）
6:00 香港84
6:45 香港早晨
9:10 精靈俏女巫卡通
9:35 藍精靈
10:05 留聲救星
10:30 叮噹卡通
10:55 新霸尼奇鴨
11:20 古靈精怪座紀錄
11:55 愛情一千米
12:50 金曲挑戰站
1:00 午間新聞
1:15 週末伍你點
3:00 雜技誌
4:05 百寶星君卡通
4:35 忍者小靈精卡通
5:00 飄零牧牛女卡通
5:25 網球女將卡通
5:50 青春百份百
6:20 華告
6:30 六點半新聞報導及天氣報告
7:00 新聞透視
7:40 玉蘭油美的約會
7:45 勁歌金曲及K100通訊站
8:30 大江南北
9:05 點解香港咁過癮
9:45 熱血男兒
10:45 十點四十五分新聞報導及K100轉播站
11:05 聖鬥士星矢
12:00 蘇和平廣告雜誌
12:15 奪命情人
2:10 「寶劍明珠」
3:45 「聖女情深」

3月17日（星期日）
6:00 香港84
6:40 河山風貌
7:05 創業先鋒
7:35 識多一點點
8:25 小松鼠老友記
8:55 大自然環保寶
9:30 龜之忍者
9:55 加菲貓返鄉下
10:25 孩之寶劇場之變形金剛勝利之鬥爭
10:55 球迷世界
11:55 城市論壇
12:50 金曲挑戰站
1:00 午間新聞
1:15 少年警訊
1:30 「阿珍要嫁人」
3:05 體育世界
4:00 小悟空卡通
4:25 魔法之星愛美卡通
4:50 忍者戰士卡通
5:10 IQ零蛋多毛狗卡通
5:20 SUNDAY新地帶
6:20 華告
6:30 六點半新聞報導及天氣報告
7:00 財經透視
7:30 警訊
7:45 K100及明珠轉播站
8:30 1991林子祥演唱會
10:00 勇氣大挑戰
10:30 幽瑪廣告雜誌之創業歷程
10:45 十點四十五分新聞報導
11:05 現代軍備大揭秘
12:05 反叛的天使
1:05 「煙鎖」
2:35 「情鎖」

3月18日（星期一）
6:00 香港84
6:40 香港早晨
9:10 點蟲蟲
9:25 求知奇遇記
9:35 閃電傳奇機
10:30 「鬼馬家姐」
11:55 播音人
12:50 金曲挑戰站
1:00 午間新聞
1:15 婦女新姿
2:15 翡翠首映之黃土恩情
3:15 城市故事
3:40 狗仔爺爺卡通
4:10 相聚一對卡通
4:35 兒歌通訊站
4:40 閃電傳奇機
5:40 功夫貓黨
6:10 金曲挑戰站
6:15 財經消息
6:20 五樓鏡
6:30 六點半新聞報導及天氣報告
7:00 演藝娛情
7:25 不怕媽咪
8:25 娛樂新聞眼
8:40 星期一檔案及K100通訊站
9:15 新聞簡報
9:20 人海驕陽
10:20 歡樂今宵
11:35 新聞報導
11:55 今日財經
12:05 五樓鏡
12:10 千王羣英會
1:05 「血渡洗殘陽」
2:45 「鴛鴦頭新世心甜」

3月19日（星期二）
6:00 香港84
6:40 香港早晨
9:10 點蟲蟲
9:25 求知奇遇記
9:35 閃電傳奇機
10:30 「追婚記」
11:55 播音人
12:50 金曲挑戰站
1:00 午間新聞
1:15 婦女新姿
2:15 翡翠首映之邊城浪子
3:15 城市故事
3:40 狗仔爺爺卡通
4:10 相聚一對卡通
4:35 兒歌通訊站
4:40 閃電傳奇機
5:40 功夫貓黨
6:10 金曲挑戰站
6:15 財經消息
6:20 五樓鏡
6:30 六點半新聞報導及天氣報告
7:00 頭條新聞
7:25 今生無悔
8:25 娛樂新聞眼
8:40 同居三人組及K100通訊站
9:15 新聞簡報
9:20 人海驕陽
10:20 開心浪漫俏佳人
11:00 城市獵人
11:35 新聞報導
11:55 今日財經
12:05 五樓鏡
12:10 千王羣英會
1:05 「好女唔論嫁妝衣」
3:00 「淘氣千金」

3月20日（星期三）
6:00 香港84
6:40 香港早晨
9:10 點蟲蟲
9:25 求知奇遇記
9:35 閃電傳奇機
10:30 「婚姻大事」
11:55 播音人
12:50 金曲挑戰站
1:00 午間新聞
1:15 婦女新姿
2:15 翡翠首映之邊城浪子
3:15 城市故事
3:40 狗仔爺爺卡通
4:10 相聚一對卡通
4:35 兒歌通訊站
4:40 閃電傳奇機
5:40 功夫貓黨
6:10 金曲挑戰站
6:15 財經消息
6:20 五樓鏡
6:30 六點半新聞報導及天氣報告
7:00 繼事論事
7:25 今生無悔
8:25 娛樂新聞眼
8:40 同居三人組及K100通訊站
9:15 新聞簡報
9:20 人海驕陽
10:20 歡樂今宵
11:35 新聞報導
11:55 今日財經
12:05 五樓鏡
12:10 千王羣英會
1:05 「財歸財路」
2:45 「西河會妻」

3月21日（星期四）
6:00 香港84
6:40 香港早晨
9:10 點蟲蟲
9:10 求知奇遇記
9:35 閃電傳奇機
10:25 「捷足先得」
11:55 播音人
12:50 金曲挑戰站
1:00 午間新聞
1:15 婦女新姿
2:15 翡翠首映之邊城浪子
3:15 城市故事
3:40 狗仔爺爺卡通
4:10 相聚一對卡通
4:35 兒歌通訊站
4:40 閃電傳奇機
5:40 功夫貓黨
6:10 金曲挑戰站
6:15 財經消息
6:20 五樓鏡
6:30 六點半新聞報導及天氣報告
7:00 新趣集
7:25 今生無悔
8:25 娛樂新聞眼
8:40 同居三人組及K100通訊站
9:15 新聞簡報
9:20 人海驕陽
10:20 猛料登館
11:00 語影流聲
11:35 新聞報導
11:55 今日財經
12:05 五樓鏡
12:10 千王羣英會
1:05 「恩情心似海」
2:45 「想入非非」

3月22日（星期五）
6:00 香港84
6:40 香港早晨
9:10 點蟲蟲
9:25 求知奇遇記
9:35 閃電傳奇機
10:30 「馬騮狂」
11:55 播音人
12:50 金曲挑戰站
1:00 午間新聞
1:15 婦女新姿
2:15 翡翠首映之邊城浪子
3:15 城市故事
3:40 狗仔爺爺卡通
4:10 相聚一對卡通
4:35 兒歌通訊站
4:40 閃電傳奇機
5:40 功夫貓黨
6:10 金曲挑戰站
6:15 財經消息
6:20 五樓鏡
6:30 六點半新聞報導及天氣報告
7:00 龍之於法
7:25 今生無悔
8:25 娛樂新聞眼
8:40 同居三人組及K100通訊站
9:15 新聞簡報
9:20 人海驕陽
10:20 歡樂今宵
11:35 新聞報導
11:55 今日財經
12:05 五樓鏡
12:10 千王羣英會
1:05 「狂風暴雨吊事悔」
2:45 「孫悟空大鬧天宮」

明珠台

[illegible]

節目如有更改，以電視台臨時公佈爲準。 明珠台每晚六時十五分後，大部份節目均附有中文字幕

本港台

[illegible]

國際台

[illegible]

異國風情 ·湯君華·

音樂之都維也納是皇宮之城
香布倫宮金碧輝煌 媲美凡爾賽宮

奧地利（AUSTRIA）位於歐洲大陸的心臟地帶，東面與東歐的捷克、匈牙利及南斯拉夫爲鄰，而西面則與瑞士、德國、意大利諸西方自由國家接壤。故本港各旅行社所主辦的歐洲旅行團，無論是東歐團抑或是西歐團，一般都包括奧地利在內。遊覽奧地利，主要是其首都「維也納」（VIENNA）以及風光秀麗有「北方小羅馬」之稱的「薩爾斯堡」（SALZBURG）。

提起「維也納」這個歐洲著名城市，大家都知道其「音樂之都」的美譽。所以位於維也納環城大道中心區的國家歌劇院，是遊客嚮往的觀光點之一。這座文藝復興式外觀莊嚴的歌劇院，華麗而甚俱氣勢，建於一八六九年，不過，在此演出的歌劇芭蕾舞或國際一流音樂家、歌手的表演節目，要購買入場票非常困難，必須事先預訂，所以一般旅行團來到維也納，都很少會安排參觀欣賞在「國家歌劇院」演出的歌劇，僅是在劇院外遊覽觀賞一番而已。

在維也納，大大小小的宮殿，有逾百個之多，但最俱代表性而安排在遊覽節目中的，一般是科夫堡王宮（HOFBURG），太子宮（BELVEDERE），以及香布倫宮（SCHONBRUNN）。

香布倫宮，是一座金碧輝煌的「夏宮」，足可媲美法國的凡爾賽宮，落成於一七五八年，皇宮之內總共有一千四百個房間，但對外開放，給遊客可內進參觀的只是其中四十間。這些供遊客參觀的房間，美侖美奐之外，主要介紹的是其中曾居於此宮的一代明君法蘭斯約瑟夫（FRANZ JOSEPH）。依麗莎伯（ELLSABETH SISSY）皇后以及瑪莉亞女皇的生平事蹟與及對奧國的影響。可惜一般香港遊客到此一遊的目的是觀欣外國皇宮內的情況，對於其歷史，並不太熱衷。在四十個房間之中，令人印象最深的是其中一個滿置中國陶瓷漆器的中國室，不少我國明清時期的精美藝術精品，欣賞之餘，倍有親切之感。而另一個最大的宮宴廳，以金色爲主，頂部的壁畫與吊燈，富麗堂煌得令人咋舌。現今是用來接待外國元首使命的國宴廳。

香布倫宮之原名稱爲「美泉宮」，原因是在皇宮公園中，除了色彩繽紛圖案式的巨型大花莆之外，分別還有雕塑非常優美的美人魚噴泉，莊嚴威武的海神和戰神噴泉。佔地近兩平方公里的皇宮花園，還包括有廣場、英雄騎士紀念館、馬車博物館和話劇場等等。要稍爲細覽全景，非要一整天時間不可。若是跟隨旅行團的話，僅可以參觀完宮內四十間開放的房間後，大多數無其他時間去暢遊各噴泉，及其他勝景。實在是美中不足的事。

至於遊覽另一個著名的太子宮，氣勢與豪華，與香布倫宮相差甚遠，但卻有其獨特的特色，其中是後花園的景色，除了可見到市區的聖史提芬大教堂尖落部分外，還可遠眺遠處的維也納森林區。後園有兩座高約兩米的人面獅身像，就非常吸引遊客拍照留念。這兩座人面獅身像造型非常特別，頭部是輪廓秀麗的少女，並突出其胸部線條，由腰以下是獅身，背部還有一對如天使般的翅膀。其意是代表人間的才能和知識，智慧的象徵。與古埃及的人面獅身像完全不同風格。下期再爲讀者介紹藏有奧地利國寶的另一個科夫堡王宮。

香布倫宮及前面的廣場

香布倫宮花園裡的戰神噴泉

註：亞洲電視旅遊環節主持

藥效的評估 柯宇春

市面售賣的藥物都具有個別不同的療效，是否真正有效？只有在病人服用後才能知道。當然，如果是藥到病除，那便毫無疑問是有效了。不過，若以專業的眼光去評估一種藥物的療效還得考慮到其他的條件。有時一種極具療效的藥物對某一位病人會毫無作用的。又或者是在初服用時出現反應。必須在服用一段較長的時間才會產生明顯的療效，諸如此類的例子十分普遍，如果病人在心理上沒有心理準備，很可能會誤以爲無效而放棄，一直可以治好其病患的機會。

疾病本身可分爲急性及慢性的兩大類，因此要對症用藥也便得以不同的方法及藥物來治療才能收效。舉個例來說，最常見的頭痛，一般均可以服一兩粒止痛劑便可以止痛。但是遇上一些較複雜的病患所引發之頭痛時，往往便須要連續服食一段時間，同時加上服用治本的藥物，才能真正獲得消除頭痛的效果！另外一個例子，細菌感染的炎症，必須服用抗生素類藥物來治療，大部份的療程都在一至二星期左右。如有需要更可能長達數月之久。如果只服用一兩天的藥便停止，結果病沒有治好，病人反會怪藥物無效，其實只是病人沒有依照指示的方法去服用而已。因此對藥效的評估並非普通人可作決定！

病人對主治醫師的信心也間接地影響到藥物的療效，如果病人對主治醫師有足夠信心的話必定會依照指示的方法去服用醫師所給予的藥物，前面所說有關中途停服的事便不可能發生。只要是醫師的診斷是正確的，那當然會藥到病除了！

筆者常會接觸到一些病人，他們對藥物的認識可算得是一知半解，這是最危險的病人，因爲他們會自己去更改醫師的指示，有時是劑量及次數方面的增減，又或是在加服其他並非醫師所給予的藥物。最危險的是在他們感到不適時又不敢向醫師坦白說出來，因爲恐怕醫師會怪責他們的自把自爲，這便更增加了醫師對他所採用的藥物療效無法作出準確的評估了！

病人如果對他們所服用的藥物療效有問題時最好便是將服用後的反應詳細地告訴主治醫師及藥劑師。醫師及藥師有需要時便會複核有關資料，必先排除人爲的錯誤，然後再詳細參考病人的過往病歷及服藥的反應資料。在獲得結論後便能從新再修改藥物的服用劑量及途徑，必要時更可能改以其他種類的藥物，務求達到藥物發揮療效，治愈病人的疾患。經過這些階段再來評估藥物的療效才不會被一些人爲的因素所誤導！

資料由香港藥學會提供

Liton Management Education Centre
法國巴黎時裝設計學院
LISAA FASHION SCHOOL, FRANCE
英語教授課程
□時裝設計文憑
課程爲期三年，包括校內教授及在職訓練
一時裝設計
一設計圖製作
一樣版創作
一學院位於巴黎，乃時裝之都
一師資優良，富有多年國際時裝設計經驗
現接受九一年十月入學申請
免費講座及播放錄影帶
日期：三月廿三日（星期六）
地點：九龍金域假日酒店（琥珀廳地庫第三層）
時間：下午五時
一切有關詳細資料請聯絡
LISAA香港辦事處一動向管理教育中心
香港中環威靈頓街14-24號
威靈頓公爵大廈五樓 留座請電：5210729
請寄有關LISAA資料：
姓名：
地址：
電話：

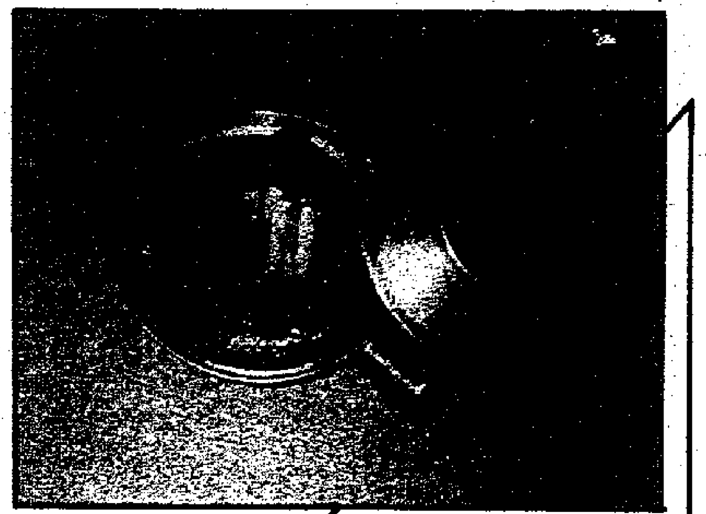
Liton Management Education Centre
瑞士專業酒店管理學院
SITC-INTERNATIONAL MANAGEMENT TRAINING CENTRE, SWITZERLAND
英語教授課程
□酒店及餐廳管理文憑：
一爲期二年、包括十四個月校內教授及十五個月有薪在職訓練（每月可得約港幣一萬元之薪金）
一另設二年半高級酒店及餐廳管理文憑課程
現接受九一年五月及八月入學申請
免費講座及播放錄影帶
日期：三月廿三日（星期六）
地點：九龍金域假日酒店（琥珀廳地庫第三層）
時間：下午三時半
一切有關詳細資料請聯絡：
SITC香港辦事處
動向管理教育中心
香港中環威靈頓街14-24號
威靈頓公爵大廈東翼五樓 留座請電：5210729
15/3 WK
請寄有關SITC資料：
姓名：
地址：
電話：

香港公共圖書館 HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

美食心得

·李曾鵬展·

冬筍啫啫雞煲



用料：新鮮冬筍肉四両，雞半隻，重約一斤二両，乾葱六粒，羗六小片，冬菇四隻，蔬菜酌量，葱二條切短度。

醃料：生抽一湯匙，糖半茶匙，生粉半湯匙，油一湯匙。

調味：蠔油一湯匙，鹽 1/3 茶匙，老抽一茶匙，麻油，古月粉少許，水 2/3 杯。

獻：生粉半茶匙，水二湯匙。

做法：㈠蔬菜洗淨，摘短放入煲仔內，加入水二湯匙。

㈡乾葱撕去紅衣，洗淨。

㈢冬菇用清水浸軟，剪去腳，揸乾水，加入 1/4 茶匙糖，油半湯匙撈勻。

㈣冬筍肉切開邊，放入滾水中，加入少許鹽煲滾，慢火煲十五分鐘，取起用清水浸，取起切片。

㈤雞洗淨，抹乾水，斬件，加醃料醃十分鐘，泡油。

㈥下油二湯匙，爆香乾葱、羗、冬筍，下雞，賛酒半湯匙炒勻，加入冬菇及調味兜勻煮滾慢火煮至雞熟，埋獻，鏟起放在菜上煲，下葱原煲上桌。

生菜魚滑湯

用料：生菜六両，鯪魚肉四両剁幼，葱二條，羗一片。

調味：鹽 1/3 茶匙，麻油，古月粉少許，生粉半湯匙，雞蛋白一隻，水三湯匙。

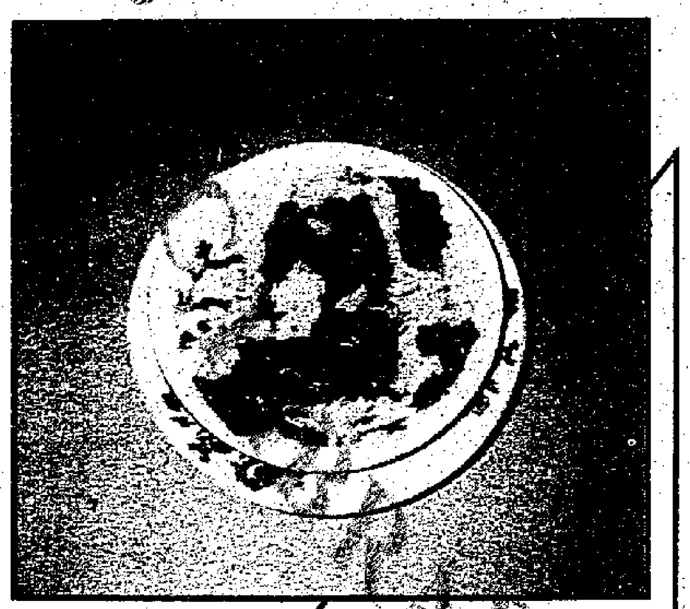
調味：鹽適量，糖 1/4 茶匙。

做法：㈠葱洗淨切碎。

㈡生菜洗淨，用手撕成小塊。

㈢鯪魚肉加入調味攪至起膠，加入葱拌勻。

㈣下油少許爆香羗，加入上湯或水五杯，然後用筷子將魚膠一小撮一小撮撥入湯內，當湯煮滾，鯪魚肉又熟，加入調味及生菜一滾即成。



敦煌集團

沙田敦煌畫舫

城門河畔(第一城對面)　6377222

敦煌酒樓

油蔴地：彌敦道469號　7801212　北角：英皇道436號　5630222
土瓜灣：馬坑涌道5號　7150111　沙田：新城市廣場6樓　6996222
沙　田：好運中心商場　6065033　大埔：大埔中心商場　6643000
荃灣：荃灣廣場6樓　4124222

敦煌海鮮酒家

沙田大會堂平台　6066222　旺角彌敦道623號　7805252
大角咀道38號新九龍廣場1樓　3980222

萬壽宮菜館

油蔴地吳淞街42號　7804221

珊瑚軒川粵菜

荃灣廣場6樓　4171222

早午茶市·晚飯消夜·貴賓廳房
壽宴喜酌·社團讌會·歡迎預定

松坂 日本料理 鐵板燒
RESTAURANT MATSUZAKA TEPPANYAKI
＊正宗松坂牛肉＊歡迎預定＊
SHOP 262, SHUN TAK CENTRE
200 CONNAUGHT ROAD, CENTRAL, HONG KONG
TEL: 5-471216, 5-471253

市場情報

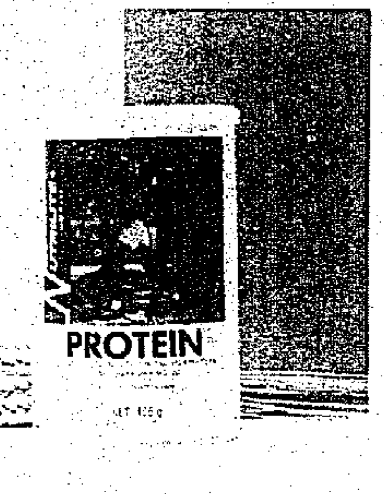
健爾力蛋白質粉 營養質素高，卡路里低

蛋白質乃構成血液、肌肉、以及身體組織的主要成份，是身體組織生長及復原不可或缺之物質。

蛋白質的生物價值在於它的胺基酸成份及它能否有效地被人體吸收。健爾力蛋白質粉含四種成份：大豆蛋白素、乳蛋白素、乳清、卵燐脂全部是高質蛋白質的天然來源。

健爾力蛋白質粉可用於日常飲食。無論加進牛奶、果汁等飲品，或摻在粉麵、菜蔬、湯羹、糕餅中，都不影響其色香味；而且它不含糖份、人造色素及防腐劑。

對於成長中的兒童、愛好運動家庭、不定時進食的年青人及節食人士，健爾力蛋白質粉絕對是一個良好補充蛋白質的來源。



以上資料由安利（香港）有限公司提供

合適的鞋墊令腳部更加舒展

「定能」(N.R.G.) 鞋墊，是化學家 Vincent Panaruni 先生所開發成功，Panaruni 是加州 UTI 化學品公司東主，更是聚氨酯工業先驅之一。

該鞋墊，是多種聚合體的混合化學（無污染、無毒性）其結構爲非網格式彈性不易沾失，本身亦不易吸收汗氣或水份。可供不同年齡人仕，有助阻止骨刺、裂膚、下肢損傷，爲腳部提供全天候絕緣，可用手洗滌，不會磨穿，曲起或硬化。

港九各體育用品公司均有售（每對 $120）

金獅影視榜首二十名中文片
Top 20 Chinese films

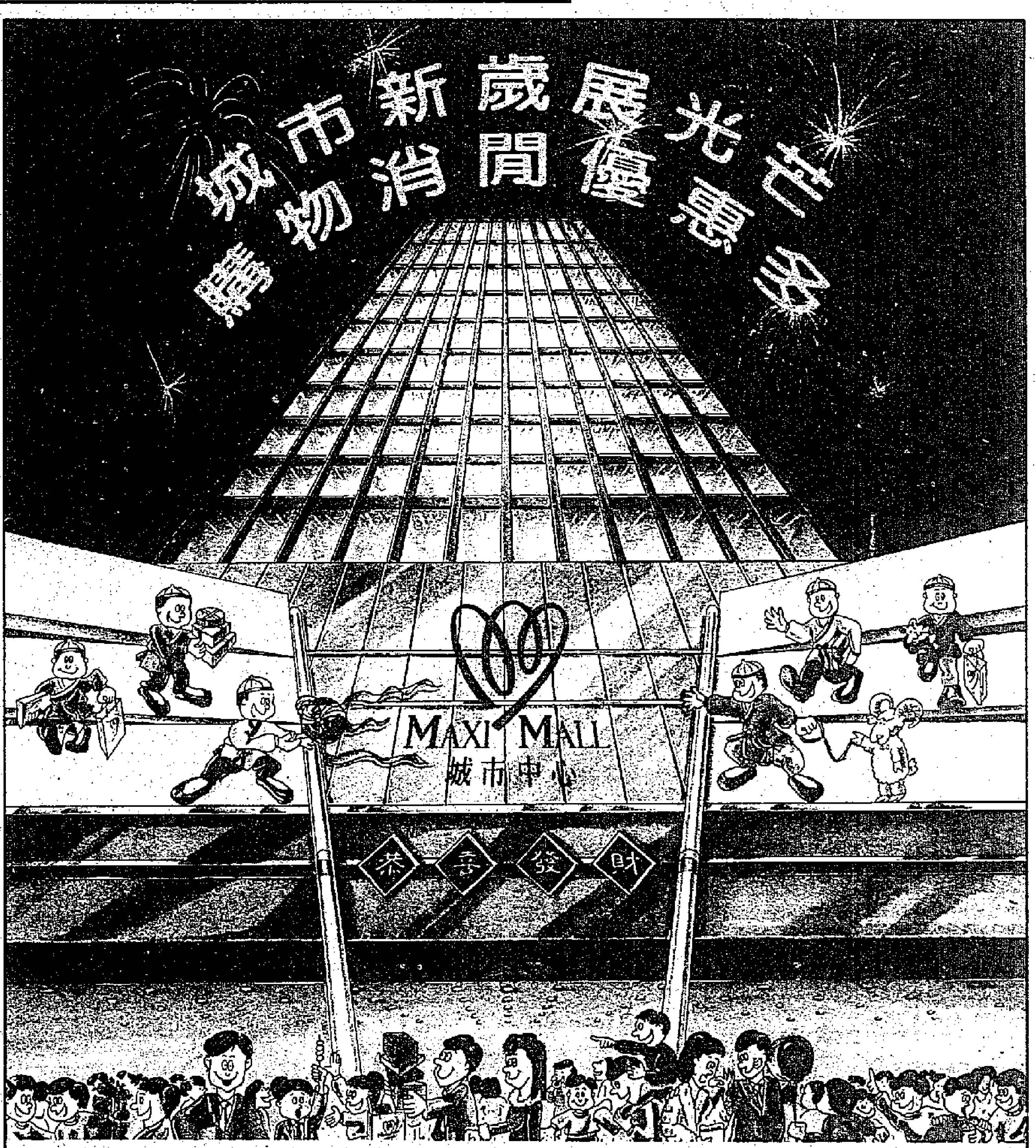
胭粉雙雄	PANTY HOSE HERO
廟街皇后	QUEEN OF TEMPLE STREET
摩登如來神掌	KUNG FU VS ACROBATIC
富貴兵團	FORTUNE CODE, THE
咖喱辣椒	CURRY & PEPPER
喋血雙雄	KILLER, THE
英雄本色㈢	BETTER TOMORROW III, A
天師捉姦	GHOSTLY VIXEN
望夫成龍	LOVE IS LOVE
江湖最後一個大佬	TRIAD STORY
三人新世界	HEART INTO HEARTS
秦俑	TERRA-COTTA WARRIOR, A
天若有情	MOMENT OF ROMANCE, A
人在紐約	FULL MOON IN NEW YORK
小偷亞星	SLEAZY DIZZY
東方老虎	CYPRUS TIGERS, THE
相見好	HAPPY TOGETHER
舞台姐妹	STAGE DOOR JOHNNY
水玲瓏	REVENGE OF ANGEL, THE

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

金獅影視榜首二十名西片
Top 20 Subtitles films

鐵甲威龍續集	KOBOCOP 2
至尊神探	DICK TRACY
雷霆壯志	DAYS OF THUNDER
回到未來㈢	BACK TO THE FUTURE Ⅲ
飛越童真㈡	LOOK WHO'S TALKING
宇宙威龍	TDTAL RECALL
小魔怪續集	GREMLINS 2
追擊赤色十月	HUNT FOR RED OCTOBER, THE
天使狂奔	WE'RE NO ANGELS
情慾色香味	COOK, THIEF, WIFE&HER LOVER
生於七月四日	BORN ON THE FORTH OF JULY
艷驚情	IN THE COLD OF THE NIGHT
I A檔案	INTERNAL AFFAIRS
黑雨	BLACK RAIN
人鬼孽慾情	GHOSTS CAN'T DO IT
天魔威龍	DARK ANGEL
祖兒的誘惑	JOY & JOAN
野蘭花	WILD DRCHID
孽戀花	DARKSIDE OF LOVE, THE
午夜驚情	SEA OF LOVE

以上資料由金獅影視快綫提供



新春音樂會
二月二十四日（星期日）4:00p.m.—5:30p.m.
飛龍國樂團表演

小丑魔術大會串
三月十七日（星期日）4:00p.m.—5:30p.m.
雅仕魔術雜技團表演

特惠精品

換領辦法詳情，請向詢問處查詢。

北角購物新天地　MAXI MALL 城市中心　城市生活多朝氣

節目如有更改，恕不另行通知

浮・生・雜・記

點綴廳堂

陳先生上了把年紀，近來漸漸風雅起來，兒女長成了，也都有了異性朋友，也快結婚了。

陳先生發了財，便好玩玩古董字畫，他要買一些來點綴廳堂，好教增加點文化氣息。那一天，他想到畫廊參觀，選購一些畫，他並沒有主見要買誰的，只要合心意，而且又實用。他與老友李公提起。

「家中掛畫，不能胡來，要配合風水呀。」李公說，李公的理論很新鮮，陳先生未聽過。

「如何要配合風水。」陳先生有點茫然。

「這是一門十分高深的學問，先看看你的房子坐向如何，是屬於那一型的，所缺乏的是什麼，如五行欠水，便買一幅瀑布圖，長江圖，黃河圖，如欠木便買一幅畫松柏的。」李公說。說得很有道理，「還得看看房子附近的環境。」

陳先生覺得他的理論很新鮮，但又言之成理，說：「但我又不懂得看風水。」

「這個容易，我有一位朋友張翁，是風水名家，我請他爲老兄相相陽宅點指迷津，包你大發特發。」李公說，陳先生近來雖然已發了財，但錢銀這東西，誰人會嫌少的，發得更多更妙。

於是李公第二天偕了一位老人家來，道骨仙風，到來了陳先生的大府。

李公介紹，這位張翁道行甚深，但不輕易爲人相宅，只有老友誠摯相邀，才勉强走走，他的本領高强，許多大建築的門向都有他老人家一言決定。

李公的話，說得陳先生肅肅起敬。

只見張翁吸了烟，喝了香茗，便像有介事的在陳家客廳踱步，看看這，又看看那，又走進了厨房浴室，到處看看，有時候停步下來，多看幾眼，有時候，便不作左右顧，有時候走出露台，看看街景，每一個窗眼，他都要向外看看，陳先生兩口子都屏息的俟，不敢作聲，生怕擾亂了這一位有道行而不輕易出門的風水先生。只見他踱着踱着，有時候狠狠的抽口烟，有時候卻似在找尋什麼，到處看看。

衆人等候張翁下結論，陳先生知道一般風水先生都利用羅盤，但他沒有，可見得道行高深，不是一般可比。

終於他開口了：「這房子好則好矣，但五行欠水。」他說得十分嚴重，面上一派正氣：「今天雖然發財，但這不過是小財，要發大財，定要加多點水。」他看看陳先生那一塊空白的粉牆。

「這兒應掛一幅山水畫，寫瀑布的，好以示水頭足之意。」張翁說。

陳先生正想買幾張畫點綴廳堂，風雅一番，他沒有成見，山水也好，花鳥也好。他聽了張翁的話，連連點頭，張翁又到窗前眺望，又看看另一方的粉牆，「這一邊也得掛一幅畫，是花鳥，花要木本的花，木本芙蓉便是。」

李公笑說，「□□之意是也，這邊花鳥，那邊山水，風□□□。」

「不過有□□□注意的，而是十分重要。」張翁說，「□幅畫必定要姓金的人畫，而他的名字有火□藏的，如此才合風水要求。」原來連畫家的名字也要合乎風水。

山水，是水，木本芙蓉是木，張翁說，畫家姓金，名字藏火，五行之中，水木金火都有了，欠一個土字，□陳先生的陳字，在大篆中是有土字在下方的，這麼一來，五行皆齊，必定大發特發，□來學問如此玄妙，陳先生不禁連聲拜托。

張翁說：「此事由我辦好了。」陳先生與李公又連聲拜托，陳先生更有遇上了貴人之感，張翁還說，那一幅瀑布，水必定要向內流，是銀紙流入之意，花鳥畫之花要向內開，鳥也向內飛，也是財源滾進來之意。

張翁眞是說得頭頭是道，陳先生如何能不口服心服，滿心多謝李公介紹這一位奇人異士來。

過了一個月，張翁果然帶了兩幅大中堂來，一幅是瀑布，水向屋裏流的。一幅是花鳥，木本芙蓉向屋裏開，一羣小鳥向屋內飛，張翁說，他重金禮聘畫家寫的，看那畫家署款，是「金炎」張翁說，「炎」字是上下都是火，正合我的要求。

陳先生大喜說：「未知多少筆潤。」張翁說：「每幅二十萬合共四十萬元，這也是我的面子，要不然，銀紙縱多也不肯下筆，事關是我們特定寫的題材，有了局限，畫家便覺不高興先有了框框，難以發揮。」他說得眞有道理。

從此這兩幅畫便掛在陳先生客廳中，至於是否當眞再發大財，也只有見証於他日了。

但另有三個人發了財。

張翁拿了四十萬，他給二十萬那位畫家，其實此人亦非姓金名炎，是臨時改的名字，他拿了二十萬，心滿意足，其餘二十萬，李公張翁各分十萬，皆大歡喜。

張年

春日鷄尾酒

春回大地，萬物欣欣向榮，到處充滿生氣地迎接新一年的開始。尖沙咀「富豪酒店」於新春期間在一樓雅聚吧及大堂花園酒廊，特別推出「春日鷄尾酒」多款與大家共慶新春。

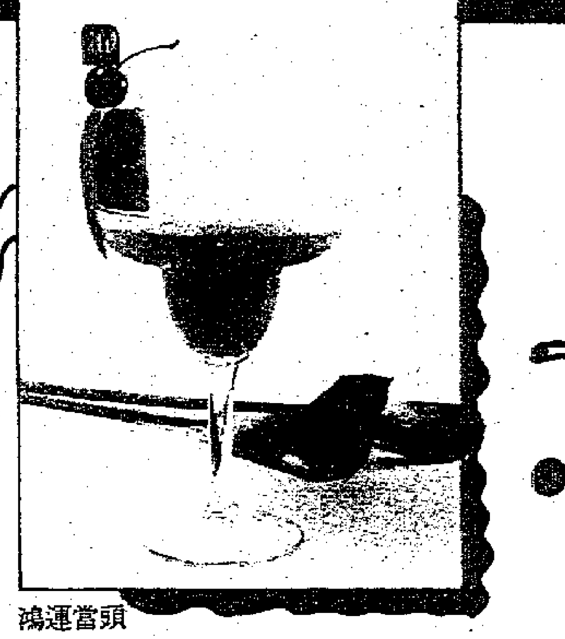
以下是四款寓意吉祥的春節飲品的調校方法——

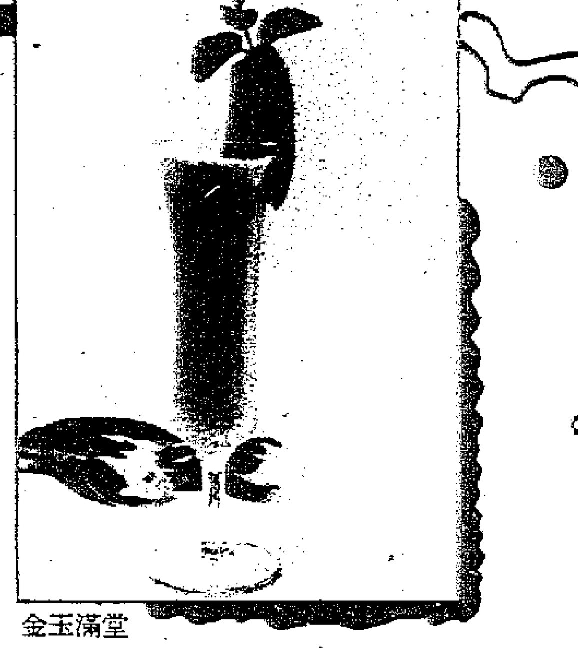
「鴻運當頭」：伏特加酒四分三安士，杏仁甜酒二分一安士，橙汁四安士，青檸汁四分一安士及蛋白一隻，將上述各材料搞拌之後，倒入鷄尾酒杯即成。

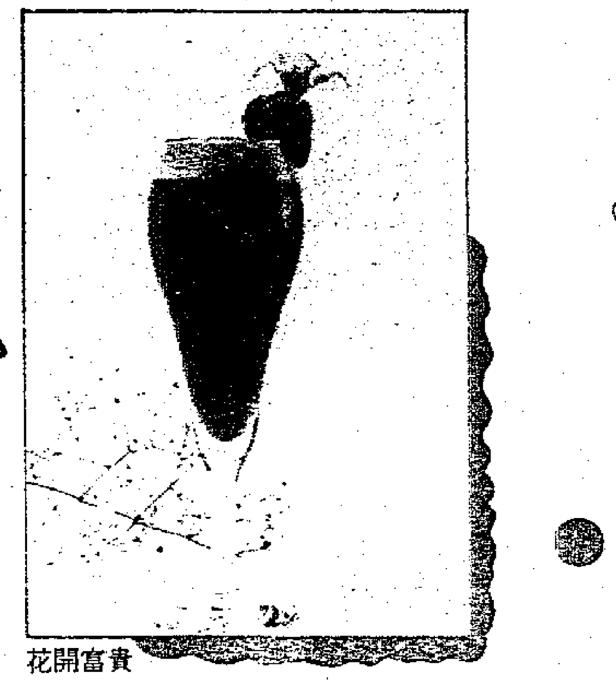
「花開富貴」：鷄蛋酒一安士、干邑二分一安士、石榴糖漿二分一安士及梳打水半樽調配而成。在杯邊綴以一粒士多啤梨和蘭花。

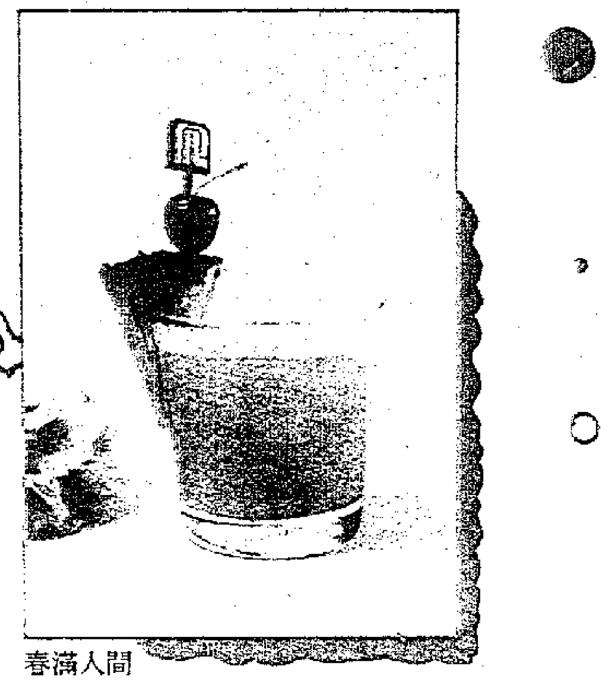
「春滿人間」：毡酒一安士、藍喬利疏二分一安士、菠蘿汁三安士、青檸汁四分一安士、糖漿四分一安士及七喜汽水半樽調配而成，此外以一片菠蘿及一粒綠色車厘子作裝飾。

「金玉滿堂」：是由咖啡甜酒一安士、哈咕甜酒二分一安士、糖漿四分一安士、蛋黃三隻及鮮奶四安士調校而成，各樣材料搞拌之後，倒入高身鷄尾酒杯，並且可以用一片蜜瓜和一株薄荷菜作點綴。（馮雅麗）


鴻運當頭


金玉滿堂


花開富貴


春滿人間

鐵板神數顯玄機

一個頗算傳奇的命例

說到命運的奧妙與轉折，使我想起去年十月有位先生前來批命，他的一生可算傳奇。

先天數的六親狀況推算完畢，人生大綱是「出生於小康之家」、「有商賈之望亦有功名之分」、「腹藏萬卷之書足步青雲之時，離鄉別井自創家園」、「杏林春暖懸壺濟世」、「學非所用，用非所學」、「醫星高照難路功名志不伸」、「商務頗熟悉科目自分明」、「若問本生定居處西北半隅正好周旋」、「西渡無舟難路通秦」、「晚景有桃源江山過一關」。

條文所指該先生是位醫生並行醫濟世，何以說他學非所用而又用非所學，並明顯指示他會在商界發展，我懷疑自己所定的分刻有偏差，以至所出的條文如此矛盾，在這情況下我只好暫停不批，尋過究竟才繼續下去。

據張先生說他在中國出生，在內地他是一位西醫後來申請來港，因爲考不到英聯邦試不能在港行醫，卻在電子業發展，經營電子批發，由於九七年迫近他申請移民海外，但在申請期間波折頗多，用盡方法才獲批准，（西渡無舟難路通秦）經他印證之後我才放心續批下去，他現年三十六歲在四十二歲那年的條文是：「西方雖樂不如故鄉」、「鳥倦應知還」，這句的意思會否是他移居外國之後折返香港及大陸，就待日後驗證。

鐵板神數的靈驗程度之高也實在令人嘆絕，鐵板的準確高也是全賴它的編排較精密，將每一個人出生的時間分得非常細微，如同年、同月、同日、同時生如果他們的分刻不同則他們的性格、家庭背景、六親、運的起落、壽緣、福祉就完全不同，這就是鐵板的準確率較高的原因。

陳康泰

鐵版神數

陳康泰

鐵版神數批命都能一一算出：婚姻對象之生肖、何年結婚、婚姻好壞、何時財運來臨、生意投資、移民抉擇準確應驗。

更能批出命運弱點，突破極限束縛，將命運提升。

館址：九龍旺角彌敦道660號二樓
（旺角運豐銀行總行對面）
預約電話：3980703
3980863

豐泛鋁窗

本公司是專業性的鋁門窗製造廠，擁有自置廠房萬多方呎，全套西德威格瑪先進機械設備，可生產任何角度和規格的鋁門窗，生產過程採用電腦數據控制，加工精確度高達±0.02mm，先進的生產程序，必定令成本大幅度降低，免費特長的保用期，爲客戶提供絕對的信心保証。澳洲雙工字鋁料每平方呎42元，推拉窩邊鋁料56元。費用包括棚架、拆舊窗、安裝、收口、清理泥頭廢窗，三年保用期。鋁窗批發白鋁雙工字料門口出貨每平方呎24元口字型窗花每隻23元。

屋邨趟窗上下橫$2,200
居屋及Y型樓宇$900

查詢電話(朝九晚八)
7870913 3911473 Fax:7892715
豐泛鋁窗工程有限公司
地址：大角咀大同新邨大全街55－57號地下
（歡迎蒞臨參觀比較）

中華民國僑務委員會頒發登記證台敎新字第一一〇號

華麗

Bambino

夏之活力

返樸歸真，愛護大自然是九十年代的大氣候。環保意念，由孩子開始推行。今個春季是棉質的天下；它吸汗、透風和輕爽的特性，令人穿來舒適，亦切合孩子們蹦跳的需要。

誰喜歡在自由的日子裡，受那一丁點兒的束縛！